Smith: Nation's Schools	•••	100
Sanderson of Oundle	•••	101
Sapper: Bull Dog Drummo	ond	org
Sinclair: Oil	•••	or+ 'or+
Tagore: Religion of Man		177
Thorndike and Gates: Ele	ementary P	rin-
ciples of Education	•••	r+r
Vasconcellos: A New Scho	ol in Belgiu	m 144
		4AT 'TTY
Wheeler: Youth	•••	111 '9+
Wells: The Story of a	Great Sch	nool
Master	•••	tor 'rol
Wordsworth: Ode on the	Intimations	of
Immortality	***	MA9
ة داكتر داكر حسين) ١٨٢٠	است (مترجماً	افلاطون : ريا
rr+ 'rr	مشرق	اقبال: ييام
*1	ایه د	اقبال : بانگ
ممة خواجه غلام الحسنين) ٥٣	سفة تعليم (مترج	سينسر: فلس
ن شباب (مترجعهٔ آداکتر		
11" '11+ '11A	(عابد حسا

(091)

Findlay: Foundations of Education		VL.
Ferriere: Activity School	•••	11-
Ferriere : La Pratique de l'ecole active		7 1 7
George: Junior Republic	•••	MAT
Howerth: Art of Education	•••	40.
Hamaide: Decroly Class	•••	11-
Homer Lane: Little Common wealth	•••	MAT
James: Talks to Teachers	•••	rrg
Kerschensteiner: Schools and the Nati	ion	'1V+
		r49
Kerschensteiner: Education as Citi	zen-	
ship	•••	171
Keatinge: Teaching of History	•••	144
Reatinge: Suggestion in Education	•••	010
Kipling: Stalky and Co	•••	h+h
Le Bon: Psychology of the Crowd	•••	oro
Mackenzie: Fundamental Problems of		γľu
Mackenzie: Problems of National Ed	nca-	
tion	•••	"V+
Nunn: Education—its Data and I	irst	. 41
Principles	•••	otr
Pinketvitch: New Education in Screen Republic rov 'ros		109
Russel: On Education orr 'r91 'r	v '19	r "ra
NO0' + PO	'00r	1001
Rousseau: Emile	•••	DA.
Smith: Educational Sociology	•••	٨٣٠

(401)

Motives Occupations Pragmatism

Project Method

Jivics

Faculty Psychology نفسیات انشعابی

Structural Psychology

Federal Government

مصوف يستنبي

نفسيات تركيبي

وفاقى حكومت

Amateur Will-to-power

Efficiency

Scientific Method

طويقة لايافس

عمرانی، معاشری

کارکردگی متعرف 'حرکی Dynamic Environment

Social Idealism Active, Activity ' فعاليت

Heuristic Method

فهرست مصطلحات

ذیل میں اُن اصطلاحوں کی فہرست دی جاتی ہے جو کتاب میں استعمال کی گئی ہیں۔ چونکہ بہت سی اصطلاحوں کے متعلق اتفاق راے نہیں ہے اس لیے کوشش یہ کی گئی ہے کہ جہاں تک ممکن ہو آسان اور قابل فہم الفاظ منتخب کیے جائیں:—

Prestige Suggestion
تاثیر تفرق
Suggestion
تاثیر خیال
Psychoanalysis
تصلیل نفسی
Scepticism
تشکیک
Socialization of Education کی معاشری تنظیم

Continuation Education تعلیم مزید تخلیقی Creative تخلیقی Gatharsis تنقیه Instinct جبلت Correlation of Studies

ربط مضامین نصاب رجتمان Impulse صوری Formal

Concentration of Studies اجتماء مطالعه

Social Efficiency

اجتماعی افاده ارتسامات Impressions

آزمائشیں. Tests اشتمالی Communist

Utilitarian

افادی افادیت پسند اقدار م

Passive lisable

Individuality انفرادیت Transfer of Training

انتقال قوت اكتسابي

Informal Education پےضابطہ تعلیم

(099)

Smith: Nation's Schools	•••	100
Sanderson of Oundle	•••	101
Sapper: Bull Dog Drummo	ond-	ory
Sinclair: Oil	•••	or+ 'o !+
Tagore: Religion of Man		177
Thorndike and Gates: Ele	ementary P	rin-
ciples of Education	•••	r+r
Vasconcellos: A New Scho	ol in Belgir	ım 144
	_	4 AF 'FFV
Wheeler: Youth	•••	111 '9+
Wells: The Story of a	Great Scl	nool
Master	•••	tor'ros
Wordsworth: Ode on the	Intimations	of
Immortality		
ة داكتر فاكر حسين) ١٨٢	است (مترجعاً	اقتاطون : ريا
mr+ ' mr	مشرق	إقبال: پيام
*1		
مهٔ خواجه غام الحسنين) ٥٣		
ن شباب (مترجعهٔ دَائتر	سيات عنفوار	شپرانگر: نف
177 17+ 11A	(عابد حسي

Findlay: Foundations of Education	•••	۸۴
Ferriere: Activity School	•••	11-
Ferriere: La Pratique de l'ecole active	•••	7 1 7
George: Junior Republic	•••	۳۸۳
Howerth: Art of Education	•••	40
Hamaide: Decroly Class	•••	11-
Homer Lane: Little Common wealth	• • •	۳۸۳
James: Talks to Teachers	***	mr9
Kerschensteiner: Schools and the Natio	on	114+
		749
Kerschensteiner: Education as Citiz	zen-	
ship	•••	171
Keatinge: Teaching of History	•••	YAM
Keatinge: Suggestion in Education	•••	oro
Kipling: Stalky and Co	•••	4+4
Le Bon: Psychology of the Crowd	•••	010
Mackenzie: Fundamental Problems of l	ife,	٨٨
Mackenzie: Problems of National Edu	ıca-	
tion	•••	**
Nunn: Education-its Data and F	irst	
Principles	•••	orm
Pinketvitch: New Education in Sor Republic rov 'ro!	viet	(150.
Republic rov 'ro! Russel: On Education orr 'ro! 'ra!		
trasser: On Education 61.5 1.41 1.V.	-	
Rousseau: Emile	001	94.
Smith: Educational Sociology	•••	٧۴-
Daniel - Paricalatinal Mociology		VI.

فهرست كتب

(مصنفوں اور کتابوں کی فہرست جن کے حوالے
اس کتاب میں دیے گئے شیں - صفحتوں
کے نمبر مقابل میں درج عیں)
Adamson: Individual and Environment
Alexander and Parker: The New Education in the German Republic ***
Brown: Underlying principles of modern legislation ro
Baldwin: Social and Ethical Interpreta-
tions ro
Ballard: Teaching the Mother Tongue * * * 9
Bode: Modern Educational theories
Burt: The Young Delinquent rar
Dealey and Ward: Text Book of So-
Domest Possestruction in Philosophy
Dewey: Reconstruction in Philosophy
Dewey: School and Society or1
Dewey: Democracy and Education vr 'vi 'sr
אוי עסוי דפן אאי פאן פאן נאן אאן אין עין אין אין אין
י פן, אואן, האא, +גא, אען אואן
Davis: The School Idea "+"
Findlay: School and the Child YA-
Findlay: The School vy
VDA

توعمر محجرموں کی اصلاح ۲۸۳-۳۸۱

9

والدین کی تعلیدی غلطی ۵۸ °۵۷ وفاقی نظام ۴+9

8

هندوستاني تعليم

قدیم تعلیم کی حکومت سے آزادی +19 موجودہ نظام کا حکومت سے تعلق 171-171

آئذدہ نظام کی جمہوری نوعیت ۱۹۸-۱۹۳

هندوستان کی اخلاقی ارر معاشری ابتری ۲۲۳

هددوستان کا فلسفهٔ زندگی

هيدّو رپورت اه

2

يسوعيون كانظام تعليم 104

نصاب انتخاب نصاب ۲۹۵٬۲۹۵٬ ۳۳۲٬۳۰۲ اخلاقی تربیت کا ذریعه ۳۵۳

اجتماع مطالعه کا اُصول ۳۳۹-۳۳۷

آزمانشی نصاب (ونتکا میس) ۲۵۵

برة کی راے ۲۹۰ ۳۲۳ پیشه آموز تعلیم کے مطالبات ۱۳۳

تعلیمی اهمیت ۲۹۳

تمدنی حالات کے مطابق ترمیم و ۲-۰۷

تهذیب تمدن کی تفسیر ۲۰۰۳

تھارن ڈاٹک کے اصول ۳+۵-۳+۳

توسیع نصاب +۳۱۳ ۳۱۳،

صنعتی اور سیاسی تبدیلیوں کا اثر ۳۱۲-۳۰۷

مضامین نصاب کا ربط ۳۳۹-۳۳۷

وهلر کا مجوزہ نصاب 111-111

نفسیات انشعابی کا اثر نصاب

پر ۲۹۳

```
( 090 )
                        مدرسة عمل ١٩٧، ٢١٩ ١٩٧ :
                                      مشاغل تعليمي
معاشوی زندئی کا منہوم ۲۴
                           اجتماعي مشآغل مين شركت
   معاشی تنظیم کی ابتری
                            14 " 74
                              اصول انتشاب ۲۳۷ - ۲۳۸
 101-10+
              معاشى معائدة
                                    خلاقى فوائد مهم
  امریکه اور پیرپ میں ۱۲۹
                             نليمي أشيت ١٢٦٠ ٢٢٠٠
   عندوستان ميں ضرورت ١٣٩
                      متصد
                            , rry - rrr
                               ی مضامین سے تعلق ۲۲۲۷
   اعلی مداهد کا تعین ۵۰۵
                               معمولی اسداق پر وجه توجیع
    تربیت کے لیے متامد سے
                                منید مشافل کی قہرست ۲۳۲
    وأيستكي ١٢-٥
                                TMT
     منتسربی کا طریت تعلیم
                                        مشاعدة ننس ٢٧٩
                                 مصارف تعلیمی کی کفالت
      منسویی طریقه ۲۲۴ (۲۳۲،
     174
                                 149
                         مذشب
       45050
                                         شتصيت كا اثر ١١٥
       انسانی آزادی اور ذمهداری
                                      قامیاب معلم کی پہنپتان
        114-119
        انسان اور خدا كا تعلق ٢٣٣
                                    144, 644, 644
                                    طلبت کے ننسی (جسانات کا
         احترام حيات كي تعليم ١٨٥
         تربیت انسانی کا فزیعه ۲۲
                                    مطالعة ١٢٥
                                                       حمعاشره
          مذهبی تعلیم کی اشیدت
                                                   تعلیمی اثر
          ادر منشا ۱۸۵-۱۸۵
                                      فرد سے تعلق ۱+۹ ۱۱۱ ۲۳
                                     معاشری تتسیم کا اثر تعلیم
                      ಲ
                 ير ١٩٩ مدان ١١٠ أ تعليم كے سات مرادف
```

محركات

انعام اور سزا بسحیثیت محرکات عمل ۱۹۹ (+۵، ۵+۵ (+۵ تعلیم میں غیر مناسب. محرکات ۲۱۵ (۲۱۸

محیم محوکات عمل ۲۱۵ ^۴۲۱۵ ۳۹+-۳۵۹ ۲۵۲-۳۹۹ عزم للقوة ۲۱۸

مدرسة

بیرونی دنیاسے تعلق ۱۵۹ مروریگندا کا ذریعہ ۱۵۹ مدنی زندگی کا مرکز ۱۱۳ ۹۵ طلبہ کی معاشری زندگی کا ماحول ۲۱۱ - ۲۱۷ کی معاشری تندگی کا میندورس کا تصور ۲۵۱ - ۲۵۳ کیرکے ساتھ انتصاد عمل ۱۳۵ - ۲۵۳ معاشری تنظیم ۲۵۲ - ۲۳۳ معاشری تنظیم ۲۵۲ - ۳۳۰ موس

معاشری فرض ۲۲۳ موجوده حالت ۱۹۹ مدرسے جدید کی خصوصیات ۱۹۹۰ ۲۳۴۴ ۲۳۴۴

01'V " 19" " 10 VIO

٢

ِ گیری اسکیم ۳۹۷

ل

لازمی تعلیم توسیع مدت کی تحویک +٥ متمدن ممالک میںاجوا ۱۷۱

•

ماحول

بطور عمرانی ورثے کے ۳۲ تعلیمی ماحول کی تلظیم ۲۹۷ '۹۵

تعلیمی ماحول کی خصوصیات ۷۵ - ۹۷

تخلیق میں انسان کا حصم ۳۳٬۳۲

حقیقی مفہوم ۳۳ - ۳۳ ۸۵ متحول متحوک اور ساکن ماحول 19۳-191

مادری زبان اور ادب تعلیمی اهمیت ۳۲۸ ذریعهٔ تعلیم ۳۳۰ - ۳۲۲ ق

قدامت پسندی ارر جدسپسندی کا فرق ۰ م

معیار اقدار کی اهمهت ۲۰۰۳ 244

قدرتى تاديبكا طريقه ١٩٩٨-

قديم نظام تعليم ٢٩٥ قران شريف ١٩٢٢ قوت ارائی کی تربیت ۲۰۰ قومی نظام تعلیم ۷۳

کام کی قدر ۱۲۴ کام کی نوعیت کا اثر افراد پر 449

كهانيال

أبتدائى تعليم كا ذريعه ٢٢١ کهیلوں اور پیشوں کا تعلق

علوم صحیحته کی ابتدا ۲۳۸ مروجة أور حقيقى مفهوم ٢٣١ هندوستانی تهذیب میں علم کا درجه ۱۹۵

علىي طريقة

دور حاضر کی سب دريافت ۲۹۱

عسرانی زندگی

تهذیب و تمدن کی بنیاد ۲۹ تربیت افراد کی شرط لازم ۲۷

عمل کے علاصر ثلاثہ (ادراك ؛ جذبة ؛ فعل) ١٥٥

أجتماعى زندكى كى پابنديال

معاشرے سے تعلق ۱۹-۲۰ فشر ایکت ۳۷۱

فعاليت تعلیم کے ڈریعے فعالی صفات کی تربیت ۳۸۸ ۲۳۸۰ ۳۹۷

موجوده زمانے میں فعالیت کی اهمیت ۲۳۸ ۲۲۵ ۲۹۵

فنون لطينة ٣٢٣ ـ ٣٢٨

ص ضبط و تادیب قدیم اور جدید نظریے ۳۸۳ -۱۹۹ رسل کی راے ۳۸۷ ' ۴۹۱

Ŀ

طریقهٔ تعلیم کی اهمیت ۱۳۵ ۱۳۷۹ - ۲۹۳ دماغی اور اخلاقی صفات کی تربیت کا ڈریعہ ۲۷۵-۲۷۹

2

عادت کی اهبیت ۳۲۹ عثمانیهٔ یونیورستّی ۳۳۲

عقل اخلاقی سیرت کی جزر ^{ال}زم

۵۳۵ [،] ۵۵۵ عقلی تربیت کی غایت ۵۵۷

علم اخلاق سے تعلق ۳۳۹

تمدنی زندگی سے تعلق ۲۰۲۲ ۲۲۷ تحصیل علم کے صحیح امول ۲۲۰ - ۲۲۲ ' ۴۲۰ علم اور عمل کا باهمی انحصار

tra - try

سیاسی تبدیلیوں کے تعلیمی مطالبات +۱۸ '۱۸۵ ' ۱۸۹ '۲۰۸ صحیمے مفہوم ۱۸۷

U

شباب
نئی جبلتوں کی نشو و نیا

9+
نئسی خصوصیات ۱۳۹٬۱۱۳
نفسی خصوصیات ۴۲٬۵۱۲
والدین کے فرائض +9٬۲۹
شرافت کا غلط تصور ۹۸

ایک تخلیقی کارنامه ۲۷ شخصیت کی وحدت ۳۹۹ شهریت کی تعلیم ۱۸۹

ص

صنعتی انقلاب تعلیمی اثرات اور نتائیج ۱۲۱ ۱۲۱ کاروبار کی نوعیت پر اثر ۱۱۹ صوبه جات صوبوں کا معاشی معائنه ۱۳۷

صوبهوارانه تتحفظ أور تعصب

```
( 100 )
انعام اور امتیازی نشانس کی
                            دَالتَن كا طريقة تعليم ٢٣١،
          ممانعت ۸۰۸
(پیاضی کی تعلیم ۲۲۵ ، ۳۱۵
                            موم، ممل
                                               آدائنگ
             104, 144
                                        تعليمي اهميت
                              جذبة تخليق كا اظهار ٢٨٩
              5
                              مروجه طريقة تعليم كى تلقيد
                       زبان
   ایتدائی تعلیم میں گهر اور
                               444
         مدرس كا حصة + و
                                        ذات کی بندشیں ۹۹
                                  فكوت أحساس ١٩٥١ ٥٥٢
               سائنس کی تعلیم
                                 فرق جمال کی تربیت ۳۱۳۔
       أقادى أور علمي قوائد ٢٢٩
                                  004 440
        اخلاقی قوائد ۲۵۸ - ۲۹۱
      طريقة تعليم مين تبديليان
                                   رواداری کی آهمیت ارد تعلیم
       r+9 ' 44 V
               طريقة دريانت ۲۹۸
                                    ٦٧٢
        سائنس کا تدریجی ارتقار
                                                          949)
                                         تعلیمی اهمیت ۵۱٬۵۷
                                     روسو کے عہد میں فرانسیسی
         تىدنى زندكى كالثر ١١٨ ١١٩ ٣
         11+
         نصاب کی جدید تنظیم ۳۲۵
                                                   تعليم ٥٧
                                                      (وسی تعلیم
          704 - 404 - 414
                                      مدرسوں کے ذریعے پرویگلقا
                  سپارتا کی تعلیم ۱۵۵
             تعلیم سے تعلق ۱۸۷ ، ۱۸۸
```

حکومت خود اختیاری مدرسے میں +۸۸ حواس کی تربیت ۲۸۳ خاندان انفرادیت کی تربیت 49 تربیت کا ادارگا اول 11 توسيع فرائض 24 مروجہ خانگی تربیت کے نقائص 91 خدمت كا احترام MV+ درسی کتب کے نقائص ۳۵۹ دست کاری تربیت ذرق کا ذریعه ۳۲۳ جسمانی اور دماغی تربیت MYT 'T9+ T+V دفتری ڈھلیت کے نقائص

دست کاری
تربیت ذرق کا ذریعه ۲۲۳
جسمانی ارر دماغی تربیت
دفتری ذهنیت کے نقائص
الاماغ
دماغ
دماغ کا قدیم تصور ۲۳۳
دماغ کی وحدت ۲۹۳
دماغی تربیت کے اصول

کی بےتعلقی ۱۵۱ جمہوری تعلیم
تعاربیاور دُمعداری کا احساس
پیدا کرنے کا دُریعہ ۱۸۲ ۲۸۰ معاشری غرض ۱۸۳ ۱۸۰ ۱۸۰ ۲۰۱ کامیابی کے شرائط ۱۰۱ ۱۸۱ ۲۸۱ تعلق ۱۵۹ ۱۸۱ ۲۸۱ جمہوری معاشرہ ۱۹۶ ۲۹۰ جمہوری معاشرہ اور چینی

تعليم ١٩٢

100-101

ے حکومت

افراد کی زندگی میں

مداخلت ۱۵۴ تعلیمی فرائض ۱۸۱-۱۹۷ تعلیم پر تسلط ۱۵۹-۱۵۹، ۱۹۵ تعلیمی مداخلت کے حدود ۱۹۷-۱۹۳ جذبات کی تربیت ۱۷ه' לאר 'סאר + جرأت أهُدِّقي سيرت كا جزو تزم 019 حتيتي منهوم ١٧٦٠ - ٩٩٥ تربیت کے ذرائع ۱۳۹ - ۱۵۱ جسماني تعليم جسم اور دماغ کا تعلق ۳۷۹ 714 صنعتی|نتیّاب کا اثر صنحت پر 749 کامیابی کے لیے اشتراک عمل کی ضرورت ۳۸۹ مدارس کی ذمعداری ۳۷۳ مغربى سالك مين أصلحى **"**""-"" تدابير هندوستان میں قومی صنعت ال ۱۹۲۶-۲۷۳ ال جسمائی سزا ۱۹۹ جغرافیے کی تعلیم اختتى اشيت 107 انساتی اور طبیعی جغرافیه 199 صتيم اعول تعليم TIV 'TYT

جمهور أور تعيلم يافته طبتے

مروجه تعليم كي تنتيد ١٣٣٠ 0 1 1 - 8+4 + 787 140 مزید تعلیم ۱٥ مقامی حبوطن پیدا کرنے ا ذريعة ١٠٩ نسلی تنجربات کو منتقل کرنے کا ڈریعہ ۱۳۴ میں تعدن تمدنی ادارے اور تعلیم ۱٬۲۳۷ 11, 47, 14, تعلیم سے تعلق ۱۹ '۵۳ ۱۸' تىدنى ررثه ۳۹ تعدني أور جسماني توارث **۳**۷ '۳9 تَیکورکا مدرست (شانتی نکیتن) 777

ج جبری تعلیم کا جواز ۱۲۹-۱۲۱ جبلت اظہار خودی کی جبلت ۲۹۳ تعارن ارر تعمیر کی جبلتیں

۱۱۳ جبلت پر تعلیم کی بنیاد ۲۳۳ م کا اشتراک ۲۵ تخیل کی تربیت ۲۹۹ تخلیق کا جذبه ۳۲۵ '۳۲۳ '۳۳۳

تعلیم املاحی مقصد ۲۰۱۱ اعلیٰ تعلیم میں آزادی فکر ۱۹۰۰ پے ضابطہ تعلیم ۲۰۳ - ۲۰۳ پے ضابطہ آور باضابطہ تعلیم کا تعلق ۲۰۵ – ۲۰۸ ۲

بالغوں کی تعلیم 01 بنیادی عناصر +۱۳ بقائے حیات کا ڈریعہ 07 تدریجی آرتقاء ۲۸ – ۵۲ تعلیم آرر تربیت کا مفہوم تعلیم آرر تربیت کا مفہوم تعلیم آرد تربیت کا مفہوم تعلیم آرد تربیت کا مفہوم ادری سے تعلق 19 ' ۵۲ ' ۱۳ ' ۱۳ ' ۱۳ ' ۱۳ ' ۲۳ کی تشکیل کا ڈریعہ 06

تیوئی کا نظریہ ۵۹ ۔ ۱۳۳ زندگی کے لیے تیازی ۵۹-۵۹، ۲۱۳ عام تعلیم کا مروجہ مفہوم تلاش روزگار کے محکمے ۱۷۱ ت

تاریخ کی تعلیم ادب ارر جغرانیے سے ربط ۲۰۱۴ ۲۰۰

اخلاقی اهمیت ۲۸۳ ٬ ۲۸۹ طریق ماخذ ۲۸۳ ٬ ۲۸۹ فعالی طریقهٔ تعلیم ۲۸۰ ـ ۳۳۵ ٬ ۲۳۳ ٬ ۲۸۳ مروجهٔ تعلیم کی تنقید ۲۷۳٬

> تاثیر تلاق ۱۳ م تاثیر خیال

ننسی تشریعے ۱۹۵٬ ۵۲۲، ۱۹۲۵

ذریعهٔ تربیت ۵۲۹ - ۵۲۹ تجسس

عُقلی تربیت کی بنیاد 809 تجربه

اخلاقی تربیت کی بنیاد ۱۳۲۷

تعلیمی اهمیت ۲۰۱۱ ^۲۲۱۱ ۲۳۵

ذاتی عمل کا نتیجه ۲۷۴ فرد اور ماحول کا تعامل ۳۷۹ معلم اور شاگرد میں تجورہ

```
( PAY )
                                          انگریزی زبان
                             علمی اور افادی اغمیت ۲۲۹
يخصوص شخصيت كامالك
                             فریعهٔ تعلیم بنانے کے مضر
       مصرف يستدى ٢٢٣
                                          اثرات ۲۲۸
                                انتقال قوت اكتسابي ۲۹۳
     بورة آف ايجوكيشن ١٧٣
 بيرجس كامدرسة - ٣٩١ - ٣٩١
                                     انغراديت ۲۹۹ ، ۲۲۸
  بے روز<sup>گ</sup>ری کا مسئلے ارد تعلیم
                              اوندّل کا پیلک سکول ۲۳۱،
                               404 - 40+
                                                  أيذمسن
                                تعدنی ملحول کی توکیب ۸۵
              يبلک سکول ۹۹
    تعلیمی تبدیلی کی ضرورت
                                          باغبانی ۱۳۲۳ - ۱۳۹
                                                     بتجين
    189 : 181
    طبيعت پر اثر ۱۱۹ ۲۱۹ -
                                    تعلیمی آشمیت ۳۸ - ۲۲
                                          تیاری کا زمانته ۵۰
        صنعتى انقلاب كا اثر ١١٨
                                    طوالت کی رجه ۳۹ - ۲۱
     نصاب کی ترمیم کا مطالبہ
                                  ننسی خصوصیات ۹۲٬۹۱،
                                  446 . LLL . LLL . LLL
      پیشتآموز تعلیم کے رسیع تو
        أمكات أور مفهوم 149،
                                   MY
         174 - 179 ' 17P
                                      گزشته زمانس <sup>کا</sup> وارث ۲۳
       عام تعليم أرز پيشه آموز تعليم
                                     ابتدائی عمر کی بےبسی مم
            كا تعلق ١٣١ ، ١٣١
                                              تعلیم کا مرکز ۵۷
           انتخاب پیشه کے لیے
                                        قطرتأ معاشرت يسند ٢٥
        مشیرتی ادارے ۱۵۷ ، ۱۵۸
                                     گنتگو اور نقل و حوکت کی
         موجودہ زمانے میں پیشہ کی
                                           أبتدائي تعليم 119
                    أعميت ١١٥
```

DV

114

ONY) احساس اشتراك +۲۲ -کے اسباب ۱+۲ - ۲+۳ نصب العین سے وابستگی عمرانی زندگی میں اشتراک مقاصد ۲۲، ۲۷۴ اُخلاقی سیرت کے عناصر نصاب کے ذریعے احساس ديوئم كا نظرية ٥٣٨ - ١٩٥١ اشتراک کی بیداری ++۳ رسل کا نظریہ ۲۳۰ - ۵۵۹ اظهار خودی کی تربیت ھلدوستانی سیرت کے لیے اهم عناصر ۵۲۳ ـ ۸۸۳ أفلاطون نظرية حكومت ١٨٢ ادب کی تعلیم کا اثر ۲۲۳ نظرية تعليم ١٨٣ ذوق ادب کی تربیت ۲۳۱ أفادى أور غير افادى تعليم تربیت اخلاق کا وسیله ۲۵۷ أردو زبان مين أعلئ تعليم امتحان ۱۳۳ خارجی اور نا قابل اعتبار آزمائشیں بطور مقیا*س* ڈھٹی معیار ۲۷۳ تعلیم پر اثر ۳۷۳ - ۳۷۳ اسباق اشیا ۲۸۰ امریکا کی تعلیم کا جمهوری · استادر کی تعلیم ۱۷۵ [،] رجحان ۱۵۸ انكريو انگریزوں کے قومی خصائص افراد میں اشتراک عمل کی

إدب

100 E

اهميت ۳۰

تعلیم کے ذریعے اشتراک

اغراض و مقاصد ۱+۲

تاریخ اور سائنس کے ذریعے

ر اشتراک

771

794 - PPM

117

144

11V ' 1+4 ' 1T+

انگریزوں کی تعلیمی ترقی انگریزی تعلیم هندوستان میں نفاذ کی غرض ۱۹۲

اصول تعليم

مفعل فهوست مطالب (باعتبار حزوف تهتبي) اختن ارد عنل ۱۳۲۳ - ۱۳۲۱ افادے کا تصرر مشرقى معلىين اختق ي 175 Yol نظرية اسما - ١٣١١ اننرادى اختذفات ٨٨ أختتى تربيت ماحول كا اثر وو جبلت پر بنیاه ۱۹۳۰ اختتی ارنتا کی تین hay - hale خیر اور شر کی بستت ۲۸۵ منزلين ١٩٩ - ١١٩ ذشنی تربیت سے تعلق ۴۹۵ اخاقی انتاب کی تاریشی کتابی تعلیم نایتی ہے ۱۵ مثالین ۱۹۹- ۱۲۲ كيو يا اثر ١٨ اختق ارد عمل ۱۲۰۳ معاشری تربیس مے تعلق اختنی جزأت ۱۱۴ ۱۱۵۰ ser 1 اختق كا مسيع منهوم 1101 مراعول کی غیرون ۱۴۰۲ مزوجة منهوم ١٩١١ - ١٩٠٠ 149 : 499 مدارس کی مهجودہ ناکی 040

کیونکہ اس میں انھیں ہر قسم کے ارباب غرض کے خلاف جنگ کرئی پڑے گی' عوام کے توهمات اور تعصبات کو رفع کرنا ہوگا اور مخالفتوں کے اصلی اسباب کو دور کرنے کے طریقے سوچنے پڑیں گے - ان سیاسی اور اقتصادی اختلافات کی اعمیت کو گھٹا کر دکھانے سے ھییں کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا۔ ھییں صاف صاف اس بات کا اعتراف کرنا چاهیئے که مختلف فرقوں کے مطالبات کو هم آهنگ کرنا ایک بہت کتھی کام ھے جس کے لیے نہ صرف قانونی فیصلے آور آئیٹی تصفیے کی ضرورت هے بلکہ لوگوں کی ڈھٹیت کو بدلنا ھے اور انھیں یہ احساس دلانا ه که ان کے باعمی اختلافات تهورے اور عارضی هیں اور اُن عظیم الشان مقاصد کے مقابلے میں کوئی وقعت نہیں رکھتے جو سب فرقوں میں مشترک ھیں - اور ان عارضی اختلافات کی خاطر مستقل مفاد اور مقاصد کو قربان کو دینا دانشمندی کے خلاف ہے - اگر مدریے کی تعلیم نوجوان طلبت میں همدردی واداری اور احترام حیات کے جذبات پیدا کرے' جو مذھبی سیرت کے اہم اجزا ھیں' تو وہ ان اختلافی مسائل کے حل کرنے میں بھی معقولیت شائستگی اور حسن مراعات کو هاته سے نه دیں گے' بحث و مباحثے میں وہ تلخی اور ناگواری پیدا نهیں هوگی جو هماری موجوده سیاسی زندگی کا جزو لازم هو گئی هے ۔ اس طریقے پر مذهبی تعلیم دینے سے نہ صرف مذھب کے دامن سے یہ شرمناک دھبا دھل جائے گا' اجلکہ یہ تعلیم ہمارے ملکی اور سیاسی معاملات کے سلجھانے میں بھی بہت مدد دے گی اور لوگوں میں قصل پیدا کرنے کے بجانے وصل کا جارفزا پیغام سٹائے گی -

هماری کوئی مدد نهیں کرسکتی - لهذا ماهرین تعلیم کا فرض یہ ھے کہ وہ اس پورے مسئلے پر احتیاط کے ساتھ غور کریں اور ایسے ذرائع اختیار کریں کہ مغربی تعلیم کے قابل قدر عناصر ' یعنی سائنس اور منعت و حرفت اور معاشری علوم کی تحصیل کے ساتھ۔ سانه طلبة ميں ان مذهبی قدروں کا احترام بھی پیدا هو جو مذهبی تهذیب کی روح روان سمجھی جاتی هیں۔ هندوستانیوں کے فرقموارانہ اختلافات نے نم صرف ان کی قومی عن اور سیاسی وقار کو خاک میں ملا دیا ھے بلکہ خود مذھب کے ریے روشوں کو گرد آلود کر دیا ھے اور جیسا کہ ہم پہلے کہ چکے هیں بہت سے سمجه دار اور تعلیم یافتہ لوگوں كا دل اس كي طرف سے يهير ديا هے - ليكن همارا يخته عقيدة يه هے كم إن اختلافات كى اصلى وجه مذهب نهين. بلکه سیاسی اور اقتصادی اغراض هیں جن کو بعض بےحمیت. اور خود پرست لوگوں نے اپنے ڈاتی مفاد کی خاطر مذھبی رنگ دے دیا ہے اور وہ عوام کے مذہبی جذبات کو مشتعل کر کے اپنا کام نکالتے ھیں ۔ یہ بیچارے اس بات کو بالکل نہیں سمجھتے اور آسانی سے ان لوگوں کے جال میں پہنس جاتے هیں - وہ اپنے نزدیک مذهب کی حمایت میں جانی اور مالی نقصان اُتھاتے ھیں جس سے کم از کم یہ ضرور ثابت ھوتا، ھے کہ ان کو مذھب سے قلبی محبت ھے خواہ وہ اس کا اظہار۔ اپنی عاقبت ناشناسی کے وجہ سے غلط طریقے پر کریں - اس صورت حال کی اصلام کی ذمتداری صرف معلموں هی پر عالمه نہیں ہوتی بلکہ ملک کے ہر بہی خواہ کا فرض ہے کہ وہ اس لعنت کو دور کرنے کی کوشش کرے ۔ یہ کام آسان نہیں ھے

بےپرواہ هوں اور اِس کے احکام پر عمل نہ کریں لیکن اُن کے قلب کی گہرائیوں میں مذهب کا احترام موجود هے اور وہ کسی ایسے نظام تعلیم کی دل سے قدر نہیں کرسکتے جو اُن کو محض حصول معاش میں مدد دے اور اس سے زیادہ اِس کا کوئی مصرف نه هو - ممكن هے بادى اللظر ميں يه راے صحيم نه معلوم هو کیونکه هم دیکهتے هیں که آج کل والدین باوجود هر قسم کی مالی دقتوں کے اپنی اولاد کو یہی مغربی تعلیم دلا رہے ھیں اور اِس کے لیے اپنی ذات پر هر طرح کی تکلیفیں اُٹھاتے هیں۔ لیکن اس سے یہ نتیجہ نہیں نکالنا چاھیے کہ وہ اس تعلیم سے مطمئن هیں - وہ اس کو واسطه یا ذریعه سمجهتے هیں. کوئے قدر مستقل نہیں مانتے - اس کے مقابلے میں ان کے دل میں اس پرانے نظام تعلیم کی زیادہ قدر ھے جو بہت تلگ اور محدود تھا لیکن کم سے کم اس میں مذھبی تربیت پر زور دیا جانا تها - چنانچه ابتدا میں تنگ خیال مذهبی پیشوائی نے مغربی تعلیم کو بالکل هی ناجائز قرار دے دیا تھا لیکن رفتہ رفتہ ضروریات زمانہ سے مجبور ہوکر لوگوں نے اس کی طرف توجه کی یہاں تک که اب وہ اُس کے حاصل کرنے کے لیے هر ممكن كوشش كرنے كو تيار هيں - ليكن جب تك إس تعليم کا رشتہ مذھب کے ساتھ نہ جورا جائے کا اس کا اثر سطحی اور محدود هوگا یعنی زیادہ سے زیادہ اس سے علم اور واقفیت میں اضافہ ہوگا ' تمدنی زندگی کے ظاہری پہلو کی تھوری بہت اصلاح هوگی لیکن همارے جذبات اور عقائد کی دنیا اور هماری شخصی اور قومی تہذیب کے ساتھ اُس کا کوئی تعلق قائم نہیں ھو سکتا اور زندگی کے اھم اور اصلی مقاصد کے حصول میں یہ

عبیل رما هو حتیتی مذهبی جذبے پر دالت کرا ہے۔ لہذا جب عم کہتے عین کا تعلیم کو مذعب کی طرف سے خاتل نہیں شونا چانیسے اور مذعبی جذبے کی تربیت میں حصم لیدا چاهیے تو عمارا متصد یہ عبتا نے که معلم کو علایہ میں قدرون کا اِحساس احترام حیات ' رواداری و شدردی ، عرت ننس ' ارد حقیتی انکسار کے جذبات پیدا کرنے چاهییں۔ یہاں سننبی تربیت کے انتظام اور طریتین سے بسٹ کرنے کا موقع نہیں ارد نع اس کی گنجائش نے - لیکن شم آب تک چن تعلیمی اعولین مے بست کوچکے عیل ان پر غیر کرنے سے اس کے متعلق جبی بعض انم نتائج نکل سکتے عیں مثاً یہ ک مذہبی تربیت کے لیے سب سے زیادہ انتم ارد اثر آفرین عنصر معلم کی شخصیت نے جو بواہ زاست طلب کی شخصیت اور نظام اتدار کی تشکیل کرتی ہے۔ ازر اس کے بعد مدرسین میں معاشری از اِخَلَقی زَندنی کی تنظیم ' مشتلف مذاهب کے خيات كا بالعصدائة مطالعة وطلبة كح أن مين عام نطرت كى مستبت الله إحترام كا جذبت پيدا كونا ، قنبن لطينة ك فریعے اُن کے وجدان کونشو و نما دیدا ، اُن کے لیسے آنی بنی نوع كى غدمت كى مراتع فراهم كردا ؛ يه سب چيزين أيسى عين که آئر این کو مذاهب طریقے پر استعدال کیا جائے تو رہ مذہبی تربيىت مين معين ش حكتى شين -

موجودة عندوستاتي تعليم الأيك بها نتص يه في ك وا مذهب سے بالکل بے تعلق عود کئی نے اور طلبت میں مذهبی درج کو بیدار نہیں کرتی ۔ اِسی رجم سے عوام کو کبنی اس سے سپتی همدردی پیدا نہیں خوتی - خواج و بظام مذیب کی طرف سے

کہ رہ ایے بیچوں کو اینے مخصوص عقائد کی تعلیم دیں ۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ مدرسہ مذہبی تربیت کے فرض سے بالكل سبكدوش سمجها جائه - مذهبهت كا جذبه ايك عام احساس هے جو مختلف مذاهب ميں مشترک هے - اس ميں بہت سی چیزیں شامل هیں ۔ مثلاً ایک سعے مذهبی آدمی کو روحانی قدروں کا احساس هوتا هے اور یہ یقیق کہ انسان کی شخصیت دنیاوی زندگی کا چراغ کل هو جانے سے فنا نہیں هوتی بلکہ روحانی ارتقاد کی منزلیں طے کرتی رہتی ہے -اس کے دل میں زندگی کا گہرا احترام هوتا هے خواہ اس کا جلوہ انسانوں میں نظر آئے یا حیوانوں میں یا مناظر فطرت ميں کيونکه وہ جانتا ہے که زندگی وہ عطيهُ الهي ہے جس کا بدل دنیا کی کوئی چیز نہیں هو سکتی - اسی وجه سے اس کے دل میں رواداری اور همدردی کا وہ حقیقے جذبه هوتا ہے جو اتصاد اغراض مقاصد پر نہیں بلکہ احساس نوعی پر مبئی هے - مگر جہاں وہ انسانی شخصیت کی عزت کرتا ھے 'وھاں یہ بھی جانتا ہے کائٹات کے مقابلے میں انسان کی هستی بہت چهراتی هے اور اس کی علمی ترقی اور تسخیر فطرت کے زبردست کارناموں کے باوجود اس کا علم اور قوت بہت۔ محدود هے - يه خيال اس كے دل ميں سچا عجز اور انكسار پیدا کرنا ہے جس کی شناخت یہ ہے کہ اس کے قوائے عمل کو۔ معطل نہیں کر دیتا بلکہ اس کو جد و جہد کی دعوت دیتا ہے ۔ نیواتی (Newton) جیسے زبردست سائٹس داں کا یہ قول کے اس کے علم کی مثال سائنس کے بعد زخار کے سامنے آیسی ہے جیسے کوئی بچے سمندر کے کنارے بیٹھا ہوا کنکریوں سے

کی نہایت گہری اور شدید نفسی ضروریات کو پورا کرتا ھے' اس عی نظر کو عارضی اور رقتی چیزرں سے هتا کر دائمی اور ابدی حقائق سے روشناس کرتا ھے اور اس کے اورخالق کائنات کے درمیان وہ تعلق قائم کرتا ہے جو اس کی شخصیت کی تکمیل کے لیے الزمی هے - اگر مذهب ایک بے معلی لفظ هو اکر روح اور خدا کا تصور انسانی دماغ کے توهمات کا نتجه هو اور انسان بھی مثل اور کیمیاوی مرکبات کے متحض کیمیاوی اور طبیعی مادوں اور قوتوں کا مجموعہ هو تو انسانی زندگی کی حقیقی اور ایدی أهميت باقى نهيل رهتني - يه ممكن هے كه بعض أشخاص باوجود لامدهب هونے کے اپنے معاشری احساس اور عقل کی جدولت اعلی تمدنی اور اُخلاقی اصولوں کی پیروی کریں لیکن عام لوگوں کے لیے اِس بات کا امکان بہت کم ھے - کیونکہ عقل اور اخلاق کے اصول خشک اور مجرد هوتے هیں ان میں وه کشش أور تاثير نهيل جو مذهبي عقائد ميل هوتي هي - علاوه جریں مذهب کا دائرہ اخلاق کے دائرے سے زیادہ وسیع هے اور اس میں ایسے تجربات اور مسائل بھی آجاتے ھیں جن کا موضوع افراد کے باھمی تعلقات نہیں ھیں بلکہ ھر فرد کی اپلی ورهانی زندگی ہے۔ جو شخص مذهب کے اثر سے بالکل معمروم رها هي اس كي شخصي ارتقا كا ينه يهلو بالكل معطل رهي كا -

ظاهر هے که مذهب ان چیزوں میں سے هے جو سکھائی نہیں جاسکتیں - جہاں تک سرکاری مدرسوں کا تعلق هے ان کے لیے یه بات نه تو ممکن هے نه مقاسب هے که وہ اپنے طلبتہ کے لیے هر مذهب کے عقائد و عبادات کی تعلیم کا انتظار کریں - بیت فرض طلبتہ کے والدین اور مذهبی جماعتوں پر عائد هوتا هے

اپنی سیرت کی تشکیل میں اسے نظر انداز نہیں کر سکتے کیونکہ همارے ملک میں همیشہ سے تہذیب اور مذهب کا گہرا اور قریبی تعلق چلا آتا ہے۔ لہٰڈا تعلیم کو جو افراد کے لیے تهذیب کی ترجمانی کرتی هے اور انهیں اس کا حامل بناتی ھے' مذهب کی اهمیت کی طرف سے غافل نہیں هونا چاهیے -یه هماری بدنصیبی هے که هماری جدید تاریخ کے صفحات ان فتنوں اور خون ریزیوں کے بیان سے آلودہ هیں جن کی ڈمعداری بظاهر مذهب يا اختلاف مذاهب پر عائد هوتی هے اور اس وجه سے بہت سے تعلیم یافتہ لوگ جن کی نظر سطمے سے گزر کو تہ تک نہیں پہونچتی ہے سرے سے مذهب هی سے بددل هو كيُّے هيں اور انهيں اس المناك صورت حال كا علاج يهى معلوم هوتا هے که مذهب کو قطعاً ترک کر دیا جائے - لیکن ان کا یہ خیال ایک بڑی غلط نہمی پر مبئی ہے اور اس میں شکست پسلدی کا رنگ جهلکتا هے - حقیقت امریه هے که مذهب کوئی خارجی لباس نہیں که اسے جب چاهیں پہن لیں جب چاهیں اُتار پهینکیں - جاپان کے متعلق مشہور ھے کہ وہاں سے ایک کمیشی یورپ بھیجا گیا تھا کہ مختلف مداهب کا مطالعہ کر کے رپورٹ پیش کرے کہ .جاپائی قوم کے لیے کون سا مذھب سب سے زیادہ موزوں هوا - اگرية قصة صحيم ه تو اس سے يه مملوم هوتا هے كه جن لوگوں نے یہ عجیب و غریب حرکت کی تھی اُن کو مذھب کے مفہوم اور منشا سے مطلق واقفیت نہیں - مذهب محض چند رسوم اور عبادات کا نام نہیں جنهیں انسان سیکھ لے اور ادا کردیا کرے - وہ انسان کی روحانی قطرت کا مظہر ھے اس

تیرا مرض تجیی سے بھے تیجید کو نظر نہیں جسرم مغير سمنجيس هے تو آپ آپ کو پوشیکره تحیه میں عالم اکبر میکر نہیں إس "بُجرم صغير" يعنى انسان كى ذات ميں عالم اكبر کو تلاش کونا اور اس کو پالینا تعلیم اور تهذیب کا منتها ہے كمال هے - ليكن جو لوگ هر وقت خارجى مقامد اور مادى منافع کی طلب میں مصروف رہتے ہیں انبیں اپنی تہذیب نفس کی طرف توجه کرنے کی فرصت هی نہیں هوتی - ادب ادر فنون لطيفة سے معطوظ هونا ، فطرت کے خوبصورت مفاظر سے لطف اور سکون قلب حاصل کونا ، کبھی کبھی دنیاوی مكردهات أدر جد و جهد سے پینچیا چیزا كو الله نفس كى گهرانیوں کا مشاهده کرنا اور اینی زندئی کا جائزه لینا ، یه تمام باتیں بھی انسانی شخصیت کی تکمیل کے لیے اسی طبح فروری هیں جس طرح قوت یا دولت کے لیے جد و جہد کرنا۔ جہاں حیات انسانی کے ارتقاد کے کیے عقل کی ضرورت ھے وهاں اس اعلیٰتر قوت وجدان کی تربیب بھی لازم هے جس پر مشرق کے ارباب فکر همیشته سے اور مغرب میں برگسان اور اس کے مم خیال آج کل زور دے رہے ھیں، جس کے واسطے سے انسان کائنات اور خالق کائنات کی معرفت حاصل کوتا ہے۔ هلدوستان میں تعلیم کا جو نظریه یا فلسفه مرتب کیا جائے اس میں یہ پہلو نظرانداز نہیں کیا جا سکتا کیونکہ یہی۔ هلدوستانی تهذیب کی امتیازی خصوصیت هے۔ مذهب اور مذهبیت کو نه دیوئی نے واضع طور پر سیرت کے عناصر میں شمار کیا ھے نہ رسل نے۔ لیکن هم هندوستاتی. کرنا تو نه ممکن هے نه قرین مصلحت اس لیے همیں رواداری کی صفت پیدا کرنی چاهیے تاکه ذهلی ارر معاشری زندگی میں اُس و امان قائم رہے ارر ترقی کی صورت نکلے ۔

جس طرح رواداری کے بغیر ذھئی آزادی اور جرات سے ناکوار نتائج پیدا ہونے کا املان ھے ' اسی طرح لوگوں میں توت عبل مصلت عد و جهد اور حوصله مندی کی نشو و نما بھی اندیشے سے خالی نہیں اگر اس کے ساتھ ھی امن پسندی ' قناعت ' اور مشاهد اً نفس کی تربیت نه کی جائے جو ہندوستانی تہذیب کی خصوصیات رھی میں ۔ بے شک فوری ضروریات کی وجه سے همیں فعالیت پر زیادہ زور دینا چاهیے - لیکن ان کی خاطر هم ان مستقل اور ابدی قدروں کو قربان نہیں کرسکتے جن کی آغوش میں پرررش. پاکر انسانیت اوج کمال کو پہنچتی ہے - جو تعلیم اور تہذیب. افراد میں رشک اور مسابقت کے جذبات کو فروغ دیتی ھے' اور دنیاوی جالا و قوت کے لیے مجلونانہ جد و جہد کو ضروری سنجهتی هے وہ انسانیت کے مرتبے کو بہت پست کر دیتی ھے - انسانی سیرت میں توازن اور سکون کی ضرورت ھے تاکہ انسان اپنی خودی کا اظهار محض خارجی اشیا کی طلب اور. جستنجو میں نه کرے بلکه ان خزانوں کو بھی تتولے جو اس کی ذات میں پنہاں ھیں اور ان سے مستفید اور لطف اندوز ھو۔ حکیم اسلام ' علی مرتفی کے ایک شعر کا کسی شخص نے اُردو ترجمه کیا ہے جس میں انسان کی نفسی گہرائیرں اور روحانی خزانوں کی طرف اشارہ کیا گیا ہے :—

تیری دوا تجهی میں ہے تجھ کو خبر نہیں

رواداری نهیں - اس کو بےپروائی کہلا زیادہ مناسب هوگا ـ عِعض لوگوں نے اس ذھنی روش کو جو تشکیک پر مبنی ھے بہت وقعت دی ہے اور وہ اس کو روشن خیالی اور ذھنی آزادی سمجهتے هیں - لیکن همارے خیال میں اس قسم کی بے پروائی فھڈی اور اخلاقی تربیت کے نقص پر دلالت کرتی ہے أود اس سے معلوم هوتا هے که انسان نے کوئی خاص معیار اخلاق یا نظام اقدار قائم نبیس کیا اور اس کی زندگی کسی زبردست أصول يا مقصد كے ساتھ وابسته نہيں ھے - هم جس روادارى کے خواهاں هیں وہ عقائد کی پختگی کے مدانی نہیں بلکہ اس کے ساتھ جمع ھوسکتی ھے۔ اُس کے معنی یہ ھیں کہ ھم زندگی کے اهم مسائل کے متعلق آئے خیالات اور عقائد رکھتے نعیں اور ان پر عمل کرتے هیں لیکن اصولاً اور عملاً دوسروں کے اس حق کو تسلیم کرتے ھیں کہ وہ ھم سے بالکل مختلف خیالات اور عقائد رکهیس - هم اینی راے کا اظہار جوش اور خلوص کے ساتھ کرتے ھیں کہ دوسرے لوگوں کو بھی اینا ھم راے بنا لیں لیکن اس کے ساتھ ھی ھم پردیاری اور خندہ پیشانی سے اپنے مختالفوں کی راے سننے کے لیے تیار رهیں اور اس اختلاف راے کی وجم سے همارے باهسی تعلقات میں کسی قسم كى ناكوارى پيدا نهيں هوتى - مبادلة خيال؛ بحث و مباحثه، اختلاف راے علمی اور عقلی ترقی کی جان هیں بشرطیک همدردی اور رواداری کی قضا موجود هو - همارے ملک کی حالت اس قدر ناگفته به یق که ذرا سے اختلاف خیال کی وجه سے آپس کے لڑائی جھگڑے کا دروازہ کھل جاتا ہے جس میں قومی عزت اور قوت کا خون هوتا هے - اختلاف خیال کو دور سبق بھی دے تاکہ وہ بےتامل اپنی غلطیوں کو تسلیم کر لیا کریں - اس سبق کو اس خوبی اور استحکام کے ساتھ عملی اور نظری طور پر ان کے ڈھن نشین کرنا چاھیے کہ ان کی زندگی اور فلسنۂ زندگی کا جزر بن جائے -

اگر ھم ان صفات کے وسیع ترین معلی لیں تو ان مین ولا سب بانیں آجاتی هیں جو هم ایے طلبہ کی سیرت میں پیدا کرنا چاھتے ھیں۔ لیکن الفاظ کو مصف ذاتی رأے کی بنا پر اِس قدر وسعت دینا مناسب نهیں کیونکہ هر شخص کا معہود ڈھٹی مختلف هوتا ھے اور اس وجہ سے ان کے مفہوم کے متعلق انفاق راے بہت مشکل ہو جائے گا اس لیے اس بحث کے خاتیے پر بہت اختصار کے ساتھ ہم اتنا اور بتا دینا چاہتے ہیں کہ ہندوستانی طلبه کی سیرت کی تربیت میں تین امور کو خاص طور پر ملحوظ رکھنا ضروری ھے - تربیت جذبات کے ضب میں ھم نے همدردی کی صفت پر بہت زور دیا ہے ۔ لیکن آیے ملک کے مخصوص حالات کا لحاظ کرتے ہوئے ممیں ممدردی کے ساتھ سانہ ایک اور جذبے کی تربیت کرنی چاهیے جس کا تعلق عقل اور جذبات دونوں سے ھے یعنی رواداری ' دوسروں کی راہے اور خیالات اور جذبات کا اتنا هی احترام کرنا جیسا هم أید خیالات اور جذبات کا کرتے هیں ۔ رواداری کی ایک قسم تو وہ ھے جو آج کل کے تعلیم یافتہ طبقے میں پیدا ھو رھی ھے' یعلی۔ چونکه اکثر معاملات میں وہ خود کوئی پخته اصول و عقائد نہیں رکھتے ھیں اس لیے ان کے نزدیک کسی اصول یا عقیدے کی کوئی خاص اهمیت نهیں' سبھی ایک سے هیں - یه حقیقی

کو صداقت پر ترجیع دے - دنیا میں کوئی شخص اننا بلند مرتبع نہیں کہ اس کے لیے صداقت کے سامئے سب جنوکانا ذلت کا باعث ہو۔ دنیاری وجاعت اور مرتبے کے لتحاظ سے نہیں ملکم سیرت اور اختق کے اعتبار سے جو بزرگ ترین هستیاں گزری هیں ان سب میں یہ صفت مشترک تمی که انہوں نے کبیی اپنی ذاتی عزت کو صداقت سے بوٹ کر نہیں جانا ابر اپنی غلطیوں کا اعتراف کرنے میں تامل نہیں کیا ۔ جمہوریت اور انفرادی آزادی کے زمانے میں کسی شخص کو خاص کر ان لوگوں کو جو اپنے همجنسوں کی سرکردگی اور رهنمائی کرتے ھیں اس قسم کی اخلاقی جرأت کے بغیر چارہ نہیں - کسی پالیسی یا پروگرام کو وقت اور حالات کے مقتضا کے مطابق چلانے کے لیسے دماغی قابلیت اور اخلاقی جرأت دونوں درکار هیں۔ اگر کوئی مدیر یا سیاسی لیدر اس قدر ذهین ارد دانشمند بنےکه وہ اپنے ملک کے حالات کو دیکھ کر یہ سمجھ سکتا ہے کہ اسے کیا طريقة عمل اختيار كرنا چاهيے ليكن اس ميں اتنى اخلاقى جرات نہیں کہ دوسروں کی راہے یا اپنی سابقہ راہے کی متخالفت کرسکے تو ملک کو اس کی دماغی قابلیت سے کیا فائدة پہنچ سكتا هے ؟ اسى طرح اخلاقى جرأت بهى بجانے خود کامیابی کی ضامن نہیں هو سکتی جب تک انسان میں اننی قابلیت نه شو که وه اینے گرد و پیش کے حالات کا تجربه کر کے فیصلہ کرسکے کہ اسے کون سا راستہ اختیار کرنا چاعیہ ۔ لهذا تعليم كا قرض يه يه كه جهال طلبه ميل زمانه شناسي كا ملکت پیدا کرے اور انهیں آزادی کے ساتھ ایے عقائد کا اظہار اور ان پر عمل کرنا سکھائے وہاں صداقت کے سامنے سر جھکانے کا

سیاست 'معاشرت ' اقتصاد' مذهب' غرض هو شعبهٔ زندگی میں ارباب غرض جن کے هانه میں عوام کی باک هے یہی چاهتے هیں که ان میں غور و فکر کی عادت نه پیدا هو اور وہ آنکهیں بند کیسے هوئے مقررہ راستوں پر چانتے رهیں - تعلیم کا انقلابی فرض یه هے که وہ نوجوانوں کو ان بزرگوں کے احکام کی تلقید کرنا سکھائے اور ان میں انلی همت پیدا کرے که وہ خلوص اور ایمانداوی کے ساتھ اپنی عقل کے فتوے پر عمل کریں -

اخلاقی جرأت کا ایک پہلو ایسا بھی ھے جس کا تعلق دوسروں سے نہیں بلکہ خود هماری ذات سے ہے اور جس کی ضرورت غالباً اس حالت میں بھی عوتی اگر بجاے معاشری زندگی بسر کرنے کے بالکل تنہائی کی زندگی بسر کرتے ۔ اکثر لرگوں میں یہ جرأت نہیں ہوتی کہ وہ اپنی غلطی کا اعتراف كرسكيس - ولا جانئے هيں كه ان كى قال بات غلط هے يا قال کام خلاف عقل و انصاف ہے لیکن وہ گویا اپنے ہی نفس سے اس درجه مرعوب اور خوف زده هوتے هیں که انهیں یه هست نهیں پرتی که اپنی غلطی کو صاف صاف تسلیم کریں - ایسے لوگ نفس کے بندے بن کر رہ جاتے ھیں وہ اس چیز کو وضعداری سمجهتے هیں که جو بات ایک دفعه کر بیتهیں اس پر ازیل تتو کی طرح ارے رهیں کیونکہ ان کے خیال میں راے یا عمل کی تبدیلی سبکی اور ذالت کا باعث ھے۔ اس میں شک نہیں که دوسروں کے سامنے یہ تسلیم کرنا بہت مشکل ہے کہ هم فالل مسئلے میں غلطی پر تھے یا هم سے فالل معاملے میں خطا هوئی - لیکن هم هرگز ایسے شخص کی سیرت کا احترام نہیں کر سکتے جو اپنی عزت کو بلکہ عزت کے ایک غلط تصور عتیدوں پر پہتگی کے ساتھ قائم رہنا ' ان کو دوسووں کی خوشنودی کی خاطر تبدیل نه کرنا' جب ضرورت عو اینی والے پدھڑک ظاهر کو دینا ' اور حق گوئی کی خاطر عو قسم کی سختیاں بوداشت کوئے کے لیے تیار رعنا - جب تک هم اس بات کے لیے آمادہ نه عوں گے که بتول شیکسپیر:

"سچے اات کو جو شارے دل کے اندر نے ذنکے کی چوت کہ دیں " نه معاشوے کے حیالت کی اصلے شوکی نه وہ قدامت یرستی کے پنتے سے چبرائے ؟ - هماری قرم میں بدقسمتی سے اس ذشنی جوات کی بہت کسی نے اور ایسے لوگ بہت تبورے هیں جنبیں زبان خلق کا خوف نه هو اور اپنے سچے خیالت اور عتائد کو ظاهر کرنے سے نہ جہجبکیں ۔ یہی وجه شے که بہت سی معاشری اور اختاتی خوابیاں جن کو لوگ ایے دل میں برا سمجیتے عیں بدسترر قائم عیں۔ حال میں زیادہ تر سیاسی ائرات کی وجہ سے لوگوں نے پہلے کی نسبت زیادہ دلیری کے ساتھ ان خرابیوں کے خاف جنگ شروع کی شے ۔ لیکن مسف اتثی بات کافی نہیں - جب تک شمارے روزمرہ کے تعلقات اور کاروبار میب اس روع کا اظہار نے شوا اور لوگ آزائسی کے ساتھ تنتید کرنا أرر خندہ پیشانی سے اس کو برداشت کرنا نہ سیکبیں گے شم یہ نہیں کہ سکتے که ڈھنی یا اخلاقی جرأت هماری سیرت ک جزو هو گئی ہے۔ هماری تهذیب کی قدامت کی بدولت شمارے یہاں رسرم و روایات کا بار اس قدر زیادہ عرکیا ہے کے اکثر لرگیل کی زندگی ' قول اور فعل دونوں کے اعتبار سے ' مستف رسمی اور تقلیدی هو کر ره گئی شے اور وه کهیں بھی اس آزادی کا اظہار نہیں کرتے جو فطرت انسانی کا سب سے قیمتی عطیہ ہے ۔

حوصلے اور ہمت میں اِضافہ ہو۔ قدیم سپارتا کے مدبرین ک انگریز فلسفی جان لاک اور مشرق کے اکثر مفکرین جسم کر مضبوط کرنے اور اس کو قابو میں لانے کے لیے جو ریاضتیں تجویز کرتے هیں وہ یقیناً ایک حد تک ضروری هیں - لیکن اس سے هماری یہ مراد نہیں کہ جسمانی آسائش اور آرام کی خواهش کو مارنا یا دبانا چاهیے - یہ خیال موجودہ ننسیات أور اخلاقیات دونوں کی تعلیم کے بالکل خلاف ہے - لیکن ہم. راحت جسمانی کو مقصود بالذات نهیں بنانا چاهتے که انسان بالكل نفس يرست اور آرام طلب هو جائے ' سواے اینے عیش كے دنیا کی کسی چیز سے دلچسپی نه رکھے یا أن تمام باتوں سے احتراز کرے جن میں کسی قسم کی جسمانی تکلیف کا انديشة هو ـ هم جسم كو روح كا آلة كار بنانا چاهتے هيں تاكه. وة إن مقاصد كي تحصيل ميس معين هو جنهيس هم عقلًا أور اخلاقاً مناسب سمجهتے هيں ۔ اسي وجه سے آج کل ماهرين. تعلیم ایسی جسمانی تربیت پر زور دے رہے ھیں جس کی بدولت بحوں اور نوجوانوں کو اپنے قوامے جسمانی پر پورا قابو۔ حاصل هو جائے ' اور ان میں جهجک اور بودلی قائم نه رہے -همارے خیال میں اب ایسا زمانه آگیا هے که تعلیم کا مطمعے نظر بالکل تبدیل کردیا جائے اور وہ بجائے "سفید پوش شرفا" پیدا کرنے کے ' جو کسی قسم کی محنت سے اپنے ھاتھوں کو۔ آلودہ کرنے کے لیسے تیار نہ ہوں ' ایسے مستعد مزدور یعنی آمادہ عمل افراد بیدا کرے جو کمر همت باندھ کو هر قسم کے مفید اور دولت آفریں کام کرنے کے لیے تیار رهیں -

اخلاقی اور ڈھنی جرأت سے ھماری مراد ھے اپنے اصولوں اور

تہذیب و تعدی پرمسلط ہے۔ لیکن ان امور میں جن میں فعالی حوملے اور هست کی ضرورت ہے هندوستانی عموماً ناکام رہے اور محمومی طور پر یہ افسوس ناک نتیجہ نکلا کہ چین اور بعض اور ایشیائی ممالک کی طرح همارا ملک یبی ترقی کے دور میں مغربی ملکوں سے پینچنے رہ گیا ۔ تعلیم کا فرض ہے کہ وہ قومی سیرت کی اس کمزوری کی اصلح کرے اور ایسے فرائع اختیار کرے جن سے طلبہ میں همت استقلال مستعدی اور سخنت کی عادتیں نشو و نما پائیں تاکہ وہ دنیا کی نظروں میں اپنی شخصی عزت اور قومی وقار دونوں کو تائم رکھ سکیں ۔

جراًت کو خواہ عم دیوئی کی طرح قوت عمل کا جزو قرار دیں یا رسل کی طرح ایک مستقل اخلاقی قدر مانیں بہر صورت اس کی اعمیت سے انکار نہیں کرسکتے۔ شخصی اور قومی سیرت کی تکمیل کے لیے زندگی کے هر پہلو میں جرأت کی ضرورت ہے۔ یعنی جسمانی ' ذعنی اور اخلاقی جرأت کی تربیت هماری تعلیم کا ایک الزمی جزو هونا چاهیمے- جسمانی جرأت كو بنجائے خود ادائ ترين جرأت نهيں ليكن اس كا ايك تزمة ضرور في كيونكة جو شخص هر قسم كى جسمانى تكليف سے قرنا هے وہ هرگز ایسا کام کرنے پر آمادہ نہیں هوسکتا ا جس میں درسروں کی نارافگی کا اندیشہ هو' هرکز ایسے خیالت کا اظہار نہیں کر سکتا جو راے عامم کے خلاف هوں - هندوستانی طلبه میں مدرسے کے مشاغل ' معاشری زندگی کی تنظیم ' اور کبیلس اور ورزشس کے ذریعے جسمانی تكاليف برداشت كرتے كى عادت يددا كرنى چالميے اور أنبين ایسے کتبن اور مشکل لاموں میں لگانا چاغیے جن سے ان کے

چارہ نہیں - اب هم اپنے مدرسوں کی حالت پر نظر قالیں نو بظاهر معلوم یہ هوتا هے کہ همارے معلموں کو عقلی اور علمی تربیت کی اهمیت کا پورا احساس هے اور وہ اپنی ساری کوشهی اسی میں صرف کرتے هیں یہاں تک کہ وہ اور ضروری چیزوں سے غافل هوگئے هیں - لیکن جیسا هم کتاب کے دوسرے حصے میں بتا چکے هیں انہوں نے نہ عقلی تربیت کا مفہوم صحیم سمجھا هے نہ اس کے لیے مناسب فرائع اختیار کیے هیں اور موجودہ صورت حال کی اصلاح ان طریقوں پر هونی ضروری هے جی کی تفصیل هم کر چکے هیں -

تيسرى صفت يعنى قوت عمل مين ولا تمام صفات شامل هیں جو سیرت میں پختگی پیدا کرتی هیں اور انسان کو اپنے ارادوں اور مقاصد کو پورا کرنے میں مدد دیتی هیں - مغربی قوموں کے مقابلے میں ھندوستانیوں میں قوت عمل کی بہت کمی هے ؛ خواہ هم قومی سيرت پر غور کريں خواہ افراد کی سیرت پر - اس کی ایک وجہ یہ هے که همارے ملک میں جو فلسفة زندگی رائیم رها هے وہ فكر اور سكون ، عزت اور گوشہ نشینی کو زندگی کے جد و جہد اور کشمکس میں شریک ھونے پر ترجیم دیتا تھا۔ ھندو فلسفے میں ترک دنیا کی تعلیم پر بہت زور دیا گیا ھے۔ مسلمانوں میں بھی مذھباً تو نہیں لیکن ملکی حالات اور معاشرتی انتعطاط کے اثر سے قناعت اور تقدیر پرستی بہت بڑھ گئی ہے - ان چیزوں کی . وجه سے هندوستانیوں میں بعض قابل قدر صفات بھی پیدا · هوئیں اور وہ ایک حد تک اس مہلک مقابلے اور وقابت سے متحفوظ رهے جو گزشته سو برس سے نہایت شدت کے ساتھ مغربی

کی ادائیگی سے پہلوتہی نہیں کر سکتا۔ اسی طرح زندگی کے کسی شعبے میں بھی ڈھئی تربیت کے بغیر کام نہیں چل سکتا - مثلًا هر نوجوان کو پیشے کے انتخاب کے مسئلے سے سابقه بوتا هے ۔ اگر هم يه چاهتے هيں كه تعليم يافته طبقے کو جو الجهنیں اس مسئلے میں پیش آتی هیں انهیں دور كريس تو هميل طلبة كي عقلي تربيت ميل أس أمر كو ملحوظ خاطر رکھنا ہوگا کہ وہ ملک کے اقتصادی امکانات اور وسائل معاش سے واقف ہوں تاکہ وہ اپنی صلاحیتوں کو ذاتی مفاد اور قومی فلام کے لیسے مفاسب طریقے پر استعمال کو سکیں ۔ اسی طرح همیں جو بےشمار اصلاحی مسائل درپیش هیں ان سب کو خاطر شوالا حل کرنے کے لیسے علوم کی اشاعت اور ڈھنی بیداری پیدا کرنے کی ضرورت ھے ۔ بیماری کا انسداد، صفائی اور حفظان صحت كا انتظام افلاس كا رفع كرنا ، جماعتى اختلافات اور فرقه بندیوں کی اصلاح' یہ سب کام اسی وقت انتجام پاسکٹے ھیں جب شہریوں کی معقول ذھنی تربیت کے وسائل مہیا کیسے جائیں ۔ اسی کی بدولت ان میں ایسی قوت اجتهاد پیدا هوسکتی ھے کہ وہ ترقی کی راهیں نکالیں اور جس طرح دوسری قوموں نے علم کے ذریعے قطرت کی قوتوں کو تستیر کرکے بےاندازہ قوت، اور عظمت حاصل کی ہے اسی طرح وہ بھی سائنس کی تحقیقات اور اینجادات کی مدد سے اور ایلے ملک کے قدرتی وسائل کو کام میں لاکر ' اپنی قومی اور اجتماعی حیثیت کو بوهائیں اور ترقی یافته قوموں کی صف میں جگه پائیں ۔ خواہ هم أنسانی سیرت کی تربیت کے متعلق کوئی نظریہ بھی اختیار کریں ھمیں عقلی اور ڈھٹی تربیت کی اھمیت تسلیم کیے بغیر

ارتقاء کی هر منزل میں ڈھئی تربیت کا محتاج رھا ھے لیکن قدیم زمانے میں وہ ایے ماحول سے براہ راست بہت کچھ ذھنی اور عملی تربیت حاصل کر لیٹا تھا اور یہ اس کو بہت سے كامور مين مده ديتي تهي - ليكن أب أس ضعلي تعليم پر قناعت کرنا ممکن نہیں بلکہ تعلیمی اداررں کا ایک وسیع اور باقاعدة نظام مرتب كرنے كى ضرورت هے جو هلدوستان كے هو شہری کو اس قابل بنا دے کہ وہ اپنے عام مدنی اور شخصی فرائض کو خوش اسلوبی کے ساتھ ادا کر سکے - همیں هر هر قدم پر ایسے مسائل پیش آتے هیں جن کا کوئی مسلمہ حل موجود نهیں ۔ هر روز أیسے کام كرنے پرتے هیں جن میں مروجة طريقے كام نهيں ديتے - بلكة تربيت يافته عقل اور قرت فیصله کی ضرورت پرتی ھے ۔ کچھ زمانے کے بعد یه بات. اور زیادہ عام هو جائے گی - مثلًا هر شخص کو یه سوچنا پرے کا کہ وہ اپنی راے دھندگی کے حق کو کس طرح استعمال کرے' کس شخص یا کس پارتی کے حق میں اپنا فیصلہ دے - اس کو یہ جانئے کی ضرورت ہو گی کہ ان پارتیوں کے کیا کیا اصول هیں اور ان میں کس بنا پر اختلافات هیں' اور اگر ان میں سے کسی کی تجاریز کو عمل میں لایا جائے تو اس سے ملک کی حالت پر کیا اثر پڑے گا ۔ اس سے همارا یہ مطلب نہیں کہ هر شخص کو ان باتوں کا مفصل علم هونا چاهیتے یعنی هر شخص کے لیے سیاست داں بننا ضروری ہے - لیکن یہ امر بدیہی ہے کہ عام سیاسی مسائل سے تھوڑی بہت واتفیت هر شخص کے لیے الزمی ہے تاکہ وہ ان کے متعلق معقول راے دے سکے اور ایک جمہوری ریاست میں کوئی شہری اس فرض

خیاتات اور متامد رکھنے والے گروعین کو ایک متصدم معاشرے یا توم مين تبديل كرتا هي - ليكبي يه أحساس معتض النعالي نہیں نبنا چانیے ' بلکہ جذبات کے جوش اور حوارت کی بدولت إس مين حوكت أور قوت عمل بيداً شوجاني بهاشيم -شاری مذهبی تعلیم اور شارے تهذیب و تعدی میں اس أحساس پر اِنتهائی زور دیا گیا ہے اور قدیم عندوستانی معاشرے کی بنیاد سراس أسی یکسبجاتی ارر باشمی وابستگی کے احساس پر قائم تھی جس کا کیے اندازہ اب بھی کہیں كبيس ديهاتي زندگي كي شيرازة بقدي كو ديكم كر عو سكتا هي -اب رعا علم تو إس كو عمارے مذاعب نے جو رتبت ديا ہے وا اِس بات سے ظائر نے کہ شمارے ملک مین تعلیم عدیس تک مذهبی گروشوں کا مخصوص مشغلت وہ چکی نے یہاں تک که اِس یہ مذہبی رنگ فالب آئیا اور اِس کے مقاعد اس کی حدود اس کا نصاب یہ سب چیزیں مدینی عدائد کی پابند عو گئیں - موجودہ زمانے میں عمارے ملک کی علمی اور تعلیسی ترقی کی رفتار دوسرے ملکوں کے متابلے میں بہت کم شے اور شمارا علمی معیار بہت گرا شوا نے۔ اس امر کو تسلیم کرتے میں عمیں باک نہیں عونا چاعیہ خواد اس کے وجود عم كيه قوار دين - لهذا يه إمر كسى ثبوت كا مستابه نہیں که علم یا ذعنی تربیت جس کو رسل ذعانت کہتا ہے عمارے لیے بیصد ضروری ہے - سائنس اور منعت و حوقت کی بے اندازہ ترقی نے زندگی کے نظام کو اس قدر پیچیدہ بنا دیا نے که اس میں کامیابی کے ساتہ عصم لینے کے لیسے عو فود کی فعنی تربیت تنم عو گئی ہے۔ یوں تو انسان معاشرتی

هم سب سے پہلے جذبات کی تربیت کو لیتے هیں جس سے همارا ية منشا هي كة إطالب عام مين ايسا اجتماعي احساس بيدة کیا جائے کہ وہ معاشرتی اور تمدنی حالات سے مناسب طریقے پر متاثر هو - یعلی اس میں رسیع ترین معلی میں همدردی کا چذبه پیدا هوجائے - آج کل جو سیاسی حالات همارے ماک میں پائے جاتے ھیں اُن کو دیکھتے ھوئے اس جذبے کی اھیہ۔ بهت بره جاتی هے - یه کهنا مبالغه نهیں که هماری بیشتر سياسي مشكلات اور معاشري خرابيال اسي إجتماعي احساس کی کمزوری کی رجہ سے ہیں ۔ نہ مدرسے کی تعلیٰم ہدودی کے اِس جدیے کی تربیت کرتی ہے ' نه خانگی اور معاشری اثرات اِس کی نشو و نما میں مدد دیتے هیں - اِس همدردی کو رسیع کرنے اور عملی جامت پہلانے کے لیے تخیل کی ' یعنی علم اور جذبات میں ربط پیدا کرنے کی ' ضرورت ھے لیکی یہ تخیل بھی مفقود ھے - مدرسے کے نصاب میں اِجتماعی مسائل اور مضامین کو وہ اھمیت حاصل نہیں ہے جو ہونا چاھیے تھی - اس لیے طلبہ کو اپنے تهذیب و تمدن اور معاشری ضروریات سے وہ واقفیت جو همدردی کی بنیاد ہے نہیں ہوتی ' یا ہوتی بھی ہے تو اِس قدر سطحی اور سرسری که آن کے دل و دماغ پر اِس کا کوئی گهرا یا دیریا اثر نهیں برتا اور أن كى قوت متخیلة اِس كو تری احساس اور جذبات میں تبدیل نهیں کرسکتی - لهذا · جہاں تک اخلاقی تربیت کا تعلق ہے هماری تعلیم کا یہ فرض ھے کہ وہ طلبہ میں اِس رشتے کا احساس پیدا کرے جو فرد اور جماءت کو ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ کرتا ہے اور مختلف.

کی تربیت پر زور دیا ہے۔ اس طرح دونوں اس بات پر متنق میں کہ نوجوانوں میں جذبات کی صحیح تربیت نہایت خورری ہے تاکہ اُن میں شمدردی اور دوسروں کی امداد کرنے کی خواعش پیدا شو که اس کے بغیر اجتماعی زندگی کا قیام ناممکن ہے۔ دونوں موجودہ زمانے کے حالت اور تعلقات کا خیال کرتے ہوئے یہ خووری سمجیتے عیں کہ همدردی کے اس جذبے کو جس قدر ممکن ہو وسیع کیا جائے تاکہ اس کے دائرے میں عاوہ اُن لوئوں کے جن سے شمارا بواہ راست تعلق ہے وہ لوگ بیی شامل موجوائیں جن پر کسی نه کسی طرح بالواسطة همارے افعال و اعمال کا اثر پرتا ہے۔ اور سائنس اور صنعت و حوفت و اعمال کا اثر پرتا ہے۔ اور سائنس اور صنعت و حوفت کے اِس دور میں کون شخص ایسا ہے جس کی زندگی دنیا کے اِس دور میں کون شخص ایسا ہے جس کی زندگی دنیا کے ناور سب لوگوں کے ساتھ بیشمار رشتوں میں مربوط نے عو

انسانی سیرت کے اس نصب العین کو جس کے خد و خال ان ماغرین تعلیم نے دکیا ئے هیں ' هم اپنے ملک کے مخصوص حالات کا لحفاظ کرتے هوئے کہاں تک قبول کر سکتے هیں ؟ ظائر ہے کہ ان صفات کا تعلق کسی خاص ملک یا قوم سے نہیں بلکہ یہ ہر انسان اور هر جماعت کے لیسے غروری هیں ۔ اگر ہم اپنے سیاسی اور معاشری حالات کا تجزیہ کریں تو همیں معلوم هوگا کہ هماری قوم کو خاص طور پر یہ صفات درکار هیں ۔ اور هماری تہذیب اور فلسفتہ زندئی میں ' جس میں مذہبی تعلیم بھی شامل ہے ' ان کی اهمیت مسلم ہے ۔ البتہ اِن کی ترتیب و تنظیم اور اضافی قدر و قیمت عمارے یہاں کسی قدر مشتلف هائی۔

کی جائے جو ان میں جذبۂ تجسس کے ساتھ وسعت نظر پیدا کرے ' وہ نٹے حقائق اور نئے نظریوں پر غور کرنے کے لیے تیار رهیں اور ان میں عقلی نشو و نما کی صلحیت باتی رہے -اس طرح دونوں کے نزدیک صلاحیت عمل سیرت کی تکمیل کے لیے ضروری ہے - تیوئی اس کو قوت یا کارکردگی کے نام سے موسوم کرتا ھے ' رسل اس کو قوت حیات کہتا ھے ۔ دیوئی کے نزدیک قوت اس لیے ضروری ہے کہ اس کے بغیر اِنسان اپنے مقاصد میں کامیاب نہیں ہو سکتا اور جب تک اس میں استقلال ' حوصله اور محتنت کی صفات نه هوں گی ' جو قوت کے مفہوم کا جزو ھیں ' وہ اپنے جذبات اور خیالات کو عنل میں نہ لا سکے کا - رسل بھی جسمانی قوت اور صحت کو لازم سمجهتا هے ليكن والس سے ية كام لينا چاهتا هے كة طلبة میں مسرت حیات کا احساس بیدار هو اور ولا اپنی خودی کی قید سے نکل کر دنیا کی درسری چیزوں اور مظاهر میں دلچسپی لینا سیکھیں اور ان جسمانی اور دماغی خرابیوں سے مصفوظ رھیں جو کمزوری کی وجہ سے پیدا ہوتی ھیں مثلاً ضد ' بدمزاجی ' افسردگی ' بیماری رغیره - رسل جرأت کو ایک مستقل اور علحدہ صفت قرار دیتا ہے کیونکہ وہ محسوس کرتا ھے کہ دنیا میں بیشتر خرابیاں خوف کا نتیجہ هیں اور جب تک لوگوں کا جسمائی اور ڈھٹی خوف زفع نه هوكا نه أنهيل اپني ذاتي زندگي ميل إطبينان نصيب هوكا ا نہ وہ اپنے معاشری قرائض کو عمدگی کے ساتھ ادا کرسکیں گے -قیوئی نے بھی جرات کو قرت عمل کا الزمة قرار دیا هے اور اپنی -تصانیف میں جا بجا اس کی اهمیت کو تسلیم کیا ہے اور اس

تک اُتذی راے نے اُر اگرچہ دونیں کے خیالت کی فلصنیاتہ۔ بنیاہ اگ آگ ہے لیکن ڈائن کو اِخلقی تربیت اور سیوت ك إس منهوم م اختلف في جو عدين تك نه صوف عداً رائي زھا نئے بلک علمی نظریوں پر یعی مصلط زھائے۔ اونوں عقل د علم اور اختی کے قریبی تعلق کو تسلیم کرتے عیں اور اس خید کی تردید کرتے شین کے متن کو اخذتی سیات سے کوئی لنمى تعنق نہيں - قلسنة تعلیم الا تنظیم مدارس کے لیے اس جدید نتعال نظر کی بہت ہتی انسیت نے - کیونکر ، جيسًا هم بدا چکے هين امارسين مين عام عبر ير علمي مشائل الا اختاتي تبييت مين هند فأعل قائم هو كُنِّي ہے۔ ان کی درسی اندئی اِس طبح مرتب نہیں کی گئی که اِس میں طابع کے کردار پر بہارہ اثر ڈاکر جائے ارر اُن کی اختابی سيرت مرد تسكم كيف ؟ إنتمام شو - يه ستم ظريني ديكنيك كه عملی طرز پر تو معلم اینا تمام وقت ارز تبیت درسی علوم کے مكيان مين عرف كرت شين ألا زيان مع شيشه يه كبت ريت هیں که " اخلق " یا " نیکی " کے سوا اور تسام چینزیس شیچ عين - جديد نضرية تعليم نے مثل اور اختاق کے درميان ايک لَهُمَى رَشْتُ قَالُمْ كِ دِيا شِي - سَفَلَ أَوْرُ فَعَالَمَتَ كَمُ مَتَعَلَّقَ أَنْ فرانس منکرین کے نتطۂ نظر میں جس کا عم نے ذکر کیا ہے آتنا فَقَ غَرِدُ هِ كَ تَيُونُي بَ Dawer إِلَّى كَ عَمْنَى استعمال يو زيانة زرر ديتا هے أدر إس علبح علية ميون قبت فيصاء كي تربیبت کونا چاہدا نے جو تعصیل مقاعد میں معاملا فہسی میں ' مشکان سے عہد؛ یوا قبانے میں مدّد دے۔ رسل (Passel) كو زيادة فكر ينا غن عناينا كي أيسى فعلى توبيت.

مدت تک ملتری کیا جا سکتا ہے۔ صلعت و حرفت کے إنقلابات كے بعد بھى مفلسى كا قائم رهذا محض لوكوں کی متحدة حماقت کا ثبرت هے - احساس کی بیداری سے لوگوں میں عام افلاس کو دور کرنے کی خواهش پیدا هوگی ' عقل ان کو راسته دکهائے کی اور جرأت أنهيبي إس راستے ير ثابت قدم ركھے گی - كم همت لوگ بالعموم تکلیف برداشت کر لیتے هیں لیکن اِس کو رفع کرنے کے لیے کوئی غیر معمولی کوشش کرنے پر آمادہ نہیں ہوتے.....یے خوف عورتوں کی ایک نسل تسام دنیا میں انقلاب پیدا کر سکتی هے کیونکه ان کی اولاد بھی جری اور بے خوف ھو کی اور ان کی قطرت مسم نه هونے پائے کی یه لوگ راست باز ' صاف کو ' فراح دل ' محددت شعار اور آزاد هوں کے ۔ اُن کی جد و جہد ظلم اور مصائب کے اس بوجھ کو اُتار کر پھینک دے گی جس کو هم صعص اینی سستی یا کم همتی یا بے رحمی یا حماتت کی رجم سے برداشت کرتے هیں۔ تعلیم کی خرابی ھی نے ھم میں یہ بری عادتیں پیدا کی هیں اور اسی کی اصلاح کر کے هم اچهی عادتیں پیدا کر سکتے هیں۔ تعلیم نئی زندگی کی کنجی ھے ۔'' ا

مکمل اِنسانی سیرت کے متعلق ان دونوں فاضل مفکروں کے خیالات کا مقابلہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں بہی حد

⁻ ۱۹-۲۵ نحمنه On Education — !

ایک چیوتا سا دائرہ ایسا یہی عونا چاعیہ جہاں اجتماعی اثرات کو بہت کم دخل ہو یا نہ ہو اور یہ اس کی مخصوص قابلیت کا میدان ہے ۔ یعنی جس خاص عام یا فن یا شعبۂ عمل میں کسی شخص کو خاص مہارت نو وہاں اس کو ذاتی خور و فکر اور آزادی راے سے کام لیفا چاهیے ' اور اگر اِس دائرے کے اندر کوئی ایسا معاملہ یا مسئلہ عو جس میں اس کی راے ' راے عامہ کی مخالف ہو تو اِس کو جرات کے ساتھ کی راے ' راے عامہ کی مخالف ہو تو اِس کو جرات کے ساتھ کی راے ' راے عامہ کی مخالف ہو تو اِس کو جرات کے ساتھ کی راے ' راے عامہ کی مخالف میں عمیں مائرین خصوصی کی رہنہ قبول کرنی چاهیے ۔

ان چاروں منات کے منہوم اور شرائط سے بحث کرنے کے بعد رسل اِس معاشرے کا ایک تشیلی نتشہ کبینچتا ہے جو اِس قسم کی تعلیم پا کر پیدا شوکا اور جس کے افراد میں کسی نہ کسی حد تک یہ صنات یائی جائیں گی:—

"موجودة معاشرے سے كس قدر مشتلف هو كى إنسانوں كى رة جماعت جس كے هر مرد اور عورت ميں قوت اجرأت افكارت احساس اور ذهانت كى صفات اس حد تك معلم أن كو پيدا كرسكتى هے! بہت عى كم لوگ ايسے هوں كے جو خوشى سے متحررم عوں اس زمانے ميں رنبے اور باطمیناتى كے سب سے بچے اسباب بیمارى امناسى اور عننى زندگى كى ناقابل اطمینان حالت هيں - يه سب جيزيں مقابلتاً بہت كم هو جائيں كى - صحت اور جيزيں مقابلتاً بہت كم هو جائيں كى - صحت اور خيزيں مقابلتاً بہت كم هو جائيں كى - صحت اور خيزيں مقابلتاً بہت كم هو جائيں كى - صحت اور خيزيں مقابلتاً بہت كم هو حائيں كى آمد كو

سے دنیا کے مسائل اور معاملات کے متعلق دیانتداری اور آزادی کے ساتھ راے قائم کرتے ھیں جو عوام کی راے سے مختلف ھوتی ھے ۔ ان کو ھر طرح کی مشکلات اور مخالفتوں کا سامنا کرنا پرتا ھے لیکن وہ اپنی آزادی کی خاطر ان سب کو خوشی سے برداشت کرتے ھیں ۔ بقول رسل (Russel) کے :—

" ذهنی آزادی کی زندگی اس قدر آرامده ، مرنجال مرنج اور پر امن نهیں هو سکتی جتنی وه زندگی جو مروجة عقائد کی پابلدی کے حصار میں معفوظ ہو۔ صرفعقیدے هی کی پناه میں انسان کو وه آرام و اطمینان نصیب هوتا ھے جو کسی شخص کو ایک روشن آتھردان کے پاس بیتھ کر حاصل ہوتا ہے جب کمرے کے باہر سردی کا زور ہو۔ " اس بحث میں رسل (Russel) نے یہ مسئلہ بھی چھیڑا ھے کہ انفرادی زندگی کو کس حد تک اجتماعی زندگی کی پابندیوں سے آزاد هونا چاهیے - هم اس مسئله پر اپنی راے کا اظہار کر چکے هیں اس لیے یہاں اس پر تفصیلی بحث کی ضرورت نہیں ۔ رسل (Russel) نے اس کے متعلق یہ راے ظاہر کی ھے کہ عام طور پر ھر شخص کو دوسروں کے ساتھ مل جل کر اور ان کی رضاجوئی کا خیال رکھ کر کام کرنا چاھیے ورنہ لوگوں کے برتاو اور آداب معاشرت میں شائستگی پیدا نه هوگی اور جماعتوں کا قیام بہت مشکل ہو جائے گا - اس طرح دوسروں کے جذبات سے متاثر ہونا اور ان کو قبول کرنا مفید ہے بشرطیکہ جذبات کسی عقلمند شخص کی طرف سےکسی کم عقل شخص کی طرف منتقل هرس- ليكن جهان ايك برا دائرة عمل أيسا هے جس میں اجتماعی اثرات کی حکمرانی ہے وہاں ہو شخص کے لیے

أمور أور مسائل كي تستيق و تغتيش كرے جو علمي أغميت رکبتے شیں - تجسس کا یہ ارتقاد قطرت انسانی کے متتشا کے عین مطابق نے اور شمیں اس میں مدد دینا چاغیہ تاکہ تجسس کی توت ایسے لامیں میں صرف عو جن کی انسیت مستقل اور دائرہ رسیع ہے - لیکن اس ارتقا کے لیے شرط یہ ھے کہ طلبہ میں قوت مشاہدہ ' مستدت أور مستثل مزاجي کی عادتیں پیدا کی جائیں اور ان کا یہ عقیدہ شو کہ علم کی تحصیل کی کوئی حد نہیں۔ رزنہ ان عادتوں کے بغیرا تجسس 🦿 كا اظهار نهايت ناقص اور بهي طريقين ير عولاً يعنى إدعر أدعر کی قضول باتیں سٹنے کا شوق ' دوسروں کے بیید معلوم کونے کی خوادش ' غیر متعلق چیزوں کا کبوہ جن سے انبیں کوئی مستقل فائدة نهيس هو سكتا - عقلى تربيمت كا ايك اور اهم جزو رسل کے نزدیک وسعت نظر شے جس کی بدولت منم نگے حتائق ارر نئی تجاریز پر غور کرنے کے لیے آمادہ رعتے عیں اور ائیے پرانے اور پسندیدہ عقائد پر منتش اسی وجه سے اصرار اور ضد نہیں کرتے کہ شم انبیس عرصے سے مانتے چلے آئے عیں - اس رسعت نظر اور ڈھٹی دیانت کے لیے بھی جرآت اثنی عی ضروری نے جس قدر جسمانی بہادری کے لیے ۔ کیونک اس کے بغیر عم معاشرے کے رسم و رواج اور خیات کی طرف سے بےبروا هو کر اینی ذاتی راے اور عتیدے پر عمل نہیں کو سکتے۔ کمزررں اور سہلوت پسندوں کے لیے سیدھا راستدیہی ہے کہ وہ آنکییں بند کر کے انبیں خیالت اور عقائد کی پابندی کریں جو ان کے گرد و پیس عام طور پر رائیج عیں لیکن جن لوگوں میں اخلاتی جرأت اور عزت نفس عوتی نے وہ اینی عال کی مده

وهی هے جس کی طرف هم نے ابهی اشارہ کیا هے ۔

عقل کی جبلی بلیاد تجسس ہے جو انسانی طبیعت کے لوازمات میں سے ہے - حیوانوں میں اور چھوتے بچوں میں اس کا اظہار بہت افراط اور شدت سے هوتا هے اور وہ ان کے اکثر اعمال و افعال کی محرک هوتی هے - لیکن بدقسمتی سے موجودة تعليمي اور معاشري حالات أيسے هيں كه جوں جوں بجے کی عمر بڑھتی جانی ہے عموماً اس کا شرق تجسس کم هوتا جانا هے یہاں تک که ایک خاص عمر کو پہونچ کر ' جو مختلف افراد میں مختلف هوئی هے اس میں یه صلاحیت ھی نہیں رہتی کہ وہ نئی چیزوں اور نئے خیالات سے دلچسپی پیدا کر سکے ۔ اس کا دماغ بھی اس کے جسم کی طرح سخت اور نے لوپ ھو جاتا ھے - ا*س* میں یہ عادت جو سن کہولت کی مخصوص صفت ہے ' پیدا ہو جانی ہے کہ وہ اپنے خیالات کی باک " پرانے زمانے" کی طرف مور دیتا ھے' اسی کی تعریف کیا کرتا ہے اور نکی تحقیقات ' نکے نظریوں بلکہ نکے لوگوں سے آبھی گھبراتا ہے اور ان سے کچھ سیکھنے کی خواھش نہیں کرتا ۔ جب جذبة تجسس بالكل مردة هو جائے تو سمجه لينا · چاھیے کہ ڈھانت کا بحیثیت ایک قوت محرکہ کے خانمہ ھو گیا ھے اور انسان میں نشو و نما کی صلاحیت باقی نہیں رھی .. لیکن اس کے ساتھ ھی یہ یاد رکھنا چاھیے کہ جیسا رسل نے بتایا ہے ' ممکن ہے تجسس کی شدت اور ہمہ گیری میں کمی آجائے لیکن اس کی نوعیت بہتر ہو جائے - یعنی ایک پخته عمر کے انسان کو بچوں کی طرح جوزیات کے متعلق تجسس نه ھو بلکہ کلیات سے دلنچسپی پیدا ھو جائے اور وہ صرف ایسے

الزمى صفت قرار ديا هے - عقل ميں وہ دو چيزيں شامل كرتا ھے - ایک تو وہ علم جو هم حاصل کو چکے هیں جو گویا هماری ملکیت بن گیا ہے - دوسرے وہ قابل قدر صلاحیت جس کے فریعے سے هم نیا علم حاصل کر سکتے هیں - ان دونوں میں بہت قریبی تعلق ہے۔ کیونکہ جلد سیکھنے کی صلاحیت جو " فھانت " کہلاتی ہے ایک حد تک ھمارے سابق علم پر منتصور هے - جاهل آدمی کو کوئی نئی بات سکھانی بہت مشکل ھے۔ وہ آسانی سے اپنی ڈھنی عادتوں اور اپنے خیالاتِ کو تبدیل نہیں کرتا ۔ اس میں عقیدہ تنقید اور تجسس کی جگہ لے لیتا ہے اور وہ ان نئی باتوں کو قبول کرنے سے بھی انکار کر دیتا ہے جو سائنس کی ترقی کی بدولت عام طور پر تسلیم کی جا چکی هیں - ہر خلاف اس کے جس شخص کی تعلیم صحیدے اصولوں پر مبئی ہوتی ھے' یعنی وہ جو علم حاصل کرتا ھے۔ وہ اس کی ڈھٹی تربیت میں معین ھوتا ھے اور اس میں مزید علم حاصل کرنے کی صلحیت کو بڑھاتا ھے ' اس کی فهنی نشو و نما همیشه جاری رهتی هے- منید اور مکمل زندگی یسر کرنے کے لیسے یہ قابلیت اس درجہ اھم اور لازم ھے کہ بعض تعلیمی منکرین نے اس کو تعلیم کا منتها اور اخلاق کی بنیاد قرار دیا ھے۔ لہذا انسانی سیرت کی تشکیل میں عقل کا فرض أولين يه هے كه ترقى' نشو و نما' اجتهاد ' ندّى باتوں كو سيكهنے کی صلاحیت برقرار رکھے ' اور فرد کو اس قابل بنائے کہ وہ اپنے ارتقاء پذیر ماحول میں کامیابی کے ساتھ زندگی بسر کر سکے ۔ برگسان (Bergson) رغیرہ نے ارتقام تخلیقی کا جو نظریہ پیش کیا ہے اس کے لتحاظ سے بھی حیات انسانی میں عقل کا منہوم

متزلزل کرتا ھے - ایک ہوا تاجر جو اپنا منافع ہوھانے کے لیے اینی مندیوں میں غلے کی فروخت اور بر آمد کو روک دیتا ھے وہ نہ صوف اینے ملک میں بلکہ دوسرے ملکوں میں بھی لوگوں کو فاقہ کشی میں مبتلا کرسکتا ھے - اس کا تدارک کرنے کے لیے تعلیم کا فرض یہ ھے کہ طلبہ میں تخیل اور همدردی پیدا کرے تاکہ وہ دوسروں کی حالت کو صحیم طریقے پر محسوس کریں اور اس ظلم اور بانصافی کا خاتمه هو جو زیاده تر عدم احساس کی وجه هے رائیم هے ۔ یه بهی یاد رکهنا چاهیے که. ذکی التحس هوئے سے متحض یہی فائدہ نہیں کہ انسان دوسروں کے دکھ میں شریک ہو اور عبرانی فرائض کو ادا کرے بلکہ تہذیب نفس اور ڈرق جمال کی تربیت میں بھی اس کو ہوا دخل ہے - خوبصورت چیزوں سے وہی لوگ محطوظ ہو سکتے هیں جن میں احساس کی ٹزاکت هو' جو لطیف نکتوں کو سمجھ سکیں' اور رنگ و ہو اور شکل کے باریک فرقوں میں امتیاز کرسکیں جن کے دل میں مصور کی رنگ آمیزی' شاعر کی جادر بیانی ' مغنی کی نغمه طرازی مضراب بن کر ذرق حسن کے تاروں کو چھیر دے - یہ ذرق اس شخص میں کیسے پیدا ہو سکتا ہے جس کے نزدیک ایک چابک دست مصور کی تصویر' اور رنگ کے چند دھبوں میں جو کاغذ پر پر جائیں کوئی فرق نه هو' جو طبلے کی تهاپ اور هتورے کی چوت کو. ایک هی چیز سمجه ؟ به شک اس حسی شناسی کے لیے فني امور سے واقفیت ضروری هے لیکن اس سے بھی زیادہ احساس. کی ڈکاوس اور جذبات کی لطافت درکار ھے -

رسل نے ذھانت یا عقل کو انسانی سیرت کی چوتھی۔

دکیے یا مصیبت کو اپنی آنکیوں سے نع دیکییں بلکے کسی اور . فریعے سے عمیں اس کا علم عود اس وسعت ارد احساس کے پیدا کرنے کے لیسے تضیل کی تربیت عرنی چاعیہے تاکہ شمیں افسانین اور تاریخین سرگری رپورتی اور اعداد و شمار مین بیی وغی تصویر دکھائی دے جو واقعات کو اپنی آنکہ سے دیکھ کر نظر آتی ہے تاکه شمارا شمدردی کا جذبه صرف اسی وقت مشتعل نه شوا جب مداً کسی جنگ میں خود عمارا کوئی عزیز یا درست زخمی غو - بلکه جب کیبی غمیں معلوم غو که قوموں کی ایک خون ریز جنگ میں اکبوں آدمی مارے گئے عیس ارد زخمی عرفے عیں تو عمارا دل دکنے ارد عم یہ محسوس کریں کے دوست اوگ کسی نے کسی کے دوست اور عویز عوں ئے۔ شدودی اپنی پوری وسعت اس وقت حاصل کوتی ہے جب ایک شخص کے دل میں سارے جہاں کا درہ جمع عوجائے۔ رسل کے نزدیک یہ بات ناممکن نہیں نے اور وہ اس بات پر افسوس كوتا هے كه :-

''ائرچہ سائنس نے عماری قوتوں میں اس قدر اضافہ کو دیا ہے کہ عم دور دراز کے ممالک کے لوگوں کی زندگی پر اثو قال سکتے هیں - لیکن اس کے سات سانہ عماری همدردی میں انفی وسعت پیدا نہیں عوثی ۔'' ا

ایک سائنس داں جو اپنے معمل یا کرخانے میں بیت کو کیمیا کے تعبریے کرتا ہے اور کوئی خونناک یم کا گولت یا زعریلی کیس ایعجاد کرتا ہے تو وہ گویا تمام دنیا کے اس و امان کو

کے مناسب جذبات کا جوش پیدا نه َ هوکا تو وہ خود کو عدرانی مقاصد کے ساتھ کیسے متحد کر سکتا ہے ؟ اس احساس کی تربیت میں کئی چیزیں شریک هوتی هیں - شروع میں بھے کی تحسین طلبی کی حُواهش اپنا اثر کرتی ھے – وہ -دوسروں کی خوشدودی اور تعریف کا خواهاں هوتا هے اور ان کی ملامت سے بچنا چاہتا ہے ۔ اکثر لوکوں میں یہ محرک عمل تمام عمر باقی رہتا ہے۔ جہاں تک اس کی بدولت لوگوں میں خوشگوار تعلقات قائم هوں اور خود غرضی کی روک تهام هو اس کے مفید ہوئے میں شبہہ نہیں لیکن جیسا ہم پہلے بتا چکے ھیں راے عامہ کو عمل کا معیار اعلیٰ قرار نہیں دیٹا چاھیے ۔ اُس صفت کا دوسرا لازمی جزو همدردی هے جو ایٹی ابتدائی حالب میں محض ایک جبلت ھے جو انسانوں اور دیگر حیوانات میں مشترک ہے۔ اس وقت اس کا تعلق دل سے زیادہ جسمانی کیفیت سے هوتا هے اور اس میں اور تقلید اور اثر پزیری میں تمیز کرنا مشکل هوتا هے - ایک چهوتا بچه کسی دوسرے بھے کو روتا دیکھ کر خود بھی رونے لکتا ہے۔ ذرا بری عمر میں شائد هر شخص کو دیکھ کر یہ کینیت پیدا نہ ھو لیکی اپنے قریبیعزیزوں اور دوستوں کے جذبات سے متاثر ھونا عام اور قدرتی بات ہے - اس همدردی کی تکمیل اور توسیع کے لیے رسل (Russel) کے خیال میں دو چیزوں کی ضرورت ھے -ایک تو یه که اس کا دائره اتفا وسیع هو که انسان علاوه ایم ·قریبی درستوں اور عزیزوں کے اور انسانوں کے دکھ درد سے بھی متاثر هو سکے - اس کی تفصیل پہلے کی جا چکی هے - دوسرے یه که همدردی کا جذبه اس وقت بهی بیدار هو جب هم کسی

هوتی هے أور أس كى بنياد جبلت پر قائم هوتى هے - يته مصض منفی جرأت نہیں جو قطری جذبات کو دبانے سے پیدا شو ۔ اس قسم کی ثبوتی جرآت کو میں سیرت انسانی کی تکمیل کے لیے ایک بہت اٹم عنصر سمجھتا ہوں"۔ ا سیرت انسانی کی تیسری صنت رسل (Russel) کے نزدیک ذکرت احساس شے یعنی انسان کا جذبات کے معاملے میں سریع التحس شوقا تاکہ ماحول کے مشتلف محرکات اس میں مناسب جذبات پیدا کریں - جس شخص میر یه صلاحیت نہیں هوتی که وہ اپنے گرد و پیش کی اچبی اور بری' خوش گوار اور ناگوار چیزوں سے مناسب طریقے سے متاثر شو سکے ولا معاشری اور اختقی زندگی میں کامیابی کے ساتب شرکت نہیں کر سکتا ۔ کیونکہ عمل کے محرک شبیشہ جڈبات شی هوتے هیں یا کم از کم عمل کو مستقل اور مسلسل بنانے کے لیے وہ قوت مصرکہ درکار ہے جو جذبات میں پوشیدہ هوتی ھے - نفسیات نے انسانی عمل کے تین عناصر بتائے شیں یعنی ادراك (Cognition) جذبه (Emotion) اور فعل (Conation) ان میں سے ادراک اور فعل دونوں میں تغیر اور تبدیلی ممکن ھے لیکن انسان کے مستقل جذبات شمیشہ قائم رہنتے عیں اور انبیں سے وہ توت حاصل ہوتی ھے جو اسے باوجود مشکلات کے گابت قدم رکبتی ہے۔ بہر حال جذبات اور ان کی تربیت کی أشبيت سے کسی کو انار نہيں شوسکتا اگر کسی شخص ميں معاشری حالات اور ضروریات کو دیکے کریا ان کا خیال کو۔

⁻ ot-of vaio On Education-1

اینی زندگی یقینا ایک ایسے مقصد کی خاطر بسر کی جس کو موت بھی تمام نہ کر سکی ۔ اِس طرح ایک تیسری چیز آرف ہے ۔ بلکہ درامل یہ کہنا چاھیے کہ جس حد تک انسان اپنے جسم کے علاوہ خارجی چیزوں . سے دلنچسپی رکیتا ہے اسی حد تک اس کی زندگی غیر شخصی هوتی جاتی هے - گو بظاهر یه بات عجیب. معلوم هوتي هو ليكن ية واقعة هے كه جس شخص كو. بہت سی چیزوں سے قلبی تعلق اور دلچسپی هوتی ھے اسے زندگی کو خیرباد کہتے وقت اس قدر تکلیف. نہیں ہوتی جننی اس بچارے شکّی دائم المرض آدمے کو جس کی دلنچسپی اور توجه همیشه ایلی هی بیماریون اور تکلیفوں تک محدود رهی هو - لهذا جرأت کی تکمیل اس آدمی کی شخصیت میں هوتی هے جو بہت سی دلنچسپیاں رکھتا ہے اور یہ محسوس کرتا ہے کہ اس کی "خودی" دنیا کا ایک چهرتا سا حصه هے نه اس وجه سے کہ وہ خود کو حقیر جانتا ہے بلکہ اس وجہ سے کہ وہ بہت سی ایسی چیزوں کی قدر و احترام کرتا ہے جو اِس کی ڈات کے ماورا ھیں - یہ بات صرف اسی صورت میں, ممکن ھے جب انسان کی جبلتوں کو آزادی حاصل ھو اور اس کی ذھانت پوری طرح کام کرتی ھو ۔ ان دونوں کے اتحاد سے جو همهگیر وسعت نظر پیدا هوتی هے اس سے نه تو تارک الدنیا راهب آشنا هوتا هے نه نفس پرست. عیاش - اس طبیعت کے آدمی کے لیے اپنی موت ایک بهت معمولی سا واقعه هے - یه جرأت حقیقی اور ثبوتی

ارتقاے شخصیت کا جو نقطهٔ نظر اس کتاب میں پیش کیا ھے وہ ''نفی حیات'' کے سراسر خلاف ھے اور اس کی رو سے المالتي تربيت كانقطة أغازيهي قطري مواهشات اور جبلتين ھیں جن کو ھم اپنے ماحول کے اثر اور تجربے کے فریعے زیادہ روسیع اور منظم بناتے هیں اور بلندتر مقاصد سے وابسته کرتے هیں۔ اس لیے غیر شخصی انداز طبیعت پیدا کرنے کا صحیم طریقہ یہی ھے کہ ھم بچوں میں مشتلف قسم کے قابل قدر مقامد سے دلھ سپی پیدا کریں اور ان کو ان کی خات کے محصدود دائرے سے نکال کر ان علوم و فنون اور مشاغل سے روشناس کریں جن میں منہمک ھو کر وہ حقیقی معرفت نفس حاصل کریں اور ان کی خودی اس خرجة وسیع هو جائے که وہ خارجی دنیا کے بهترین علاص کو ائیے اندر سمیت لے - رسل نے بتایا ہے که وہ بہتریس اور قابل قدر عناصر کیا هیں جو انسان کی خودی کو وسعت بخشتے میں:--

"قطرت انسانی میں بعض چیزیں ایسی ودیعت کی گئی هیں جو بغیر کوشش کے همیں خودی کی تنگ چاردیواری سے باهر لے جاتی هیں ۔ ان میں سب سے زیادہ عام محبت کا جذبت هے خصوصاً والدین کی محبت جو بعض لوگوں میں ایسی وسیع شکل اختیار کر لیتی هے کته تمام بئی نوع انسان کو اپنی آغوش شفقت میں لے لیتی هے ۔ اسی قسم کی دوسری چیز علم هے ۔ هم یه نہیں کہ سکتے که مشہور عالم فلکیات گلیلیو (Galileo) کو نوع انسانی سے کوئی خاص محبحت تھی لیکن اس نے

جس شخص کی تمام اُمیدیں اور اندیشے اپنی ھی ذات کے ساتهم وابستم هوتے هیں' وہ اطمینان قلب کے ساتھ کسی خطرہ ک خصوصاً موت کا سامنا نہیں کر سکتا کیونکہ اس کے نزدیک. أينى موس كويا تمام دنيا كا خاتمة هے - وہ نهيں سمجه سكتا كه كالنات مين بهت سي قوتين اور اجتماعي اور اخلاقی نظام ایسے هیں جو فرد کی زندگی سے اهم تر ا بلندتر اور بے نیاز ھیں اِس لیے اپنی ذات کو غیر معمولی اهمیت دیلا ایک مضحکه خیز حرکت هے - اسے یه احساس هوتا هے کی حیات انسانی کی بقا اور ترقی اسی جیسے انسانوں کے عمل پر منتصصر ہے اور یہ ممکن ہے کہ ایک آدمی کی زندگی کا چهوتا سا ' تمتمانا هوا چراغ بجه جائے لیکن اس کا نام کسی زبردست ادبی یا اخلاقی یا معاشری کارنامے کی بدولت همیشة روشوں رہے اور اسے زندة جاوید بنا دے - بہر حال جب تک انسان اپنی محدود ڈات کی طرف سے بےتعلقی کی یہ شان پیدا نہ کرے اس میں حقیقی اخلاقی جرات کا پیدا هونا ممکن نهیم - لیکن اس انداز طبیعث کو پیدا کرنے کا یہ طریقہ نہیں کہ انسان نفس کشی اور ترک۔ دنیا اختیار کرے اور بے سبب تکلیفیں اُٹھانے کو تزکیہ نفس کا ذریعہ قرار دے۔ دنیا کے تمام مذاهب اور ملکوں میر ہ ایسے لوگوں کی مثالیں ملتی ھیں جنھوں نے اس رھبانی فلسفة زندگی كو اختيار كيا هے اور ولا نفى حيات كے ذريعے اپنی نجات کی کوشش کرتے ھیں بجانے اس کے کہ اپنی فطری خواهشوں اور قوتوں کی توسیع و تربیت کر کے ان کو اخلاقی مقاصد کی تکمیل کے لیے استعمال کریں - هم نے

ایک تو خود داری یا عزت نفس کا احساس اور دوسرے ذاتی اغراض سے قطع نظر کر کے زندگی سے بنفسہ دلچسپی رکھنے اور اس کا غیر شخصی نظر سے مطالعہ کرنے کی صلحیت - عزت نفس کا احساس أنهیں لوگوں میں هوسکتا هے جن کی زندگی کا مرکز خود ان کی ذات کے اندر ہو' اِس معنی میں نہیں كه وه تنك نظر يا خود غرض يا نفس پرست هول بلكه أس معنی میں کہ اُن کے خیالات اور مقاصد اور رائیں ان کے اپنے تجربے اور فکر کا نتیجہ هوں اور وہ یہ سمجھیں کہ بحیثیت إنسان کے ان کو آزادی فکر و عمل کا حق حاصل ہے جس سے کوئی شخص اُنهیں محروم نهیں کر سکتا۔ برخلاف اس کے جن لوگوں کے خیالات اور جذبات اور افعال محض درسروں کی تقلید پر مبدی هوتے هیں ' جو هر وقت دوسروں کی تحسین کے خواھاں رھتے ھیں ان میں حقیقی جرات پیدا نہیں هوسکتی کیونکه وه هر وقت اس فکر میں رهتے هیں که کہیں ایسا کام نه کر بیتھیں جس کی وجه سے دوسرے لوگ انهیں برا کہیں یا حقیر سمجھیں - اس کمزوری کی وجه سے اکثر لوگ فیشن کے ' یا عوام کے توھمات اور مہمل رسم و رواج کے غلام هوجاتے هیں اور جوهر انسانیت کی بے حرمتی کرتے هیں -يا ان ميں جهوتا انکسار اور رياكاري پيدا هوجاتي هے اور عزت نفس جو تمام فعالی نیکیوں کی بنیاد ھے جانی رہتی ھے۔ لہذا تعلیم کے ذریعے طلبہ میں عرب نفس کے احساس کو أبهارنے اور مستحكم كرنے كى ضرورت هے - دوسرى شرط جو اعلى قسم کی جرات پیدا هونے کے لیے ضروری هے وہ یته هے که إنسان میں زندگی کو غیر شخصی نظر سے دیکھنے کی صلاحیت ہو۔

بھی ایک وقت میں منید ثابت ہوتا ہے لیکن سیرت کی تکمیل اسی وقت ہوتی ہے جب انسان ملامت کے خوف اور دوسروں کی رضاجوئی دونوں پر غالب آ جائے - لہذا سوال یہ ہے کہ سچی جرأت طلبة میں کس طرح پیدا کی جائے ؟

اس جرأت كو پيدا كرنے ميں صحت اور قوت دونوں كو دخل هے۔ وہ اس وقت مستحکم هوتی هے جب اِنسان کو پر خطر موقعے پیش آئیں اور وہ دل کو مضبوط کرکے دانش مندی سے کام لیے کر ان موقعوں پر کامیابی حاصل کرے ۔ اس قسم کی جرأت کی ایک نهایت عمده مثال اید انگریز افسانه نویس "سیپر" (Sapper) نے اپنے هیرو " بل داگ درمند" (Bull Dog Drummond) کے کردار میں دکھائی ھے ۔ اس میں فیر معمولی جسمانی قوت ہے جو اس کے دل کو قوی رکھتی ہے' اور جنگ عظیم کے هولناک تجربات کی بدولت یہ -قابلیت پیدا هوکئی هے که وہ هر خطرے کا مقابله نهایت اطبینان کے ساتھ ' اپنے ہوش و حواس کو مجتمع کرکے کر سکتا ھے - بلکہ خطرہ اس کے حواس اور اس کے فعن کو اور زیادہ تیز کر دیتا ھے - یہ جرأت در اصل جسمانی جرأت ھے جس میں ذھنی تربیت کے شریک ھو جائے سے کامیابی کا امکان بهت زیاده هوگیا هے - لیکن همیں ایسے عام جذبهٔ جرأت کی نشو و نما کرنی ہے جس کی بدولت انسان زندگی کی تمام مشكلات كو مردانهوار برداشت كرے ' خوالا ولا خارجی هوں اور جسمانی دلیری کی طالب هوں ' حُوالا داخلی جن کے مقابلے کے لیے ضبط نفس درکار ہے - اس جدیے کی تربیت کے لیے آانسان میں دو گہری نفسی خصوصیات کا هونا ضروری هے یعلی

نہیں ہوسکتی خصوصاً موجودہ زمائے میں جب زندگی پو۔ معدلت اور جد و جہد کا قانوں حاوی ہے -

دوسری صفت ہے جرأت علی خوف پر غالب آنے کی قوت - همین نه صرف اینی ظاهری حرکات اور افعال کو خوف، سے پاک رکھنا چاھیے بلکہ اپنے خیالات اور جذبات میں بھی اس کو راہ نہ دیئی چاھیے - بچوں کے لیے یہ تعلیم' جس پر مثلاً انگریزوں کی تربیت مبلی هے، کافی نهیں که ولا خوف. کو ظاهر نه کریں - کیونکه اگر خودداری یا دوسروں کی شرم اور لتصاظ کی وجه سے وہ ایلی طبیعت پر جبر کر کے ان ظاہری۔ حركات كو روكيس كے جن سے خوف كا أظهار هوتا هے اور جو عام طور پر معیوب سمجهی جاتی هیں تو اس کا نتیجه یه هوکا که. خوف دماغ کے فیر شعوری حصے میں پہنچ کر ان کے اطمینان اور سکوں قلب کو غارت کردے گا اور زندگی بھر نیے نیے بھیس. بدل کر عجیب و غریب شکلوں میں ظاهر هوتا رہے گا۔ اس مسکلے پر ماہرین تحلیل نفسی (Psychoanalysts) نے اپنی تحقیقات کے ذریعے بہت کچھ روشنی ڈالی ہے اور بتایا ہے که۔ انفرادی اور اجتماعی زندگی میں خوف بلکه هر قوی جبلت کو دہا دینے سے کیا کیا خطرناک نتائیج پیدا ہوتے ہیں - علاوہ اس کے جسمانی خوف پر غالب آنے کی کوشش میں اکثر راہے عامه کا یا دوستوں کی ناراضگی اور لعن طعن کا نیا خوف پیدا۔ هوجانا هے جو سیرت کی املی تربیت میں حارج هوتا هے كيونكة أللدة عمر مين إنسان آله هر كام مين أسى خوف. ملامت کو اپنا راهبر بنانا هے - هم پہلے بتا چکے هیں کت اخلاقی سیرت کے تدریجی ارتقاء میں یہ محرک عمل احتیاط سے کام لیا جائے تو یہ صفات بہت عام هوسکتی میں ۔ "

اس کے بعد رسل (Russel) نے ان چاروں مفات سے یکے بعد دیکرے بحث کر کے بتایا ہے کہ ان کا مفہوم اس کے فھن. میں کیا ھے اور یہ کس طرح انسانی سیرت کی تکمیل کرتی هیں۔ پہلی دو صفات یعلی قوت اور جرأت ایک حد تک دیولی کے یہاں ''قوت عمل'' میں شامل هیں ۔ لیکن رسل أن دونوں. میں امتیاز کرتا ہے - قوت کا تعلق اس کے خیال میں زیادہ تر جسم سے ھے - اگر بھے کی جسمانی صححت اچھی ھے اور اس کے. بدن میں طاقت ہے تو اس کو تکلیفیں مقابلتاً کم محسوس هوں کی ۔ اور وہ زندگی سے زیادہ لطفاندوز هوگا ۔ وہ اپنی ذات۔ میں اتنا منہمک نہیں ہوگا کہ اپنے جسم کے سوا دنیا کی اور۔ تمام چیزیں اس کو بےمعنی اور بےلطف معلوم هوں - اسے گرد و. پیش کے واقعات اور اشتعاص اور خارجی چیزوں سے دلچسپی ھوگی اور وہ محلت سے جی نہیں چرائےگا - وہ دوسروں کی خوش حالی کو دیکھ کر حسد نہیں کرے گا کیونکہ حسد کمزرری اور۔ بیماری کی نشانی ہے ۔ وہ عام طور پر خرش اور بشاش رہے گا: ارر اید ارس افسردگی اور بے دلی کو طاری نہیں ھونے دے گا۔ رسل ا*س* بات کو تسلیم کرتا ہے کہ بعض صورتوں میں قوت کے. نتائیے بڑے بھی ہوتے ہیں اور بعض مستثنی حالتوں میں: لوگوں نے اُس کے بغیر بھی بڑے بڑے کام انجام دیے ھیں ۔ لیکن بحیثیت مجموعی همیں یه بات تسلیم کرنا پوے گی که قوت سیرت کا ایک الزمی علصر هے اور جو تعلیم طلبه میں قوت پیدا کرنے پر زور نہیں دیتی وہ اپنے مقصود میں کامیاب

والے : آیا پیسنے رائے اور نان بائی بعی در کار شیل ۔ وہ منات جن کی بدولت إنسان کسی خاص شعبۂ عمل میں امتیاز حاصل کرتا نے صوراً ایسی خوتی شیس که ان الله کے لیے عام شو جاتا کیت اچیا نہیں۔ شیلے (Shelley) ایک شاعر کے مین بیتر کے کام کو اس طرح

بیدان کوتا ہے :۔۔ ' وید نور کے تریخ سے جبتیتے وقت تک اس نظارے ہے نطف اتباتا ہے ، کہ سورج کی کرنین کی جوت سے ساری فقا جگمر التی نے اور اس کی ته میں سبز کائی کے اندر شهد کی مکبیان کبیلتی پیوتی شین - اس کی یا جانے یہ کون عیبے کیا عیبے ا

یا مالات ایک شاعر کے لیے غرور قابل تعریف نے - لیکن کسی اور ششی مثا چتنی رسار کے لیے نہیں - لہذا عم ایسی تعلیم نبین دے سکتے ہو عر ششس میں شاعران طبیعت کی نشو و نما کرے ۔ مگر یعض صنات عام طور یر منید اور پسندید؛ عیل اور عم یهال صوف انبیل سے بست کریں نے - عدارے خیال میں چار مذات ایسی عیں جو مل کو بہترین سیرت کی بنیاد بن سکتی

(١) قوت (١) جونت (٣) ذكرت إحساس (١) ذهالت، میں یا نہیں کہتا کا یا فہرست مکمل نے لیکن میرا یا خیال ہے کا چاراں چیزیس موجود عبی تو یہت کانی عیں - اُور مسے یہ یعی پوری طبح یتین نے که اگر بہر كى دماغى جسمانى إر جذباتي تربيت مين غور ارر همدردی 'اور فراخ دلی کی صفات پیدا هو جاتی هیں تو وہ اپنی ذات کے تنگ دائرے سے نکل کر تمدنی اغراض و مقامد سے آشنا هوتا هے اور اس کا شخصی نصبالعیں اجتماعی نصبالعیں سے همآهنگ هو جاتا هے - اس میں اخلاق کی وہ امتیازی شان پیدا هو جاتی هے جس کا مقتضا یہ هے که اپنے آپ میں اور دوسروں میں پیجا فرق نه کرے اور اپنی بهلائی اور بہتری اُن مشاغل میں تلاش کرے جن کا نتیجه معاشری لحاظ سے قابل قدر هو - انسانی همدردی کی وسعت اور گہرائی کے متعلق جو کچھ کہا جا چکا هے وہ اس موقع پر بھی صادق آتا هے -

اب هم برقرنت رسل کے خیالات کی طرف متوجہ هوتے هیں اور یہ دیکھتے هیں کہ اس نے انسانی سیرت کے اهم ترین فضائل کیا قرار دیے هیں - وہ کھتا هے که یہ صفات ایسی نہیں هونی چاهییں جو بعض لوگوں کے لیے موزوں هوں اور بعض کے لیے نه هوں - همیں اُن عام صفات کی تلاش هے جو هر تربیت یافتہ انسان کے لیے مفید اور ضروری هیں - وہ اس نقطۂ نظر کو مقدرجۂ ڈیل انفاظ میں پیش کرتا ہے! :— '' کچھ صفات ایسی هیں جو سب انسانوں کے لیے نہیں بعض کے لیے مفید هیں اور کچھ ایسی هیں جو سب کے لیے ضروری اور مطلوب هیں - بیشک همیں صفاعتوں کی ضرورت هے ' بحے کی ضرورت هے ' سائنس دانوں کی ضرورت هے ' بحے مدیروں کی ضرورت هے اسائنس دانوں کی ساتھ هل چلانے بحے مدیروں کی ضرورت هے لیکن اسی کے ساتھ هل چلانے

⁻ On Education-1

(Roscoa کی شخصیت میں دکھائی ہے جس کا مقصد حیات یہی تھا کہ وہ زمین سے متی کا تیل نکال کو اپنی دولت میں اضافہ کرے اور اس راستے میں جو رکاوتیں حائل ھوں ان کو بلا تامل هو امکانی ذریعے سے دور کرنے کی کوشش کرے -اس مقصد کے حصول کی دھن میں اس کے نزدیک انصاف ' دیانتداری ' مروت' انسانیت یه سب منعض بهمعنی الفاظ تهے ' ارر ظلم ' بدوردی ' رشوت ' بددیانتی هر چیز جائز تهي ۔ اگر اس کا کوئي نصب العين تها تو محص يه که اس کا کام نہایت حوبی اور انتظام کے ساتھ چلتا رہے اور اس میں سے ہر قسم کے اسراف کو دور کردیا جائے۔ ظاہر ہے کہ اگر کسی جماعت میں تمام افراد ایسے هی هوں گے تو اس کا سارا كام بند هو جائے گا - " هر شخص كا هاته دوسروں كى متعالفت میں اُتھا رہے گا '' اور کسی شخص کو سواے اپنی ذاتی اغراض کے کسی چیز سے دلچسپی نہ ہوگی .. لہذا معلم کا ' اور مدرسے کی تعلیم کا ' مقصد یہ ہونا چاہیے کہ طلبہ کے جذبات کی تربیت اس طرح کی جائے کہ ان میں ذکارت احساس پیدا ھو، وہ اپنے گرد و پیش کے حالت سے متاثر ھوں - جب انھیں کسی اہم معاشری تحریک یا اخلاقی مسئلے سے سابقہ پڑے تو وہ اس کی طرف دل سے توجہ کریں اور اس پر منعض آئیے شخصی نقطهٔ نظر سے نہیں بلکہ اجتماعی مفاد کے لحاظ سے غور کریں ۔ هر کام میں اس بات کو مدنظر رکھیں کہ اس كارد عمل دوسروس پر كيا هوگا ، اس ميس أن كى حق تلفى تو نه هوگی ' ان کے جائز جذبات کو تھیس تو نہیں لگے گی -جب انسان کے نفس میں ذکاوت احساس کی بدولت

اثر پرتا هے اور اس میں معاملہ فہمی کا مادہ پیدا ہو جانا هے تو وہ اس کی عقل اور قوت فیصلہ کی تربیت میں معین ہوتے هیں - لہذا اس قوت کی نشو و نما میں صرف نصاب تعلیم کی اصلاح کو دخل هے بلکہ اس کا انتصصار بری حد تک طریقۂ تعلیم و تتصمیل پر بھی هے -

تیسری صنت جو عمدہ سیرت کا جزو ھے جذبات سے تعلق رکھتی ہے ۔ اگر کسی شخص میں قوت عمل اور قوت فیصلة دونوں موجود هوں مگر ولا ذکاوت احساس سے محدوم هو تو وہ معاشرے کا مفید رکن نہیں بن سکتا ۔ لوگ اپنی عقل اور علم کو نہایت قابلیت کے سانھ صرف اپنے ذاتی مفاد کے لیے استعمال کرتے ہیں اور چونکہ ان میں قوت عمل ہوتی ہے اس لیے وہ اپنے مقاصد میں کامیاب بھی ہو جاتے ہیں۔ تاریخ میں بہت سے ایسے بادشاہوں کی مثالیں ملتی ہیں اور خود هم میں سے هر ایک کو ایسے لوگوں سے سابقہ پرتا ہے جن کو معاشری افراض و مقاصد سے کوئی دلچسپی نہیں ' جن کو اخلاق کے اصول بالکل مجرد اور دور از کار معلوم هوتے هیں ' جن میں روح انسانی کی بلندتر آرزوؤں کی مطلق هس نهیں ۔ وہ گوهیا کے مینڈک کی طرح اپنے محدود دائرے سے باہر نہیں نکل سکتے - موجودہ صنعت و حرفت کے تمدن میں ایسی مثالیں بہت کثرت سے ملتی ھیں۔ اس کی ایک نہایت زبردست مثال ' سلکلٹر (Sinclaire) نے ایم ناول ا میں جس کا اُوپر ذکر آچکا هے ورنن روسکو Vernon)

3.00

قیات مستفن علم تک مستود نهین بلکت عتن ادر اس کے المتعدل كي علميت يو منسمو في - ينب عدرًا علم مربوع أن منظم عو أحد والتحق مين نوشني بيدا كرم التعين مُدَّاعِثُ مَيْنَ مِدْنَ لِي " حِبْ إِسْ كَى لِمَوْلِمَتْ هُمْ مِيْنَ مِعْلَمَاتِ كى سبية ألتسلى تناسب أموقع شننى الا مصلصت اللايسى بيدا عوبت في أهن وقت عم كم سكتے عيل ك عم فيصل کی قوت رکیتے عین - اُس کی تشریع ایک مڈڑ نے ہو سکتی ا يك عنتب عنم تأنيخ كا مطالعة كونا في · أني منك أور دوسرے منکر کے حالت پرعلا نے اُزا اُس کے دریعے بہت سی معلومات حاصل کوتا ہے۔ کو اس کا نتینیت مستفی ہے ہو ک الے بہت ہے آبا از تازیشی راقعات یاد عوجائیں جس کو رہا مثلًا استصلیٰ کے وقت بیان تبسکے تو اس کی معنورت بےبدن رضے نئی ازر اس سے اس کی قبت قبصن کی تربیعت میں مند نَهُ مَلْحَ بْنَى - يَوْ خَلْفَ أَسْ كَ نَتُوْ قَارِيعُ كَ مَطْتَهِ هِ إِنْ مِيْنَ السلى معاشيك كى أنقاد كوسبين كى قايليت پيد! عوجائي الله والله كو البيعي عليه مصموس كرے كا مهيودة تعنان فے کس علی زفت زفت ایمتنائی منابع سے توقی کی ہے اور اِس مین بھستیں کی معسدہ کیششیں کو کس دریدے دخل ہے ، محر رَا الس علم كو الله عهد نبي راندنكي كے مستبقے أن الس كے فَرَاتُضَ كُو إِذَا كُرِنْ مِيْنَ الْمُتَعَدِّلُ كَرِسُمُ تُو هُو يُنَّا كَبِيْنَ فَيْ ن اس مین تاریخ کے مطابع سے قبت فیصنا پیدا ہو گئی نے یعنی آب و تاریشی دانتیت کو مدنی مسکل او تسای معاملت لا فيصله كرنے مين استعدل كرمكة الله على حال أن تعارعنوم لاه - يتب أن كا مطالع مع العان كاطرة عمل ير جامه پہنایا جائے یہ صفات سب لوگرں میں یکساں نہیں. هوتیں - کسی میں زیادہ هوتی هیں کسی میں کم - لیکن هر تندرست اور صحیح دماغ رکھنے والے بچے میں فطرتاً یہ خواهش هوتی هے که وہ کچه کرکے دکھائے ' کسی طرح اپنے عمل کا سکت اپنے ماحول پر جمائے - یہ وهی خواهش هے جو چهرتے بچوں کے کھیلوں میں ان کی تعمیر و تخریب میں ظاهر هوتی هے - اس تقاضاے عمل کی حقیقت کو سمجھنا ' اس کو ایسے مشاغل میں استعمال کرنا جو تعلیم و تربیت کے مقاصد میں معین هوں ' اس کو حسب توقع ابھارنا اور والا پر لگانا تاکه معین هوں ' اس کو حسب توقع ابھارنا اور والا پر لگانا تاکه فرض هے -

لیکن یه ظاهر هے که محض قوت عمل حسن سیرت کی۔ فامن نہیں هوسکتی کیونکه قوت ایک وصیله هے جو اچھے برے دونوں طرح کے مقاصد کے لیے استعمال هوسکتا هے - همیں بےشمار مثالیں ایسی ملتی هیں جن میں افراد اور جماعتوں نے اپنی قوت کو ایسے مقاصد کے لیے استعمال کیا هے جو معاشری مفاد کے خلاف تھے اور اس کی وجه سے بہت سی خرابیاں پیدا هوئی هیں - اس لیے قوت عمل کو قابل قدر اخلاقی مقاصد کے ساتھ وابسته کرنے کی ضرورت هے تاکه وا معاشری نقطۂ نظر سے مفید کاموں میں صرف هو - اس کے لیے دو اور صفات کا هونا الزمی هے یعنی قوت فیصله اور ذکاوت احساس ۔

انسانی سیرت کا عقلی یا ڈھٹی پہلو اس وقت مکمل ھوگا جب انسان کی قوت فیصلہ کی تربیت کی جائے۔ یہ

مين تبين لا مكتا عاء أعن سے كه وہ أولانے الهيم عين يا بولے -هو ازادے اور عملٰ کے درسیانی باتھمیوہ ایک علویاں مشول مطالق عُوتِي بِنِي بِيْسِيرِ سَيْسِ أَنْسَانِي كُو الْمُؤْثِنِ أَوْ بِيْتِنْ وَ بِيْهِانَ بِي كُو أَنْهِفُنَا يوناً کے جائل کے تنظیم کو کے اور مادی اور تنسی ہاتاہ کو تحابع منیس اکر آنے مانھول کو ایتنا مندائی بغالنا پیچنا ہے جو شخص حمرف نیک ڈرانس کے یونسیے نے کو زندتمی کے سف پو رواتہ موتا نتے اُس کا خُدا ہے حالظ نے - ہو اُس کی اُنیک اینے کی ایک حدثك تعريف كإسكتي هيل لينكن هميل يد توقع نبيل عوتي كد وا منني متصود يو يبينيه بدائم أ - اس مورد کال کے لیک بیت صنہ مثال ڈلسٹائے (Triary) کے آیک: مشہور اتحداثے میں منتی ہے جس کو رساں (Etrasel) نے اینے کتاب میں نقل کیا ہے۔ بہ ایک رسم کالین کا قصا بیان کرتا ہے جس نے تبیئو میں ایک نیایت آسفاک ڈواما عَيْكِنَا تَعِنا - المستبر كَا وَمَاتُهُ تَعِنا "وَ أَلْمَنَى وَلَحَاكَ وَقَتْ - كَوْكَ تَني حرثني يتر رشي تهيي - ينه څانبن اُيلني تلبي مين ييٽيه کو تَجَوَرُكُمْ طُوفُ رُوْلَتُهُ شَوْلُمِي * تَرَامِي كُو نَشِكُ كُو وِهَا اسْ قَتْنُوا مُشَاكُّلُوا عمونمي النيمي أابرر أبس ببرأس دوينته وقمت طأوبي تنجي كنه وقا وألملتبج بیر تھے کے عیرو کی خیائے معینتی کو یاد کوکے روتی رشی -أليكن أند ألس مهين أنفأ الشيئل تبنأ ند قبيت عسل كد أليم ألماح الْجُورِيدَانِ ؟ هَمِيالَ كَرْتِي جِو مُومِي مَهِن يَانِمُ بِينِّهَا مُوا الْجُرِي جِدِّة بِمَا لَيُهِ أَرِدُ نَفِولَكُ يَبِنْتِ فِي فِيلَ لَيُقِبِ ثَبِيرٍ أَنِياً - إَمْنَ تَهِالَيْ سے معلوم شوتا ہے کہ تیک لامیں کے لیسے منتش انیک ثانی آور رقت تنب نہیں بنت تشیل کے ومعت اعالے بے واکلیت آرر عمل کی مذھیت ہیں دری ہے قائد جانات کو صلے کا

دیا هے کہ اخلاقی تربیت میں لفظی اور زبانی تعلیم کے بجانے الیسے حالات اور مواقع پیدا کیے جائیں بالفاظ دیگر ایسا ماحول مقرر کیا جائے جس میں زندگی بسر کرنے سے اخلاقی سیرت کی تعمیر ہو سکے ۔ اس امر پر ہم کتاب کے ابتدائی حصے میں تفصیل کے ساتھ بحث کر چکے ہیں ۔ اب ہم اس مسئلے کی طرف متوجہ ہوتے ہیں کہ اخلاقی سیرت کی تعمیر و تکمیل میں ہیں کن مفات کو شعوری طور پر اپنے سامنے رکھنا چاھیے اور اپنی بحث کی بنیاد زمانۂ حال کے سامنے رکھنا چاھیے اور اپنی بحث کی بنیاد زمانۂ حال کے دو جید مفکرین پروفیسر قیوئی اور برترند رسل پر رکھتے ہیں ۔

پروفیسر آیوئی (Dewey) نے اخلاقی سیرت کے تین اہم اور لازمی اجزا قرار دیے ہیں ا

اول قوت عمل یا کارکردگی کی صلاحیت - هم اکثر گفتگو میں کہتے هیں که فلاں شخص کی سیرت بہت مضبوط ہے یا بہت پخته ہے - اس سے هماری یه مراد هوتی ہے که اس میں یه قابلیت ہے کہ جب وہ کسی کام کو کرنا چاهتا ہے تو اس کے انجام دینے میں استقلال' محصنت' جرات اور حوصلے سے کام لیتا ہے - یه فعالی صفات هیں جو بحیثیت مجموعی هماری سیرت کے اس رخ کو ظاهر کرتی هیں جو همیں مشکلات پر قابو یانے میں مدد دیتا ہے اور مایوسیوں اور شکستوں کامقابله کر کے آخرکار کامیابی کی منزل پر پہنچتا ہے - ظاهر ہے کہ جس آخرکار کامیابی کی منزل پر پہنچتا ہے - ظاهر ہے کہ جس شخص کی طبیعت میں یه عنصر نه هوگا وہ اپنے ارادوں کو عمل

ا — أس كى تفصيلى بحث انهرى نے Democracy and Education ميں كى هـ -

کم لیں کے تو ان کی تعلیم منعض سطعتی هوئی اور ان کے۔ اتمال اور سیرت پر کوئی دیریا اثر نه دالیس کی - اس لیسے علم النفس كا يه تقاضا شے كه معلم بهت غور سے بنچوں كے. آزادانہ افعال و مشاعل کا مطالعہ کرے کیونکہ ان کے جبلی رجحانات کا اظہار سب سے زیادہ خوبی اور وضاحت کے ساتھ ان کے کبیل کود اور ان کے کاموں میں ہوتا نے جنبیں وہ ایتی یسند سے کرتے هیں۔ یہ مشاغل ننسیات کے نتطا نظر ہے بجائے خود اننی اسیت نہیں رکبتے جتنی انبیں. " عدمات " کے طور پر حاصل ہے اس لیسے که ان کے معلی ارد منشا پر غور کرنے سے طلبہ کی نفسی زندگی کے متعلق بہت ملید معلومات حادل هوتی نے - معلم کو چاعیے کہ ان معلومات کی روشنی میں بچوں کے تعلیمی ماحول کو اس طرح منظم کرے که ان کے جبلی رجعانات پسندیدہ عادتیں میں تبدیل هو جائیں اور عبدہ سیرت کی بنیاد بی جائیں ۔ اسی جلے کے ان ابتدائی الفاظ کو "بچوں کے ماحول کو اس طرح منظم کرے '' همیشہ پیش نظر رکینے کی ضرورت نے - کیونکہ موجودہ نظریة تعلیم کا اصل اصول یه هے که هم براة راست اپنے عقائد اور جذبات اور معلومات بتجول میں منتقل نہیں کو سکتے اور نے۔ ان میں باواسطه وہ عادات اور صنات پیدا کو سکتے هیں جو۔ معاشری زندگی کی بتا اور ترقی کے لیے ضروری هیں۔ ان عادات و صفات کی تعلیم میں ماحول کی وساطت لزم نے یعنی تعلیم پانے والوں کے لیے ایسے حالات أور مشاغل مہیا کیسے جائیں جن کی مدد سے وہ عملی طور پر ان معلومات اور صفات کو حاصل کر سکیں۔ اسی وجه سے هم نے بار بار اس بات پر زور

کی ترتیب کس تناسب سے کرنی چاهیے اور ان کی اضافی قدر و قیمت کیا ہونی چاہیے۔ ہمیں اپے ڈھن میں دوبارہ اس ننسی حقیقت کو تازہ کر لیٹا چاھیے کہ انسان کی سیرت ' اس کے اعمال و کردار سب ان جبلی رجھانوں پر منحصر ھیں جو اس کو فطرت کی طرف سے ودیعت ھوتے ھیں ۔ انسان ك نفسى أرتقاء ايك مسلسل عبل هے جو ابتدائي ' غير مربوط خركات اور فطرى جبلتوں كے سادة اظهار سے شروع هوكر رفتة رفتة ماحول کے مختلف اثرات کے مانعت عادتوں اور طبیعت کی خصوصیتوں کی شکل اختیار کر لیتا ہے - همارے تمام اخلاقی اصول ت هماری عقل اور همارا علم اسی بنیاد پر قائم هے - اسی لیے معلم کے واسطے جو ڈھن اور سیرت کی تربیت کرنا چاھتا۔ ھے یہ نہایت ضروری ھے کہ وہ ان نفسی رجحانات کا بغور مطالعة كرے جو عمر كى مختلف مئزلوں ميں ظاهر هوتے هيں. اور بچوں اور نوجوانوں کے مشاغل اور اعمال کے محرک ھوتے۔ ھیں۔ اگر وہ ان کے تمام درسی اور غیر درسی مشاغل کی تنظیم اسی طرح کرے کا کہ ان میں ان نفسی رجتحانات. کو اظہار کا موقع ملے اور ان میں ربط و ترتیب قائم ہو تو طلبه جو کچه حاصل کریں گے ' خواہ اس کا تعلق علمی ، قابلیت سے هو یا اخلاقی صفات اور عادات سے وہ ان کی شخصیت کا جزر ہو جائے کا کیونکہ ان کے مشافل کے محرک خود ان کی 'ذات هوگی - برخلاف اس کے اگر هم مدرسے میں طلبہ کے قطری شوقوں اور رجحانوں کی طرف توجہ تہ کریں۔ گے اور ان کو نظرانداز کر کے خارجی محرکات مثلاً استاد کا خوف یا انعام کے لالیے یا ہاھمی رشک و مسابقت کے جڈبے سے

باب ششم

إخلاقي سيرت كي تعهير

هم نے گزشتہ ابواب میں اخلاق اور اخلاقی تربیت کے مفہوم سے بحث کی ہے اور یہ بتایا ہے کہ مدرسے میں کون کون سے رسائل ایسے ہیں جو اخلاقی تربیت کے لیے استعمال مو سکتے ہیں۔ اس باب میں ہے اخلاقے سیات کے عناصہ کا

۔ هو سکتے هیں ۔ اس باب میں هم اخلاقی سیرت کے عناصر کا . تجزیم کرنا چاهتے هیں تاکہ یہ معلوم هو جائے که هم اپنی

تربیمت کے ذریعے افراد میں کیا صفات اور خصوصیات پیدا کرنا چاہتے ہیں۔ ضمنا ان صفات کا ذکر گزشته بحثوں میں آچکا ہے اور ہم نے کتاب کے پہلے حصے میں یہ بتایا ہے که

ر جمہوری معاشرے میں کامیابی حاصل کرنے کے لیے کس قسم

کی۔سیرت کی فرررت ہے - یہاں هم کسی قدر تفصیل کے ساتھ اُن اهمترین انسانی خصائص سے بحث کرنا چاهتیے هیں ۔ جس کا کسی نه کسی حد تک اخلاقی سیرت میں شامل هونا ضروری ہے ۔ ان کی تشریع میں همیں اس مسٹلئے کی دونوں

۔ پہلوؤں کو پیش نظر رکھنا پڑے کا یعنی ارتقاے نفس کے اعتبار سے کی صفات کی نشو و نما،ضروری ہے اور معاشری اور تبدینی بحالات ' بالخصوص اپنے ملک کے حالات کا لحاظ کرتے ہوئیے۔ ان صفات احترام پیدا کرتے هیں - نو عمر بچے اور نوجوان ان کی مثال کی تقلید کرتے هیں اور همدردی اور تاثیر خیال کی نفسی کیفیات کے ذریعے ان کی حرکات و سکفات اور ان کے جذبات اور خیالات کو اپنا بنا لیتے هیں اور اس طرح آهسته آهسته غیر محسوس طریقے پر ان میں اُس فلسفهٔ زندگی اور معیار عمل کی روشنی سرایت کر جاتی هے جو معلموں کی شخصیت میں کارفرما هے بشرطیکه معلم نے اس پیشے کو مجبور هو کر اور بد دلی سے محض روزی کمانے کے خیال سے اختیار نه کیا هو بلکه ولا خود کو معاشرے کا اخلاقی نمائندہ اور بہترین عمرانی اقدار کا حامل سمجھے اور انہیں اپنے شاگردوں تک منتقل کرنے کو اپنا فرض منصبی خیال کرے -

جزر بنائے کے لیے ایسے طریتے اختیار کرنے چاهییں کہ طلبه کو عمل اور فعالیت کا موقع ملے' ان کے تعمیر و تشلیق اور خدمت ارر اظہار خودی کے رجستانات کی تسکین ہو' انہیں مل جل کر کم کرنے کی عادت پڑے اور وہ اعتماد ڈات احساس ارر ذمتداری کے سات علم حاصل اور اس سے کام لینا سیکییں -أن صنات اور عادات كو آئندة معاشري زندگي ميس كارآمد بناني کے لیے مدرسے کی حکومت اور نظام ضبط و تادیب میں بھی اُس کی اُجتماعی روح کا اظهار شونا چاغیسے یعنی طلبه کو موقع دینا چاهیے که وہ خود اپنے مشاغل کی تنظیم کریں' انی معاشری معاملات کا فیصله کریس اور آن کو خوش اسلوبی کے سانہ چاننے کے لیے خوہ قرانین بذائیں اور جماعتی تائیر ارر تادیب کے ذریعے ان کی پابندی کرائیں ۔ مطلب یہ ہے کہ مدرسے کے درسی اور معاشری مشاغل کی بنیاد یکساں أمولي پر ركبي جائے تاك ايك طرف طلبة ميں تصميل علم کے شغل میں ذمهداری اجتہاد ارر اعتماد نفس کی صفات پیدا عبی اور دوسری طرف غیر درسی مشاغل کی ترتیب اور معاشری معاملات کی تنظیم میں بھی اُن صفات سے کم لے سکیں جو حرکت انتلاب اور جمہوریت کے اس دور میں آنٹرائسی اور اجتماعی کامیابی کے لیے ضروری عیں - تعلیم میں اس انقاب عظیم کو پیدا کرنا معلمی کی جماعت کا کام عے جو ایک طرف أن تمام وسائل كو استعمال كركے طلبت كے لیے ایک اخلاقی ماحول اور اخلاقی معتولات عمل مہیا کرتے هیں اور دوسری طرف اپنی ششصیت کے اثر سے ان میں عراه راست اخلاقی عادتین اور اخلاقی اصولین اور قوانین کا

کو اخلاقی تربیت کا گہوارہ بناٹیں ۔ اور اس کے لیے یہ ضروری هے که هم اس تمام علامر کی نیے سرے سے تلظیم کریں - یع عناصر کیا کیا هیں ؟ اول' مدرسے کی روزمرہ کی زندگی بحیثیت ایک معاشری ادارے کے - دوم' طلبہ کے کام کرنے اور مطالعہ کرنے ارر استادوں کے تعلیم دینے کے طریقے ۔ سوم نصاب تعلیم ۔ چہارم مدرسے کا نظام ضبط و تادیب اور اس کی عام فضا - پذجم معلموں کی جماعت - هم ان سب سے اس طرح کام لینا چاھتے هیں که طلبه میں عمرانی معاملات کی سمجھ ان کو انتجام دیلے کی قابلیت اور عمرانی اور اخلاقی مقاصد سے دلی لگاو پیدا هو -هم نے جو نقطهٔ نظر مندرجهٔ بالا صفحات میں پیش کیا ھے اس کی رو سے مدرسے کو ایک حقیقی اخلاقی ماحول بنائے کے لیے ضروری ہے کہ اسے ایک معاشری جماعت میں تبدیل کر دیا جائے جس میں انہیں اصولوں کی کارفرمائی ہو اور رهی طریقه هاے عمل مروج هوں جو بهترین انسانی معاشروں میں پائے جاتے ھیں ۔ اس قسم کے محصریات عمل مہیا کیے جائیں جو بہترین انسانی _{کا}موں کا باعث ہوئے ہیں یعنی . تجسس اور تعمير كا شوق خدمت كا ولوله تكميل شخصيت أور اظہار خودی کی خواهش وغیرہ اس کے لیے یہ بھی لازم ھے کہ نصاب کے مضامین کی ترتیب اور ان کا انتخاب اس التحاظ سے کیا جائے کہ طلبہ کو اس ماحول سے پوری طرح واقفیت پیدا هو جس میں انهیں اپنی زندگی بسر کرنا هے۔ اور أيني فرائض ادا كرنے هيں ۔ اس نصاب كى تعليم میں یعلی اس تمام علمی مواد کو کتابوں اور استادوں کے حماغ سے منتقل کر کے طلبہ کے ذاتی تجربے اور علم کا حقیقی

عقیدس کا اظهار هوتا هے تو وہ بھی خود بیخود اس کا احترام کنے لکتا ہے علاوہ اس درسی تعلیم کے معلم کا سب سے اہم اور مشکل فرض یہ ھے کہ اپنے شاگردوں کو زندگی کے صحیم اصولوں اور قدروں سے روشناس کرے ۔ اس مقصد کے حصول میں زبانی تعلیم و تلقین کو بہت کم دخل ہے نفسی زندگی کی تشکیل أرر فلسفة حيات كي ترتيب مين سب سے زيادة اثر عملي مثالوں کا هوتا هے خواہ وہ گزشتہ زمانوں کے مشاهیر کی هوں جن سے طالب علم ادب اور تاریخ کے ذریعے روشناس هوتا هے یا اس کے اپنے بزرگوں اور اُستادوں اور دور حاضرہ کی بری بری شخصیتوں کی زندہ مثالیں هوں جن سے اس کو بالواسطة یا بلا واسطة سابقة پرتا هے - ولا معلم جس كو أخلاقي اصولوں اور قدروں پر پختم ایمان هے' جو اس ایمان کا محص زبانی اقرار نہیں کرتا بلکت ایے هر چھوتے سے چھوتے کام میں' هر بات اور هر خیال میں اس کا عملی اظہار کرتا ھے جس کی عادتیں ریاکاری اور تصنع سے پاک ھیں' جو ھو کام کو مصنت اور دیانت داری۔ ۔ سے کرتا ھے' جو ھر وقت دوسروں کے ساتھ ھمدردی اور ان کی امداد کرنے کو تیار ہے؛ ایسا معلم غیر محصوس طریقے پر اپنی زندہ مثال کے ذریعے طلبہ کو ایک بہتر اور بلند تر معیار زندگی سے آشنا کرتا ہے اور ان کی خراب عادتوں اور ادنی میلانات کو۔ دور کر کے ایک اعلی اخلاقی سیرت کا مالک بنا دیتا ہے ۔ اب هم اس تمام تفصیلی بحث کے نتائیج پر مجموعی حیثیت سے نظر قال کر یہ دیکھ سکتے میں کہ اخلاقی تربیت کے لیے همارے پاس کیا ڈرائغ هیں اور ان سب کو استعمال کر کے هم. كن مقاصد كو حاصل كر سكتے هيں - هم چاهتے هيں كه مدرسے

ھوگا بلکہ جس طرح ھر انسان اپے ماحول کے مختلف اثرات سے مستنید هوتا هے اسی طرح طالب علم اپلے استاد کا اثر قبول کرے كا - ليكن شرط يه هے كه أستاد ان خيالات كو جبر اور تحكم كے ساته ان پر عائد نه کرے کیونکه اس کا اثر اکثر اوقات اُلتا هوتا ھے - طلبہ میں اُستاد کی مخالفت اور نفرت کے جذبات پیدا ھو جاتے میں اور وہ اس کی مر تجویز ' مر مشورے کے برعکس عمل کرتے ھیں ۔ کیونکہ تاثیر خیال کے عمل کی خصوصیت یع هے کہ اس میں کوئی خیال جبراً عائد نہیں کیا جاسکتا بلکہ ولا معمول کی طبیعت میں بہت آهسته آهسته غیر محسوس · طریقے پر اثر کرتا ہے۔ اکثر اُستاد یہ غلطی کرتے ہیں کہ ایے آپ کو ادعائی انداز سے اپنے شاکردوں کے سامنے نمونہ بنا کر پیش کرتے ھیں اور توقع کرتے ھیں کہ وہ ان کی تقلید کریں <u>گ</u>ے حالانکہ۔ ان کے ادعا اور تحکم کی وجه سے تاثیر خیال کی ساحرانه. کیفیت بالکل جاتی رہتی ہے ـ

ادب تاریخ اور قاون لطیفت کی تعلیم اور قاسفة زندگی کی ترتیب میں استاد اس قابلیت سے بہت کام لے سکتا ہے کیونکہ ان چیزرں میں عقلی دلائل کی گلنجائیں کم اور ڈاتی اثر قالنے کا موقع زیادہ ہوتا ہے ۔ جب ادب کا معلم کسی عمدہ نظم کو پڑھ کر جھومنے لگتا ہے یا جرمی و خررمی کے ساتھ کسی مستند ادیب کی تعریف کرتا ہے تو اس کے شاگردوں کے ادبی ذوق پر اس کا بہت گہرا اثر پڑتا ہے ۔ اسی طرح جب کوئی طالب علم اس کا بہت گہرا اثر پڑتا ہے ۔ اسی طرح جب کوئی طالب علم یہ متحسوس کرتا ہے کہ معلم کسی خاص تاریخی شخصیت کا بہت احترام کرتا ہے اور اس کا ذکر کرتے وقت اس کے انداز بیان اس کے چہرے بشرے عرض اس کی ہر ادا سے خارص ارد

مل جل کو رہتے شیں ان کے خیاتہ!اور عقائد ' ان کی راے ' ان کے فلسنٹ زندگی کا اثر غیر مصسوس طریقے سے ایک دوسرے ير پرتا هے خصوماً جب اس جماعت ميں مختلف عمر اور قابلیت اور تنجربے کے لوگ هیں۔ اس لیے سوال مصفی طلبت پر پڑنے دے یا اس بات کو مصسوس کر کے کہ اس کی شینصیت تاثیر خیال کے ذریعے طلبہ کی شخصیت کو متاثر کو رعی ہے۔ وہ اس سے فائدہ اتبائے اور اس اثر کو ان كى تربيت كاليك منيد عنصر ينائے - پہلى صورت ميں اُستان کا اثر معکن ہے اچیا پڑے معکن ھے بوا۔ اس عدل ، پر قابو کیا اس کی طرف توجه تک نہیں عوثی - لیکن دوسری مورت میں اسے عدیشہ یہ احساس رھے کا کہ اس کے خیات و جذبات اسی کی ذات تک مصدود نہیں بلک ان کا عکس طلبت کی طبیعت میں جبلکتا ہے ۔ جب ود کسی بات کے متعلق خارص کے ساتب پسندیدئی یا نئرت یا جوش یا بددلی کا اظهار کرتا ہے تو یہ سب غیر مصسوس طریقے یر اس سے متاثر عوتے عیں ' اس لیے اس کا فرض ھے ك شو وقت الله خيد "ت البنى داك أله احساسات كا متعاسبت كرتا ره تاك أن ير بالقصد اچيا أثر دَال - لهذا استاد كويد حق دینا چانیے که رة احتیاط کے ساتب اس قرت کا استعمال كرے اور الله بهتر علم وسيع اور پستند تو خيالات كو طلبه كے ۔سامنے اس طبح پیش کرے که ولا ان سے شعوری استفادہ بنی حاصل کریں اور غیر شعوری طور پر یعی متاثر هوں ۔ اسی صورت میں آزادی خیال میں خلل پرتنے کا اندیشت نع

اور باقاعدہ طور پر مرتب ہوتا ہے ان کے بارے میں ہم دوسروں کی تاثیر خیال سے متاثر نہیں ہوتے -

تاثیر خیال کے لیے هم نے جن صورتوں کو سازگار قرار دیا ہے وہ سب معلم اور شاکرد کے رشتے میں موجود هیں -معلم عام طور پر جسمانی اور دماغی اعتبار سے ایے شاگردوں پر فوقیت رکھتا ہے اور ان سے زیادہ تجربہ کار ہوتا ہے اور اس کی منصبی حیثیت کی وجہ سے ان کے دل میں اس کی وقعت هوتی هے۔ برخلاف اِس کے اکثر معاملات میں بچوں کی اپلی معلومات متحدود هوتی ہے اور اس طرح مربوط اور ملظم نہیں ھوتی کہ ایک مدلل عقیدے کی شکل اختیار کولے اور وہ اس کی مدد سے هر نئے خیال اور نئے عقیدے کی تنقید کر سکیں -اس حالت میں استاد اپنی تاثیر خیال کی صلاحیت کو بہت کامیابی کے ساتھ استعمال کر سکتا ھے لیکن یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اسے ایسا کرنا چاھیے یا نہیں - بعض لوگوں کا خیال ہے کہ اگر اُستاد ایسا کریں گے تو طلبہ کی ذھلی اور اخلاقی آزادی میں خلل پرے کا اور وہ مختلف مسائل کے متعلق اپنی ذاتی رائے قائم نہیں کریں کے بلکہ محض انعالی طریقے پر اس کے شیالات کو قبول کر لیں گے -اس لیے ان لوگوں کے خیال میں اُستاد کو تاثیر خیال سے کام نه لینا چاهیے - بیشک اگر کوٹی معلم اس توت کا 'یا اپنی کسی قوت کا بھی ' بےجا استعمال کرے اور اس سے طلبہ کی ذهنی آزادی میں رکاوت پیدا هو تو اس کا نتیجم خواب هوگا - لیکن همیں یه یاد رکهنا چاهیے که اگر معلم چاهے بهی تو اس تاثیر کو پوری طرح نہیں روگ سکتا - جہاں کہیں لوگ

اپنی آنکھ سے روسی فوج کے دستوں کو گزرتے ہوئے دیکھا ہے۔ اس مثال سے معلوم هوتا هے كه بعض خاص حالتوں ميں تاثير خیال کا امکان بہت زیادہ هو جاتا هے اور اس کی قوت بوه جانی ہے ۔ ماہرین نفسیات نے اِن حالات کا تجزیہ کیا ہے جو تاثیر خیال کے لیے سازگار ہوتے میں۔ ا ان کی تصقیقات کا خلاصة یه هے که تاثیر خیال کا اظہار اس وقت بہت زیادہ ہوتا ہے جب ہم عامل یا اثر آفریں شخص کی علمیت یا قوت یا وجاهت کے قائل هوں - اور کسی خاص معاملے میں هماری یعلی معمول کی واقفیت اور علم یا تو بهت ناقص هو یا اچهی طرح مربوط اور منظم نه هو اور هم اس کو کسی نگے خیال کی تنقید کے لیے استعمال نہ کرسمیں -دوسرے یہ کہ اگر عامل اپنے عقیدے اور خیال میں پختگی کا اظہار کرے اور اس خاص معاملے میں اپنی راے کو بہت وثوق کے ساتھ ظاہر کرے تو ہم اسے بغیر عقلی تلقید اور غور و فکر کے تسلیم کرلیں گے۔ اس اظہار کے لیسے یہ ضروری نہیں کہ وا اینے خیال کو الفاظ میں بیان کرے - وہ اپنے عام انداز اور افعال سے بھی ایک شیال کو ظاہر کر سکتا ھے اور معمول پر اثر ڈال سکتا ہے ۔ لیکن جن معاملات کے متعلق همارا اپنا علم یقیلی

ا ۔ '' تاثیر غیال '' (Suggestion) کی نفسیات کا باتاء نا مطالعہ گزشتھ چند سال ھی میں کیا گیا ھے ۔ خالص علمی اور اصطالعی تصانیف سے تماع نظر کر کے اس کے نفسی بہلو کو فرانسیسی عالم لے برس (Le Bon) نے اپنی تصنیف '' Psychology of the Crowd '' میں اور تعلیمی بہلو کو برونیسر کیٹنگ (Keatinge) نے Suggestion in Education میں اوجھی مارم پیش کیا ھے ۔

"لال خوروں" کو دیکھا ہے نہ " مومیائی " کو ' بلکہ ان میں سے اکثر تو اِن الفاظ کے مفہوم سے بھی ناراتف میں ۔ اِس کی وجه يه هوتي هے كه بالكل ناواقف اور خالى الذهن هونے كى وجه سے وہ اس قسم کی افواہ کو بغیر سوچے سمجھے بغیر تصدیق کیے قبول کر لیتے هیں اور چونکه یه خبریں بہت جلد ایک سے دوسرے اور دوسرے سے تیسرے شخص تک پہلیے جاتی ہیں اِس لیے ان میں ڈرا سی دیز میں وہ قوت اور زور پیدا ہوجاتا ھے جو بہت سے لوگوں کی هم خیالی کا نتیجہ ھے ۔ اِس طرح جماعت کی تاثیر خیال افراد کو متاثر کردیتی هے - اس کی ایک اور مشہور مثال وہ افواہ ہے جو جنگ عظیم کے زمانے میں انگلستان کے ایک ایک شہر اور ایک ایک گاؤں میں پھیل گئی تھی کہ آسی ہزار روسی سیاھی آئے ھیں تاکہ جرملی کے خلاف انگریزوں کی مدد کریں اوائی بھی تعداد کا دفعتاً ملک میں پہنچ جانا بالعل خلاف قیاس تھا ۔ اس کے متعلق كوئى سركارى اطلاع يا بيان شائع نهين هوا تها - ليكن ملك میں خوف اور پریشانی کا دور دورہ تھا۔ لوگ کسی " غیبی امداد " کے خواہاں تھے اور خواہش سے خیال کو قوت پہنچتی ہے۔ یہ خبر خدا جانے کہاں سے اُتھی اور آنا فاناً سارے ملک میں پھیل گئی لوگوں کو اس کا اس درجم یقین ھو گیا کہ بہت سے معتبر اور ثقہ لوگوں نے یہ بیان دیا کہ ھم نے

ا اس رائعے کا ذکر عارہ اور اوگرن کے افقن پوئیورسٹی کے پورتیس تعلیمات آگار ٹن (Nunn) نے اپنی کتاب Education—its Data and First میں کیا ھے -

پر ترجیم دیں لیکن اس خاص علم یا فن یا شعبة زندگی میں جہاں هم ان کی فوقیت کے قائل هیں هم بعض اوقات اپنے ذاتی عقیدے اور راے کے خلاف بھی ان کی راے ير عمل كرتے هيں ۔ البته جس شعبے ميں هم دوسرے لوگوں سے زیادہ علم یا تجربہ یا مہارت رکھتے ھیں وھاں ان کی راے کو نظر انداز کر کے اپنی راہے پر قائم رہتے ہیں - مثلاً اکثر ایسا ہوتا ہے کہ ایک بہت بڑا عالم لباس یا خوراک یا تھگیٹر کے متعلق ایک جاهل کی رائے کو صحیم سمجھ لیتا ہے بشرطیکہ أس كوية خيال هو كه يه شخص اس خاص معاملے ميں زیادہ واقفیت رکھتا ھے - لیکن اگریہی شخص اُس عالم کے سامنے کسی علمی معاملے کے متعلق اپلی راے ظاہر کرے جو أس كى رائے سے مشتلف هو تو وہ اسے هرگر قبول نہیں كرے كا بلكم إس كا مضحكم أرائه كا - يم نفسى كيفيت نه صرف افراد پر طاری هوتی هے بلکہ بعض دفعہ جماعتوں اور شہروں اور ملکوں ہر طاری ہو جاتی ہے۔ ارر اِس کی وجہ سے عجیب و غریب شبریں اور افواھیں مشہور ہو جاتی ھیں جنھیں لوگ ہے سوچے سمجھے مان لیتے ھیں مثلاً بعض شہروں میں کبھی کبھی تین چار سال کے بعد یہ خبر اُر جاتی ھے کہ شہر میں " لال خورے " آئے هوئے هيں اور وہ بحوں کو پکر ليتے هيں اور أن كي "موسیائی" نکال کر لے جاتے ھیں - ھم نے دیکھا ھے کہ اچھے شاصبے سمجه دار اور باشهر لوگ اس بات کو یقین کر لیتے هیں اور پڑیشان هو جاتے هیں یہاں تک که پولیس جو تاثیر خيال كيا تخيل هي سي محفوظ سيجهي جاتي ه باتاعده تحتقیقات شروع کر دیتی ہے - حالانکہ اُن لوگوں نے نہ کبھی

کے ساتھ ان انسانی افراض و مقاصد کا مطالعہ کیا جائے جو موجودہ تعدن کی بلیاد ھیں۔ اگر معلم خود تنگ نظر اور: تدامت پسند ھوگا اور ھر اھم معاملے پر بحث کرنے میں تامل کرے کا یا بیرونی اثرات اس کی آزادی میں حائل ھوں گے تو تربیت کا اھمترین مقصد فوت ھوجائے کا۔

همدردی سے ملتی جلتی دوسری نفسی کیفیت جس کی۔ طرف هم نے اوپر اشارہ کیا ھے تاثیر خیال ھے ' جس کی وجہ سے هم میں وہ خیالات اور تصورات راہ پاتے هیں جو اثر آفریس شخص کے ذھن میں ھوتے ھیں - یہاں بھی اس کی ضرورت نہیں کہ جو شخص دوسرے کے خیالات کا اثر قبوال کرے وہ عقل کی رو سے بھی ان کا قائل ہو جائے - اثر آفریں شخص کا ا خلوص اور اس کے عقائد کی پختگی خود بخود همارے اندر ان خیالات کو پیدا کر دیتی ہے۔ اس کی مثالیں بھی ھییں ھر وتت. ایے چاروں طرف نظر آتی هیں - اس کی ایک انتہائی. صورت مسمریزم (Mesmerism) کے عمل میں پائی جاتی ہے جب معمول عارضی طور پر اینی قوت اِراسی کو بالکل. کھو بیٹھٹا ہے اور عامل کے ہر خیال کو اپنا خیال سمجھ لیٹا· ھے ۔ بےشک یہ تاثیر خیال کی انتہائی شکل ھے لیکن اس کو خرق عادت نهیں سمجھنا چاهیے - یه ایک ایسی نفسی کیفیت کی انتہائی ترقی یافتہ صورت ہے جو هم میں سے هر ´ ایک پر بارها طاری هوتی هے - هم بالعموم ان لوگوں کی باتوں. اور خیالات کو آسانی سے مان لیتنے هیں جو علم یا دولت یا قوت یا کسی اور حیثیت سے هم پر فوقیت رکھتے هیں - یه۔ ضروري نهيں که هم ان کی هر بات اور هر خيال کو اينے خيال۔

آزادی کے ساتھ بعصف و مبلحثہ کرنے کی منانعت کرنا ، تعلیم کو فرسود از دور از کار معاملات اور مسائل تک مصدود رکیدا ارد تمام زندی مسائل کی طرف سے بےاعتدائی برتنا یہ باتیں ذہ مون روح تعلیم کے منافی هیں بلکہ ان کی وجه سے ان بدانصافیس اور زیادتیس کے تدارک کی کوئی صورت پیدا نہیں هوتی جو همارے معاشری اور سیاسی نظام میں رائیج هو گئی ھیں - بدقسمتی سے تقریباً دنیا کے تمام ملکین میں اعلی تعلیم پر یہی تنگ نظری اور قدامت پسندی حاری ہے۔ جاپان اور اتلی میں حکومت نے علی انعلن ممانعت کر دی ہے که "خطرناک خیالات " یونیورستی کی چاردیواری کے اندو داخل نه هونے پائیں - دوسرے ملکوں میں اسی مقصد کو حامل کرنے کے لیسے زیادہ پینچیدہ اور مصلصت آمیز طریقے اختیار کیے جاتے هیں لیکن مطلب سب کا ایک عی ہے اور وہ یہ کد تعلیم گئیں کے قریعے ایسے خیالت کی اشاعت نہ هُونے پائے جوبعض زبردست اقتصادی اور سیاسی جماء تہن کے اغراض اور مناد کے منافی ھیں۔ بتول حالی :۔ بات سنچی کهی اور انگلیان اُدیس سب کی سے میں حالی کوئی رسوائی سی رسوائی ہے یہ بعث بظاعر معلم اور اخاتی تزبیت کے عنوان سے ب نعلق معلم عوتي هے ليكن واقعة يه هے كه عم نے اخلاني تربيب لا جو منہوم بیش کیا تھ اس کے لتحاظ سے یہ بات نہایت ضرردی هے که طابع میں وسیع ترین انسانی عمدردی بیدا کی جائے اور اس مقصد کی راہ میں جو جہالت اور تذک نظری ارد خرد غرضی حائل ہے اس کو درر کرکے دیانت داری اور جرائید

.جنگ چهری هوئی هے اور مصالحت کی کوئی صورت پیدا نہیں ہوتی ۔ اس کی ایک بڑی وجہ یہ ہے کہ تعلیم یافتہ اور غیر تعلیم یافته هر قسم کے لوگوں کی همدردی کا دائرہ اس قدر محدود هے که وہ زیادہ سے زیادہ اپنی جماعت کے اغراض و مقاصد کو سمجھ سکتے ھیں ارر ان سے ھمدردی رکھتے ھیں لیکن دوسری جماعتوں کے مقاصد کو نہیں سمجھ سکتے - بعض دولت مندوں کو مزدوروں کے طبقے سے ایک قسم کی نظری همدردی هے لیکن وہ بھی ان کے نقطهٔ نظر کو نہیں سمجھتے۔ اور انهیں یہ محصوس نہیں هوتا که یه لوگ بهی هماری طرح انسان ھیں اور اپنے انسانی حقوق کی حمالت کے لیے جنگ کر رہے میں - اس نفسی کیفیت اور کشمکش کا نقشہ بہت سے لوگوں نے اپنی علمی تصانیف اور افسانوں میں کھیلنچا ھے لیکن غالباً سب سے سچی اور جیتی جائتی تصویر امریکا کے مشہور افسانے نویس ابتن سنکلر (Upton Sinclaire) نے ایے معرکة الآرا ناول Oil (تیل) میں دکھائی ہے - جہاں تک -همارے ملک کا تعلق ہے اس کا کچھ اندازہ پریم چلد کے ناولوں چواان هستی اور گوشة عافیت کے مطالعے سے هو سکتا ہے۔ اس صورت حال کی اعلام أسی طرح ممکن هے که مدرسوں کے تمام طلبه میں عالم گیر أتحاد كا احساس مشترك إنساني اغراض کا احترام اور عمدردی کا وسیعترین جذبه پیدا هو جائے -اور جب وه کالجوں اور یونیورستیوں میں پہنچیں تو رهان جرأت اور دیاست داری کے ساتھ ان تمام نزاعی مسائل کا مطالعه کریں جن کی وجه سے مختلف جماعتوں میں آپس إ-ميں يه جهگڑے پڑے هوئے هيں - تعليم کے اعلیٰ سرکزوں ميں

" ایک فرا ما اثر عمیں انسان ار .519 نیکی بدی کے متعلق ایسے حقائق سکیا سکتا ہے جو دنیا کے تعام دانش مندان کے معکن نہیں"۔ اسی طبح معدی نے اعل نظر کو آیات کیا ہے :۔

يرك درختان سبز در نظر عوشيار الله دفتریست معرفت کردیار

لیکن قطرت کی یہ سبق آمرزی عر شیخص کے لیے عام نہیں۔ ولا انبیں کے لیے مینصوص نے جن کے دل میں عددردی کا اِتعاد سندر موج زن نے - عو معلم کو بھیں میں یہی عبدردسی پیدا کرنے کی کوشش کرنی چاھیے۔ اس کے سانه سانه معلم کو اپنی ذاتی مثال ادر مدرمے کی تعلیمی ادر معاشرتی مشاغل کی تنظیم کے ذریعے طلبت میں باعمی عندرسی پیدا کرنی چاعیے جو اشتراک عمل اور امداد باعمی کی بنیاد ہے۔ آئی اس کے سات مدرسے اور بیرونی دنیا میں ربط آور تعلقات بعی قائم غمی نو یہی عمدردسی وسیع تو انسانی هدددسی کی شکل اختیار کر لیتی نے لیکن اس کے لیے خود یعی کوشش کوے کا طلبع کی عدردی

میں رسعت پیدا کرے اور وہ کسی خاص جماعت یا طبقے تک متعدود نه دني انهيل يه متعسمس شوف لكے كه دنيا ميل جهال کبین کوئی غم زدة انسان شے وہ عمارا دوست اور عزیز

فے جہاں کہیں لوگ کسی عدد انسانی متصد کے لیے جد و جهد کر رشے عیس وہ عمارے رفیق کار عیس -

آج کل تسام تمدی مدالک مین تنویق و اختاف کا بازاد المراج في خصوماً مناورون الرومولينداون مين التي سنست مصور کے دل میں تھی پیدا نہ کر لیں - کسی کے دکھ درد کو۔ پوری طرح محصوس نہیں کرسکتے جب تک هندردی کے رسیلے سے گویا وہی مصیبت خود ہم پر نہ گزر جائے -

چھوٹے بچوں کے مدرسے میں معلم کو اس کا بھی خیال رکهنا چاهیے که ان کی محبت اور همدردی انسانوں تک. محدود نه رهے بلکه أنهيں بےزبان جانوروں اور پودوں سے بھی لا پیدا هو جائے۔ مدارس جدید میں مختلف بالتو جانوروں کے پالنے کی تاکید کی جاتی ہے اور ان کی نگہداشت کی ذمهداری بچوں پر هوتی هے - اسی طرح ولا باغبانی کرتے هیں' اپلی اپلی کیاریوں میں پھولوں کے درخت اور ترکاریاں وغیرہ ہوتے ھیں اور ان کی نشو و نما کا مطالعہ کرتے ھیں اور اس کے سلسلے میں جن جن کاموں کی ضرورت ہوتی ہے یعنی پانی دینا ' کهاد ڈالنا ' کهدائی کرنا وہ خود هی انجام دیتے هیں اس کا مقصد محض یہی نہیں هوتا که بحجے پودرں اور جانوروں کی عادتوں کا مطالعہ کریں اور اس طرح مفید. معلومات حاصل کریں بلکہ اس ڈریعے سے وہ عالم نباتات اور عالم حیوانات سے مانوس هو جاتے هیں - بعض لوگ جن میں احساس جمال زیادہ لطیف اور نازک ہوتا ہے اور جی کو زندگی کی لہر نه صرف حیوانات میں بلکه تمام عالم فطرت میں نظر آتی ہے پھولوں اور پودوں اور قدرتی مناظر کو بھی ائے آفوش محبت میں لے لیٹے ہیں۔ یہی رجم ھ کممثلاً بہت سے قطوت پرست شاعروں کو خوبصورت مقاظر کے نظارے سے دلى أطمينان اور سكون نصيب هوتا هے اور اخلاقی سبق حامل ھوتے ھیں ورةزورنھ (Wordsworth) نے کہا هے نت: -

مغاسب عین کے اگر وہ رنبے و عم رضامندی اور ناراغی ' فصے SIY ارد رحم کا اظہار مرزق طریقے پر کرے کا تو اس کے شائرہ اس سے غررر متاثر عمل فے - لیکن شرط یہ نے که جذبه سچا اور خالص بنارت این مدانغ سے پاک عو کیونکہ بنتے بنارت اور خاعرداری کو بہت جلد پہتان لیتے عیں از اس شنص کی طرف سے بدعان عو جاتے عیں جس کے جذبات میں خارص ار قول اور فعل مین مذاهبت نه نو به جذبات کی تربیت یا سب سے اہم پہلویہ نے که اچنے لوئین سے عقیدت اور احتوام بيدا كيا جائي - صدة چيزان كي طرف رغبت أرد خراب چيزان سے نئرت دیٹی جائے۔ بہتی میں یہ ذرق پیدا کر دیا جائے ک خربصورت اشیا اور مناظر آن کے دل کو لبیائیں اور بد صورت چیزین بری معلوم نبن - جذبهٔ عتیدت ازر حسن ذرق بهی کے دل میں آسانی کے سانب نشو و نما پاسکتا نے اگر معلم کے الله جذبات سي ارز شائسته عمن أرز اس لا مذاق پاكيز: عو ، کیونک بیج ان جذبات کو اکثر غیر شعوری عادر پر قبول کرلیج عیں اور آنسیانیاں کی جاتب ان کا نظیمی وہ عمل بھی وہی عو جاتا نے جو اُستاد کا نے - معلم کا فرض یہ نے کا اُن کا شدردی ی جذبت اس قدر رسیع کر دے که وی آن کے تسام ماحول پر مسيط هو جائے كيونك عم حتيتى معنى مين كسى چيز يا شفع كواس وقت نك الجبي طرح نهين سعجه مكتم جب تک اس کے ساتب شمیل اس درجة عمدردی ناع عو کا هم کریا اس کے دل میں آتو جائیس اور اس کے جذبات کو اپنا بنالیں عم کسی خوبصرات نظم یا تصبیر سے پیری علب لمان آندرز خبين هو منتج جب تک أنه اندر وعی كينيت جو شاعر يا

نفسیات کی اصلام میں تقلید سے مراد مشابهت پیدا کرنے کا وہ عمل ھے جس کا تعلق زیادہ تر جسمانی حرکات اور۔ عادات سے هوتا هے اور اس کے ذریعے بھت بہت سے کام سیکھ لیتا هے جن کا اثر بالواسطة اس کی طبیعت اور مزاج پر پرتا هے لیکن اس کے علاوہ دو نفسی کیفیتیں ایسی هیں جن کے ڈریعے۔ انسان برأة راست دوسروں کے خیالات اور جذبات سے متاثر ہوتا۔ ھے ۔ یہ نفسیات کے اصطلاح میں همدردی اور تاثیر خیال کہاتی ھیں - کسی شخص سے همدردی کا احساس همارے دل میں. وهی جدیات پیدا کر دیتا هے جو اس کے دل میں هوں - اس کی مثالیں هر وقت همارے مشاهدے میں آتی رهتی هیں. کسی عزیز دوست کو ملول دیکھ کر هم پر څود بھی رنیج کی كيفيس طاري هو جاتي هے "إفساردة دل افساردة كلد. انجملے را " بشرطیکہ اهل انجمن کو افسردہ دل سے کچھ همدردی بهی هو - اگر هم کسی خوش مزاج درست کے پاس یا ایسے دوستوں کے حلقے میں چلے جانیوں تو ممارا غم غلط هو جاتا ہے اور طبیعت هلکی هو جاتی ہے - اسی لیے کہا گیا ھے کہ جذبات متعدی ہوتے ہیں اور کویا اُر کر ایک دوسرے کو لگ جاتے ھیں -

اس سے مراد یہ ہے کہ درسروں کے جذبات کا اثر خود بخود مماری طبیعت پر ہوتا ہے اس کی فرورت نہیں کہ ہم کوشش کر کے یا عقلی دلائل کے ذریعے اس کینیت کو اپنے اندر پیدا کریں - معلم مدرسے میں اپنی حیثیت سے فائدہ آٹھا کر اور طلبہ کے ساتھ محبت اور ہمدردی کے تعلقات پیدا کرکے ان کے جذبات موتع کے جذبات موتع کے

کو چاهیے که فطرت اطفال کی اس خصوصیت سے فائدہ اتھانیس اور اینے ذاتی نمونے اور مثال کے ذریعے انھیں آداب معجلس " تهذیب د شانستگی اور عدد معاشری عادات کی علیم دیں - کیونک سیر بھر عمل من بھر زبانی تعلیم کے برابر خصوصاً ابتدائی چند سال میں زبانی تعلیم کی گلیجائی بہت کم هوتی هے - اس وقت عملی مثال هی کارگر هوسکتی هے کیونکه اکثر پنچے بہت سی باتیں بغیر پوری طبح سنجه هوئے منعض عفالت کی تقلیدی حرکت کے ذریع سیکھ لیٹے ھیں بعجوں کی تربیت کی پہلی منزل یہی بالراسطة تقلید کی منزل ہے۔ اگر معلم کا اور گھر کے لوگوں کا فانی نسونه اچها هے تو اس کے اثر سے بنچوں میں بہت سی ایسی عادتیں پیدا هوسکتی هیں جو اگر اخلاق کا جزر نہیں تو اخلاقی سیوت کی تعبیر میں بلیاد کا کام ضرور دیتی هیں۔ لوگوں کے ساتھ خلق مدارات سے پیش آنا ، لڑائی جھگڑے سے المعلت ادر استقلال کے ساتھ انتجام دیدا ، وقت کی پابندی صفائی کا اهتمام یه تمام صفات ایسی هیں جو تقلید آور مشق سے عادتوں میں تبدیل هوجاتی هیں - اگر مدرسے میں طلبع الچ استادوں اور ساتھیوں میں یہ عادتیں پائیں کے تو وہ ان کی دیکھا دیکھی خود بھی ایسا ھی کرنے لگیں کے - بےشک جب طالب علم سن شعور کو پہونچتا ھے تو اسے بہت سی عادات اور رسوم و روایات اور اصولوں کے عقلی وجوہ بتانے کی ضرورت هونی هے لیکن اوائل عمر میں تربینت کا ایک معقول کی تربیت کرے اور ایٹی ڈات کو ان تمام خوبیوں کا زندہ نمونہ بناکر دکھائے جن کی وہ تلقین کرتا ھے - اس صورت میں طلبه ير اس كا اخلاقي اثر بهت قوى اور ديريا هوكا - البته اس میں یہ احتیاط شرط ہے کہ اس کی اپنی شخصیت طلبہ پر اس درجہ غالب نہ آجائے کہ وہ ان کے ارتقاے نفس میں حارج هو ۔ کیونکہ تجربہ یہ بتاتا ہے کہ اکثر والدین اور اُستاد جن کی طبیعت میں ' تحکم أور تسلط کا مادہ بہت زیادہ ہوتا ہے بچرں کو زبردستی ایے عقائد اور خیالات کے سانچے میں تھال لهتے هیں اور انهیں آزادانہ نشو و نما کا موقع نہیں دیتے ۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ایسے بھے اکثر طبیعت أور ارادے کے کمزورا اور همت اور حوصلے سے عاری ہوتے ہیں وہ ہر بات میں آئے۔ بزرگوں کے محتاب رھتے ھیں اور اپنی توتوں سے کام لینا نہیں سیکھتے ان کی مثال اُن چھوٹے چھوٹےکمزور پودرں کی سی ہے جو کسی ہوے درخت کے نیچے اکتے هیں اور بوهلے نہیں پاتے۔ اس شرط کے ساتھ هم معلم کے ذائی اثر کی اهمیت کو تسلیم کرتے هیں اور اس کا تجزیم کرکے یہ معلوم کریں گے کہ یہ کن شکلوں میں ظاهر هوتا هے۔

معلم کئی طرح سے طلبہ پر اپنی شخصیت کا اثر دالتا ہے۔ ان میں بچپن کے زمانے میں تقلید کا مادہ بہت زیادہ ہوتا ہے اور وہ اپنے دوستوں ' بزرگوں ' هم جماعتوں غرض ان سب لوگوں کی جن سے ان کو سابقہ پرتا ہے نقل انارتے هیں خصوصاً اپنے اُستادوں کی هر بات میں تقلید کرتے هیں - ان کی بات چیت کا طریقہ ' ان کا لباس ' ان کی عادتیں غرض کوئی چیز اس تقلید کے اثر سے خالی نہیں رہتی۔ ۔ اُستادوں کوئی چیز اس تقلید کے اثر سے خالی نہیں رہتی۔ ۔ اُستادوں

یه بتا چکے هیں که نوجوانوں کو تعکم اور دباؤ بہت ناگوار۔ موتا ہے۔ اور اگر کوئی شخص ان سے کوئی کم کرانا چاہے تو، فوراً اس كي مخالفت ير آمادة هوجاتے هيں - ليكن اس عمر. میں وہ شخصیت کے تدرتی اثر دو بہت جلد اور بڑی خوشی۔ سے قبول کوتے هیں - اگر انہیں اس بات کا یقین هو جائے که. کوئی شخص ان پر کسی لحاظ سے مثلاً قابلیت یا تہذیب یا مرتبے میں فوقیت رکیتا ہے اور اسے ان کے ساتھ محبت اور همدردی بھی هے تو وہ عقیدت اور وفاداری کے ساتھ اس کی پیروی کرنے کو تیار هو جاتے هیں - یہی زمانه هے جب وہ، ایلی تاثیر تغوق سے پوری طرح فائدہ اُتھا سکتا ہے اور اگر اس. میں تسخیر اور تالیف قارب کا اندا مادہ هے که طلبه اسے ایدا لیدر مانیں اور اس کی همدردی اور نیک نیتی کے معترف ھوں تو مدرسے کے انتظامی معاملات اور ضبط و تادیب کے مسائل بہت کتھ حل ہو جاتے هیں کیونکہ جب وہ اس کو اپنی جماعت کا سرگروہ تسلیم کرلیتے ہیں تو اس کی ناراضی ان کے لیے بہت بڑی سزا اور اس کی خوشنودی بہت ہوا انعام هو جاتی هے - اس کو مد نظر رکھتے هوئے اُستاد کو اپنے مزاج ' طرز عمل اور عادات کے معاملے میں هر وقت متحتاط رهلے کی ضرورت هے ۔ کیونک اس کی تمام حرکات و سکنات ' اس کے . اصول زندگی ' اس کا اخلاق سب اس کے شاگردوں کی طبیعت پر اثر ةالتے رهتے شيں - جس طرح يه اس كا فرض منصبي هے. كم وة نفسيات أطفال اور جديد تعليمي نتحريكس كا مطالعة كرير ارر اینے علم ارر استعداد کو برهاتا رهاس طرح اس کے لیسے یہ بھی ازم هے که وا اللے اخلق کو پاکیوا اور مهذب بنائے ابنی شخصیت

شخصیت اس کے فلسفہ زندگی اس کے طرز عمل کا اثر بالواسط، هوتا هے - اس کا تعلق بحوں کی زندگی کے کسی خاص پہلو سے نہیں بلکہ ان کی زندگی کے تمام شعبوں سے هے اور و×۔ شعوری اور غیر شعوری طور پر ان کی مجموعی سیرت کو متاثر. كرتا رهتا هے ۔ اكر كسى ةاكتر يا انجينير يا معمار كو اپنے كام کے موضوع سے محصبت نہ ہو اور وہ اس کی انجام دھی میں، مروت اور همدردی کا اظهار نه کرے تو اس نقص کی وجه سے اس کے کام میں کچھ ایسی خرابی واقع نہیں ہوگی ۔ بےشک یہ۔ . مغات بجاے خود هر شخص کے لیے مفید هیں خواہ اس کا کوئی پیشه هو اور اسے انسانی فرائض کی ادائگی میں همیشه ان کی ضرورت پرتی ہے۔ لیکن ان کے نه هوئے میں جو کچه. جرائی ہے خود اس کی ذات کے لیے ہے اس کے کام یا فن کے لیے. نہیں - به خلاف اس کے معلم کو ڈی روح افراد سے سابقه پوتا ھے جو اپنے ماحول کے اثرات کو ہر وقت قبول کرتے رہتے ہیں -اور اس ماحول میں معلم کی ذات کو ایک خاص اهمیت. حاصل هے - کیونکہ ایک تو معاشرہ خود اسے طلبہ کے مقابلے میں ہرتر حیثیت دیتا ہے اور اسے ان کی نظر میں بہت عوت أور اقتدار حاصل هوتا هي - دوسرے زيادة قابل ، زيادة تجربهكار. اور پخته از هونے کی وجه سے معلم ان پر اپنا اثر دال سکتا۔ ھے اور اس قوت سے کام لے سکھا ھے جو نفسیات کی اصطلاح میں " تاثیر تفرق " ا کے نام سے تعبیر کی جاتی ہے-

هم عهد شباب كي بعض خصوصيات سے بحث كرتے هوئے

⁻ Prestige Suggestion-

کو قائم رکینے کی ذمعداری یئی انجام کار اس پر عائد هوتی ھے - یہاں بھی همارا منتهائے نظر یہی ھے که هم طلبع میں حکومت خود اختیاری قائم کریس اور مدرسے کی معاشری زندئی اور اس کے فرائض کی تنظیم کی ذمعداری انہیں پر قال فين - ليكن يه حالت خود بخود پيدا نهين هو جاني - اس کے لیے معلم کو ابتدا میں بہت غور اور کارش اور تدبیو کی فرددت هے اُدر اس کے قائم هوجانے کے بعد بنی اسے همیشہ بری احتیاط اور هوشیاری سے کام لینا پرتا ہے - کیونکہ نہ معلوم کس وقت اس مشین میں کوئی ایسی خرابی یا رکوت پیدا. هو جائے جس کو طلبت خود دور نه کرسکیں اور اس کی درستانه امداد اور مشورے یا مداخلت کے مصتاح حون - لہذا موجوده تعلیمی خیالات کی ۱۱ سے معلم کو نظام تعلیم میں بہت بڑی اھییت حاصل ہے - اگرچہ اسے پہلے کی طبح طلبع کے بجائے خود کم کرنا نہیں پڑتا اور وہ مطالعہ اور مصنت کی فدمه داری حتی المکن انهیں پر قالت ا هے لیکن اس کی تعلیمی، معاشری اور اخلاقی ذمعداریاں پہلے سے زیادہ اعم اور انازی هوککی هیں اور زیادہ متنوع صفات اور صلحیتوں کی طالب هیں۔ موجودہ بعصت کو مکمل کرنے کے لیے یہاں یہ بتانا ضرردی هے که عادد نصاب اور طریقهٔ تعلیم وغیرہ کی تلظیم کہنے کے معلم بعیشیت ایک انسان کے ابنے طلبت کی اخلاقی تربیت میں کس طرح حصہ لے سکتا ھے۔ معلم کے پیشے کی ایک خصوصیت ایسی ہے جو اسے

تقریباً اور تمام پیشوں سے ممتاز کوتی ہے ۔ اسے اپنے طلبہ کے دل۔ و دماغ ادر درج سے براہ راست سابقہ پڑتا ھے اور ان پر اس کی

باب ينجم

معلم کی شخصیت

هم نے اب تک اخلاقی تربیت کے جن ذرائع سے بعث کی ہے ان سب میں معلم کی شخصیت کی اہمیت اور اس کے اثر کا اعتراف کرنا پرا ھے - نصاب کی ترتیب اور اس کو معاشری ضروریات کے ساتھ هم آهنگ بنائے کے لیے یہ ضروری ھے کہ معلم کو قطرت اطفال اور نظام تمدن دونوں سے واقفیت ھو' وہ ڈھین ھو اور معاشری احساس رکھتا ھو ۔ اس کے بعد نصاب کو طلبہ کے سامنے پیش کرنے کا اور اس کو اُن کی زندگی كا جزر بنانے كا مستُله آتا هے 'جو طريقة تعليم سے متعلق هے' اور اس کا انعصار تمام تر معلم کی ڈات پر ھے - کو موجودہ نظریۂ تعلیم کے مطابق همارا مقصد اعلیٰ یہی هے که طلبه میں خود کام کرنے اور اپنی مشکلات آپ حل کرنے کی قابلیت پیدا ہو' لیکن یہ مقصد بغیر معلم کے رہنمائی اور آمداد کے حاصل نہیں ہو سکتا کیونکہ وہی مدرسے کے ماحول کو اس طرح منظم کرتا ہے اور اس میں ایسے محرکات عمل فراھم کرتا ھے کہ بچوں میں اعتماد ڈات ' محنت اور حوصلے کی صفات ابھر آتی ھیں۔ اسی طرح مدرسے میں تادیب و ضبط کے نظام 01+

پیدا عوجائے کہ اس کی انجام دھی کے لیے اسے کوئی رشوت نہ دینی پڑے ۔ جب طالب علم بھپین کے حدود سے گزر کو 0+9 بلوغ کی مدول میں قدم رکیٹا ہے اور اس کے احساس خودی میں استعمام پیدا ہوتا ہے تو جسمانی سزائیں اور مادی انعامات دونوں خلاف مصلحمت هو جاتے هیں اور ان کا استعمال نفسیات کی تعلیم کے سراسر منافی ہے۔ اس وقت معلم کو طلبہ پر اپنی شخصیت کا اثر قالنا چاھیے اور ان کے اته درستی اور باهمی اعتماد کے تعلقات پیدا کر کے انہیں یج اور بلندتر قدروں سے روشناس کرنا چاھیے۔ انہماک پیدا نہیں ہوتا - اس لیے ہم نے ان سب کو بالکل موقوف کر دیا ہے - " ا

لیکن اس کے ساتھ همیں یہ اعتراف کرنا پرے کا کہ بعض انعامات ایسے بھی ھیں جو کسی طرح قابل اعتراض قرار نہیں دیے جاسکتے - اُستادر کی طرف سے پسندیدگی کا اظهار' مهربانی کا سلوک' هست افزائی جس سے طلبہ کو یہ معلوم هو که وہ لوگ جن کی وہ قدر کرتے هیں' ان سے خوش هیں - یہ سب چیزیں ایسی هیں جن سے اس اطبینان و مسرت میں جو اداے فرض سے نصیب ہوتی ہے' اضافہ ہو جانا ھے۔ لیکن بہرحال سزا کا خوف انعام کی تصریص معلم یا جماعت کی خوشلودی یہ تمام چیزیں صرف ذرائع کے طور پر استعمال کرئی چاهییں - ان میں سے کسی کو بجاے خود مقصد بنا دینا اخلاقی نشو و نما کا خانمه کر دینا هے - سزا کا منشأ متحض إسى قدر هے كه ولا طالب علم كے ذهبي ميں برے کاموں اور اس کے برے نتائیم کے درمیان ایک تلازم قائم کر دنے اور جب تک وہ شعوری طور پر ان سے احتراز کرنا نہ سیکھے' ایک عارضی مانع کا کام دیتی رہے ۔ اسی طرح انعام کا مقصد ية هونا چاهيے كه طلبة كو محسوس هو كة جب وة كوئى كام قابلیت سے اور دل لگا کر کرتے ھیں تو سب لوگ اس کی قدر کرتے ھیں۔ مگر معلم کا منتہاے نظر ھمیشہ یہی ھونا چاهیے که رفته رفته طالب علم تهدید و تحریص دونوں سے بالانر اور بےنیاز ہو جائے اور اسے اپنے کام میں انفی دلچسپی

The New Education in the Soviet Republic-

کریں اور ایسے لوگ بہت عیں جو نام پیدا کرنے کے لیے شور و فل منها کر یا کسی نمائشی تتعریک میں شریک هو کر بہت جلد ''لیدر'' بن جائے کی کرشش کرتے هیں۔ اس خرابی کی اصلح کا ایک ذریعہ یہ بھی ھے کہ مدرسوں میں انعام کا استعمال اور اس کی نوعیت بدل دی جائے اور معلم بھی اس معاملے میں اپنا طرز عمل بالکل تبدیل کر دیں۔ موجودہ حالات میں بے چارے معلم کا کام هی ية هے که يا تو طلبه كے قصوروں اور خطاؤں کی تقش میں رہے اور انہیں سزا دے یا ان کی یست همت کو أیمارنے اور انهیں تعلیمی مشاغل میں زبردستی دلچسپی دلانے کے لیے انعام کا یا نمبر حاصل کرنے کا اللیے دے۔ جب بھیے کو مدرسے میں آئے دن یہی تجربت هوتا هے تو وہ بئی ائے افعال و کردار کی قدر کا اندازہ أس معيار پر نہيں كرتا كه وہ بننسه اچهے هيں يا نہيں بلكه سزا کے خوف اور انعام کے اللیج سے کام کرتا ہے اور اسے همیشه فوسروں پر سبقت لے جائے کی فکر رهتی هے - اس طرح معلم غیر مصسوس طریقے پر طلبہ کے معیار قدر کو بہت پست کر دیتا ہے ۔ پروفیسر پنکے رچ (Pinkevitch) اپنی کتاب میں لکیتے ھیں که روس میں جو تعلیم جدید انقلاب کے بعد سے رائیج ہے اس میں هر قسم کے "تشان امتیاز" کو معنوع قوار دیا گھا ھے :۔۔۔

"منختلف قسم کے نشان امتیاز مثلاً کرید" سرتیفکت قاریاں وغیرہ دیئے سے خراب قسم کی نمائش پسندی پیدا عوتی ہے اور ان کی وجہ سے طلبہ منتش انعام کی خاطر محنت کرتے ھیں اور انہیں ایے کام میں قدرتی شغف اور

زیادہ اور غلط طریقے پر کیا جانا ھے اور اسی طرح انعاموں کا جائز استعمال بهی استادوں کو معلوم نهیں - طلبہ کا جذبة مسابقت کو اُبھارنے اور اُنھیں اپنے کام سے ایک قسم کی بالواسطة۔ دلچسپی دلانے کے لیے اُنہیں مختلف قسم کے انعامات ویاددتو. مادی انعامات دیے جاتے عیں جن کو وہ بجانے خود باعث. امتياز سمجهتے هيں اور رفته رفته ان ميں عادت پيدا هوجانی هے. کہ وہ اس مصنوعی امتیاز کے حاصل کرنے میں اپنی ساری کوشھی۔ صرف کردیتے عیں کسب کمال کی خواہش بننسہ ان کے دل کو۔ نهیں لگتی ۔ یہ صورت حال ان کی اخلاتی تربیت پر بہت. برا اثر ةالتى هے كيونكه ان كى توجه ضملى اور غير ضرورى. چیزوں میں پر کر منتشر ہو جاتی ہے اور ان میں اور ان کے. کام میں وہ رشته پیدا نہیں هوتا جو هونا چاهیے - جب. مدرسے میں یہ عادت راسم هو جاتی هے که بغیر کسی مادی لالیم کے کسی انعام کی توقع کے پوری مصلت اور انہماک سے كام نه كيا جائے و طالب علم عملى زندكى ميں داخل هونے. کے بعد بھی اسی چیز کو مد نظر رکھتا ہے اور چونکہ موجودہ. تمدن میں تقریباً هر چیز کی قدر کا اندازه دولت یا نمود اور شہرت کے معیار پر کیا جاتا ہے' اس لیے وہ هر کام کرتے وقت. یہی سوچتا ہے کہ اس میں مجھے کتنا مالی نفع ہوگا اور کس قدر شہرت حاصل هوگی - اور اُن کامیں کو کرنے پر آمادہ نہیں موتا جن میں خاموشی' نفس کشی اور بےفوضی کے سانی خدمت کرنے کی ضرورت ھے - یہی وجہ ھے (یا کم سے کم یہ بھی ایک بڑی وجہ ھے) کہ همارے ملک میں ایسے لوگوں کی کئی ہے جو ایثار اور خاموشی کے ساتھ قومی خدمت، تو باز حاعد شاهی به امتشوای منکر شماے همت خود را بلند دلا پرواز

اس بست ؟ نتیب معلم کے لیے یہ نکلتا نے که رہ رنت انت ان شائردن کو اعلی مناصد سے درشناس کرے ارد أن مين ايك ايسا معياز إقدار قائم كردے كا وا إنها إعمال و اَفعال کی تنزیت تنظیم کو سکیل - ان کی طبیعت میں اعتدال اور سامت روی کے قائم رکبنے کے لیے سزا اور انعام کی غرورت ته بنو- بناک اس کے بجاے ان کے دل میں ای پسلاید، مقامد کا اس قدر احترام بیدا عو جائے که یہی متاعد ان کے اختنی معلم اور نگراں میں جائیوں اور ابن کو غلط واستوس پر برتے سے روکیس - اگر کبیس مسیوراً استادیس کو یا والدین کو خود آنے عانه سے سزا دینی یعی پڑے تو انبیں یہ چالیے کا بہے کے فتن میں سزا اور قابل اعتراض کام کے درمیان به واسطه اور فوری تعلق قادم کر لیس تاکه جب کیمی اسے اس کم کرنے کی دوبارہ تصریص عو تو اس کے ذائوار نتاہی لا خيال دل ميں قرر أ بازه هو جانے ارز والی سے باز رہے۔ اچھ معلم کی پہچان یہ ہے که وہ سزا کو ذاتی نازافیگی کے اظہار کے طور پر استعمال نہیں کرتا بلاء اس کو معاشری قانوں ارد الجتماعي مرضي كا نتيجه بذا كر دكياتا في أرز أس طبح إيك فره کے بجاے پرزا معاشرہ ضبط و تادیت کا ناقذ کونے وال برج جانا ہے - لیکن اس ؟ مطمع نظر عمیث یہی عبنا چاندے کے بہری کے عمل کے مسترک اعلیاترین مقاعد عن ارد ان کے حصول کا خیال ان کے اختق و کودار کی رعنمائی کرے -جس علی مدرسین مین سزائل کا استعمال عد سے TT

امر کی ہے کہ ہر نوجوان کے پیش نظر زندگی کا کوئی ایسا مقصد ہو جو اس کی فطری صالحیتوں کے اعتبار سے موزوں اور معاشری مفاد اور بهبود کے لحاظ سے قابل قدر هو تاکه وہ اس میں منہمک ہو کر ایک طرف تو اپنی شخصیت کی -تکمیل کر سکے' اپنے آپ کو اپنے کام میں کھو کر پاسکے ' کہ یہی "مغرفت نفس" كا وأحد ذريعة هے اور دوسري طرف وہ شخصي افراض کے تنگ دائرے سے نکل کر اپنی ذات کو رسیع تر عمرانی مقاصد کے ساتھ وابستہ کرے - جب اِنسان کی نظر ميں اس قدر وسعت اور رسائی پيدا هو جاتی هے تو وہ اپنے محدود ڈاتی مقاصد کا رشتہ دائمی اور ابدی مقاصد کے ساتھ جور لیتا ہے جن کی تکبیل میں کائنات کی ساری قوتیں مصروف هیں اور اِس پر یہ حقیقت واضم هو جاتی هے که تقدرت کے سارے کارخانے میں ایک عظیمالشان ارتقا پذیر مقصد کی کارفرمائی ہے جس میں اسے بھی اپنی استطاعت کے مطابق شرکت کرنی چاهیے تو "ذرة صحرا دستماه و قطرة دریا آشنا" کی منزل آجاتی ہے جہاں مذہبیت کی سچی روم اینا جلوہ دکھاتی هے' انسان اخلاق اور انسانیت کے درجۂ کمال کو پہنیے جاتا ہے۔ اسے انفرائی اور معاشری افراض و حقوق کی جنگ' خارجی سزاؤں کا خوف اور خارجی جزاؤں کا اللہ - بالكل بهمعنى اور حقير معلوم هوتا هے اور وہ بوائيوں اور "كناهوں" سے اس لیے نہیں بچتا كه وہ "ممنوع" هين یا ان کے کرنے میں سزا کا خوف ھے' بلکہ اس لیے کہ ان میں پرنا اُس کے نزدیک تضیع ارقات ھے' اس کی اعلیٰ خدا داد - قوتوں کی توهیں هے۔ وہ اپنے دل میں کہتا هے :--

بعائے که اندیشه یه هے که ان کی طبیعت میں بزرگوں اور أمتادر سے بغارت اور نارافتی کے جذبات راسخ عو جائیں ئے۔ جن معلموں نے اُپنے شاکودوں کی نفسی کیفیات اور اعمال کا مشاعدہ غور سے کیا ہے وہ اس صورت حال سے بنخوبی وانف میں۔ لہذا بھین کے آخری درر میں ارر بلغ کے زمانے میں اس کی ضرورت هوتی هے که طلبته خود الله اعمال اور کردار کے ذمعدار بنائے جائیں اور هدایت کا مرکز باهو سے اندر کی جانب منتقل هوجائے۔ اس متصد کے حصول کے لیے ان کی توت اراسی کی تربیت کرنی چاهیے - قاکع ان میں ضبط نفس پیدا عو ادروا اینی قوتین کو مستمع کوکے ان سے عمدہ طریقے پر کام لیں الا اینی زندگی کی تنظیم اس طرح کرین که اس پر اخلاتی اصولین اود اختقی معیاد عمل کی حکمرانی هو - یبهان قوت أدانسي سے مراد ، جیسا هم بتا چکے هیں ، وہ جدالانه قوت نہیں جو تدیم نفسی عقیدے کے بموجب انسان کی خواعشات اور نظری میدنات کی دشین عوتی هے اور بطور ایک بیرونی معاقظ کے روک تیام کرتی رعتی ہے - بلک قرت اراسی درامل خواعشات ارز نطری رجعانات کی ترتیب ر تنظیم سے عبارت ھے جو هميس ان کی اخلاقی قدر و قيست سے آپي کرتی ھے اور ان میں سے بعض کو مقدم اور بعض کو موخر قرار دیتی ہے اور جس کی رجع سے هم عمرانی اور اخلقی مقاصد کو اپنی فوری الانفساني خواهشات پر توجیع دیتے هیں - جب م میں شعودی طور پر انتشاب اور توجیع کی قابلیت پیدا هوجاتی ه توهم ابنی دهندائی کا فرض خود ادا کرمکتے هیں - فررستر نے جرمن فرج کو مضاطب کرکے جو الفاظ کھے تھے وہ تعلیم کے سے اس کا کان کات لیا - جب لوگوں نے اسے اس پر لعنت ملامت کی تو اس نے جواب دیا کہ اگر میری ماں بچپن ھی میں تلبیہ اور سرزنھ کرتی جب میں اپنے همجماعتوں کی پنسلیں اور کاغذ چرایا کرتا تھا تو مجھے یہ دن دیکھنے کی نوبت نہ آتی - یہی حال اور بہت سی خراب عادتوں کا ھے مثلاً شراب خوری ' بد دیانتی ' جھوت بولنا ۔ ممکن ھے کبھی ان کا نتیجہ جلد ھی ظاھر ھوجائے لیکن اکثر اوتات لوگ مدت تک یہ حرکتیں کرتے ھیں اور اس کی انتہائی سزا ان کو بہت عرصے کے بعد ملتی ھے جب انہیں اس سے کوئی فائدہ نہیں ھوسکتا ۔

غرض هم قدرتی سزاؤں سے فائدہ ضرور اتھا سکتے ھیں ۔ خصوصاً بحیر کے ابتدائے چند سال میں ان کا استعمال مفید ھے ۔ لیکن بچوں کی تادیب کو صرف انھیں پر منجصو نهیں رکھ سکتے بلکہ اکثر اس معاملے میں انسانی مداشات. کی ضرورت هوتی هے - چهوتے بھے مختلف تسم کی بندشوں ا اور بعض مستثنی صورتی میں جسمانی سزا کے ڈریعے ایسے افعال سے روکے جاسکتے هیں جو ان کے لیے مضر هیں -ليكن جب أن كي عمر زيادة هوجاتي هي اس وقت سزاكا مسئله زیاده مشکل اور پیچیده هوجانا هے ۔ اب ان میں عوت، نفس اور احساس خودی کے جذبات زیادہ نمایاں ہونے لگتے هیں اور وہ اپنے معاملات میں دوسروں کی مداخلت کو پسند نہیں کرتے۔ بہت سے قاعدے اور قانون بناکر یا سزاؤں کا ایک مفصل نقشة تجويز كركے انهيں شرارتوں اور برى حركتوں سے باز رکھنا ممکن نہیں۔ پاکھ اگر اس قسم کی سزائی پر زیادہ زور دیا۔

برًا فائدہ یہ ہے که اُستاد اور والدین کے قوری غضب اور مزاجی کیقیت کو اس مین دخل نہیں هوتا اور بچے دو تیں مرتبہ کے تجربے کے بعد ھی یہ محسوس کرتا ھے که بعض حرکتوں کے الناكوار نتائيم ناگزير هيس اگر وه أن كا مرتكب هوگا تر أس ضرور تکلیف اتّهانی پڑے کی اور کوئی شخص اس کو اس خمیازے سے نہیں بچا سکے گا۔ لیکن ظاہر ھے کہ اس قسم کی سزائیں هر جگه پر کام نهیں دیتیں - بیس اور نوجوانس کی زندگی میں بےشمار مواقع ایسے پیدا ھوتے ھیں جب انہیں اپ برے یا قابل اعتراض افعال کی کوئی فرری ارر قدرتی سزا نهیں ملتی ۔ مثلاً اگر کوئی بچہ آنے سے کمزور بھے کو بےوجہ مارے یا اس کی کوئی چیز چیین لے تو اُسے اِس زیادتی کا کوئی فوری خمیازہ نہیں اتمانا پڑے کا جب تک کوئی دوسرا شخص اس میں دخل نه دے اور ارادتا اس کو کسی قسم کی سزا نه قى جائے ' خوالا سزا دينے والے والدين هوں يا أستاه يا خود طلبه کی جماعت منتظمه - عالوه بریس بعض قدرتی سزائیس ایسی هوتی هیں جن کا اثر فوراً ظاهر نهیں هوتا بلکت آهسته أعسته اپنا عمل كرتا هے اور بحي كو اپنى حركت كا 'پورا خميازة بہت مدت کے بعد بیگتنا پڑتا ہے جب اس کی بری عادت. رأسخ هوجاتی ہے اور اصلاح کی گنجائش باقی نہیں رہتی ۔ اس کی ایک مشہور مثال آیک قاتل کا قصم ہے جس نے پیانسی کے تنفتے پر چوعلے سے پہلے یہ درخواست کی تبی که اسے اپنی بورسی ماں سے ایک بات کہنے کی اجازت دی جائے ۔ احاکم نے رحم کھاکو اجازت دے دی ۔ اس نے یہ کیا کہ ماں کے کان سے منت لکایا گویا سرگوشی کونا چاہتا ہے اور اپنے دانتوں

·قابل اعتراض حرانت سرزه هوتی هیں ـ

سزا کا اصلی منشا یہ ہے کہ بھے کو کسی طرح یہ متحسوس کرایا جائے کہ اس کی کسی خاص حرکت یا فعل کی وجہ سے نہ صرف دوسروں کو تکلیف پہلچی ھے ' جس کا ممكن هے ابھی اسے پورا احساس نه هوسكے ' بلكه وه خود بھی اليه بعض حقرق اور آسائشوں سے محصروم هوگیا هے 'اور جب کبھی وہ ان حریاك كا اعادہ كرے كا اس كا يہى نتيجة هوكا -یہاں قدرتی تادیب کے طریقے سے کام لیلے کی گلجائش ہے جس پر روسو اور اسپنسر نے زور دیا ھے - وہ دونوں اس بات کی مخالفت کرتے هیں که اُستاد بچوں کو جسمانی سزا دیں الیکن قدرتی سزا کے حامی ہیں جس سے وہ تکلیف یا خمیازہ مراد ہے جو بچوں کو اپنی حریات کی وجہ سے خود بخود ا بطور قانوں قدرت کے رد عمل کے اُٹھانا پڑے ۔ اگر بچہ آگ کو یا کسی بہت گرم چیز کو هاته لکائے کا تو اس کا هاته جل جائے کا اور وہ آئندہ احتیاط کرے کا۔ اگر وہ کسی دوسرے بھے سے کھلونا چھین لے کا تو مار کھائے گا ' اگر بےاحتیاطی سے کھلونا تور دے کا تو اسے دوسرا کھلونا نہیں دیا جائے کا - اگر وہ وقت پر هوا خوری کے لیے تیار نہ هوکا تو باهر جائے سے محدوم رہے گا۔ اگر وہ شرارت سے اپنے کمرے کے شیشے تور ڈالے تو بقول روسو (Rousseau) کے '' رات دن ٹھنڈی ہوا اس کے کمرے میں آنے دو اور اس کی کچھ پروا نہ کرو کہ اس کو زکام هوجائے گا کیونکہ زکام هوجانا اس سے بہتر ہے کہ وہ بےوقوف هی رہے۔ اگر وه تمهیں تکلیف پہنجائے تو اس کی شکایت نه کرو بلکہ اسے خود بھی وھی تکلیف محسوس کراؤ " - اس طریقے میں

ارر وہ نگی نگی سزائیں ایجاد کرنے میں ایلی تمام قوت. اخترام صرف کردیتا تها - اب بهی گو سرکاری اور انگریزی. مدارس میں جسمانی سزائیں بہت کم هوگئی هیں لیکن مكتبوں اور پاتھ شالاؤں میں اكثر مولوی اور پندت اپے شاگردوں کی ڈھنی اور اخلاقی تربیت کے لیے انہیں طرح طرح سے جسمانی یا روحانی ایڈا پہنچاتے هیں - سزا کا سب سے ادنی. اور سب سے زیادہ قابل اعتراض مفہوم یہ ھے کہ اُستاد شاگردوں کی کسی فلطی یا حرکت پر فصے اور انتقام کے جذبات سے بےبس ھوکر اس کو جسمانی تکلیف پہنچارے - بعض لوگوں نے سزا کی اس خاص صورت کی تائید کی ہے کیونکہ ان کے خیال میں یہ بات فطرت کے موافق ہے کہ انسان فوری غصے سے مغلوب. ھوکر سڑا دے۔ اور ٹھلڈے دل سے غور و فکر کے بعد سڑا دینا ان کے نزدیک جائز نہیں - لیکن هم اس خیال سے اتفاق نہیں کرسکتے ۔ معلم اور اس کے شاگردوں کے دومیان ایک، خاص رشتہ ھے جس کا قیاس معاشری زندگی کے معمولی تعلقات پر نهیں کرنا چاهیے - اس میں اتنا تصمل اور بردباری هوئی چاهیے که وہ اپنے غصے کو ضبط کر سکے ' اور۔ نفسیات اطفال سے اتذی واقفیت هو که وه ان کی غلطیوں اور قصوروں کی نفسی توجیہ کرکے یہ معلوم کرے کہ ان کے حرکات کی واقعی ڈمنداری کن اسباب پر عائد هوتی ہے۔ اس طرح تتحلیل نفسی کرنے کا یہ نتهجه هوگا که وه فلط طریقه استعمال نہیں کرے گا۔ اور بحیاے جسمانی سزا پر زور دینے کے ان رگاوتوں کو دور کرنے کی کوشش کرے کا جو طلبہ کی تعلیمی یا اخلاقی تربیت میں حارب هیں اور جن کی رجہ سے ان سے

کی اخلاقی آزائی اور ڈمعداری کے یہ معلی ھیں کہ ان توانین کے اندر رہ کر جو عالم طبعی اور عالم معاشرت میں کارفرمہ ھیں ' اور جن سے رھائی حاصل کرنا کسی کے لیے بھی ممکن نہیں وہ اپنی شخصیت کی تکمیل خود کرسکتا ھے ۔

هم يهاں أنعام و سزا كے مسألے پر تفصيل كے ساتھ بحث. نہیںکرسکتے لیکن چونکہ مدرسوں میں اور معلموں کے تعلیمی کار و بار میں اس کو صدیوں سے بہت اهمیت حاصل رهی هے اس لیے مختصر طو رپر یہ بتا دینا ضروری ہے کہ ان کا صحیم منشا کیا ہے اور ان کو کن حالات میں اور کن شرائط کے ساتھ استعمال کیا جاسکتا ہے ۔ اس زمائے میں جب جدید تعلیمی خیالات کا اثر آهسته آهسته همارے دور انتاده مدرسوں، تک پہونیے رہا ہے یہ بتائے کی ضرورت نہیں کہ اب تک سزا خصوصاً جسمانی سؤا کا جو زور رها هے اور کہیں کہیں اب۔ بهی هے وہ سراسر ناجائز اور خلاف عقل هے - بےسمجھ اُستادوں، نے مدتوں یہ سمجھا اور اب بھی ایسے جاهل ' عقل کے دشدن أستاد موجود هيں جو يه سمجهتے هيں كه جب کوئی بات بنچے کی سمجھ میں نہ آئے یا وہ اسے یاد. نه کرسکے تو اس کا بہترین علاج یہی ہے که اس کو زد. . و کوب کرکے اس سے دماغ اور حافظے کو تیز -کیا جائے - خواہ: طالب علم کی تعلیمی کمزوری کی رجه کوئی جسمانی نقص یا صحت کی خرابی هو یا کوئی قطری دماغی کیزوری ا یا توجه کا انتشار ' یا گهر کے حالات کی ناسازگاری ' یا اُستاد کے طریقۂ تعلیم کی خرابی ان تمام صورتوں کے لیے اس کے پا*س* ایک هی مجرب تسته تها ' یعلی کسی قسم کی سزلا

موزرں هوتے هیں اور جس طرح ایک شخص کے جذبۂ خودی کی تسکین مثلًا جنگ و جدال کے مشاغل میں ہوتی ہے ' بالكل أسى طرح كوئى دوسرا شخص ايك خوبصورت تصوير بنانے میں ' یا پتھر کی ایک تھوس اور بےھنگم تکرے کو ایک حسین مجسیے میں تبدیل کرنے سے ' یا قومی خدمت ' اور مصیبت زدوں ' غریبوں مظلوموں کی دادرسی سے' ایلی جبلت کو تسکین دیتا ہے۔ اس اختلاف کا باعث بڑی حد تک طبیعت کا قطری رجحان هوتا هے اور کسی حد تک ماحول كا اثر أور تقليد - ليكن تربيت أور ماحول كي أصل أهميت يه ھے کہ سوائے ان غیر طبعی صورتوں کے جب کوئی شخص نفسی امراض میں مبتلا ہو نیا توارث کے بہت قوی اثرات کی وجه سے اس کی جبلتوں کا اظہار لازمی طور پر غلط طریقه اختیار کرہے ، هر بحجےکی جبلتیں ایسے مشاغل اور شوقوں کے ساتھ وابستم کی جاسکتی هیں کہ وہ اُن کی اینی ذات کے لیے اور معاشری مشاغل کے لیے مغید ثابت ہوں - مگر معلم کو ہو صورت میں یہ یاد رکھنا چاھیے که تشکیل سیرت کے قراما میں هیرو کا پارٹ خود بھے کی اپنی ذات کرتی ہے اور اس کی جبلتیں ' اس کا وہ سرمایہ جو توارث جسمانی کے ذریعے حاصل هوتا هے ' اور ماحول کی قوتیں اور مظاهر سب وسائل اور -ذرائع هیں جی کو وہ استعمال کرتا ہے۔ وہ ان کے بغیر کچھ نہیں كرسكتا - أس معلى ميل ولا ضرور إن كا محتاج هـ - ليكن ولا ان کے ھاتھوں میں بےبس نہیں ھوتا کہ جس طرح کیھار گیلی مدتی کو جس شکل میں چاھے تھال سکتا ھے آسی طرح یہ تمام قوتیں اس کو جس سانچے میں چاهیں تھالیں۔ اس

کسی خارجی ماحول کے نہیں ہوسکتی - اس لیے ان میں اور ماحول کے اثرات میں باہمی رد عمل کی ضرورت ھے - ھر جبلت بالعموم يه ظاهر كرتي هے كه خاص حالت ميں بحج کی طبیعت اور عمل کا میلان ایک خاص " سبت " میں هوگا لیکیں یہ بات ماحول کے اثر پر منحصر هے که وہ میلان كس موقع ير كس " شكل " مهم ظاهر هوكا - مثلًا إظهار خودی کی جیلت کا تقاضا یہ ہے کہ بچہ اپنی قوتوں سے کام لے کو کسی طرح اپنی شخصیت کا سکہ اپنے ساتھیوں اور ماحول پر ہتھائے - یہ جبلت ہر بھے میں ہوتی ہے ' بعض میں بہت وتوی بعض میں کمزور - اس کے اظہار کی بےشمار صورتیں ھیں۔ اگر ماحول کا اثر اور ہم صحبت لوگوں کی مثال خراب ھے تو ممکن ھے بچہ اپنے سے کمزور بچوں کو مارے پیٹے اور اس طرح رعب جمانا چاھے۔ یا ضد کرکے انبے سے بروں کو اپلی مرضی پر چلنے پر مجبور کرے یا اور قابل اعتراض حرکات کرے جن سے دوسروں کی توجہ اس کی جانب مبزول ہو ۔ یہ سب اظهار خودی کی ناپسندیده شکلیں هیں اور ان کا تجربه هر معلم کو هوتا رهتا هے - لیکن اس جبلت کو عبدہ تربیت ارر اثرات کے ڈریعے بہترین عادات و صفات کی بنیاد بنایا جاسکتا ہے - جہاں اظہار خودی کی ایک صورت دوسرے ' انسانوں پر جبر اور ظلم سے غلبہ هاصل کرنا هے ' وهاں اس کا اظہار خدمت کے ذریعے 'عالم قطرت کی قوتوں کے ساتھ جنگ کرنے اور ان کو زیر کرنے کی شکل میں 'علمی تبحقیقاتِ اور ادب اور آرے کی تخلیق میں بھی ھوسکتا ہے۔ مختلف لوگوں کی طبیعت کے لیے اظہار خودسی کے مختلف عاریقے

کو از خود سیکھنے کی خواہش ہوتی ہے جس کو وہ مثلاً چلنے اور بولئے کی کوشش میں ظاہر کرتا ہے۔ اسی خواہش کو تعلیم میں قوت محرک بنانا نچاہیے۔ (بچوں کی) تعلیم میں اُستاد کی قمچی کے بجاے اس خواہش سے کام لینا ہمارے زمانے کی نہایت اہم تعلیمی اصلاح ہے۔" ا

پس معلوم هوا که اخلاقی تربیت کا صحیح نظریه قائم کرنے کے لیے همیں ان تمام عناصر کو پیش نظر رکھنا چاهیے جن کے تعامل سے انسانی سیرت اپنا مخصوص رنگ اختیار کرتی ہے۔ معلم کو اچھی طرح سمجھ لینا چاهیے که بچوں کی ابتدائی جبلتوں میں بہت بچی قوت هوتی ہے۔ اگر هوتی ہے جس کو نظرانداز کرنا سخت غلطی ہے۔ اگر ان جبلتوں کو تربیت دے کر اس طرح منظم نه کیا جائے گا که رہ علمی اور اخلاقی مقاصد میں معین هوں تو وہ هر هر قدم پر اس کی کوشش میں مزاحم هوں گی اور اخلاقی تعلیم محصف لیناظ تک محدود رہے گی ' عمل کی شکل میں ظاهر نه لفاظ تک محدود رہے گی ' عمل کی شکل میں ظاهر نه محلی عمل کی محرک همیشه کوئی ایک جبلت ہوگی۔ کیونکه عمل کی محرک همیشه کوئی ایک جبلت ہاکئی جبلت کہ بنت طاح بغیر جبلتوں کی تنظیم بغیر

ارهے کو دیکھتا تو مارے آو کے پسیٹے پسیٹے ھو جاتا تھا - فاضل پروئیسر نے اس "مشاهدے " ہے یہ نتیجہ نکاٹا کہ وہ بچہ بالکل فیمی اور احبق لے - (اس نصے ہے پروئیسر موصوت کی حیاتت صات ظاھر ھو جائی ھے - یکن دئیا میں انسانوں کے اتعداہ بچوں ہے ان کے معلموں نے بالکل یہی لوگ کیا ھے اور صدیوں کسی نے اس کے خلات آواز نہیں اتبائی ا) ۔ لوگ کیا ھے اور صدیوں کسی نے اس کے خلات آواز نہیں اتبائی ا) ۔

اور بری بهی - ان کا اچها یا برا هونا زیاده تر ماول اور کھاٹیوں کی عقل پر منتصصر تے کیونکہ اوائل عمر میں بحوں کی طبیعت بےحد شکل پذیر هوتی هے -اکثر بچوں میں اچھے شہری بلنے کی ماحیت بھی هوتی هے اور منجرم بلئے کی بھی - علم ننسیات کے مطالعے سے همیں معلوم هوتا هے که هنتے میں چهے دن بحوں کو زد و کوب کرنے اور ساتویں دن وعظ اور تلقین کرنے کا دستور ان کو نیک بنانے کا صحیم طریقہ نہیں - لیکن اُس سے یہ نتیجہ نہیں نکالنا چاهیے که · اُخلاقی تربیت کی کوئی صورت هی نهیں هے۔ کسی تندرست بچے کو خوش رکھنا مشکل نہیں اور اگر بچوں کے جسم اور دماغ کی مفاسب نگهداشت کی جائے تو ولا بالعموم خوش رهتے هیں بچپن میں خوش و خرم رهنا بہترین قسم کا انسان بللے کے لیے بالکل الزمی ھے -اگر بچے یہ محسوس کریں کے کہ تعلیم کے ذریعے وہ منید ِباتیں سیکھ رہے ہیں تو ان میں کھلی کی وہ عادت پیدا ' نه هوگی جس کو داکتر آرنلد اخلاقی عیب سمجهتے هیں۔ برخلاف اس کے اگر بنچے کو جو علم سکھایا جاتا ہے وہ اسے به کار معلوم هو اور استاد ظالم اور بدرهم نظر آئے تو اس کی وهی حالت هوگی جو چینخوف (Tchehov) کی کهانی میں بلی کے بچے کی ہوئی تھی ا - ہر صحت مدہ بچے

ا —چیھوت نے ایک کہائی میں ایک پررٹیسر کا ذکر کیا ھے جو اپٹی بلی کے بچے کو مار مار کر چوھوں کا شکار کرٹا سکھایا کرٹا تھا - ٹتیجھ یہ ہوا کہ بےچارہ بلی کا بچہ اس ٹعوی ڈمل ہے اتّنا ڈرنے لگا کہ جب رہ کس

اس مسئلے پر اس طرح روشنی قالتا ہے که بنتے کو اوائل عمر میں اخلاقی اعتبار سے نہ اچھا کر سکتے ھیں نه برا۔ اس کی ابتدائی حریات ، جو معصف اس کی جبلتیں کا سیدھا سادہ اظهار هیں ' کوئی اخلاقی قدر نہیں رکیتیں یعنی کسی اخلاقی معیار پر نہیں پرکبی جاسکتیں - اس کی مخصوص آور قہی جبلتیں بعی مثلاً تعبس ' تعمیر ' اظہار خودی ' نقل رغیرہ اپنی ابتدائی شکل میں آخاتی سے کوئی تعلق نہیں رکبتیں ۔ اس لتحاظ سے هم كرد سكتے هيں كه سواے ان غير طبعى صورتوں کے جب آبائی توارث کے خراب اثرات جسمانی اور دماغی کمزدریوں ' اور برے میلانات کی شکل میں ظاهر هوں ' بھے اوائل عمر میں خیر و شر سے بری هوتے هیں یعنی هم ان کے عمل پر کوئی اخلاقی حکم نہیں لکا سکتے ' نه ان کو اینے افعال كا ذمعدار تهررا سكتے هيں - ليكن يع ضرور هے كه أن لا أخلاقي جبلتوں اور رجعانوں میں خیر و شر دونوں کے امکانات پوشیدہ هیں اور یہ امر ماحول کے اثرات ، تعلیم ، تربیت اور خود بیچے کی اپنی کوشش پر منصصر هے که یه آئندہ چل کر کیا رنگ اختیار کریس کے ' آیا اخلق حسنه کی شمل میں ظاهر هیں کے یا اخلاقی عیرب کی صورت میں - رسل (Russel) اپنی کتاب میں اس بات کو یہت صاف اور واضع الفاظ میں بیان کوتا ھے :۔

" حقيقت يه هے كه بحي فطرتاً نه "اچتے" هوتے هيں نه البرے" وہ مرف چند اضطراری انعال اور جبلتیں لے کو بیدا موتے میں - اُنبیں کی بنیاد پر ، ماحول کے اثر سے عادتیں نشو و نما پاتی هیں جو اچیی بھی هو سکتی هیں يه خيال بهت دل خوش كن معلوم هوتا هے اور اكثر نرم مزاج معلموں کے دل کو لگتا ہے ' اور دنیا کے بہت سے مصلحوں اور نوع انسانی کے همدردوں اور بھی خواهوں نے اپنی اصلاحی تجاریز کی بنیاد اسی پر رکھی ہے - لیکن واتعات کا لحاظ. کرتے ہوئے یہ خیال بھی اتنا ھی غلط ھے جتنا وہ خیال که إنسان بااطبع شركى طرف مائل هـ - در اصل ية دونون نظريه تصویر کے دو مختلف رخوں کو دکھاتے ھیں اور جیسا کہ قاعدہ۔ هے مبالغے کے ساتھ اپنے اپنے نقطهٔ نظر کو ظاهر کرتے هیں --حفیقت ان دونوں کے وسط میں ہے یعلی همیں ایک طرف تو۔ یہ تسلیم کرنا پڑے کا کہ بچے قطرتاً شر کی طرف مائل نہیں۔ اور دوسری طرف یہ ماندا پوے کا کہ ان میں بعض ایسی جباتیں میں جو غلط راہ پر پر کر اخلاقی خرابیس کی شکل اختیار کر سکتی هیں - بچے کو نه تو بری جبلتوں کا غلم. سمجهنا چاهیے جن کے هاته وہ اتنا بےبس هے که جب تک ان کو ریاضت اور نفس کشی کے ذریعے زیر نہ کرے نیک نہیں ہیں۔ سکتا - نه اس کو ماحول کی قوتوں کے ساتھ اس حد تک، وابسته تصور کرنا چاهیے که اس کی اصلاح اور تخویب دونوں أن پر منحصر هيں ـ حقيقت يه هے كه وه بوى حد تك خود اپذی سیرت اور اینے کردار کا خالق ھے ' اور اپنی جبلی قوتوں اور ماحول کے وسائل اور اثرات سے کام لے کو ایلی زندگی کو بنانا اور بگارنا اسی کے اختیار میں ہے - موجودہ علم ننسیات

انهیں خیالات کو شاعرانہ پیرائے میں وردز ورتھ نے نہایت ۔ خوبصورتی کے ساتھ اپنی نظموں میں جا بجا بیان کیا ھے ۔ بالخصوص اس کی مشہور نظم ''اوائل عمر میں حیات ابدی کے نشانات'' ا کا موضوع یہی مسئلہ ھے :۔۔۔

''هم بچپن میں آسان سے جو همارا گھر هے' اُترتے هیں اور همارے پیچھے پیچھے روحانی عظمت و جلال کے بادل امدے چلے آتے هیں ۔''

اس نقطهٔ نظر کی رو سے انسان میں کوئی فطری قوتیں 'ایسی نہیں هوتیں جو اس کو برائی کی طرف لے جا سکیں -'اس کی طبیعت کا میلان سراسر خیر کی جانب ہوتا ہے۔ اگر معاشرے کے خراب اثرات اس پر نہ پڑیں اور تربیت صحیم اصولوں پر کی جائے تو وہ بہت عمدگی اور آسانی سے ایک منید شہری اور با اخلاق انسان بن جائے کا۔ اس سے مدرسے کے ضبط و تادیب کے متعلق یہ نتیجہ نکلتا ہے کی۔ معاشرے کو اور افراد کو بچوں کی نشو و نما میں کم سے کم -مداخلت کرنی چاهیے اور اُنهیں جہاں تک مدین هو ان کی فطرت پر چھر دینا چاھیے تاکہ وہ اس کے قوانین کے مطابق تربیت پائیں اور ماحول کے خراب اثرات کی وجم سے ان کی نفسی اور اخلاقی ارتقام میں رکاوت نه پیدا هو - جور، معلموں نے روسو (Kousseau) وغیرہ کی پیروی میں اس اصول پر عمل کیا آنہوں نے حتی الامی مدرسوں سے سزاوں عِنْدَشُونِ أور بيروني قواعد أور ضابطون كو أَتَّهَا دياً أور طلبت كو

Ode on the Intimations of Immortality especially—; in early childhood.

حد تک اچھی عادتوں پر دوسرے اس احساس پر جو عملی مثالوں کے ذریعے پیدا ھرتا ھے، کہ بعض اوتات انتجامکار فائدہ اسی میں ھے کہ آئندہ نفع کے لیے موجودہ خواھش روک لی جائے - لوگوں کو ھییشہ سے یہ بات معلوم ھے کہ کھیلوں میں اس قسم کا ضبط نفس آسانی سے حاصل ھوتا ھے - لیکن کسی کو یہ خیال نہیں آیا کہ تتصمیل علم بھی انئی دلچسپ بٹائی جا سکتی ھے کہ اس میں وھی محریات عمل کارفرما ھوں جو کھیلوں کہ اس میں وھی محریات عمل کارفرما ھوں جو کھیلوں میں.....اس کا اصل اصول بہت واضع ھے اور وہ یہ فیل بیرونی جبر اور دباؤ کے مرادف نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں پر منحصر ھے جن کی وجہ نہیں بلکہ ان ڈھئی عادتوں کی طرف راغب ھوتا ھے" ا

اس خیال کے خلاف ایک لازمی رد عمل یہ ہوا کہ بعض معلموں اور مفکروں نے اس کے بالکل برعکس نقطۂ نظر اختیار کیا اور یہ نظریہ پیس کیا کہ بچہ اوائل عمر میں تمامتر خیر و خوبی کا مجسمہ ہوتا ہے اور اس میں جو کچھ خرابیاں پیدا ہوتی ہیں وہ ماحول کے اثر اور اپنے ساتھیوں اور بزرگوں کی بری مثال کا نتیجہ ہیں - روسوں نے اس خیال کی نمائندگی کی ہے وہ کہتا ہے کہ:

''هر چیز جب خالق فطرت کے هاتھوں سے نکل کر آتی ھے' اچھی هوتی ھے لیکن انسان کے هانھ میں آکر خراب هو جاتی ھے ۔ ''

⁻ ۲۹ منعه On Education— ۱

کیلم کیلا ان بندشوں کی مخالفت کریں کے جن کی وجہ سے مدرسے میں استادوں اور شاگردوں میں ھر وقت ایک کشمکش رھے کی جو تعلیم کی کامیابی میں حارج ھوگی' یا انہیں کیلے بندوں مقابلہ کرنے کی ھمت نہ ھوئی تو ان کی مخالفت درپردہ اور بھی گہری ھو جائے گی یعنی داخلی اور نفسی کشمکش کی کیفیت اختیار کرے گی جو دماغی اور اخلاقی صحت کے لیہ سب سے زیادہ نقصان دہ صورت ھے - حقیقت منع کہ بچوں کی دماغی اور اخلاقی صحت اور مدرسے کا فیط و انتظام اسی وقت قائم رہ سکتا ھے جب طلبہ ایلے کام میں دلنچسپی لیں' مدرسے کے قانون کو سمنجہ کر اس کی میں دلنچسپی لیں' مدرسے کے قانون کو سمنجہ کر اس کی بابندی کرنے اور کرانے کو اپنا ذاتی فرض تصور کریں - برترند رسل (Bertrand Russel) ضبط کے اس مفہوم سے بحث

"جب طلبه ان کاموں میں مشغول ہوتے ہیں جو ان کو خود مرغوب ہیں تو بیرونی ضبط و تادیب کی ضرورت عی نہیں پرتی - چند سیدھ سادھ قاعدے جو آسانی سے سمجھ میں آجاتے ہیں کافی ہیں مثلاً یہ کہ کوئی بچہ دوسرے بچوں کے کام میں مداخلت نہ کرے' ایک وقت میں ایک سے زیادہ اپریٹس (apparatus) استعمال نہ کرے وغیرہ وغیرہ ۔ وہ یہ جانتے ہیں کہ یہ قاعدے مناسب اور قرین عقل ہیں - اس لیے ان کی پابندی میں دقت نہیں ہوتی - اس طرح بچے میں ضبط ننس بیدا ہوتا ہے جو دو چیزوں پر مشتمل ہے' ایک تو کسی

تهرزا بہت دبائے رکھتی ھے -

فطرت انسانی کی اس تفسیر نے تعلیم اور تادیب کے نظام پر بہت گہرا اثر ڈالا ھے ۔ اس کی روسے نہ صرف بالغین کی بلکہ بچوں کی قطرت بھی قدرتاً شر کی طرف مائل ھے اور اس کی اصلاح کا طریقہ یہی هو سکتا هے که اوائل عمر هی سے رکاوتوں' بندشوں اور سزاؤں سے کام لیا جائے اور بحوں کی فطری میلانات اور خواهشات جو خرابی کی جر هیں' ابهرنے. نه دی جائیں ۔ اُن کی روح کی نجات اسی میں ھے که وہ یے چوں و چرا ان تمام قواعد اور احکام کی پابندی کریں جو والدين اور استاد ان پر عائد كرتے هيں خواه ان كا مطلب اور فائدة ان كى سمجه ميں آئے يا نه آئے۔ هر معاملے ميں انهیں اپنی ذاتی خواهشات کو دبانا اور روکنا چاهیے کیونکه خواهش کی راہ پر چلنا شیطان کو اس کے کام میں مدد دینا ھے ۔ انگلستان کے مشہور فلسفی جان لاک (John Locke) کا نظریة تعلیم و تادیب بهت کچه اس خیال کی نمانندگی کرتا ھے ۔ اس کا تعلیمی اصول یہ تھا کہ :--

"بچے کی روح کو ہلاکت سے بچانے کے لیے اس کی خودی کو پامال کرو" ۔

لیکن صدیوں کے تجربے نے اس بات کو واضح کر دیا ھے کہ اگر ضبط و تادیب کی بنیاد محصض خارجی خوف اور بیرونی بندشوں پر رکھی جائے گی تو اس کے نتائیج بہت خواب ھوں گے۔ یا تو طلبہ میں عمل کا حوصلہ اور ولولہ بالکل نہیں رہے گا اور وہ اپنی قوت ارادی اور جذبات کو برے کیا اچھے کاموں کے لیے بھی استعمال نہ کر سکیں گے۔ یا وہ

هیں - اکثر زبانوں میں' زیادہ تر مذهب کی تعلیم کی وجه سے' یہ خیال رائیج رہا ہے کہ انسان بالطبع شر کی طرف مائل هے اور بہت کچھ مشکلیں اور تکلیفیں اٹھائے' اور اپنے نفس کو مارنے کے بعد' وہ ایک حد تک خیر کی طرف قدم بوھا سکتا ھے - مذھب عیسوی کے نظریۂ اخلاق و نجات کی بنیاد اسی عقیدے پر رکھی گئی ہے اور جہاں کہیں رھبانیت اور ریاضت جی تعلیم دی گئی <u>ہے</u> وہاں کسی نه کسی شکل میں اسی خیال کی کارفومائی پائی جاتی ھے - اس نظریے کے مطابق انسان کے نفس میں قوت ارادی اور خواهشات کے درمیان همیشه جلگ رهتی هے - خواهشات اس کو برائی اور بدی کی جانب لے جاتے ھیں اور قوت ارادی کا یہ کام ھے کہ وہ اس كو جبراً اس راة پر چلنے سے روكے - كويا وة ايك مستقل اور قائم بالذات قوت هے جس کو قطری خواهشات اور میلانات سے کوئی اندرونی تعلق نہیں ' سواے اس بیرونی تعلق کے که ان کی مضالفت اور روک تهام کرے ۔ یہ قوت ارادی "ضمیر" کہلاتی ہے اور انسان کا دل ایک ''رزمگاہ خیر و شر'' سمجها جاتا ھے - یہاں شر کے معنی ھیں انسان کے جبلی میلانات اور "خیر" نام ہے اس قوت اردای یا ضمیر کا جو اسے نیکی کی طرف کهیدنچتا هے - اس نقطهٔ نظر کے مطابق سواے خاص خاص لوگوں کے جو غیر معمولی اخلاقی قوت اور روحانیت رکھتے ھیں اور کوئی شخص ان بری خواھشات کو پوری طرح زیر نہیں کو سکتا۔ البتہ تادیب نفس کے فریعے ایک حد تک انھیں قابو میں رکھ سکتا ھے' جس طرح معاشری زندگی میں پولیس متجرموں کا خاتمہ نہیں کر سکتی لیکن ان کو میں مبتلا هیں بلکہ مدرسوں کے معمولی طلبہ کے لیہے بھی' جن کی دماغی اور اخلاقی حالت طبعی هے' اسی قدر بلکہ اس سے بھی زیادہ کارآمد هیں' کیونکہ ان طلبہ کو سابقہ خرابیوں اور کمزوریوں کے خلاف جنگ نہیں کرنی پرتی بلکہ شروع هی سے آزادی کی فضا میں ان کی تربیت کی صحیمے بنیاد پر جاتی هے اور وہ اپنی ذمهداریوں اور فرائض کی بجا آوری میں اخلاقی اصول و قوانین کی پابندی کرنا سیکھ۔ لیتے هیں -

ھم نے حکومت خود اختیاری کے جو اصلاحی اور طبعی فوائد بیان کیے هیں ان میں بہت اختصار سے کام لیا هے اور بہت سی ایسی عملی مشکلات سے بعدث نہیں کی جو اس کے. دوران میں پیدا هوتی هیں اور بعض اوقات اس تجربے کو کامیاب نہیں ہونے دیتیں - لیکن ہم نے اپنی بعدث قصدآ اصولوں تک محدود رکھی ہے اور جہاں تک اس اصول کا تعلق ھے جس پر حکومت خوداختیاری کی بنیاد رکھی گئی ھے اس کی صحت اور مقبولیت میں شک و شبہے کی گذجائش. نہیں گو اسے عمل میں لانے کے لیے بہت کچھ احتیاط اور ديكه بهال كى ضرورت هے _ ضبط و انصباط كا يه نيا نظريه. جو آزادی اور ذمتداری کے ستونوں پر قائم ہے اور دونوں کو برابر اهمیت دیتا هے ادب و تادیب کے پرائے اصولوں سے بہت مختلف ہے۔ اس کو صحیم ثابت کرنے کے لیے همیں پهر ایک بار اس غاط نفسی عقیدے کی تردید کرنا چاهیے جس کا هم نے اس حصے کے باب اول میں ذکر کیا ہے اور جس کی وجه سے اخلاق کے مفہوم کے متعلق غلط فہمیاں پھیل گئی

اسے نافذ کرتے ھیں ۔ اس لیے اس قانون کی مخالفت میں نه انهیں کوئی لطف آنا ہے نہ اس کی ضرورت مصسوس ہوتی ہے -لہذا رفتہ رفتہ جماعتی زندگی کے اصول اور قوانین کو قبول کرکے بقول شخصے '' جنگل کے چور ھی جنگل کے متحافظ بن جاتے هیں " اور کنچه عرصے کے بعد اس قابل هوجاتے هیں که ان کی اصلاحی بستیوں سے نکل کو معاشرے کی طبعی زندگی میں بحیثیت ذمه دار شهریوں کے حصه لے سکیں - اگریه لوگ ایسی فضا میں نه رکھے جاتے جو اخلائی تربیت کا وسیله ثابت ھوتی ہے تو وہ بھی معمولی مجرموں کی طرح جیل خانوں میں رہ کر مختلف قسم کی سزائیں اور معاشرے کی مخالفت برداشت کرکے عادی جرائم پیشہ بن جاتے اور تمام عمر معاشری ارر اخلاقی قوانیس کے خالفورزی کرتے رہتے - ان تجربوں کی نهایت دلچسپ اور سبق آموز تفصیل بهت سی جدید تعلیمی تصانیف میں بیان کی گئی ہے۔ جن میں سے ہومر لین (Homer Lane) كى كتاب "Little Commonwealth" اور "George Junior Republic" أمريكاكي ايك اصالحي بستي کے حالات خاص طور پر قابل ذکر ھیں ۔ اس کے نفسیاتی بہلو سے سرل برت (Cyril Burt) نے جو ایک انگریز عالم نفسیات هیں ' اپنی مستند اور قابل قدر کتاب " The Young Delinquent " (نو عبر مجرم) میں بیصث کی ہے ۔ علمی تحتقیق اور عملی تنجریات دونوں اس امر پر متفق ھیں کہ حکومت خود اختیاری کے طریقے اور تجربات

مرف انھیں طلبہ کے لیے منید نہیں جو بعض خارجی یا خلقی اسباب کی وجہ سے دماغی کمزوریوں اور اخلاقی خرابیوں

باقاعدگی کے ساتھ کام کرنے کی عادت پڑی جو اخلاقی اور اصلاحي نقطة نظر سے بهترین چیز هے - جو اراکین جماعت ابتدا میں چند روز یا چند هنتے تک اپنی پرانی عادتوں کی وجه سے کام کرنے پر آمادہ نه هوتے تھے ان کے لیسے کوئی جسمانی سزا مقرر نہیں تھی لیکن انھیں اپے ساتھیوں کی خیرات پر گزارہ کرنا پرتا تھا جس سے زیادہ تکلیفدہ اور شرمناک محتاجی اور کیا هوسکتی ہے؟ چنانچه اس کا نتیجه بالعموم یہ ہوتا تھا کہ وہ خود ہی کام کرنا شروع کر دیتے تھے اور جماعت کے فرائض میں شریک ھو جاتے تھے۔ اس طرح اندر نوجوانوں کے مجرمانہ رجحانات کی اصلام بہت جلد هوكدًى أور أن مين ولا عادتين يشته هوني لكين جو كامياب أور منید شہری بلنے کے لیے ضروری هیں ۔ اس کا سبب یہ هے که ایک طرف تو محمنت اور باقاعدة کام کرنے کی ذمه داری سے أن كي طبيعت كي اصلاح هوتي اور دوسري طرف ان كي بهت سی عملی صلاحیتیں اور مفید حوصلے جن کو واقعات اور حالات نے دبا رکھا تھا اور اس وجہ سے ان کے نفس میں ایک مستقل اور مسلسل کشمکش رهنی تهی اب مناسب صورتوں میں ظاهر هونے لگتے - آزادی اور ڈمعداری کی اس نکی فضا میں آنے والے افراد، کو یہ محسوس ہوا کہ اب وہ کسی بیرونی اور خارجی طاقت سے بر سر پیکار نہیں جو ان کی مخالفت پر آمادہ ھے بلکہ اپنے ھی ساتھیوں اور دوستوں کے ساتھ زندگی بسر کر رہے ھیں جو کچھ عرصے پہلے انھیں کی طرح معاشرے اور اس کے قوانین سے باغی تھے لیکن اب اس جماعت کے ذممدار اراکیس بن گئے هیں جو خود قانون وضع کرتے هیں اور خود هی

بفراد فرائض اور قمهداریوں کو آپس میں تقسیم کرلیتے ھیں۔
ارر اگر ان میں سے کوئی اپنے کام میں کوتاھی کرتا ھے تو وہ خود اس سے بازپرس کرتے ھیں اور اس کے لیسے سزا تجویز کرتے ھیں - علاوہ بریں اس انتظام میں ان طلبه کو قیادت اور سرداری کے فرائش انتجام دینے کا موقع ملتا ھے جو فطرتا اس کے اعل ھوتے ھیں اور باقی سب مل جل کر احکام کی تعمیل کرنا سیکھتے ھیں -

حکومت خود اختیاری کے تجربات صرف عام مدارس هى تك محدود نهيى رهے بلكة بعض ماهرين نفسيات اور معلموں نے انہیں نوعمر متجرموں کی اصلاح اور تعلیم میں بھی استعمال کر کے دیکھا اور بہت کامیاب پایا - ان کی تجویز یہ تھی که ان مجرموں کو جو بالعموم شہروں کی خواب اور گمرالا کرنے والے ماحول هی میں بگوتے هیں وهاں سے نکال کر ایسی جگه منتقل کیا جائے جہاں ان کو آزادی کی نشا ملے اور خود اپنی زندگی نئے سرے سے تنظیم کرنے کا موقع حاصل هو - چذانچه یهی هوا اور یه نوجوان اور بحج ان اصلاحی مدارس یا بستیوں میں رکھے گئے جہاں حکومت خود اختیاری کے اصولوں۔ کی کار فرمائی تھی۔ یہ لوگ خود قانوں بناتے تھے اور تمام ذمعداریوں اور فرائض کو آپس میں تقسیم کر لیتے تھے۔ ان پر کوئی بیروئی تعزیر عائد نہیں کی جاتی تھی بلکہ جو افواہ جماعت کے قانون کی خلافورزی کرتے تھے جماعت ان کو خود ھی سزا دے لیتی تھی ۔ ان پر ایک بہت ہوا اصلاحی اثر یہ ڈالا گیا کہ ان کے لیسے خود اپنی مصنت سے ررزی کمانا لازم کو دیا گیا اور اس طرح انہیں

میں اعتماد ذات پیدا هوگا نه باهمی مراعات و مفاهمت کی عادت ' جس پر تمدنی زندگی کا انتحصار هے ۔ خصوصاً موجودہ زمانے کا جمہوری نظام ایسے افراد کا طالب ہے جن میں اعتماد ذات کے ساتھ دوسروں پر بھروست کرنے کی صلاحیت بھی ھو ' جن میں اجتماعی اتحاد اور شہریت کے فرائض کا پورا' احساس هوا جو موقع پر قیادت کا کام انتجام دے سکیس اور ضرورت کے وقت خلوص اور وفاداری کے ساتھ اپنے اِقائد کی اطاعت۔ کرنے کو تیار ہوں ۔ ہماری تعلیمگاهیں ' جمہوری شہریت کے. لیے موزوں افراد اسی حالت میں پیدا کرسکتی هیں جب. ان کی اندروئی تلظیم خود مختار جماعتوں کی سی هو اور اس کے طلبہ کو ذمهدارانه طریقے پر انتظامی فرائض ادا کرنے کا موقع ملے - جن مدارس میں حکومت خوداختیاری کا تجربه. کیا گیا ہے اور مطالعہ کے کمروں کھیل کے میدانوں اور دارالاقام، میں طلبہ کو آزادی کے ساتھ ساتھ ذمنداریاں بھی دی گئی هیں وهاں بالعبوم بہت عمدہ نتائیم حاصل هوئے هیں اور ان کے طلبہ نے اعتما ذات وس عمل اور معاشری رواداری کا ثبوت دیا ھے - ان مدرسوں کے معلموں کو اس بات کی ضرورت نہیں رھتی کہ وہ ھر وقت جاسوس کی طرح اپنے شاگردوں کی غلطیوں اور شرارتوں کی توہ میں رهیں اور نکتهچیئی اور۔ عیب جوئی کا ناگوار فرض ادا کرتے رهیں جس کی وجه سے اکثر استادوں اور شاکردوں کے تعلقات خراب هوجاتے هیں - وهاں ضبط و تادیب کے فرائش طلبہ خود انجام دے لیتے هیں ۔ معلموں کو اتنی مہلت ملتی ہے کہ وہ اپنی شخصیت سے اس چھوتے سے معاشرے کی عام فضا پر عمدہ اثر ڈالیں - اس کے یورپ کے بعض ملکوں مثت انگلستان ' سوئتزرلینڈ اور جرمنی میں اور امریک کے بہت سے مدرسوں میں طلبہ کی اجتماعی زندئی کا باقاعدہ مطالعہ کیا گیا ہے اور اسکی ننسی و معاشری پہلوؤں پر ضغیم کتابیں لکبی گئی تیں جن کے مطالعے سے مر سمجیدار آدمی کے تجربے کی تصدیق ہو جاتی ہے کہ آپس کے ان تعلقات کاطلبہ کی سیوت پر نہایت گہرا اگر پڑتا ہے اور اگر کو مغالمب امولس پر مغظم کیاجائے اور ان سے پررا فائدہ اتبایا جائے تو معلم غیر محسوس طریتے پر طلبہ کی سیوت کو بہترین سانچوں میں ڈھال سکتا ہے اور ایٹی طرف سے خواہ مخواہ دکل در معتوات کیسے بغیر معاشری ضبط و تادیب سے کام دکل در معتوات کیسے بغیر معاشری ضبط و تادیب سے کام قبول کرتے عیں کی مداخلت کو بہتے اور نوجوان خوشی سے قبول کرتے عیں ۔

ماھرین تعلیم کا اس امر پر اتناق ہےکہ مدرسے کے ماھول میں معاشرہ خود افراد کی تربیت میں بہت دخل رکبتا ہے لیکن اس سے پررا قائدہ اس وقت اقبایا جاسکتا ہے جب معاشری زندگی کی تنظیم خود طلبہ کے ھاتب میں عو اور اسکول کی حکومت اور غیط و نظم کی بنیاد ان کے معاشری احساس پر رکبی جائے ۔ بالناظ دیگر ان میں حکومت خود اختیاری تائم کی جائے اور اس چہوتی سی ریاست کا انتظام اور انسی معاملات اور اختیانات کی تحقیم کو سلمجیانے کا علم انبیں معاشری انبین کے سپرہ کردیا جائے ۔ جب تک انبین معاشری معاملات میں آزادی عمل حاصل نہ عوقی وہ باہمی مشورے کور انتقاق رائے سے زندگی کے مسائل کو طے کونا اور اپنی غلطیمی اور انتقاق رائے سے زندگی کے مسائل کو طے کونا اور اپنی غلطیمی اور انتقاق رائے سے زندگی کے مسائل کو طے کونا اور اپنی غلطیمی اور انتقاق رائے سے زندگی کے مسائل کو طے کونا اور اپنی غلطیمی اور انتقاق رائے سے زندگی کے مسائل کو طے کونا اور اپنی غلطیمی اور انتقاق رائے سے دستی حاصل کونا نہیں سیکییں گے اور نتای

دلچسپی هوتی هے ان کے حاصل کرنے کے لیے ایک دوسرے کی مدہ سے کوشش کرتے ہیں ' کلب اور انجملیں بناتے ہیں ' انفرائی آزائی کو برقرار رکھنے اور اجتماعی نظم قائم کرنے کے لیے قاعدے بناتے هیں تاکه هر فرد اور هر گروه اپنا اپنا کام بغیر خارجی مداخلت کے کرسکے خواہ اس کا تعلق درسی مشافل سے هو يا فرصت كے اوقات كى تخليق و تعمير سے اس طرح رفته رفته مدرس ميس معاشرى ررايات قائم هوجاتي هيس اور عمل کے اخلاقی معیار بن جاتے هیں - اس میں ایک خاص " فضا " پیدأ هو جاتی هے جس سے تمام طلبت خود بخود متاثر هوتے هیں هر نیا طالب علم بهت جلد أن روایات كو اور راے عامه کے احکام کو قبول کرلیتا ھے۔ اس قسم کی معاشری زندگی اور ا*س کے* اثرات مدرسوں میں هییشہ سے چلے آتے هیں لیکن اس کی اهمیت پرری طرح ابھی تک نہیں سمجهی گئی - البته جدید نظریهٔ تعلیم نے اس کو مدرسے کی زندگی کا ایک لازمی عنصر مانا ھے اور اس بات کی تاکید کی ھے کہ معلموں کو اس سے پورا فائدہ اُٹھانا چاھیے - مدت تک استادوں نے طلبہ کے باہمی میل جول کی طرف سے یا تو بالکل یے اعتدائی برتی یا اس کو قابل اعتراض جان کر روکا کیونکہ وہ تو درسی تعلیم کے علاوہ ہر چیز کو مدرسے کے مقصد کے خلاف سمجهتے تھے۔ لیکن بارجود اس کے بجے اکثر اپنی فطرت کے مقتضا سے مجبور ہوکر مدرسوں میں معاشری زندگی کی بنیاد قال لیتے هیں اور کهیلوں میں بالخصوص اس کا اظهار هوتا ھے۔ مگر همارے معلموں نے اب تک اس کی باقاعدہ تنظیم کرکے اس سے اخلاقی فائدہ حاصل کرنے کی کوشش نہیں کی ۔

باب جهارم

ضبط و تادیب کا نظریهٔ جدید

طلبته کی سیرت کی تشکیل میں مدرسے کے قواعد اور قوانین اور ضبط و تادیب کو بھی بہت کچھ دخل ہے - طریقۂ تعلیم کی بحث میں هم نے بتایا هے که طلبه میں اعتماد ذات اور امداد باهمی کی عادت ڈالئی ضررری ہے - اور اگر یہ صحیح اصولوں پر مرتب کیا جائے تو درس اور تدریس کے ضمن میں ان صفات کی نشو و نما خود بعثود هو جائے گی - لیکن ان صفات کی ضرورت علاوہ علمی کاموں کے زندگی کے دوسرے تعلقات اور فرائض میں بھی پرتی ھے۔ مثلًا معاشری مشاغل میں عمرانی فرائض کی ادائگی میں اور هر قسم کے ذاتی مشکلات سے عهدهبراً هونے میں۔ معلم کو یہ بھی سوچنا چاهیے کہ ان فرائش کے لیے طلبہ کو کس طرح تیار کرے ۔ جب بہت سے همعمر ارر هممقصد بحي ايك مدرس ميں جمع هوتے هيں ' ساتھ لکھتے پڑھتے ھیں ' اٹھتے بیٹھتے ھیں' کھاتے پیتے ھیں ' کھیلتے کودتے ھیں تو ان میں علاوہ علمی تعلقات کے بہت سے معاشری تعلقات بھی پیدا ہوتے ھیں ۔ ان میں آپس میں دوستی هو جاتی هے ' جن مقاصد میں انهیں مشترک طور پر **ም**۷۷

لیکن اگر مدرسے کو متحض رسمی درس کے سوا اور کسی چیز سے سروکار نہ ہو' اور سیکھٹے اور کرنے' علم و عمل میں ربط قائم نه کیا جائے تو سیرت کی تشکیل اور علم کی تحصیل میں کوئی تعلق پیدا نہ ہوگا اور اس کی وجہ سے دونوں چیزیں اپنی اپنی جگه پر ناقص رہ جائیں کی اسی سبب سے اکثر ماھریبی تملیم نے اُس بات پر زور دیا ھے کی دستگاری کو نصاب میں محض ایک جداگانہ مضمون کے طور پر داخل کرنا كافى نهيس بلكة إس كو تمام مضامين نصاب مين ذريعة تعليم بنانا چاهیے - اگر معلم طریقهٔ تعلیم کی اهمیت کو محسوس کریں اور مدرسے کے نصاب اور مشاغل اور تعلیمی طریقوں کو اس طرح منظم کریں کہ طلبہ میں مذکورہبالا صفات پیدا هول تو تعلیم میں ایک انقلاب عظیم هوجائے گا - مدرسے كى إخلاقي تربيت محض حلقة درس اور أوقات تعليم تك. محدود نه رهے گی بلکہ وہ ہر وقت اور ہر کام کے ڈریعے اس کام کو انجام دے گا۔ اس حالت میں طلبہ کے تمام مشافل کی ایک اخلاقی اهمیت هوگی اور ان سے ان کو اخلاقی سیرت کی تشكيل مين مده ملي كي- تحصيل علم مين صحيم طريقة عمل اختيار كرنيكي بدولت جو صفات طلبة مين نشو و نما پاتي هين وہ محض علمی اور ڈھٹی اعتبار سے نہیں بلکہ اخلاقی اور عمرانی لصاظ سے بھی نہایت قابل قدر هیں- معاملات پر غیرجانبداری أور بےتعصبی سے غور کرنا' کام میں خلوص اور انہماک' وسعت نظر' استقلال اور حوصله الجتماع توجه اعتماد ذات احساس و ذمه داري ية تمام چيزيس إخلاقي سيرت كا جزو الزم هيس - جس شخص میں یہ صفات پائی جائیں گی وہ ہر کام کو' خواہ اس کا تعلق کسی شعبۂ زندگی سے ہو' ایمانداری اور قابلیت کے ساتھ انجام دےگا - . گهرائیوں میں ایک نئی شخصیت کی تشکیل میں مشغول هو " ایسی شخصیت کا معلم کو خاص طور پر احترام کرنا چاھیے۔ کیونکہ علمی اور تخلیقی کاموں کے لیے عموماً أنهيس صفات كي ضرورت هے جو امتحانوں كي كسوتي پر نهيين كسى جاسكتيں - تجارتي اور اقتصادي معاملات ميں يقيناً مقابلے أور مسابقت كى بهت كلجائش هے ليكن علمى مشاغل اور فنون لطیفه کی خصوصهت یه هے که ان میں اشتراک احساس اور اشتراک عمل کا قانون کارفرما ھے ۔ اس لیسے مدرسے میں ھمیں تمام درسی مشاغل کی تلظیم اسی قانون کے مطابق کرنی چاھیے اور ان مشاغل کو بچوں کے سامئے ایسے انداز میں پیش کرنا چاهیے که اُنہیں ان سے وهی خوشی حاصل هو جو ایک محقق یا صفاع کو آئے کام سے هوتی هے ۔ وہ خوشی نہیں جو معصض عارضی تفریمے کے مرادف ھے بلکہ وہ جو شوق اور انہماک کے ساتھ کام کرنے سے پیدا ھوتی ھے - مدرسے میں دست کاری اور عملی مشاغل رائیج کرنے کا ایک بڑا فائدہ یہ ہے کہ ان میں أجتماعي مقاصد كے ليسے كوشش كرنے كا موقع ملتا هے أور طلبه میں معاشری اتصاد اور یک جہتی کا احساس پیدا ہوتا ہے۔ یقول پروفیسر دیوٹی کے :۔۔

''هر ایسے طریقہ عمل کو مدرسے میں رائیج کرنے سے' جو بھی کے عملی رجمعانات کو اُبھارے اور اس کی قوت تعمیر و تخلیق کی تربیت کرنے' ایسے مواقع پیدا هوتے هیں که اس کے اخلاقی احساس کا مرکز ذاتی اور خود غرضانه مشاغل سے هتاکر معاشری خدمت کی طرف منتقل کردیا جائے ۔'' ا

⁻ r | zaio Educational Essays - |

سے زیادہ نقصاں اُن بچوں کو پہنچتا ہے جو فطرنا زیادہ زود حس هوتے هیں ' جن کا رجعان طبع زیادہ تر غور و فکر کی طرف یا فلوں لطیفہ کی طرف ہوتا ھے۔ وہ مثلاً کسی علمی کتاب یا مضموں کا مطالعہ کر کے اِس کے مطالب کو خوب سمجه سكتے شين اور تحرير و تقرير مين اس پر بهت اچهى طرح بحث کرسکتے ھیں یا کوئی عمدہ نظم پڑھ کر اِس سے لطف اندوز هوسکتے هیں یا مصوری یا دستکاری میں اچھی خاصی مهارت رکهتے هیں ۔ مگر یه ضروری نهیں که وه أمتحانون مين بهي اچه رهين كيونكة وهان انهين الله ذرق اور مطالعے کے بہترین نتائج فرصت اور دلجمعی کے ساتھ پیش کرنے کا موقع نہیں ملتا - بلکہ کم سے کم وقت میں ایک، خاص طرح کی واقفیت کا اظهار کرنا هوتا هے جس کا گر هر شخص کو نہیں آتا۔ ان کی برتر اور لطیف تر صفات کا نک كوئى امتحان هوتا هے نه هو سكتا هے - كؤوں سے ناپئے والا معلم انیے سطحتی پیمانے سے سواے طول کے اور کچھ نہیں ناپ سکتا -طبیعت کی شانستگی اور گهرائی ' ذوق حسن ' معاشری احساس تیادت کی قابلیت ' اور اس قسم کی تمام اعلیٰ. صفات کو نظرانداز کر دیتا هے اور ایسے طلبہ کی قدر کرتا هے جن کو وہ نمائشی اور سطحی لیاقت ہوتی ہے جس کا اندازہ ان امتنحانوں کے ذریعے آسانی سے ممکن ہے۔ اسے یہ معلوم نہیں کہ انسان کی روح راز سربستہ ہے اور کیا عجب ہے کہ جس وقت طالب علم كي قوتين بظاهر خوابيدة معلوم هوتي ھوں اور وہ اپنے درسی مشاغل اور معمول کی طرف سے بےتوجہی یرنتا ہو ' بقول برگسان (Bergson) کے '' وہ اپنی هستی کی

خبیں پانے ناتئق یا سست یا کم چرر سمج لیے جاتے عیں۔ جمیس یه کبنی خیال نہیں آتا که ممکن نے اس ناکامی کی وجه ان کے طرز تعلیم کی خرابی یا طلبت کا اختلاف طبائع ہو۔ اس کا اثر دونیں قسم کے طلبت پر بہت برا پوتا ہے۔ جو طلبت امتصانین کے معیار سے قابل سمجیے جاتے عیں اور ایسی تیاری کرسکتے هیں جس سے خبب نسبر حاصل هن وہ اپنی جگت پر بالکل مطمئن عوجاتے عیں - ان کو اپنی قابلیت کا عظا اور مبالغة آميز كيمنة پيدا هو جاتا نے اور أن كے ليے اور زیادہ مسنت کرنے اور قابلیت حاصل کرنے کی کوئی تسریص نہیں (شتی ۔ کسی ششص کو نوعمری هی میں یہ خیال پیدا عو جانا که ولا معراج کمال پر پهونی کیا نے اس کی ذعنی قبتیں کو بالکل معطل کردیتا ہے اور اکثر دیکھا گیا ہے که اس قسم کے تیز طالب علم اپنی مصدوہ کامیدایی سے پیری طرح مطعنُن عبداتے عين اور ان كى آئند؛ توتى قطعاً مسدود عو جاتی ہے ۔ برخاف اس کے کمزرر طابع میں یعنی ان طابع مين جو امتحان مين نعبو نهين ياسكتے احساس شكست پیداً موجانا ہے۔ ان کی عست توت جاتی نے ' حوصل پست هو جاتا هے اور کتب متابلے میں ناکمیاب رعنے سے ، کتب استان کی دارشکن بانٹر سے آنبیں یہ یتین عو جاتا ہے کہ ان میں کسی طبح کی قابلیت نہیں ۔ یہ احساس کم مائکی بنی انسان کے لیے بہت مغر ہے۔ کیونک یہ ترقی کی خوافش از حوملے کی بالکل بیخ کئی کودیتا ہے اور طبیعت پر مایوسی اور افسردای چها جانی هے یه جرایدان تو تمام طلبه کے لیے مشترک شین لیکن اِس نظام تعلیم میں سب

قابل اور هوشیار سمجھتے هیں نئے نئے طریقے ایجاد کرتے هیں کہ درسی تعلیم میں طلبہ کا ایک درسرے سے مقابلہ کرائیں ۔ ایک بیدار مغز هید ماستر کا مجهے ذاتی تجربه هے جس کا تعلیمی اصل اصول یہ ہے کہ ہر اُستاد روزآنہ ہر طالب علم کو نمبر دیا کرے تاکہ نمبر حاصل کرنے کی خواھس میں سب طلبه محنت اور توجه سے کام کریں! ان تمام عقلمندیوں کا نتيجة ية هوتا هے كة حُواة مجنواة طلبة ميں حُودفرضي ارر نفسا نفسی کی کیفیت پیدا هو جاتی هے اور تقسیم عمل اور تعاون کے ڈریعے بڑے بڑے کام انجام دینے کے بجائے وہ سب کوشش کرتے ھیں کہ کسی طرح امتحان میں ایک دوسرے پر سبقت لے جائیں اور استادوں کی نظر میں سرح روئی حاصل کریں - گویا انسانی کامیابی کا معیار متحدہ خدمت نہیں بلکہ انفرادی برتری اور باھنی مسابقت ھے! اُستاد یہ غلطی کرتے هیں که اپنی تعلیم اور طلبه کے مصلت کے نتائیم کو بالکل خارجی اور مشیئی معیاروں پر جانچتے هیں ـ مشتلف استعداد اور طبیعت کے طلبہ میں امتیاز نہیں کرتے اور ان کی محمنت کا اندازہ لگائے میں اور اس کی داد دینے میں وسعت خیال اور همدردی سے کام نہیں لیتے - ان کے نزدیک ذی روح افراد بھی گویا لکوی کے پیمانے میں ناپے یا لوهے کی ترازو میں تولے جاسکتے هیں - جو طالب علم مروجه امتحانوں میں اچھا رھتا ہے وہ ان کے نزدیک ھر طرح قابل تعریف ہے اور اس کی کامیابی ان کے طریقة تعلیم کی کامیابی کی دلیل ہے۔ باقی طلبہ جو امتحانوں میں اچھے نمبر

على أوز اخاتنى قربيت كا تعلق جائیس نے اور ان پر جمود اور کاعلی خالب آجائے کی - اس لیے تربیت اختن کا منتفایہ ہے که طلبه جلد سے جلد ان تريصون کے اثر سے آزاد عوجائيس اور وہ جو کتے کم مدرسة ميں کرتے عیں اس کی حتیتی قدر کو پہنچائیں ارد یہ مصسرس کریس که اس کا ان کی موجوده اور آئنده زندگی سے کس قدر تریبی تعلق شے اور اس کو مصنت اور خوش دلی سے انجام دینے سے اُنبیں نا مرف اس وقت خوشی اور تقویت حاحل عولی بلک آئے چل کر بھی وہ بہت منید ثابت عوالہ لیکن یہ نہایت فرددی نے که هر نفر قدم پر ذاتی منان کے سات معاشری مناد بینی مد نظر رہے تاکی اُن میں خود غرضی اور نفس پرستی نه پیدا هونے پائے ۔ طریت تعلیم کے اس معاشری یہنو کی اعمیت دو وجود سے بہت زیادہ ھے۔ اول تو یہ وہ پہلو نے جس سے همارے مدرسین میں بہت زیادہ غنلت برتی گئی ہے۔ یعنی نه تو نصاب کی ترتیب میں نه طریقۂ تعلیم کے تعین میں اس ی خیال رکیا گیا ہے که بیجوں کو اشتراک عمل اور آمداد باعمی کے موقع دیے جائیں۔ توسوے شمارے ملک کی سیاسی اور عسرانی حالت کا تقانما ہے که نوخیز نسلن میں باعمی

وابستگی ، ازد انتحاد مقامد کے اس احساس کو پیغت کیا جائے اور مدرسین میں انعاق و یکیجہتی کے ساتی کام کرنے کی عادت ڈالی جائے۔ کیا شمارے مدرسے اپنے مہجودہ طریقۂ تعلیم کے ذریعے سے یہ تقافیا پورا کو رہے عیں ؟ عرکز نہیں۔ جیسا م نے ابنی بتایا نے وہ طلبت سے کم لینے کے لیے اُن کے ادنی جذبات كو أبعارتے عيں - بہت سے اُستان جو اپنے آپ كو نهدايت رشتہ جوڑے جو ایک هذرمند دستکار یا صناع اور اس کے نی میں ہوتا ہے یعنی کام کی محبت اور عزت اور اس سے قلبی أرر روحاني تعلق - اكر مدرس مين طلبة كوية بات حاصل هرجائے تو وہ باهر نکل کر عملی زندگی یعنی ایے کاروبار یا پیشے یا ملازمت میں بھی اسے قائم رکھیں گے - اس مقصد کے حصول کے لیے جہاں یہ ضروری ھے کہ طلبہ میں اعتماد ذات اور ذھئی آزادی پیدا کی جائے وہاں یہ بھی لازم ہے کہ مدرسے میں ایسے مشاغل اور تعلیمی طریقوں کو رائم کیا جائے کہ وہ مل جل کر کام کرنا اور ایک دوسرے کی مدد کرنا سیکھیں اور ان میں معاشری خدمت کا ولولہ پیدا هو ۔ لیکن موجودہ صورت حال جس کا مختصر سا تذکرہ هم پہلے کر چکے هیں اس کے بالکل برعکس ھے - مدرسوں میں بچوں سے کام لیڈے کے لیے مختلف قسم کی خارجی تحریصیں استعمال کی جاتی هیں یعنی امتحان میں پاس هونے اور نمبر پانے کا اللبج أستاد كا حُوف يا لحاظ ' أيبي ساتهيوں كى رقابت وفيرة -اخلاقی نقطهٔ نظر سے اس قسم کی محصرکات عمل کو استعمال كرنا نهايت قابل اعتراض هے - جب بحج سالها سال تك ان افراض کی بنا پر کام کریں کے تو ظاہر ہے کہ ان کی طبیعت پر اس کا مجموعی اخلاقی اثر بہت بڑا پڑے کا - نہ وہ کام کو کام سمجه کر اس کی قدر کریں گے نہ ان میں کسی قسم کا معاشري احساس يا جذبه پيدا هولا بلكه تمام عمر ايم اداء فرائض کے لیے اسی قسم کے سہاروں کے محتاج رهیں گے۔ اس کا نتیجہ یہ هوگا کہ جب خارجی اثرات کارفرما نہ هوں کے تو یا تو وہ برے راستے پر پر جائیں گے یا بالکل نکمے هوکر رہ

مثلی از اخاتی ڈیشے کا تعلق میں جا کو چند ئبنتے کے لیے خود فراموشی خرید لیتے عين - حقيقت يع في درزمرة كي يم الله ان جذبات ا 419 جو اس عم سے رابست عمل انسان کی تہذیب نفس اور اختق بر بہت عُمِرا اور بالدار الله بیتا ہے۔ لوئوں کے درجاتی اغطراب اور ان کی اخلقی خرابیس کی اصل وجد یہ نہیں کے وہ بہت معبولی قسم کے کام کرتے شین آلا آتبیعی اس مین بہت قلیل آمدنی عوتی نے ۔ اِس کا سبب یہ نے ی آن کے لیے ذاموزوں عوتے عیں اور آنبیں ان میں نه دلیسپی شوتی نے نه شوسکتی نے - اگر ایک خاکروں كويفي اس امري سيا إن ينزا اعساس عبدائے كا وا اله روز کے کیم سے ایک نہایت اہم معاشری خدمت انتظام دے رہا نے ارد اس کے بغیر نظام معاشرت میں بہت بڑی خوابداں واقع عین کی تو اس کے کم کی نوعیت باتکل بدل بدائے کی اور اس خوی دلی ' خلیص از انهداک کے سانیہ کیے کا۔ اگر اس کے سانی عی اور سب بوئن میں بھی اس خدمت کی اعمیت کا احساس پیدا غو جائے تو ان اور اس کی جانب سے بدل جائم الآورد اس کی اسی قدر عزت کرنے انگین کے - لیکن جب كُونْي شَيْعَن الْمِنْلُ كَا نُونْلُ كَا نُونُ كَا مُنْ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ عَلَيْهُ عَلَيْهِ عَلِيهِ عَلَيْهِ ع ری سس از این این از این این کو این کو این کو این کو این کوئی مسوت نصیب نہیں شہسکتی خواج اِس کی آمدنی اور معاشری حیثیت نتنی شی زیادی نو مدرو کا ایک نهایت الم اختنی فرض یہ نے که وا طلبت کے دل مین الم الا من منید ار دیانت دارانه خدمت کا اعترام پیدا کرے از ان کی شتصیت اور آن کی درسی اور معاشری مشاغل کے درمیان وی

موجود هوں' هر طرح کے ضروری سامان اور آلات فراهم هوں تاکه ولا اینے شوق سے علمی تعلیم حاصل کو سکیں - معلم کی حیثیت ایک دوست اور رهبر کی۔ هے جو راسته دکهاتا هے ليكن اس راستے پر چلنا طلبة پر چهرز ديتا هے - وہ خوف یا اللہ کے ذریعے بچوں کو زبردستی ایے ساتھ نہیں کھینچتا -بلکہ کام کی نوعیت ایسی ہوتی ہے اور وہ پیش اس طرح کیا جاتا هے که وہ خود بخود اس کی طرف کهیلچتے هیں اور اس میں منہمک هو جاتی هیں - جوں جوں انهیں مشاغل میں . کامیابی حاصل هوتی هے انهیں خوشی کا احساس هوتا هے اور یہ معلوم هوتا هے کہ ان کی قرت عمل میں اضافہ هو رها هے ۔ کسی مفید کام میں دلچسپی لینا اور اس کو پرری توجه اور مصنت سے کرنا ' اپنی ذات کو کم سے کم کچھ عرصے کے لیسے اس میں کھو دیٹا' اور ہو منزل کو طے کرنے کے بعد یہ محصوس کرنا که هماری علمی اور عملی قوتیں بچھ رهی هیں' یه ایسی صورت حال هے جس کی اخلاقی قدر و قیمت. کا پورا اندازہ نہیں لگایا جا سکتا۔ کون کہ سکتا ھے کہ دنیا میں محض اسی سبب سے کس قدر ملال اور افسردگی ٔ مایوسی اور ناکامی پائی جاتی ہے کہ اکثر لوگوں کو اس کام میں کوئی دلچسپی نہیں ہوتی جس کو وہ مجبوراً روزی کمانے کے لیے کرتے هیں ؟ ان کو زندگی کا حقیقی لطف کبھی میسر نہیں هوتا - وه روزانه کام کے ارقات میں اپنا آتھ دس گھنٹے کا معمول بہت بد دلی کے ساتھ پورا کرتے ھیں اور اس کے بعد یا تو اس قدر تهک جاتے هیں که کسی اور شغل میں. حصه هي نهيس لے : سكتے عا نهايت ادايل اور سستى تماشا كاهوں

اس در میں انترانی ترقی ار اجتمائی زندئی میں امیابی 72 V ك مانه حصة لينے كے ليے عست حوصلة اور قوت اجتمال كى غرورت ہے ۔ اگر بتھے فننی جمود میں مبتلا رعیں اور انبیں درمروں پر بھروسا کونے اور ان کے نقش قدر پر چلنے کی عادمت بر جائے تو وہ کشمکش حیات میں ناکمیاب رعیس کے - جہاں تک مدرسے کے علمی مشاقل کا تعلق نے فعالی صفات اُنبیں تعلیمی طریقیں کے نویعے نشو و نما پائیس کی جو طلبت کی تعمیری از تشلیتی توتین کو اظهار کا موقع دین تاکه ریا معلومات کو مصنی جذب نه کو لیل بلکه اے مضلف طور پر استعدال بنی کرین - قطرت اطنال کا متتفا بنی یہی نے کیونک ان میں قدرتاً یہ خواعش اور بےچینی هوتی نے ک وا كام كريس؛ جيزيس بنائيس ارد ينتول فرويل (Eroebal) ك "جو كتب أن كي أندر في الم يالم الين" - جس قدر نائي تعلیمی تنجیدے حال میں عوائے عیں ، جن میں سے بعض ی خکر اس سے قبل کیا جا چک نے سب میں یہ امر مشتری في كا وا فعاليت يو (ال ديتم عين أور طالب علم كويد سكياتم عين كه وي أفي آپ يو يعروها كرد مشكات يو قابو يدائع جسم أور حمالتے کی قوتیں سے کام لے کو رسائٹل اور خوائع کی تنظیم کوے الا أني متَّامد كو تكميل تك يهنسياني - ميدّم مونتسرى كے طريقة تعليم مين طريق قالتن أو كيرى أمكيم Gary) (Scheme مین از دوسرے تعلیمی طریتیں میں جو انفرانسی نشو و نعا کے اعول پر مبنی عید معلم کی کوشش یہی عوتی ھے کے بیجین کے لیے ایک موزی ملحول مہیا کرے جس میں عو نبع کے مشاقل کا امکن عوا عو قسم کے عمل کے مصوبات

منظم هو کئے هیں اور ان کے بہت سے علحدہ شعبے کر دیے گئے ھیں جن میں سے ھر ایک میں کمال پیدا کرنے کے لیے ایک ماہر خصوصی کی ضرورت ھے۔ موجودہ تعدن کے بہت سے مشافل ایسے هیں جن کے لیے مخصوص قابلیت درکار ھے - اس وجہ سے موجودہ حالات میں یہی مناسب ھے کہ أیک شخص ثانوی تعلیم پانے کے بعد جو عام تہذیب کے لیے نائزیر هے' کسی ایک علم یا قن میں مہارت حاصل کرہ یا چند ایسے علوم و فنوں کا مطالعہ کرے جن میں بہت قریبی تعلق هے ' بجاے اس کے که وہ بہت سے مختلف قسم کے علےوم میں سطحی واقنیت پیدا کرے۔ لیکن انصاب تعلیم کی وسعت محدود کرنا صرف اسی حالت میں جائز ہو سکتا ہے جب طریقة تعلیم میں ایسی تبدیلی کی جائے کہ طلبہ میں ڈھنی آزادی' اعتماد نفس اور ڈاتی مطالعے کی قابلیت پیدا هو اور وہ آئندہ زندگی میں اپنی ضرورت کے مطابق جس علم کو چاهیں حاصل کر سکیں - یہ صلحیت معلومات کے اس ذخیرے سے بدرجہا بہتر ھے جن کو انسان ایک دفعہ غیر معمولی محدث اور کوشش کر کے جمع کرے لیکن آگے چل کر اچھی طرح استعمال نه کر سکے -فهنی اور اخلاتی اعتبار سے یہ صلحیت بہت قابل قدر هے ارر اسی وجه سے موجودہ نظریهٔ تعلیم میں طریقهٔ تعلیم کی اهمیت بہت زیادہ هو گئی هے -

هم نے کتاب کے حصہ اول میں جن سیاسی اور معاشری انقلابات کا ذکر کیا ہے ان کی وجہ سے انسانی سیرت میں افعالی صفات کی اهمیت بہت بچت کے

نہ تھی کہ ان علوم کی تحصیل کے لیے وہ خود اور ان کے شاگرہ کیا طریقے اختیار کرتے ہیں - کومیٹیس (Comenius) اور اس کے هم شیال معلموں کے همندائی پر مبلی نظام تعلیم کا ذکر هم کر چکے هیں ۔ أن لوگوں کا زور تمامتر موضوع پر تها ' طریقهٔ تعلیم پر نه تما اور ظاهر هے که علوم کی تعداد اور وسعت انئی هے که ایسی حالت میں معلم کو طریقهٔ تعلیم کی طرف. سے خواہ مخواہ بےتوجہی کرئی پڑے گی اور تمام ذھنی قوتوں کو نظرانداز کر کے صرف حافظے سے کام لیٹا ہوگا - مشرقی ملکوں میں بالعموم اور خود همارے ملک میں بھی قدیم نظام تعلیم کی بنیاد اسی خیال پر تھی ۔ اس کا منشا یہ تھا کہ جو۔ طلبه أعلى تعليم حاصل كرنا چاهيں وه متعتلف علوم مثلًا اس نظام کی خرابی اور کمزرری تو ظاهر هے لیکن هم یع اعتراف کیے بغیر نہیں رہ سکتے کہ اس زمائے میں جو لوگ طالب علم کا سعیا شوق رکھتے تھے وہ اپنی تعلیم پر أتنى توجه اور مدت صرف کرتے تھے که ان میں سے بعض مستعد اور قابل أفراد مختلف علوم میں کمال پیدا کو لیتے تھے۔ لیکن جیسا هم رضاحت کے ساتھ بتا چکے هیں جب سائنس اور درسرے تجربی علوم نے جدید دور ارتقاء میں قدم رکھا تو علوم کی تعداد اور وسعت میں بہت تیزی کے ساتھ اضافت ھونا ا شروع ہوا اور موجودہ زمانے میں کسی شخص کے لیے یہ ممکن نہیں کہ تمام علوم کا تو کیا ڈکر ھے ان کے دسویں یا سویں حصے پر بھی عبور حاصل کو سکیے - علاوہ اس کے یہ زمانه خصوصی قابلیت کا ہے۔ علوم بھی پہلے سے بہت زیادہ

متحفوظ ہے وہ همارے لیے کوئی اهمیت اور قدر نہیں رکھتا جب تک هم اس کو اینے تجربات کی شکل میں تحویل نه. کرلیں اور وہ هماری زندگی اور عمل کا جنو نہ بین جائے۔ اس عمل تحديل كا ذريعة طريقة تعليم هے - اگر وه بحوں كى فطرت کے موانق ھے ' ان کو عمل کا موقع دیتا ھے ' اس کے آندر جدت پسندی اور ذاتی ذمهداری کے ساتھ کام کرنے کی گلجائش هے تو وہ جو کچھ سیکھیں گے ان کا جزو طبیعت بن جائے کا اور ان کی سیرت پر اثر دالے کا ورنہ ان کی تمام معلومات. دماغ پر بار هوکر ره جائے گی اور ان کی شخصیت کی تشکیل ت میں حصہ نہ لے گی - مجھے اپنے ایک پرائے سائنس ماستر کا یة قول اکثر یاد آتا هے که " تم ان چیزوں کو حفظ کر رکھو" کسی وقت خود بخود کام آئیں گی " - یہ بیچارے طریقہ: تعلیم کی اهمیت اور اثر سے بالکل ناواقف تھے۔ انھیں یہ خیال کبھی نہیں گزرا تھا کہ جب بغیر چبائے ھوئے جسمانی غدًا بھی هضم نہیں هوتی تو دماغی غدًا کیسے کوئی مفید اثر. پیدا کرسکتی ہے اگر وہ بغیر هضم کئے حافظے میں تھونس لی جائے ؟ اُن کی یہ فلطی کوئی فیر معمولی جہالت کی دلیل نہیں بلکہ ایک خاص تعلیمی نقطهٔ نظر کی نمائلدگی کرتی ھے جس کی حکومت صدیوں تعلیم کی قلموو پر رھی ھے۔ أرر جس نے نه جانے کٹنے غریب طلبہ کی تعلیمی زندگی برباد کی ھے ۔ اُسٹادوں کی تمام کوششیں مدتوں اس مقصد کے لیے وقف رهیں که طلبه کسی طرح وہ بےاندازہ معلومات حاصل کر لیں اور یاد کر رکھیں جو وہ اپنی سمجھ کے مطابق ان کے لیے مفید سمجھتے تھے - ان کو اس امر سے بحث أَخْلَانَى تربیت کے لیے بھی ضروری هیں - ماهرین تعلیم کا اس امر پر اتفاق ہے کہ بچوں کی شخصیت کی نشو و نما اور تشکیل اس وقت تک نهیں هو سکتی جب تک انهیں مسلسل عملی اور تتخلیقی مشاغل میں شرکت کا موقع نا ملے۔ شرط یہی هے که ان کی تعلیم بالکل رسمی اور خشک نه بنا دی جائے که بحوں کو سواے چند کم و بیش منید قاعدوں کو سیکھنے کے تخلیتی اظہار کا موقع نہ ملے ۔ اس صورت میں نه تو ان فنون کے سیکھنے سے بچوں میں معاشری احساس پیدا هوگا نه ایسے تعلیمی طریقے اختیار کیے جاسکیں کے جن میں اشتراک عمل باهمی همدردی ارد ذهنی تعارن کی . فلجائش هو - أن مين يمي أسى رشك و خود فرضى أور باهمي مسابقت کی کار فرمائی هوگی جو بد تسمتی سے درسرے درسی مضامین میں داخل هوگئی هے - برخان اس کے اگر ان چیزوں کی تعلیم میں بچوں کے قطری میلانات اور دلچسپیوں کو پیش نظر رکبا جائے ' فعالیت کے اصول پر زور دیا جائے اور وة اینا کام آزادی کی قضا میں کریں تو ان میں اعتماد ذات ، تعارن عمل أور تتخلیقی اظهار کی صفات پیدا هونگی جو معاشری زندگی میں کامیابی حاصل کرنے کے لیے ناگزیر هیں ۔ نصاب كى مندرجة بالا بتحث مين ضملاً طريقة تعليم كى طریقة تعلیم ارد ا بعصت بھی آگٹی ہے اور هم نے اس بات پر زور معاعری تربیت دیا هے که محصض نصاب تعلیم کو باقاعدہ اور معقول طور ير موتب كونے سے يع الزم نهيس آتا كه

همیں وہ تمام علمی اور اخلاقی نتائج حاصل هوجائیں جن کی تفصیل اوپر کی گئی ہے کیونکہ جو علم کتابوں میں

ھے - اس کے فریعے سے ہم ان تمام معاشری معاملات اور مساکل کو سمجھتے ھیں جو اعداد و مقادیر کی صورت میں ظاہر کیے جاسکتے ھیں ۔ اس کے بغیر اس مادی دنیا میں ھماری بہت سی کوششیں یا تو بالکل ضائع ہو جاتی ہیں یا ہییں بهت نقصان الهانا پرتا هے - زراعت ' تجارت ' صلعت و حرفت' سائنس کی تحقیقات ' روزمرہ کے کار و بار میں همیں برابر حساب کی ضرورت پوتی ھے اور وھی تمام انفرادی اور اجتماعی کوششوں اور معاشری کار و بار کو نابیے تولئے اور ان کا صحیم اندازہ کرنے میں کام آتا ہے۔ دوسری طرف حساب کی تعلیم میں همیں هر هر قدم پر صححت عمل ؛ نقد و تلقید اور ذهنی دیانت داری کی صفات درکار هوتی هیں کیونکہ یہ ان علوم صحیحة میں سے ھے جن میں غلطی اور صحت کے مابيي كوئى درمياني رأه نهيل هوتي - يهال طلب علم الفاظ کی گلجلک کے فریعے نہ ایے آپ کو دھوکا دے سکتا ہے نہ دوسروں کو مغالطے میں ڈال سکتا ھے۔ لہذا حساب کی صعیمے تعلیم کے ذریعے جو ذھئی صفات اور عادتیں پیدا ھوتی هیں وہ اختاقی تربیت کا جزو بن جاتی هیں اس حقیقب کو تسلیم کرنے کے لیے یہ ضروری نہیں کہ هم انتقال قوت اکتسابی ا کے غلط نظریے کو صحیم مانیں - دستکاری اور فلوں لطیفة کی اهمیت اور نصاب میں اس کی قدر و قیمت سے هم پہلے ھی بعث کر چکے ھیں اور بتا چکے ھیں کہ وہ نہ صرف طلبہ کی جسمانی اور دماغی نشو و نما کے لیے منید هیں بلکم

⁻ Transfer of Training-

هم نے اخلاق کا جو مفہوم پیش کیا ھے اس کے مطابق سائنس سے عبرانی برکات کے علاوہ اشلاقی فوائد بھی حاصل ھوتے ھیں کیونکہ اس عقیدے سے بچھ کر کون سی اخلاتی صفت هو سکتی هے که انسانی ترقی اور اصالح خود انسان هي کی کوشش سے ممکن ہے اور یہ کوشش صرف باھسی اشتراک عمل کے ذریعے کامیاب ھوسکتی ھے ؟ اس عقیدے کے طفیل میں انسان عاجزانہ تقدیر پرستی سے نجات پاکر نظام عالم میں اپنی اهمیت اور ایے فرائض کو پہچانتا ہے اور یہی خودشناسی خدا شناسی کی سیرهی هے ۔ بلکه واقعه یه هے که سائنس قدرت کی کارسازی کے وہ حیرت انگیز کرشیے دکھاتی ھے اور دنیا کے لاتعداد اور بظاہر متضاد مظاہر میں قانون الهی کی حکومت کا ایسا بین ثبوت دیتی ہے کہ اگر ہم عقیدت اور احترام کے ساتھ چشم بصیرت سے اس کا مطالعہ کریں تو وہ همين بالواسطة معرفت الهي كي منزل پر پهنچا ديثي هـ - ١ اگر گشجائش ہوتی تو ہم نصاب کے باتی مضامین سے بحث کر کے دکھا سکتے تھے کہ اخلاقی تربیت میں ان کا کیا حصہ ھے - بہر حال ان سب کی تنظیم میں شرط مشترک یہی ھے کہ ان کی تعلیم صحیم طریقے پر دی جائے - حساب جیسا خشک ارر بظاهر بےروح مضمون بھی ' جس کا بادی النظر میں اخلاقی تربیت سے کوئی رشتہ معلوم نہیں هوتا ٬ در اصل نهایت اهم اخلاقی ارر عمرانی قدروں کا حامل

ا ---سائٹس کے ٹوائد اور پرکات کی مقصل اور مکمل بعث کے لیے اسپٹسر کی " ٹلسفۂ تعلیم " کا مطالعہ کرنا چاھیے -

ترقی نہیں کرسکتے اور خصوصاً اس زمانے میں جو حرکت اور تبدیلی کا زمانہ ہے وہ علمی اور معاشری ترقی میں کوئی نمایاں حصہ نہیں لے سکتے - ہدوستان میں اس قسم کے لوگ بہت ہیں جو قسمت پر شاکر رہنا پسند کرتے ہیں اور جد و جہد کے قائل نہیں - قومی سیرت کی تشکیل کا تقاضا یہ ہے کہ اس ذہنی کینیت میں انقلاب پیدا کیا جائے - اس کا بہترین طریقہ جیسا کہ ہم نے اوپر اشارہ کیا ہے یہی ہے کہ مدرسوں کے نصاب میں سائنس کو معقول حصہ ملے اور طلبہ صحیم طریقے پر اس کا مطالعہ کریں تاکہ وہ معاشری زندگی کے ان شعبوں میں کامیابی کے ساتھ شریک ہو سکیں جن کی بنیاد سائنس کے علم پر ہے - پروفیسر قیوئی (Dewey)

'' نصاب تعلیم میں بھی سانٹس کا کام وھی ہے جو اس نے نسل انسانی کے لیے انتجام دیا ہے یعنی تجربے کو اس کی مقامی اور عارضی پابندیوں سے آزاد کرنا اور عقلی ترقی کی ایسی راھیں کھول دینا جن میں شخصی عادات اور رجحانات کی وجہ سے کوئی رکارت پیدا نہ ھو ۔ اس طرح جب کوئی خیال اس مخصوص اور محدود دائرے سے جس میں وہ پیدا ھوا ہے نکال کر ایک مجود تصور بنا دیا جائے اور اس کو زیادہ وسیع معنی دے دیے جائیں تو انفرادی تجربے کے نتائیج سب لوگوں کے کام میں آسکتے انفرادی تجربے کے نتائیج سب لوگوں کے کام میں آسکتے ھیں اور انجام کار فلسفیانہ نقطۂ نظر سے سائنس عمرانی ترقی کا وسیلہ بن جاتی ہے ''۔ ا

⁻ Democracy and Education-1 .

سب قوس اور جماعتوں کا حصہ نے اور جب تک تمام ماغریں سائنس اپنی اپنی علمی تحقیقات کے نتائم سے اپنے شرکاے کار كو مطلع نه كريس اور إن ميس نهايت قريبي اشتراك عمل نه عو سائنس ترقی نہیں کرسکتی - عاوہ بریں سائنس نے انسان کو سب سے زیادہ منید اور نتیجہ خیز سبق یہ سکہایا کے کہ وہ خود اپنی تربیت یافتہ عقل کے ذریعے اپنے معاملات کی عدایت اور رهنمائی کر سکتا ہے اور اس کی قسمت کا انتصار نامعلوم ارر خوقناک قوتوں کی مرغبی پر نہیں ہے - وہ قدیم زمانے کے وحشیوں کی طرح جن کو یہ معلوم عوتا تبا کہ ان کے ملحول کے تمام مظافر ان کی متفالفت پر آمادہ عیں عست شکن توعمات أور خطرات كا فلام نهيل يه - سائنس كى مدد مے انسان نے اپنے گزشته تجربات کو منظم کرکے انبیں آئندہ کی ترقی کا ذریعہ بنا لیا نے اور اس خوف سے جو اس کے دل پر طاری تبا رمائی حاصل کرکے اپنے لیسے آئے برمنے کی بےشمار راعیں کبول دی شیں - اگر سائنس اس طرح انسانی تجربات کی تنظیم کر کے ان سے مفید نتائیم نه نکالتی ثو یه تجربات یا تو بالكل الارت جاتے يا انسان كے دماغ كے ليے ايك بوجه بي کر رہ جاتے - جن لوگیں پر سائنس کے منخصوص منہاہ و نتطة نظر کا اثر نہیں ہوا وہ یا تو عادت اور روایات کے مطابق عمل کرتے شیں یا تقدیر پر بھروسا کرکے شاتب پر شاتب رکھے بیٹھے رشتے عیں - ان میں معاملے کے مشتلف پہلوہی پر نظر ڈالنے اور اس کے مرافق اور متعالف دائل کو تولئے کی قابلیت نہیں هوتی - اور وا أينے افعال كى دُهائى دُمهدارى قبول كرتے پر آماده نہیں شرتے - ظاهر شے که اس فعنیت کے لوگ کبھی زیادہ

کی ذات میں ایک نکی رسعت اور گہرائی اور اس کے احساسات میں تیزی اور شدت پیدا هوگئی هے - اکثر لوگوں كو اس بات كا تجربه هوا هوكا كه جب ولا كوئى ايسى چيز پڑھتے ھیں جس سے دل پر چوت لگے تو کم از کم عارضی طوز پر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان کے نفس سے بہت سے ادنی جذبات اور تعصبات دور هوکئے هیں اور طبیعت میں گداز اور نرمی اور محبت پیدا ہوگئی ہے - گویا بقول ارسطو کے ان کا روحانی تنقيم ا هوكيا هي - لهذا ايك صاحب نظر اور صاحب دل معلم کے هاتھ میں ادب کی تعلیم تربیت اخلاق کا ایک نہایت اهم اور موثر ذریعہ بن جاتی ہے - بشرطیکہ اس کی غرض محض زبان سكهانا اور الفاظ كي مشق كرانا نه هو بلكة أس مين انساني جدبات اور تجربات کے مطالعے پر زور دیا جائے اور اس کی وساطت سے طلبہ کو بلی نوع انسان کے بہترین خیالات اور أحساسات میں شرکت کا موقع ملے ـ

سائنس کی تعلیم جس کو عام طور پر منعض مادی مفاد کے حصول اور صنعت و حوفت کی ترقی کا ذریعہ سمجها جاتا ہے در اصل اس زمانے میں اخلاقی اور عمرانی تربیت کا جزو لازم ہوگئی ہے کیونکہ اس کی مدد سے ہم موجودہ تمدن کو سمجهتے ہیں جس کی بنیاد بڑی حد تک سائنس اور اس کے استعمال پر ہے اور اسی کے ذریعے سے ہم قطرت کی طاقتوں کو تسخیر کرکے انہیں ائے مقاصد کے لیے کام میں لاتے ہیں سائنس کے مطالعے سے ہم پر یہ حقیقت منکشف ہوتی ہے کہ انسان نے دنیا میں جس قدر مادی ترقی کی ہے اس میں

⁻ Catharsis-1

حامل کرتے هیں (یه تو ادب کا سب سے ادنی فائدہ هے) بلکه عدیم اور جدید خیالات اور جذبات ' اور دنیا کے بہترین ارباب فکر کے شاشکاروں سے روشناس ہوتے ہیں - اس کے مطالعے سے هماری نظر زیاده وسیع ' هماری همدردی زیاده عام ' هماری تدرشناسی کی حس زیادہ تیز هو جاتی هے - اعلیٰترین ادب همیں نه صرف معاشری معاملات اور مسائل کے سمجھنے میں مدد دیتا هے ' نه صرف اینی سحر آفرینی سے گزشته زمانوں اور شخصیتوں کو دوبارہ زندہ کر دکھاتا ہے بلکہ ان صفاف کو جو انسانیت کا جوعر هیں نشو و نما دے کر اخلاقی تربیت مين معاون هوتا هے - ولا همين برالا راست اخلاقي تلقين اور نصیحت نہیں کرتا بلکہ اپنے موضوع کو اس انداز سے پیش کرتا ہے اور واقعات اور افسانوں کو اس پیرائے میں بیان کرتا ہے کہ ان کا مجموعی اثر ممارے جذبات کی تبذیب کا باعث هوتا ھے - جن تصانیف میں پند و نصیصت کا رنگ غالب آجانا ھے اور مصلف اپنے فن لطیف کے اصوال کو نظرانداز کو کے عمداً أخلاقي تعليم كي كوشش كرتا هي أن كا أدبى معيار بالعدوم زيادة بلند نہیں هوتا - ناولوں ' ناتکوں اور افسانوں میں بھی جب كبهى خيالات وعقائد كي تبليغ كي خواهش آرت در غالب آجائی ہے تو ان کا اثر جاتا رہتا ہے - اس لیسے ادب عالیہ کی پہنچان اور اس کا مقصد یہ ہے کہ وہ غیر محسوس طریقے پر طالب علم کے بہترین شیالت اور جذبات کو ابہارے اور خون بخود أس كى سيرت ميں سرايت كرجائے - جس شخص میں ادب کا مصیم ذرق هرتا هے اسے عمیشہ ایک اعلیٰ درجے كا مضيون يا نظم يا أفسانه برع كرية مصموس عوتا يق كه اس

سمجهلے کا بہترین ڈریعہ ہے بشرطیکہ اس کے مطالعے میں معاشری اور انسانی پہلو مقدم رکھا جائے۔ تاریخ اور جغرافیہ دونوں میں انسان کی زندگی کا مطالعہ کیا جا سکتا ہے۔ فرق یہ هے که تاریئے انسان کا تعلق وقت اور زمانے سے دکھاتی ھے یعنی اس پر روشنی ۃالتی ھے کہ گوشتہ صدیوں میں اس کی زندگی اور تمدن میں کیا تبدیلیاں واقع هوئی هیں۔ جغرافیہ انسان اور اس کے طبیعی ماحول کے تعلق سے بحث کرتا اور یہ ثابت کرتا ہے کہ ان کی نشو و نما کس حد تک ایک دوسرہے پر مدددصر ہے - بہر حال دونوں کو انسانی زندگی کے مختلف پہلوؤں سے سروکار ھے۔ جغرافیہ کی اخلاقی اهمیت یہ ھے کہ وہ افراد اور جماعتوں کے باھمی ربط کو ظاہر کرتا ھے · أور سمتجهاتا ہے کہ وہ کیسے عالم طبیعی کے واسطے سے ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ هیں اور کس طرح اقتصادی اور مادی زندگی کی بقا اور اصلاح و ترقی کے لیے لوگوں کا باھمی تعامل ضروری ھے اور تقسیم عمل کے اصول پر زراعت اصلعت و حرفت اور منختلف پیشوں کی تلظیم لازم آتی ہے۔ اسی کے ساته جغرافیه انسانی تخیل اور همدردی کا دائره وسیع کرتا هے اور اس طرح طالب علم کی عمرانی تربیت میں مدد دیتا ھے۔ اس سے قیاس کیا جاسکتا ہے کہ ادب کی تعلیم صحیم اصول پر مرتب کی جائے تو وہ اخلاقی تربیت کا کس قدر موثر فریعة بن جائے کی ۔ ادب انسانی خیالات اور جذبات انسانی آرزؤں اور أمنگوں' انسانی کامیابیوں اور ناکامیابیوں کا ترجمان هے ارر انسان کے قلب و روح کی واردات اور جد و جہد کا آئینہ دار۔ اس کے ذریعے سے هم نه صوف مشتلف قسم.کی منید معلومات

خاص پہلو نمایاں کرنے پویں گے - مثلاً ابتدائی زمانے کے وحشیوں کی زندگی کے مطالعے سے یہ بات معلوم ہوگی کہ اول اول انسان اور قطرت کس طرح ایک دوسرے کے حریف بنے. هوئے تھے اور کس طرح رفته رفته انسان نے قطرت کی طاقتوں. کو مطیع کر کے ان کو بجانے دشمن کے دوست بنا لیا۔ قدیم آریوں کی زندگی کے مطالعے سے یہ ظاهر هوگا که انهوں نے کس طرح اپلی مخصوص ضروریات پوری کرنے کے لیے متمدن زندگی کے وہ ادارے قائم کیے جو آج زیادہ مکمل شکل میں موجود هیں - اسی طرح مختلف قوموں کی تاریخ در اصل مختلف انسانی کمالات کے ارتقاء اور کامیابی کی داستان ہے -، تاریخ روما کا مطالعہ سیاست اور ملک گیری کے کمال کا ' تاریخ یونان کا مطالعت علوم و فدون لطیفت کی ترقی و نشو و نما كا ' سلطلت مغليه كي تاريخ كا مطالعة أثين ساطلت کی تنظیم اور فن تعمیر کی تکمیل کا مطالعہ ہے - بحدیثیت مجموعي علم تاریخ همیں یه سکهاتا هے که موجوده تمدن کے رنگا رنگ تار و پود کے ملنے سے کس طرح یہ جامہ تیار هوا ، ولا کون سے محترکات تھے جو مختلف ایجادوں ، دریافترں اور جغرافی سیاحترں کا باعث ہوئے اور ان چیزون نے کس طرح زندگی کے نگے نگے طریقوں کی بلیاد ڈالی ۔ طالب علم کے دل میں اس عظیمالشان ارتقاء کا احساس پیدا عونا اور اس کا معاشری معاملات اور مسائل کو همدردی کے ساتھ سمجهنا اخلاقی نقطهٔ نظر سے بہت بھی اهمیت رکھتا ہے۔

اسی طرح جغرافیه چند اصطلاهین اور نامون کا منجموعه نهین بلکه انسانی معاملات اور آن کی باهمی وایستگی کو

لیے بعض اہم درسی مضامین کی تلظیم و ترتیب میں کیا تبدیلی الزمی آئےگی -

سب سے پہلے تاریخ کو لیجیے۔ اگر تاریم محض پرانے واقعات اور بھولے بسرے افسانوں کا مجموعة سمجه کر پڑھی اور پڑھائی جائے ' جیسا بالعموم ھمارے مدارس میں هرتا هے تو اس سے نه عمرانی تربیت میں مدد ملے کی نه اخلاقی تربیت میں - لیکن فرض کیجیے هم تاریخ کی تعليم ميں ارتقائی نقطة نظر اختهار كريں اور ماضى كا مطالعه اس طرح کیا جائے کہ اس سے موجودہ تبدئی اور سیاسی حالات پر روشنی بڑے تو تاریخ نظام معاشرت اور اس کے تمام پیچیدہ أور ترقى يافته اداروں كى تفسير كا دريعه بن جائے كى ــ معاشری زندگی کے تمام شعبوں میں یہ خصوصیت پائی جاتی ہے کہ ان کی ابتدا بہت سادہ اور محدود ہوتی ہے اور وة رفته رفته زيادة پيچيدة أور رسيع هوتے جاتے هيں - تاريخ کا فرض یہ ھے کہ وہ اس عمل ارتقا کی تشریع کرے اور طلبہ کو یہ سمجھائے کہ انسانی جد و جہد سے تمدن کے هر شعبے میں کس طرح ترقی هوئی هے - اگر طلبة اس کا مطالعة سمجه بوجه کر اور صحیم نقطهٔ نظر سے کریں کے تو وہ انسانی ارتقاد کی نوعیت ' اس کی رفتار اور اس کے رخصانات کو پہچانئے لگیں گے - اور وہ اپنے عمرانی فرائض کو عمدگی سے پررا کریں گے اور اپنے حقوق سے اچھی طرح فائدہ اتھائیں گے -نصاب تاریخ کے انتخاب میں جن امرر کا پیش نظر رکھنا فروری هے وہ هم بیان کرچکے هیں - ان کے علاوہ همیں اس مضمون کی تعلیم میں انسائی معاشرت کی ارتقاء کے بعض

کے لیسے لازم ھے کہ هم مدرسہ جدید کے نصاب کو معاشری ضرورت ارر مقاصد کے مطابق تربیت دیں اور اس کے طریقۂ تعلیم کو عمرانی زندگی کے طریقۂ کار کے ساتھ همآهنگ بنائیں تاکه طلبه -تمدنی زندگی کے اخلاقی اصول عملی طور پر سیکھ لیں -

مدرسے کا نصاب الملاقی تربیت میں کیونکر معین هو سکتا هے اور اپنے طلبہ میں معاشری صلاحیت کس طرح پیدا کر سکتا ہے ؟ نصاب تعلیم ا کی بحث میں هم بتاچیے هیں که نصاب

نصاب تعلیم کی أهيمت

بنانے والوں کو معاشری زندگی کے مشتلف شعبوں سے ان بہترین اور اهمترین عناصر کا انتخاب کرنا چاهیے جو اس کے مستقل اقدارو مقاصد کے حامل هوں تاکه ان کے مطالعے سے طالب علم کے خھن میں نظام تمدن کو سمجھٹے کی قابلیت اور بصیرت پیدا هو اور وا اینی سیرت کو اس کے ساتھ هم آهنگ بنا سکے ۔ اگر نصاب کے تمام مضامین کا مطالعہ محصف اس نظر سے کیا جائے کہ ان سے معلومات میں تهورا بہت اضافه هو اور امتحان میں کامیابی حاصل هو جائے تو ان کی کوئی خاص اخلاقی یا عمرانی اهمیت نہ هوگی - برخالف اس کے اگر ان کی تعلیم اس طرح دی جائے کہ اُن سے طلبہ کو معاشری زندگی کے اصول و اساس سے واقفیت هو اور بهتر زندگی بسر کرنے میں مدد ملے تو ان کی اخلاقی قدر میں کوئی شبہہ نہیں۔ اس کی تشریع کے لیے ھمیں درسی مضامین کی نوعیت کے متعلق اس تمام بجعث کا اعادہ کرنا پڑے کا جو هم ایک دوسرے سلسلے میں اس سے پہلے كرچكے هيں - اس كارتو يہاں موقع نهيں - ليكن هم اخلاقي تربیت کے نقطهٔ نظر سے یہ بتانا چاہتے ہیں کہ اس مقصد کے

دائره ایک خاص جماعت یا طبقے نک محدود هو کیونکته اخلاق کی بنیاد کسی امتیازی خصوصیت مثلاً رنگ یا نسل یا مجاهت ظاهری یا تعلیم یا مالی اور معاشری حیثیت پر نہیں رکھی جاتی بلکہ انسانیت کے اس علصر پر قائم ھے جو تمام بنی نوع انسان میں مشترک ہے حقیقی اخلاق اور سچی تہذیب کی پہنچان صرف ایک ھی ھے اور وہ یہ کہ جن لوگوں کی سیرت میں اخلق کے اصول معض ظاهری شائستگی اور آداب محفل کی سطح پر نہیں رہتے بلکہ تہ تک اُتر جاتے میں اُن کا خلق اور همدردی اور باران رحست کی طرح هر شخص کے لیے ہوتا ہے ۔ اس میں امیر اور غریب ' جاہل اور عالم كا امتياز نهيس هوتا ـ اخلاق طبيعت كا أيك خاصة هـ جو مشک کی خوشبو کے مانند هر جگه ارر هر موقع پر ظاهر هوکر رهتا ہے۔ هم ایے مدرسوں میں اس اخلاق کی تعلیم دینا^ن چاھتے ھیں جس کے دائرے میں تمام عالم انسانی آجائے -یہ آرزو اُسی وقت پوری ہوسکتی ہے جب مدرسے کی زندگی اور بیرونی زندگی میں اچھی طرح ربط ضبط پیدا ھو جائے اور۔ ایک طرف مدرسے میں عمرانی زندگی کے بہترین عناصر اور۔ مشاغل مهیا هون اور دوسری طرف طالب عام آپذی تعلیم و. تربیت کے نتائیم کو بیرونی زندگی میں استعمال کرے اور دیکھے که انصاف تقسیم عمل امداد باهمی اداے فرض راست بازی معاشری وفاداری کے اصول نہ صرف مدرسے کی زندگی میں ضروری ھیں بلکہ دنیا کے کاروبار کو کامیابی اور عمدگی کے ساتھ چلانے کے لیے بھی ناگزیر ھیں اور تمام نظام تمدن میں ان کی کار فرمائی هے اور هوئی چاهیے - لهذا اخلاقی تربیحت

نے ان اسکولوں میں تعلیم پائی ہے دوسرا وہ جو اس شرف سے مصروم رها ہے ۔ وہ موخرالذكر طبقے كے لوگوں كو جن كى تعداد بہت زیادہ ھے اپنے آئے حقیر جانتے هیں اور معاشری معاملات میں انبیں اپنا عم پلہ نہیں سمجھتے - ظاهر هے که جمہوری معاشرے میں اس قسم کی سیرت قرم کے لیسے منید نہیں شوسكتي كيونكم وة أس تنويق كو اور مستحكم بناني ه جس کو دور کرنا جمہوریت کا اولین فرض ہے ۔ شارے ملک میں یہ تغریق کسی قدر مشتلف صورت میں پائی جاتی ہے -هدوستان میں ایک جماعت ایسے لوگوں کی ہے جلبوں نم کالجوں اور یونیورسٹیوں میں تعلیم پائی ہے اور انگریزی زیان اور آداب معاشرت سیکه کر گویا ایک نگی تهذیب اور نیا تمدن المتیار کر لیا ہے ۔ یہ لوگ خود کو باقی تمام ابنانے وطن ہے' .جن کو یہ تعلیم یا کسی طرح کی تعیلم بھی نصیب نہیں ہوئی' بالكل مشتلف أور ممتاز سمجبتے هيں أن كا كام أور تفريع أن کا طرز خیال اور طرز معاشرت ان کے افراض و مقاصد غرض سب جهنزیں عام لوگوں سے مختلف شو جانی هیں - تعلیم یافته طبقے اور جمہور کی یہ باهمی اجلبیت ملک و قوم کے اخلاقی ا معاشری اور سیاسی مفاد کے لیہے بہت مضر اور خطرناک نئے ۔ اگرچہ گزشتہ بیس سال میں زیادہ تر سیاسی وجوہ سے اس میں مقابلتاً کمی واقع شوئی نے لیکن أب بھی كالحب اور اسکولوں کے تعلیم یافتہ لوگوں اور ملک کی بےشمار دیہاتی آبائسی کے درمیان ایک سد سکندری نے جس کو دور کرنا قومیت کی نشو و نما کے لیے نہایت ضروری نئے - عالوہ اس کے عم کسی ایسے نظام اخلاق کو مکمل نہیں مان سکتے جس کا

هوجائیں کہ جب وہ مدرسے سے باہر نکل کر زندگی کے مشاغل میں شریک هوں تو ان صفات کا مداسب حال استعمال ته کرسکیس اور ان امولوں کو سب لوگوں کے ساتھ نبھانے میں کامیاب نه هوں یه اندیشه ایسی حالت میں زیادہ هوتا هے جب مدرسے کی زندگی اور بهرونی زندگی میں کوئی زندہ رابطہ نہ ہو اور ·طالب علم تمدنی زندگی کے مسائل اور محرکات سے بے تعلق هو کر مدریے میں بالکل قلعہ بند هوجائے جہاں نہ باهر کے اثرات پہلیے سکیں 'نہ باہر کے لوگوں کے ساتھ ہمدردی اور اتصاد أغراض و مقاصد پیدا هو سکے - جن مدرسوں میں تاریخی حالات کی وجه سے خاص رسوم و روایات قائم هو جانی هیں وهاں یه بے تعلقی بہت نمایاں طور پر ظاہر ہوتی ھے ۔ اس کی ایک نہایت واضع مثال انگلستان کے پبلک اسکولوں میں ملتی ھے -ان اسکولوں کی محدود چاردیواری میں ایک خاص قسم کی ·فضا اور روایات پیدا هوگئی هیں جن کی بدولت وہ نہایت کامیابی کے ساتھ ان عادات اور خصوصیات کو نشو و نما دیتے ھیں جو ان کے نزدیک قابل قدر ھیں - اور اپنے طلبہ میں ایک مخصوص سیرت کی تشکیل کرتے هیں - لیکن ان کا نقطة نظر اور تنخیل دونوں تنگ هیں - اس وجه سے ان کی تربیت ناقص اور نامکمل رہتی ہے۔ ان میں باہسی ہمدردی یک جہتی اور تعاون کی جو صفات پرورش پاتی هیں وہ اپلی جماعت اور اینے طبقے کے لوگوں تک محدود هیں - ان کے دائرے میں خود اپنی قوم کے کل افراد تک شامل نہیں هوتے -ان میں ایک " پبلک اسکول کی ڈھٹیت " پیدا ہو جاتی <u>ہے</u> ۔جو قوم، کو دو طبقوں میں تقسیم کر دیتی ہے۔ ایک وہ جس

خواششات کے مطابق تصصیل علم مین ترقی کرتے رهیں۔ اس مدرسے میں عال پوا زندئی پوا قعالیت پو زور دیا جائے اور علم اس علی مکیایا جائے کا کتا ہے اس کی مدد سے ان مسائل کو حل کو سکیں جو اِن کے پسندید؛ مشافل کے درزان میں پیدا عوق عین - اسی وجه سے جدید تعلیمی تستریکوں کی كيشش يه هے كه نصاب تعليم مين بستاے غير مربوط اور مسود العباق کے مشتنف قسم کے مسلسل علمی مشافل داخل کیے جائیں۔ ذننی تربیب کے نقط نظر سے عم اُن کی اِنسیس کو افع کوچکے عیل لیکن اختانی تربیت کے استان سے بنی ا یہمت ضروری عیق - اُن مشافل کے دوران میں بسے جو تعظیتی کوشش کیں کے اس میں ان کونه عرف جسم اور دماغ کی عم تعالی تربیت کے مرتبع ملین کے بلک مدرسے کی ساری قضا میں اشتر ک عمل اور عمرانی زندئی کے اعولین کی ﴿ فوم نُى شوئى - بهت سى جديد تعايسى تسريكين مثا مان میں دستخاری از عنعت و حوفت کے عذاعو کا شامل نا ، سائنس مین شملی کم اشدیت پر زور دیدا ، طلبه ن حكومت خود اختياري الم أجوا ان سب مين يه متصد مشتری نے که طلبه کو معاشری غیط ازد تربیت حامل بھ جو اخلتی تربیت کی بنیاد ہے۔

یت بنی مسکن نے کے مدرے کے ملحول میں امداد دانسی ارد اشتربی عملی کے مواقع مہدا میں اور بہتے مل جل ک كبيلين ' كِمْ كُرِين ' رشين سهين أور آيس مين عمدردي اد دوستی کا برتاؤ کریس لیکن ان کی یا عالتیس ادر ملصیتیس ایک مضصوص از مستود ملحول کے ساتھ اس طبح وابست

درجه ناقص هوگئی هے - ر

علم و اخلاق کی اس بعدث سے مدرسے کی ناظیم کے متعاق کئی قابل قدر نٹائیج نکلتے ہیں ۔ اگر ہم ان دونیں کے درمیان یہ رشتہ تسلیم کریں تو اس کا سب سے پہلا تقاضا یہ ہے کہ. مدرسے کو ایک عمرانی جماعت کی شکل میں مرتب کرنا چاہیے جس کے ہر شعبے میں معاشری اصول اور محدرات. کی کارفرمائی هو یعلی بجے ایسے مشاغل میں مصروف هرن جو ایک دوسرے کی مدد سے تکمیل کو پہنچائے جائیں اور جن کی بدوات وه معاشری معاملات کو سمجهدا اور اس میں دلنچسپی لینا سیکھیں - وہ ایک دوسرے کے ساتھ مل کر کام. کریں' کھیلیں' کردیں' کھائیں' پییں اور مختلف قسم کی انجمنیں بنا کر فرصت کے اوقات میں اپنے اپنے پسندیدہ مشافل سے لطف اور فائدہ اتھائیں - اور اس طرح ان عمرانی اور اخلاقی أصولوں کی اهمیت اور صفهوم کو سمجدیس جن کا ذکر ولا کثابوں میں پوھٹے ھیں یا اُستادوں سے سنتے ھیں - اس تبدیلی سے مدرسے کا وہ پرانا مفہوم قائم نہیں رھے گا جس کے مطابق یم معض ایک "جاے درس" سمجها جاتا هے جہاں بھے لکھنے پوھئے آتے ھیں جس کو ان کی جبلترں اور قطری دلچسپیرں ارر بیرونی دنیا سے کوئی سروکار نہیں اس کے بنجائے ہم مدرسے کو جیسا کہ هم وضاحت کے ساتھ بٹا چکے هیں' چھوٹے پیمانے پر جماعتی زندگی کا ایک نمونه بنانا چاهتے هیں جہاں طلبه. مشاهدات اور تجربات سے مالا مال اور راحت اور مسرت سے معمور زندگی بسر کریں جس میں ان کی مخصوص جبلتوں کو اظہار اور نشو و نما کا موقع ملے اور وہ اپذی ضروریات اور۔

کے کرسی پر بیٹہتا ہے یا بارش میں چھتری لے کر نکلتا ہے یا بیماری میں ڈاکٹر سے مشورہ کرتا ہے یا اُن ھزاررں کاموں میں سے جو اُس کا روزمرہ کا معمول ھیں کوئی کام کرتا ہے تو وہ اُس بات کو ثابت کرتا ہے کہ علم ایک خاص حالت کو پہنچ کو خود بخود عمل کی صورت میں ظاهر ھوتا ہے"۔ ا

علم کی یه خاص حالت اسی وقت هو سکتی هے جب انسان اس کو اپنے تجربے اور مشاعدے کے ذریعے حاصل کرے اور وہ اس طرح اس کی طبیعت میں رہے پیچ جائے کہ اس کو بھوللا یا اس کی طرف سے بے پروائی برتدا ممکن ھی نه هو بلکه استعمال کے وقت اس کو شعوری طریقے, پر سوچنے کی ضرورت بھی نے پڑے - یہی اصول اشلق پرا جو هماری زندگی کی رهنمائی کرتا هے' صادق آتا هے اگرچہ اس کے حاصل کرتے اور اس پر عمل کرنے میں زیادہ مشکلات ھیں۔ اور زیادہ عقلمندی کی ضرورت ہے ۔ جب ہم خیر اور اخلاق کا مفہوم اور ابنے فرائض کی ادانگی کا سبق گھر کی عملی در*سگاہ* میں یا مدرسے کے منظم ماحول میں' یا بیرونی دنیا کی کشبکش میں سیکھتے ھیں اور خود همارے تجربات اور مشاهدات همارے معلم هوتے هیں تو یه چیزیں همارے فلسفهٔ زندگی کا جزو بن جاتی هیں اور همارے متحرلات عمل میں شامل هو جاتی هیں - یہاں علم و عمل' عقل و اِخلاق کی وہ تفریق مت جاتی ھے جس کی وجہ سے آج کل همارے مدرسوں کی تعلیم اس

^{- [1]} sais Democracy and Education-!

هدایتیں جبراً ان پر عائد کی جاتی هیں جن کو رہ بغیر سنجهے بوجهے منعض خوف کی وجه سے قبول کرلیتے هیں -اس حالت میں بھی ان کے عمل کی ذمقداری دوسرے لوگوں پر ھے - جب کبھی رائے عامہ کا دباو یا اُستاد کا اندیشہ دور هوجاتا هے تو اس کا اثر بہت خراب پرتا هے يعنى أنسان کا اخلاقی توازن بالکل بگر جاتا ھے - چوٹکہ خود اس کے نفس میں کسی قسم کا اخلاقی ضبط نہیں ہوتا اور بیروئی اثرات جو اس کو ایک حد تک روکے ہوئے تھے ہت جاتے ہیں اس لیے وہ موقع پاتے هی کهل کهیلتا هے اور اخلاقی اصول اور قوانین کو یس پشت دال کر اینی خواهشات اور خارجی تحریصات کا غلام هو کر رہ جاتا ھے - اس کے علم اور اخلاق کے درمیاں کوئی ایسا مضبوط اور مستنحکم رابطه قائم نهیس هوتا که وه اینی ذاتی هدایت کی ذمهداری اپنے سر لے سکے - یہ صرف جس صورت میں ممکن ھے جب مدرسے کے تعلیمی نظام کو اس طرح مرتب کیا جائے که وهاں بحجے جو کچه سیکھیں ' جو علم حاصل کریں اس کا اثر براہ راست ان کے طرز عمل پر پڑے - شرق اس کا محرک هو اور تجربه اور مشاهده اس کی بنیاد، اور اس طرح وہ عقیدے کی سی پختگی حاصل کرے اور حود بخود هماری طبیعت میں اور همارے کاموں میں ظاهر هو۔ روزمرہ کی زندگی میں هم هر وقت اس علم كو استعمال كرتے هيں جو اس درجه هماری طبیعت اور سیرت کا جزو هوگیا هے که اسے نظرانداز کرنے کا خیال بھی همیں کبھی نہیں آسکتا ۔ اس کی مثالیں هر وقت همارے سامنے هیں -

''جب کبھی کوئی شخص بجاے جلتے ھوئے چولھ پر بیتھئے

عونے کے برابر عو - مدرسے کے طلبہ جو بائیں کتابوں میں پوء کریا استادوں سے سن کریاد کرلیتے هیں ان کا مقصد صرف اتنا موتا هے' اور اس سے زیادہ هو بھی نہیں سکتا' کہ وہ ضرورت کے وقت ان باتوں کو دعرا دیں - ان کی وجه سے ان کی روزمرہ کی زندگی میں کوئی تغیر نہیں پیدا ہوسکتا۔ علم كا يد منهوم صويحاً بهت ناقص اور محدود هے اور أستاد کو هرگز اس قسم کا علم سکیانے پر قناعت نہیں کرنی چاھیے۔ وة هرگز يه توقع نهيس ركه سكتا هے كه اس "علم" كو اخلاقي تربیت میں ذرا بھی دخل ہوگا - تعجب یہ نے کہ ایک طرف هم تعمير سيرت كو تعليم كا اعلى ترين مقصد قرار ديتے هيں اور دوسری طرف تعلیم کے عقلی پہلو کو جس میں مدرسے کا بیشتر وقت صوف ہوتا ہے عم نے ایسے غلط اصولوں پر مبنی کیا ھے کہ اس سے اس مقصد اعلیٰ کی تکمیل میں کوئی مدد ملتی - اس درئی کی وجه سے اخدتی تعلیم بالکل بےمعنی أور ئِےااثر عو کر رہ جاتی <u>ہے</u>۔ مدرسے کا معمول اپنی بندھی تکی چال چلتا رهتا ہے اور اس کو اخلاقی تربیت سے کوئی سروکار نہیں هرتا - البته بعض خاص موقعوں پر اُستاد أني طلبه كو اخلق اور فرائض کے متعلق چند باتیں بتا دیتے شیں جن کو وہ کم فربیش بددئی کے ساتھ سنتے شیس اور ضرورت هو تو یاد رکھنے کی کوشش کرتے ھیں - ممکن نے کہ بعض صورتوں میں ولا أستادرس يا بزرگوں يا معاشوے كى خاطر ان باتبى پر ايك هد تک عمل بھی کریں۔ لیکن اس عمل کا محدرک ان کی عقل یا ان کا ذاتی تتجربه نهیں هوتا بلکه ایک خارجی اثر هوتا ھے ۔ کببی صورت حال اس سے ببی بد تر هوجاتی هے یعنی اختتی

پرونیسر دیوئی (Dowoy) نے اخلاق کے نظریوں سے بحث کرتے ہوئے اس غلطنہمی کا ازالہ کیا ہے اور بتایا ہے کہ "علم" سے سقراط کی مراد سطحی واقفیت نہیں جو دوسروں کی وساطت حاصل ہو اور ذھن پر محض ایک بار ہو کر رہ جائے - اس کی راے میں "نظری طور پر خیر کا مفہوم سمجھلا (یعنی اس کا حقیقی علم حاصل کرنا) اس وقت تک ممکن نہیں جب تک انسان سالہا سال ضبط نفس اور عمل کی ملزلوں میں سے نہ گزر چی ہو - خیر کا علم ایسی چیز نہیں جو کتابوں سے یا دوسرے لوگوں سے ہاتھ آسکے - وہ طویل اور کتابوں سے یا دوسرے لوگوں سے ہاتھ آسکے - وہ طویل اور پختمکارانہ تجربات کا ماحصل ہے" ا

بات یہ ہے کہ "علم" کا ایک لفظ دو معلی میں استعمال موتا ہے ۔ اس کے ایک معلی تو وہ ھیں جو افلاطوں کے پیش نظر تھے ۔ یعلی وہ مضبوط اور راسنے عقیدہ جو ذاتی تجرب اور تفقید کے بعد حاصل ہو اور انسان کے رگ و پے میں سرایت کو جائے ۔ یہ علم کا حقیقی اور گہرا مفہوم ہے ۔ دوسرے معلی وہ ھیں جو بالعموم لوگوں میں اور بدقستی سے همارے مدارس میں بھی رائبے ھیں یعلی وہ سطحی واقفیت جو دوسروں کے میں بھی رائبے ھیں یعلی وہ سطحی واقفیت جو دوسروں کے راسطے سے حاصل ہوجائے ' جس میں همیں ذاتی کاوش نا کرنی پڑے اور همارے ذاتی تجربے اور مشاہدے کو دخل نہ ہو ۔ اگر علم سے هماری مراد یہی ہے تو ظاہر ہے کہ اس کا اثر هماری سیرت اور همارے طرز عمل پر یا تو بالکل نہ ہوکا یا اتفا کم کہ نہ

⁻ MIT Emis Democracy and Eductaion-1

زندگی میں جدت اور تقوع کی کارفرمائی ہے۔ اس میں آئے دن نئے مسائل اور نئے مواقع پیش آتے رہتے ہیں۔ یہاں کامیابی حاصل کرنے کے لیے کسی ایک معمول کا دھراتے رہنا ہرگز کافی نہیں ہو سکتا۔ اسی لیے اور بعی عقل کی ضرورت ہے کہ رہ نئی گتھی کو سلتجیاتی رہے۔ اگر شمارے مشین نما ''نیک آدمی'' کو کوئی ایسا نیا موقع پیش آجائے جہاں وہ اپنے مقررہ طریقۂ عمل کو کام میں نه لاسکے تو وہ بالکل بیس ہو کو رہ جائے گا اور ممکن ہے وہ کوئی بہت خطرناک غلطی کو بیتے۔ اسی لیے کہا گیا ہے که نادان دھیں ہے۔ اسی لیے کہا گیا ہے که نادان دھیں بہتر ہے۔

علم أور اخلاق کے اس الزمی رشتے پر جس کا هم نے ذکو کیا ہے ایک اعتراض عام طور پر کیا جاتا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ علم بجاے خود حسن عمل کے لیے کافی نہیں۔ تجربہ اس بات کی شہادت دیتا ہے کہ بہت سے لوگوں کو معلوم ہوتا ہے که قال بات اچهی هے اور فال بات بری هے ۔ لیکن وہ اس علم پر عمل نہیں کرتے اور اچھی باتوں کو چھور کر بری بانوں کی طرف راغب عوتے هيں - لهذا أن كو "جانئے" سے كيا قائدة ؟ يه وھی اعتراض ہے جو ارسطو نے سقراط کے اس مشہور قول یہ کیا تھا کہ علم ''اور خیر ایک هی چیز هے اور کوئی شخص جان بوجه کر شر کا مرتکب نهیں هوتا بلکه انتجان بی کی وجه سے ایسا کرتا ہے - بادی النظر میں سقراط کا یہ خیال بالكل غلط معلوم هوتا هے كيونكه هم آئے دن يه ديكهتے هيں كه لوگ بارجود خیر کا علم ہونے کے شر کے مرتکب ہوتے ہیں۔ لیکن یه اعتراض دراصل علم کے غلط مقهوم پر مبنی ھے ۔

هم نے انسانی شخصیت کی ته میں جس رحدت کو کارفرما تسلیم کیا ہے اس کے لحاظ سے هم اس تضاد کو صحیح نہیں سمجه سكتے - اگر بالفرض هم اس "پروتوف ليكن نيك" شخص کی نیک نیتی کے معترف بھی ھوں تب بھی ھمیں یہ ماندا پڑے کا کہ ایسا آدمی اپنے نیک ارادرں کو عمل میں نہیں لا سکتا کیونکہ ارادے کو فعل میں لائے کے لیسے عقل اور علم درکار هیں جو اس میں موجود نہیں - اول تو اس کے لیسے یہی بہت مشکل ہے کہ زندگی کے پیچ در پیچ معاملات میں صحیمے رأے قائم کو سکے اور سمجھ سکے کہ کس موقع پر کون سا طریق عمل نیک اور "اخلاق" کے مطابق ہے اور کون سا اس کے ملاقی - دوسرے اگر ہم تھوڑی دیر کے لیے یہ ماں یهی لیں که کسی خاص موقع پر وہ یہ سمجه سکتا هے کم اسے کیا کرنا چاھیے تو اس میں وہ مصلحت بیٹی' دور اندیشی اور مشکلات کو حسن تدہیر سے دور کرنے کی قابلیت کہاں سے آئے گی جو اخلاقی فعال کے لیے ناکریز ہے - اس لیے جس شخص کے افعال و اعمال علم و عقل کی ہدایت سے متحروم ھوں گے وہ صحیم معنی میں اخلاقی زندگی بسر نہیں کر سکتا ۔ یہ سکن ہے کہ وہ ایک مشین کے پرزے کی طرح دوسروں کے اشارے پر چلے ان کی بتائی ہوئی باتوں پر عمل کرے اور اس کے هاته سے "اچھے" کام عمل میں آئیں لیکن اس قسم کے انعال کی وہ اخلاقی قدر نہیں ھو سکتی جو ایک سمجھ دار اور معاملہ فہم آدمی کے کاموں کی ہوتی ھے جس کے دل میں ڈمعداری کا احساس ھے اور جس کے اعمال کی معصرک اس کی اپنی تربیت یافته ذات ھے - علاوہ بریں

ھے بلکہ اس کے جسم اور دماغ اور عادات سب کی نشو و نما ایسی همآهلگی کے ساتھ کونی چاهیے که وہ اس کی زندگی کے انتہائی اخلاقی مقصد میں معین عبی - اس لصاظ سے ایک طالب علم کو تاریخ ' ادب یا سائنس کی مناسب تعلیم دینا ' اس کی طبیعت میں فنوں لطینہ کا ذوق پیدا کرنا اسے علمی تصقیقات اور اختراء کا شوق دلانا اور اس کے طریقے سکھانا ا مادری زبان یا غیر زبانیں پرتمانا جن کے ذریعے سے وہ لوگوں کے خیالات اور جذبات خود سمجه سکے اور اینے خیالات دوسروں کو سنجها سکے ' اس کی جسمانی تکهداشت کا اعتمام کرنا ' أس كے آنكھ اور ھاتھ كى أس طرح تربيت كونا كه ولا الله أندرونى جدبات اور ميلانات كو كسى مرئى شكل ميس ظاهر کر سکے ' اس کو متعلت ' کرشش اور امداد باشمی کی عادتیں سکمانا ' یہ سب رسیع معنی میں اشلقی تربیت کے اجزا هیں بشرطیکة بنچه ان تمام صلاحیتوں کو اس طرح استعمال کرے کہ اُن سے نہ صرف اس کی ڈات کو فائدہ پہنچے بلکہ عمرانی مقاصد میں بھی امداد ملے - اگر مدرسے ایے عرکم میں أخلاقی مقصد کو مقدم رکھے گا تو وہ طلبہ کی شخصیت کو مستقل طور پر جیسا چاشیے متاثر کر سکے گا۔

طرح ظاهر رته هون - أس لين أس كي شخصيت كي مكبل ٢ متناسب اور هم آهنگ تربیت اس وقت هو سکتی هے جب اس کے ماحول کے تمام اثرات کا رجحان ایک ھی ھو ' جب مدرسه اور گهر دونوں اس کو ایک هی معیار اخلاق کے مطابق تعلیم دیس اور تعلیمی زندگی کا هر پہلو ' مطالعه ' کهیل ' نصاب تعلیم ' ضرط و تادیب اینی اینی جگه پر اس کی سیرت کی صحیم- تشکیل میں حصہ لے ۔ مدرسے کے اس مجموعی نظام اور طلبة کی معاشری زندگی کا اثر ان کی سیرت پر نہایت زبردست اور دیر پا عوتا ھے - بشرطیکہ اس کے تمام عناصر یعنی استادوں کی سیرت اور شخصیت ان کا طرز تعلیم مدرسے کے تعلیمی مقاصد ان کی عام فضا یہ سب چیزیں بچوں کی اخلاتی تربیت میں مدد دیں اور ان کی ذھئی تعلیم ان کی روز مرہ کی زندگی کا جزو بنا دی جائے ' اس سے اس طرح علحدة نه ركهي جائے جيسے اسے اخلاقي تعليم سے کوئیسروکار نہیں ۔ هم ابھی یہ بحث کریں کے کہ ان تمام عناصر، كو اخلاقي تربيت ميں كہاں تك دخل هے - ليكن اس بتحث کی ضرورت اسی رقت سمجه میں آسکتی ہے جب هم اخلاق کے مذکورہ بالا مفہوم ذھن میں رکھیں - اخلاق کا اطلاق أن تمام كاموں أور باتوں پر هوتا هے جو هم روز كرتے رهتے هيں -جس طرح معاشری زندگی مین ایک بالغ آدمی کی مختلف حیثیتیں هوتی هیں - اسی طرح مدرسے میں بچے کی مختلف حیثیتیں هیں - اگر همارا مقصد یه هے که وه أن تمام حیثیترں میں ایے فرائض کو عمدگی کے ساتھ اصول اخلاق کے مطابق ادا کرے تو نہ صرف اس کے جذبات کی تربیت ضروری

میں اور مدرسے میں بچہ ایسے کاموں میں مشغول رہے جو۔ اخلاقی اور عبرانی اهمیت رکهتم هون - نه تیرنا هوا مین . تیراکی کے کوتب دکھانے اور اس کے گریاد کرنے سے آتا ھے نہ اشلاقی سیرت کی تکمیل اس زبانی اور نظری تعلیم سے هو سکتی ہے ۔ جو طلبہ کی روز مرہ کی زندگی سے ہالکل بےتعلق ارر بےربط هو - "مدرسة اس وقت تک طلبة كو معاشرى زندگی کے لیے تیار نہیں کر سکتا جب تک وہ ایے گرد و پیش کے شاص خاص اهمترین معاشری حالات کا نمونه ایے اندر مهیا نه کر لے" کیونکہ کسی کام کے لیے تیاری کا موثر فاریعہ یہی ہے كم اس كام ميں عملًا شركت كى جائے - اس ليے مدرسة جدید کا تمام نظام اس طرح مرتب کرنے کی ضرورت ہے کہ اس کے طلبہ کے منحرکات عمل معاشری ہوں اور ان کے پوہلے' لکھنے' کھیلنے' کودنے غرض تمام مشاغل میں امداد باھمی اور اشتراک عمل کا وهی اصول کارفرما هو جس پر تعدینی زندگی کا دارمدار ھے ۔

هم اس بات پر بار بار زور دے چکے هیں که تعلیم کے هر شعبے میں همیں اس وحدت کو پیش نظر رکھنا چاهیے جو طلبت کے نفس کی خصوصیت هے اور ان کی زندگی کے مختلف پہلوؤں کو ایک دوسرے سے مربوط اور سابقه رکھتی هے - هم ان کی شخصیت کو عملاً دماغی ' جسمانی ' معاشری اور اخلاقی شعبوں میں تقسیم نہیں کو سکتے - وہ هر کم اور هر بات میں ایلنی پوری شخصیت کا اظہار کرتا ہے کو یہ ممکن هے که ایک خاص وقت میں اس کا کوئی ایک پہلو مثلاً عقلی یا اخلاقی پہلو زیادہ نمایا ہو اور باقی سب پوری

بوهی هوئی خواهش کو جس کا آج کل دور دوره هے - اس لیے کہ جیسا ہم کتاب کے آغاز ہی میں بتا چکے ہیں مدرسے معاشرے کا ایک چھوٹا سا نمونہ تو ضرور ھے لیکن ایک عمدہ أرر منتضب نمونة هے - لهذا هم يه چاهتے هيں كه جو. بہترین معاشری حالات بیرونی دنیا میں پائے جاتے ھیں وہ مدرسے میں پیدا کریں - اگر همارے مدرسے زندگی کی کشمکش اور اس کے رسم و آئین سے بےتعلق اور ناواقف رھیں گے،' جیسے ولا آبے کل بالعموم رہتے ہیں' تو نہ ان میں بچوں کی مکمل ذھئی تربیت ہو سکے گی نہ اخلاقی ۔ ان کے پیش نظر جو مقاصد هيس أن كا مطالب أور مفهوم واضع نهيس هو سكے كا کیونکه بحجور میں هم جن قوتوں کو نشو و نما دینا چاهتے ھیں ان کو آئندہ معاشری زندگی کے مختلف شعبوں میں أستعمال هونا هے - اگر ان قوتوں کی نشو و نما ایک مصلوعی ماحول میں ہو اور ان میں اور زندگی کے واقعی مشاغل میں ربط نه پیدا کیا جائے تو هم کیسے توقع کر سکتے هیں که مدرسے کی تربیت اس کے باہر بھی کام آئے گی ؟ اس لیے مدرسے کے مشاغل کی اِخلاقی قدر کا اندازہ کرنے کے لیے همیں معاشرے کے مشاغل کو معیار قرار دیٹا چاھیے - اور انہیں کو پیش نظر رکھ کر نصاب تعلیم اور طریقهٔ تعلیم کا تعیب کرنا چاهیے۔ بیعتی مدرسے کو ایک زندہ معاشری ادارہ بنانا چاهیے جس میں منید عادتیں اور رجحانات تربیت پائیں جس طرح تیرنا سیکھئے کا یہی ایک طریقہ ہے کہ آدسی پانی میں کوہ پڑے اور ہاتھ پاؤں مارے اسی طرح اخلاقی سيرت كى تعمير يهى صرف أسى طرح هو سكتى هے كه كهر.

تربیت یافته صلاحیتیں جو معاشری افراض و مقاصد کے حاصل کرنے میں استعمال عو سکیں" - ا

لیکن مدرسے کو اثرآفریں اخلاقی ماحول بنانے کے لیسے آیک شرط نہایت ضروری شے اور وہ یہ شے کہ اس کا اور بھرونی دنیا ک تعلق برابر قائم رہے تاکہ وہ ایک قدرتی ماحول کی شکل اختیار کرے نہ کہ ایک بالکل مصنوعی ماحول کی جس میں بھے گرم خانے کے پودوں کی طرح نشو و نما پائیں --مدرسه ایک اداره هے جس کو معاشرے نے اپنی حیات اجتماعی کی بقا اور ترقی کے لیے قائم کیا ہے تاکہ جن اصولوں اور تدروں کو وہ عزیز رکبتی ہے اور اہم سمجبتی ہے وہ ایک نسل سے بوسری نسل تک منتقل کی جائیں ۔ اسی وجہ سے مدرسے پر بہت بچی اشائی ذماداری عائد هوتی هے - جس سے وا اس وقت تک عهدابرآ نهیں هو سکتا جب تک اس کی اندرونی تنظیم انهیں اصولوں کے ماتنصت نه عو جو بیرونی دنیا میں .کارفرما هیں - اسے اپنے نوعمر طلبہ میں آیسے معاشری عادات اور جذبات پیدا کرنی چاشیین که جب وه اس چبوتے سے دائرے سے باعد نکل کر معاشرے کی زندگی کے وسیع میدان میں قدم رکبیں تو انہیں یہ معلوم نہ هو که وہ ایک نئی دنیا میں پہنچ گئے هیں۔ جہاں کے دستور و قوانین بالکل مغتلف ھیں ۔ اس سے یہ مواہ نہیں که مدرسے میں ·معاشری زندگی کے خراب عناصر کو بھی جگم دہی جائے مثا*گ* افراد ارر جماعتیں کی باغمی نزاع ارر مسابقت کی حد سے

⁻ ch-ty sais Educational Essays-1

اس غلط فہمی کو دور کرنے کے بعد ھمیں اس امر کے تسلیم کرنے میں کوئی تامل نہیں کہ اخلاقی تربیت کا بہت ہوا حصہ معاشری زندگی سے تعلق رکھتا ہے اور طلبہ کی تربیت اس طرح ھو سکتی ہے کہ وہ مدرسے کی معاشری زندگی' اس کی کشمکش اور جد و جہد میں پوری طرح حصہ لیں اور جو عملی مواقع وھاں بہم پہنچائے گئے ھیں ان سے پورا فائدہ اتھائیں - جس تربیت کی بنیاد بچوں کے گوناگوں معاشری تجوبات پر نہ رکھی جائے' گی اس کا اثر بہت جلد زائل ھو جائے گا اور اس سے آئندہ زندگی کے معاملات میں کام لینا ممکن نہ ھوگا - پروفیسر دیوئی (Dowey) اخلاق اور لینا ممکن نہ ھوگا - پروفیسر دیوئی (Dowey) اخلاق اور اس معاشرت کے قریبی تعلق سے بحث کرتے ھوئے لکھتے ھیں: --

"اخلاقی تربیت کے متعلق همارے جو تصورات اب تک رہے هیں وہ سب بہت تنگ اور محدود تھے اور ان کی بنا زیادہ تر رسم و دستور پر تھی اور ان کا تعلق محض معاشرت کی حالت مرض سے تھا۔ هم نے اخلاق کے مفہوم کو چند مخصوص اعمال کے ساتھ وابستہ کر دیا ھے جن کو هم "نیکیاں" کہنے هیں اور انهیں باقی تمام مشاغل اور کاروبار سے بالکل علحدہ سمجھتے هیں۔ یعنی اخلاقی اعمال معاشری ماحول سے جدا کر کے دیکھے جاتے اخلاقی اعمال معاشری ماحول سے جدا کر کے دیکھے جاتے هیں سواے اس کے اور کوئی اخلاقی محرکات اور اخلاقی قوتیں نہیں اس کے اور کوئی اخلاقی محرکات اور اخلاقی قوتیں نہیں معاشری معاشری عقل هو یعنی معاشری معاشری عمالت اور اخلاقی قوتیں نہیں معاشری عقل هو یعنی معاشری معاشری معاشری عقل هو یعنی معاشری عقل مو یعنی ضبط نفس کی قوت هو یعنی ضبط نفس کی

کے فرائض اور اخلاقی اصول اس کے متقاضی هیں ۔ نہ برے كاموں سے صرف اس وجه سے پوھيز كرنا چاھيے كه وہ معاشري اخلاق کے خلاف ھوں گے - مکمل اخلاق کا مقتضا یہ ھے کھ جب انسان بالکل تنها هو یعنی سواے اپنی ذات یا اپنے ضمیر کے اس کا کوئی نگوال نہ ھو اس وقت بھی اس کے خیالات اور جذبات میں پاکیزگی پائی جائے اور وہ خیال میں بھی برے افعال کا موتکب نه هو - ولا اس بات کو محصوس کوے که ایمان دیانت داری راستی اور پاکبازی نه صوف اس لهے ضروری ہے کہ ان کی وجہ سے معاشری کار و بار اچھی طرح چلتے هیں بلکہ اس وجه سے بھی که ان کے بغیر وہ اپنی شخصیت کی تکمیل نهیں کر سکتا اور عزت نفس کو برقرار نہیں رکھ سکتا۔ اس طرح اس کے لیسے یہ بھی ضروری ہے کہ وہ ایے خالق کے ساتھ محبت اور عبودیت کے وہ جذبات رکھے جو اس کی مختصر اور بظاہر بے معلی زندگی کو ابدی ارد روحانی قدروں سے وابسته کرتے هیں اور اس کا رشته سرچشنهٔ حیات سے جورتے هیں' اگرچه ان کا اثر براہ راست معاشری تعلقات پر نہیں پڑتا اور نه ان کی جڑ معاشری زندگی میں تااش کی جا سکتی ہے۔ یہ وہ مقام ہے جہاں اخلاق اور مذهب کی حدیق آکو مل جاتی هیں اور انسان اینے اعمال اور خیالات کا متحاسبه منعض معاشری اخلاق کی بنا پر نہیں کرتا بلکہ احترام ذات اور قانوں الہی کو اپنا رهبر بنا کر ان کی اصلح کرتا ہے اور جہاں انسانی قانون کا دسترس نہیں وھاں بھی ایٹے آپ کو ایک اعلیٰتو قانوں کا پابند. جانتا ھے ۔

دوسن<u>ے حقوق العباد ی</u>علی ولا حقوق جو همارے ابناے جنس کو هم پر حاصل هیں اور جن کی رجه سے تمام انسان ایک فرسرے کے ساتھ ایک رشتہ میں مربوط میں- تیسرے حقرق اللنس يعلى ولا حقرق جو خود همارے ننس كو هم پر حاصل هیں - انسان کا اخلاقی فرض یہ هے که وہ تهنوں قسم. کے حقرق کو دیانت داری کے ساتھ ادا کرے - وہ لوگ جو اخلاقی تربیت کو معاشری تربیت کا مرادف قرار دیتے هیں معض حقرق العباد پر زور دیتے میں باتی دونوں قسنوں کے حقرق کی پوری اھمیت تسلیم نہیں کرتے ۔ ممکن ھے کہ نظری طور پر فلسفه ان تیلوں کو ایک ثابت کر دے اور یہ واقعه بھی۔ هے که یه تمام حقرق و فرائض ایک درسرے سے وابسته اور. مربوط ھیں' بالکل علحدہ اور بےتعلق نہیں ۔ لیکن عمل کے اعتبار سے اُن کی نوعیت میں فرق ہے۔ کیا یہ ممکن نہیں كم ايك شخص أيه معاشري قرائض أدا كرتا هو ليكن. حقرق الله اور حقرق نئس کی طرف سے بالکل فاقل هو؟ مثلًا ولا معاشری خدمت انجام دے عمسایوں اور شہر والوں کے حقرق ادا کرے - لیکی ان قدروں سے بےاعتنائی برتے جور کا حامل مذهب ہے۔ یا وہ اپنی جسمانی صحت اور تہذیب نفس کی مطاق پروا نه کرے اور اسے اس کا احساس نه هو که خود اس کی ذات میں اعلیٰ درجے کی صالحیتیں موجود هیں۔ جي كو قوت سے فعل ميں لانا اس كا فرض هے - علاوہ بريں جیسا ہم بہان کر چکے ہیں اخلق کی تکمیل کے لینے متحض معاشري متحركات اور موانعات كافي نهيس يعلى كسي شخص کو اچھے کام محص اس لیے نہیں کرنے چاھییں کہ معاشرے

آرر خلوص کو قائم رکھے۔ جہاں کہیں منصوبی طریقہ (Project Method) استعمال کیا گیا ھے وہاں بھی یہی تجربہ ہوا ھے کہ اس سے نہ صرف ڈھنی بیداری اور قوت اجتہاد بیدا ہوتی ھے بلکہ شخصی ڈمہداری اور امداد باھمی کا احساس بھی زیادہ مستحکم ہو جاتا ھے جو اخلاقی سیرت کی تکمیل کے لیسے بہت ضروری ھے۔ لہذا معلوم ہوا کہ اخلاقی تربیت کا سب سے موثر اور اہم وسیلہ یہ ھے کہ مدرسے کی معاشری زندگی کی تنظیم اس طرح کی جائے کہ طلبہ عملاً ان تجربوں کو حاصل کریں جن پر اخلاق کا انحصار ھے۔

بعض ماهرین تعلیم بالخصوص امریکا کے تعلیمی مفکرین الم الله على المالفي اور معاشري تربيت بالكل هم معنى هیں اور ان دونوں کے حدود ایک هی هیں - یعلی اگر هم کسی شخص کو معاشری زندگی کے تمام فرائض سکھا دیں اور اسے ان کی ادائگی کے لیسے تیار کر دیں تو اس کی اخلاقی تربیت بھی مکیل ہو جائے گی ۔ ہیں اس نقطا تظر سے پوری طرح اتفاق نہیں ۔ یہ مانا کہ اخلاقی تربیت کا ایک جهف برا حصه ان حقرق و قرائض پر مشتمل هے جو معاشری زندگی سے تعلق رکھتے ھیں لیکن اخلاق کا دائرہ ان تعلقات کی حدود سے بھی زیادہ وسیع ہے جو ایک انسان کو دوسرے انسانوں کے ساتھ وابستہ کرتے ھیں - مشرق کے معلمین اخلاق نے ان حقوق کو جو کسی فرد پر عائد هوتے هیں تین حصوں ميں تقسيم كيا هے - اول حقوق الله يعني وه حقوق جو خالق کو آئے بندرں پر حاصل ھیں اور جن کو پہچانے اور ادا کیے بغیر انسان اپلی پوری حقیقت کو نہیں سنجه سکتا ۔

اکثر بڑے بڑے کام کر جانا ہے اور عارضی اور وقتی تحریصات پر فالب آجاتا هے اس لیے موجودہ زمانے کے اکثر ماہریں تعلیم اس امر پر متفق هیں کہ مدرسے کو ایک خوشکوار ماحول اور خوش اسلوب جماعت کی شکل میں مرتب کرنا چاھیے جس میں حقوق أور قرائض کی باقاعدہ تقسیم هو ' جس کو تمام اراکیس جماعت خرشی کے ساتھ قبول کریں ' اور جماعتی زندگی کو کامیاب بنانے کے لیے ایے فرائض محلت اور شوق سے ادا کریں اور ایئے حقوق سے جائز طور پر فائدہ اتھائیں ۔ اس طرح وہ قدرتی طور پر اخلاقی مسائل اور مشکلات سے دوچار ھوں گے اور حُود بخود ان کو حل کرنے کی کوشش کریں گے ۔ ان کی کامیابی اور ناکامی ان کے لیے معلم کا کام دے گی اور وہ ایک مصروف ' عملی زندگی کے دوران میں بعض اهمترین اخلاقی اصول سیکھ لیں گے۔ بہت سے جدید تعلیمی تجربے مثلاً مس هیلی پارکهرست' (Helen Parkhurst) کا طریقه دالتی (Dalton Plan) اور میتم منتسوری (Montessori) کے مدرسے اسی اصول پر قائم هیں که طلبته میں احساس، ' فرض اور انفرادی اور اجتماعی قوت عمل اس وقت پیدا هو سکتی ھے جب انہیں ابتدا ھی سے چھوٹے چھوٹے فرائض کی بجا آوری کی عادت ڈالی جانے جن کو وہ ایٹی مرضی اور خوشی سے بغیر بیرونی مداخلت کے انتجام دے سکیں - جن مدرسوں میں تقسیم فرائض کا یہ تجربہ کیا گیا ہے وہاں ثابت هوا هے کہ اس طرح طلبہ میں نہایت منید اخلاتی عادتیں پیدا ھو جاتی ھیں جو انہیں عبر بھر کام دیت*ی*۔ ھیں بشرطیکہ معلم اپنی مثال اور شخصیت کے اثر سے اُن میں جوش

اد رسائل مهیا کرنے چاهییں جن میں اخلقی امیل ر قوانین کی غوردت یت اور نوعم طالب علم بعض صورتین میں ان کو نظبی طیر پر سستینے سے پہلے ھی ان پر عمل کرنے لگیں ارد اس طرح أن مين اخاتى عادتين پنشته هو جائيس - بعض ماغرين تعلیم اور ارباب فکر کا یہ خیال نے که بھیاں کی مطلق كوئى عادتين قالنى عى نهين جاعيين - چلانچة روسو ا Roussearl) کا یہ متولہ بہت مشہور نے کا ہے۔

" امیل (Emile) صرف یه عادت دالنی جاهیے که وی کوئی عادت نه دالے ال

لیکن یہ خیال جو در امل بعض خاص حالات کے خلاف ره عمل کے طور پر پیدا عوا تھا ، خلط ھے اور ننسیات اطفال کا علم اس کی تائید نہیں کرتا۔ بیتین کے لیسے نہایت ضروری هے که وا اوائل عمر هی میں منید اور عمدہ عادتیں میکبیں جو آئندء چل کر ان کے لیے سہولیت کا باعث عیں - اس معاملے میں مشہور ماعب نفسیات ولیم جیمز William) (James کی داے زیادہ صائب ہے۔ وہ کہتا ہے کہ عمدہ عادتیں کو بطور ایک سرمائے کے سمجینا جاعیے ۔ کہ جب عم لم جمع کو لیتے عیں تو اس کا سود عمیں عمو بعو ملتا رحتا ھے ان عادتیں کی وجہ سے انسان آنے روزمرہ کے معمول آور معین فرائض کو بغیر کسی دقت یا تامل کے پیرا کرلیتا ہے ارد جب کوئی نازک یا کتبین موقع آکو پوتا ہے تو وہ ان عادتیں کے بل پر

اسدیکیو او کی مشہور تعلیمی تعذیف " Talks to Teachers ، معلموں سے دو دو باتیں ۔

اسی صورت میں حاصل هوگی جب بچوں کی خانگی اور مدرسے کی زندگی کی تلظیم اس طرح کی جائے کہ انہیں ھر روز امداد باهمی مبادلهٔ خیالات اور تجربات میں شرکت کے مواقع ملیں اور عملاً ان کے دل میں اس جماعت یا گروہ کے ساتھ وفاداری کا احساس پیدا ہو جس کے وہ رکن ہیں اور جس کی ۔ رکلیمت کی وجہ سے انہیں بہت سے حقوق اور اختیارات حاصل ھوتے ھیں ۔ اگر ابتدائی زندگی میں انہیں مسلسل ا*س* قسم کے واقعی تنجریے حاصل ہوں گے تو جب وہ آئندہ بڑی جماعتوں کے رکن بلیں گے تو وہ قومیت اور شہریت کا صحیم منہوم سمجهیں کے اور اس رشتے کی اهمیت کو پہنچانیں کے جو فرد اور جماعت میں ربط پیدا کرتا ھے کیونکہ وہ دیکھ چکے ھوں گے کہ ان کی اپنی چھرتی چھوٹی جماعتوں کی کامیابی اور قیام کے لیے ایسے هی تعلقات کی ضرورت هے - علاوہ بریس وہ ذهلی. اور جسمانی عادتیں جو اس اجتماعی زندگی کے بسر کرنے سے قائم ہونگی آگے چل کر بہت کام آئیں کی اور ان کے راستے میں یہ رکاوت حائل نہ ہوگی جو عام طور پر پیش آتی ہے که "دل تو آماده هے لیکن جسم میں سکت نہیں"۔

' اس مثال سے ایک اور اهم تعلیمی نتیجه نکلتا هے اور والا اید ہے کہ بچوں کو ایسے اخلاقی اصول اور قوانین نہیں بتائے چاهیں جن کی ضرورت انہیں ابھی اپنی زندگی میں محسوس نہیں ہوئی اور جن کا تعلق اُن حالات اور مواقع سے هے جن سے بچوں کو سابقہ نہیں پڑا - بالفاظ دیگر هم یه که سکتے هیں که اگر مدرسے کو ایک اثر آفریں اخلاقی ماحول بنانا مقصود هے تو اس میں بچوں کے لئے ایسی عملی مواقع

اس کی توضیم ایک مثال سے هوسکتی هے - فرض کیجیسے آپ بصینیت ایک معلم کے یہ سمجھتے ھیں کہ ایک نوجوان طالب علم کو وطن کی مصبت اور وفاداری کا سبق سکھائیں ارر یہ اصول اس کے ذھن نشین کریں کہ باھنی ھمدردی اور اشتراک عمل کے بغیر کسی قوم کا کام اچھی طرح نہیں جل سکتا ۔ اس کا ایک پرانا اور مروجہ اصول تو یہ ھے کہ آپ اس مرضوع پر لکھر دیں اور نظری طور پر یہ ثابت کر دکھائیں کہ متعبت اور همدردی نهایت ضروری صفات هیل جن کا اظهار ھر فرد کے عمل میں اور افراد کے باھمی تعلقات میں ھونا چاهیے - اگر طالب علم کی ڈھٹی نشو ر نما اس حد ثک هو چکی هے که وہ اس بحث اور ان دلائل کو سمجه سکتا هے تو مسکن ھے یہ باتیں اس پر اثر کریں اور رہ اس اصول پر عبل کرنے کی کوشش کرے - لیکن اس کوشش میں کامیابی بہت. مشکل ہے - اول تو جب تک اس میں یه صلاحیت نه هو که وه اینے ذاتی تجربے کی بنا پر ان مطالب کی تعبیر اپنی ذهلی اور عملی زند؟ی میں کر سکے وہ ان کی پوری اهمیت کو سنجه هي نهين سكتا - يعني اس كے ليے ضروري هے كه ولا قوم أور ملک اور اشتراک عمل وغیرہ کا تصور کرنے کے لیے اپنے گھر اور مدرسے کی زندگی اور اس کے مشاغل اور تعلقات کو پیش نظر رکھے ۔ اور ان چیزوں کے اندر سے ان تصورات کی جھلک دکھائی دے - عقرہ بریں یہ اشتراک عبل کا اصول اس رقت تک اس کی عملی زندگی پر متحیط نهیں هوگا جب تک اسے بچپن اور جوانی کے زمانے میں چھوٹے پیمانے پر اس پر عمل کرنے کا موقع نه ملے - لہذا مندرجہ بالا مثال میں معلم کو پوری کامیابی

تهال دين - يعني اكر هم كسي بحج كو اخلاق اور نيكي أوز اراست بازی کے متعلق چند باتیں بتادیں یا ایمانداری ا سچائی ' همدردی کی خوبیاں اس کے ذعن نشین کردیں تو اس سے یہ ازم نہیں آتا کہ رہ خود بخود بااخلاق نیک اور رأست باز بن جائے گا۔ يه صفات اس كي سيرت كا جزو صرف اس صورت میں هوسکتی هیں جب اس کو روزمرہ کی زندگئ میں اس کی مشق کرائی جائے کہ وہ بےایمانی سے پرھیر کرے اور ایمانداری سے کام لے - جهوت سے بچے اور سپے بولے - اپنے فرسٹوں اور عزیزوں اور ضرورت مندوں کے ساتھ همدردی کرے اور کسی کا دل نه دکھائے - واقعہ یہ ھے که ڈھٹی تربیت کی طرح اخلائی تربیت میں ڈاتی اور بالواسطة تجربے اور اعادے کی اھیست بہت زیادہ ہے - اخلاق کے دائرے میں بہت کم چیزیں ایسی هیں جن کو هم معدض دوسروں کے تجربے سے سیکھ سکتے ھیں۔ یہاں قدم قدم پر خود محسوس کرنے اور عمل کرنے کی ضرورت ھے ۔ نے شک والدین ' اُستاد اور معاشرے کے دوسرے افراد بچوں اور نوجوانوں کو مختلف طریقوں سے اپنے تجربوں کے نتائج سے آگاہ کرتے رہتے ہیں ۔ لیکن جب انہیں خود سبق آموز اخلاقی تجربے حاصل نام هوں 'ولا ان کی نصیحتوں اور مشوروں کے معلیٰ سمجھ ھی نہیں سکتے ۔ یہ سپے ہے کہ وہ ہر قسم کے تجربے خود حاصل نہیں کرسکتے لیکن کسی اخلاقی اصول کی ته تک پہنچنے کے لیے اُنھیں اس نوعیت. کے کچھ نه کچھ تجربے ضوور هوئے جاهییں تاکه وہ اُن کی بنا پر دوسروں کے تجربون اور ان کے بتائے ہوئے اخلاقی اسولوں کو معنی پہنا سکیں اور ان سے مستنید مو سکیں -

حنظان صحات سے کدنی عی گہری اور وسیع واذنیا عو ۔

صحت کو قائم رکھنے کا علم یقیناً ضروری اور منید ہے لیکن بجائے خود کانی نہیں جب تک اس پر عمل نه کیا جائے ۔ يهني حال ذهني تعليم كا هے - جب تك علم عمل كى كسوئي پر نه کسا جائے اور قوت سے زفعل میں نه آئے وہ ایک جسد بهجان هے معلومات کا ایک جامد اور بےروح مجموعة هے -جس سے انسان مطلق فائدہ نہیں اتھا سکتا - اخلائی تربیت ير بهي اسي اصول كا اطالق هوتا هـ - بلكة اخالق تو نام هي عمل کا ھے ۔ اس لیے یہاں یہ بات اور بھی زیادہ وثوق کے سانھ کہی جاسکتی ہے کہ بچوں کو بہترین اخلاقی اصول اور عقائد الا یاد کوا دیدا اور سمجها دیدا اس بات کی ضمانت نهیں که وہ ان پر عمل بھی کریں گے۔ واقفیت اور سمجہ بجانے خود جہت اچھی چیزیں ھیں اور بالغ و راشد عوجائے کے بعد انسان کو هر کام سوی سدهه کر اس کی بهلائی برائی دیکه بهال کر کرنا چاهیے ورنہ اس کی حالت بالکل ایک مشین کی سی هوگی - لیکن محض واقفیت کافی نہیں ۔ اس کے ساتھ قوت عمل کی بھی ضرورت ھے ' جو مشق یا عادت اور جسم اور ادر ماغ پر قابو حاصل کرنے سے پیدا هوتنی هے ' اور جوش جذبات کی بھی ۔ جب تک یہ تیاری عناصر جمع نہ ھون انسان ان طرح طرح کی ترغیبوں اور تصریصوں پر فتم نہیر_ہ چاسکتا جو اس کو راہ راست سے برکشتم کر دیتی ھیں اور اس کی سیرت اخلاقی اصول و اقدار کے مطابق تشعیل نہیں ياسكتى - هدين ياد ركهذا چاهيے كه خيالات مين بجانے خود یه قوت نهیں هوئی که وه افعال کو اخان کے سانچے سہی

باب دوم

أخلاق أور عمل

اب اخلاتی تربیت کا مسئله بحیثیت مجموعی واضم هوگیا اور همیں یہ بھی معلوم هو گیا کہ اخلاق کی حدود کس قدر وسیع هیں اور ایک نوخیو شخصیت کو اخلاقی سیرت کی تحصیل و تکمیل میں کن منازل سے گزرنا پوتا ہے ۔ همارے سامئے دوسرا سوال یہ ہے کہ مدرسوں میں اخلاقی تربیت کے کیا وسائل اور ذرائع موجود هیں اور ان سے کس طرح کام لیتا چاھیے۔ اس بحث کے آغاز ھی میں اس بات کو اچھی طرح ذهن نشین کرلینا چاهیے که اخلاقی سیرت محض زبانی تعلیم و تلقین کے ذریعے مستحکم نہیں هو سکتی - بلکه حقیقت یه هے که کسی قسم کی تعلیم و تربیت بهی جس کا انتصار لفظی تعلیم و تعلم پر هو موثر أور کامیاب نهین هو سکتی ۔ جسم کی تربیت کے متعلق تو یہ بالکل ایک بدیہی امر ہے کہ جب تک ہم ورزش نہ کریں اور جسمانی صحت کو ، قائم رکھنے کےلیے مختلف مناسب ذرائع اور وسائل اختیار نه كريس جسماني نشو و نما كا إمكان هي نهيس خوالا هميس علم MAL

نظام اخلاق کی تنقید اور احتساب کر سکیں اور ان تمام رسوم ارر قوانیس کے خلاف بغاوت کریں جو ان کے نزدیک افراد اور معاشرے کے لیے مضر اور انسانیت کے منافی ھیں اس کتاب میں اتنی گنجائش نہیں کہ هم دنیا کے مختلف معاشروں کے نام لے کریہ بتائیں کہ وہاں ایسے لوگوں کی کس قدر ضرورت ھے جو آزادی کے ساتھ ایلی عقل و ضمیر کے مطابق کام کریں اور لوگوں کی نکتهٔ چیلی اور ملامت کی پروا نه کریں۔ مثال کے طور پر اگر ہم آیے ہی ملک کی حالت پر نظر ڈالیس تو معلوم ہوگا کہ ہماری زندگی کے ہر شعبے میں أخلاقي خرابيان موجود هين اور اصلاح و ترميم كي كنجائش ھے۔ معاشرے میں عورتوں کا مرتبہ اور ان کی تعلیم' امیروں غریدوں کے باہمی تعلقات محملت اور محملت کرنے والوں کے ساتھ تعلیم یافتہ طبقے کا رویہ' دولت کا بہجا آستعمال' کاروباری دیانت کی کمی تعصبات اور توهم پرستی غرض ایسی بهت سی چیزیں هیں جو همارے قوم کو گھن کی طرح کھا رهی هیں ۔ جب تک ندی تعلیم یافتت نسلوں میں اتنی اخلاتی جرأت نه هو كه وه أن خرابيوں كے خلاف جهاد كريں أور لوگوں کی مطالفت اور ہنسی کو خاطر میں تم لائیں عبرانی اسلاح ممکن نہیں ۔ اس وجہ سے معلم کا ایک نہایت اہم فرض يه هے كه وه الله طلبه ميں اخلاقي جرأت پيدا كرے -

خواہ اسے اس فرض کی ادائگی میں اپنی جان جوکہم میں قالنا پتے ۔ چنانچہ حضرت محمد نے ایسا ھی کیا اور اس کا نتیجہ یہ ھوا کہ دیکھتے ھی دیکھتے وہ جنگجو تبیلے ایک زبردست منظم اور بااخلاق قوم بن گئے ۔ ان تمام مثالوں سے معلوم ھوتا ھے کہ کوئی شخص جو کسی قوم کے لیے مصلح بن کر آتا ھے محص مروجہ اخلاق کی اشاعت پر قناعت نہیں کر سکتا ۔

اس سے کم درجے پر یہی فرض هر معلم پر عائد هوتا ھے - اس کو چاھیے کہ طلبہ میں ایسی صلاحیت پیدا کرے کہ وہ ضرورت کے وقت معاشرے کی قیود اور بندشوں سے آزاد ھو کر راے عامۃ کے خلاف ایسے کام کر سکیں جو ان کے نزدیک صحیعے هوں ۔ یه سپے هے که عام لوگوں کو ایسے مواقع آئے دان پیش نہیں آتے اور ممکن ہے بعض کو کبھی ایسا موقع پیش ھی نہ آئے لیکن یہ اخلاقی جرأت انسانی سیرت کا اعلیٰ زیور ھے اور اس کے بغیر کوئی شخص انسانیت کی انتہائی بلندی پر نہیں پہنیج سکتا ۔ مندرجہ بالا مثالیں ایسے زمانوں کی هیں جن میں معاشرے کی اخلاقی حالت خاص طور پر خراب هو گئی تهی لیکن جو فرض وهاں أن مصلحين أعظم كا تھا وہ آج کل بھی ہر ملک اور قوم میں معلموں اور مصلحوں یر عالد ہوتا ہے۔ دنیا میں کوئی معاشرہ ایسا نہیں جس میں اصلاح کی گفتجائش نہ ہو' جس میں ایسے ادارے اور رسوم و قوانین نه پائے جائیں جو هر فی هس أور انصاف پسند آدمی کے نزدیک قابل اعتراض هیں۔ لهذا هر جماعت میں ایسے دل و دماغ کے لوگوں کی ضرورت ہے جو اس کے

اسی طرح مہاتما بدھ نے اپنی سیدھی سادھی پاک صاف تعلیم ھندوستان میں پھیلائی اس وقت معاشرے کی اخلاقی حالت بہت خواب ھو چکی تھی – مذھب مہمل رسوم میں مبتلا ھو کر اپنی معنویت کھو چکا تھا اور لوگ ذات پات کی بندشوں میں ایسے جکڑے ھوئے تھے کہ انسان کی بطور انسان کے نہ کوئی حیثیت تھی نہ حقوق - اس زمانے میں بدھ کی تعلیم بہت خطرناک معنوم ھوتی ھوگی اور کہنے والوں نے یقینا یہ کہا ھوگا کہ اگر ایسے خیالات دنیا اور کہنے والوں نے یقینا یہ کہا ھوگا کہ اگر ایسے خیالات دنیا میں پھیل گئے تو نظام تمدن بریاد ھو جائے گا - لیکن انہوں میں پھیل گئے تو نظام تمدن بریاد ھو جائے گا - لیکن انہوں میں انقلاب کر دکھایا ۔

اسی قسم کے اثر کی سب سے زبردست مثال عرب میں حضرت محصد رسول اللّه کی ذات میں نظر آتی ہے جنہوں نے بیس پچیس سال کی قلیل مدت میں ایک ایسی قوم کی کیا پلت دی جس کے اندر هر قسم کی اخلاقی خرابیاں اور عیوب مدیوں سے رچ گئے تھے - اس کی حالت کا جیتا جاگتا نقشه حالی نے اپنی مسدس میں کھینچا ہے - اس کی زندگی کا شائد هی کوئی امول یا عقیدہ ایسا هو جو ناانصانی' بد دیانتی اور بد اخلاقی پر مبنی نه هو - جب اس قوم کے سامنے حضرت اور بد اخلاقی پر مبنی نه هو - جب اس قوم کے سامنے حضرت محصد نے اپنی پاک تعلیم پیش کی تو لوگوں کو یہ معلوم موتا تھا که گویا دین و مذهب' تمدن اور معاشرت کی بنیادیں مترلزل هو گئی هیں اور انہوں نے انتہائی شدت کے سانھ اس مترلزل هو گئی هیں اور انہوں نے انتہائی شدت کے سانھ اس نئی تعلیم کی متخالفت کی ۔ لیکن پیمبر اور مصلم کا کام نئی تعلیم کی متخالفت کی ۔ لیکن پیمبر اور مصلم کا کام هی یہ عدی دوراد لوگوں کو راہ دکھائے

أصول تعليم.

ھے کہ افراد میں اپنے اور دوسروں کے اعمال کا متحاسبہ کرنے کی قابلیت هو اور ولا هر مورجه عقیدے اور اصول کو آنکھیں بند کر کے تسلیم نے کر لیں - اگر افراد کے نفس سے یہ صلاحیت جاتی رهے اور معاشرے کی حالت بہت ابتر هو تو اصلاح کی صرف ایک صورت ہے اور وہ یہ ہے کہ کوئی انقلاب آفریس شخصیت پیدا ہو جو دلیری سے کام کر کے موجودہ نظام کو ته و بالا کردے اور لوگوں کو بہتر معیار اور اعلیٰتر قدروں سے روشناس کرے - ناریخ میں بارھا ایسا ھی ھوا ہے'۔ حضرت عیسی کی پیدائش سے پہلے رومی سوسائتی کی کیا . حالت تهی ؟ سب لوگ دولت پرستی اور عیص پسندی میں مبتلا تھے' انسانوں میں مساوات اور همدردی باقی نہیں رهی تھی -لوگ قوت کو انصاف کا مرادف جانتے تھے۔ غریب ھونا انتہائی ذلت کا باعث تھا اور انسان کو اس کے انسانی عقرق سے محدوم کر دیتا تھا۔ کیا اس مصلمے اعظم نے ان خیالات اور حالات کے سامنے سر تسلیم کر دیا ؟ نہیں اس نے هر قسم کی مضالفت کے بارجود اپنا انتلاب انگیز پیغام معاشرے کے سامنے پیش کیا اور اس فرض کے ادا کرنے میں نہ ذاتی مصیبتوں کی پروا کی نہ اینے زمانے کے تعصبات اور عقائد کا پاس کیا اس وقت یه معلوم هوتا نها که حضرت عیسی کی تعلیم نظام اخلاق کو درهم برهم کر دے گی گویا " دیوانه بارگه شيشه گررسيد! " كا معامله هو جائے گا - ليكن منصف ان .كي شخصیت أور بےخوف جد و جهد کا یه اثر هوا که لوگوں نے ایک ایسے معیار اخلاق کو اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا جو مروجه اخلاق سے کہیں بلند اور برثر تھا۔

نہیں ہوتا ' نہ وہ اخلاقاً ان کے نتائج کے ذمعدار ہوتے ہیں ۔
برخلاف اس کے انسان ایک مکلف اور ذمعدار ہستی ہے اور
جب تک اسے یہ بات حاصل نہ ہو کہ ضرورت کے وقت معاشرے
کی بندشوں سے آزاد ہوکر کام کو سکے اس کی ذمعداری کوئی
معنی نہیں رکھتی ۔

تربیت کو معاشرے کی تقلید تک متحدود رکھنے میں بہت بڑا عمرانی نقصان یہ ہے کہ نظام اخلاق میں ارتقاد اور اصلاح کی گلجائش نہیں رھتی - تعلیم متحض موجودہ حالت کو قائم رکھنے کا فریعہ بن جاتی ہے اور اس کا یہ مقصد اعلیٰ فوت ہو جاتا ہے کہ وہ '' حیات برتر '' کی کفیل ہو - ہم نے اس کتاب میں برابر تعلیم کے اس جامد مفہوم کی متخالفت کی ہے جس کی رو سے مدرسے کا فرض متحض اتفا ہے کہ فرد اور ماحول میں مطابقت پیدا کی جائے - اخلاقی تعلیم کی محص میں بھی ہم اس جامد نقطۂ نظر کو قبول نہیں بحث میں بھی ہم اس جامد نقطۂ نظر کو قبول نہیں کو سکتے کہ تعلیم مروجہ اخلاق کو اپنا منتہاے نظر سمجھ کر عملیہ کو اسی کے لیے تیار کرے - اگر ابتدائے تمدن سے یہ خیال کارفرما ہوتا تو شائد آج تک انسان اپنی قدیم وحشیانہ خالت سے آئے نہ بہ سکتا ۔

اکثر قوموں اور جماعتوں پر ایسے زمانے گزرے هیں که ان گی اخلاقی حالت بہت ذلیل هوگئی تهی اور معاشرے نے خوبیوں کو برائیاں اور برائیوں کو خوبیاں سمجه لیا تها عظاهر هے که ایسی حالت میں نظام تعلیم کے لیے هرگز جائز نہیں که اس معیار اخلاق کو بچوں اور نوجوانوں میں رائج کرے - معاشری اخلاق کی صحت اور اصلاح کی ضمانت یہی

روح کو به راه راست اپنے خالق سے تعلق ہے اور انسان خود اپنے اختیاری افعال و اعمال سے اپنی روح کو عظمت اور بلندی کی طرف لے جانا ہے یا ذاہت اور پستی میں گرا دیتا ہے اس کو خارجی طاقتوں کے ہاتھ میں بیس سمجھنا بہت بتی غلطی ہے -

"هم نے انسان کو بنایا اور اسے اختیار دیا کہ خواہ وہ (هماری دی هوئی نعمتوں کا) شکر ادا کرے (یعنی ان کو صحیبے مصرف میں لائے) یا کفران نعمت کرے (یعنی ان کا غلط استعمال کر کے ان کو ضائع کردے) "

(قرآن شریف)

اگر هم انسانی روح اور انسانی شخصیت کی اس قدر مطلق کو تسلیم کرلیں تو اس کا الزمی نتیجہ یہ نکلتا ھے که انسان پوری طرح آزاد اور تربیت یافته اسی وقت هوتا هـ جب وہ اینے اعمال کی پوری ذمهداری خود قبول کرے اور اس کی سیرت اخلاقی کمال پر اس وقت پہلچتی ہے جب وہ ائیے اہم قرائض کو اپنے علم اور ایٹی پسند سے انجام دے نہ اس .وجه سے که معاشرے کی نظر میں اچها سمجها جائے۔ ورثه محض دوسروں کی تقلید میں یا ان کی خوشلودی کے خیال سے تو حیوان بھی بہت سے کام کرتے ہیں۔ بعض جانور مثلاً کتے ا بندر ' گھروے رفیرہ اس طرح سدھائے جاتے ھیں کہ وہ اپنی طبعی حرکات میں تبدیلی کر کے ایسے کام سیکھ جائیں جو انسان کے لیے مفید یا مرغوب ہوں لیکن اس '' سدھائے '' میں اور انسان کی " اخلاقی تربیت " میں برا فرق هے -جانوروں کو اپنے ان کاموں کی غرض اور غائت سے کوئی سروکار

استعمال کرتا هے مذہب کی تعلیم یہ هے که انسان کی درج. آزاد هے اس کو اپنی بھائی برائی کا اختیار هے اور وہ خود اپنی قسمت کو بناتا یا بگارتا هے - نفسیات کا نظریہ یہ هے کہ هر فی حیات حستی میں انفرادیت کی شان اور اپنی رهنمائی . آپ کرنے کی صلاحیت پائی جاتی ہے اور اس کی صحیح نشو۔ و نما صرف اسی حالت میں ہوسکتی ہے جب تمام تعلیمی تدابیر اور وسائل اور ماحول کے اثرات اس کی انفرادیت کو ظاهر هونے کا موقع دیں اور اسے تقویت پہنچائیں - فلسنہ بھی کانت کی زبان سے اس خیال کی تصدیق ان الفاظ میں

"هر انسان بجاء خود ایک مقصد هے معصف ذریعة. ئہیں ھے"۔

اس کے معنی یہ هیں کہ وہ هر ایسے نظام یا ادارے کو تص اور خلاف انصاف سمجهتا هے جو افراد کو محض دوسرے لوگوں کے مقاصد اور اغراض کا آلة کار بنا دے - اس میں شک نہیں کہ ایک لحاظ سے هو شخص ذریعے کا کام کرتا ہے ۔ ولا ان مشترک افراض کی تحصیل میں کوشاں ہوتا ہے جو معاشرے کی مادی یا ڈھنی فالح و بہبود کے لیے۔ ضروری ھیں ارد اس طرح ابنے آپ کو اور دوسروں کو فائدہ پہنچاتا ہے۔ لیکن اُس صورت حال کو هم کسی طرح اُخلاق کی رو سے جائز قرار نہیں دے سکتے جو مثلاً التعداد انسانوں کو معصف کارخانوں کا مزدور بنادے اور ان کے تمام انسانی حقوق اور صالحیتیں کو بالکیل نظرانداز کردے ۔ اسی طرح تمام بڑے بڑے مذاهب نے معتملف پیرایس میں یہ تعلیم دی هے که انسانی بڑھ کر معاشری معیار اخلاق کو ذاتی طور پر پرکھیں اور معاملات کے متعلق آپے ضمیر کی روشئی میں آزادی سے فیصلہ کرسکیں۔ اس لیہے مدرسے کا یہی فرض ھے کہ ان کو معاشرے کے بہترین اخلاقی اصول اور عمل سے روشناس کرے اور ان کے کردار کو اخلاق کی معمولی سطم سے نیجے نہ گرنے دے ۔

ليكن اس صورت حال كوهم أينا مطمع نظر بناسكتے -همارے نزدیک وہ اخلاقی تربیت هرگز مکمل نهیں جس کا مرکز ثقل دوسرے لوگوں کی راے اور ان کی خوشلودی هو؛ جس میں انسان کے اپنے ضمیر کو کوئی دخل نہ ہو بلکہ ہر معاملے میں معاشری روایات اور تعصبات کی پیروی کی جاتی ھو - تاریخ کے اوراق میں ھمیں جو مثالیں اعلی ترین انسانوں کی' بالخصرص مذہبی رہنماؤں کی ملتی ہیں' ان سے صاف طور پر ظاهر هوتا هے کہ قطرت أنسان کی ارتقاد کا کمال یہ هےکه انسان نه صرف اینی نفسانی خواهشات اور فوری اغراض کی کشمکش سے بلند هوجائے بلکہ اس کے اندر اتنی قوت اعتماد نفس اور بصهرت پیدا هوجائے که اینے نور باطن کو اپنا رهنما بنائے اور جب کوئی ایسا اهم اور نازک موقع آپوے که ضمیر کی آواز اور حتی کا مقتضا معاشرے کے مطالبے کے خلاف ہو اور فسیر کی پیروی کرنے میں ساری دنیا کی ناخوشی کا اندیشہ هو تو انسان اپنے آرام و آساٹھ' دنیاری افراض اور معاشرے کی پسندیدگی کو تھکرا کر اپنے عقیدے پر عمل کرے اور اس راستے پر چلے جو اس کے نزدیک سیدھا اور صحیم ھے۔ نفسیات فلسفہ اور مذهب تینوں کی تعلیم یہی ہے گو ان میں سے هر ایک اس. حقیقت کے اظہار میں مختلف أنداز بیان اور اصطلاحیں

سامنے خواہ مخواہ بڑھ بڑھ کے اپنی شخصیت کا اظہار کرتا ہے۔ هر بات میں ان کی متعالفت اور ان کے بتائے هوئے راستے سے هت کر چلتا <u>ہے</u>۔ مگر یہی نوجوان اپنے همعمروں اور دوستوں کے سابقے میں ہر معاملے میں مروجہ رسم اور دستور کی تقلید اور حمایت کرکے ان کی خوشنودی حاصل کرنا چاہتا ہے۔ هم یه نهیں کہ سکتے که ارتقاے نفس کا یه دور مفید یا اهم نہیں ہے کیونکہ کسی شخص کی اخلاقی سیرت اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتی جب تک وہ منزل سے نہ گزرے -هر معاشرے کے اخلاقی اصول و اقدار اور معیار عمل صدیوں کی جد و جہد اور تجربے کے بعد قائم هوتے هیں اور اس کے افراد کی طبیعت اور زندگی میں سرایت کرتے هیں ۔ کوئی شخص آسانی سے ان تمام موثرات کی تفصیل اور ان کی نشو و نما کو بیاں نہیں کرسکتا جی سے کسی قوم کی اخلاقی زندگی کی تشكيل هوتي هے - ايكن يه حقيقت مسلمه هے كه يه اخلاقي زندگی هر بھے کو ابتدا هی سے اپنے اثر میں لے لیتی ہے۔ اگر معاشرے کی عام اخلاقی حالت قابل اطبینان ہے تو ایک نوخیز هستی کی تربیت کا بہترین ڈریعہ یہی ھے کہ وہ اس ماحول میں زندگی بسر کرے اور اس کے اخلاقی اصولوں کو جذب کر کے ان پر عمل کرنے لگے ۔ یعلی ایک طرف تو ڈاتی مطالعے اور مبادلۂ خیالات کے ذریعے گھر میں اور مدرسے میں' ان اصولوں کو نظری طور پر سمجھے اور ان کے حسن و قبعے پر غور کرے اور دوسری طرف ایئے کردار میں ان کو عملی جامہ پہنائے۔ چونکه بعض لوگوں میں فطری کمزوریوں یا ماحول کی خرابی کی رجه سے یه صالحیت هی نہیں هوتی که اس ملزل سے آئے

و کردار پر قوری خواهشات اور حفظ نفس کی حکمرانی هوتی ھے۔ ان کی اخلاقی حالت بچوں کی سی ہوتی ہے بلکہ اس سے بدتر - کیونکہ بچوں کے لیے تو یہ چیز فطرت کے موافق ہے ارر ان فلطیوں اور کمزوریوں میں بھی معصومیت کی ایک شان پائی جاتی ہے - لیکن یہ لوگ جن کی اخلاتی نشو و نما مسدود هو جاتی هے نه اپنی عقل سے کام لیتے هیں نه تجریے سے' سواے اس ابتدائی اور قطری تجربے کے جو انسانوں اور حیوانوں میں مشترک ہے اور انہیں بعض صریحاً مضر اوز مہلک چیزوں سے بچاتا ھے۔ وہ دوسروں کی خوشلودی اور معاشرے کی راے کا بھی خیال نہیں کرتے ۔ بعض لوگ اس حالت سے آگے بوھ کر اخلاق کی درمیانی منزل تک پہنچ جاتے ھیں ۔ جس میں دوستوں اور ھمچشموں یا اپنے سے بہتر لوگوں کی تقلید اور رضاجوئی کی خواهش زندگی پر حاوی هوتی هے ان کی بات چیت' چال تھال' وضع قطع' ادب آداب' غرض سارے ڈاتی اور معاشرتی معاملات کا معیار یہی ہوتا ہے کہ کوئی بات ایسی نه کریں جو دوسروں کی نظر میں کھٹکے -اس قسم کے لوگ سراسر رسم پرست اور تقلید پرست هوتے ھیں اور معاشرے کے بےبس غلام بن کو رہ جاتے ھیں ۔ ایک عجیب بات یہ ھے کہ نوجوانوں کی نفسی زندگی میں جہاں ایک طرف اظهار خودسی اور نسود کی خواهش بهت نمایال ھوتی ھے وھاں بعض باتوں میں وہ معاشرے کے دستور کا حد سے زیادہ لحاظ رکھتے ہیں اور کم سے کم اپنے ہمچشموں کی مخالنت کرنے میں بہت جهجکتے هیں۔ ان متضاد رجحانات کا اکثر یہ نتیجہ ہوتا ہے کہ نوجواں اپنے بزرگوں اور استادوں کے

ارد أن كى مده مع زندتى كے سارے مبحف ضے كيے بنك بلوخ كے زمن کی لیک خصیمیت یہ نے که انٹو نبیتون مصف اظہار خوادی کے لیسے ای شائرا؛ سے عدل کر جس پر درسرے چاتے عين آني ليے نئے :اُستے کئے عين دائه خود انبيل ارد درمران كوية مسمس فو كه ولا أيك ألى شخصيت كم مالك هين . لیکن یه مدتغهٔ تمین انتها خواسی مستف ایک عامت ہے جعی مے شیئل یہار بسٹ نہیں - شارے پیش نظر وہ مضبوط إِنْ مُسْتَسَكُم اَخْلَقَى مِيْرِت فِي جَوْ أَنِي أَعُولُونَ كَى خَاطُو آرَاهُ وَ أَمْ أَنْسُ كُو قَبِيانُ كُبِغُ أَرْ تَكُلُّعْنَيْنَ أَنْعِلْغُ كَلَّهِ تَعِادُ هُو أَرْدُ مستض درسران کی خیشنودی یا تعریف کی خاطر آس طرز عمل کو نے چیوڑے جو لس کے نودیک انصاف و عداقت کا نقائدا عو - یعنی نس منزل میں پہنچ کو نئے حبے سے انسان کی رعندا اس کی آپنی ذاہت عبدانی نے لیکن آب یہ ذاہت پہلے کی صبح شاخی از قبری خواهشین کی خلم نہیں عبتی بسک قریبت از تهذیب کی بدولت اخلقی اتدار مقاعد مے آشدا لا تكليف كى بلنا پر نهين كرتى بلك أن كا معداد بهت بلك الله جاتا ہے اُن رہ اعلیٰ تر مقاعد کے حصول کو اُپنی شخصیت كَ نَطْهَادُ أَرْ عَنِ اللَّهِ } كَى تسكين كِ فَرِيعَ بِذَا لِيتَى فِي -يا غرانى نهين كا هر شنع اخاتي تربيت كي ال تینیں منائین سے گفر کو اینی سیوت کی تکعیل کرے - بنک راتع يه ك بهت ما باك يهلى عى منزل مين (اجانة عین لی ہے آئے ٹیک قنع بھی نہیئن بہت سکتے ۔ اپنی سازی عبر أمن ألفى الايست حطع يويسو كبق عين جعال إحدال مروجة إخلاق كا جزو هيں - ولا عملًا ية منحسوس كرتا هے كه ھر فرد کو اینی نشو و نما کے لیے معاشرے کی اداروں اور انتظامات سے فائدہ اُتھانے کا حق حاصل ھے لیکن اس حق کے بدلے میں معاشرے کی طرف سے اس پر فرائض بھی عائد ہوتے ھیں جن کی پابندی اس کے لیے ضروری ھے مثلاً یہ فرض کہ وہ دوسروں کے ساتھ مل جل کر کام کرے لیکن ان کے مشاغل میں بےجا مداخلت سے باز رہے - ممکن بلکہ اغلب ہے کہ همدردی اشتراک عمل ، معاشری کارکردگی کا نظری مفہوم ابھی تک اس کی سمجھ سے باہر ہو لیکن عمل کے ذریعے وہ أن عادتوں كو پخته كرليتا هے جن پر اخلاقي زندگي كي بنياد ھے - اگر اوائل عمر میں ان عادتوں کی طرف سے بے اعتفائی برتی جائے تو آکے چل کر انسان کو اپنی ساری توجه اور مصلت ان جزئیات کی اصلام میں صرف کرنی پرتی ہے اور وہ اعلیٰ تر اخلاتی مقاصد کا حق ادا نهین کرسنتا -

اس کے بعد اخلاقی تربیت کی تیسری ملزل آئی ہے جب طالب علم بچپن کی حدود سے نکل کر شباب کی سرحد میں قدم رکھتا ہے اور نه صوف جسمانی اور فهلی اعتبار سے بلکہ اخلاقی اعتبار سے بھی اپ پیروں پر کھڑا ہونا سیکھتا ہے ۔ اب وہ اپ ہر فعل کو اس معیار پر نہیں پرکھتا که اس سے مجھ کو آرام و آسائش حاصل ہوگی یا نہیں اور نه یه سوچتا ہے کہ اگر میں فلال کام کروں گا تو میرے دوست اور عزیز میرے معلق کیا راے قائم کریں گے ۔ اس وقت تک وہ اپ ہدایت معلق کیا راے قائم کریں گے ۔ اس وقت تک وہ اپ ہدایت کے لیے کچھ اصول اور قاعدے معین کر چمتا ہے اور اس کی یه خواہش ہوتی ہے کہ ان اصولوں کی روشنی میں اپنی راہ چا۔

اب سوال یه پیدا هوتا هے که طلبه کو اس اخلاقی معیار سے کس طرح روشناس کیا جائے که وہ ان کی زندگی میں ایک اثر آفریں قوت بن جائے ۔

هم ابھی بتا چکے هیں که ابتدا میں بچے کی ناپسند اور ناپستدیدگی کا انصصار اس کی اپنی ذات کی نشو و نیا اور آرام و آسائص پر هوتا هے۔ یه اخلاق کی سب سے پہلی ملزل ھے۔ اس کے بعد اسے گرد و پیش کے لوگوں سے سابقہ پرتا ھے وہ اپنے والدین کو پہنچاننے اور ان سے محبت کرنے لگتا ہے ، آئے عزیزوں کے ساتھ رھٹا سہتا ھے ' ھمسایوں اور پڑوسیوں میں أَنَّهُمَّا بِينَّهُمَّا هِے ' مدرسے میں أنبي ساتهیوں سے ملتا جلتا هے أور رفته رفته ان کے خیالات اور جذبات ' ان کی بود و باش' ان کی (۳۰م و روایات کو اپنا بنا لیتا هے۔ اس معاشری تجربے کا اثر یہ ھوتا ھے کہ اب وہ اینے اعمال اور افعال کو معاشرے کی پسندیدگی کے معیار پر پرکھنے لگتا ہے ۔ اس کی یہ خواہش ہوتی ہے کہ آئیے هم عمروں اور بورں کی شوشنودی حاصل کرے - ان کی ناراضکی اس کے لیے تکلیف کا باعث ہوتی ہے اور اس کے احساس خودی کو کمزور کرتی هے اور ان کی خوشلودی سے اس کے نفس میں احساس قوت پیدا هوتا هے - گویا اس کی ذات (در به درز وسیع هوتی جاتی هے اور اپنے محصود دائرے سے آگے بوه کر اید متعلقین کو بھی اید اندر شامل کر لیعنی ھے - اس طرح اس کے لیے ایک نیا معیار قائم هوجاتا هے جو ابتدائی معیار سے بلند تر ھے۔ اس کے اثر سے اس کو عمرانی زندگی کے اصولوں سے انس اور معاسبت پیدا هوتی هے اور وہ بہت سی ایسی باتیں سیکھ لیٹا ہے جو اس کے معاشری ماحول کے محض اس خیال سے نہ کرے کہ اس سے اس کا نفس حیرانی " آرام " پاتا هے ' نه کسی کام سے محص اس لیسے پرهیز کرے کہ اس میں محلت اور تکلیف اُٹھائی پرتی ہے بلکہ وہ اپنی زندگی کی راہ کو کسی ایسے نصب العین کی روشنی سے منور کرے کہ اس کو سفر کی صعوبتوں اور تکلیفوں کی پروا نہ رھے -اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ نفس کس زاهدوں کی طرح آرام کی خواهش هی نه کرے یا تکلیف اتھانے کو فی نفسه باعث ثواب سمجھے - البتہ اسے جسمانی آسائش اور جسمانی خواهشات کی تشفی کو بھی اعلیٰ تر ' مقاصد میں معین بنانا چاھیے - جہاں کہیں جسمانی آسائش کے مطالبات ارتقابے شخصیت کے مطالبات سے برسر پیکار ھوں اسے جسمانی آسائھی کو ترک کر دینا چاهیے - اس کی ایک معمولی سی مثال یہ ھے که صحت جسیانی کا لحاظ اور خورد و نوش کا اهتمام اسی حد تک ضروری بلکة اخلاقی فرائض میں شامل هے جہاں تک اس سے انسان کو اس کام میں مدد ملتی هو جو اس کا مقصد. حیات ہے۔ جسم روح کا خادم اور آلفُکار ہے اس لیے اس کی خبرگیری اور نگهداشت لازم هے - لیکن تربیت جسمانی کو مقصود بالذات بنا لينا أور بعض جسم پرستون كي طرح أس. خبط میں مبتلا هوکر زندگی کے اور تمام قرائض اور مطالبات سے غافل هوجانا سراسر ناجائز ھے۔ اس کے معنی یہ ھیں کہ انسان نے برتر کو کمتر پر قربان کر دیا ہے اور وسیلے کو مقصد بنا لیا -اخلاقی تربیت کا سب سے اهم پہلویه هے که طلبه وسیلے اور مقصد میں تمیز کرسکیں اور مختلف مقاصد میں باعتبار ان کی اخلاقی قدر و قیمت کے ترتیب قائم کر سکیں۔

سا رہید لڑانے سے میری شخصیت کو استحکام اور تقویت پہنتے کی - اس مورت میں میں اپنی تمام کوششوں کو اس متصد کے لیے وقف کو دیں گا۔ عبر اس چیز کی جو اس میں معین عولی دل سے قدر کروں کا اور باقی تمام چیزوں کو اپنے لیے نتصان ۱۱ اور باعث انتشار سمجبوں کا -الیکن اگر کل میرا شیال یہ عوجائے که ملک میں منوسے قائم کرنا نہایت ضروری نے اور اس سے بچھ کر اور کوئی منید کہ نہیں تو میں اپنے روپیے کو بے دریغ اس کار شیر میں مرف کریں لا اور میری نظر میں دولت کی حیثیت صرف اننی هوئی که وہ اس متصد کے حاصل کرنے کا ایک ذریعه ھے - اُس سے ظاہر شوتا ہے کہ اِنسانی اِفعال کا مصوف علیشہ وقبی ایک جذبت شوتا نے یعنی شخصیت کا فروخ اور استحتام یا عزدالقوة - لیکن و افراض و مقاعت جون کے لیے انسان .جد و جهد کرتا ہے ' اپنی جائ جوکیم میں ڈائٹا ہے ' آپنی قوتیں اور وسائل استعمال کوتا ہے' بدلتے وشتے شیں -

اخلاقی تعلیم کا منشا اور منتہا یہ بے کہ بچوں کے تمام کاروبار اور مشائل کا رشتہ اعلیٰ ترین اقدار اور مقاصد سے جوڑے قاکم واقعیٰ انہیں کو حاصل کرنے کے لیسے جدہ و جہدہ کریں ان کے اندو اپنی شخصیت کو محو کردیں اور اس علیہ اس کو زیادہ خابل قدر بغا کو دوبارہ حاصل کریں - بالغاظ دیگو ہم یہ چاہتے ہیں که بچسے کی توجہ کو اس کی ذات کی فوری اور حارضی ضورویات سے مقا کو مستقل اور بلندتر اجتماعی ضورویات کی جانب مائل کریں جن کو پیرا کرنے میں اسے تعمیل نفس اور اظہار خودی کے بہترین مواقع مل سکیں - وہ کسی کم کو

یہ اصول انسانی فطرت کے نہایت مستحکم اور ادّل قواندن میں سے ھے۔ آگے چل کر اس کی شکل بدل جاتی ھے' اس کے استعمال كا طريقه دوسرا هو جاتا هے ليكن أنسان كى پسند اور ناپسندیدگی میں شخصی رنگ کی جھلک؛ یعنی فال كام يا قال شخص ميرے ليے كيسا هے' مجهے كيسا معلوم هوتا هے؛ اس کی شخصیت کی هر ارتقائی منزل میں پاٹی جاتی ہے ۔ جب انسان کی عقل اور تجربے اور وسعت نظر میں ترقی هوتی هے تو اس کے نزدیک تکلیف اور آرام' رنیج ارد خوشی کا مفہوم اور ان کے محرکات بھی بدل جاتے ھیں -اس کو بعض نگی چیزیں پسلد آتی هیں اور بعض چیزیں جو پہلے مرغوب تھیں ناگوار معلوم ھونے لگتی ھیں ۔ لیکن هر حالت میں وہ ان کے متعلق جو راے یا طرز عمل رکھتا ہے اس کی بنا اسی پر ہوتی ہے کہ آیا ان سے اس کو خوشی حاصل ہوتی ہے یا رنبج - لیکن نفسیات کی اصطلاح میں · خوشی أور رنج کا حقیقی مفہوم ولا نہیں جو عیش طلب لوگ .سمجهتے هیں - خوشی نام هے اس احساس یا جذبے کا جو شخصیت کی توسیع اور ترقی سے انسان کے دل میں پیدا ہو ۔ هر ولا چیز جو میری شخصیت کو قوت پہلچاتی هے' اس میں استحکام اور گهرائی پیدا کرتی هے، میری خوشی کی باعث هولی خواه اس کے حصول میں مجھے کتنی هی محنت کرنی اور تکلیف اتھانی پڑے ۔ برخلاف اس کے جو چیز میری شخصیت کو محدود اور کمزور کرتی هے وہ رنج پہنچاتی هے خواه به ظاهر مجهے اس سے آرام اور فائدة محسوس هوتا -قرض کیجیے آج میرا خیال ہے کہ کسی کاروبار میں بہت

آتے ھیں۔ فرد اور ماحول کے اِس باھمی تعامل سے اس کی ترتین ایک دوسرے سے وابسته هونا اور ایک منظم صورت اختیار کونا شروع کرتی عیل - تکلیف اور آرام کا احساس جو اس کو مختلف چیزوں آور کامون سے حاصل عوتا ہے اس کے دل میں اپنے ماحول کے متفتلف آجزا اور عناصر کے متعلق ایک احساس قدر پیدا کرتا هے یعنی بعض کو وہ پسند کرتا ھے اور ان کو حاصل کرنے یا ان کے قریب پہنچنے کی کوشش كرتا هے - بعض كو ناپسند كرتا شے أور أن كو دور كرنا يا أن سے قرر رهنا چانتا هے۔ اس طرح ارائل عمر هي ميں ايك قسم کا ابتدائی اور فطری معیار اقدار مرتب کر لیتا ہے، جو زیادہ تر مصف اس کے ذاتی تاثرات پر منتصر خوتا ہے یعنی جس چیز سے اس کے نفس کو تکلیف پہنچتی ہے اس کو "برا" سمعبتا هے جس سے خوشی حامل شوتی نے آسے "اچبا" سىجبتا ھے۔ مڈ ڈاکٹر جو بھے کو کرری دوائیں بلانا ہے اس کا نام اس کی فہرست میں نہایت ناپسندیدہ لوئیں میں لکیا جاتا ہے اور بیوٹوف نوکر جو اس کو وقت بےوقت منتبائی کیائے وہ اُس کے نزدیک سب سے بہتو شخص ہے۔ اس طرح جو شنعص بعی اس کو اس کے پسند کے برے اور مفر کامول سے جنبیں وہ کرنا چاعتا شے روئے وہ اس کو بوا معلوم شوتا ہے اور جو شنتص اس کی غدوں کو پیرا کرے وہ اسے معبوب ہوتا ہے۔ معکن ھے ان مثالیں پر غور کرنے سے کسی کو یه خیال هو که یه معیار بهت هی ناتص اور ادنها ه آدر معض ذاتی تاثر کی بنا پر چیزوں آور آدمیوں کی قدر و قیست کا اندازہ کرنا بڑی غلطی ہے۔ لیکن واقعہ یہ نے کہ بتا چکے هیں انسان کے نفس میں به حالت طبعی همآهنگی ھوتی <u>ھے</u> ۔ اس کثرت مشاغل اور افعال میں جو اس کی زندگی میں نظر آتی ہے ایک خاص رحدت پرشیدہ ہے - اس کی تمام جسمانی اور دماغی' علمی اور اخلاقی قوتیں ایک دوسرے سے وابستہ اور پیوسطہ هیں ۔ ان کو ایک دوسرے کا حریف سمجهنا غلطی هے کیونکہ ان سب کی ابتدا انہیں سادہ اور جبلی رجحانات سے هوتی هے جو تمام افراد کی قطرت میں پائے جاتے ھیں - نفسیات ھمیں سکھاتی ھے کہ انسان کی تمام اعلی قوتیس رفته رفته آن اضطراری افعال جبلتوں اور صلاحیتیوں کے تعاون اور تعامل سے وجود میں آنی هیں جو بھے کو فطرت کی طرف سے ودیعت ہوتی ہیں - یہی وہ سرمایہ ہے جس کے بل بوتے پر وہ اُپنی زندگی کا سفر شروع کرتا ہے ۔ اور انہیں چیزوں کی صحیم نگہداشت اس کی آئندة دماغی اور اخلاقی تربیت کا دار و مدار هے -

ابتدا میں یہ مختلف قسم کی حرکات بالکل غیرشعوری هوتی هیں اور محض ماحول کے رد عمل کا نتیجہ هوتی هیں - انهیں سے شیرخوار کی ابتدائی منزل میں بقالے حیات کا کام انجام پاتا ہے - لیکن ابھی تک اس میں یہ صلاحیت نہیں هوتی که ان حرکات کے ذریعے اپنے جسم کو سنبھالے اور اس کی حفاظت کرے یا اپنے ماحول پر قابو حاصل کرے اور گرد و پیش کے معاملات اور مسائل کو سمجھ سکے - لیکن جوں جوں بچے کو مختلف قسم کے تجربات پیش آتے هیں وہ اپنے ماحول سے متاثر هوتا ہے' اس کے مظاهر اور خواص کو سمجھتا ہے اسے روزموہ نئی مشکلات اور نگے مسائل پیش

کہانی بیان کی ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اخلاقی خرابیوں
کی اصلاح کے لیے جو تدابیر اکثر خود طلبہ اختیار کرتے ہیں
رہ کس قدر موثر اور کارگر ہوتی ہیں خواہ استادرں اور والدین
کے سلجیدہ نقطۂ نظر سے وہ قابل اعتراض ہوں۔

تعلیم اخلاق کے متعلق جو غلط فہمیاں رائیم ھیں ان میں سے بہت سی ایک غلط ننسیاتی عقیدے پر مبنی هیں جس کی درستی کیسے بغیر هم اشلاقی تربیت کے اصول قائم نہیں کر سکتے۔ لوگوں میں عام طور پر یہ خیال پایا جاتا ھے کہ انسان کے نفس میں دو جداگانہ قوتیں ھیں جو ھمیشہ ایک فاوسرے سے بر.سر پیکار رہتی ھیں ایک طرف اس کی جبلتیں' اس کے جذبات اور اس کی خواهشیں هیں جو اسے اپذی جانب کهیدچتی هیں اور دوسری طرف اس کی عقل ھے جو ایک مستقل اور آزاد قوت ھے - یہ اس کے افعال و أعمال کی نگرانی کرتی ہے اور اسے جذبات اور جبلتوں کے فریب سے بچائے کی کوشص کرتی ہے ۔ انسان اور حیوان میں عموماً یہی چیز ما به الامتیاز قرار دی جاتی ہے که انسان عقل کا تابع ہوتا ہے اور حیوانات اپنی خواہشوں کے بندے هوتے هیں - انسان کی کامیابی اسی میں سمجھی جاتی ہے کم وہ اپنی عقل کی هدایت سے فائدہ اتها کو اپنی خواهشات أرر جذبات كو زير كرے بلكه اگر هو سكے تو انهيں بالكل مثا دے۔ کویا عقل و ارادہ اور دوسری قوتوں میں الزمی · کشمکش هے اور اخلاقی تعلیم کا مقصد یہ هے کہ عقل باقی تمام قوتوں پر فالب آ جائے - لیکن نفسیات کی جدید تصقیقات اس خیال کی تردید کرتی هے - جیسا هم ابهی

کیا جائے - تاکہ طلبہ اس کے نشیب و فراز سے واقف ہو کر 'خود اس نتیجے پر پہنچیں کہ حقوق کے ساتھ فرائض بھی وابسته هوتے هيں اور اگر كوئي شخص چاعتا هے كه اسے اللے مشاغل کے لیے زیادہ سے زیادہ آزادی حاصل ہو تو اسے دوسروں کے مشاغل میں بےجا مداخلت نہیں کرنی چاهیے ورنہ وہ بھی اس کے کاموں میں دست اندازی کریںگے - انفرادی حقوق اور ان کی حدود کی یه معرفت معض استاد کے بیان. سے حاصل نہیں ہو سکتی ۔ اس کے لیے بجے کو پڑھائی کے کمروں میں ' بورڈنگ ھاؤس کی زندگی میں ' کھیل کے میدان میں اور تمام مشترک مشاغل کے دوران میں اپنے همعمو أور اینے سے چھوٹے بڑے ساتھیوں کے ساتھ تعاون عمل کی ضرورت ھے کیونکہ یہ ساتھی براہ راست اپنے مخصوص طریقون سے یہ سبق اچهی طرح ذهن نشین کرا دیتے هیں - اگر کوئی طالبعلم مدرسے کے بن لکھے قوانین اور روایات کی خلافورزی کرتا ہے تو طلبت خود مجرم کو قرار راقعی سزا دیتے ھیں اور أس كو مجبور كرتے هيں كه وه عام روايات أور طريقة عمل كى پیروی کرے ۔ یہ سوا اسے ناگوار نہیں ہوتی یا کم سے کم اتدی ناگوار نهیں هوتی جتنی استاد کی سزا ' جو اکثر مبهم وجود پر مبنی هوتی هے جن کو سمجھنے سے وہ قاصر هوتا هے کیلنگ (Kipling) نے پبلک اسکول کی زندگی کے متعلق جو دلچسپ اور مشهور کتاب "ستاکی ایند کو" (Stalky (.and Co لکھی ہے اس میں اس حقیقت کو نہایت حوبصورتی کے ساتھ دکھایا ھے - خصوصاً ایک باب میں جس كا عنوان ''إخلاقي مصلحين'' هي اس نے ايک سبق آموز

عانه آتا هے که اخلاق کی تعلیم کو وسیع اور جامع یعنی طلبه کی پوری زندگی پر حاری هونا چاهیے اور اس کی بنیاد ان کے ماحول اور مشاغل اور ان کی فوری ضروریات اور فطری خواهشات پر رکهنا چاهیے - اس سے یه مراد نهیں که یه تعلیم ایسی هو جو بلا تفریق و امتیاز ان کی کل خواهشات پوری کرے یا ان کی روزموہ کی زندگی اور مشاغل کی سطح سے بللد نه هونے پائے بلکه مطلب یه هے که, اُخلاقی تعلیم تمامتر عملی ھو یعنی وہ طلبہ کی زندگی کے گوناگوں تجربات اور مشاعل کو پیش نظر رکه کر ان میں بہتر تنظیم و ترتیب قائم کرے اور ان کو اخلاقی اصولوں کے تحصت میں لائے نہ یہ کہ ان کی صلی ضرورتوں سے قطع نظر کر کے ان پر زبردستی محجرد المالقي اصول عائد كردے - اس ليے مدرسے ميں هر اصول اور قاعدے کی تشریعے ' ہر قانون کی مثال طلبہ کی زندگی میں سے مہیا کرنی چاھیے ۔ مثلاً فلسفا اخلاق کا ایک نہایت اھم اصول یہ ھے کہ معاشرتی زندگی اس وقت تک نہیں چل سکتی اور نه افراد کو آزادی عمل حاصل هو سکتی هے جب تک لوگ اس کے عادمی نہ ہوں کہ ایک دوسرے کے ساتھ رعایت اور رواداری برتیں' ایے اپنے حقوق اور فرائض پہچانیں اور دوسروں کے کام میں بےجا مداخلت کرنے سے باز رھیں - طلبة كو محض أس اصول كا زباني سمجها دينا كافي نهين كيونكم جب تک یہ ان کے ذاتی تجربے کی مستحکم اور پائدار بنیاد پر قائم نه هو ' ان ک<u>ی ا</u>ینی کامهایی اور ناکامی کی مثالوں سے اخد نه کیا گیا هو ان کے عمل کی رهبری نہیں کرسکتا۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ مدرسے میں ایک معاشرتی ماحول مهیا

اخلاتی احساس پیدا کر دیتے هیں اور غیرشعوری طریقے پر ان کے معیار فکر و عمل' اُن کے مذاق اور اخلاق کو بلند اور آبرتر كرتے رهائے هيں - خال خال ايسے روشن دماغ معلم بھى مل جائیں کے جن کو شعوری طور پر یہ معلوم ہے کہ اخلاقی تربیت کے اصول کیا ھیں اور اس کے لیے کیا تدابیر اختیار کرنی چاهییس - لیکن ان مستثنی صورتوں کو چهور کر اخلاقی تربیت کی عام کینیت وهی هے جو هم نے ارپر بیان کی هے -اس میں مطلق مبالغہ نہیں ھے ۔ اس بےتوجہی اور بےاصولی کا نتیجه صرف یهی نهیں که معلموں کا مقصد حاصل نهیں ھوتا بلکہ وہ اُپنی غلط کوششوں سے' گو وہ نیک نیتی پر مبنی هرں' بچوں کی قدرتی نشو و نما میں حارج هوتے هیں اور اپنی مداخلت سے بجاے فائدے کے نقصان پہنچاتے ھیں - ان کی نام نہاد اخلاقی تعلیم کو بچوں کی روزمرہ کی زندگی سے کوئی تعلق نهیں هوتا - انهیں اس کا موقع هی نهیں دیا جاتا که اس تلقین کو عملاً اپنی زندگی کا جزو بنائیں۔ اس لیے اخلاقی نصیتحتیں اور مقولے صرف ان کے کانوں تک پہنچ جاتے ہیں ' دل میں نہیں اترتے ' عمل کی شکل نہیں اختیار کرتے ۔ وہ ان کو طوطے کی طرح رے لیٹے ھیں اور جب ضرورت ھو فرفر سنا دیتے هیں لیکن قول اور فعل کی علحدگی ان میں بلا اراده ریاکاری پیدا کرتی ہے اور مدرسے کی اختاقی تعلیم سطحی' مصنوعی اور غیرموثر رہ جاتی ہے ۔ خود مدرسے کی چاردیواری میں بھی اس کا کوئی خاص اثر ظاہر نہیں ہوتا اور مدرسے کو چھورنے کے بعد تو وہ بالکل ھی ہےکار اور فضول ثابت ھوتی ھے۔ اس بحث سے همیں اخلاقی تربیت کا پہلا بنیادی اصول

مے بدنکال پداک و عاقب نے الیکن و انتا سے بونتا نے ان جائز ذرائع سے حصول معاش کرتا ہے ۔ نه اللہ خاندان والمن ارد عسائیبر کے حتبق أدا کوتا ہے تونس کو یتیدا بد اخلق کہنا چانیے ۔ لہذا ان دونین معنون کو چیوز کر عمین اخاق المنابع المتعار كرنا بريئ بتو زندكي كے تعام مشافل ال معامات كو مسيط شو -

مدر کی خصوصیت یہ عے که والا خارجی زندئی کے خيد آلت أرا عقائل مع متاثر هوئے بغیر نہیں را سكتا - چونك سبسائتی نے اُخاق کا منہوم غلط سب رکیا نے اُس لیے مدرے میں بنی اخلق بے متعلق ایک بہت مصورہ آزا تنگ نقطاءً نظر رائیج هو نَیا نے اُر اِحْلَق اُر زندئی کے عُہرے رابطے کو قراموش کر دیا گیا ہے ۔ مدرسی میں "اختاقی تربیت" کے ید معنی لیسے ڈٹے عیس نا بہتیں کو چند اخلاقی امیال بتا دیے جائیں ۔ بہت ہے 'متان_{وں کو} تو اس کی فرصت عی نہیں مئتی یا عربے سے احساس عی نہیں عونا که اخاتی تعلیم کا كينى بندريست كبين ليكن جي معنيس كو اس كا خيال عردا بھی فے اُن میں سے بھی اَنقر اُس بات پر قناعت کرتے میں كَ صَلْبَة كُو آلِهِ أَلِهُ مُتَهِلُ أَرْ الْخُلْلَى نَصِيسَتَيْنَ سَوَادِينَ ارد ان پر عمل کرنے کی تاکید کردین - بعض جو زیادہ ایداندار ارد مسنتی عبق عین اد احساس فرض کے برج سے دیے جاتے هين والأي أمول كي تشويع و تنسير يعي كوديتم عين - إنذه كُوْخُ وَ إِنْ سَنَتِ لِيَقِ عَلَىٰ كَ اَخْلَقَى تَرْبِيْتُ كَى مَهُمْ عُو عبائتی - بیشک بعض معلم ایسے بھی عین جو آیتی مدال الله شتصیت کے متذخلیسی اثر سے طلبت کی زندئی میں سے

ایک با اخلاق شخص کی گفتگو میں شیرینی اور اس کے برتاؤ میں حفظ مراتب کا خیال بھی ھونا چاھیے لیکن اگریہ. صفات اس کی تہڈیب نئس کا نتیجہ نہیں ھیں تو پھر معض اوپری چیز هیں جن کو هم کوئی وقعت نہیں دے سکتے -بهمت ممكن هے كه ايك بد باطن اور بد كردار شخص لوگوں كو. فریب دینے کے لیے اس قسم کا جہرتا اور نمائشی ''اخلاق'' ظاهر کرے - همیں روزمرہ کی زندگی میں اکثر ایسے لوگوں سے سابقة يوتا هے جو باوجود اس سطحى "اخلاق" ميں ماهر هونے کے نہایت درجہ ذلیل اور بد اخلاق هوتے هیں - ممکو، هے کہ بعض لوگ جو وسیع تحجربہ اور غائر نظر رکھتے ھیں ان کی ریاکاری کو پہچان سکیں اور کھرے اور کھوتے سکے میں تمیز کرسکیں لیکی عام لوگ دھوکے میں آجاتے ھیں اور نقصان اقهاتے هیں - اس لیسے همیں اخلاق کے اس سطحی مفہوم کو. یک قلم مسترد کر دینا چاهیے ۔ اسی طرح جو لوگ اخلاق کو جنسی تعلقات کے ساتھ مخصوص کر دیتے ھیں اور ''بااخلاق'' کے لفظ کا اطلاق ان لوگوں پر کرتے ھیں جن کی زندگی کا صرف، یہ پہلو قابل تعریف ہوتا ہے وہ بھی کل کے بجاے جزو پر قانع. هو جاتے هیں - اس میں شک نہیں که یه بهی اخلاق کا ایک نہایت اهم حصة هے لیکن اس کو اخلاق کے پورے مفہوم پر حاوی نہیں سمجھنا چاھیے کھونکہ انسان پر زندگی کی گوناگوں کشمکش میں مختلف قسم کے فرائض عائد ہوتے ھیں ۔ اگر وہ ان میں سے کسی ایک کو ادا کرے اور باقی کی طرف سے باعتنائی برتے تو هم اس کو اخلاقی اعتبار سے اچها نهیں سمجه۔ سكتے - مثلًا أكر كسى شخص كا كردار جنسى تعلقات كے لحاظ

عم بنی تسلیم کرتے شیل کھ عملی حیثیت سے بہت کم لوگ ایسے عیں جن کی شخصیت میں عم آعنگی پائی جائے اور بالعموم اکثر لوگ اینی زندگی کو منختلف ارز غیر مربوط حصو میں تنسیم کو لیتے عیں - مگر یہ تعلیم و تربیت کی خرابی ك تبوت يق م اس ناقابل اطميعنان صورت حال كو إينا منتهاے نظر نہیں بنا سکتے - صحیعے تربیت کا نقاضا یہ ہونا چانئیے کے وہ افراد کی شخصیت میں یہ انتشار پیدا عونے نع دے اور ان کی تمام علمی اور عملی قوتوں کو اس طوح موبوط اور منظم کودے کے وہ اعلی ترین اخلاقی نصب العین کے حصول کے لیے استعمال عوسکیں جو زندگی کے عرشعبے میں یکساں طور پر شع عدایت کا کم دیتا ہے ۔ لہذا شارے نقطۂ نظر سے اخلق کا دائرہ زندئی کے تمام شعبیں اور تمام مشاغل کو محیط فے اور اختنی سیوت کا اظہار انسان کے عو کم میں عونا چاعیے خواہ اس کا تعلق سیاست سے عو یا تجارت سے یا مصنت اور مزفردی سے یا مذهب سے اخلاق کا یہ منہوم اس مزوجہ منہوم مے کہیں زیادہ رسیع ارد پر معنی ہے جو آداب نشست و برخواست اور طریقهٔ کیم و طعام تک مصدرد هے یا کبیی کبیی جنسی تعلقات کے لیسے استعمال عوتا ہے۔ عام طور پر جب الموك كربتم عيس كه فش شخص المائق اچيا هـ - توان كا مطلب یہ عوتا ہے کہ اس کی بات چیت اور برتاز میں شائستکی پائی جانی نے اور رہ آداب معطل مے واقف ھے لیکن اختن کے لنظ کو اس قدر محدود معنی میں استعمال كرنا أيسا هے جيسے هم بيچ سمندر ميں غوط لكانے كے بجائے معتض اس کی سطح کو چیونے پر قناعت کریں۔ بےشک کہ زندگی بہت سے حصوں میں تقسیم کی جاسکتی ہے۔ كاروباري سياسي معاشرتي اخلاقي وغيرة - كويا هر انسان بهت سی مختلف اور غیر مربوط شخصیتوں کا مجموعة هے جن کو وہ به مشکل ایک ساتھ تو رکھ سکتا ہے لیکی همآهنگ نہیں بنا سکتا۔ یہ سیم ھے کہ اس ناقص اور نا مکال دنیا میں اکثر لوگوں کی حالت ایسی هی هے که ان کے نفس میں تفریق اور انتشار پایا جاتا ہے۔ هر شخص ایے نفس کے مشاهدے اور دوسروں کی سیرس کے مطالعے سے اس بات کی تصدیق کر سکتا ھے۔ چونکہ زیادہ تر لوگوں کے نفس میں یہ تفریق دماغی جنوں کی حد تک نہیں پہنچتی اس کیے وہ اس کی طرف توجه نہیں کرتے لیکن جب وہ اسے انتہائی صورت میں دیکھتے ھیں مثلاً ستیونسن (Stevenson) کے مشہور افسانے "دّاکتر جیکل ایند مستر هائید" (Dr. Jekyll and (Mr. Hyde میں نفس کی دوئی کی داستان پرھانے ھیں تو انهیں تعجب هوتا هے اور وہ سمجھتے هیں که یه کوئی غیر طبعی چیز ہے جس کو صحیعےالعقل أنسانوں کے روزموہ کے تجربات سے کوئی تعلق نہیں - حالانکہ اس شخص میں جو در بالکل متشاد طبیعتیں رکھتا ھے' اور معمولی آدمیوں میں فرق محض کمیت کا هے کینیت کا نہیں ۔ وہ بھی دنیاوی کاروبار اور تجارت میں ایک اصول رکھتے اور برتھے هیں اور مذهبی امور یا خانگی زندگی میں بالکل دوسرے اصول اور طرز عمل کے تابع هوتے هیں - انگریزی کی ایک ضربالمثل اس مروجة تقسيم كو اس طرح ظاهر كرتى هے كة "هفتے ميں چھے دن دنیاداری کے ساتواں دینداری کا " - غرض یہ بات تو

ایک درسرے پر کوئی اتو نہیں آبتے اور معلم ان میں سے عو ایک کے لیے عاصد؛ عاصد؛ تدابیر ارز رسائل میے سکتا ہے۔ واقعة يمة في عورا التظام بتو مثلًا جسدتي تعليم كے ليے کیا جات ہے مصوص یا ذیر مصوص طرز پر عللم کی دماشی اور اخلتی زندئی پر اثر اتداز عبدا نے اس طبح مدرے میں جو رحائل عم طلبع کی علمی از اخلاقی تربیت کے لیے اختیار کرتے شیں وہ اُن کی آخاتی سیوت کی تشکیل میں بھی حصة ليتي "بيل" مروجة إخاتي تعليم كي خرابي كي ايك بہی رجمت جس کی تبقیع عم تندہ چل کو کریں ئے یہ ہے کہ بالعسوم لوكيل في الخلاقي تربيت لا جو منهوم الج نشن مين قائم كر ركبا في ويد بهت مصدود أور فالتقى في - در اعل اس مين علم أود عقل دونوں كو يہت يوا دخل في - لس ليسے عليم كى علمی اور عملی تربیت کا آزمی نتیب به عونا چاهیے که ان کی سیرت آز طزز عمل میں تغیر واقع عو ۔ اس وجه سے کو اپ تک عم نے فی نفسہ اُخلقی تہبیت کے مسئلے کو نہیں البعلن فرشت بستر مین ضنی طور پر بار بار اس کا ذکر آپیا ہے۔ کتاب کے لی حصے میں عمرین چاہتے ھیں ک مذرا کے تعام کا و باز اور مشافل کا اس فتعا نظر سے جائزہ لين ك وا كس حد تك اختالي تربيت مين معين يا مزاهم هوتے عیں ار اُن سے زیادہ ہے زیادہ قائدہ ایجائے کے لیے اُن کی تنظيم كس عب كرنى چانيے ـ سب سے پہلے شین اِخْلَق کے مسیعے منہیم اُلا اِس کی

حدود كو سمية ليذا چاتيے - لوگي في او عيو پر اختل كو أنسنى زندتى لا ليك شعبة حسيب وكيا هـ - أن لا حقياً . هـ کی بندش میں هم نے جو تقسیم قائم کی هے وہ نفس امر کے لحاظ سے نہیں ہے بلکہ زیادہ تر اظہار خیال میں سہولت پیدا کرنے کے لیے اختیار کی گئی ھے - تمام تعلیمی مباحث میں هم نے اس اصول کو پیش نظر رکھا ھے اور اس پر زور دیا ھے کہ طالب علم کی شخصیت اور تعلیم کے عمل دونوں میں ایک اندرونی وحدت اور ربط هے جس کو نظرانداز کرنا بہت بوی فلطی ہے - اصل میں ہم انسان کی ہستی کو الگ الگ حصوں میں تقسیم نہیں کرسکتے ۔ یہ نہیں کہ سکتے کہ جسم أور دماغ ' عقل أور أخلاق ' روح أور مادة بالكل مختلف چیزیں هیں جن کو ایک دوسرے سے سروکار نہیں اور جن کی تربیت اور نشو و نما کے لیے بالکل جداگانہ تدابیر درکار ھیں -جس طرح آرت کے ہر بڑے شاہکار میں ایک مرکزی خیال یا جذبه کارفرما هوتا هے جو اسے ایک مخصوص وحدت (Unity) یا بقول قاکتر نی (Nunn) کے "انفرادیت" (Individuality) بخشتا هے ' اس طرح انسان کی زندگی اور اس کی ذات میں جو قدرت کا سب سے بڑا شاھکار ہے ایک وحدت پائی جاتی ہے جواس کے مختلف اعمال وافعال ' اس کے مختلف عناصر کو باہم مربوط رکھتی ہے۔ اس خصوصیت کا نتیجہ یہ ہے کہ تعلیم کا عمل بھی ایک سالم عمل ہے جس کو جسمانی تعلیم ' ذهنى تعليم٬ اخلاقي تعليم وغيره مين تقسيم نهين كيا جاسکتا ۔ گو هم اپنی آسانی کے لیے اور ایک وقت میں کسی خاص پہلو کو نمایاں کرنے کی غرض سے اس تقسیم سے کام لیتے هیں' لیکن همیں یه هرگز نه سمجهنا چاهیے که تعلیم کے یہ مختلف پہلو واقعی مستقل وجود رکھتے ہیں اور

. تتحت میں لاکر مہذب اور منظم کرنا اور اسے اپنی قابلیتوں کا صحیم استعمال سکهانا بهت دشوار هے - لیکن یه کام جس قدر مشکل ہے اسی قدر ضروری ہے اور معلم کو جو گویا ایک انسان برتر کی تخلیق میں مصروف ہے اس فرض کو اچھی طرے سمجھنا چاھیے اور اس کی بجا آوری میں پوری کوشش کرنی چاھیے - یہاں اسے انسان کی نہایت قدیم اور بنیادی جبلتوں سے سابقہ پرتا ھے جو اس کے خیالات اور افعال پر بہت گهرا اثر ةالتى هيل اور جب تك وه بهت احتياط اور هوشیاری سے ان قوتوں کو راہ پر لگا کر اپنا معین و مددگار نہ بنائے گا اسے کامیابی نہیں ہو سکتی - اس لیے اسے تفسیات اطفال سے اچھی طرح واقف ہونا چاھیے تاکہ وہ ان قوتوں کو محیمے طور پر سنچھ کر رہنبائی کرے۔ لیکن محض علم اللفس سے واقف ہونا اس کے لیسے کافی نہیں کیونکہ اس کے ذریعے سے تو اسے صرف اسی قدر معلوم ہو سکتا ہے کہ اسے کس مواد سے کام لینا ہے ۔ یہ نہیں معلوم ہو سکتا کہ وہ کس منزل کی طرف اپنا قدم بڑھائے ' کس نصب العین کے حاصل کرنے کی کوشش کرے - مقصد کے تعین کے لیے ایے اخلاقیات أرر عمرانیات سے مدد لینے کی ضرورت ھے۔ اور یہ جاننا لازم ھے که ولا کون سے اخلاقی اور معاشرتی اصول زندگی ھیں جن کو بہترین علما اور حکما نے تسلیم کیا ہے ' تاکہ وہ اپنے طلبہ کو ان سے روشناس کرے اور انہیں ان پر عمل کرنے کی عادت هو ـ

ھىيں اس موضوع پر نظر ةالئے سے پہلے اس بات كو اچھى طرح ذهن نشين كرلينا چاھيے كه ذهنى اور اخلاقى تربيت نہیں ھے - اس کے خلاف یہ اعتراض بھی وارد ہوتا ھے کہ وہ طلبہ کو موجودہ تمدنی زندگی کی ضرورتوں کے لیے تیار نہیں کرتی اور اس نے اب تک ان جدید تتحریکوں اور اثرات کی اہیں اہیں کو نہیں سمجھا جنہوں نے موجودہ زمانے کی معاشرت اور سیاست ' اس کے نظام صفعت و حرفت ' اس کی علمی جد و جہد کے رجتمان کو بدل دیا ھے - تعلیم اور تمدنی رجتمانات کو همآهنگ بنانے اور مدرسے کے ماحول میں افراد کی تربیت کے لیے بہترین محرکات اور اثرات مہیا کرنے کے لیے ماہرین تعلیم نے ' نفسیات اور تمدنی علوم سے فائدہ اُتھا کر ' جدید تعلیم نے ' نفسیات اور صریقوں کو رواج دیا اُتھا کر ' جدید تعلیمی تجربوں اور طریقوں کو رواج دیا ہے جن میں سے چند اہم تجربات کا ذکر ہم کرچکے ھیں –

اب هم اس مسئلے کے دوسرے پہلو کی طوف رجوع کرتے
هیں - هم شروع میں بتا چکے هیں که تعلیم سے مواد صوف
علم سکھانا نہیں بلکہ عرف علم میں یہ لفظ مجموعی تربیت
کے معنی میں استعمال هوتا هے جس کا مطلب هے انسان کی
تمام قوتوں اور صلاحیتوں کا ابھارنا ' سٹوارنا اور منظم کرنا -
اس لیے تعلیم کے عملی پہلو سے بحث کرنے کے بعد ' جس
کا تعلق زیادہ تر ڈھنی نشو و نما سے هے ' همارے سامنے یہ
اهم اور نازک مسئلہ در پیش هے که طلبہ معاشرتی زندگی
میں حصہ لینے اور اپنے ملک اور زمانے کی بہترین اخلاقی
قدروں اور اصولوں کو سمجھنے اور قبول کرنے کے لیے کس طرح
تیار کیے جاسکتے هیں - واقفیت اور علم میں اضافہ کرنا
آسان هے لیکن انسان کے اصول زندگی پر اثر قالنا ' اس کے
آسان هے لیکن انسان کے اصول زندگی پر اثر قالنا ' اس کے
جذبات اور حیات کو ایک عمدہ اور اعلی نصبالعین کے
جذبات اور حیات کو ایک عمدہ اور اعلی نصبالعین کے

حصد سوم باب اول

اخلاق کا حقیقی مفہوم

ھم نے اس کتاب کے دوسرے حصے میں مدرسة جدید کے ا تعلیمی اصولوں سے بعصت کی ھے اور اس بات کو واضع کرنے کی کوشھ کی ھے کہ جدید تعلیمی نظریوں کی رو سے مدرسے میں نصاب تعلیم أور طریقة تعلیم کو کس طرح مرتب کرنا چاهیے که طلبه کی ڈھٹی تربیت اور جسمانی نشو و نما به خوبی هوسکے - اس ضمن میں هم نے یہ بھی بتایا ہے کہ ۔همارے مدارس کے مروجہ نصاب اور تعلیمی طریقوں میں بہت سے ایسے نقائص هیں جی کی رجہ سے وہ اپنے طلبہ کی شخصیت کی تربیت صحیع طریقے پر نہیں کرسکتے۔ ان کی ڈھلی صلاحیتیں اکثر انسردہ ہوکر رہ جاتی ہیں ' ان کے دل میں علمی اور عملی دلچسپیال پیدا نهیل هونے پاتیل اور وا زندگی کے گوناگوں امکانات سے پوری طرح لطف اور قائدہ نہیں اتھاسکتے ۔ علاوہ اس اسر کے که سروجه تعلیم انفرادی نشو و نسا کی ضامی **797**.

.سمجهانے لگیں - همارے نزدیک جسمانی تربیت کی تکمیل کے معدی یہ هیں جب انسان تددرست اور طاقتور هو اور ایدی طاقتوں کو اپنے مقاصد زندگی کی تحصیل میں استعمال کرسکے' اسے اپنے اعضا اور حواس پر پورا قابو ھو' اور وہ ان کے ذریعے سے انیے ماحول کے ساتھ رابطہ قائم رکھے اور اس نے حسب ضرورت کام لے سکے اور بالخصوص اسے اپنے ہاتھوں کی حرکت پر پوری قدرت هو اور وہ ان کے بےشمار امکانات عمل میں سے بعض کو مشتی کے ذریعے ظاهر کرسکے ۔ جب هم جسمانی تربیت کا یه وسیع مفہوم اختیار کرتے هیں تو اس سے محص جسم کی پرورش مراد نهیں هوتی بلکه ان تمام جسمانی قوتوں اور امکانات کی نشو و نما جن سے هماری دماغی اور عقلی تربیت میں مدد ملتی ہے اور هم ان تعمیری اور تخلیقی مشاغل میں شریک هوتے هیں جو انسان کی خلاق طبیعت کا اظہار هیں اور جن کے ذریعے وہ بعض اهمتریں جبلتوں کو تسمین دیتا ہے۔

کے بیتاے عملٰی کامن کے مواقع نصیب تھے' اُن کی رئین میں زندئی کا تازی خین درزتا تبا اور ان کی صصت اور تندرستی کو دیکھ کو لوف رشک کرتے تھے۔ جسماتی درزش ارد کیدلوں کے علوہ اس مدرسے کی ایک خصوصیت یہ تھی ک اس میں دست کاری کی تعلیم بہت احتیاط کے ساتب منظم کی گئی تیے - باتی مدرما خود اس کے متعلق لکبتا ہے :۔ الجسداني الناش كي تكنيل آس قسم كي دست يزيبن کے فریعے ہوتی نے جیسے توکریاں بغازا ، برتن اور نتے کی چیزین بذات جند سازی مجسم سازی کتی از لینے لا يا وغيوة - يه سب طالب علم كى جسدانى أود دماغى نشو و نعائے نہایت قابل قدر ذریعے شیس اُن سے نه عرف طلبع کو سُی فرق عمل کی تسکیلی عراقی نے جو اُن کی عبو کا خاص هے ، بلک مشاعدے ، موازنے ارد تشیل کی قوتیس نشو و نما پاتی شین از اینجان و جدت کی خواشش أَبْعَوْتَى غَدْ هِيْعُوفِّ بَيْتِينَ كُو كَافُلُهُ أَرْدُ فُتِكُ كُى جِيْرِينَ بدئا آزائنگ الا ماتلنگ سکیائی جاتی ہے۔ ان کے بیرانی کامین میں بانے کے زاشیں کی صفائی کیاریس کی الله بالله جانبورن منهٔ موغیس خوفهشس کی نگهداشت شامل فے - دس سال کی عمو کے بعد رہ بوعدی و با با بنى سيكينت شيل أور جو زيادة مضبوط عوق شيل و لبنار خانے میں کم کرتے شین.....

مَمْ فَ أَسْ دَنْ مِينَ جِسداني تربيت لا جو نظرية پيش پہلوان بن جائیں از افعے جسم کی پرداخت کو متصود باندات

· نے اپنے قائم کینے ہوئے مدرسے کو ایک ایسے ماحول میں تبدیل کردیا تھا جہاں تربیت جسمانی کے لیے بہترین ذرائع اور وسائل مہیا کینے گئے تھے - بیرجس (Bierges) کا یہ مدرشہ جس کا تذکرہ هم پہلے بھی کرچکے هیں بلجیم کے ایک معلم واسکونسلو (Vasconcellos) نے قائم کیا تھا - یہ شہروں کے شور و غل اور کشمکش سے دور ایک دیہاتی علاقے میں واقع تھا جہاں طلبہ کو قطرت کے گوناگوں مناظر سے لطف إندوز ھونے اور ان کے سکون بخش اثرات سے فائدہ اُتھانے کا موقع ملتا تھا - لیکن باوجود اس تنہائی کے وہ صنعتی زندگی اور شہروں کے کاروبار سے ناواقف نہ تھے کیونکہ ان کے استاد انھیں اکثر گرد و نواج کے کارخانوں اور صنعت حرفت کے مرکزوں میں لے جاتے تھے جہاں وہ براہ راست مزدوروں کی زندگی اور تقسیم عمل کا مطالعہ کرتے تھے - مدرسے کے نصاب میں ان مشاغل کو بہت اھمیت دی جانی تھی جن میں ھاتھ سے کام کرنا پرتا ھے اور وہاں بھی دیگر مدارس جدید کی طرح عملی سائلس کے لیے معمل' لوہاری اور نجاری کے لیے کارگاھیں' جلد سازی' قرائنگ اور مجسمهسازی اور آرے کے لیے کمرے موجود تھے۔۔ پرندوں' مچھلیوں اور بہت سے مفید پالٹو جانوروں کی رھائش کا انتظام تھا - مدرسے کی عمارت کے چاروں طرف جنگل اور بافات تھے ۔ اور کاشت کے لیے زمین چھوتی ھوئی تهی جس میں طلبہ باغبانی کرتے' ترکاریاں بوتے' اور انهیں ان باورچی خانے میں استعمال کرتے تھے۔ پھر کیا عجب ھے کہ اس مسرت بخش اور صحت افزا ماحول میں رہ کر' جہاں ان کو معصف کٹابوں کے مطالعے میں دیدہریزی کرنے۔

سنوب تی ہے ۔ ایک وہ زماتہ جب وہ شیوخوارئی سے لوکین میں داخل عودا ہے اور اس کی عوب چھے یا سات سال کی عوبی ہے T19 أذ الموسوا حب وا لوكين كر زمان مع أنز كو بلوغ كى منزل مين قدم ركبتا ہے - أن دونين زمانين ميں اس كى عليعت يا توازن تانول قرن شوجانا في كيونكة اس كي زيادة توت جسم كي نشو و ندا میں صوف شوتی نے اور ویا لیے تعلیمی مشاغل کی طرف پیزی توجه نهیل کوسکتا - اس رقت نظرت شفاس معلم ك فرض في كا ولا إلى نفسى أرتقاء كم عمل كو يهستاني أو درسي کلمین یو زیدند زوز نه ده - انگر ارتاب عندرستانی طلبته کی مست کی رہے ہے بہت خربی شہجانی نے کے اس خامی زمانے مین جب جسماتی ((زشین کبینیان او کبلی عبا کی خودرت عونی نے وہ انگرنس کا امتصان پاس کرنے کے لیے حد مے زیادہ درنی مستنت کوتے عین جس سے آن کی جسمتی نشو و ندا رک جانی ہے اور ان کو بسا اوقات اعصابی آمراف تحق عوجاتے عين - تعليمي حكام كي ين فرض غ كه ولا عدّولا مندرجه وال تداییر اختیار کرنے کے جن الا تعاق مست کے قائم رکبنے سے نے طبی معاثنه این علّی کا معلول انتظام کبین این وقتاً فوتتاً یه معلم كرانيون كا كس قدر طلبه آنكيه كان الله الاحتق رغير الح امراغی میں مبتد هیں - وتدین اور آستانان کو ان بیداریوں کے علی میں متنت کیشش کرنی چانیے کیونک یا نا مرف جسداتی مست کی بینے کئی کرتی عین بنک علیہ کی تعلیمی قبقی میں بھی حالج عبتی شین - اس بست کو عم المِكُ الِسِم مَدْرِهِ عَ ذَكُو بِرِ خَتْم كِنْ عَيْنِ جَمَانَ بِغَيْدٍ حَكُمْ یا پبلک کی کسی خاص امداد کے ایک دین کے یکے معلم خوراک ' سیر و سیاحت وفیره کاکوئی معقول انتظام نهیں '^{..} غالباً ان کا حُیال یہ ہے کہ یہ تمام باتیں ہندرستان جیسے. مفلس ملک کے لیے اسراف میں داخل هیں کو مغربی ممالک، میں یہ نظام تعلیم کا جزر بن گئی هیں - سپے پوچھیے تو۔ أس قسم كى تعميري اور اصلاحي كوششوں اور تتحريكوں كي زيادة ضرورت انهیں ممالک میں هوتی هے جو افلاس اور جہالت اور امراض کا شکار ھیں اور ان کے لیے یہ تعمیری کام ھرگز فضول خرچى مين شامل نهين - لهذا جسماني تربيت كا مسئلته ایک وسیع مسئلہ ہے جس کے بہت سے پہلو ہیں۔ اس کے لیے طلبہ کی بلکہ یہ کہنا چاہیے کہ عام معاشری بود و باش. کی اصلاح درکار ہے - لوگوں کے ماحول کو زیادہ صحت افزا بٹانے کی ضرورت ھے یعلی گاؤں اور قصبوں میں صفائی اور حفظان صحت کا انتظام کرنے کی اور بتے شہروں میں علاوہ صفائی کے اھل شہر کے لیے تازہ اور کھلی ھوا۔ مہیا۔ کرنے کی ضرورت <u>ھے</u> جہاں وہ اپنی تنگ و تاریک گلیوں اور گھروں سے نکل کر تفریعے۔ کرسکیں اور بچوں کو کھیلئے کودنے بھاگئے دورنے کے لیے جگه. ملے - مدرسوں کی تعلیم میں عملی اور فعلی عنصر کا اضافت کرنے کی ضرورت ہے تاکہ وہ اپنے جسم اور دساغ دونوں سے کام کرنا سیکھیں اور دستکاریوں کے ذریعے ان کے هاتھ کی تربیت هو -جو تعليم حاصل كرن كا أيك نهايت اهم دريعة هـ - طلبة. کے لیے کھیل اور ورزش کا بھی مناسب انتظام ھونا چاھیے تاکہ عمر کے اس نازک زمائے میں ان کی جسمانی نشو و نما^ر معطل نہ ھونے پائے - درسی زندگی کے دوران میں دو منزلیں ایسی آتی هیں جب طلبہ کی نشو و نما خاص طور پر تین

سے زیادہ مقامی حکام اور بلدے پر عائد ہوتی ہے۔ اسی لیسے ھم نے یہاں حکومت کے لفظ کو اس کی عمومی معلی میں استعمال کیا ہے جس میں یہ سب جماعتیں شامل ہیں -هماوا یہ مقصد نہیں کہ ان جماعتوں نے اس کام کی طرف بالکل توجة هي نهيں کي - توجة ضرور کي هے أور کهيں کہيں ان باتوں کا انتظام بھی کیا گیا ہے لیکن کسی بڑے پیمانے پر کوئی ایسی تحریک نہیں اُتھائی گئی که اندے بڑے ملک کے شایال شان هوتی جس میل حکومت اور جمهور دونول متنفق ھوکو اُس زبردست مسئلے کو بحیثیت مجموعی حل کرنے کی کوشش کرتے ۔ تعلیمی حکام اور معلموں نے مدرسے کے امکانات سے فائدہ نہیں اُتھایا - ایک تو انہوں نے نصاب تعلیم کو اس قدر مجرد اور نظری بنا دیا ہے کہ جیسا ہم نے اوپر بتایا ہے بچوں کو وهان اینی جستانی نشو و نبا کا موقعه نهین ملتا - أس مین عملی اور تخلیقی مشاغل کی بہت کمی ہے اور دستکاری' جس کے بہت سے تعلیمی فوائد میں سے ایک یہ بھی ہے کہ وہ اُن کو صححت افزا کام میں لااتی هے ' اس میں بطور ایک اهم علصر کے شامل نہیں ہے۔ دوسرے اکثر مدرسوں میں کھیلوں اور ورزشوں کا کوئی مناسب اهتمام نہیں ہے اور باوجود اس تاکید کے جو آب کل کھیل کے متعلق کی جاتی ہے واقعہ یہ ہے کہ بہت سے مدرسوں میں طلبہ باقاعدگی کے ساتھ کھیلوں میں حصه نہیں لیتے - صرف چند طلبہ جو اچھے کھلاری هوتے هیں وہ نمائشی افراض کے لیے کھیلتے ھیں باقی سب کھڑے تالیاں بجاتے ھیں ' یا گپ شپ میں وقت ضائع کرتے ھیں - پھر مصکنۂ تعلیم کی طرف سے طبی معائنہ غریب بچوں کی

کو اسی وجہ سے بہت نمایاں اھمیت دی گئی ھے کہ ان میں جسم و دماغ کے انتحاد عمل کا امکان بہت زیادہ ھے اور باقی تمام مضامین کی تعلیم میں بھی مختلف قسم کے کاموں کو جو بچے کے اظہار خودی میں مدد دیتے ھیں مثلاً نقشہ کشی' قرائنگ' تحریری مشقوں وغیرہ کو شامل کیا گیا ھے۔

هددوستان میں تربیت جسمانی کا مکمل اهتمام کرنے کے لیے والدین ' استادوں ' حکومت اور تعلیمی حکام کے اشتراک عمل کی ضرورت ہے اور جب تک وہ سب ایک مفید مقصد کو پیش نظر رکه کر اس عظیمالشان تعمیری تصریک میں حصه نه لیں گے کامیابی ممکن نہیں کیونکہ موجودہ صورت حال ان سب کی غفلت اور بےتوجہی کا نتیجہ ہے۔ طلبہ کی بیشتر تعداد ایسے مفلس اور نادار گھروں سے آتی ہے۔ جہاں نہ انہیں مناسب غذا ملتی ہے ' نه ان کے آرام و تغریم کا انتظام ہے ' نهٔ اصول حفظان صححت کی پابندی هوتی هے - لیکن اس کی وجه معض أفلاس نهين جهالت أور عدم احساس بهي هے ورنہ فریبوں کے لیسے یہ بھی ممکن ہے کہ وہ اپنے مکانوں کو ایک هد تک صاف رکهیس اور مقابلتاً زیاده مقوی اور زود هضم غذائیس استعمال کریں ۔ اس صورت حال کے پیدا کرنے میں حکومت کی ذمهداری یه هے که اس نے وہ تدابیر اور وسائل اختیار نہیں کیے جو دوسرے ملکوں میں صحت عامه کے تحفظ کے لیے استعمال کینے گئے هیں یعنی لوگوں کی تفریعے اور بچوں کے کھیلنے کے لیے پارک اور میدان بنانا ' شہروں اور گاؤں کی صفائی کے لیے اہتمام اور پرچار کرنا ' بیماریوں کے انسداد کے الیے تدابیر سوچنا - ان فرائض کی ذمهداری مرکزی حکومت

جسمانی اعضا اور ان کی حرکات و افعال سے کوئی تعلق نہیں-ادب ' جغرافیه ' تاریخ اور سائنس رفیره کا مطالعه اس حصے میں شامل کیا جاتا ہے اور مطالعے سے مراد یہ ہوتی ہے کہ طلبم کتابی کو پوهیں' اُستاد کا لکچر سنیں اور اس طرح یہ ''علوم'' براہ راست ان کے دماغ میں منتقل هرجائیں - اس تعلیمی پروگرام کا لازمی نتیجہ یہ هوتا هے که طلبہ زندگی کی عملی کشمکش میں بےبس رہتے ہیں اور اپنے جسم و دماغ کی قوتوں کو اینے عملی مقاصد کی تکمیل کے لیسے استعمال نہیں کرسکتے ۔ اس حالت کی اصلاح کی صرف یہی ایک صورت ہے کہ مدرسے میں ایسے تعلیمی وسائل مہیا کینے جائیں جو طلبت کی جسمانی اور دماغی قوتوں کو بیک وقت دعوت عمل: دیں اور ان کو ایسے مشاغل میں لٹائیں جو ان کی خصوصیات جبلی مثلاً تجسس خواهش تعمیر و تخلیق اور اشتراک عمل کو اظہار کا موقع دیں کیونکہ ان کی تسکین کے لیے بحص کو عملی کام کرنے پڑتے ھیں جن میں ھاتھ اور دماغ کے درمیان ایک مستقل رشته قائم هو جاتا هے اس کی تفصیل هم تعلیمی مشاغل کی بحث میں کرچکے هیں- یہاں یہ ظاهر کرنا مقصود ھے کہ جسم اور دماغ کی تربیت ایک دوسرے سے بےتعلق رہ کو نہیں ہو سکتی ۔ جسم کو دماغ کا آلٹکار سمجینا چاھیے جس کی رساطت سے وہ مادی دنیا کے ساتھ اپنا رابطہ قائم کرتا ہے اور اس کو اپنے قابو میں لاتا ہے۔ حواس خسم اور اعضاے جسمانی کا یہ کام ہے کہ وہ انسانی تع<u>جرہ</u> کے ارتقاء کی رهنمائی اور اس کے اعمال اور مقاصد میں مطابقت پیدا کریں - مدارس جدید میں سائنس ' عملی کام اور دستکاری

حاصل کرتا ہے وہ محصف دوسروں کی باتیں سن کر یا ان کے کام دیکھ کو نہیں سیکھتا بلکہ وہ اپنے گرد و پیش کے دلنچسپ اور گوناگوں مشاغل میں حصة لیتا هے ' هاته پاؤں هلاتا هے ['] ضرورت کے مطابق اپنے حواس کے ذریعے مشاهدات اور معلومات جمع کرتا هے ' اپنی دماغی استعداد کے ہموجب فکر اور عقل سے کام لیٹا ھے ' اپنی غلطتیوں اور تجربوں سے سبق سیکھ کر ایئے طريقة عمل كى اصلاح كرتا هے ـ اس طرح وه جن مقاصد يا ضروریات کو پورا کرنا چاهتا ھے ان کے لیے اس کے هاتھ پاؤں اور تمام حواس و اعضا اور دماغ مل جل کر کام کرتے هیں اور وة نه صرف أن مخصوص مقاصد كو حاصل كرتا هے بلكة أس کی عام دماغی اور جسمانی تربیعت بهی هوتی رهتی هے - اگر مدرسے میں بھی یہی تعلیمی اصول اختیار کیا جائے جس پر بھے اپنی جبلت کے تقافے سے عمل پیرا ہوتے ھیں تو اس کی تعلیم اس طرح مصلوعی اور بےجان نه رهے جیسی آج کل هے -لیکن بد قسمتی سے معلموں نے طلبہ کے کام کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا ہے جس میں باہم کوئی ربط نہیں - ان کے نزدیک کچه کام تو ایسے هیں جن میں محض حواس و اعضا بالخصوص هاتھ اور کان اور آنکھوں کی ضرورت پرتی ھے مثلاً لکھنا یا درائنگ یا لکوی کا کام - ان کے لیے کچھ ایسی مشقیں مقرر کردی گئی هیں جن کو طلبہ بغیر کسی دلچسپی کے اور بغیر ان کا مقصد سمجھے دھراتے رھٹے ھیں یہاں تک که أن خاص حركات كو بطور ايك معمول كے سيكھ ليتے هيں جن کی مثلاً لکھنے وغیرہ کے لیے ضرورت ہوتی ہے ۔ باقی کاموں میں "دماغ" کی ضرورت پوتی ہے جن کو ان معلموں کے خیال میں

حراس کی تربیت بھی مناسب طریقے پر نہیں عوتی کیونکہ طلبتہ ان کو اپنے پسند کینے ہوئے مقامد کی تکمیل کے لینے آپنے دماغ کی نگرانی اور هدایت میں استعمال نہیں کرتے - استاد اس غلط فهمي ميس مبتلا هيس كه مختلف حواس گويا علم كو دماغ تک پہنچانے کی نالیاں عیں - عام کتاب میں موجود شے اور آنکه کے ذریعے طالب علم کے دماغ میں پہنچ جانا ہے -یا وہ الفاظ میں پوشیدہ ہے اور کان کے ذریعے ان کے شنن میں سرایت کر جاتا شے شم نے علم کا جو مفہوم اس کتاب میں پیش کیا ھے وہ اس خیال کے بالکل خدّف - علم اس طریقے سے حامل نہیں کیا جاسکتا جس طرح کوئی پیاسا آدمی نل کی توتی کپول کو اس میں جمع کیا ہوا پانی پی لیتا ہے - بلکہ اس کو اپنے جسم اور دماغ کی محنت اور کاوش کے ذریعے زمین سے کبوہ کر نکالفا پرتا ہے۔ کبیر نے اپنے ایک دوھے میں بڑے پتے کی بات کہی ھے جو سارے اصول تعلیم کا نجور نے :--

ید جوڑے ' ساکھی کہے سادھن پری گئی آوس کاڑھا جل پیوے نہیں ' کاڑھتہ پین کی ھےوس (پد جوڑتا ہے ' ساکبی کہتا ہے ' اُس کی عادت پڑ گئی ہے ' بیرا ہوا پانی نہیں پیتا ' بیر کر پینے کی ہوس ہے)

حواس علم کو ماحول سے دماغ تک اور دماغ سے ماحول تک لے جانے کا بنا بنایا ذریعہ نہیں ہے تحصیل علم اور تربیت حواس دونوں کا صرف ایک عی طریقہ ہے اور وہ یہ ہے کہ طالب علم کسی با معنی اور دلچسپ شغل میں حصہ لے - بچہ اپنی زندگی کے ابتدائی چند سال میں جو منید اور پائدار علم۔

دماغ تک اور دماغ کے احکام اعضائے جسمانی تک پہونچتے هیں ' اور دوسری طرف دماغ کو ایسے مواقع ملتے رهیں که وه جسمانی افعال کی نگرانی اور نگهداشت کر سکے ۔ جو لوگ بچپن اور نوجوانی میں کھیلوں میں حصه نہیں لیتے 'کسی قسم کی دستکاری یا عملی مشافل میں شریک نہیں ہوتے وہ بڑے ہوکر نہ صرف جسمانی حیثیت سے " ہے دست و پا " هوکر ره جاتے هیں بلکہ اکثر عملی معاملات اور کار و بار میں جو دنیاوی زندگی کا جزو اعظم هیں ' ان کا دماغ َبهی أچهى طرح كام نهيس ديتا خواه ولا كتلے هي عالم ارر پڑھے لکھے کیوں نہ ہوں۔ اس وجہ سے زمانۂ حال کے تعلیمی مفکرین "علم" اور "عمل " جسم اور دماغ جانئے اور کرنے کے باھمی تعلق کو تسلیم کرتے ھیں اور مدرسوں کی تعلیم میں ایسے مشاغل کو نمایاں اهمیت دیتے هیں جن میں جسم اور دماغ کی نشو و نما ساتھ ساتھ اور همآهنگ طریقے سے ھوسکے -

تربیت جسمانی کے رسیعتر مفہوم میں انسانی حواس کی تربیت بھی شامل ہے اور جیسا ہم اوپر بتا چکے ھیں حواس کی صحیح تربیت کے بغیر دماغی تربیت ناقص را جاتی ہے ۔ ھمارے مروجہ مدارس میں بھی ' باوجود اس بات کے کہ تعلیم بالکل انفعالی طریقے پر دبی جاتی ہے ' طلبہ کو اپنے حواس سے کام لیٹا پرتا ہے مثلاً معمولی درسی کاموں میں آنکھ اور کان دونوں ہر وقت کام آتے ھیں اور لکھنے میں قرائنگ اور نشمہ کشی میں' دستکاری میں ھاتھ کو استعمال کرنا پرتا ہے ۔ لیکن مدرسے کا کام جی اصولوں پر منتظم ہے ان کی وجہ سے ان

ارد ذعن کے درمیان دماغ کا واسطه نه عوتا تو همارے افعال و اعدال اور ملحول کے درمیان وہ 'تعلق هرگز قائم نه هو This. سکتا جس کی وجع سے ایک طرف هم ماحول پر قابو حاصل کرتے هیں اور دوسری طرف خود الله افعال کو منظم کرتے عیں۔ اس کی توضیع کسی دستکاری کے فریعے هرسکتی هے۔ فرض کیجیے ایک طالب علم کسی لکتی کے تکروے کا ایک قلمدان بنانا چاہتا ہے۔ وہ اس مقصد کی تکسیل کے لیے پہلے لکڑی کاتتا ہے۔ اس کو چھیل کو همواد کرتا ھے ، پیر منځتلف شکلوں اور لمبائی کے تکرے کات کو ان کو جوزتا ھے۔ اس شکل کے دوران میں دماغ برابر افعال و حركت كي درميان "واسطي" كا كم ديتا هي هر قدم پر خواس کے مشاهدات اور قائرات کی مدد سے رہ محسوس کوتا رھتا ھے کہ آب لکڑی کس حالت میں ھے اُدر اس کے سأته كيا كرنا چائيے - اس علم كى بنا پر را آئے برعثا ہے اور مضملف اوزاروں کو استعمال کو کے لکتی کی شکل بدلتا ہے۔ ساته هی وا الله افعال سے لکتی میں جو تبدیلیاں کوتا ہے ان کی وجه سے حواس کے مشاهدات بھی بدلنے جاتے هیں۔ پہلے لکوی کیودری تبی ' اب هموار هوگئی - پہلے تکوا لمبا تھا اب گول هوگیا هے وغیرہ ان نئے مشاهدات کے مطابق وہ آئے بوهتا هے - اس سے ظاهر هرتا هے که همارے افعال میں تسلسل قائم رکینا اور ان میں حالت کے مطابق تبدیلی کونا دماغ کا كم ه جس كو رة اسى صورت مين انتجام دے سكتا ه جب ایک عرف نظام اعصاب کی صحیعے تربیبت کی جائے۔ کیس کہ اسی کے ذریعے ماحول کی خبریں حواس کی وساطت سے

لہذا هم جسمانی ثربیت کے متعلق کوئی ایسا نظریه قائم نہیں کرسکتے جس کا تعلق معصف جسم کی تربیت سے ہو بلکہ ھمیں قدیم یونانی عقیدے کی طرف رجوع کرنا پڑے گا جس کے مطابق جسم کی موزوں تربیت عقلی اور روحانی تربیت کے لیے الزم ھے۔ اس خیال کو حال کی تحقیقات سے بہت تقویت پہنچتی ہے اور نفسیات اور علم الجسام دونوں کے مطالعے سے همیں معلوم هوتا هے که نفسی اور جسمانی اعمال کا ایک دوسرے سے بہت قریبی اور گہرا تعلق ھے ۔ اِس بحث کی تفصیل کی گفجایس نهیں - یہاں صرف اتنا اشارہ کرنا کافی هے که نفسی اعمال کا انتصار بوی حد تک جسم کے اُس حصے سے ھے جس کو دماغ کہتے ھیں اور یہ دماغ نظام اعصاب کے ذریعے باقی تمام جسم کی حریٰت اور اعمال پر کچھ اس طرح حاری ہے جس طرح بجلی گهر کا بتن تختهٔ شہر کی تمام روشنی پر حاوی هوتا هے - اگر نظام اعصاب کی مناسب اور موزوں تربیت نه کی جائے گی تو دماغ جسمانی حرکات کی نگرانی به خوبی نهیں کر سکتا - دماغ کا کام یه هے که ولا جسمانی افعال اور ان محرکات کے درمیان رابطة قائم کرے جو "حواس کے ذریعے ماحول سے حاصل ہوتے ہیں - مثلًا ہم سوک . پر جا رہے ھیں که سامنے سے ھییں ایک موتر آتی ھوئی. دکھائی دیتی ہے ۔ هماری قوت باصرہ موتر کی شکل کو جو ماحول کا ایک جزو هے محرک عمل بنا کر نظام اعصاب کے ذریعے دماغ تک پہنچاتی ہے - وہاں سے دماغ همارے اعضا کو (اس خاص موقع پر پیروں کو) یہ حکم بھیجتا ہے کہ وہ ھیں موتر کے راستے سے ھتا کر ایک طرف کر دیں ۔ اگر جسم

برابر کا دخل ہے۔ یہ خیال غلط فہسی پر مبنی ہے کہ تجربه مثل ایک نقش کے ھے جو خارجی ماحول همارے دماغ پر براہ راست ، بغیر جسمانی اقعال کے واسطے کے ، ثبت کر دیتا ہے۔ تجربے کے لیے هبیشت یہ شرط ہے کہ هم کسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر اپنے ماحول کی اشیا کے ذریعے کوئی کام کریں ۔ اس عمل میں دماغ همارے جسمانی انعال کی رہنمائی کرتا ہے اس کو انجام دینے میں ہمیں ماحول کی مزاحست اور اشیا کے قدرتی خواص سے سابقہ پوتا ہے اور اس کا رد عمل همارے جسم اور دماغ دونوں پر هوتا ھے - اس رد عمل کا نام تجربہ ھے - اس کی مثال ایک بوھٹی کے کام سے مل سکتی ہے مثلاً وہ ایک کوسی تیار کرنے کے لیے لکوی كاتتا هے اس كو صاف كرتا هے ، الله اوزاروں كے ذويعے مناسب شکل کے تکتے کاتا ھے ' ان کو جورتا ھے اور اپنی تیار کی ھوئی کرسی کا مقابلہ کرسی کے ذھئی تصور یا نمونے کی کرسی کے ساتھ کرکے اس میں ترمیم یا تبدیلی کرتا ھے - اس تمام سلسلة أنعال ميں اسے مفید تجربات حاصل هوتے هيں جن کی تتحصیل میں جسم اور دماغ دونوں شریک هیں - اس طرح اس کو لکوی کے خواص کا جو علم هوتا هے وہ بےجان اور یے کار نہیں ہوتا جس کو وہ استعمال نه کر سکے بلکہ اس کے ذریعے وہ اوزاروں سے کام لیئے میں زیادہ ماھر ھو جاتا ھے ' آئندہ کرسیاں بنانے میں اُسے زیادہ سہولت ہوتی ہے اور اس كن سمجه ميں إضافه هوتا هے - كس قدر كمزور اور بےفيض هے اس کے مقابلے میں وہ علم جو ایک بچہ مدرسے میں " اسباق اشیا " (Object lessons) کے ذریعے حاصل کرتا ھے !

اسباق ' نه مرتب علوم بلكه وه ذاتى اور فعالى تجربات هيس جو هم اینی زندگی کے دوران میں حاصل کرتے هیں اور جن میں جسم اور دماغ دونوں کی بیک وقت ضرورت ہوتی ھے -تجربے سے هماری مراد هے کوئی ایسا کام جس کا هم پر ایک خاص اثر هو اور هم اس اثر كو قبول كريس اور اس كي وجه سے همارے رویے اور اعمال میں کوئی ترمیم یا تبدیلی هو جائے -اس کی وضاحت ایک معمولی سی مثال سے هو سکتی هے -اگر کسی بچہ کی اُنگلی میں ایک کانٹا چبھ جاتا ہے تو اسے تكليف محسوس هوتي هے - يه تكليف يا تكليف ده "تجربه" اس کے علم اور عمل دونوں کو مستقل طور پر متاثر کرتا ھے -آثندہ جب کبھی وہ اس قسم کے کانٹے کو دیکھے گا تو اس کی جانب اس کا رویہ پہلے کی طرح پرپروائی کا نہ ھوگا بلکہ اس کی نظر میں کانتے میں ایک نئی اهمیت اور نئے معنی پیدا هو جائیں گے۔ اس طرح اسے جس قدر مختلف تجربات کانتوں کے متعلق ھوں گے اسی قدر وہ ان کے خواص اوو اثرات کو بہتر سمجھے کا اور اس کا یہ حقیقی علم اس کے رویے پر اثر قالے گا۔ جب هم کهتے هیں که تجربه بهترین معلم هے تو اس سے یه، مراد هوتی هے که اس کے ذریعے همیں اید افعال اور ان کے نتائج کا تعلق سمجه میں آجاتا ہے ۔ جب هم کسی طرح الله ماحول پر کوئی عمل کرتے ھیں تو ماحول کی طرف سے ھم پر اس کا رد عمل هوتا هے جس کا نتیجة همارے دماغ میں متحفوظ رھتا ھے اور اس طرح ھم نئی باتیں اور نئے کام سیکھتے ھیں۔ پس معلوم ہوا کہ تجربہ محض ڈھٹی یا دماغی چیز نہیں بلکہ جسم اور دماغ دونوں کو اس میں

جالكل خاموه اور بهجس و حركت بيتنے رهيں - يهاں تك کے اُستاد کی مورت پر آتکھیں جمائے بت کی طرح خاموش بیتها رمنا توجه اور انهماک کی عدمت سمجها جاتا تها۔ لیکن یہ امزل تعلیم بچوں کے جبلی رجتمانات کے بالکل خُدْنَ ہے۔ کیونکہ جب بچہ مدرمے میں آنا ہے تو اپنا جسم اپنے ساتبہ لاتا ہے اور اسے کام کرتے ' نقل و حرکت کرنے ' چیزوں کے توڑنے اور بنانے کی خواعش طوتی ہے - لیکن مدرسوں کا معمول يه چاعتا شے كه ولا به حس و حركت أيذي جكه پر بیتبا لکبتا پہنتا رہے ۔ اس لیے بھے کے ننس میں شر وقت ایک کشمکش رشتی ہے - اس کی قطرت میں ولولۂ عمل اور اظہار خودی کی خواشش عوتی ہے اور اُستاد یہ چاعتے عیں کہ رہ اسے دیا کر رکبیں - تعیجہ یہ عبتا ہے کہ بچہ اپنے مقررہ کام یر پوری توجه نهیں کرتا - اس کا دماغ پریشان اور منتشر رعتا شے اور اس میں انہاک کی صحصیت پیدا نہیں عوتی -یہ صورت حال سب بھوں کے لیے مضر ہے' کیونکہ جو ان میں سے قطرتاً زیادہ تیز اور چاہلے هوتے هیں وہ اکثر اس خاف فطرت ضبط سے گیبرا کر موقع پاتے هی اینی خواهش عمل کا اظہار ایسی شرارتوں میں کرتے هیں جن کی وجم فرض شناس اُستادوں کی سمجه میں نہیں آتی۔ رغے ولا بحجے جن کی طبیعت مقابلتاً سکون پسند اور خاموعی عوتی ہے وہ اس جمود أور اننعالیت کے اس قدر عادی عو جاتے عیں که ان کا ولولة عمل هي پؤمردة هو جانا هے اور وہ كوئى هانب كا كام يا جسماتی فعل اعتماد اور خوش اسلوبی کے ساتھ نہیں کر سکتے۔ حتیقت یہ ھے که تعلیم کا سرچشمہ نہ کتاب ھے ' نه درسی

کرسکتا ہے ۔ مدرسین اور ماہرین تعلیم دونوں نے عرصے تک اس تعلق کو تسلیم هی نهیں کیا بلکہ وہ اس غلط فہسی میں مبتلا رھے کہ جسم ایک حد تک دماغی تربیت کے راستے میں حائل هے - اس کا اثر مدرسے کی تعلیم پر بہت برا پڑا ۔ اس کی وجہ سے نہ صرف جسمانی تربیت کے طرف سے غفلت ہرتی كتى بلكة درسى اور دماغى تعليم بهى بهت ناقص اور ناكامياب رھی' کیونکہ انہوں نے علم حاصل کرنے کو معصض ایک دماغی یا ذھئی فعل سمجھ لیا جس کا جسمانی افعال سے کوٹی تعلق نہیں ۔ وہ '' علم '' کو ایک خاص منطقی تربیت کے ساتھ ' کتابوں اور سبقوں کی شکل میں ' طلبہ کے سامنے پیش درتے تھے جو ان کے خیال میں کسی نا معلوم دماغی عمل کے ذريعي أس كو "حاصل" كر ليتي تهي - واقعة يه هي كه اكر وة اس '' تتصمیل '' میں کسی طرح کامیاب بھی ہو جاتے تھے تو محص اس حد تک که وه تمام معلومات کو ایک انفعالی طریقے پر ایے حافظے میں جمع کر لیتے تھے ۔ اس تحصیل کے دوران میں کوئی حقیقی " تجربات " حاصل نہیں هوتے تھے جو ان کے افعال و کردار پر مستقل اثر ڈالیں - وہ جسمانی اعمال کی اهمیت کو نہیں پہچانتے تھے اور ان کو یہی خیال تها که دماغ ایک مستقل اور قائم بالذات چیز هے جو عقل اور علم کا گھر ھے اور اس کا جسم سے کوئی تعلق نہیں ۔ اور جسم ایک مادی چیز ہے جو اکثر علم اور معرفت حاصل کرنے میں رکاوت پیدا کرتی ہے - اس خیال کا عملی اظہار اس طرح هوتا تها که اُستاد همیشه طلبه کو تلبیه کرتے رهتے که وہ مدرسے میں کوئی شور و غل نه کریں ' بلکه آواز بھی نه نالیں -

عوم کو اس قدر راسخ بذائے که بارجود جسم کی کمزوری کے وہ اپنے متامد کی تصصیل میں لگا رہے - لیکن ایسا عرف خاص خاص خاص اور مستثنی صورتیں میں دو سکتا ہے : عام لوگیاں کے لیے جسماتی تربیت نائریو ہے -

عم نے تعلیم کا جو منہوم اِس کتاب میں پیش کیا ہے لیں کی رو سے معلم کو صوف بنتیوں کی دمائی نشو و نما ہی ہے سروگار نہیں بلکتا آیے اُن کی پوری شخصیت کی تربیت کرتے نے جس میں جسم اور دماغ آور روم سب شامل عیں کیونکہ ان مب کا ایک دوسرے سے نہایت تریبی تعلق ہے بلکہ یہ کہنا چاهیے کہ وہ انسان کی هستی کے ' جس میں وهدت كي كارفومائي هے؛ مشتنف رم يا پېلو هيں- لهذا تربیت کا مندلت یہ نہیں تے کہ انسان کے جسم کی تربیت الگ کی جائے اور اس کے دماغ کی الگ اور اس کی روحاتی تسكين كے ذرائع علىدة قرائم ئينے جائيں - يہ تو كريا تين جدالات مسئلے هو جائيں ئے - تربيت لا سئلة ايك شے أور أس كو علصدة علصدة حصول مين تتسيم نهيل كيا جا سكتا -رہ مسئلہ بہ ہے کہ مدرے میں اور معاشری دنیا میں ایسے انتظامات کیے جائیں کد ایک عی وقت میں بہے کے جسم أرر دماغ ارر ررح كى تربيت هويا يس كهنا چاهيے كه ان ميں ہے ہر ایک کی تربیت درسروں کی تربیت میں معین ہو؟ رگرت پیدا نه کرے - اس رجه سے معلم کے لیے جسم اور دماغ کے مصیم تعلق کو معجبنا نہایت غورری نے کیونک اس کے بغیر وہ انصائی تربیت کے متعلق کوئی مسیم تصور یا نظریہ قائم نهیں کرمکتا اور ته درسی مشاقل کی صحیم تنظیم

کی خرابی صحت کی ذمنداری مدرسوں پر بھی عائد ہوتی ھے۔ بالعموم جو طلبہ ھائی اسکول یا کالم سے فارغ التحصیل هوکر نکلتے هیں ان کی صحت بالکل خراب هو جاتی هے -زرد رنگ ' دھنسی ھوئی آنکھیں ' وقت سے پہلے ضعیفی کے آثار' بدن میں خون کی کمی' پست همتی' افسردہ دلی' محدث اور ہاتھ کا کام کرنے سے جی چرانا ' زندگی کے معرکوں میں شریک ہونے سے تامل ' یہ تمام باتیں آئے دن ہمارے مشاہدے میں آتی ھیں۔ بنگال کے طلبہ کے متعلق سیدلر کمیشن کو یہی شکایت تھی - جسمانی نشو و نما کے معطل ہو جانے سے قومی سیرت اور فھانت پر جو تباہ کن اثر پوا ھے اس کا پورا اندازه لکانا بهت مشکل هے لیکن اس میں کوئی شک نهیں که قوت برداشت ' اور قوت حیات جس کو برترند رسل (Bertrand Russel) انسانی سیرت کا جور لازم قرار دیتا هے هندوستانیوں میں بہت کم هوکئی هے اور ان میں یه صلاحیت ہاتی نہیں رھی کہ وہ بڑے بڑے کاموں کو ھمت اور حوصلے کے ساتھ کریں اور ان کے راستے میں جو مشکلات پیش آئیں۔ انهیں خندہ پیشانی اور مستعدی کے ساتھ برداشت کریں -موجودة زندگی جد و جهد اور جغا کشی کی طالب فے اور اس میں کامیابی کے لیے حوصلہ اور استقلال شرط ہے۔ ان تمام صفات کی تربیت کا ایک اهم جزو جسمانی نشو و نما اور صحت هے - اگر لوگوں کی صحت عام طور پر خراب هوگی یا ان میں جسمانی طاقت نه هوگی تو وه مشکلات کا مقابله نہیں کرسکیں گے اور اُن کے سامئے هست هار دیں گے ۔ سکن ھے کوئنی شخص اپنی قوت ارادی کو اس قدر مضبوط' ایف باوجود تمام مشکلات کے بچوں کی صحت خراب نہیں ھونے پائی بلکہ باتاعدہ علاج اور صحت افزا مقامات میں رھنے کی بدولت ان بچوں کو جو جنگ کے زمانے میں مفلسی اور ناداری کی وجہ سے اپنی صحت اور تندرستی بالکل کوہ چکے تھے ' گویا نئی زندگی حاصل ھوگئی ۔

لیکن اسی زمانے میں جب دوسرے ملکوں میں برابر ترقی هوتی رهی هے همارے ملک میں لوگوں کی صححت بد سے بدتر هرتی جاتی ہے ۔ اس کی طرف نہ تو پبلک نے کماحقہ توجه کی ہے نہ حکومت نے - اور اسی وجہ سے اس شدید خطوے کے تدارک کا کوئی انتظام نہیں کیا گیا۔ همارے سامائے کسی تعلیمی کمیشن کی تحقیقات کے نتائیم اور اعداد و شمار موجود نہیں ھیں جن سے یہ بات ثابت کی جاسکے کہ قوم کی جسمانی حالت کیا ہے۔ لیکن تجربے اور مشاہدے کی شہادت اور باخبر اششاص کی راے اس بارے میں اس قدر واضع هے که همیں اعداد و شمار کی ضرورت نہیں ۔ اگرچه ھمارے ملک میں ابھی تک صلعت و حرفت کے مضر نتائیم أس هد تک ظاهر نهیں هوئے جس هد تک مغرب میں ھوٹے ھیں اور اب بھی ملک کی آبادی کا بیشتر حصہ گاوں اور دیہات میں رہتا ہے اور کشتکاری رغیرہ میں مصروف ہے -لیکن قومی صححت کا زوال برابر جاری ھے - دیہاتوں کی صححت کی غرابی کی وجه زیادهتر ان کی جہالت اور ان کے طریقة بود و باش کی گلدگی هے جس کی بدولت ان میں آئے ان بیماریاں پہیلتی رہتی ہیں اور بچوں کی صححت بالعموم خراب رهتی هے ۔ لیکن شہریوں اور بالعموم تعلیم یافتہ طبقے

ان کی جسانی صحت یعنی وزن ٬ قد ٬ حواس خسه اور عام صحت کے متعلق اعداد و شمار فراہم کیے گئے تو معلوم هوا که اوسطاً هر لحاظ سے 1910ع میں طلبہ کی صحت ۱۹۱۳ء کے مقابلے میں بہتر ہے حالانکہ اس دس سال کے عرصے میں ملک ' جنگ یورپ کے خوفناک دور سے بھی گزر چکا تھا جس میں بعض اوقات غریبوں کے بچوں کو پیت بهر کر کهانا اور کهلی هوا میں کهیلنا بهی نصیب نهیں ھوتا تھا ۔ اس جسمانی ترقی کا سہرا صرف مدرسوں ھی کے · سر نہیں ' کیونکہ اس میں حکومت کے قوانین حفظ صحت م کو اور کارخانوں وغیرہ کے ماحول کی درستی کو بھی بہت دخل ھے' لیکن اس میں شک نہیں کہ مدرسوں میں علمی اور اور فعالی تعلیم کے اثر سے ' کھیلوں پر زور دینے اور بچوں کو کھلی ہوا میں رکھئے کی وجہ سے اور جسمانی امراض اور کمزوریوں کی مداسب نگهداشت اور روک تهام کی بدولت انگریزوں نے باوجود صفعت و حوفت کے ناساز ماحول کے اپنی قوم کی جسمانی حالت کو نہ صرف سنبھال لیا ھے بلکہ اس میں برابر ترقی ہو رھی ہے اور یھی حال کم و بیش دوسری مغربی قوموں اور جاپان کا ھے جنھوں نے جسمائی تربیت کی اھمیت کو تسلیم کر لیا ہے اور اس کے لیے مناسب تدبیریں ارر ذرائع اختیار کیہے ہیں جرمنی میں جنگ یورپ کے بعد همارے دیکھتے دیکھتے اس خاص شعبے میں بڑا انقلاب ہو گیا ھے اور جرمدوں نے فوجی تعلیم کے بعجابے جس کی انھیں ممانعت هوگئی تهی ' اپنے مدرسوں میں کھیل ' ورزش سیر و سفر اور کھلی ہوا میں رہائش کو اس قدر روام دیا ہے کہ

پیدا شی کو هوتنی هیش اور جیب هوتنی بینی هیش تو آن کی سُرِفَ فَوْرًا تَبِيتَ كَى جَاتِكَى شِي - لَيْكُنْ تَعْلَيْسَى حَكَامٍ فَي مستنى اللى عنبى اعتدام بو الكندا نهين كيا بلكة حنظ مانند، نوعلے سے بہتر سسب کو اُرر بہت سے نیسے رسائش اختیار کیسے جن کے فریعے بہتین کی مست بہتو شیسکے آزا انکی جسدتی نشو و نما مين كونى وكارتيل حائل نه عولم بدلين - جداليم وفتك وقته نظام مدارس مين حضان مست الأعتمام شامل کیا گیا۔ ملک میں جا بہا بہیں کے شناخانے قائم کیے نَئُو الله والله عليم كي خوراك الا انتظام كيا أنيا ا كيملس أو ((اشین کے نیسے میدان مسیدا کیسے قلع ا چیباتے بہتین کے نیسے تربیعت کلنیں اُرد مریضیں کے ٹیسے کیٹی عوا کے مدرسے قائم کیسے کئے بین میں دسمتینی النامی آلا مسعت النوا المُشاخل کو کتابی تعلیم کی نسبت بہت زیادہ اہمیت سی جاتی ہے۔ ١٩١٨ع کے تعلیمی ایکٹ میں جو قشر ایکٹ (١٩١٦ عامات) کے نام سے مبسبہ نے اُرد جس کو انگلستان کی تعلیمی تاریخ میں ایک معرفظ آبا کھیٹیت حاصل ہے، ان سب چینزاں کی غرورت کو موانحت کے ساتھ تسلیم کیا گیا ہے اور انگوچت مرانی مشكلت كى بجد ہے تدر نجارین پر قراح دائى كے ساتھ عمال نبین هو سکا نیکن حکومت اور پیشک کی متلقه کیششین کا یه نتیب فی کا انگلستان کی نفی نماین کی مست کیشت ملى كى نسبت كيين يبتو هو كنّى هـ - أَسَ ؟ أيك نهايت تطعی از بین نبوت اس بات بے منتا ہے کہ جب ۱۹۹۱ع میں انتی بانتی بایس کی تصویک یو بھٹن کے تعالم اُبِعَدَائِلَی مُدَارِمِن کے عَنْیۃ کا عَنِی مُعَاثِنَة کِیا کَیا اَبِ رهنتے هیں بلکہ ان کی جسمانی صححت اور طاقت ارر اخلاقی قوت ضبط بھی زائل ہو جاتی ہے ۔'' ا

ابتدا میں لوگ صلعت و حرفت کے نٹے کمالات اور مادری ترقی سے اس قدر مرعوب اور مستحور تھے کہ انہوں نے اس کے تباہکی نتائیے کی مطلق پرواہ نہ کی لیکن رفتہ رفتہ اس کے مجموعی اثرات اس قدر برھے کہ لوگوں کو ادھر توجہ كرني يوي - خصوصاً جس زماني مين فوجي حكام بوثرون كي جنگ کے لیے والنتیر بھرتی کر رہے تھے انہیں یہ اندازہ ہوا کہ قوم کی صححت اور جسمانی طاقت بالکل تباه هوگئی هے ا اس صدی کے آغاز میں ایک شاهی کمیشن مقرر کیا گیا جس کا کام یہ تھا کہ وہ تربیت جسمانی کے مسکلے پر غور کرکے اپنی تجاویز پیش کرے۔ اس کمیشن نے اپنی رپورت میں اس امر پر زور دیا که قومی صحت اور قوت کے قیام کا بہترین طریقة یهی هے که مدرسوں میں بچوں کی تربیت جسمائی کا مناسب انتظام کیا جائے اور یہ راے دی کہ بچوں کے طبی معائنے اور علاج کا اهتمام نہایت ضروری ہے ۔ طبی معائنے کا انتظام کرنے سے ایک فائدہ یہ ہوا کہ انگلستان کے مدرسوں میں اب بہت سی وہ بیماریاں نہیں پائی جاتیں جو پہلے بچوں میں بہت عام تھیں اور انکی جسمانی اور دماغی تربیت میں حائل ہوتی تھیں' مثلاً آنکھ کان ناک اور گلے کی بیماریاں۔ اول تو عام حالت کی درستی کی رجه سے یه بیماریاں

Mackenzie: Problems of National Education-r

Schools and the Nation-

مدتک کے منعت و حوقت کے لیسے نظام نے عوام کی زندئی پو 719 بست انتلاب توس اثر دار تها جيسا هم داب چهارم (حصم اول) میں بتا چکے تیں اس منعتی انتلاب کی رجم سے وہ حالت بالكل بدل فلم عين جي مين مزدر پيل كم كرت ته - زراعت الا کشتکاری کو چینز کر پیشتر لوئی نے کرخانی ارر صنعت و حرفت کے بڑے بڑے مرکزوں میں کام کردا شروع کردیا۔ صدائی الا آب و عوا کے لتحاظ سے ان کا یہ ماحول نہایت عی مفر بلکت مہلک تبا اور اس میں ان کی تندرستی کسی طبح قائم نہیں را سکتی تبی - بنجاے کبلی عوا اور نطرت کے صحبت افزا ماحول میں کم کرنے کے وہ تمام دین اور بعض اوقات تمام رات ننگ و تاریک مکن اور کوتیریش میں بند رعتے تنے پیر کو کی نبعیت بینی ایسی تبی جو ان کی جسداتی مستحت ' ان کے اعصاب اد نظر بلک ان کی دمانی عصت کے لیسے بہی مغر قابت شوتی تبی - اس پو تربید که عورتیس اور نبصر بسی یعی اسی مصیبت مین تُرفتار تنے ارد اس طبح نتی نسارن كى مصت خزاب عوتى جاتى تبى- إس انتاب كا إيك نتيب يع بعى عوا كه لوك بسجاء ديهات أدر جبولة جبولة تصبق میں اعنے کے بڑے بڑے منعثی عاقی مین آکر بس کئے ارد وهال آبادی کا اس قدر هجوم هوا که لوتین کو رعنے ع ليے مناسب مكنات نہيں ملتے تھے۔ اس كا اللہ عام مست ادر اخلتی حالت پر بهت برا پرا - بتول کرشن مداننو -: 2 (Kershensteiner) الس زمانے کے شہورال میں عزاری اکبین آدمی نا مرف نطرت کی پر امراز زندگی مے تاواتف آرد بے تعلق

میں بہت سی صحت افزا ورزشیں اور کھیل مروج تھے مثلًا کشتی ' پهری گتی ' مگدر' شمشیر زنی اور نیزه بازی -اں میں لوگ بہت خوشی کے ساتھ شریک ہوتے تھے انھیں اپنی شان کے خلاف نہیں سمجھتے تھے۔ مگر جب تلزل انتہا کو پہنچ گیا تو درباریوں اور امرا اور ان کی دیکھا دیکھی عام لوگوں نے بھی ان مردانہ ورزشوں کو ترک کرکے مرغبازی' بتیر بازی' اور پتنگ بازی کو اپنا مشغلهٔ تفریع بنا لیا - جس وقت مغربی تعلیم کا هددوستان میں رواج هوا هے اس وقت صورت حال یہ تھی کہ مذہبی جماعتوں اور علما نے تعلیم کو۔ محض مدهبی علوم تک محدود کردیا تها - اور جسمانی تربیت کی طرف سے نہ صرف بےپروا بلکہ اس کے مضالف تھے اور عام طور پر مردانهٔ ورزشوں اور کھیلوں کا رواج اتھ چکا تھا اور أس قسم كا "لهو و لعب" رائم هوگها تها جو صريحاً زوال بسلدي. کی علامت ہے اس کا نتیجہ وھی ھوا جو ھونا چاھیے تھا یعنی لوگوں کی بالنخصوص شہر میں رہنے والوں کی صحت اور جسمانی حالت خراب هوئی شروع هوئی اور اس کا کوئی بروقت تدارک نهیں هوسکا -

مغربی ممالک میں بھی بعض حالات کی وجہ سے گزشتہ صدی میں یہی صورت پیش آئی تھی اور عام لوگوں کی جسمانی صحت بہت خواب ہوئی شروع ہوگئی تھی - اگر اس خوابی کو دور کرنے کے لیے مفاسب تدابیر اختیار نہ کی جائیں تو رہاں کی حالت ہفدوستان سے بھی بدتر ہوتی - ہمارے لیے ان حالات کا مطالعہ مفید ہے کیونکہ اس سے ہمارے ایے مسائل پر روشنی پرتی ہے - انگلستان میں مثل دوسرے

نو روحتی ریاضت کونے والے رائنیاں کی تعلیم تبی جس میں نه مرف جسدانی تبییت کو نظر آنداز کیا جاتا تبا بلک جسدانی خواهشات اور غورریات کو بنی دیانے کی کوشش دوتی تبی از کم سے کم امرا پیری توجه دمانی از روهانی تربیت پر عرف کی جاتی تبی - درسی خارف جنگ بجو سرزمائی کی تعلیم تبی جس میں فشنی تبییت کو تقریباً بالکل نظر انداز کرکے سارا وقت جسمانی تربیت اور فوجی ورزشوں میں مرف عوتا تیا۔ اسلمی تبذیب میں ابتدا شی سے جسدتی تربیت کی اهمیت ایک مسلم امر سمنتینی گئی - اول تو اسلم کی نشو و نما ایک ایسے منتذالف ماحول میں عوثی تبی کے مسلمتین کو شراع شی سے اپنے بتالے حدات کے لیے جنگ و جدل کرنی پری جس کی خاطر ان کو فنہن جنگ سے راتف عونا اور اپنی جسدتی طاقت کو قائم رکبنا خرردی تبا۔ درسرے مذعب کی حیثیت سے بنی اسلم روح اور جسم کے تضاد کا ڈائل نہیں بلک درنیں کو ایک درسرے کا معین ارد شریک بر سنجبتا نے - چذانیت جب تک امامی تہذیب کے عربی کا زمانت رہا: مسلماتین نے کینی جسدتی تربیت كوحتير و ذليل نهين سنجيا - البته جب زوال الا در آيا ارد تعلیم تنگ خیال مذهبی گرد کے دانیا میں آگئی تو اس نے جم از رہ کے قدیم تذاقض کو دربارہ زندہ کیا اور لوگوں کو یہ تعلیم سی کے آئییں جسم کی طرف تبیدے نہیں کونی چاهیے کیونک وہ ننستی خواهشات کا تیو نے اور روحاتی تسرتی کے راستے مین حابج نے۔ لیکن باہجود اس کے مندوستان میں عبد مغلیہ کے آخر تک شرفا کے طبقے

هم آهنگ نشو و نما نه هوگی انسانی سیرت میں پختکی نهیں آ سکتی اور انسان اینی قوتوں کو فعل میں نہیں لاسکتا ۔ ارسطو کا یه نظریه تها که انسان کی شخصیت ایک مکمل وحدت ھے جس کے دو پہلو ھیں' جسم اور دماغ' اور ان دونوں کی تربیت هم آهنگ هونی چاهیے - اسی وجه سے یونانیوں نے جسمانی تربیت کو بھی ایک فن لطیف بنا دیا تھا اور ان کی نظر میں ایک مریش یا کیزور' یا بے دھنگے قسم کا آدمی بهي اتنا هي ذليل تها جيسا ايک جاهل اور پورتوف آدمي! قدیم روما میں بھی جسمائی تربیت کی اھییت تسلیم کی جاتی تھی لیکن رومیوں کے یہاں' خاص ملکی حالات کی وجہ سے اس کا مقصد کچھ اور ہوگیا تھا یعنی وہ عام انسانی تربیت کا جزو نہیں سمجھی جاتی تھی بلکہ تندرست شہریوں کو کامیاب اور جلگ جو سپاهی بنانے کا ذریعہ بن گئی تھی -قدیم هندو تهذیب میں ایک حد تک تربیت جسمانی کی ضرورت کا احساس موجود تھا چفانچہ چھتریوں کے لیے جسمانی اور فوجی ورزش لازمی قرار دبی گئی تھی ۔ لیکن ان کے یہاں سوسائتی مختلف طبقوں میں تقسیم تھی اور هر ایک طبقے کے لیے جداگانہ تربیت تجویز کی گئی تھی یعلی برھمٹوں کے لیے مڈھبی اور ڈھٹی' چھٹریوں کے لیے جسمانی أور فوجی تربیت' أور ویشوں کے لیے کاروباری - اس نظام تعلیم میں اگر صریحاً نہیں تو ضمناً ' جسم اور دماغ کا وہ تناتض تسلیم کھا گیا ہے جس کو موجودہ نظریة تعلیم نے مسترد کر دیا ھے - قرون وسطی میں' جب یورپ میں نظام جاگیرداری کا زور تها تو وهاں بھی اسی قسم کی تقسیم رائیم تھی ۔ ایک طرف

باب پنجم

"تربيت جسهاني"

تعلیم کیدید نے مدرسوں میں جو مختلف تبدیلیان پیدا کی هیں اُن میں سے ایک نہایت اهم تبدیلی تربیت جسمانی کے نظریے کی ہے۔ اب یہ امر دوبارہ تسلیم کولیا گیا ہے کہ انسان کی مکبل تربیت اُس وقت تک میکن نہیں جب تک اس کے جسم کی مناسب نگہداشب اور نشو و نما کا انتظام نه کیا جائے اور اس کو ذھنی اور روحانی اعمال کے لیے ایک مستعد خادم اور مفید آلهٔ کار نه بنایا جائے۔ هم نے "دوبارہ" كا لفظ اس ليے استعمال كيا هے كه تقريباً تمام ملك اور تمام تہایبیں ایک ایسے دور سے گزر چکی هیں جب جسم کی اھیہت پورے طور پر متصسوس کی جاتی تھی اور اس کی پرداخت کا باقاعدہ انتظام هوتا تھا۔ قدیم یونانی تعلیم میں تربیت جسمانی کو رهی اهمیت حاصل تهی جو عقلی اور اخلاقی تربیت کو - جملاستک (جسمانی ورزش) اور موسیقی یونانی نظام تعلیم کے دو اہم ترین عناصر شمار ہوتے تھے۔ یونانیوں کا عقیدہ تھا کہ جب تک جسم کی مکمل اور

240

اور معلموں دونوں کا فرض ہے کہ وقتاً فوقتاً مدرسوں کے نصاب پر تلقیدی نظر ڈال کر اس میں حسب ضرورت ترمیم - کرتے رہیں -

زیادہ مفید ہے اور اس نقطة نظر سے مروجہ نصاب میں ترمیم ارر تبدیل کرتے رہنا چاہیے - درسری طرف قطرت اطفال کا مطالعہ کرنا ضروری ہے تاکہ ہییں معلوم ہو جائے کہ ہم ان مضامین کو کس ترتیب اور اسلوب سے طلبہ کے سامنے پیش کریں کہ وہ ان کے روزمرہ کے تجربات کا جزو بن کر ان کی ڈھلی تربیت میں معین هوں - لیکن یه اسی وقت هو سکتا هے جب معلموں کی تربیت میں اس بات کا خیال رکھا جائے کہ وہ علوم کے باہمی تعلق کو پہنچانیں اور ان سب کو انسانی زندگی کی تفسیر اور تشریع کا ذریعه سمجهیں - نصاب خواة كتنا هي عمده هو ليكن اكر معلم اس غلط فهمي ميس مبتلا رھیں کے کہ ھر علم بجاے خود ایک مستقل چیز ہے جس کو نظری حیثیت سے حاصل کرنا طالب علم کا فرض ھے خواة وة أس كا مقصد أور مفهوم سمجه يا نه سمجه تو نه درسی مضامین میں ربط قائم هوگا نه ان سے زندگی کے مسائل پر روشلی پوے گی بلکه تعلیم جیسی خشک اور بےجان ہے ویسی هی رهےگی ۔ یه ظاهر هے که مضامین نصاب کی اضافی قدر و قیست کا انتصار هر قوم اور هر تمدن کے اپنے اپنے معیار اتدار پر هے لیکن انسانی افراض و مقاصد اور تمدن کی ضروریات بہت کچھ مشترک ھیں اور ھم نے اس باب میں جن علوم سے بعثث کی ھے وھی ھر ملک میں نصاب کے اھمترین عناصر سنجهے جاتے هیں۔ لیکی اس حقیقت کو همیشه یاد رکهنا چاھینے کہ نصاب کے مسألے کا کوئی دائمی حل نہیں ھو سکتا بلکہ اسے ہر نسل اور ہر زمانے میں از سر نو حل کرنے کی ضرورت پرتی ہے اور تعلیم کے متعلق نظری بحص کرنے والوں

مردے کی داستان نہیں رہتی بلکہ حال کے زندہ مسائل کی تنسیر بن جاتی ہے۔ همارے تمدن کے جو عناصر همارے نصاب کا موضوع بن گئے هیں ان کو تخیل کے کرشمے سے اس طرح طالب علم کے ذاتی تجربے کا جزر بنایا جا سکتا هے که وہ قابلیت اور سلیقے کے ساتھ هو قسم کی انسانی ضروریات اور آرزرؤں کو سمجھ سکے - اور ان تمام چیزوں کی قدرشناسی کرے جو زندگی کو معنویت اور حسن کی دولت سے مالامال کرتی ھیں - جمہوری سوسائتی میں تہذیب کا صحیح مفہوم یہی ہے۔ تعلیم کا جمهوری نصب العین یه نهیل که هر شخص کو کسی ایک کام کے قابل بنادیا جائے بلکہ یہ ہے کہ ہو شخص ر زندگی سے پوری طرح لطف اندوز هو جس کا ترجمه سیاست کی اصطلاح میں یہ هوگا که فرد کو زندگی ازادی اور لطف و مسرت کا حق حاصل هو " - ا

مختصر یہ کہ نصاب کی تدوین اور درسی مضامین کی تنظیم و ربط کا مسئلہ تنگ اور اصطلاحی معنی میں تعلیمی مسئلہ نہیں بلکہ اس کا تعلق علوم کی ماهیت اور سوسائٹی کے تہذیب و تمدن اور فلسنہ زندگی سے ھے - اس میں همیں مختلف تمدنی اور نفسیاتی مسائل کو پیش نظر رکھنا ضروری ھے ۔ ایک طرف تو تمدن کی اهم ترین ضروریات کا تحربہ کر کے دیکھنا چاھیے کہ کی مضامین اور علوم کا مطالعہ نئی نسل کے بچوں اور نوجوانوں کے لیے سب سے

⁻ I fr mis Modern Education Theories-1.

عی - برخلاف اس کے دوسرا طریقہ یہ ھے کہ هم اس بات کو تسلیم کریں کہ نصاب کا ہر مضمون زندگی کے ساتھ وابسته هے اور همارا مقصد یه هو که اس کا اور انسانی تجریے کا وسیع تر تعلق ظاعر کریں کہ اس اصول کی رو سے تعلیم کے فن کی نوعیت اور منشا بالکل متختلف هو جاتا هے - اگر ریاضی کو منعض أعداد کے منجرد علاقے ظاهر کرنے کے لیے نه پرهایا جائے بلکه اس کے ڈریعے یه بات طلبہ کے ذھن نشین کی جائے کہ ریاضی کا عملی معاملات سے کیا رشتہ ہے اور اس کا تعلق ان بچی بچی عملی تحقیقات اور انکشافات سے کیا ہے جنہوں نے همارے تصور عالم میں انقلاب پیدا کر دیا ھے ' اگر ریاضی کی تعلیم اس طرح پر دی جائے تو اس کی نوعیت مصف فلی ارر صوری نه رهے کی بلکه طلبه کو اس سے دلی تعلق پیدا ہو جائے کا - جب طلبہ کے سامنے سائنس کو اس طرح پیش کیا جاتا ھے کہ وہ جد و جہد کے اس مسلسل عمل کو سنجه سکیں جس کے ڈریمے انسان نے قطرت کو مستمر کیا ہے اور توهمات ' تعصب اور تفک نظری کی بلدشوں سے رھائی پائی ہے تو وہ مصف عالم قطرت کی کہائی نہیں رہتی بلکہ ارتقام انسانی کے زبردست دراما کا قصه سنانی ہے۔ جب تاریخ کے ذریعے یه حقیقت منکشف ہوتی ہے کہ انسانوں نے کن مقاصد کی خاطر جنگیں کی هیں اور جانیں سی هیں اور وہ تمام پیچ دو پیچ آغراض و حالات کیا تھے جن کی بنیاہ پر موجوہ تعدن کِی عمارت تعنیر عوثی ہے تو وہ ماضی کے گڑے

"

اور اشتراک عمل کی گفجائش ہو۔ اس اصول کی تفصیل کے لیے ادب اور زبان کے تعلیمی طریقوں کی طرف رجوع کرنا چاھیے تاکہ یہ معلوم ہو کہ ایک دانش مقد معلم کس طرح پڑھئے کو ایک اجتماعی اور دلچسپ شغل بنا سکتا ہے۔

اس بحث کا خاتمہ هم پروفیسر بوت (Bode) کی مندرجهٔ ذیل عبارت پر کرتے هیں جس میں انہوں نے وضاحت کے ساتھ یہ سمجھایا ہے کہ نصاب کے مضامین کی تعلیم کس نقطهٔ نظر سے دینی چاهیے تاکہ وہ زندگی کے معاشرتی مقاصد میں معین هوں:—

" (لوگوں میں) صحیح قسم کے خیالات اور مقاصد پیدا کرنے کے لیے همیں کسی اصول هدایت یا معاشرتی نصبالعین کی ضرورت هوتی ہے۔ اس بات کو مدنظر رکه کر درسی مضامین پرهانے میں کیا طریقه اختیار کرنا چاھیے ؟ ھر مضموں کو پڑھانے کے دو مختلف طریقے هوسكتے هيں - ايك طريقة تو يه هے كه هم أس كى تعليم اس طرح دیں گویا وہ ایک مخصوص اور جداگانہ چیز ھے جو اور تمام چیزوں سے بےتعلق ھے۔ اس صورت میں همارا مقصد یہی هو سکتا هے که اس خاص علم کے اندر جو معلومات ، قواعد ، اور قوانيين هيل ان كو استعمال كرني ميل طلبة كو مهارت أور دسترس حاصل هوجائے - أس قسم کی تربیت کے ڈریعے هم ماهرین خصوصی یا عملی کاریگر تیار کر سکتے هیں ' اور اگر طلبتہ کی تربیت میں ستختی کے ساتھ اسی قاعدے کی پابندی کی جائے تو تعلیم منعض کاری گری کے گروں کا منجموعہ ہوکر۔ رہ جائے

عقلمند معلم اور سمجه دار مصلف كا فرض هے كه ولا تمام. خلاف قیاس باتوں کو نظرانداز کو کے ایسے معاملات کی طرف توجه کرے جن میں طلبہ کو قطرتاً دلجسپی هے اور أن كے فريعے سے انهيں حساب سكهائے - على هذا القياس مدرسة. جدید میں لکینا بطور ایک مخصوص فن کے نہیں سکھایا جانا کہ طلبہ کو مدتوں حروف اور ان کے مرکبات کی مشق كرائي جائے جن كا مطلب يا منشا سمجه ميں نہيں آتا -بلکہ اس کے لیے اُس قطری خواہش سے محصرک کا کام لیا جاتا ہے جو انسانوں کو ایک دوسرے سے مبادلہ شیالات کرنے پر متجبور کرتی ہے - مثلاً ایک طالب علم اپنے کسی دوست یا عزیز کو خط لکھنا چاھتا ہے تاکہ اپنے مدرسے کے کھیلوں کا یا کسی اور دلچسپ شغل کا حال بیان کرے - لیکن وہ خط اُس وقت تک نہیں لکھ سکتا جب تک وہ حروف کی شکلوں سے واقف نہ هو اور ان کو ملا کر الفاظ کے نقص بنانے کی مشق نہ کرے ۔ جب یہ صورت پیدا هوتی هے تو وہ اس فن کی معاشرتی غرض اور فوائد کو سمنجه کر آسے سیکھٹے پر آمادہ ہو جاتا ہے - اسی طرح پڑھئے کو موجودہ طریقۂ تعلیم نے بجا<u>ے</u> ایک ناگوار فرض کے ایک دلچسپ مشغلة قرار دیا ھے جس کے ذریعے طالب علموں کو مل جل کو عالموں اور ادیبوں کے خیالات اور جذبات سے آگاہ ہوئے اور لطف اتھائے کا موقع ملتا ھے۔ اُس لیے بنچوں کے مطالعے کے لیے ایسا مواد فراہم کرنا چاهیے جو اعلیٰ درچے کی ادبی حیثیت رکبتا هو اور اس سے تمدنی معاملات اور مشاغل پر روشئی پرتی هو - اور اس کو ایسے طریقوں سے پیش کرنا چاھیے جن میں امداد باھیے

کو زیادہ دخل حاصل ہے ۔ لیکن اس تنصریک کا اثر کسی نہ کسی حد تک نصاب کے اُھر شعبے پر پڑا ھے ۔ یہاں تک کہ ابتدائی تعلیم کے مروجہ " عناصر ثلاثہ " یعنی کہنے پرھنے اور حساب کی تعلیم میں بھی آج کل یہی کوشش کی جا رهی هے که ان کو بھی دلچسپ اجتماعی مشاغل کے طور. پر سکھایا جائے نہ بطور فنی مشقوں کے جو بچوں کو با دل ناخواسته کرنا پرتی هیں - اس وجه سے ریاضی کی، جدید کتابوں میں سوالات' مشقوں اور رسائل کے لیے بچوں کی معاشرتی زندگی اور تجربات سے مواد حاصل کیا جاتا ھے -ان سے بعید از قیاس اور مہمل سوالات حل نہیں کرائے جاتے۔ جن کی فرض سواے اس کے کچھ نہیں کہ بچے اس بہائے سے اعداد کے باھمی علاقوں کو سمجھیں - مثلاً جمع یا ضرب یا تقسیم سکھانے کے لیے چند بیلوں اور بکریوں کو چند مربع ایکڑ کے گھاس کے قطعے میں نہیں چھوڑا جاتا جہاں وہ مشین کی طرح ایک مقررہ رفتار سے مسلسل گھاس چرتے رهیں اور بیچارے بچوں کو یہ معلوم کرنا پڑے کہ کٹنے دن میں وہ قطعہ بالکل صاف ہوجائے گا۔ اس کے بجانے وہ مسائل پیش کیے جاتے هیں جو روزمرہ طلبہ کے تجربے اور مشاهدے میں آتے رہتے میں انہیں آئے دن ایسی ضرورتیں پیش آتی رہتی ھیں مثلًا وہ کسی کھیل کے میدان کی پیمائش کرنا چاھتے ھیں یا مدرسے میں سیو*نگ بنک ک*ھولنا چاھتے ھیں یا انھیں ۔ اینا کھر بار کا حساب رکھنا پرتا ھے یا بازار سے سردا خریدنا پوتا ہے۔ اس قسم کے معاملات میں هر طرح کے حسابی قاعدوں اور اصولوں کو سمجھائے کے لیے بےشمار مواقع ھیں -

میں انسان کو مسلسل جد و جہد اور کاوش کرنی پڑی ہے ارر اس کو موجودہ حالت تک پہنچانے میں بہت سے ملكون اور قومون كي متعضدة كوشش كو دخل هـ - اكر سائنس داں ایک دوسرے سے بےتعلق هوکر کام کرتے اور خود غرضی کی بنا پر اپنی اپنی تحقیقات کے نتائیم کو ایک درسرے سے پوشیدہ رکھتے تو سائنس هرگز اس قدر ترقی نه کر سکتی جتنی اس نے اب تک کی ہے ۔ سائنس اشتراک عمل کا یہ سبق بہت رضاحت اور خوبی کے ساتھ سکھاتی ہے بشرطیکة معلم کو اس بات کا احساس هو اور درسی کتابوں میں اس پر زور دیا جائے - لیکن کتنی درسی کتابیں ایسی ھیں جو اس شرط کو پورا کرتی ھیں ؟ اسی طرح سائٹس کے نصاب اور درسی کتب میں اس بات کی توشیع کی ضرورت ھے کہ موجودہ صنعت و حرفت ؛ زراعت اور تجارت ' حفظان صحت ' عللہ امراض ' غرض نظام معاشرت کی بیشتر آسائشوں اور سہولتوں کا دار و مدار سائنس پر نے - طلبہ کو هر هر قدم پر ان کے ذھنی استعداذ اور قابلیت کے مطابق یہ بتانا چاھیے کہ جو باتیں وہ سائٹس کے نام سے پڑھ رہے ھیں وہ محص امتحان پاس کرنے یا معلومات کا ذخیرہ بوهانے کے لیے منید نہیں بلکہ ان کی روزمرہ کی زندگی میں کام آنے والى هين اور انبين كى وساطت سے انسان نے أينے ماحول كو مستدر کیا ہے ۔

معاشرتی تنظیم کے اصول بعض مضامین میں بوجہ اُن کی نوعیت کے 'زیادہ کامیاب ھوئے ھیں اور بعض میں کم مثلاً تاریخ ' جغرانیہ ' سائنس ' دستگاری وغیرہ میں ان

مدارس میں جس قسم کی درسی کتابیں بالعموم رائبے هیں وہ تعلیمی ترقی اور تعلیمی اصالح کے راستے میں بڑی رکاوت پیدا کرتی هیں ۔ جب کبھی کسی نئے تعلیمی تجربے مثلًا طریق دَالنَّن کو رائبے کرنے کا خیال پیدا هوتا هے تو اس کے خلاف یت دلیل پیش کی جاتی هے که اول تو کتابیں بہت کم هیں اور جو هیں وہ بہت ناقص اور نامناسب هیں اور علاوہ آور بہت سی خرابیوں کے وہ اپنے موضوع کے معاشرتی پہلو کو نمایان نہیں کرتیں ۔ ہیشک تاریخ 'یا جغرافیہ یا سائنس کے معاشرتی پہلو کو واضح کرنے میں طریقة تعلیم و تحصیل کو بہت دخل ھے لیکن اگر درسی کتابیں اس طرح لکھی جائیں کہ ان علوم کی تمدنی قدر و قیمت پر روشلی پڑے تو معلم کے لیے تعلیم کی معاشرتی تنظیم آسان هوجائے گی ۔ مثال کے طور پر سائنس کو لیجینے مدرسوں میں سائنس کی جو کتابیں پڑھائی جاتی ھیں (اور بالعموم علاوہ استادوں کے پڑھائے ھوٹے سبق کے طلبہ کا تمام دار و مدار ان میں سے کسی ایک پر هوتا هے) وہ ایسے خشک اور اصطلاحی انداز میں لکھی جاتی ھیں کہ پڑھئے والے کا ذھن سائنس کے معاشرتی پہلو کی طرف مئتقل هی نهیں هوتا ۔ حالانکه جیسا هم اوپر بیان کر چکے ھیں اس میں بےشمار امکانات موجود ھیں جن سے فائدہ اُتھا، کر هم طلبت کے معاشرتی احساس کو مستحکم کر سکتے هیں مثلًا هم مشہور سائنس دانوں کے سوانے حیات کو دلنچسپ اور موثر طریقے پر پیش کرکے سائنس کے ''انسانی'' رم پر روشنی قال سکتے ھیں - اس طرح طلبہ کے دل میں بتدریج یہ احساس مستحكم هوجائے كا كه سائنس كى ترقى اور تدوين

نے خود اپنی اپنی خرزریات کے مطابق عر مضبوں کا نصاب نیار کیا نے اور بجالے اس کے که ایک عی نصاب در سال يبتعالم دعين وه اله تعجب أور طلبه كے ذعنى أور عمل كے مطابق اس میں ترمیم اور تبدیلی کرتے رعتے عیں - طریق ڈالتی (Dalton Plan) کے بنیادی اصولین میں سے ایک یہ نے که نصاب میں ترمیم اور تبدیلی کی گنتبائش رکبنی چاهیے ارد عر مضون کے معلم کو اپنے تنظیب اور معلومات کے مطابق عر هنتے ارد عر مہینے کے کام کے لیے نصاب کے خاکے تیار کرنے چاهییں ارد اگر وہ عدا کامیاب دابت نه شوس تو ان میں تبدیلی کرکے دیکبنا چانیہے کا کیا نتیب عوتا ہے۔ اس طرح کے آزمائشی نصاب کی ایک بہت عبدہ مثال امریکا کی ریاست ونتک (Winnetka) کے مدرسین کی دی جا چکی شے جہاں استاد خود عر مضمین کا نصاب معاشری غېرريات ارر طلبه کے نفسی رجسانات کو پيش نظر رک کو موتب کرتے هیں اور اس کو درسی کتابیں کی شکل میں چبیوانے کے بجاے قائب کوا لیتے عیں آور طلب میں تقسیم کو دیتے ھیں۔ اس تائپ میں لکنے خوئے تعلیمی مواد کو ان کے مطالعے کا مرکز یا بنیاد سمجینا چاشیے جس کے ذریعے والمعرضوع كے متعلق ایک صحیح اور دلیسپ نتطا نظر قائم کرلیتے عیں۔ اس کے بعد اپنی واقتیت کو بڑھانے اور علم میں وسعت اور گہرائی پیدا کرنے کے لیے وہ مختلف کتابیں کا مطالعہ کرتے عیل جن کا حوالہ ان کے اس نصاب میں مبجره عوتا يني يا جن كو استاه تعبييز كرتم هيل - يا وه خوه الج شبق سے آئبریری سے کتابیس لے کر پریٹیتے شین۔ مگر هدارے

هوتی هے - برخلاف اس کے جن علوم و قلون کا تعلق خاص جماعتوں یا مخصوص پیشوں کی ضروریات سے ھے اُن کی اهمیت مقابلتاً کم هے ۔ لهذا تعلیم کو اولاً عام انسانی ضروریات اور مقاصد کا خیال کرنا چاھیے اور اس کے بعد مخصوص پیشوں کے مشاغل کا ۔ اسی وجہ سے بعض علوم و فلون مثلاً زراعت اور باغبائی کی اهمیت جبر و مقابلے سے اور دستگاری کی اھمیت آائپ نویسی سے کہیں زیادہ ھے - کیونکہ زراعت یا باغبائی یا دستگاری نهایت قدیم انسانی مشاغل هیل جن کا تعلق تمدن کی تاریخ اور تشکیل سے بہت گہرا ھے اور جن میں هر زمانے کے بیشتر افراد نے حصہ لیا هے برخلاف اس کے جبر و مقابلے یا تائپ نویسی کی اهمیت بہت محدود هے اور یہ صرف خاص خاص کاموں اور پیشوں کے لیے مفید ھیں -اگر اس طرح ہم تمام مضامین کو تعلیم کے مرکزی مقصد کے الحاظ سے دیکھیں تو ان میں یہ انتشار باقی نہیں رہے کا بلکہ خود بخود ربط قائم هو جائے گا - اس تحریک کی تفصیل کرنے کی یہاں گنجائش نہیں لیکن یہ بتا دینا ضروری هے که اس کا ایک عملی نتیجه یه هوگا که تمام درسی کتابوں کو از سر نو جدید اصول پر لکھنا ہے گا۔ مغربی ممالک میں گزشتہ پیچاس سال کے اندر درسی کتابوں میں بہت ترقی هوئی ہے مختلف علوم کی درسیات کی تصنیف تجربهکار ارر قابل لوگوں کے هاتھ میں هے جو ته صرف أن علوم میں مهارت رکھتے ھیں بلکہ نفسیات اطفال سے بھی کم و بیش واقف هیں۔ بعض مدرسوں میں جہاں ایک مستقل اور مقررہ نصاب طلبة كى تعليمي ترقى ميں حارب سنجها كيا هے' معلموں

بتا چکے میں ۔ تصاب کی یہ تفقید اور متعامیم اس لیے غررری نے که وہ اکثر غروریات زمانه کے ساتھ عم تنفک نہیں هوتا اور اینی قدامت پسندی کی وجه سے ترقی کی مقولوں میں تبدن کا ساتھ تہیں دیتا یعنی جو اقتصادی اور معاشرتی تبديليان بيدا هوتي هيس أي لا لتعاظ نهيس ركبتا - كزشته مدی میں سائنس اور قدیم علوم اور زباتوں میں جو جنگ جاری رشی اور اس زمانے میں نظری اور سملی تعلیم کے مطالبات میں جو کشمکش نئے وہ اِسی وجہ سے نئے۔ مانوین تعلیم کا قرض یہ نے که ان چیزوں کو مقدم اور لزم سمتجبیں جو معاشرے کی بقا ارر ترقی کے لیے اسیت رکبتی هیں اور جو چیزیں مصف نمائشي يا آرائشي عين ان كو ثانوي حيثيت دين ، مقامين نصاب کی اِضائی قدر و قیمت کا مسئلت در امل تہذیب کے منہوم سے تعلق رکبتا ہے جس کے متعلق ابنی تک خود معلموں أور تعدني منكون كے خيات واضم نهيى هيى - كيونكة ايك، طرف موجود؟ زندئی کے نگے مطالعات ان کی تبجے کو اپنی طرف کبینچتے عیں اور درسری طرف تہذیب کا قدیم تصور جو مختلف حالت میں پیدا نوا تبا ان کے نشی پر مسلط نے -پروفیسر قیرئی (Dewer) وغیرہ نے اس مسئلے پر بلک تعلیم کے تمام مسائل پر اس نقطۂ نظر سے غیر کیا ہے که ایک جمہوری معاشرے کے لیسے کس قسم کی تعلیم اور کس قسم کے نصاب کی غرورت نے ۔ ان کا خیال نے کا اس لحاظ سے نصاب میں ان مضامین اور مشافل کو ترجیع اور اهمیت دینی چاهیے جن کا تعلق افراد اور معاشرے کے مشترک تجربات سے ہے یعنی وة تتجربات جن ميں زيادة سے زيادة تعداد لوئوں كى شريك

تجربات سے کام لیلا پڑتا ہے اور جب تک نصاب کی تدوین میں۔ م اس بات کو پیش نظر نہیں رکھیں گے همارے لیے اپے علم كي تنظيم اور اس كا استعمال بهت مشكل هوجائے كا - نصاب کے مضامین کو صحیمے معنوں میں مربوط کرنے کے لیے ان کی یاهمی وابستگی کو ظاهر کرنے کے علاوہ یہ بھی ضروری ہے کہ وہ نقطه تلاش کیا جائے جو ان سب کا مرکز ہے اور ان میں سے هر ایک کا تعاق اس کے ساتھ دکھایا جائے۔ وہ مرکز ظاهر هے که نظام معاشرت اور بچوں کی قطرت کا اجتماعی رجتحان ھے - تمام مضامین کی ترتیب میں همیں تعلیم کے معاشرتی افراض ارر تمدنی زندگی کی ضروریات کو پیش نظر رکهنا ضروری ھے تاکہ هم طلبہ پر یہ بات واضح کرسکیں کہ ان کے افراض. اور ضروریات کے پورا کرنے میں یہ مضامین انھیں کس طرح مدد دے سکتے هیں - امریکا میں اس تعلیمی تحریک نے مدرسوں ميں انقلاب پيدا كر ديا هے أس كا مقصد ية هے كه طريقة تعليم. نصاب تعلیم أور ضبط و تادیب کے نظام وغیرہ کو مندوجۂ بالا مقصد کے مطابق مرتب کیا جائے وہاں کے معلموں نے اس کے لیے "مدرسوں کی تنظیم معاشری" ا کا نام تجویز کیا ھے ۔ نصاب کے معاملے میں اس تحریک نے دو باتوں پر زور دیا ھے ایک تو یه که تمام مضامین اور مشاغل ایسے هوں جو طلبت کے تمدنی احساس أور معلومات میں اضافه کریں ۔ دوسرے یہ که ان تمام امور کو نصاب سے خارج کردیا جائے جو تمدنی زندگی سے کوئی مفید اور معقول تعلق نہیں رکھتے ۔ جیسا ھم اوپر

[&]quot;Socialization of Education"--|

مفنمین سے شامل کی جائیں جن سے اس کے مطالب پر مختلف پہلویں سے روشنی پڑے اور وع زیادی مکمل طریتے پر طلبه کی سمجی میں آجائیں ۔ سائٹس کے مضامین کا نصاب بنانے میں اس طرح ایک درسرے سے مدد لینا خاص طرر پر غررای نے کیونکہ اس کے بغیر وہ "بےجان ' بے زبان اور بیکار " ھوکر رہ جاتے شیں۔ جب عم سائنس کے ذریعے مظاعر نطرت کی تنسیر کرنا یا آس کو تعدنی مقاصد کے لیے استعمال کرنا چائتتے هیں تو شارے لیے اس کی کوئی ایک شاخ کافی نہیں شوتی بلک مضتلف شاخین سے کم لینا پرتا نے ، طبیعیات ، کیسیا ، حیاتیات رفیرہ کو نظری طور پر سمجینے اور ان مے عملی طرز پر کام لینے کے لیے ان کی باشمی وابستگی اور تعامل کا سمجینا غروری نے ورقع واللہ ملحول کے مذاظر اور مظاعر کی صحیعے تنسیر نه کو سکیس کی - اِس کی تشریع واسکونسلو (Vasconcellos) نے ایک مثال سے کی نے - وہ کہتا ہے کہ اکو علم حیوانات کے کسی سبق میں عمیں سانس کی آمد و رقت کو بیدان کرنا ہو تو اس کی ضوورت پڑے کی کے ہم کیسیا کی طرف رجوع کریں اور کرین آور آکسینیس کے متعلق والنیت حامل کریں - اسی طبح آئر عم انسان کے جسم کے تعالیہ کی ساخت کو مستجهانا چاعتے شین تو ایک طرف طبیعیات سے مدد لے کر بیرم (Lever) اصول بتانا عوظ جس کے بغیر شدیوں کی حوکت سست میں نہیں آسکتی اور دوسری طرف کیا یا کی مدد سے عدّین کی ماعیت یو روشنی ڈالنی پورے کی - ان مغالی سے ظاهر شوقا نئے که کسی ایک علمی یا تعدنی مسئلے كو سنجينے كے ليے بعى هين مختلف علوم و قلبن إدر فاکُدہ اُتھائے کے لیے کسی دوسرے مضمون سے مدد لیڈے کی ضرورت نهیں - نصاب میں بعض مضامین تو ایسے هیں جی کو اپٹی نوعیت اور اپے موضوع کے اعتبار سے ایک دوسرے سے صریحی تعلق هے مثلاً جغرافیه اور تاریخ جن کا مشترک موضوع انسان اور أسكى اجتماعي زندگي هے اور دونوں ايے ايے مخصوص نقتة نظر سے اس پر روشنی دالتے ہیں۔ اس اشتراک موضوع کی وجہ سے ان دونوں مضامین میں هر هر قدم پر ربط پیدا کرنے کا امکان اور ضرورت ھے - تاریئے انسانی کا ارتقا اسی عالم آب و کل میں ھوا ھے جس میں بےشمار طبعی قوتیں کام کرتی ھیں جن کو سمجهنا اور سمجهانا جغرافیه کا کام هے - جغرافیه کے مظاهر اور فطرت کی قوتیں انسان کی آزادی کو محدود بھی کرتی ھیں اور اس کو اس کے مقاصد کے حصول میں مدد بھی دیتی ھیں اس لیے هم تاریخی واقعات کو اس وقت تک پوری طرح نہیں سمجه سكتے جب تك ان جغرافي حالات سے واقف نه هوں جنہوں نے ان پر اثر ۃالا ہے اور ان کی تشکیل میں حصه لیا ھے - اسی طرح تاریخ کی حقیقی اهمیت اور اس کی روح کو سمهجئے کے لیے ادب کے مطالعے کی ضرورت ہے اس لیے که ادبی تصانیف میں ان انسانی آرزوؤں اور حوصلوں اور کوششوں کی تفسیر نظر آنی ہے جن کی عملی تعبیر تاریخ کے واقعات کے ذریعے ہوتی ہے اِسی طرح سائنس اور ریاضی میں ادب تاریخ جغرافیه اور دستکاری میں نفس مضبوں کے اعتبار سے ربط قائم کرنے کے امکانات موجود ھیں جن سے اُستاد کو فائدہ اُتھانا چاھیے - علاوہ بریں اس تحریک کا تقاضا یہ بھی ھے کہ ھر مضمون کے نصاب میں بعض مناسب چیزیں دوسرے

تحيق نعاب

7119

البياتے اس ير مسنس مير ارد استقال كے سات كم كرتے یدان تک که اس کا ایک حصه مکمل خوجاتا - سائنس کے منتلف شعبین مین جهان اکثر مسلسل از عبیل تجردات الا مشاعدوں کی غوروت عوتی ہے یہ طریق خاص طور پو منید نے۔ کیونک اس کی وجه سے طلبه کو اتنا رتب ارر مت مل جانی ہے کا وہ بغیر کسی کی مدد کے اپنے بل پو یم کریس اور اینی خلطیوں کی تصصیع اپنی کیشش اور سسب م کریں ۔ اس اعول پر عمل کرنے سے "خیدالت میں گہرائی پیدا عوتی نے اور نو مضون کے مشتلف شعبوں اور مظافر کے باننسی تعلقات کے مطالعے کا موقع ملتا نے اور اس کے ساتب عی شارے علم کی وسعت برمنتی نے اور عم مشتلف مضامین كى معلېمات كو باغم مربوط كې مكتے عين " يه طريته " ليتتداع مطالعة " كهاتا ني -عز مدرسے میں اس طریقے پر عمل کرنا مشکل نے کیونک

جب تک نصاب کی ترتیب و تنظیم قابل اُستادی کے عاتب میں نے عواز ان کو امتصانین کی بندشین سے ایک حد تک أَزْالْي نَهُ حَامِلُ هُو رَبُّ نَصَابِ كَي تَدْرِينَ إِرْ عَلْمِينَةٌ تَعَلَيْم مِين ترميم الا اعتب نبين كوسكتے - ليكن مفامين مين ربط دائم کرنے کا لیک درسرا طریت ایسا نے جس پر عمارے موجودہ مداری میں بنی عل کیا جا سکتا نے حات کا ان میں نئے تعلیمی تجبوات کے داستے میں عو قسم کی دیوتیں حائل عين - را طبيت يه شرك مدن مين كونى مفسين أبي طبح نا پیمایا جائے ڈیا رہ بستاے خود لیک مکمل اور مستتل حیثیت رکبتا نے اور اس کو سیبنے یا اس سے پرری علی بہار میں سائنس کے شعبے میں سے علم حیوانات اور علم نباتات کا مطالعہ کیا جاتا کیونکہ وہ زمانہ اس کے لیے مقابلتاً زیادہ مناسب ھے - طبیعیات اور کیمیا کی طرف اس زمانے میں کم توجه کی جاتی تھی - بلکه اُن پر جازے اور خزاں کے موسم میں زیادہ زور دیا جاتا تھا ۔ اس تقسیم کی وجہ سے طلبة منتخب شدة مضامين كا مطالعة زيادة دلچسپى، كهرائي اور انهماک سے کرتے تھے۔ مگر یہ اصول صرف انتخاب مضامیں هی تک محدود نه تها بلکه هر مضموں کے مخصوص موضوع کا انتخاب بھی اسی اصول پر کیا جاتا تھا۔ هر روز طلبہ یا تو کسے مضمون کی ایک خاص شانح کا مطالعة كرتے تھے يا كئى ايسى شاخوں كا جن سے ايك دوسرے کے مسائل اور معاهث پر روشنی پوے - اسی طرح * هر موضوع کے مطالعے میں گہرائی پیدا هوجاتی هے اور اس پر مختلف پہلوؤں سے اچھی طرح غور کیا جا سکتا ھے -مثلاً کسی روز طلبه اینے وقت کا زیادہ تر حصه فرانسیسی زبان کے مطالعے میں صرف کرتے تھے ۔ ان کو یہ مجبوری نہ تھی کہ هر گهنتے کے بجنے پر اپنے کام کو نامکمل چھور کر اپنی توجه کو دفعتاً ایک مضمون سے کسی بالکل مختلف مضمون کی طرف منتقل کریں جس سے نہ صرف وقت ضائع هوتا ھے بلکہ ذهن منتشر هوجاتا هے ۔ اس خیال سے که طبیعت کسی کام کو کرتے کرتے اُکتا نہ جائے وہ مضمون کی مختلف شاخوں کا مطالعہ کرتے تھے ۔ مثلاً اگر فرانسیسی کا دین ہے تو وہ اس زبان کی کتابیں پڑھتے' اس کی قواعد سیکھتے ' اس میں مضمون لکھتے' گفتگو کرتے ۔ اس طرح وہ جس مضمون یا موضوع کو

هیں۔ بعض ماہرین تعلیم نے اس طریقے کی تائید کی ھے کہ ایک وقت میں صرف چند مضامین پر توجہ کی جائے ان کا مطالعہ گھرائی کے سانھ کیا جائے۔ لیکن یہ مضامین ایسے هوں جن کو اپنی نوعیت کے اعتبار سے ایک دوسرے سے تعلق ھے۔ چنانچہ بلجیم کے مدرسہ جدید کا بانی واسکونسلو (Vasconcellos) اسی اصول پر زور دیتا ھے۔ اس کا خیال ھے کہ اگر ایک وقت میں بتھے کی توجہ بہت سے مضامین میں منتشر رھے تو نہ صرف اس کی عام دماغی تربیت کو نقصان پہنچے گا بلکہ تحصیل علم میں بھی رگاوت پیدا هوگی۔ کیونکہ وہ ایک ھی وقت میں بہت سے ایسے مضامین کا مطالعہ کورے کا جن میں کوئی الزمی نفسی رابطہ نہیں اور اس وجہ سے ایس کا دماغ پریشان اور پراگلدہ هوجائے گا۔ ایے مدرسے کے نصاب بحث سے کرتے ہوئے وہ لکھتا ھے:۔

" ایک هی دن میں ریاضی ' لکھنا پڑھنا ' تاریخ ' جغرافیه ' طبیعیات رفیرہ کا مطالعہ کرنا ممکن ہے ایک جرآت آزما مہم کہی جا سکے لیکن اس کا (تعلیمی) نتیجہ صفر ہوگا کیونکہ ان مضامین کے موضوع میں کوئی ربط یا تعلق نہیں ہے ۔ " ا

اس خرابی سے بچنے کی غرض سے اس نے اپنے مدرسے میں یہ طریقہ اُختیار کیا تھا کہ ہر میقات (قرم) کے لیے چند ایسے مضامین منتخب کر لیے جاتے تھے جو ایک حد تک موسم سے مناسبت رکھتے تھے۔ مثلًا موسم گرما اور موسم

⁻ vy Kail A New School in Belgium-1

میں ہوتا ہے اور وہ مدرسے کا کام بےدلی کے ساتھ رسمی طریقے سے . کرنے لگیں گے - لہذا مدارس جدید منیں یہ التزام ہے کہ نصاب کی ترتیب و تدرین میں خصوصاً چهوتے بچوں کے نصاب میں مضامین کی کوئی قطعی اور مصنوعی تقسیم نه کی جائے بلکہ ان کے گرد و نواح کی زندگی اور ان کے يسنديده مشاغل أور تجربات كو مطالعے كا موضوع بنايا جائے اور أس مطالعے كو رفته رفته مرتب إور منظم كيا جائے - يهاں تک که انهیں خود بخود یه خیال پیدا هو جائے که وه اپ مختلف قسم کے تجربات میں نظم و ترتیب قائم کریں تاکه ان سے پوری طرح مستنید هوسکیں - اس ضرورت کا احساس دلانے اور اسے پورا کرنے کے لیے استادرں کی مدد بہت منید ہے لیکن ابتدا میں یہ خواهش خود طلبہ میں پیدا هونی چاھیے۔ استاد کا کام یہ ھے کہ وہ ان کے مطالعے اور طریقة تحصیل کو بعدریج ایسے راستوں پر ذالے که وه ترتیب و تقسیم کے فائدے خود بھود محسوس کریں ۔

کسی قدر ترمیم کے ساتھ اسی اصول پر اونچے درجوں میں بھی عمل کیا جاتا ھے - ابتدائی درجوں میں تو مضامین کی مصفوعی تقسیم کو بالکل ھی مقا دینا چاھیے - لیکن جب طالب علم اُونچی جماعتوں میں پہنچتا ھے جن کے نصاب میں مضامین کی تقسیم قدرتی طور پر قائم ھو جاتی ھے اس رقت بھی استاد کے لیے یہ ضروری ھے کہ وہ نصاب کی ترتیب اور اپنی تعلیم کے طریقے میں ان کی باھمی وابستگی اور تعلق کو پیش نظر رکھے اور طلبہ کو بھی سمجھاتا رھے - اس مقصد کے حصول کے لیے مختلف ذرائع اختیار کیے جاتے

آز کم ابتدائی چند سال میں بھوں کے ذعن میں نہ اس قسم کی تقسیم پائی جانی هے' نه اس کو پیدا کرنے کا امکان ھے۔ اگر جبریہ تقسیم کو ان کے ذعن پر عائد کیا جائے تو ان کی قدرتی نشو و نما میں حرج واقع هوگا۔ ان کے لیے زندگی ایک مسلسل اور لامتناهی تجربه هے جس کے تمام عناصر اور کیفیات ایک دوسرے کے ساتھ وابسته هیں اور اس کے لیے بہترین تشبیه وهی هے جو مشهور عالم نفسیات ولیم جیمز (William James) نے دی ہے۔ یعنی بھے کی شعوری زندگی کی مثال ایک بہتے هوئے دریا کی سی هے جس کے مختلف تجربات لہروں کی ماندہ هیں جو ایک دوسرے سے جدا نہیں کی جاسکتیں۔ وہ اپنے روزمرہ کے گوناگوں تجربات كو تاريخ ؛ جغرانيه الثنس رياضي ادب وغيره كي اصطلاحو میں تصویل نہیں کرتا ۔ اس کے لیے مینہ کا برسنا اور زمین پر چھوٹے چھوٹے ندی نالے بہا دینا جن میں وہ کشتی چا سکتا هے' یا خود اس کا متی کے گهروندے بذانا یا اپنی ماں سے کہانیاں سٹنا سب ایک مسلسل زندگی کا حصہ هیں جو تجربات سے پر ھے جن کے ذریعے وہ اپنے ماحول عی واقفیت حاصل کرتا ہے اور اس سے حتی الامکان کام لیتا ھے۔ اگر هم ان تجربات کو قبل از وقت ایک دوسرے سے علصده كرك منعتلف باضابطه مضامين ميں تقسيم كرنا چاهیں اور مدرسے میں هر گهنتے بچس کی توجه اور دلچسپی کو ایک شغل سے درسرے شغل کی طرف منتقل کرتے رهیں توان کی حقیقی اهمیت ضائع هوجائے کی - بیچوں کو وہ شرق ارد انهداک نه ره ۴ جر آپ آزاد ارد پسلدیده مشاغل

جن کا مطالعه یهت رسیع اور متنوع هوتا تها اور جو اینی زبردست علمیت سے اپنے شاگردس کی شخصیت اور ان کے نطریا حیات کو مثاثر کرتے تھے - لیکن اس زمانے میں جب زندگی کے دوسرے شعبوں کی طرح تعلیم بھی قواغد اور ضوابط کی پابندیوں میں جکر دی گئی ہے اور معلم کی فنی تربیت کے لیے آتھ نو مہینے کی قلیل مدت کافی سمجھی جاتی ہے یہ صفت استادوں میں بہت کبیاب ھے۔ ان کی ذھئی هلچسپیوس میں تنوع اور زندگی نهیں پائی جانی اور وہ ائ طلبة ميں بھی ية بات پيدا نہيں كرسكتے - البتة اب بھی وہ نامور علمی محققین جنہوں نے اپنی تحقیق و تنتیص کے ذریعے اپنے علوم میں انتہائی قابلیت حاصل کرلی ہے اور نه صرف ان کے فلی پہلو پر حاوی ہیں بلکہ ان کے معاشرتی اور فلسفیانہ نتائج سے بھی واقف ھیں اسمیت رکھتے ھیں کہ زندگی کا مطالعہ ایک مربوط اور منظم کل کی حیثیت سے کرسکیں - اس امر کو سمجھانے کے لیے اور زیادہ تشریع کی ضرورت نہیں کہ عملی زندگی کی ضروریات اور انسان کی ڈھئی ترقیات دونوں کے اعتبار سے درسی مضامین کی مصلوعی تقسیم بہت مضر ھے - مدرسے کی تعلیم ختم کرنے کے بعد لوگ جو کچھ علم حاصل کرتے ہیں وہ اپنے تجربے اور مشاهدے کے ذریعہ حاصل کرتے ھیں اور اس کے مختلف عناصر ایک دوسرے کے ساتھ پیوست اور مربوط ھوتے ھیں اور وہ اسی شکل میں اسے استعمال بھی کرتے ھیں ۔ بچوں کے نصاب میں اس قسم کی تقسیم رائیج کرنا اور بھی زیادہ قابل اعتراض ھے کیونکہ عام تجربے اور نفسیاتی تحقیقات دونوں کی تعلیم یہی ھے کہ کم

فعنى دربيت کا ذکر نه کرے جن کا حال بہت سے یا کم سے کم بعض طلبہ 47.44. نے اخبارس میں پڑھا ھویا ؟ انگلستان کے مشہور معلم اور هید ماستر سیندرسن (Sanderson) کا ذکر هم پہلے کر چکے هیں - اس نے اپ مدرسے میں مضامین کی مصنوعی تقسیم بڑی عد تک متا دی تھی تاکه طلبه مختلف علوم کی یاهمی وابستگی اور زندگی سے ان کے تعلق کو سمجھیں - جب وہ خود کسی مضمون پر گنتگو کرتا ' خواہ جماعت کے کمرے میں یا سائٹس کے معمل میں یا گرجا گهر میں تو اس کے خیالات کی رو میں سائنس، اُدب، فلسفع انسانی ارتقا کی تاریخ اخلاقیات کے مسائل سبهی کنچه آجاتا تها - تاریخ کی تفسیر میں ولا سائنس کی حیرت انگیز ترقی اور اس کے نتائیج سے بنصت کرتا، سائنس کی اهمیت سمجهانے کے لیے وہ تاریخ تمدن پر نظر قالتا اور ہو مضمون کا تعلق تمدنی زندگی کے رسیع تر مسائل ارر مقاصد سے دکھاتا۔ اس طرح اس سے طلبہ ھر سبق کے بعد زندکی کے متعلق ایک زیادہ رسیع 'زیادہ باریک نقطهٔ نظر لے كر أتهتم اور يه محسوس كرتے كه إنهوں نے جو كچه اس كفتكم میں سیکھا ھے وہ اُن کے حافظے پر بار نہیں ھے بلکہ اُن کے خیالات ادر ان کی زندگی میں گیل مل گیا هے ادر اس کی رجه سے آن کی دلیجسپی کا دائرہ بہت بڑھ گیا ہے اور وہ اپنے فرسی مضامین کا ربط پہلے سے بہتر سمجه سکتے هیں۔ یہی بات رکبی ببلک اسکول کے هید ماستر آرنلد (Arnold) کے تاریخی درس کے متعلق بیان کی جاتی ہے۔ اور یہ شان هندوستان کے مشہور قدیم معلموں میں بھی بائی جاتی تھی پر جاتی ہے ۔ وہ طلبہ میں ذرق اور انہماک پیدا کردیتا ہے اور انھیں محسوس ہوتا ہے کہ علم چند درسی مضامین کا نام نهین جن کو امتحان کی خاطر پڑھٹا پڑتا ہے بلکہ زندگی کی ایک مربوط اور مسلسل تفسیر ہے جس سے انسان نے بہت کچھ فائدة أتهايا هي اور وه خود بهت فائدة أتها سكتي هين - برخلاف اس کے جس استاد میں علم یا تخیل کی کمی ھوتی ھے یا یہ صلاحیت نہیں ہوتی کہ وہ مختلف قسم کے واقعات اور معلومات میں ربط پیدا کرے اور کسی ایک مسلّلے پر مختلف سمتوں سے روشنی قال سکے اس کی تعلیم همیشت بےلطف اور يجان هوتي هے - طلبة جو کچه علم حاصل کرتے هيں اس کو ان کی زندگی سے کوئی تعلق نہیں پیدا ہوتا - ہمیں اکثر ایسے اُستادوں سے سابقہ پوتا ہے جو پڑھاتے وقت گویا کھوڑوں کی طرح آنکھوں پر اندھیری لکا لیٹے ھیں یعنی اگر وہ کوئی ادبی کتاب پڑھا رہے ھیں تو اس کے دوران میں انھیں یہ خیال تک نہیں آئے کا کہ کسی تاریخی یا جغرافی واقعے کا حوالہ دیں جس سے ممکن ہے مضموں کی دلنچسپی کئنی گذی زیادہ ہو جائے - یا وہ جغرانیہ پوھا رہے ھیں اور مثلاً کسی نئے ملک کا حال شروع كرنا چاهتے هيں تو ان كے ذهن ميں ية بات نة آئے كى كه طلبة میں اس ملک کی طرف سے دلچسپی پیدا کرنے کے لیے ان کی عام واقفیت سے کام لیں یا کسی ایسے امر کی طرف اشارہ کریں جو جغرانیے کے رسمی مفہوم میں داخل نہ ہو ۔ فرض کیجے کوئی اُستاد مصر کا جغرافیہ اپنے طلبہ کو پڑھانا چاھتا ہے تو کیا وجه هے که وه مصر کی قدیم تهذیب اور اس کی یادگاروں' مصر کے مشہور عالم اهرام اور أن جدید انکشاقات اور دریافتوں دوهتم هين - اگر أن تمام دلجسپيون مين مناسب تنظيم قائم دکھی جائے تو یہ ان کے مخصوص علمی مشاغل میں مخل نہیں ہوں کی بلکہ ان میں مدد دیں کی کیونکہ وہ اینے کام کو رسیع نقطة نظر سے یہ سمجھ بوجھ کر انجام دیں کے کہ اسے زندگی کے دوسرے مسائل سے کیا تعلق ھے۔ ان کے دماغ کی مثال ایک مکمل اور پیچیده مشین کی سی هے جو بہت سی کلوں کو چلاتی ہے اور ان سے حسب ضرورت کام لیتی رھتی ہے۔ برخلاف اس کے اکثر همیں ایسے لوگوں سے سابقہ پرتا ہے جو بہت کچھ معلومات رکھتے ھیں لیکن اسے ضرورت کے وقت استعمال نہیں کو سکتے۔ اس کی وجہ یہ ہوتی ہے کہ ان کی معلومات میں ربط اور نظم اور حرکت نہیں ھوتی ۔

هر قابل معلم کی یه خصوصیت هوتی هے که وه جب کوئی مضدون پوهانا هے مثلاً کسی تاریخی یا ادبی مسئلے سے بعدت کرتا ہے تو وہ اپنے درس کو منعض تاریخ یا ادب ھی کے دائرے میں محدود نہیں رکھتا بلکہ ایلی عام معلومات اور ذاتی تجری سے مدہ لے کر بہت سی ایسی چیزیں مثال کے طور پر یا مقابلے اور تشریح کے لیے پیش کرتا ہے جن سے زیر بحث مسئلے پر روشلی پرتی ہے - وہ تاریخی مسائل کے ضمن میں دنیا کے مختلف قوموں اور ملکوں کے تمدنی اور معاشرتی حالات، بنی نوع انسان کی جد و جهد کامیابیوں اُور ناکامیوں اور آرزدؤں كا ذكر كري كا، إس طرح نهيس كه وه غير متعلق مباحث معلوم هوں بلکہ اس طرح که وہ خاص مسئلہ جس کا مطالعہ طلبہ کر رہے ھیں انسانی تاریخ کے عظیمالشان سلسلے میں اپنے ملسب مقام پر نظر آئے - اس طرح اس کی تعلیم میں جان

کسی کا تعلق تعلیم سے ہے ' کسی کا شہر کی مالی حالت سے' کسی کا حفظان صحت سے ' کسی کا شہر کی عمارات سے - ان تمام امور کے متعلق معقولیت کے ساتھ رائے دیئے کے لیے همیں ية خيال نهيس هوتا كة هم علحدة علحدة علوم سے مدد ليس جو ایک دوسرے سے بےتعلق ہیں بلکہ اپنی مجموعی معلومات ا واقفیت اور تجربے کی بٹا پر ہم ایک راے قائم کرتے ہیں مثلاً اگر زير غور مسئلة صحت عامة سے تعلق ركهتا هے اور اس كو سمجهنے ارر اس کا حل سوچنے میں همیں ایک حد تک اس واقنیت. سے مدد ملے گی جو همیں اپنی درسی تعلیم کے دوران میں علم حنظان صحت کے مطالعے سے حاصل ہوئی تھی ۔ اس کے ساتھ ساتھ ھمیں اپنے عام تجربے اور مشاھدے سے کام لیٹا ھوگا جو روزمرہ کی زندگی میں حاصل ہوتا ہے اور اس میں مدرسے۔ کی تعلیم کو کوئی خاص دخل نہیں - علاوہ بریں مجوزہ تجویز کا ایک مالی پہلو بھی ہوگا جس پر غور کرنے میں ہمارا تجربه اور مخصوص اقتصادی واقفیت کام آئے گی - یہی صورت ھر شخص کو روزمرہ کے کاروبار میں پیش آتی ھے - یہاں تک کہ مختلف علوم و فلون کے ماہرین خصوصی بھی جن کو بظاهر علم کے ایک خاص شعبے سے تعلق هوتا هے اپنا کام اُس وقت تک عمدگی سے نہیں کر سکتے جب تک انہیں دوسرے متفقة علوم سے كافى واقفيت نه هو اور ولا الله عام تجربات اور مشاهدات سے فائدہ نم اُتّھائیں - اعلیٰ قابلیت _رکھنے والے أرباب فكر كى ية إيك نمايال خصوصيت هے كة إن كى واقنيت اور دانچسپی صرف أنه مخصوص علم تک محدود نهیں هوتی بلکہ وہ درسرے علوم و فلون اور عملی مشاغل سے بھی درق

نی سے عاقب طبر پر معلیم عوقا نے کے اس قسم کی تنریق نے صوف علوم کی قاریستی اُرتقاد کے لساتا سے علط نے بنک تعلیمی نتفة نظو مع نهايت مفرغ - إس مورت حال كي إملح ك لیے ماعرین تعلیم نے مشتلف کیششین کی عین بین کو مسیموعی طور پو " ربط مضامین نصاب " کی تسبیک کرد جاتا ہے۔ اُس کا منشا یہ نے کہ نصاب کو معاشرتی زندئی کے سانی شم آلمنگ بذانے کے لیے مضامین کی تعلمی از مصنبعی تنسيم كومقًا كو ولا ربط و تعلق بيداً كوديا جائے جو أن ميل قدرتی طیز پو مبیود تیا۔ ایکو آس اعمال کے بدانسینے کے لیسے شم وشی معیار اختیار کرین جس سے عم نے پہلے یا لیا نے یعنی مناصے کے باغر تعدنی زندئی کے الروبار پر نظر ڈالیس تو شعیس معلوم هوا ن ودان علم كى ايسى تتسيم نهيس دانى جاتى جيسى مدرسین میں تنگ نظر معلمی اور تعلیمی مستکمین نے اپنی آسائی کی غرض سے زائیج کوئنی ہے۔ جب عم آنی مستثلف تعنى الرمعاشرتي فوائض إنسام ديتے شين يا صنعت ، عرفت تجازت أزالت از درسرے پیشون میں مشغیل میتے عین تو ہم یہ نہیں کر سکتے که فل یام کے لیے تاریخ کے الم كى فرروت في فلن كے ليے جغرافيد كى ، فلن كے ليے بالنص كى - شيئل إن مشاغل مين مستقلف قسم كى معلمات ر والتنيت دري شوتي هـ أرد هم حصب غوروت بغير كمي نطنی تصلیل کے ان سب علیم و فنون سے ام لیتے شیں نبين هم نے حاصل كيا ہے - مثاثًا أيك ششف أنبي شہر كي نسیل کمیتی کی مسیر نے اور وہ اس کے جنسے مین شریک عرتا نے ۔ رون مشتلف قم کے مسائل دربیش دوتے عیں ۔ مشاغل میں ربط پیدا هوجائے کا تو اس سے دونوں کو فائدہ پہنچے گا - طلبہ ایے اختیاری مشاغل کے انتخاب میں ان کی تعلیمی قدر کا لحاظ رکھیں گے یعنی انھیں مشاغل کو پسند کریں <u>گے</u> جوا ن کی تعلیم میں بلا واسطہ یا بالواسطہ مدد دی<u>ن</u>ے ہوں ارر جب طلبة ان مشاغل کو اپنی خوشی اور اینے شرق سے انجام دیں گے تو ان کی عام ڈھٹی بیداری اور قابلیت کا معیار بلند ھوگا اور اس کا اثر ان کے درسی مشاغل پر پڑے کا - ھر سمجھدار معلم کو اس بات کا تجربہ هوگا که جب کوئی طالب علم کوئی کام ایے شوق سے انجام دیتا ہے اور اسے اِس میں کامیابی ہوتی ہے تو اس میں اعتماد نفس زیادہ هو جاتا هے اور وہ اینا روزمرہ کا کام بھی پھلے سے زیادہ انہماک اور مستعدی سے کرٹے لگتا ہے۔ لهذا معلموں کی متفقة كوشش ية هونی چاهيے كة مدرسے كے تمام درسی مضامین اور دوسرے مشاغل کو ایک دوسرے کے ساتھ ربط دیں تاکہ اُن کے ذریعے طلبہ کی شخصیت کی مکمل اور هم آهنگ تربیت هو سکے ۔

اسی طرح مروجه درسی مضامین میں بھی ربط اور تعلق پیدا کرنے کی ضرورت ہے اور اس ربط کی اھییت موجودہ زمانے میں خاص طور پر زیادہ ھو گئی ہے کیونکہ کل علوم جو مدرسوں میں پڑھائے جاتے ھیں سائنس کی مثال سے متاثر ھو کر مختلف شعبوں میں تقسیم ھو گئے ھیں اور ھر شعبے کی حدیثدی اس طرح کی گئی ہے کہ نہ صرف بنچوں کے خامکار دماغوں کو بلکہ اکثر استادوں کو بھی وہ اپنی جگہ پر مکمل اور دوسرے مضامین سے بےتعلق معلوم ھوتا ہے۔ لیکن ھم نے علم دوسرے مضامین سے بےتعلق معلوم ھوتا ہے۔ لیکن ھم نے علم اور زندگی کی باہد جو بحث کی ہے

على د كرنا نهايت سندت غلطي شوئي - نفسي اعتبار سے ان سب میں نہایت گہرا اور لازمی تعلق ہے کیونکہ وہ سب ایک ھی فرد کی علمی اور عملی تربیت کے وسائل ھیں اور ان کے مجموعی اثر سے اس کے دماغ اور اس کی صالحیت عمل کی نشو و نما عوتی ہے۔ اس لیے معلم کو ان کے درمیان ربط اور تعلق قائم رکینا چاهیسے یعنی درسی مشامین اور دستکاری کی تعلیم میں کوئی حد فاصل نہیں ہونی چاهیے بلکہ دستاری کی خواعش اور شوق سے درسی مضامین کے پوعائے میں کام لینا چانئیے۔ مروجہ مضامین میں سے کوئی مضموں بھی ایسا نہیں جس میں دستکاری اور فنون لطینه سے کام لینے کے مواقع موجود نه هور - ادب کی تعلیم میں مصوری آورالنگ اور موسیقی ا اور تاریخ کی تعلیم میں نتشمکشی' مصوری عمارتوں' لباس جغرافیہ اور سامان کے نسونے تیار کرنا ' سائنس میں آات کے نقشے کینچا عملی تجربوں کے لئے سامان تیار کرنا ، یہ سب چیزیں ایسی هیں جن کے ذریعے نه صرف بھوں کے جذبة تخلیق کا اظہار شوگا بلکہ انہیں اپنے درسی مضامیں سے پہلے سے کہیں زیادہ دلجسپی اور رغبت پیدا هو جائے گی۔ علیٰ عدا القیاس تیسرے شعبے میں مم نے جن مشاغل کا ذکر کیا نے ان کو مدرے کے واقعی کاموں سے بے تعلق نہیں سمجینا چانیے - جیسا هم نے اوپر اشارہ کیا هے ان میں سے اکثر کی ابتدا اس طرح هوتی هے که کوئی اثرآفریس معلم طلبع میں ائیے مضبن کے کسی خاص پہلو سے گہری دلتچسپی اور ڈرق پیدا کر دیتا ہے اور وہ اِس کی تسکین کے وسائل تنص کرتے هیں ارر اسے تکمل تک پہنچاتے میں ۔ اگر درسی تعلیم اور ان آزاد

ررزمرہ کے تجربات ارر دلھسپ مشاغل کو تحریر میں لانے کے لیے مدرسے کا میگزین نکالیں - پہر اس اشاعت کے ضن میں اور بہت سے کام نکل سکتے ھیں مثلاً خبروں کی فراھی ک انجمنبوں کی رپورتیں لکھنا' میگزین کی کتابت یا طباعت ک انتظام کرنا' اس کے لیے سرمائے کا فراھم کرنا وغیرہ وغیرہ -ان سب کاموں کو باقاعدگی اور شوش اسلوبی سے انجام دینا ا بہت بڑی علمی اور عملی تربیت ھے جس کا بدل درسی مضامین کی تعلیم نہیں ہوسکتی ۔ همارے مدارس میں اول تو اس قسم کے مشاغل رائیج هی نهیں اور اکثر استاد. ال کو تضیع اوقات سمج ھتے ھیں اور جہاں کھیں خال خال پائے جاتے هیں وهاں ان کا مقصد بالعدرم نمائش یا انسپکتر کو خوش کرنا ہوتا ہے - ایسی حالت میں ان سے پورا تعلیسی فائده هرگز نهیس أتهایا جاسکتا کیونکه وه أستاد. کی طرف سے کم و بیش جبراً عائد کیتے جاتے ھیں ' طلبہ کی روزمرہ زندگی سے خود بخود پیدا نہیں هوتے اور ان کے جبلی شوقوں کو ظاہر نہیں کرتے - مدرسة جدید کے اس پہلو کی تنظیم کے لیے استادوں میں تخیل اور بیدار مغزی اور اشتراک عمل درکار ہے اور جب تک وہ سب ان مشاغل کی اهمیت کو نه سمجهیں اور انهیں فروغ دیئے کی کوشش نه کریں اس کے مدرسے میں زندگی اور عمل کی فضا پیدا نہیں هوسکتی - اس بحث کے ضن میں همیں یه بات اچھی طرح سمجه لینا چاهیے که نصاب کی یه تقسیم محض مضامین اور مشاغل کی نوعیت کے اعتبار سے کی گئی ہے - دوران تعلیم میں اس کو قطعی سمنچھ کر اُن شعبوں کو ایک دوسرے سے

وہ ان شوقوں کو چورا کرنے کے لیے اپنے اھتمام سے مدرسے میں جماعتيں اور انجمنيں قائم كرليں - مثلًا اگر تاريخ كا معلم الله مضمون میں دوق اور قابلیت اور انہماک رکھتا ھے اور اینی تعلیم کے دوران میں طلبہ کو اس کے معاشری پہلو سے آگاہ کرتا نھے' تاریشی عمارتوں سے دلنچسپی دالتا ھے' مشاھیر کی شخصیت ان کے سامنے جیتے جائتے الفاظ میں پیش کرتا ہے تویقیداً جماعت کے بعض طلبہ پراس کا اثر ضرور پڑے گا۔ ممكن هے كة ان ميں سے چند كو فن تعمير سے دلچسپى پيدا هو جائے اور وہ اس کا محدث اور شوق کے ساتھ مطالعہ کونے الگیں - تاریشی عمارتوں کو دیکھیں ' اُن کے نقشے بنائیں ' مختلف زمانوں کے فن تعمیر کا مقابلہ کریں اور اینی واتغیت سے نہ صرف خود مستفید هوں بلکہ استاد کی تهروی سی همت افزائی سے اپنے همجماعتوں کو بھی اس سے فائدہ پہنچائیں -اسی طرح ممکن ہے کسی طالب علم کو کسی بڑی تاریشی شخصیت مثلاً اکبر' یا اشوک یا علادالدین کے حالات سے خاص دلچسپی پیدا همجائے اور وہ کتب خانے کی کتابوں سے مدد لے کر اس کے متعلق کوئی مبسوط اور قابل قدر مضبوں لکھے ۔ یا چند طلبہ مل کر تاریخ کے کسی عہد کا مطالعہ اس طرح کریں کہ اس کے مختلف شعبوں کو آپس میں تقسیم کرلیں اور ان کے متعلق تفصیلی معلومات حاصل کرنے کے بعد ایک تاریشی مقاله تیار کریں ۔ اس طرح اگر مادری زبان کے تعلیم دینے والے استاد طلبہ میں تصریر کا صحیمے مذاق پیدا کردیں ارر دوسرے اساتذہ ان کے ساتھ تعاون کریں تو یقیدا ان منین یہ خواهش پیدا هوسکتی هے که وہ ایتے خیالات کا اظہار کرنے اور انتے

ان مضامین کی تعلیم پر زیادہ زور دینا پڑے گا۔

تیسرے وہ بہت سے مشاغل ھیں جو براہ راست نصاب سے تعلق نہیں رکھتے لیکن ان کے ذریعے طلبہ اپنے فرصت کے وقت میں خواہ مدرسے میں یا گھر پر ' اپنے شوتوں کو جو اکثر نصابی مشاغل کے دوران میں پیدا ہوتے ہیں پورا کرتے ہیں - اس قسم کے مشاغل میں' جو انفرادی اور اجتماعی دونوں طرح کے هوتے هیں، طلبہ کو نہایت قابل قدر تربیت اور واقفیت حاصل هوتی هے - اس میں اعتماد ذات ' صلاحیت عمل اور ذوق سلیم پیدا ہوتا ہے اور وہ مل جل کر تقسیم عمل کے اصول پر کام کرنا سیکھتے ھیں ۔ ھر اچھے مدرسے میں اس قسم کے بہت سے مشاغل خود بخود بچوں کے اپنے شرق اور اهتمام سے رائبے هو جاتے هیں۔ مثلاً مدرسے کا میکزین نکالنا ' مختلف قسم کی علمی اور ادبی انجملیس قائم کرنا تعلیمی سیر و سفر کا اهتمام كرنا ' مجلس مباحثة كو چلانا ' حكومت خود اختياري كا انتظام ' فرصت کے اوقات میں دستکاری کا مشغلہ ' اپنے شرق سے فنون لطیفة میں سے کسی فن کی مشق -

ایک زندہ مدرسے کی سب سے بڑی پہچان یہی ہے کہ اس کے طلبہ آئے شرق سے کتنے مشافل جو نصاب سے باہر ہیں یا اس میں محض ضمنی طور پر شامل ہیں رائیج کر سکتے ہیں اور انہیں استقلال کے ساتھ جاری رکھ کر مدرسے کی زندگی کو خوش گوار' مفید اور عملی بناتے ہیں۔ نصاب کی تدوین کرنے میں معلم اس قسم کے مشافل کو بالارادہ پیش نظر نہیں رکھتا لیکن اس کی کوشش یہی ہونی چاہیے کہ وہ ہر مضمون کی تعلیم اس طرح دے کہ طلبہ کے شوق مختلف صورتوں میں ظاہر ہوں اور

گېچنے عین :س

ازل قارسی مضامینی چی مین زیاد؟ تو دید میزدیت علیم عبن تی جو اب بھی منہسین میں پیدائے جاتے عیں مذہ منتس تابیع مخانید ، رسی ایان تابیع منازی زیان تابیع زیاتین ' بنگرینوی وغیولا بر این مضامین کا نصاب برایک وهی نہیں غوق جو آب نے کو قام یہی (عین ئے۔ اُن کے مران کی اچنی طبح تنتین ک_ونی شوئی از خیر غرززی چیزال کو نکال كوزندة مسائل الا المنصب معلصف شامل كيس جائين في جَوْ طَلْبِنَ کِ ذَمْنَى مَعِياً: أَنْ مِيكَنَ كَ مَطَانِقَ عَبِنَ أَنْ أَنِ كَو معشرتی زندنی کے نظام سے آیج کریش ۔

رو رو رو المعاميان أن مشائل بيين الا تعاق هاتية أن اتعا کی تربیت سے نے اُزا جن کے ذریعے قبط تطلیق اُزا حسن ذبق پیدا عبدا عبد عنی مشتلف قسم کی هستگریان مصربی، مہمیتی از نیب بسینٹیت نیک فن نطیف کے - عدارے مربع نصلی مین یه شعبه بهت ذکتن هے - انگیر مدارس مین تو ان مفامین کی تعلیم کا دیکل عی اِنتظام نبیش نے اُند لی نتعن کی رجمته مے طلبت کی تربیعت نامکمن از یک طرفت رہمتی نے بعض مدانی میں عبف ڈرائنگ یا کہیں کہیں نکچی کا بھی ع بسن سرس مين شامل كيا نيا ه ليكن أمن نخ باتعي منهوم أور العبيت كو خود معلمين في بنى نهين سمسيدا . كيونك و الن کو مستفن شائنہ کا هنو مسیب کو مکتاتے شین نه آمن علی ہے که طلبت کو تشلیق کے ذریعے اُپنی ششمیس کے اِنظہ اُز کا موقع ما - ابنو عم معنوے کو بسیاے ٹیک غیو دانیسس بنورسیوں کے بهتین کی "تربیت بید بذازا چایتے عین تو عمیل اُس میں تعلیمی محکموں نے تسلیم کرلیا ہے اور سوائے چند جمود پسند یونیورستیوں کے تقریباً سب جگہ ھائی اسکولوں کی تعلیم صوبے کی زبان یا زبانوں میں دی جاتی ہے - اور غالباً چند سال کے اندر اندر کوئی یونیورستی ایسی نه رہے گی جہاں ثانوی تعلیم انگریزی کے ذریعے دی جائے - لیکن اس کے بعد دیسی زبانوں کو ایک اور تعلیمی جہاد کرنا پڑے گا جس کا مقصد کالحبوں اور یونیورستیوں کی تسخیر هوگا -اس جہاد کی ابتدا بھی ھو چکی ھے اور کہیں کہیں سرکاری طور پر تحقیقاتی کمیتیاں مقرر کی گئی. هیں که وه اس معاملے کے هر پہلو پر نظر ةال کر رپورت پیش کریں -اسی قسم کی ایک کمیشی جو ناگپور یونیورستی کی طرف سے مقرر ہوئی تھی اس کی رپورت بحیثیت مجموعی اس اصول کی مؤیّد هے که کالجوں میں طلبه کی مادری زبان میں تعلیم دی جائے اور گو اس پر ابھی تک عمل در آمد نہیں ہوا لیکن بطور ایک علامت کے اس کی بہت اهمیت ہے۔ اور اس سے هوا کے رخ کا اندازہ هوسکتا هے ۔ پندست مدن موهن مالویا نے حال هی میں بنارس یونیورستّی کے ایک اهم اجلاس میں اس بات کا اعلان کیا ہے کہ عنقریب وہاں انترمیتیت تک کی تعلیم هندی میں دی جائے گی -

اب یہ امر واضع ہو گیا کہ یہ نصاب جدید جس کے اہم عناصر سے ہم بحث کر چکے ہیں مدرسے کے مروجہ نصاب سے بہت زیادہ ور متنوع ہوگا اور اس میں طلبہ کی مکمل تربیت کے بہت زیادہ امکانات ہوں گے۔ ان کو ہم تین شعبوں میں تقسیم کرسکتے ہیں جن کی تفصیل ہم پہلے بیان

هين - عام طلبع كو يه فائدة بتوة كه ود إس بويد سه سبكدوش ه کو اینی مادری زیان اور مادری ادب کی طوف زیادی توجی کو سکین نے اور اس کے قریعے نہ عرف ان کی علمی استعداد برَيْدَ مُى بَلَكَ أَنْ مِينَ دَرِقَ أَدْبِ بِنِي بِيداً عَوِزٌ - كَيُونَكُ طَاعِر ھے کہ اُن کے لیسے اُس زبان کے ادبی نفت اور خوبیوں سے لطان اندرز عونا قدرتاً زياد؛ أسان في جو كُيدا بستين سے ان كى كَبتى ميں پڑی نے اور جس کے اعول سے رہ غیر مصسوس علیتے ہو باتوں بانون میں واقف عوجاتے میں منود اینی زیان اور اینے ادب میں طلبه کو ایسے جذبات اور خیاتت ایسے واتعات اور مناظر ملتے هیں جو اُن کے تجربے کے اُندر هیں یا جن کو وہ اپنے تشیل کی مدہ سے یہ آسانی سمیت سکتے عیں اس لیے انبیل قدرتی طر پر اس سے زیادہ دلیستگی شہتی نے ۔ خود قومی زیانوں كوية فائدة بهنت و كا جب ولا يونيورستى مين درسرے على و فنین کی عمیلے عن کی اور ان کے فریعے تمام علوم و فنون پرسائے جائیں کے تو ان ^{یا} معیار بلند شو جائے ^{یا اور} تعلیم یافت جماعت مين مع ايک ايسا طبق پيدا عوا جو ان كو ان کی خدمت کے لیسے وقت کو کے انبیس دنیا کی ترقی یافتہ زباتین کے مرتبے پر پہنچا دے او اس غسن میں جامع عثدانية حيدز أباله لا تعتربه أو إلبى الله كى عبو چند عي مال کی نئے بہت امید افزائے۔ اس کی بدولت بہت سی علمی تصانیف اردر زیان میں منتقل عولئی عیں ارد منتقل هوتی جانی هیں آزر یہ بات پایٹ ثبوت کو پہنچ گئی نے که آردو زیان کے ذریعے یونیپرستی کی اعلی تعلیم دی جا سکتی ہے۔ ماهری زبان میں تعلیم دینے کی غرروت کو ایک حد تک کے لیے اب کوئی معقول دلیل پیش نہیں کی جا سکتی ـ کیونکه ملک کی تمام بڑی بڑی زبانوں میں اتنا علمی ارر ادبی ڈھیرہ موجود ہے اور وہ اس تیزی سے ترقی کر رھی ھیں که نه صرف ثانوی بلکه اعلی مدارج میں بھی یه زبانیں ذریعة تعلیم کا کام درے سکتی هیں - انگریزی زبان کو هائی اسکولوں اور کالبجوں دونوں میں ایک نہایت اہم اختیاری زبان کی حیثیت دینی چاهیے جس کو وہ تمام طلبہ حاصل کریں جن کو تنجارت یا سرکاری نوکری یا مغربی علوم و فلون هاصل کرنے کے لیے یا مغربی تہذیب و ادب سے مستفید ہونے کے لیے اس کی ضرورت ھے - ابتدا میں اس کو اختیاری زبان بنا دینے سے کوئی نمایاں تبدیلی پیدا نہ ہوگی کیونکہ پیشتر طلبہ اقتصادی اور سیاسی وجوہ سے اور مغربی تہذیب کے 'ذھلی تسلط سے مجبور هوکر انگریزی پڑھیں کے لیکن رفتہ رفتہ لوگ جن کو ایسے پیشے اختیار کرنے ھیں جن میں انگریزی زبان کی ضرورت نہیں پرتی مثلاً کاشتکاری' یا چھوٹے پیمانے پر دکانداری یا صنعت و حرفت اس کو چهور دیں کے اور اس کی تعلیم اس مختصر جماعت کے لیے مخصوص هو جائے کی جن کو علمی مشاغل یا سیاست یا برے پیمائے پر صلعت و درفت اور تجارت میں زندگی بسر کرنی ہے ۔ اس وقت خود اس زبان کی تعلیم بھی بہت بہتر ہوجائے گی۔ کیونکہ معلموں پر یہ بار نہیں ہوگا کہ وہ ہر کس و ناکس کو خواہ قدرت نے اسے اُس قابل بنایا هو یا نه بنایا هو زبردستی ایک مشکل غیر ملکی زیان پوهائیں - وا اپنی پوری توجه اور محنت ان طلبه پر صرف کریں گے جو راقعی اس زبان سے مناسبت اور شرق رکھتے

سنبوم سنجینے کی وہ کیشش کرتا نے اور اکثر کلمیاب نہیں شوتا۔ یا هوتا بعی هے تو بتی مستنت سے ازر بہت سا وقت خانع کرنے کے بعد - لوگ بہت سے شندرستانیس کو صصت اردرانی کے سانی انگزینی بولتے ارد پیتنتے دیکیتے عیں مگو كوية بال حامل عوتى في أرد الو بالنوف طلبة كي بهت بڑی تعداہ (نگریزی پر عبر حاصل کو لے تب بنی کرئی رج سسب میں نہیں آتی که رہ وقت جو مضتلف سائنسی ارد عمراتی علیم کی تصمیل میں عزف عرماتا نے اور جس کی رجت مے طلبت کی علمی قابلیت کا معیاز بہت ہے ۔ سکتا ہے کیبن مسنی ایک زبان کی تستصیل مین غائع کیا جائے ؟ اس سے شداری یہ مواق نہیں کہ انگرینی زبان نصاب سے خارج كونى جائے كيونك شيل اس كى انسيت كا يوزا احساس هے۔ اس رقت تو رہ سیاسی ارد انتصابی رجوع سے ایک خاص حیثیت رکبتی غے جس کو هم نظرانداز نبین کرسکتے ۔ لیکن جب عندرستان پر انگریزال کا سیاسی تصلط ند رخے کا تب بنی تجازت اور بین اتوامی سیاست کے لیے نم اس کے مستلج رهیل کے اور اس سے بھی زیادہ انم یہ بات ہے ک سنارے اور مغربی تہذیب و تعدن کے درمیان انگرینی زیان عی واسطے کا بام دے سکتی ہے۔ لہذا اس کی مستقل اعمید مے کسی طرح انکز نہیں شوسکتا ۔ لیکن شمیل تعلیمی نتطا نظر مے اس آمر پر اعتراض هے که رو نصاب پر داکل حاری خوگئی نے اور اس کی تصمیل میں طلبت کو بےاندازہ وقت ازر مصنت عرف كرنى پرتى نے - شدارے خيال ميں اس كو ذريعة تعليم بنانے

عرتے میں ۔ اس صورت حال کے جو نٹائیج پیدا ہوئے میں وہ تعلیمی اور تومی نقطهٔ نظر سے نہایت مضر هیں - ایک تو انگریزی زبان پر ضرورت سے زیادہ زور دیئے اور دیسی زبانوں سے فنلت برتنے سے ان زبانوں کی ترقی میں رکارت پیدا ہوئی جس کو ناسمجھ لوگ ان کے خلاف بطور ایک دلیل کے پیش کرتے هیں! دوسرے چونکه ابتدا میں تقریباً تمام تعلیم انگریزی زبان میں دی جاتی تھی اور اب بھی ثانوی تعلیم بری حد تک اور اعلی تعلیم تمامتر انگریزی میں هوتی هے اس لیے ملک میں تعلیم یافتہ اور غیر تعلیم یافتہ طبقوں کے درمیان بیکانگی پیدا هوگئی جس کے اثرات درنوں کے لیے بہت برے ثابت هوئے - يعنى أن كے أغراض و مقاصد ميں جو اختلاف تها وه اور بوه گیا اور معاشری معاملات میں أتفاق راے أور اتحاد عمل ناممكن هوكيا - كُرْشته چند سال مين سياسي اسباب اور تتحریکوں کی بدولت اس کی کسی قدر اصلام هوئی هے - لیکن ابھی تک ان طبقس میں یک جہتی پیدا نہیں ہوئی خالص تعلیمی نقطۂ نظر سے انگریزی زبان کو ڈریعۂ تعلیم بنانے کا یہ نتیجہ ہوا کہ ان تسام طلبہ کا علسی معیار بہت کم ہوگیا ہے جنہیں غیر زبانوں کی تعصیل سے کوئی خاص مناسبت نهیں اور چونکه بهت بچی تعداد ایسے هی طلبہ کی ہے اس لیے مدرسوں کے عام معیار پر نہایت خراب اثر پڑا۔ ایک اوسط قابلیت کے طالب علم کے لیے یہ بہت مشکل ہے کہ وہ کسی مضمون مثلًا تاریخ ' جغرافیہ یا سائنس کا مطالعة ایک غیر زبان میں کرے ۔ اس کی آدھی توجه مطلب پر هوتی هے اور آدهی أن الفاظ پر جن كا صحيم

ھوسکتی جب تک عوام کے مذاق کا معیار بلند ·نه کیا جائے ارد اس کی ذمعداری بھی ' ارد بہت سی ذمعداریوں کی طرح مدرسوں پر عائد هوتی هے - همارا يه دعوى نهيں كه هر شخص میں اعلی احساس جمال پیدا هوسکتا ہے یا هو شخص صناع بن سکتا ہے۔ لیکن همارے نزدیک هر شخص کا مذاق ایک حد تک اصالح پذیر هے ارر بےشمار خوبصورت مناظر ارر صنائع میں سے کسی نہ کسی سے ضرور لطف اندوز ھوسکتا ھے ۔ ساری قوم کے احساس جمال کی تربیت کے لیے مدرسے کے ساته اور بہت سے بیرونی اداروں کا اشتراک عمل ضروری ہے لیکن جهاں تک نوعموں کا تعلق هے مدرسے بهت کچھ کوسکتے هيں. بشرطيكة معلمون مين أس بات كا إحساس هو أور خود أن میں ذرق جمال مفقود نه هو - ذرق ایسی چیز هے جو سكهايا نهيں جا سكتا بلكة اسكا أثر برأة راست دل ير پوتا هے -هندوستانی مدارس کے نصاب کی بحث میں همیں مادری زبانوں اور ان کے ادب کا ذکر کرنا ضروری هے کیونکه بہت سے داخلی اور خارجی اسباب کی وجه سے همارے یہاں اپنے زبان اور ادب کی کما حقه قدر نہیں کی جاتی۔ بہت سے ناراقف لوگوں کا جنہوں نے صوف مغربی تعلیم حاصل کی ھے اور تمام علوم انگریزی زبان میں پڑھ ھیں یہ خیال ھےکه هندرستانی زبانیں. ابهی بہت کم مایم هیں اور ان میں اتنی صلاحیت نہیں کم اعلیٰ تعلیم کا بار اُٹھا سکیں۔ لیکن واقعہ یہ ہے کہ لوگ سیاسی اور اقتصادی حالت سے منجبور ھوکر اپنی زبان اور الله علوم سے بیکانہ ہوگئے ہیں اور اپلی ساری توجہ اور کوشش مغربی علوم انگریزی زبان کے ذریعے سے حاصل کونے میں صرف

ِ نمونے موجود هوں وهاں جاکر ولا استاد کی نگرانی میں ان کا مطالعہ کریں اور ان کی نظر میں حسن شناسی پیدا ہو۔ معمولی طالب علم کو اس کے بدئما اور بے کیف. ماحول سے نکالئے کا ' بلکہ یہ کہنا چاھیے کہ اس کے اثرات سے محتفوظ رکھنے کا سواے اس کے اور کوئی ڈریعہ نہیں کھ مدرسوں کو گویا اس وحشت ناک صحورا کے بیبے میں ایک دل کش نخلساتان بنا دیا جائے جس کی فضا میں پرورش پاکر ان کے مذاق کی اصلاح ہو وہ خوش نما اور بدنما چیزوں میں تميز كرسكين ' عالم قطرت أور عالم صنعت مين جهان كهين. کوئی خوبصورت چیز دیکھیں اس کی قدر کریں اور اس سے لطف اندوز هوں اور اپنی صلاحیت اور میلان کے مطابق خود. بھی تخلیق حسن میں حصہ لے سکیں - اس کا طریقہ وہی ھے جو هم اوپر بیان کر چکے هیں یعلی طلبہ کو حسن صورت اور حسن ذرق کے ماحول میں رکھا جائے جو غیر محسوس طریقے پر ان کے ذاتی مذاق کو سدھارے اور نصاب میں ایسے مضامین شامل کیے جائیں جو ان کی عملی یا انفعالی طور پر جذبۂ تخلیق کے اظہار کا موقع دیں - ادب اور فلوں لطينه كا ايك برا فائدة يه هے كه جس شخص ميں ان كا صحيم مذاق پيدا هو جاتا .هے وه گهتيا چيزوں اور .بدنما جرکتوں سے نفرت کرنے لگتا ہے ۔ مثلًا ادنی درجے کے ناولوں اور قصوں' بری تصویروں' بےجا نمائش اور مبالغے سے اسے وحشت هوتی هے اور ولا خود بخود ان سے دور رهما هے - اس کے الهيے کسی عقلی دليل يا غور فکر کی ضرورت نہيں هوتی -کوئی قوم اس وقت تک صحیح معنوں میں مہذب نہیں

ھو' آرے کے عمدہ نمونوں کو دیکھ کر ان کا مذاق پاکیزہ اور شسته هو اور اُنهیں ایسے مشافل میں دلجسپی هو جن کو وه آئنده زندگی میں اپنی قرصت کا خوشگوار مشغله بناسکیں -همارے ملک میں شائد سومیں سے ننانوے طلبہ کا خانگی ماحول ایسا هوتا هے جو ان کے مذاتی کی صحیعے تربیت میں کسی طرح معین نہیں هوسکتا - ان کو اپنے چاروں طرف بهدی اور په دهنگی چیزین تنگ و تاریک مان ' خراب اور میلی سرکیں' ادنی درجے کی تصویریں' مشین کی بدنما مصلوعات نظر پوتی هیں جن کا متجموعی اثر ان کی طبیعت اور مزاق پر بہت خراب ہوتا ہے۔ مدرسے کا یہ کام ہے کہ انھیں حسین چیزوں سے روشناس کرے' اپنی چاردیواری کے اندر هر چیز میں صفائی ' سادگی اور حسن ذرق کو دخل دے ۔ اس کی عمارت صاف ستهری هونی چاهیے۔ فرنیجر اور سامان کا قیمتی هونا ضروری نهیں لیکن سڈول اور خوش نما هونا نهایت ضروری ھے۔ تصویروں' دستاکریوں وغیرہ کے عمدہ نمونوں' طلبتہ کے ہاتھ کی بنائی ہوئی خوبصورت چیزوں ' اور مختلف قسم کے تعلیمی نقشوں سے کمروں کو سجانا چاھیے تاکہ ان سب کا اثر فیر متحسوس طریقہ پر طلبہ کے مذاق پر پڑے - اسی طرح مدرسے میں جہاں کہیں سمکن ہو' باغ یا چس لگانا چاھیے کہ وہ حسن فطرت کا نہایت عمدہ نمونہ ہے اور جہاں یہ ممکن نہ ہو وهاں کم خرچ میں خوبصورت پھولوں کے گملوں اور بیلوں کی مدد سے مدرسے میں خوش نبائی پیدا ہو سکتی ہے - طلبہ کے لیے تعلیمی سیر و سفر کا اهتمام کرنا چاهیے تاکہ جہاں کہیں فن تعمیز یا مصوری یا قدیم صلعتون وغیرہ کے خوبصورت

نہیں کیوںکہ ایک حد تک انسان کی شخصیت میں یہ دونوں چیزیں ایک دوسرے سے وابستہ هوتی هیں ـ لیکو، بعض مضامین عملی پهلو پر زیاده زور دیتے هیں اور بعض حسن ذرق پیدا کرنے پر - نصاب میں ان مضامین کی اهمیت کی بری وجه یه هے که هر انسان کا ' خصوماً بھے كا جذبة تخليق كسى مرثى خوشنما شكل مين ظاهر هونے ۔ کے لیے بیقرار رھتا ہے۔ وہ اپنے گرد و پیش کی اشیا کو ایسی ترتیب دینا چاهتا هے که ان میں حسن پیدا هو۔ ولا مادے کو صورت بخشنا چاہتا ہے۔ ادب میں وہ انسانی جذبات اور خیالات کا نظم و نثر کی خوشنما شکلوں میں. مطالعة كرتا هے اور حُود اپنے جذبات كو اسى انداز ميں ظاهر کرنے کی کوشش کرتا ہے ۔ ہییں ادب کی اعلیٰ معاشری قدر سے انکار نہیں کیونکہ اکثر ادب کے شاہکار انسانی زندگی کے مسائل اور محرکات کو سمجھانے میں سائٹس اور تاریخ کے خشک اور علمی بیانات سے کہیں زیادہ کامیاب ہوتے ہیں اور همیں اپنے همجنسوں کی خوشی اور غم' کامیابی اور ناکامی میں شریک کرکے همارے جذبۂ انسانیت کی توسیع اور تہذیب کرتے ھیں۔ کسی اعلیٰ درجے کے شاعر کا کلام یا کسی جید ادیب اور افسانه نگار کی بلند پایه تصانیف حقیقی معنی میں زندگی کی تنسیر اور تمدن کی تنقید هوتی هیں - لیکن کسی تحویریا تقریر 'کسی نظریا نثر کو ادب کا درجم اسی وقت ملتا ہے جب وہ همارے فوق حسن کی تسکین کرے -أسى طرح نصاب ميں دست كارى اور فدون لطيفه كو اس غرض سے جگہ دینی چاھیے کہ بچس میں جذبۂ تخلیق بیدار

^{ع یہی غلط اور محدود تصور ہے ۔ اگر سائٹس کے نضاب کو} مجوزة أصولوں پر مرتب كيا جائے تو اس سے يقيناً طلبت كے علم أور واقفيت مين مفيد إضافه ، هويًا أور ولا موجودلا نظام تبدن کو جو بڑی حد تک سائنس کے اشاررں پر چلتا ہے زیادہ اچھی طرح سنجھ سکیں گے اور اس کی تشکیل و تعمیر میں شریک ہوکر زیادہ کامیابی حاصل کریں گے۔ یہاں اتنا آشارہ کر دینا ضروری ہے کہ خواہ تاریخ کی تعلیم ہو یا سائنس کی یا کسی ارد مضمون کی اخلاقی مقامد کو حاصل کرنے کا بہترین طریقہ یہ نہیں کہ وہ ھر وقت طلبہ کے پیش نظر رکھے جائیں اور ان کی جاو بےجا تلقین کی جائے۔ آیسا کرنے سے طلبہ میں بد دلی پیدا ہونے کا اندیشہ ہے۔ یاندار نتائیج صرف اسی صورت میں حاصل هوتے هیں جب معلم خود تو ان مقاصد کو پیش نظر رکھے مگر طلبہ کو اس بات کا احساس نہ ھونے دے کہ اُن کی اخلاقی تعلیم ھو رھی هـ - اخلاقي تلقين أور تبليغ سے زيادة موثو وة بالواسطة تربيت هے جو علم اپنی اثر آفرینی ' اپنے طریقة تعلیم ' اور نصاب کی مناسب تدوین کے ذریعے دیتا ھے۔

نصاب میں ایک طرف یہ علوم شامل هیں جن کے خریعے سے بھیے تمدنی زندگی کے مسائل سے آڈہ ہوتے هیں اور منید معلومات حاصل کرتے هیں - دوسری طرف اس میں بعض مضامین ایسے بھی هیں جو علم سے زیادہ تربیت ذرق سے تعلق رکبتے هیں اس میں ادب ' فنون لطیفتہ یعنی موسیتی' مصوری ' قرائنگ رغیرہ اور دست گاری شامل هیں - محسیل علم اور تربیت فرق کے درمیان کوئی حد فاصل '

اللكه انسانی جد و جهد كا نتیجه سمجهی جائے - اس مقصد کے لیے سائٹس کے بڑے بڑے محققوں اور موجدوں کی سوانم عسرى كا مطالعة مفيد هے تاكة طلبة كو معلوم هو كه أنهوں نے کس قدر مشکلات کا مقابلہ کیا کس طرح طلب میں صادق رھے اور اینی تحقیقات سے دنیا کو مالا مال کرگئے ۔ اور وہ یہ بھی سمجھ لیں کہ ان میں سے ہر ایک کی کامیابی ان یےشمار معروف اور غیر معروف کام کرنے والوں پر موتوف تھی جو ان سے پہلے اس میدان عمل میں جد و جہد کر چکے تھے ، تیسری چیز جس کو سائنس کے نصاب کا جزو بنانا چاھیے یہ <u>ھے</u> کہ ا*س* سے عمرانی زندگی میں کیا کام لیا جاتا ھے یمٹی طلبہ کو اس کا موقعہ ملنا چاھیے کہ سائنس کے اصولوں کا استعمال روزمرہ کے کار و بار میں دیکھیں - وہ اپنے مدرسے کے معمل میں ایک محدود پیمانے پر سائٹس کے قوانین اور اصولوں کے استعمال کو دیکھ سکتے ھیں لیکن یہ کافی نہیں ۔ انھیں یہ بھی معلوم ہونا چاھیے کہ ان توانین کو انسان نے کس طرح بہت بڑے پیمانے پر ایے مادی مقاضد کے حصول کے لیے استعمال کیا ہے - اس لیے جہاں کہیں موقع ہو انہیں ہوے بچے کارخانوں اور مشینوں کا اور روزموہ کی زندگی میں سائنس کے کرشموں کا مشاہدہ کرانا چاہیے تاکہ ان کی نظر میں وسعت پیدا ہو اور وہ سائنس کے غیر محدود عملی أمكانات سے روشناس هوں ۔ ورنه ية أنديشة هے كه ولا سائنس كو ایک ایسا علم سمجھیں کے جو کتابوں تک یا مدرسے کے معمل اور اس کے چھوٹے چھوٹے آلات تک محدود ھے۔ بلکہ سپے چوچھیے تو همارے طلبہ میں سے اکثر کے ڈھن میں سائلس

نه صرف اس باهمی رابستگی کی تشریح اور تفسیر ایک درسرے نقطة نظر سے كر سكتے هيں بلكة طلبة ميں ولا علمي طرز خیال پیدا کرسکتے هیں جس کی هماری قوم میں بہت کسی ھے۔ لوگوں کے جوش' حوصلے اور امنگ کو ابھارنے کے لیے انہیں تقدیر پرستی کے بحماے فلسفهٔ عمل کی تلقین کرنے کے لیے' ان کی خواہیدہ قوت تسخیر کو بیدار کرنے کے لیے ان تک سائنس کا پیغام پہنچانے کی ضرورت ہے ۔ دوسری قوموں نے سائنس کے ذریعے نہ صرف فطرت کی قوتوں کو مسخو کرلیا ہے بلکہ ملکوں اور قوموں کو اپنا مطیع بنا لیا ہے۔ برخلاف اس کے هم اینی غفلت اور جمود اور سائنس کی طرف سے بے پروا ہونے کی وجہ سے اپنی قدیم حیثیت کو بھی کھو بیتیے هیں۔ اس حالت کو بدلنے میں سائنس بہت مدد دے سکتی ہے ۔ پیشک اس کا تعلق قومی سیرت کی تشکیل ہے ھے جو ایک مشکل اور وسیع مسئلہ ھے جس سے هم کتاب کے تیسرے حصے میں تفصیل کے ساتھ بحث کریں گے۔ لیکی یہاں یہ بتا دینا ضروری ہے کہ اس عظیمالشان کام کی بنیاد مدرسے هي ميں ڌالي جا سکتي هے اور اس ميں عاوہ اور چیزوں کے نصاب کو خصوماً سائنس کے نصاب کو بہت ہوا فخل ہے۔ اس کا مروجہ نصاب جو متقرق مباحث کے متعلق بالكل سطحى اور سرسرى واقفيت تك محدود هے اس مقصد کو پورا نہیں کوتا ۔ اس میں عملی پہلو پر زیادہ زور دیئے کی ضرورت ہے تاکہ طلبہ میں فعالیت اور کارکردگی کی نشو و نبه ھو۔ اس کے انسانی پہلو کو زیادہ نمایاں کرنا چاہیے تاکد سائنس متعض مجردة تصورات اور نظريون كا مجنوعه نهين

بنیاد کسی مضبوط عقیدے پر نہیں ہوتی - اگر هم کسی ملک، کے افراد میں افراض و مقاصد کا مستقل اتصاد اور باھمی همدردی کا پائدار جذبه پیدا کرنا چاهتے هیں تو اس کی تدبیر یہ ھے کہ ہم مدرسے کی چاردیواری میں نوعمر بحوں اور نوجوانوں پر اثر ةاليس تاكة ولا وهاں سے قومى اتصاد كے پكے رنگ میں رنگے ھوئے نکلیں ۔ اس میں تاریخ کا کام یہ ھے کہ وہ انھیں۔ رفتہ رفتہ لیکی نہایت موثر طریقے سے یہ محسوس کرا دے کہ هر قسم کی ترقی کے لیے ' . تمام بڑے بڑے کاموں کو انجام دیئے کے لیے' هر زمانے میں اشتراک عمل کی ضرورت رھی ہے اور وہ تمام جنگ و جدل کے واقعات ' بادشاہوں کی لرائیاں' جماعتوں کے اختلافات' جن کی داستانوں سے مروجہ. فرسی کتب بهری پری هیں سطحی چیزیں هیں - ان کی مثال طرفانوں کی سی ھے یہ آتے ھیں اور چلے جاتے ھیں مگر اصل چیز جو دریا یا سمندر کی هستی کو قائم رکهتی هے وہ أتصال یا کشش ہے جو ناچیز قطروں کے مجموعے کو ایک بصو زخار ایک فیر محدود قوت کا خزانه بنا دیتی هے - ان سیاسی مخالفتوں کی ته میں وہ انتحاد عمل پوشیدہ ہے جس کی ہدولت معاشرتی زندگی قائم <u>ہے</u> جس کی وجہ سے زراعت[،] صنعت و حرفت اور تجارت وفیرہ کے سارے کام چلتنے رہے اھیر اور چلتے رهیں گے۔ اس مقصد کو حاصل کرنے کے لیے جیسا که هم پہلے بتا چکے هیں تاریخ کے اقتصادی ' معاشرتی اور عقای پہلوؤں پر زور دیئے کی ضرورت ھے ۔ اسی طرح همارے موجودہ قومی حالات میں سائنس کی اهمیت بھی بہت زیادہ ھے - اس کی صحیم تعلیم کے ذریعے هم

جہالت ' نہ مرض ' نہ بے انصافی ۔ مختصر یہ کہ ھر مضموں کے ذریعے سے جس کو نصاب میں جگہ دی جائے وہ طرز خیال پیدا کرنا چاھیے جو انسانوں پر یہ ذمعداری عائد کرتا ہے کہ وہ ھدیشہ اپنے ماحول کی تعمیر جاری رکھیں اور اپنے لیسے ایسے معیار عدل بناتے رھیں جو احترام انسانیت یعنی جمہوریت کے ساتھ ھمآھنگ ھوں'' ا۔

همارے هندوستانی مدارس میں سائنس کی تعلیم اس قدر ابتدائی اور ناقص حالت میں ھے کہ اس سے نہ وہ متحدود علمی فوالد حاصل هوتے هیں جو عام طور پر استادوں کو مرفوب هیں' نه ولا وسیع تر معاشری افراض جن کی تشریع بوة (Bode) نے اپنی کتاب میں جا بجا کی ھے - یوں تو همارے تمام درسی مضامیں میں اصلاح اور ترتیب جدید کی ضرورت ھے لیکن تاریخ اور سائنس کا نصاب تو ایک سرے سے بدلنا ھے کیونکہ انھیں دونوں مضامیں کے ذریعے ہم ہندوستانیوں میں احتماعی احساس کو مستحکم کرسکتے هیں اور فرقعوارانه تعصبات کو متاکر ان کی جگه قومیت کا جذبه پهدا کر سکتے هیں۔ بعض خاص سیاسی حالات میں مثلاً جب ایک ملک کے لوگ کسی غیر قرم کے محکوم ہوں اور اس کے جبر و تشدد سے عاجز آجائیں تو توی اتصاد اور وطلیت کا جوش جذبۂ منافرت یا جذبة انتقام كي رجه سے بهي پيدا هو جاتا هے ليكن ولا عارضي هوتا هے - ان وقتی اثرات کے دور هوتے هی باهمی اختلافات پهر عود کر آتے ھیں اور انتحاد مفقود ھو جانا ھے کیونکہ اس کی

⁻ ve sais Bode: Modern Educational Theories-1

مرتب کرنا ہوگا کہ ہمارے طلبہ ان نئے معاشرتی مثائل سے جو سائنس کی ترقی کا نتیجہ ہیں عہدیبرآ ہوسکیں ۔ پرونیسر بوڈے (Bode) سائنس کے امکانات اور اسکے تعلیمی اثرات سے بحث کرتے ہوئے لکھتے ہیں :—

"جیسا کہ همیں معلوم هے سائنس نے همارے روز مرہ کے ماحول کو بالکل بدل دیا ھے - اگر هم غور کے ساتھ اس کا مطالعه کریں تو همیں اس تبدیلی کی وسعت کا صحیم اندازه هوگا.....سائنس كي ايجادات مثلًا آلات حرب " مبادلة خيالات کے ذرائع ' وسائل نقل و حمل' مشينوں کی صفعت و حرفت وغیرہ کی بدولت معاشری نظام کے جدید نمونے قائم هو گئے هيں۔ مختلف طرح سے لوگوں ميں باهمی وابستگی کی صورتین پیدا هوئی هیں جن کی وجه سے باهمی مفاهمت اور انتحاد عمل کا دائرہ وسیعتر هوگیا - اس کے ساتھ ھی یہ امر بھی ملحوظ رکھٹا چاھیے کہ سائٹس ھی نے ھمیں یہ حقیقت سمجھائی ھےکہ کائنات پر قوانیں قدرت کا تسلط ھے اس لیے همیں اپنے مذهبی اور اخلاقی تصورات کی تنظیم نئے سرے سے کرنا چاھیے۔ معاشری نظر سے هماری یہی مرآد هےکه اگر ایک هوشیار اور عقل مدد معلم سائنس پرهائے کا تو اس کا لازمی نتیجہ یہ هوکا کہ طلبہ خ دل میں انسانوں کا احترام بحیثیت انسان هونے، کے راسم هو جائے کا اور یہی وہ چیز ھے جسے هم جمہوریت کہتے ھیں۔ اس مقصد کے لیے معلم اس اصول کو اپنا رهبر بنائے کا که انسان اپنے ماحول کا مالک ھے اور وہ ایک ایسی دئیا تحمیر کر سکتا ہے جس میں نه افلاس هوگا ' نه

درسری طرف یه دکیالئے که انسان نے انفرادی اور اجتماعی کوشش کے ذریعے کسطرح رفتہ رفتہ ان قوانین کو سمجے کر اور ان سے کام لےکو عالم قطرت کو مستخر کرلیا ھے اور صلعت و حرفت اور کشتکاری کا یم زبردست نظام قائم کیا ھے - جغرافیم بحیثیت ایک انسانی علم کے اور بحیثیت ایک سائنس کے یہ فرائض انجام دیتا ہے۔ عمرانی علوم اور سائنس دونوں أینی جگت پر اس مقصد کی تکمیل میں مدد دیتے هیں اور ائے رنگ میں طلبة كي نظرمين وسعت پيدا كرتے هيں أور انهين ية دكهاتے هیں کہ لوگ کس طرح أپنی زندگی بسر کرتے هیں کی حالات ارر قوانین کے مانتھت اپنے کار و بار چاتے میں اور هر شخص کی بهلائی برائی ' کامیابی اور ناکامیابی کس طرح اور کس حد تک دوسروں پر منصصر ہے۔ طریقة تعلیم اور مواد تعلیم دونوں کی نفسیاتی تنظیم کرنے اور انبیس موجودہ جمہوری معاشرے کے لیے مرزوں بنانے کی غرض سے اسی اضول پر عمل کرنے کی ضرورت ھے ۔ سائنس کا نصاب اس لتحاظ سے بھی معین کیا جاسکتا ہے اور اکثر اسی خیال سے کیا گیا ہے کہ اس کے ذریعے طلبہ کو کچھ واقعات اور حقائق معلوم هو جائیں اور وہ سائنس کے مخصوص طریقۂ عمل سے روشناس هو جائیں - لیکن اس کا ایک دوسرا اور اهمتر مقصد یہ ھے کہ وہ لوگوں میں معاشری احساس اور نظر پیدا کرے جس کے ذریعے سے ان میں تمدنی زندگی کو سمجھنے کی سالحیت پیدا مو۔ اس لیے که موجودہ معاشرت اور تعدن کے اصول سائٹین سے ماخوذ هیں اور ان کو سمجھانے کے لیے همیں مدرسے میں سائنس هی سے کام لینا پڑیٹا اور اس کی تعلیم کو اس طرح

کئی سال تک تجریے کرنے کے بعد اینے نصاب شائع کئے هیں - ، ان کے مطالعے سے معلوم ہوتا ھے کہ اس میدان میں بہت کچھ کام هوچکا هے اور وہ نظری بعدث کرنے والوں نے نہیں بلکہ زیاد او او او اور نے کیا ہے جو خود معلمی کرتے ہیں انہوں نے سب مضامین میں اس قدر تبدیلیاں کی هیں که گریا ان کی قلب ماھیت کردی ھے - اس کے لیسے خاص طور پر ونتکا (Winnetka) سے نصاب کا مطالعہ کرنا چاھیے جو پرونیسر رگ (Rugg) کی نگرانی میں تیار ہوا ہے کیونکہ وہ دوسرے نصابوں کی طرح محض ایک اسکول میں جہاں کے حالات غیر معمولی طور پر سازگار ہوں۔ استعمال نہیں۔ کیا گیا بلکہ ایک پوری ریاست کے تمام مدارس میں جاری ہے -نصاب جديد ميں تاريخ ' جغرافية ' سائنس' ادب وغيره غرض هر مضمون میں زندہ مباحث شامل کئے گئے هیں یعنی وہ چیزیں جو ایک طرف بچوں کی دلچسپی اور شوق کو ابھارتی ھیں اور دوسری طرف تمدنی زندگی کے مسائل حاضره میں ان کی رهنمائی کرتی هیں - تاریخ ارتقاے انسانی کی تفسیر هے جو بچوں کے تجسس پسند دماغ کو وہ زبردست دراما دکهائی هے جس کا هیرو انسان هے اور استیج عالم فطرت أور جس كا هر أيكت أس كى تهذيب و ترقى كے کسی دور کا نقشه دکهاتا هے ۔ جغرافیه بےربط واقعات اور معلومات کا مجموعة نهيل رها - اس کا کام اب ية هے که انسان اور اس کے طبیعی ماحول کا عمل اور رد عمل دکھائے اور بھوں كو ايك طرف تو يه احساس دلائم كه انسال اور فطرت قوانين طبیعی کے ذریعے سے ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ هیں اور

طلبم کو اصطلاحوں کی تعریفیں اشیا کے خواص اور قوانیی فطرت کے ضابطے یاں کرائے جاتے تھے۔ ان تمام باتوں کا نتیجہ یہ هوا که مدرسے اور زندگی کا تعلق جو تعلیم کی جان ہے تطع ہوگیا۔ لہذا مصلحین تعلیم نے کوشش کی که تمام درسی علوم کے متعلق یہ دریافت کریں که تعدئی زندگی کی ضروریات کے لحفاظ سے کیا چیزیں سب سے زیادہ أشبیت رکیتی هیں اور کیا چیزیں ایسی هیں جو متحض رساً اور روایتاً چلی آتی هیں - اس لیے مختلف طریقے اختیار کیے گئے ۔ بعض لوگوں نے تمدنی ضروریات کا تجزیہ کیا اور ھر مضموں کے بس اُننے مسائل جتنے ان ضروریات کے لحاظ سے ناکزیر تھے منتخب کر لیے ۔ بعض نے زبان خلق کو نقارةً حُدا سبجها ' بالخصوص إمريكا والرس يْم - يعلى نصاب کے متعلق بہت سے سوالات تیار کرکے معلموں ' بحوں کے والدين ' كارشانوں كے مالكوں ' سركارى حكام وفيرة كے ياس بهیدے گئے اور ان کے جوابوں کا مطالعہ کوکے نتائیم نکالے گئے -بعض نے اپنے اپنے مدرسوں میں طلبہ کے شوق اور ان کی پسند کو اپنا راهبر بنایا اور یه دیکها که کون سے مباحث اور موضوع ایسے هیں جو ان کی زندگی کے ساتھ ربط رکھتے هیں - اور جن میں ان کا دل خود بخود لکتا ہے۔ اس میں شک نہیں که بعض ارقات کوششیں مناسب حدود سے آگے نکل جاتی تبیں اور ایک آزمائشی طریقے کو لوگ حکمی اور قطعى سمجيل لكتے هيں - ليكن أن كا مجموعي نتيجه یه هوا که تمام درسی مضامین میں بہت منید ترمیم و تنسینے هوئی اور هوتی جا رهی هے - بعض مدارس جدید نے

اهمیت رکھتے هیں یا جن کا موجودہ تعدن سے الزمی تعلق ھے -نصاب تعلیم کے معاملے میں همیشة یہی مشکل پیش آتی، عے که جب وہ بہت عرصے تک رائیے زهتا ہے اور اس پر وتتاً فوقتاً نظر ثانی کرنے کا کوئی انتظام نہیں ہوتا تو اس مين بهت سي ففول چيزين شامل هوجاتي هين - چنانچه یہی صورت مغربی تعلیم کے نصاب کو پیش آئی - اس میں تاريخ ' جغرافيه' رياضي وغيرة داخل تو هوگئے ليكن تاريخ خشک اور بےربط واقعات اور ناموں اور سدوں کے مجموعے کا نام تھا جن کو یاد کرنے سے نه ذهنی تربیت هوسکتی تھی نه ماضی کی تعبیر ' نه حال کی تنسیر ' نه مستقبل کے لیے تیاری - چغرافیہ بھی علی هذا القیاس دریاؤں اور پہاڑوں اور شہروں اور آبادیوں وغیرہ کے متعلق بےشمار غیر ضروری معلومات سے بھرا ہوا تھا - اس کے مطالعے سے نہ انسان اور اس کے طبیعی ماحول کا تعلق سمجھ میں آتا تھا نہ علت ارر معلول کے اس سلسلے پر روشدی پرتی تھی جس میں کائنات کے تمام مظاہر جکوے ہوئے ہیں۔ ریاضی کے تمام مضامين يعنى هندسة ؛ جبر و مقابلة ؛ حساب وغيرة بالعنوم اس غرض سے پوھائے چاتے تھے کہ ان سے قوت استدلال کو ترقی هو أور مجرد نظریات أور مسائل کو سمجھنے کی قابلیت ییدا ہو۔ اس لیے اس کے مباحث زندگی کے واقعی امور اور معاملات سے کوئی تعلق نہ رکھتے تھے بلکہ اکثر طلبت کے سامنے ایسے سوالات پیش کیے جاتے تھے جوں کے مفروضات کسی طرح عقل میں نہیں آتے تھے - اسی طرح سائنس بھی ابتدا میں ایک نظری علم بنا دی گئی تھی جس میں

کے لوگوں کے لیے موزوں ہو ۔ لہذا غرروت یہ مصصوص عوثی یے که نصاب میں نئے مضامین کو داخل کیا جائے ' اس کے نیومردد قائب میں نگی رہے پھونکی جائے تاکه ود جدید تعنین کے راستیں میں طلبہ کی رشیبی کو سکے - اس تعریک نے جس کو توسیع تصاب کے نام سے موسوم کیا جا سكتا هي دو شكلين المحتيار كين - أول تو بعض قديم مضامین کو ترک کرکے یا ان کے تصاب کو کم کرکے جدیدہ علوم و ففون کو مدرموں میں جگت دی گفی - اِس کی مقالیق عم نے اوپو دی عیں مغرب میں یونانی اور تطیقی زیانوں ارر المتدوستان میں عربی القارسی السنسکرت کا بیجه اللکا كيا قُيا أور نصاب مين ديسي زباتين حائنس' تاريم، ' جغرائية ' دست لارى المرر خاتددارى رفيرا شامل كو له نَتُے - اُن مضامین کی وجہ سے نصاب نہ صرف زیادہ استیدا بني قَيا بنكت أمن مين ومعت أور جامعيت پيدا شوكتي لور اُس کے دائرے میں تمدنی زندئی کے جدید شعبہے بھی آئتے عِين كو قديم نصاب نظرانداز كرتا تبا - نيكن نصاب ميم، مستفن چند مضامین کے اضافے سے کوئی پائدار تعلیمی املے بہیں شرمکتی تبی - اُملح تصاب کی تصبیک کا درموا رہ تدیم اور جدید دونین طرح کے مشامین کی داخلی ترتیب أرر تنظيم سے تعلق ركبتا نے - يعنى ماغريد تعليم كى توجع أم طوف رأيع عولى كه أن قدام مقاميين كا أو سونو الماثنوة لية لمائم أو إلى مين سن قدر غير غوردي أور غیر منید مباحث شامل هوئئے غیں ان کو خارج کرکے ایے مباعث دلکل کیے جائیں جو معتتل اور دائمی

جاتا ہے کہ طلبہ معاشرے کے نظام اور انسانوں کے باھسی تعلقات کو سمجھیں ' انھیں مل جل کر رھنے اور کام کرنے کا موقع ملے اور وہ اس جمہوری اور تعدنی زندگی میں بطور مفید اور مستعد اراکین کے شریک ھو سکیں جس کی تشکیل حجدید سیاسی اور صنعتی اثرات کے ماتحت ھو رھی ہے -

اب هم بحیثیت مجموعی نصاب کی تنظیم کے مسألے پر نظر کال سکتے ہیں - نصاب کے مضامین کا انتخاب تعدئی .زندگی کی ضروریات اور مطالبات کو مد نظر رکھ کر کرنا چاھیے اُن کی ترتیب اور تعلیم میں بچوں کی نفسیاتی خشو و نما اور قوانین کو اپنا راهبر بنانا اور ان سے اس طرح كام لينا چاهيے كه طلبه نه صرف مفيد معلومات كا ذخيره جمع کرکے بیٹھ رهیں بلکہ ان میں نئے مسائل اور معاملات کو سمجھئے اور انھیں حل کرنے کی صلاحیت پیدا ہو اور وہ مستعدی کے ساتھ زندگی کے کارو بار میں حصہ لیں -مدرسوں کا قدیم نصاب جن حالات میں مرتب ہوا تھا وہ آب تبدیل هوچکے هیں - یورپ میں یونانی اور لاطیئی علم و ادب کا دور دورہ تھا ۔ هندوستان میں سنسکرت ' فارسی اور عربی زبانیں تہذیب اور تعلیم کا سرچشتہ تھیں - تہذیب کا مفہوم بجانے خود محدود اور یکاطرفہ تھا۔ اسی میں ان تمام مشافل کو کوئی جگه نه دی جانی تهی جن کا تعلق آنسان کی مادی ضروریات کے پورا کرنے سے ھے۔ لیکن اب نگے علوم ' نئی زبانیں ' نئے سیاسی اور معاشرتی حالات پیدا هوگئے هیں - تهذیب کا مفهوم وسیع هو گیا هے اور اس کو اور زیادہ وسیع کرنے کی ضرورت ہے تاکہ وہ ہر فرقے اور ہر طبقے

صنعت و حرفت اور اکثر پیشوں کا دار و مدار اس پرھے بلکہ وہ دماغی تربیت اور تهذیب نفس کا بهی ایک نهایت موثر اور قابل قدر وسیله هے - لهذا اب نصاب میں سائنس معض اس بنا پر داخل نہیں کی جاتی که اس سے مثلاً قوت مشاهده کی تربیت هوتی هے بلکہ اس کا شاص وصف یہ سمجھا جاتا ھے که اس کے ذریعے هم زندگی کے نظم اور ربط کو بنیوبی سمجھ سکتے ھیں اور اس میں عمدگی اور قابلیت کے ساتھ حصہ لے سکتے هیں - اسی طرح نصاب تعلیم پر ان سیاسی تغیرات ارر انقلابات کا اثر بھی پڑا جن کی بدولت قومی ریاستیں اور جمهوری حکومتیں وجود میں آئیں' سیاسی اختیارات ایک متحدرد طبقے کے هاتھ سے نکل کر رفتہ رفتہ قوم کے تمام افراد کو حاصل ہوئے اور معاشرتی فرقعیندیوں کے توتینے سے لوگوں میں باشی یک جہتی کا احساس پیدا موا۔ اس صورت حال کا ایک نتیجه یه نکا که تعلیم جو پہلے چند خاص طبقس تک محدود تهی باقی طبقهل میں پهیللی شروع هوئی اور حکوست نے یہ تسلیم کولیا کہ کم از کم ابتدائی تعلیم حاصل کونا هر آزاد شہری کا حق ھے - جب تک تعلیم خوص حال اشراف کے لیے مخصوص رھی جن کے فرائض میں حصول معاهی ، معینت اور مزدوری ' کاشتکاری ' صلعت و حرفت کے مشاغل شامل نه تهے اور جو زیادہ تر علمی اور ادبی تفریعے اور ایک قسم کی سطعی تہذیب کی خاطر تعلیم حاصل کرتے تھے نصاب تعلیم کا قدیم علوم و ادب نک محدود هونا سمجه میں آسکتا تھا۔ اول تو اس وقت تک واقعی یونانی اور رومی زبانیں کی علم و تہذیب کے بہترین عناصر کی حامل

سائنس کی تحقیقات اور ایجادات پر هے - یہاں تک که اس زمانے میں زندگی کے هر شعبے میں سائنس کو دخل هو گیا ھے ۔ کوئی شخص جو سائٹس کی کم از کم ایتدائی اور ضروری باتوں سے واقف نہیں اپنے موجودہ ماحول کو نہ پوری طرح سمجه سکتا هے نه کامیابی کے ساتھ اس میں حصه لے سکتا هے۔ لہذا مدرسوں کے لیے یہ لازم ہو گیا کہ وہ ایے نصاب میں سائٹس کو نمایاں اھمیت دیں تاکہ طلبہ شہریت کے نئے فرائش كو اچهى طرح إدا كرسكين ـ ليكن أس وقت تقريباً تمام ملكون ميں ' بالخصوص إنكلستان ميں' روم أور يونان كا علم و أدب مدرسوں کی تعلیم پر حاوی تھا۔ علوم قدیمہ کے حامیوں کا دعوی تها که ذهنی تهذیب و تربیت کا کوئی ذریعه ان کے سوا ھو ھی نہیں سکتا۔ برخلاف اس کے وہ لوگ جو جدید اقتصادی اور صلعتی تحریکوں سے متاثر هو چکے تھے سائنس کی اهمیت پر زور دیتے تھے - ان کا دعویل تھا کہ نہ صرف افادی نقطة نظر سے اس كو نصاب ميں داخل كرنا ناگزير هے بلكة اس کے بغیر اھمترین دماغی قوتوں کی نشو و نما ناممکن ھے -چنانچه آنیسریں مدی کا بیشتر حصه اِنگلستان کی تعلیمی تاریخ میں' جدید سائنس اور قدیم (یونانی اور رومی) علم ر ادب کے درمیان جنگ کا زمانہ تھا جس میں سائنس کا سب سے ہوا اور سب سے ممتاز مددگار ہربرت اسپنسر تھا۔ جب رفتة رفتة مدرسوں کے نصاب میں سائنس کو وہ حصم مل گیا جس کی مستحق تھی اور اس کے طریقة تعلیم میں اصلاح هوگئی تو معلموں کی آنکھیں کھلیں اور انھیں معلوم هوا که سائنس کی اهمیت محدض اس وجه سے نہیں که تمام

که وه کامیاب هوتی هیں یا نهیں - اس میں شکت نهیں که اس کا تعلق بهت کچه طریقهٔ تعلیم سے هے لیکن جنب تک نصاب ایسا نه هو جس میں۔ ان ، تعجزیوں اور کاموں کا موقع مل سکے طریقهٔ تعلیم بجانے خود کافی هیں - موجوده زمانے میں دست کاری کی اهنیت کی ایک بری وجه یه هے که اس کی مختلف شکلوں میں ان تمام تجزیات کو حاصل کرنے کا امکان هے اور اس کے فریعے بچوں کی جسمانی اور دماغی قوتوں کی جسمانی اور دماغی قوتوں کی توریعت هوسکتی هے - بشرطیکه اسے صحیح اصولوں پر مدرسے میں رائع کیا جائے اور اس کا مقصد تنگ اور محدود نه هو بلکه وردی حدود عمل دیتی هو -

كىچە عرصے سے تصاب مین جو تبدیلیان هو رهی هیں وہ زیادیتو زمانهٔ حال کی تعدینی ترقی اور انتظامات کا نتیجم هين - مدرسون. كا شمار بالعثوم قدامت يسلد أدارون ميى هوتا هے یعنی وہ حتی الامکان: ان طریقوں میں جو چہلے سے چلے آتے هیں کسی قسم کا تغیر پسند نہین کرتے - اس لیے وہ بالعتوم معاشرتی زندگی کے ساتھ ساتھ نہیں چل سکٹنے بلکہ پینچھے رہ جاتے هيں - ليكن جب ضروريات زمانة إنهين بالكل متجنور کردینتی هیس تو وه بدالی سے رفته رفته انتی نضاب اور نظنہ و تسق میں تبدیلیاں کرتے ہیں۔ اسکی تشریح چلد مثالوں سے هوسکتی هے ۔ گوشته دو سو پرس کے اندر مغربی ممالک کی صنعت و حرفت میں ایک زبردست انقلاب هوا کے جس نے انسانی معیشت کے قدیم نظام کو درهم برهم کر کے ایک نگنے نظام كى بنياد ةالى هـ - جيسا هم ايك كرشته باب مين تنصيل ع ساته بينان كو چكت هين اش نظام كا دار و- مدار زياده تر

تجریے کی ضرورت ہے - نصاب کے مسئلے کو معاشرتی زندگی سے جدا کرنا اور اس میں منعض دماغی قوتوں کی تربیت كا لتحاظ وكهنا كسى طرح جائز نهين - صديون تك نصاب کی تنظیم جس غلط نفسی عقیدے کی بنا پر ہوتی رہی ہے اس کی تردید هم اوپر کرچکے هیں - نصاب کے لیے مصامین كا انتشاب اس اصول ير نهيل كيا جاسكتا كه ولا دماغ. كي مختلف ' مستقل اور غير مربوط قوتوں كى تربيت كرتے هيں -مثلًا یہ که ریاضی کے ذریعے قوت استدلال کی تربیت ' سائنس کے ذریعے قوت مشاعدہ کی ' أدب قدیم کے ذریعے قوت تلقید ' تخيل اور فوق حسن كي - موجودة علم نفسيات سرے سے اسی کو تسلیم نہیں کرتا کہ انسان کے ذھن میں اس طرح كي مستقل أور قائم بالذات قوتين موجود هين جن كي نشو و نما خاص خاص مضامین کے ذریعے کی جاتی ھے - اس کا نقطة نظر يه هے كه طلبه كى قطرى أور ابتدائى صلاحيتوں كى نشو و نما کو کے ان کو دماغی قوتوں میں تبدیل کولے کے لینے أنهيں ايسے مشاغل مين شريك كرنا چاهيے جن كو أنجام دينے ميں استدلال ' مشاهدة ' تخيل وغيرة سبهى چيزون کی ضرورت پڑے اور وہ اپنئی خواهش اور جبلت کے تقاضے سے مجبور هو کر ان سے کام لیں - لهذا مدرسة جدید میں درسی مضامین اور مشاغل دونوں کو اس اصول پر مذہنی کوتا چاھیے کہ اُن کے واسط، سے طلبہ کو انسائی زندگی اور کار و بار کے مختلف شعبوں کو غور سے دیکھئے اور سمجھئے کا موقع ملے -ولا اَیدی قوت مشاهده سے کام لیں ا چیزیں بنائیں ایے مقاصد کے حصول کے لیے تدبیرین سوچیں اور اُن کو آزما کر دیکھیں

کو پورا کرتی هیں۔ ان کے ضمن میں طلبہ جو کچھ سیکھتے هین اس کو ده زیاده اچهی طرح استعمال کرسکتے هیں۔ ۳-اگر اور سب باتین یکسان هون تو مقابلتاً وه علوم ر فنون زیادہ قابل قدر اور تعلیمی لحاظ سے زیادہ منید میں جن کے استعمال کے موقعے انسان کی زندگی میں کثرت سے پيس آئيں۔

٣-نصاب مين ايسے مضامين اور مشاغل کو ترجيع دینی چاهیے ۔ جو مفید اور فمالانه عادتوں کو نشو و نما دیں ۔ مثلًا غور و فكر كى قوت جدت أيه ميل جول كى صالحيت ، اعتبار وغيرة ـ

وہ مضامیت اور مشاغل نصاب کے لیے مقابلتاً زیادہ: موزوں هیں جو نه صرف موجوده ضروریات کو پورا کرتے هیں بلکہ آئندہ پیش آنے والے مسائل اور غیر متوقع حالات کے سے بھی تیار کرتے ہیں ۔ برخلاف اس کے جو مضامین معض ماضی کے حالات پر مشتمل ہوتے ہیں یا عارضی اور فودی مفاد اور دلیچسپیپوں سے تعلق رکھتے ھیں یا معض ان علمی شوقوں کو قائم رکھتے ھیں جو مدرسے کے روایتی تعلیم کا نتیجه هیں ' ان کی اهمیت بہت کم ہے۔ ان امولیں اور نصاب کے متعلق دوسری تعمریکیں کے

مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ نصاب کی ترتیب و انتخاب میں میں طالبعلم اور اُس کے ماحول کے تعلق پر غور کرنے کی ضرورت ہے اور یہ دیکھنا ہے کہ تعدنی زندگی کے مواقع سے ، جو اس تعلق کی بدولت پیدا هوتے هیں پوری طرح فائدة النّهاني كے ليے اسے كس قسم كى معلومات اور موجود ھے جو گزشتہ چالیس سال میں نصاب کے متعلق کی گئی ھے اور اس پر بنعث کر کے بعض اھم نتائیج اخذ کیسے کے ھیں ۔ ان تمام نتائیج کا لب لباب یہ ھے کہ معقول اور مکمل نصاب تعلیم بنانے کے لیسے پہلی شرط یہ ھے کہ اس کی بنیاد طلبہ کی زندگی اور تمدنی ضروریات پر رکھی جائے تاکہ وہ ان کی جبلی رجندانات کی تربیت کر سکے اور ان کو موجودہ تمدن کے سب سے اھم اور بہتر عناصر سے روشناس کرے ۔ پرونیسر تھاری ڈائک نے (Thorndike) نے تدوین نصاب کے نو اصول بیان کیے ھیں جن میں سے زیادہ ضروری اصولوں کو ھم ڈیل میں درج کرتے ھیں ا ان سے بھی ھمارے اصولوں کو ھم ڈیل میں درج کرتے ھیں ا ان سے بھی ھمارے اس خیال کی تائید ھوتی ھے جو ھم نے یہاں پیش کیا ھے ۔

ا — نصاب میں ایسے مضامین اور مشاغل کو ترجیعے دیئی چاھیے کہ جن کے ڈریعے طلبہ میں وہ معلومات اور عادات' وہ مہارت' وجحان اور مذاق پیدا ہو جو انہیں ان کے طبیعی ماحول اور ان کی خاندانی شہری اور معاشرتی زندگی کے مطالبات پورا کرنے میں مدد دے اور ان کے جسم و دماغ میں صحت اور توازن قائم رکھے اور ان کے تغریحی' اخلاقی' مذھبی اور علمی وسائل کو ترقی دے ۔ یہ وہ مرکزی معیار ہے جس پر اور تمام معیاروں کا انتحصار ہے ۔

۲ سعام طور پر وه معلومات اور عادات وغیره زیاده قابل قدر هوتی هیں جو براه راست زندگی کی کسی واقعی ضرورت

Thorndike and Gates: Elementary Principles of - |
- | | Education

شعبعے سے روشناس کرے لیکن وہ سب مل کر اسے ایک محصوعی فلسفۂ زندگی کی تشکیل میں مدد دیں - اگر تعلیم انسان کو حقیقت کے مختلف پہلو دکھائے تک محدود رہے اور اسکی مکمل تصویر پیش نه کر سکے تو گویا اس نے اینے اعلی ترین مقصد کو فراموش کر دیا -

تدرین نصاب کی تحریک نے گزشتہ تیس سال میں مغربی مبالک میں بہت أهبیت حاصل كرلی هے اس كے متعلق مختلف ماهرين تعليم نے أنبي أنبي نظريے پيش كيے -حال میں مدرسے کے معلموں اور ماھرین تعلیم دونوں نے نصاب کے مسئلے میں بہت تجعقیق و تبتیش کی ہے جس کی وجہ سے مدارس جدید کے نصاب میں بہت کچھ تغیر و تبدل هوا هے اور هوتا جاتا هے - امريكا ميں هيرلدرگ (Harold Rugg) تهاري ةالك (Thorndike) بويت (Bobbit) اور سنیتن (Sneddon) وغیرہ کی سرکردگنی میں اس کے متعلق بہت سا کام ہوا ھے۔ بعض مدارس نے بھی آئے تحربات شائع کیے ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے که درسی مضامین کی تقسیم و ترتیب ارد ان کے موضوع میں کس قدر انقلاب هو گیا هے - حال هی میں امریک کی ایک مقتدر تعلیمی انجمن ا نے تدرین نصاب کی تاریخ اور اس کی موجودہ تجریکوں اور بنیادی اصولوں کے متعلق دو ضغیم جلدیں بطور آئیے چھییسویں سالنامے کے شائع کی ھیں اس كتاب ميں اس تمام علمي تتحقيقات كا خلاصه اور تنقيد

⁻ National Society for the Study of Education-

بدولتك أن كل حُيِّ اللَّت منين يك جَهْدي أور نظر مين وسعت بيدا هوئي ها أس، قرض كا دوسنوا نفستي ربح يه هذا كم طلبته كي سينزك اور طبيعت پر جو افراك تسافي زندگي كے مختلف شعابون مَيْنَ شُزْيكُ هَوْتِهُ كَي وجه سِے پَوتِے هيں ان مين هم أَهْلَكُيْ اوْرُ تَلْطَيْم بِيَدَا كَيْ جَائِزَ تَاكُمُ أَنْ كِي نَفْسُ مَيْن وهُدُّتِ أَوْرُ الْجَنْشَاعِ قَالَمُ وَقَدْ السَّ كَيْ تَشْرِينِمِ هُمْ يَهِكَ كَرْ هِيْدِ هیت ۔ کیمان اشن کا فکر کرتے سے هنازا متقصد یہ ہے کہ اس سے تدويتن نصاب كي ايك اهم اصول يو روشني بوتي هـ - هم نصاب كُوْ مَعْتَكُوْد أوْرْ يَكُ طَرْفَتُ نَهْدِن بِنَا سَكِيْدٌ - أكْرْ أَسَ كَي وسَاطِتَ سِيْ هُمْ طَالَبُ عَلَمْ كَا تَعَارَفُ تَهِذَيتِ وَ تَمُدَنَ كَا مَكُمَلُ نَظُمْ سِنَ كونا چاه يلے هين تو نضاف مهن أن تمام أقدار اور مقاصد كى الماللدكي هواني خاهيت خواش نظام مين مستقل أهتينت رکھٹلے ھیُٹی ۔ اکڑ اس میت شائنس پر حَثَنُ سے زیادہ زور دیا جائے اور اداب کو نظرانداز کھا جائے یا نظری علوم کو جگه دی جائے اورد عنلى مشاغل اور دست كارتيس كا خيال نه ركها جائت تو طلبته كي تربيت ناقص اور يك طرفه ره كي اور وه وندتى ك يعفن اهم مشائل أور معاملات كا صحيع: أحساس له ﴿ كُو اسْكِينَ كُو ﴿ اسْ احْصَوْمَتِكُ إِنَّ وَوْسُوا أَنْعَيْجُه ﴿ يَعْ الملقا هي كه نضاب كي مختلف مضامين كو ايك دوستر سُن يُتماني على النَّابُ علي ورنه أن كَمْ اثرُات طَالنَّبُ علَّمُ كَي طبیعت پر جدا جدا برکو منتشر هو جائین کے اور اس کی ان کی . تربیت اس خوش اسلوبی سے کرنا چاھیئے کہ گو ان میں سے ہرا ایک طالئے طائم کو تنطنی زندگی کے کسی خاص

توقع ہے۔ اس خیال کا اثر نہ صرف طریقۂ تعلیم اور مضامین کے انتخاب پر پڑے کا بلکہ ہر مضدون کی داخلی تنظیم میں اور مباحث کی ترتیب میں اس کی وجہ سے تبدیلی لازم آئے کی۔ کیونکہ ہمیں سائنس ادب تاریخ جغرافیہ علوم کے ان پہلوؤں پر زور دینا ہوگا جو انسانی زندگی کے معاشرتی رخ کی تشریع کرتے ہیں اور آئے آئے رنگ میں بنی نوع انسان کی متحدہ جد و جہد کا نقشہ دکھاتے ہیں۔ اگر نصاب کی مناسب ترتیب و انتخاب اور مدرسے کے عام مشاغل کے ذریعے بچوں میں یہ عقیدہ عملی طور پر راسخ ہو گیا کہ انسانی زندگی کا فظام امداد باہمی کے اصول پر قائم ہونا چاہیے تو ہم یہ توقع فظام امداد باہمی کے اصول پر قائم ہونا چاہیے تو ہم یہ توقع کو سکتے ہیں کہ کچھ عرصے کے بعد افراد اور جماعتوں کی خودغرضانہ کشمکش ایک حد تک در ہو جائے گی۔۔

تیسری خصوصیت مدرسے کے ماحول کی یہ ہے کہ اس میں تعدنی زندگی کے منتخب شدہ عناصر ایک خاص توازن اور هم آهنگی کے ساتھ مرتب کئے جاتے هیں تاکہ تعدنی زندگی کے منتگلف طبقوں اور جماعتوں کی کشاکش میں نوعمر بچے اور نوجوان راہ سے بھٹک نہ جائیں اور اپنے آپ کو کسی خاص طبقے یا خیال کے ساتھ وابستہ کو کے قومی تعدن کے محصوعی نظام سے بےخبر نہ ہو جائیں - لہذا مدرسے میں فرقی پرستی کی تنگ فضا کی جگہ قومی روایات کا فراخ تر ماحول مہیا کرنا چاهیے اور اسے آئی وسعت دینا چاهیے کہ اس کی کرنا چاهیے اور اسے آئی وسعت دینا چاهیے کہ اس کی افراد میں ایک هم آهنگ اور یکساں ذهنیت پیدا هوتی ہے ۔ افراد میں ایک هم آهنگ اور یکساں ذهنیت پیدا هوتی ہے ۔

مقابلے کو بہت اھیست دی گئی ھے اور استاد بجاے اس کے که ان کو تعاون کا شوق دلائیں أن میں رقابت أور مسابقت کے جذبات کو اُبھارتے ھیں۔ اس کے ثبوت میں مروجہ تعلیم کے بہت سے طریقے اور رجحانات پیش کیے جاسکتے هیں مثلاً استعانون کو تعلیم کا منتهاے نظر بناکر نمبروں کی پرستھی . كرنا ' مقابلے ميں " اول " آنے والے طلبة كى هد سے زيادة قدر و منزلت ، ایسے مضامین پر زور دینا جن میں علصدہ علصدہ .کم کزنا پرتا ہے' ان مشاغل کی طرف سے بےپروائی جن میں مل جل كر كام كيا جا سكتا هے - اگر تعليم كا مقصد يه هے كه وہ تمدنی خرابیوں کی اصلاح کرے اور لوگوں کے اصول عمل اور معیار نظر کو بہتر بنائے تو اس کا یہی طریقہ ھے کہ طلبہ نہ صرف ان بہتر اصولوں اور معیاروں سے نظری طور پر روشناس کیے جائیں بلکہ انھیں ان پر عمل کرنے کا بھی موقع ملے ۔ مندرجة بالامثال میں اس اصول کے معنی یہ 'هوں کے که مدرسة اپنی تعلیمی اور معاشرتی زندگی میں تعاون عمل پر زور دے - نصاب میں ایسے مضامین اور طریقة تعلیم کو داخل کرے کہ بیچوں کو ایک دوسرے کے ساتھ مل جل کر کام کرنے اور ایک دوسرے کی مدد کرنے کا موقع ملے اور وہ تقسیمکار کے ذریعے مشکل امور کو انجام دینا سیکھیں - ان میں باهمی أنتحاد ارر وابستكى كا احساس مستحكم هو اور وه اس حقيقت کو پہنچانیں کہ وہ ایک جماعت کے رکن هیں اور اس حیثیت سے ان پر بعض اخلاقی اور معاشری فرائض عائد هوتے هیں -اگر وہ ان قرائض کو پورا نہ کریں گے تو عمرانی زندگی کا شیرازہ بکھر جائے گا اور اس سے وہ فوائد حاصل نہ ھو سکیں گے جن کی

ِ مغید: هیں اور مستقل اهپیت رکھتی سین سیارد بانهیں ، پر يمدرس مين پوري توجه صرف کي جائے - اس طرح مدرسه طلبہ کو ایک اعلی تر معیار تعدن سے روشناس کو دیتا ہے قاکہ وہ بڑے رہوکر معاشرے کے مضر اداروں اور بطریقوں کی تلقید ارد اطاح کر سکیں۔ اس خصوص کی تشریع ایک مثال سے هورچائے کی ۔ . موجودة زمانے كا تبام اقتصادى أور معاشرتى نظام مقابل أور مسابقت باهمي كي يلياد در قائم هـ - بلوگون میں باھمی وابستکی کے احساس سے کہیں زیادہ یہ احساس بايا جاتا هے که هر شخص کو اينے افاتی فائدے کی رکوشھ ، کرنی چاھیے جواہ اس کے لیے کیسے ھی قابل اعتراض فرائع اختیار کرنے پریں، اور اس کے انتیائیے، دوسروں کے حق میں كثني هي جُوفِناك هون - بالخصوص بين الاقوامي سياست اور . تجارت میں اس اصول کی کارفرمائی اس قدر زیادہ ہے که اس کے خطروں کا عام لوگ پرری طرح اندازہ تھیں کریبکتے -. اگرچه هندوستان مین تجارت اور صنعت و حرفت مین اس , حدیث ترقی نہیں ہوئی کہ مغرب کے ممالک کا سامیہلک مقابلته رواج ' پائے لیکن معاشری زندگی میں ایک فرد دوسرے قرد سے ' ایک جماعت دوسری جماعت سے برسر پیکار رهتی هے اور کسی کو یہ احساس نہیں کہ همارے، اغراض صين جو المتلف نظر آتا هے وہ معض سطحی اور عارضی هے ورثه هم سب كا حقيقي مِغاد مشترك هے - كيا مدرسے كے لیے بھی یہ الزم ہے کہ وہ اپنی تعلیمی اور معاشرتی زندگی کو انھیں خطرناک اصولوں پر چلائے ؟ افسوس ہے کہ ملک کے حالات سے متاثر ہو کر مدرسے میں بھی طلبہ کے باھمی

'کڑٹا ھے 'کھ' تمدنیٰ ''زندگی ' کو ' نصاب کا ؛ مارضوع 'مان کو ۔ اس مين سے اهمترين مضامين مشاغل اور دلچسپ اور سبق آمور تَتَجُرُبُات كا التَّتَحَابَ كيا جائے اور انهيں نفسيات اطفال كي مناسبت سے ترتیب دی جائے تاکہ ان کے دریعے سے طلبہ رُفُته رُفَّتُه 'ان غذاصر سے واقف هوجائیں عَجْن پر اسدن کی ا بنایاد رکهی گئی هے - اگر ایسا نه کیا چائے تو کار و بار سیاست الرُّنَّ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ التوجه کو اپنی طرف کهینی کی اور اس کا تایجه اایک مام ألتشاركي صورت مين رونما هوكا - الهذا اس معاشرتي اداري `كا الجسے هم مدرسة كهتے هيں بهلا فرض ية هے كه وه طلبه ،كے الیے ایک سادہ ماحول مہیا کرنے اور زندگی کے ان عناصر کو منتخب کرے جو بنیادی اهمیت زکھتے هیں اور جن کو " نوعتبو" طالب علم سمجه سكتے هيں ۔ "اس" كے بعد وہ "ان مهن `ایک خاص ترتیب قائم کرتا هے - ابتدا میں آسان چیزیں · سکھاتا ھے اور ان کے مدد سے آگے چل کز زیادہ منشکل اور پیمچیده امور کی تشریع کرتا هے ا ۔

دوسری خصوصیت اس ماحول کی یہ ہے کہ اس میں تہدیب و تمدن کے وہی عناصر منتخب کئے جاتے ہیں جو بچوں کی تربیت پر عمدہ اثر قال سکتے ہیں - تعلیم کا منقصد یہ نہیں کہ سرسائٹی نسلا بعد نسل تمام رسوم و قوانین منتقل کرتی چلی جائے بلکہ اصلاح اور ترقی کا تقاضا یہ ہے کہ ان میں ایسی چیزیں منتخب کی جائیں جو صریحاً

⁻ or & Democracy and Education --]

کی بنیاد ان جبلتوں پر ہے جو اپنی ابتدائی حالت میں معض امکانات عمل کی حامل هیں خود کوئی اخلاقی قدر نہیں رکیتیں - البتّه آئے چل کر مختلف اثرات کی بدولت اچهی یا بری مورت میں ظاہر ہوتی هیں اس لیے بچرں کی صحییے تربیت اور ان کی جبلتیں کی مناسب نشو و نما کے لیے تعلیمی ہدایت اور نگزانی ضروری سمجھی جاتی ھے - لیکن یہ نمیداری جس سے هم اخلاقی تربیت کے ذیل میں زیادہ وضاحت کے ساتھ بحث کریں کے کہ بچوں کی جبلتیں مناسب تادیب و تشریق کے ذریعے صحیح راہ پو الگائی جائیں صوف معلموں هی پر عائد نہیں هوتی بلکه مدرسے کے تمام ماحول پر جس میں نصاب طلبہ کی اجتماعی زندئی ان کا کبیل کود ، ان کے فرصت کے مشاغل ، استاد کی شخصیت وغیرہ سب شامل هیں - اس لیے تعلیم کا سب سے يزا عملى مسئلة يه ه كه اس "منفصوص ماحول" كى تلظيم کس طرح کی جائے که پنچوں کی جبلتیں ان کے انفرادی نشو و نما میں بھی مدد دیں اور عمرانی مقاصد کے حصول میں بھی کام آئیں۔ اس ماحول کی تین خصوصیات جو پروفیسر قیوئی (Dewey) نے بیان کی هیں نصاب کے مسئلے پر بھی روشنی قالتی ھیں اس لیے اس کا مختصر سا اعادہ کرنا ضروری معلوم هوتا هے۔ مدرسے کے ماحول میں موجودہ تهذیب و تعدن کے مشکل اور پیچیدہ عداصر زیادہ آسان اور سادہ شکل میں طلبہ کے سامنے پیش کیے جاتے ھیں کیونکہ وہ ان کو اس تعلیل کے بغیر اچھی طرح نہیں سمجھ سکنے ۔ اس نقطهٔ نظر سے تدرین نصاب کا مسئلہ یہ صورت اختیار جاب اول میں بیان کیا ھے۔ کیونکہ اس کے بغیر تدوین نصاب کی موجودہ تحریکوں کو سمجھنا مشکل ھوگا۔

هم نے بتایا تھا کہ مدرسہ بقول پروفیسر آیوئی (Dewey) کے ایک "مخصوص ماحول" ہے جہاں تمام تعلیمی اثرات ارر نصاب اور مشاغل کی بالارادہ تنظیم کی جاتی ہے تاکہ طلبہ کی نشو و نما آزادی کے ساتھ ہو اور ان کی اخلاقی اور ڈھئی تربیت کے لیے بہترین حالات اور عناصر مہیا ھوسکیں۔ -ظلبه کو " آزادی " دینے کے یہ معنی نہیں کہ معلم نگرانی اور ہدایت سے بالکل دستبردار ہو جائیں۔ اور انہیں ان کی جبلتوں کے هاتھ میں چھور دیں اس اُمید پر که وہ خود بخود تمام اعلی صفات اور قوتیں حاصل کرلیں کے۔ همارا مشاهده اور علم نفسیات دونوں روسو (Rousseau) کے اس خیال کی قردید کرتے هیں که اگر هم مدرسوں کو بچوں کی خواهشات اور ضروریات کا تابع بنا دیں تو ان کی عقل و دانش اور سیرت خود بخود صحیم طریقے پر نشو و نما پاکر پخته هو جائے کی -. روسو کا یہ عقیدہ دراصل ایے زمانے کے معلموں کی تنگ خیالی اور سخت گیری کے خلاف ایک رد عمل تھا۔ ایک طرف یہ شدت تھی کہ لوگ گفاہ آدم کے عقیدے کی بدولت بیچوں کو بھی فطرتاً گفاہ میں آلودہ سمجھتے تھے اور ان کی نجات کے لیے هر قسم کی تعزیر و تادیب کو ضروری جانتے تھے ۔ دوسری طرف یہ غلو کہ هر بچے کے اندر گویا ایک ولی اور حکیم پنہاں هے خو پردے کو هتاتے هي خود بنحود ظاهر هو جائے ا! بہرحال تعلیم جدید ان دونوں نظریوں میں سے ایک کو بھی تسلیم نہیں کرتی ۔ کیونکہ اس کے نزدیک فطرت انسانی

اد مدرسین کے لیے عمیشہ یہ خطرہ نے که اپنے اپنے خاص مفامين ميں ايسے مسوعو جائيں كا انبين اس تعلق كا جو 790 یا مفامین اینیان کی نظرت اور معاشرے کی زندگی سے رکیتے هين الحساس هي نه رية - لهذا نصاب كي بعدت مين یا یاد رکبنا غردری نے ک اس کے مضامین کے انتشاب اور لیٰ کی ترتیب دو چیزوں کی پابند نے ننسیات اطنال کی فصوصیات از تعدنی زندئی کی غرزریات - اس کے بعد عم یت مجه سکین کے که مدرسی کا مروجه نصاب کس حد تک ان معیاران پر پیزا اترتا نے جو عم نے ان کے لیسے مترد کئے عیں۔ م بتا چکے عین که مدرسهٔ جدید کا تعلق جماعتی زندگی سے بہت قریب کا ہے ۔ وہ کوئی قائم بالذات آدارہ نہیں فے جس کو گرہ زیبش کی انتصالی سیاسی ' معاشرتی الله اخلقی زندنی سے کہنی واسطه نه عود موجودہ نتطاع نظر یا نے کا مدرسے کو اپنی اندرونی زندگی کی تشکیل معاشرے کی زندگی کے نعبنے پر کرنی چانیہے اور ایسے مواتع م پہنچائے چانیین جن مے فائدہ آئیاکو طلبت عمرانی شاغل ادر متامه کو ستجه سکین ادر ایک حد تک ای مین شریک شو سکین - اگر مدرست بیوونی زندگی سے رابط قائم نہیں رکھے تو رہ عبرانی ترقی کے لیے یے او وابت بعربي ادر جو كتيب علم و عنر أور استعداد طلبع وعال حاصل کیں نے وہ اس کی چاردیواری تک مصدود رہے کی اور جب رہ اس چاردیہاری سے باغر قدم رکبیں کے تو اس سے كتيد فاثدة نه أَتِّبَا سكين في الس ضن مين "مدرم" كم الس جدید منہوم کو پیش نظر زکینے کی ضرورت نے جس کو هم نے صرف اسی صورت میں ان کی ذھانت بیدار ھو کو مصروف عمل ھو سکتی ھے - محض انفعالی طریقے پر بہت سی معلومات حاصل کرلینا اور اس کو کسی نہ کسی طرح حافظے میں محفوظ رکھنا تعلیم نہیں کہلا سکتا - یہ ممکن ھے کہ ایک شخص کو تاریخ جغرافیہ سائنس ادب رغیرہ کے متعلق بہت سی واقفیت ھو لیکن اس کا دماغ ذھنی تربیت سے عاری ھو یعنی اس نے یہ ساری معلومات ایسے پربط طریقے سے بغیر ذاتی جد و جہد کے حاصل کر لی ھو کہ اس سے اس کے ادراک اور احساس پر کوئی اثر نہ پڑا ھو اور وہ ان سے زندگی میں کوئی فائدہ نہ اتھا سکے -

علاوہ ڈھٹی تربیت کے نصاب کا دوسرا مقصد ' جس کی طرف ھم نے اوپر اشارہ کیا ھے' یہ ھے کہ وہ طلبہ کو اُن کے گرد و پیش کی زندگی اور اس کے ارتقا کو سمجھنے میں مدد دے ۔ اصل میں نصاب کا موضوع ھمارا طبیعی اور معاشرتی ماحول ھے ۔ ھم نصاب کے مختلف عناصر اسی سے اُخذ کرتے ھیں اور اِن اَجزا کا گہرا مطالعہ نوعبر بچوں کو کل کائنات کے سمجھنے میں مدد دیتا ھے ۔ اگر مدرسے کا نصاب کسی وجہ سے تمدنی زندگی سے بےتعلق ھو جائے یا اُن دونوں کا باھمی رشتہ بہت کمزور ھو جائے تو مدرسے کی تعلیم بےمغز و بےروح ھو جاتی کے چکر میں پر جاتی ھے ۔

هم تعلیم اور تمدن کے تعلق سے بحث کرتے هوئے اس خرابی کی طرف اشارہ کرچکے هیں - اس کے پیدا هوئے کا سب سے زیادہ امکان نصاب کی ترتیب و تنظیم میں ہے جہاں معلمون

گزشتہ باب میں بیان کیا ہے نفسیات کے عالم اور مدرسوں کے معلم دونوں شعوری یا غیر شعوری طور پر یہ سمجہتے تھے کہ أنسان كا دماغ مختلف ذهلي قوتون كا متجموعة هے جو كويا اس کے دماغ کے مختلف گوشوں میں جاگزیں هیں اور اپنی ترتیب و تنظیم میں ایک دوسرے سے بے تعلق اور آزاد هیں - اس نظریے کے مطابق مشتلف درسی مضامین نصاب میں اس لیے داخل کیے جاتے تھے کے وہ خاص خاص ذھنی قوتوں کی تربیت اور تکمیل کریں گویا وہ قوتیں فطرت کی طرف سے بدی بنائی موجود هیں صرف ان کو تیز کرنے' مشق اور استعمال کے ذریعے ان میں زیادہ مضبوطی پیدا کرنے کی ضرورت هے ۔ برخلاف اس کے هم نے جو نظریت پیش کیا هے اس کے مطابق انسان کا نفس ایک بسیط وحدت ہے جس کی تمام قوتیں انسانی جبلتوں کی بنیاد پر تجربے یعنی فرد اور ماحول کے باھمی عمل کے ذریعے سے نشو و نما پاتی ھیں اور ایک دوسرے کے ساتھ اس طرح مربوط ھیں کہ ھر تجربے کا اثر دماغ کی تمام قوتوں پر پوتا ہے اور وہ ان سب کی تشکیل میں حصہ لیتا ھے۔ لہذا نصاب کے مشاغل اور مضامین على على على ماغى قوتول مثلًا إدراك يا حافظ يا تشيل کو تیز نہیں کرتے بلکہ بحیثیت مجموعی ڈھٹی تربیت کے . مسلسل عمل میں حصة لیٹے هیں بشرطیکة أن كي ترتیب و تلظیم مناسب اصولوں پر کی جائے اور طریقۂ تعلیم ارتقاے ذھنی کے قوانین کے ساتھ هم آهنگ هو - هم یہ بھی بتا چکے هیں که تمام مضامین کی تحصیل اور مشاغل کی انجام دهی میں طلبہ کو فعالی حیثیت سے شریک ھونا چاھیے کیونکہ

بھی استاد زیادہتر نصاب کی ترتیب و تنظیم سے مدد لیتا ہے اور مدرسے کی عام فضا بھی اسی وقت تک تربیت کا وسیلہ بنتی ہے جب طلبہ شرق اور مصنت سے اپنے مقررہ نصاب کو پورا کریں اور اسی کے سلسلے میں دوسرے علمی ' تفریحی اور تخليقي مشاغل كي بنا ةالين - عالوة برين طلبة كو اله كام مين اس وقت تک انهماک اور دلچسپی پیدا نهیں هوگی جب تک نصاب کو نفسیات اطفال کے ساتھ هم آهنگ نه کیا جائے اور أنهیں اس کے ذریعے نظام تمدن کی معرفت نہ حاصل ہو ۔ اس لیے بعض لحاظ سے نصاب کا مسئلہ ' تعلیم کا مرکزی مسئلہ ہے۔ اور گزشته پچاس سال میں ماهرین تعلیم نے اس پر بہت توجه صرف کی هے - اور اس کے متعلق بہت کچھ تحقیقات کی ھے - لیکن همارے ملک میں أب تک نصاب كى باقاعدة تلقيد اور اصلاح نہیں کی گئی اور اس میں طلبہ کی نفسی ضروریات أور تمدّني مطالبات كے مطابق ترميم اور تبديلي نہيں هوئي -بلکہ هندوستان میں انگریزی تعلیم کے اجرا کے وقت جو نصاب. تجویز هوا تها اس میں بعض نکے مضامین کے جور. اور پیوند لكا دائے كُلِّے هيں - ليكن نصاب ميں كوئى بنيادى تبديلياں هوئی هیں نه اس کی تنظیم نو کی کوشش کی گئی ۔ لہذا هم اس باب میں ان اصولوں سے بعدث کریں گے - جن کے مطابق همیں نصاب کی ترتیب و انتخاب کرنا الزم ھے۔

تعلیم کے تمام مباحث بالخصوص مسئلۂ نصاب پر مدتوں تک 'نفسیات انشعابی'' ا کا تسلط رہا ہے اور جیسا ہم نے

Faculty Psychology-

باب چهارم

تدوين نصاب

هم نے سابقہ ابواب میں ضنا مسئلۂ نصاب کا ذکر کیا ہے ارر گزشته باب میں یہ بتایا ہے کہ اگر هم درسی مضامین اور مدرسے کے درسرے مشاغل سے طلبہ کی ڈھٹی تربیت کا کام لینا چاہتے میں تو انہیں ان کے سامنے کس حیثیت سے پیمی ۔ کرنا چاھیے ۔ اب ھم زیادہ تفصیل اور تسلسل کے ساتھ اس امر سے بحث کریں کے کہ نصاب کے مضامین کا انتخاب اور ان . کی ترتیب و تدرین کس طرح کرنی چاهیے که آن سے فوائد حاصل هو سکیں جن کی توقع ہے۔ یہ مسئلہ عملی حیثیت سے بہت زیادہ اهم هے کیونکہ اگر مدرسے کے مشاغل کا تجوزیہ کیا جائے تو معلوم هوگا که نصاب کی تعلیم هی اس کا سب سے یرا کام ھے ۔ تعلیم کے دوسرے وسائل مثلاً استادوں کی شخصیت ارد مدرسے کی عام فضا کا اثر ایلی جگت پر مسلم ھے لیکن سب سے زیادہ جو چیز طلبہ کے ذھی اور اخلاق کو متاثر کرتی ہے وہ ان کا روزمرہ کا کام ہے جس کو وہ دیں میں پانپے چھے گھنتے انجام دیتے هیں - تعلیم کے اعلیٰ مقاصد کی تحصیل میں

علمی اور عملی مشاغل میں لکایا جائے جن کی تکمیل کے دوران میں انہیں پیچیدہ مسائل اور مشکلات سے سابقہ پڑے اور کسی مقصد کو پیش نظر رکھ کر ایٹی قوتوں اور وسائل و خرائع کو منظم کرنے کی ضرورت پیش آئے -

ڈھئی تربیت کے لیے ذاتی کاوش اور جد و جہد ناگزیر ھے ۔ اگر نصاب محض منطق کے لحماظ سے مرتب کینے ہوئے سبقوں کا مجموعة هوگا اور طريقة تعليم ميں تجربة ' فعالیت اور عمل کو اهمیت نهیں دی جائےگی تو طلبه کی حمافی تربیت هرگزنه هوسکے گی - یه ممکن هے که أن میں سے بعض غیر معمولی حافظے کی مدد سے بہت سی معلومات خراهم کرلیں اور ان میں ایک قسم کی ''علمیت'' کی شأن خظر آنے لگے لیکن وہ ڈھنی بیداری جو ان کو معاملات کے سمجھنے ' ملحول سے فائدہ اُتھانے اور اس پر قابو پانے میں مدد دیثی ہے جو علم کو عمل میں تبدیل کرتی ہے اور حاصل کردہ واقفیمت کا استعمال سکھاتی ہے اُس وقت تک پیدا نہیں ھوتی جب تک ھم مدرسے کے تمام تعلیمی کار و بار کو ان اصولوں پراز سر نو مرتب نه کریں گے جن کی تشریعے هم نے اس باب میں کی ھے - علم کا خزانہ جب تک عبل کے سرچشمے سے ابل کر دریاے مواج نه بن جائے کشت حیات کو سیراب نہیں كرسكتا ـ دماغ كو ربط و يابس معلومات كا فخيرة بنا لينے كا غام تعليم نهين - يقول غالب:

رگوں میں دورتے پھرنے کے هم نہیں قائل جو آنکھ هی سے نہ تیکا تو پھر لہو کیا هے ؟

اور قوتیں هیں وہ زور شور سے کام کرنے لگیں - بقول ڈاکٹر بیلارتہ (Ballard) کے چھوٹے بچوں کی تعلیم میں "کا چھانت سے زیادہ سینچنے " کی ضرورت ھے! بچوں کے طریقة اظہار میں. ضبط و نظم پیدا کرنے اور صححت عمل پر اصرار کرنے کا مناسب وقت وہ ھے جب ان کے شوق کے پر لگ چکے ھوں اور وہ بغیر کسی خارجی دباؤ کے ایلی خوشی سے رنگوں اور شکلوں کے ساتھ کھیلنا شروع کردیس اور خود ھی یہ محسوس کریں که اس کهیل کو زیادہ بامعنی اور نتیجه خیر بنانے کے لیے معلم کی ہدایت اور اپنی قوتوں کی تربیت کرنے کی فرورت ھے۔ اگر ابتدا ھی سے ھم صحت عمل کی خاطر یا وقت کی کفایت کا خیال کرکے یا نمائشی نتائیے کو جلد از جلد حاصل کرنے کے لیے رسمی مشق اور اعادے پر زور دیں گے تو بحول كا وه جذبة تخليق أفسرده هوكر وه جائيكا جو هر قسم کے آرت کےلیے قوت محرکہ کا کم دیتا ہے اور انسانی شخصیت کا ایک نہایت قیمتی عذصر ہے۔

فهنی تربیت کا جو نظریت هم نے اس باب میں پیش کیا ھے اس کا خلامتے یہ ھے کہ ذهنی تربیت چند مخصوص علمی مشقوں کے ذریعے نہیں هوسکتی - بحجے کے دماغ میں ایسی متفرق اور پربط قوتیں نہیں هوتیں جن کی تربیت خاص خاص مضامین کے ذریعے کی جائے - اس کی جبلتوں کی نشو و نما دینے اور ان کو مرتب کرکے ذهانت کو بیدار اور آمادہ عمل کرنے کا صرف یہی طریقہ ھے کہ ان کو مختلف اور آمادہ عمل کرنے کا صرف یہی طریقہ ھے کہ ان کو مختلف

کہ بچے کو شروع هي سے آزادي کے ساتھ اپنے رجحانات کے اظہار كا موقع ديا جائے ۔ هم ديكهتے هيں كه اكر بھے كو موقع ملے تو وہ کاغذ پر رنگوں یا پنسل کی مدد سے اپنے تاثرات کو ظاهر كرتا هے ـ شروع ميں يه اظهار بهت غير منتظم اور بـ تهنكا هوتا ھے لیکی رفتہ رفتہ اس آزاد شغل میں اس کو اپنی انگلیوں کی حرکت اور قرائنگ کے آلات پر زیادہ قابو حاصل هوجاتا ھے کہ برخلاف اس کے اگر قرائنگ کو بنجاے ایک آزاد اور مشرس بنخص مشغلے کے جس میں بحجے کو اپنی اندرونی کیفینتوں کو خارجی شکل میں ظاہر کرنے کا موقع ملتا ہے' محص پےروج تقلید اور مشق تک محدود رکها جائے تو وہ قرائنگ کو هرگز اظهار خودی کا موثر وسیلم نم بنا سکیں گے خواہ انھیں بعض اشیا کی صحیح شکلیں بنائے میں پوری مہارت کیوں نہ حاصل هوجائے ۔ وہ ان شکلوں کو جن کی انھیں مشق ھے بنا سکیںگے لیکی ای میں جدت اور انفرادی ڈوق کی کوئی جھلک نہیں. ھوگی۔ وہ چیزوں کو دیکھ کر ان کی اچھی نقل اُتار لیس گے لیکی ان کو اس فن سے انٹی دلچسپی اور شوق نه هوگا که وہ مدرست چھورتنے کے بعد بھی اس کو اپنی فرصت کا مرغوب مشغله بنائيں - إمِدًا مدرسةُ جديد دَرائنگ كي تعليم ميں. بھی انفرادی کوشھ اور آزادانہ اظہار کی قدر کرتا ہے اور سب بچوں کو ایک هی سانچے میں تھالنے سے احتراز کرتا ھے۔ بچوں کی تعلیم میں سب سے پہلے ضرورت ہے اُن کی همت افزائی کی ' ان کے شوق اور تجسس کے ابھارئے کی' انهیں آزادانہ اظہار خودی کا موقع دینے کی' ان کے رجحان طبع کو ان کا رہنما بنائے کی تاکہ ان میں جو تتعلیقی جذبات

مفید هنر سیکھنا ھے جس کے ذریعے بچوں کو اظہار خودی کا موتع ملتا هے اور خوشی نصیب هوتی هے یعنی ترائنگ ـ مدرسے میں جانے مختلف هنر سکھائے جاتے هیں خوالا ان کا تعلق فنون لطیفہ سے هو یا دست کاری سے' سب پر کسی قدر ترمیم کے ساتھ وھی اصول عائد ھوتے ھیں جو ھم درائنگ کے ضن میں بیان کریں گے - قرائنگ کی تعلیم کا مروجہ طریقہ مدارس میں یہ رہا ہے کہ پہلے بچرں کو خطوط اور خطوط کو جور کر آسان شکلین کهیلچنے کی مشق کرائی جاتی ہے' پهر رفته رفته وه زیاده مشکل شکلیس بناتے هیں - هر قدم پر استاد کی خواهش یه هوتی هے که وہ ایک خاص مشق کا اس قدر أعادة كرائے كه بچه اس ميں ماهر هو جائے اور اس كو بغيو کسی دقت کے نہایت صفائی کے ساتھ بنا سکے۔ بظاھریه طریقہ بہت معقول معلوم ہوتا ہے اور اس مروجہ اصول کے مطابق ہے کہ تعلیم میں تدریجی ترقی اور منطقی ترتیب کو چیش نظر رکھنا چاھیے۔ لیکن نفسیات اطفال کے اعتبار سے أس پر غور كيا جائے تو يه سراسر غلط هے كيونكة اس طريقے پر عمل کرنے کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان کو ڈرائنگ سے وہ ذرق پیدا نہیں ہوتا جو ہونا چاھیے۔ بچاں کی تعلیم میں قرائنگ (اور اس قسم کے دوسرے مضامین) کی اهمیت یہ ہے که اس میں ان جذبات و شیالات کو اظهار کا موقع ملتا هے آور یه اظهار ایک مرثی اور خوص نما شکل میں هوتا هے - هر بھے میں فطرت کی طرف سے تعمیر اور اظہار خودی کا جذبہ ودیعت هوتا هے اور مدرے کا قرض یہ هے که وہ اس جذبے کی خشو و نما اور تربیت کرے - یہ اسی صورت میں هوسکتا هے

لیے کارآمد ہوتے ہیں - مثلًا پرانی عمارتیں ' سکے ' کتبے وفیرہ لیکی باوجود ان تمام نقائص اور کوتاهیوں کے اس طریقهٔ تنصصیل کی بدولت طالب علم کو تاریخ کی تدوین کے مشکل عمل کا جو تجربہ حاصل ہوتا ہے وہ ذھنی اور اخلاقی تربیت کے لحاظ سے بہت قابل قدر ھے - ایک طرف تو اسے شہادتوں اور روایتوں کے جانچنے اور پرکھنے کی عادت پرتی ہے اور اس کی طبیعت میں احتیاط کا مادہ اور معاملات کو تولئے کی صلحیت پیدا هوتی هے اور دوسری طرف (بشرطیکه معلم صحیح طور پر رهنمائی کرے) اپنی روزمرہ کی زندگی میں مبالّغے' تعصب' بےجا طرفداری اور فلطبیانی کو ترک کرکے صداقت کا احترام کرنا سیکھتا ھے جو اخلاقی سیرت کا ایک نہایت قابل قدر عنصر ھے ۔ اس میں شک نہیں کہ مدرسے میں تاریخ کی تعلیم تمامتر اسی اصول پر نہیں ھو سکتی کیونکہ علاوہ وقت اور وسائل کے محدود هونے کے تاریخ کے بہت سے مباحث أیسے بھی هیں جن میں یه طریقه استعمال نهیں هو سکتا۔ لیکن مدرسة جدید کو ایے اصل اصول کی بنا پر اس طریقے سے اور اس قسم کے تمام فعالی طریقوں سے جو تعلیم میں جان ڈالٹے ھیں حسب امکان ضرور استفادہ کرنا چاھیے - اس طرح کسی حد تک تاریخ کے مطالعے میں بھی ایک علمی اور عملی "مشغلے" کی شان پیدا هوجائے گی اور طلبہ خود اپنی ذاتی جد و جہد اور ڈھٹی کاوش کے ذریعے علم حاصل کریں گے -

اس اصول کی توضیعے کے لیے هم ایک اور درسی مضمون کو لیتے هیں جس کا مقصد علم حاصل کرنا نہیں بلکہ ایک

بتائی جائے۔ اس تمام تاریخی مواد پر جو طلبہ کے سامنے رکھ دیا جاتا ہے چند سوالات قائم کینے جاتے ھیں جن کا جواب ديد ان كا كام هوتا هـ - اكريه سوالات سوج سنجه كو بدائے جائیں تو ان کا صحیعے جواب دینے کے لیے انہیں اپلی سنجه ادر قوت فیصله سے کام لینے کی ضوررت ہوتی ہے۔ مختلف مورخوں کی ذاتی خصوصیات اور کمزوریوں اور ان کے تعلقات اور حالات کو پیش نظر رکھنا پڑتا ھے۔ ان کے تعصب یا جانبداری کی وجود کو سمجهدا، خلاف تیاس بانوں کو مسترد کرنا ، جہاں تک ممکن هو اپنے آپ کو كنشته زمانے كے لوگوں كا هم خيال بلا كو أن كے نقطة نظر سے معاملات کو جانچیا ، یہ تمام مطالبات طالب علم کو ذھلی جد و جهد اور غور و فكر پر منجبور كرتے هيں۔ متضاد اور مضملف بیانوں میں سے حقیقت امر معلوم کرنے کے لیے اسے ایک حد تک وهی کد و کاوهی اور رد و قدح کرنی پوتی ھے جس سے ایک انصاف پسندہ مورخ کام لیتا ہے جب وہ مختلف قسم کا مواد بہم پہلچا کو کسی زمانے کی تاریخ لكهلي بيتهما هـ - ليكن يه مشابهت بهت محدود هوتي هـ کیونکه ظاهر هے که ایک نوعمر ' خام کار طالب علم ایک مستدن مورخ کی طرح کام نہیں کرسکتا ۔ وہ گزشتہ زمانوں کی زندگی اور لوگوں کے خیالات اور جذبات اور ان کے محرکات عمل کو پیوری طرح سمجھلے کی صلاحیت نہیں رکھتا کیونکہ اس کے لیے نفسیات کا نظری علم اور عملی تجربه درکار ہے جو اسے حاصل نہیں۔ وہ معلومات حاصل کرنے کے ان غیر مرتب فرانع سے بھی فائدہ نہیں اُٹھا سکتا جو مورخ کے اجتهاد سے کام لے سکیں اور استاذ ان کو هر کام کے لیے ایک بنے بنائے راستے پر نہ ڈال دے جس پر وہ بغیر سوچے سمجھے' بغیر اینے دماغ پر زور قالے چلتے رهیں ۔ اسی خیال سے متاثر ھوکر اور طلبہ کو تاریخ کے مطالعے میں قعالی حیثیت سے شریک کرنے کے لیئے پرونیسر کیٹنگ (Keatinge) نے ' جو آکسفورت یونیورسٹی میں تعلیم کے پروفیسر ھیں' اپنا Source Method مرتب کیا ھے ا جس کنی بنیات یہ اصول ھے کہ مدرسے میں طلبہ کو ایک حد تک مورج بننے کا موقع دیا جائے یعنی ان کے لیے کم و بیش ایسے حالات مہیا کیے جائیں جن میں مورج تاریخ کو ترتیب دیتا ہے - عام طور پر مدرسوں میں یہ هوتا ہے که طلبه معمولی درچے کے کم علم معلوں کی درسی کتابوں کو پڑھ کر نہ صرف تاریکی معلومات حاصل کرتے میں بلکہ ان کی راے اور خیالات اور نزاعی مسائل میں ان کے فیصلوں کو بھی تسلیم کر لیتے ھیں - ظاھر ھے کہ اس طریقے پر تاریخ کا مطالعہ کرنے سے ان میں نه کوئی بصیرت پیدا هرسکتی هے نه آزادی راے نه ذهنی تربیت ـ چنانچه کیتنگ (Keatinge) کی تجویز جس پر انهوں نے عمل کرکے دیکھا ھے یہ ھے کہ انہیں چشم دید حالات کے لکھئے والوں اور مستند مصننوں کے بیانات مطالعے کے لیے دیے جائیں اور بالعموم ایک ھی واقعے کے متعلق مختلف ھمعصر مورخوں کی راہے

ا — اس طریقے پر انہوں نے تفصلی بعث اپنی کتاب Teaching: of اساس طریقے پر انہوں نے تفصلی بعث البتی کتاب History

زمانوں میں انسانوں نے اپلی اہمترین ضروریات یعلی لباس' خوراک حفاظت ذات وغیرہ کے لیے کیا انتظام کیا ہے۔ اس مبتصف کے متعلق طلبہ مختلف ذرائع سے معلومات بہم پہنچاتے هیں اور ان کو ایک خاص طریقے سے کارتوں پر درج کرتے ھیں جن کا نام مصلف موصوف نے '' اسباق حیات '' رکھا ھے ۔ استادوں کی نگرانی میں وہ ان تمام معلومات کو علوانات بالا کے ماتحت مرتب کرتے ھیں اور اس طرح ایلی فاتی کوشش اور دوسروں کی مدد سے حاصل کی هوئی واقنیت میں نظم و ترتیب قائم کرنا سیکھتے هیں اور یہی وأتنیت آگے چل کر تاریخ اور انسانیات کے دوسرے شعبوں كى سنگ بنياد بن جاتى هے - پروفيسر فاريادى واسكونسلو (Faria de Vasconcellos) نے بھی ایے بلجیم کے مدرسے کے حالات میں لکھا ہے ا کہ تمام مضامین کی تعلیم میں عملی مشاغل اور طلبه کی ذاتی کوشش کو نمایاں اهمیت دینی چاهیی - اس مدرس میں طلبہ جب تاریخ کا مطالعہ کرتے هیں تو وہ خود اس کی تحصیل میں جسمانی جد و جہد اور ذھنی کارش سے کام لیتے ھیں اور حتی الامکان کسی باس کو استاد سے سن کر یا کتاب میں پڑھ کر بغیر فور اور تنقید کیے قبول نہیں کرتے - اونچی جماعتوں میں خاص کرکے یہ کوشش کی جاتی ہے کہ طلبہ کے لیے ایسے مواتع فراهم کیے جائیں که ولا خود ابنی قوت فکر و عمل اور

A New School in Belgium اسان کی ٹرانمیسی نتاب کا ترجید

سیکھنے کی ذمعداری زیادہ تر خود طلبہ پر ھے۔ معلم کا کام اس میں صرف اتفا ھے کہ وہ ان کے ذوق تحقیق و تجسس کو ابھارتا رھے اور مدرسے میں کتابوں' نقشوں' تصاویر وغیرہ کی مدد سے اور اپنی شخصیت کی اثر آفرینی اور نصاب کی معقول تنظیم کے ذریعے ان کے لیے ایک ایسا ماحول مہیا کردے کہ ان میں تاریخی ارتقا کا احساس بیدار ھو اور وہ تاریخ کے اس مرکزی مسئلے میں دلچسپی لیں کہ انسانی سوسائتی کس طرح اپنی ابتدائی حالت سے موجودہ حالت کو پہنچی۔

ابتدائی تاریخ کی تعلیم کا یه نظریه صرف ایک هی تعلیمی منکر تک محدود نهیں بلکه دوسرے ماهرین تعلیم نے بھی اپنی مقامی اور ڈاتی ضروریات کے مطابق ترمیم اور تبدیلی کرکے اس طریقے کو استعمال کیا ھے - مثلاً ڈاکٹر فیریر نے '' مدرسهٔ عمل '' کے متعلق اپنی ضخیم تصنیف کی تیسری جلد ا (مدرسهٔ عمل کی عملی تنظیم) میں تاریخ کی ابتدائی تعلیم کے لیسے جو طریقه تجویز کیا ھے اس میں بھی بچوں کے ڈاتی مشاهدے اور عملی کام پر زور دیا ھے - ان کی تجویز یه ھے که بچوں کو سب سے پہلے اس موضوع کا مطالعه کرنا چاھیسے جو ان کی دلچسپی کا قدرتی مرکز ھے یعنی '' انسان کی ضروریات زندگی اور ان کا پررا مونا '' - بچے قطرتاً یہ بات معلوم کرنا چاھتے ھیں که مختلف مونا '' - بچے قطرتاً یہ بات معلوم کرنا چاھتے ھیں که مختلف

ا ـــ La Pratique de l'ecole active یه کتاب فرانسیسی زبان میں هي ۔ اس کا ابهی تک ترجیع نہیں هوا -

مدرسے کے طلبہ تاریخ کے مطالعے ابتدا سیاسی تاریخ کی درسی کتابوں سے نہیں کرتے بلکہ سب سے پہلے آپے گرد و پیش کی معاشری اور اقتصادی زندگی کے مشاغل اور انسان کی ابتدائی زندگی یعنی عهد حجری ارر عهد فلزی کے اور وحشیوں کے طریقۂ پود و باش وغیرہ کا مطالعہ کرتے ھیں ہ ائے قریبی ماحول کو سمجھنے کے لیے وہ ذاتی مشاهدوں تعلیمی سیر و سفر اور علمی تنجربوں سے کام لینتے ہیں۔ بازاروں' دکانوں' کارخانوں' صفعتی کارگاھوں وفیرہ کو غور سے دیکھٹے ھیں اور جہاں تک ان سے ممکن ھے یہ معلوم کرنے کی کوشش کرتے ھیں کہ لوگ کس طرح ایک دوسرے کی مدد کرتے ھیں اور اپذی ضروریات فراھم کرتے ھیں۔ قدیم زندگی کے حالات معلوم کرنے کے لیے ایک طرف تو وہ خود اسی قسم کی زندگی بسر کرتے هیں اور اس زمانے کے مشافل مثلًا گهر بنانے' آگ جلانے' کپرا بننے' کاشتکاری وغیرہ کی تقلید کر کے اس جگ بیٹی کو آپ بیٹی بنا دیتے ھیں اور ورسری طرف تصویروں عجائب خانوں کے نمونوں اور کتابوں وفیرہ کے ذریعے اپنی معلومات اور تنخیل میں وسعت اور وضاحت پیدا کرتے هیں - اس طرح وہ اپنی موجودہ زندگی کے سادہ اور عام فہم مظاہر کو سمجھنے میں اور ابتدائی زندگی کے حالات معلوم کرنے میں عملی اور قعالی طور پر شریک هوتے هیں اور تاریخ کے اس اهمترین مسدّلے کو ذاتی تجربے اور مشاهدے سے حل کرتے هیں که انسان کی صفعت و حرفت اور معاشری زندگی کی تنظیم کس طرح هودگی اور اس نے اپلی تمام ضروریات کیونکر پوری کیں - ان بانوں کو

درامل اس طریقے پر منتصور ھے جس کے دریعے طلبہ اس کا مطالعه کرتے هیں یعنی ایک معنی میں وہ اپنا نصاب خود بناتے ھیں۔ مثال کے طور پر تاریخ کو لیجیے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ تاریخی واقعات طلبہ کے سامنے بطور زندہ مسائل اور معاملات کے پیش کیسے جاٹیں اور جہاں تک مسکن ھو وہ اس کی تعصریکوں کو اسی نظر سے دیکھیں جس سے وہ لوگ دیکھتے تھے جن کو ان سے براہ راست سابقہ پڑا تھا - جس حد تک هم تاریخ کے بظاهر مردہ جسم میں روح پھونک سکیں گے یعنی ماضی کے واقعات کا ربط اور تسلسل حال کے مسائل کے ساتھ قائم کرسکیں گے اسی حد تک تاریخ کی تعلیم میں شگفتگی اور دلچسپی پیدا هوکی- جهان کهین صاحب نظر اور باتشیل معلموں نے تاریخ کی تعلیم میں جان ڈالی ھے انہوں نے همیشه اس کو ماضی کے بھولے بسرے افسانوں کے بنجاے حال کی تفسیر بنا دیا ھے اور طلبۃ کو یہ محسوس کرایا ھے 'کہ افراد اور جماعتوں کی زندگی کے تمام واقعات ایک دوسرے سے وابسته ھیں اور علت و معلول کے سلسلے میں جکوے ہوئے ھیں -پروفیسر قیوئی (Dewey) نے اپنے شکاگو کے تعجربی مدرسے کے کچھ حالات Elementary School Record کے نام سے شائع کیے تھے۔ ان میں سے چلد ضروری اقتباسات اور مضامین کو پررفیسر فنڈلے (Findley) نے مرتب کر کے اپنے دیباچے کے ساتھ " School and the Child " کے نام سے شائع کیا ھے ۔ اس کے ایک باب میں مصلف نے تاریخ کے طریقۂ تعلیم سے بحث کی ہے اور اس کے اصولوں کو منتقصر طور پر بیان کر کے بتایا ھے کہ انہوں نے کس طرح اپنے اسکول میں ان پر عمل کیا ۔ اس

شاعر هیں جنہوں نے اس کی جد و جہد' اس کی کاموانیوں. ارر ناکامیوں کے افسانے کو مصوری کے ذریعے یا مجسسوں کی شکل میں یا الفاظ کے پیکر میں ایسے دلکش انداز سے بیان کیا ہے کہ اس کا مطلب اور مقہوم تمام لوگوں کی. سسب میں آجاتا ہے انسانی دماغ نے زندگی ك ارتقا ميں جو حصة ليا في اس كا صحيم احساس. پیدا کرنے کا اس سے بہتر اور کیا طریقہ هو سکتا ہے که تاریخ کے مطالعے سے طلبت پر یہ بات واضع هو جائے کے بدویت کے زمانے سے موجودہ دور تعدن تک جس قدر ترقی انسان نے کی ہے اس کا انتصار علمی دریافتوں اور ایجادوں پر ہے اور وہ یہ سمجه لیں کہ بہت سے ایسے واقعات جن كو عام طور پر تاريخي تصانيف ميں اهميت. دى گئى هے محض ضنى حيثيت ركھتے هيں بلكه انہوں نے ترقی کی راہ میں ر^{کا}وتیں قالی ھیں جن کو عقل. کے فاریعے زیر کرنا پڑا ہے"ا۔

لیکن صحیمے نصاب کا تعین بجاے خود کانی نہیں جب تک استادوں کا طریقۂ تعلیم اور طلبہ کا طریقۂ تعصیل دونوں دوست نہ ھوں - کیونکہ ھمارے تعلیمی نظریے کی دو سے نصاب اور طریقۂ تعلیم دو بالکل جدالانہ چیزیں نہیں ھیں یعنی ھم یہ نہیں سمجیئے کہ نصاب بجاے خود ایک مکمل اور موتب چیز ہے جس پر بعض خارجی طریتوں سے طلبہ کو عبور حاصل کونا ہے - نصاب کی ترتیب و تنظیم

⁻ ۲:۱۳ منعة Dewey: Democracy and Education-

میں ابھی اتنی دماغی پختگی نہیں آئی کہ وہ تاریخ کے مجرد تصورات کو ذهن نشین کر سکیل بلکه انهیل یه بتانهٔ چاھیے کہ ان کے آبا و اجداد نے کس طرح اس مقام سے ابتدا کرکے' جس کا حال وہ ابتدائی زمانے کی تاریخ میں پوھ چکے ھیں' رفتہ رفتہ صنعت و حرفت اور معاشرت کے موجودہ نظام کو اپنی متحدہ کوششوں کے ذریعے تعمیر کیا ھے اور کس طرح اس زمانے میں وہ لوگ جو ایک دوسرے سے ہزاروں میل کے فاصلے پر رہتے ہیں تقسیم عمل اور اشتراک عمل کے ذریعے اپنی روزی کماتے ھیں اور دنیا کا کام چلاتے ھیں' اور انسان کی مجبوعي ترقى مين صلعت و حرفت كا كيا حصة هے - چوتهي چیز جس کی جانب پروتیسر تیوئی (Dewey) نے همیں توجة دلائی ہے اور جس کو ان کے خیال میں معلموں نے عام طور پر نظرانداز کیا ہے وہ علمی اور عقلی ترقی کی تاریخ ہے -تاریخ کے مطالعے سے طلبہ میں اس بات کا صحیع احساس پیدا ہونا چاھیے کہ انسان کی ترقی میں اس کی دماغی جد و جہد اور کاوش کو کس حد تک دخل ہے اور سائنس اور دوسرے علوم نے تجارتی ارتقا میں کیا نمایاں خدمت انجام دی هے ۔ وہ لکھتے هیں :--

''هم میں یہ احساس ابھی حال هی میں پیدا هوا هے که وہ بڑے بڑے سورما جنہوں نے انسانوں کی قسمت کو بنایا هے ماهرین سیاست فوجی جرنیل اور ملکی لیڈر نہیں هیں بلکہ وہ علمی محتقین اور موجد هیں جن کی بدولت انسان کے قبضۂ قدرت میں ایسے ذرائع آگئے هیں جو اس کے تجربے کی توسیع اور تنظیم کرتے هیں اور وہ صناع اور

تع موجودہ تعدن کے پیچیدہ نظام کی ایتدا کس طبح شوئی أرراس كى بنيادين كن چيزن پر قائم هين - يه ولا زمانه يو جب نہتا انسان فطرت کی زبردست برحم ارر بےبناہ قوتوں کے ساته یو سر پیکار ہے - یہ صورت حال اُس کی قعالیت اِس کی توت عمل اس کی قوت اختراع کو ایمارتی شے اور وہ طوح طرح کے آلت اور متبیار ایجاد کرکے ان قوتوں کو رفت رفت اپنے قابر میں "کو اپنا دوست اور خادم بنانا نے - اس کی ایک مثال مم کسی گزشته باب میں رابنسن کروسو کے قصے سے دے چکے عیں - اس حالت میں انسان کو روزی حامل کرنے کے لیے شکار اور زراعت کی ' گرمی' سردسی اور جانوروں وغیوہ کے خطروں سے بچنے کے لیے مکن اور بدن کی حناظت کے لیے كبرا جوتا وغيرة بنانے كى ضرورت تحق عوتى شے اور اس طرح ان تمام پیشوں اور مشاغل کی ابتدا عوتی نے جن کو عم آج زیادہ مكسل اور ترقى يافته شكل مين موجودة تمدن كا جزو باتے هیں - ان تمام کاموں کے ذریعے انسان کو یہ بھی معلوم عوتا ہے که وا ای مقاصد کی تکمیل کے لیے سراسر این ماحول کا معتلج نے اور اس کی وساطت کے بغیر کید نہیں کوسکتا۔ غرض اس قدیم اور ابتدائی انسانی تمدی کا مطالعت بہتوں کے لیے بہت منید اور دلیسپ نے - بشرطیک اس میں عملی طریتوں سے کام لیا جائے جن کی متعتصر سی تشریع عم ذیل میں کریں گے۔ تیسری چیز جس کو نصاب میں نمایاں حیثیت دینی چاهیے منعت و حرفت اور اقتصادی تاریخ ھے۔ اس سے عماری یہ مراد نہیں که اقتصادی تاریخ بطور ایک علم کے مدرسے کے طلبت کے سامنے پیش کی جانے کیونکت ان لری گئی تھیں ۔ ھییں اس وقت مرف ان نتائیم سے بعدث اور سروکار ہے جنہوں نے انسانوں کی زندگی اور جماعتوں کے باهمی تعلقات پر اس طرح اثر ڈالا کہ هماری اپنی زندگی بھی اس سے بالواسطة یا بالواسطة متاثر هوئی - همیں کم از کم مدرسے کی تعلیم میں ان سیاسی پیمچیدگیرں اور ملکی تقسیموں سے بھی زیادہ تعلق نہیں جو مختلف زمانوں میں ھوتی رھی ھیں سواے ایسی حالت کے جب ان کی وجہ سے ملکی معاشرت اور تمدن میں اهم تبدیلیاں رونما هوئی هوں -تاریخ کے انسانی رخ کو نمایاں کرنے سے همارا مطلب یہ ھے کہ نصاب میں بعض خاص چیزرں کو زیادہ اهمیت دی جائے مثلًا برے برے مشاہیر کی سوانم زندگی کا بغور مطالعہ کیا جائے نه بحیثیت افراد کے کیونکہ اس لحاظ سے ان کا تعاق تاریئے سے زیادہ نفسیات کے علم سے ھے بلکہ اس حیثیت سے کہ یہ تمدئی تصریکوں کے نمائندے هیں اور ان کی زندگی اور کارناموں سے ان تحریکوں پر بہت کچھ روشنی پرتی فے -یعدی همهی ان کی انفوادی زندگی کے واقعات کے ساتھ ساتھ ان کے عہد کے معاشرتی اور تمدنی حالات کا مطالعہ کرنا بھی ضروری ہے جو ان کے خیال اور عمل کے محدرک ہوئے اور جنهوں نے ایک طرف ان کی ذات پر اپنا اثر ڈالا اور دوسری طرف خود ان کی ذات سے متاثر ہوئے۔ دوسرے چهرتے بحوں کے نصاب تاریخ میں ہمیں ابتدائی زمانے کی تاریخ کا مطالعه بھی شامل کرنا چاھئے کیونکہ اس میں انسانی زندگی کے سب سے زیادہ اھم اور مستقل مشافل اور اداروں کا آغاز بہت وضاحت کے ساتھ نظر آتا ہے اور بھے سمجھ سکتے ھیں

یمی هیں اس پر پوری فعنی قدرت حامل نہیں کر سکتے ۔ اس سے نمان کی دماغی تربیت هوتی هے نم وہ اس واقفیت سے آنے روزموہ کے کاموں میں کچھ فائدہ اُتھا سکتے هیں ۔

تاریخ کے مطالعے کی دوسری صورت یہ ھے کہ اسے ہم تمدنی معاشری اور سیاسی مسائل کے سمجھنے اور حال کرنے کا فریعه بنائیں اور اس کی مدد سے انسان کی ادراک معانی کی قابلیت میں وسعت اور گہرائی پیدا کریں - اگر اس کے مطالعے کی بدولت هم اپنے ذانی اور وقتی کار و بار کی حقیقی ارر مستقل اهمیت اور ان کے ارتقا کے سلسلے کو سمجھ سکیں تو تاریخ فعنی تربیت کا موثرترین وسیله بن جانی ہے۔ تاریخ کی تعلیم کا اصل مقصدیه هے که طالب علم کو معلوم هو جائے کہ اس کے روزمرہ کے کاموں کا تعلق وسیعتر انسانی مشاغل سے کیا ہے اور جوں جوں اس کا مطالعہ وسیع ہوتا جائے اس میں یہ استعداد برهتی جائے که تمدنی امور اور مسائل پر ارتقائی نظر قال سکے اور ماضی حال اور مستقبل کی یاهمی وابستگی اور آن کی تشکیل میں انسان کی کارفرمائی کو متحسوس کرے ۔ اگر تاریخ کے منشا کی یہ تشریع صحیعے ہے تو اس سے تاریخ کے نصاب اور طریقۂ تعلیم دونوں میں ترمیم لازم آتی ہے - اس کی عملی تفصیل کی یہاں گذجائش نہیں لیکن بعض باتیں بالکل بدیہی اور واضح هیں ـ مدرسوں کے نصاب میں بجائے تاریخ کے سیاسی اور حربی پہلو پر زور دینے کے اس کے انسانی اور تمدنی رخ کو نمایاں کرنے کی ضرورت ھے ۔ ان لڑائیوں کے واقعات اور تفصیلات همارے لیے کوئی اقعیت نہیں رکھتے جو اب سے سینکروں سال پہلے

واقعات بےربط اور بےجان معلومات کی دیڈیت سے طالبعلم کے سامنے پیش کیے جاتے ہیں جن کو کسی بیرونی دباؤ یا اثر کی وجه سے آئے حافظے میں محفوظ رکھنا ھے تو تاریخ کا مطالعة نه اس کے تجربے کو وسیع بنا سکتا هے نه معنی خیز ـ وہ ماضی کے ارتقائی سلسلے کا تصور نہیں کر سکتا۔ اور نہ یہ محسوس کر سکتا ہے کہ آج جو کچھ ہے وہ گزشتہ زمانے کے الوگوں کی متحدہ کوششوں کا نتیجہ ھے ۔ اس میں حال کی قوتوں اور تحریکوں سے مستقبل کے لیے کام لیائے کی . صالحیت نہیں پیدا هوتی اس کی روزمرہ کی زندگی اور مشاغل کا سلسلة ایک سطم پر جاری رهتا هے اور ایک دوسری سطمے پر وہ بہت سی ایسی بانوں کے متعلق واقفیت بہم یہنچاتا ہے جو اس کے ذائی تجربات کی دنیا سے بالکل بعید اور غیر متعلق هیں ۔ مثلًا یہ کہ اب سے کئی ہزار سال قبل اشوک اعظم هدوستان کا ایک شهنشاه تها جس نے ایک خوں ریؤ جنگ کے بعد اس پسندی اختیار کر لی تھی ۔ یا علادالدین نے دکن کے بہت بڑے حصے کو فتم کیا - ظاہر ھے کہ ایسی حالت میں زندگی کی ان دونوں سطحوں کے درمیان کوئی نتیجهخیز رابطه قائم نهیں هو سکتا یعنی تاریخ کے مطالعے سے طلبہ کے ذاتی تجربات کی معلویت اور اهمیت میں کوئی اضافه نہیں هوتا۔ کیونکه اول تو مباحث کا انتخاب بہت مهمل اور قابل اعتراض هوتا هے جس میں سطحی نمائشی اور غیر ضروری چیزوں کو اهم تمدنی مسائل اور معاشری معاملات پر ترجیعے دی جاتی ہے۔ دوسرے طريقةُ تعليم أيسا أحْتيار كيا جاتا هي كه طلبه جو كچه سيكهتي

ذعنى تربيس طلبه کو چند ضروری اور غیر ضروری ناموں اور سنوں اور تاریضی واتعات کے یاد هو جانے کے سوا اور کھی بھی حاصل نہیں هوتا۔ اس طوح کے مطالعے کی حیثیت اگر اس کے لیے "مطالعے" لا وقيع لفظ استعمال كونا جائز هو بالكل وهي هـ جو اور بهت. سے ارتسامات (Impressions) کی جن سے انسان کے بعض حواس متاثر هوتے هیں لیکن اس کے دماغ یا اس کی زندگی پر کوئی خاص اثر نہیں پڑتا۔ فرض کیجیے ایک ناواقف ارر نانجربه کار شخص کسی غیر ملک کے ایک بہت بڑے تجارتی مرکز میں جاتا ھے جہاں کی زبان ولا نہیں جانتا اور بھاں بہمت سی غیر مانوس آوازیس سنتا ھے اور اجنبی لوکوں، عير مانوس چيزوں اور کار و بار کو ديکھتا ھے۔ اس پر ان تجربات کا کیا اثر هوکا ؟ یه سب آوازین اور نظارے معض اس کی قوت سامعہ اور قوت باصرہ کو متاثر کرتے ھیں ادر بس - اگر وہ ان کے باھمی تعلق اور منہوم سے واقف نہیں' آکر وہ اس مقصد کو جو ان میں ربط پیدا کرتا ہے نہیں سمجھتا تو یہ تمام متفرق تاثرات نہ اس کے علم میں اضافہ کر سکتے ہیں نہ اس کے عمل میں کوئی تبدیلی بیدا كر سكتيم هيل - اس كا ذهن انفعالي طريقے سے أن تاثرات كو تبول کر لیکا ہے لیکن آن کا اوراک نہیں کر سکتا۔ یہی حال اس ناواقف طالب علم کاھے جس کو بغیر کسی ذھنی نیاری بغیر ذانی تجرب اور مشاهدے کے تاریخ ناپیدا کنار سلندر میں چھر دیا جائے که وہ اس کی لہریں کا کرے جن کا نه وه باهمی تعلق سمجه سکتا هے نه اپنی زندگی کے ساته ان کی وابستکی کو محصوس کرتا ہے۔ جب تاریخ کے

کو مطالعہ کر کے اور ایٹی قوت مشاہدہ سے کام لے کر وہ بہت سے طبیعی حالات دریانت کر سکتے هیں مثلاً زمین کی ساخت پهاروں اور دریاؤں کی موجودگی یا غیر موجودگی، آب و هوا وغیرہ -گزشته واقفیت کی بنا پر یا کسی جغرافیے کی کتاب کی مدد سے انھیں یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ اس آب و ہوا اور ایسے طبیعی حالات میں وهاں کس قسم کی پیداوار هوگی اور کیا حیوانات پائے جائیں گے ۔ اس معلومات کی بنا پر وہ وہاں کے باشندوں کے مشافل اور طرز زندگی سے بعدث کرسکتے ھیں اور استاد کے رہنمائی کرنے والے سوالوں کی مدد سے ان کی توجہ ایسے امور کی طرف رجوع ہو سکتی ہے جو اس معاملے میں خا*ص* اهمیت رکهتے هیں - اسی قسم کی تعلیم سے جس میں ذاتی مشاهدے اور تجربے ' باهمی مشورے اور کتابوں سے استفادے کا موقع حاصل ہوگا ان کو مختلف انسانی مسائل اور مظاهر فطرت کا باهمی تعلق سمجهلے میں مدد ملےگی' ان کی غور و فکر کی قوت اور نتائیج آخذ کرنے کی قابلیت نشو و نما پائے گی اور وہ جغرافینے کے مطالعے سے عام ذھنی تربیت حاصل کریں گے جو ان کی زندگی میں بہت سے موقعوں پر مغید ثابت ہوگی یہ تعلیمی اصول جس کی توضیمے هم نے ایک معمولی سی مثال کے ذریعے سے کی ہے -جغرافیہے کے بہت سے مباحث پر عالد ھو سکتا ھے ۔

اسی طرح اگر هم تاریخ پر بحیثیت ایک درسی مضبون کے نظر دالیں تو اس میں بھی اصلاح اور تبدیلی کی بہت گنجائس نظر آتی ہے ۔ اس کی مطالعے کی ایک صورت تو وہ ہے جو همارے اکثر مدارس میں پائی جاتی ہے جس میں

وانعات ادد معلومات كو حافظ مين تبونس ليني مع كيا فائده جن مے نه کوئی فعنی تربیت عو ، نه ان کی بذات خود کوئی خاص اشیت شو ؟ لهذا جغزانیه کی تعلیم میں بعی شمیں رئی امول اختیار کونا چاھیے جو ھم نے اور تعلینی مشاغل کے لیے ضروری قرار دیا نے یعنی مدرسے میں بھیں کے سامنے منتناف قسم کے جغزافی مسائل پیش کیسے جائیں جو ان کے الله مشاعدے میں آئے عیں اور ان کے ماحول سے تعلق رکبتے عبن عصل کرنے سے انبیس فطرتی طور پر دلت سپی عبو ۔ اس کی وجة سے بت ل کو اپنے ماحول کا زیادہ غور کے سانب مشاندة كرنا پترے ؟ انبيل مضتاف قسم كى معلومات فراغم کرنی ازر اس کی تربیت و تنظیم کرنی هوئی جو ذعنی تربیت ان کو اس مضین میں آسانی کے سات مالت سبی بیدا می سکتی نے کیونک انسانی جغزانیے کی تمام معلومات ایک ایسے موضوع کے تصت میں لائی جا سکتی ہے جو بہر کے لیے فطرتاً دلہسپ نے یعنی " انسان اور اس كى زندكى ادر مشاغل " - ية مربوط ادر دلچسپ موضوع بنجون کے تمام جغرافی مطالعے کا مرکز بین جائے گا تو ان کی متفرق معلومات میں ربط اور نظم پیدا عو اور وہ اس کے منشا اور منہوم کو سنجه سکیں گئے۔ هر سمجه دار آستاد کو یہ چاغیے ك بعجاء الله عليه كو متنبق أور به ترتيب بانيس بتان أور ياد کرانے کے ان کے سامنے ایسے دلنچسپ مسائل پیش کرے کا مثا بتاؤ مسول افریت کے لوگ یا سوئستان کے باشندے کس قسم کی زندگی بسر کرتے عین اور اس کے کیا اسداب عیں - آب اس مسئلہ کو حل کرنے کے لیسے ان کے پاس اٹلس موجود ہے جس طرح کے مسائل کہ پہاڑ' دریا' بارش رمین کی پیداوار' ا صنعت و حرفت وغیره أنسان کی زندگی پر کیا اثر ةالتے هیں اور انسان کس طرح ان سے فائدہ اُتھاتا <u>ہے</u> اور ان کو ائیے قابو میں لاتا ھے ۔ جغرافیہ کے جتنبے مسائل اس ضمن میں شامل ھیں وہ مدرسوں میں بالعموم اس طرح پڑھائے جاتے ھیں کہ ہر چیز کے متعلق جتئی واقفیت ضروری سمجھی جاتی ہے وہ بغیر کسی ترتیب کے بہت خشک ہے مزہ طریقے سے طلبہ کے سامنے بیان کردی جاتی ہے - مثلاً یہ کہ فلاں ملک میں کون سے پہار ھیں ' کتٹے دریا ھیں' کس قدر بارش هوتی هے' کیا کیا پیداوار هے' لوگ کس کس قسم کے کام کرتے ھیں اور ملک کی سیاسی تقسیم کس طرح کی گئی ھے ۔ طلبہ سے توقع کی جاتی ھے کہ وہ ان تمام فیرمربوط أور بظاهر بےمقصد معلومات کو کسی نه کسی طرح حفظ کو لیں یہ بجاے خود مستقل اهمیت رکھتے هیں۔ بھلا بتائیے تو کہ حافظے پر اس طرح کا بوجھ ڈالئے سے کیا فائدہ ہو سکتا ھے ؟ فرض کیجیے طالب علم کو اپنی آئندہ زندگی میں کسی موقع پر کوئی جغرافی امر معلوم کرنے کی ضرورت آپڑے مثلاً وہ کسی غیر ملک میں سفر کرنا یا کسی پہاڑ کی سیاحت کرنا چاهتا ہے اور اس کے متعلق اسے واتنیت درکار ھے ۔ ایسے موقع پر وہ اس سرسری واقفیت سے کچھ فائدہ نہیں أتها سكتا جو اس نے جغرافیہ كے سبقوں يا كتابوں سے حاصل کی تھی ضرورت کے وقت وہ ہر قسم کی معلومات کتابوں اور نقشوں سے حاصل کرسکتا ھے بشرطیکہ اس میں اتنی صلاحیت ھے کہ وہ مفید مطلب واقفیت کو کٹابوں سے نکال سکے ۔ پھر ایسے

واتعات اور معلومات کو حافظے میں تیونس لیٹے سے کیا فائدہ جن سے نہ کوئی فعنی تربیت ہو' نہ ان کی بدات خود کوئی خاص اعدیت هو؟ لهذا جغرافیه کی تعلیم میں بھی هدیں وهی اصول اختیار کرنا چاهیے جو هم نے اور تعلینی مشاغل کے لیے ضروری قرار دیا ھے یعنی مدرسے میں بھوں کے سامنے مشتلف قسم کے جغرافی مسائل پیش کیے جانیں جو اُن کے ایے مشاهدے میں آئے هوں اور ان کے ماحول سے تعلق رکھتے ھوں' جن کے حل کرئے سے انھیں قطرتی طور پر دانچسپی ھو -اس کی وجہ سے بحیوں کو آئے ماحول کا زیادہ غور کے ساتھ مشاهدة كرنا يوء كا انهيل منختلف قسم كي معلومات فراهم کرنی اور اس کی تربیت و تنظیم کرئی هوگی جو فهنی تربیت کا بہترین وسیلہ ہے ۔ ان کو اس مضمون میں آسانی کے ساتھ خالچسپی پیدا هو سکتی هے کیونکه انسانی جغرانیے کی تمام معلومات ایک ایسے موضوع کے تصت میں لائی جا سکتی ہے جو بچوں کے لیے قطرتا دلچسپ ھے یعنی " انسان اور اس كى زندگى ارر مشاغل " - ية مربوط ارر دلىچسپ موضوع بىچوس کے تمام جغرافی مطالعے کا مرکز بن جائے کا تو ان کی متفرق معلومات میں ربط اور نظم پیدا ہوگا اور وہ اس کے منشا اور مفہوم کو سعجه سکیں گے ۔ هر سمجه دار آستاد کو یہ چاهیے که بجاے آئے طلبه کو متفرق اور بے ترتیب باتیں بتائے اور یاد کرانے کے ان کے سامنے ایسے دانچسپ مسائل پیش کرے کہ مثلاً بتاؤ صحراے افریقہ کے لوگ یا سوئستان کے باشندے کس قسم کی زندگی بسر کرتے هیں اور اس کے کیا اسباب هیں - اب اس مسٹلہ کو حل کرنے کے لیے ان کے پاس اٹلس موجود ہے جس

طرح کے مسائل کہ پہاڑ' دریا' بارش رمین کی پیداوار' ا صنعت و حرفت وغيرة أنسان كي زندگي پر كيا اثر ةالتي ھیں اور انسان کس طرح ان سے فائدہ اُٹھاتا ھے اور ان کو انیے قابو میں لاتا ھے ۔ جغرافیہ کے جتنبے مسائل اس ضمن میں شامل هیں وہ مدرسوں میں بالعموم اس طرح پوهائے جاتے ھیں کہ ھر چیز کے متعلق جتنی واقنیت ضروری سمجھی جاتی هے وہ بغیر کسی ترتیب کے بہت خشک بےمزہ طریقے سے طلبہ کے سامنے بیان کردی جاتی ھے - مثلاً یہ که قال ملک میں کون سے پہار ھیں ' کتنے دریا ھیں' کس قدر بارش ھوتی ھے' کیا کیا پیداوار ھے' لوگ کس کس قسم کے کام کرتے هیں اور ملک کی سیاسی تقسیم کس طرح کی گئی ھے ۔ طلبہ سے توقع کی جاتی ھے کہ وہ ان تمام غیرمربوط أور بظاهر بےمقصد معلومات کو کسی نه کسی طرح حفظ کو لیں یہ بجائے خود مستقل اهمیت رکھتے هیں۔ بھلا بتائیے تو کہ حافظے پر اس طرح کا بوجھ ڈالئے سے کیا فائدہ ہو سکتا ھے ؟ فرض کیجیے طالب علم کو اپنی آئندہ زندگی میں کسی موقع پر کوئی جغرافی امر معلوم کرنے کی ضرورت آپڑے مثلاً وہ کسی غیر ملک میں سفر کرنا یا کسی پہاڑ کی سیاحت کرنا چاهتا هے اور اس کے متعلق اسے واقفیت درکار ھے ۔ ایسے موقع پر وہ اس سرسری واقفیت سے کچھ فائدہ نہیں أتها سكتا جو اس نے جغرافیہ كے سبقوں يا كتابوں سے حاصل کی تھی ضرورت کے وقت وہ ہر قسم کی معلومات کاابوں اور نقشوں سے حاصل کرسکتا ھے بشرطیکہ اس میں اتنی صاحبت ھے کہ وہ مفید مطلب واقفیت کو کتابوں سے نکال سکے ۔ پھر ایسے

میں سائنس کی اینجادات اور ان کے استعمال کا مطالعہ کرنے كا موقع بهى دينا جاتا هے تاكه ولا سسجه سكيس كه سائنس اور متمدن زندگی میں کس قدر قریبی تعلق ہے اور انسان نے کس طرح اپنی قوت تسخیر سے کام لے کر قطرت کی قوتوں کو اپنے مقاصد کے لیے استعمال کیا ہے - معلموں کی کوشش یہ ہوتی ھے کہ طلبہ سائنس کو معدض چند اصولوں اور قاعدوں کا مجسوعة نه سمجهیں بلکه اس کی بدولت آن کے دل میں تسخیر قطرت کا جذبه اور ولوله پیدا هو جائے۔ اس کوشش کا اظهار کہیں کہیں مخصوص اور مکمل تعلیمی طریقوں کی شکل میں هوا هے ۔ مثلاً پروفیسر آرمسترونگ (Armstrong) كا "طريقة دريافت" (Heuristic Method) - ارر كهيس أس كا اثر عام ذهنى تربيت كى اصالح ميں نماياں هوا هے جس نے سائنس کے طریقة تعلیم اور اس کی داخلی روح میں انقلاب ییدا کر دیا ھے ۔

یهی اصول کسی قدر منتخلف صورت میں دوسرے مضامین پر بهی عائد هوتا هے مدرسے کے نقطۂ نظر سے جغرافیہ کی دو قسمیں کی جاسکتی هیں ایک وہ جو زیادہ تر مظاهر قطرت کے اسباب و نتائیج سے بعضت کرتی هے مثلاً یہ که بادل کیسے بنتے هیں' زمین کی سطیع میں تبدیلیاں کیسے هوتی هیں۔ اجرام فلکی کی گردش سے زمین اور پانی پر کیا اثر پرتا هے' آب و هوا اور پیداوار کا باهمی تعلق کیا هے وغیرہ - جغرافیہ کی اس شاخ کو ''سائنس'' کے مضامین میں شمار کرنا چاهیہ ۔ اس شاخ کو ''سائنس'' کے مضامین میں شمار کرنا چاهیہ ۔ لیکن اس کی ایک دوسری قسم بھی هے جس کا اصل موضوع انسان اور اس کے طبیعی ماحول کا تعلق هے یعنی اس

سمجھیں اور ان سے کام لیٹا سیکھیں بلکہ یہ کہنا چاھیے کہ کام لِينْے کے ذریعے سے اُن کو سمجھیں - کیونکہ یہ ناممکن ہے کہ کوئی طالبعلم بغیر ذاتی تجربے اور عمل کے سائنس کے کسی اصول یا حقیقت کو محص لفظی بیان اور تشریع سے پوری طرح سمجه جائے - اس کے لیے همیشة یه ضرورت هے که انهیں براہ راست سائنس کے آلات اور خواص اشیا کا تجربہ هو وہ ان کو مختلف حالات میں دیکھیں اور ان حالات کو بدل کر اس تبدیلی کے اثرات پر غور کریں اور اس طرح رفته رفته ان نتائج تک پہنچیں جو ممکن ہے ان کے استادرں اور ماہریں سائنس کے لیے بالکل پیش پا انتاہہ ہوں لیکن خود اُن کے لیے ہری حد تک ایک نئی دریافت کی شان رکھتے هیں - اسی اصول سے متاثر ہوکر زمانہ حال میں سائنس کی تعلیم میں بہت انقلاب انگیز تبدیلیان هوئی هین اور تمام مدارس جدید مین پرائی کتابی تعلیم کو ترک کرکے جو سواے حافظے کے اور کسی دماغی قوت کی تربیت نهیں کرتی تھی' سائنس ایک عملی اور تجربی مضمون بنادی گئی ہے اور مدرسوں میں باقاعدہ معمل اور کارخانے قائم کیے گئے ہیں جہاں طلبہ اپنے ہاتھ سے کام کرسکتے ہیں۔ وہ سائنس کی معلومات حاصل کرنے اور اس کو مرتب کرنے میں فعالی طور پر شریک هوتے هیں اور ایک حد تک انهیں حالات میں اور انهیں شرائط کے مانصت کام کرتے ھیں جو سائلس کے متحققین کے لیے درکار ھیں۔ اس کے عملی پہلو پر زور دیئے کے لیے نہ صرف مدرسوں کے نصاب میں عملی کام کا عناصر بوھا دیا گیا ھے بلکہ طلبہ کو صنعت و حرفت کے کارخانوں میں اور گرد و پیش کی زندگی

747 کرنے سے ان کو نئے مضامین پر بہت جلد قدرت حاصل نہ ھو یعنی وہ اُن کو "جلد" یاد نہ کر سکیں یا ان کے هاتب میں بہت تھوڑے وقت میں صفائی اور سلیت پیدا نہ ھو اور جیسا که هم نے اوپر ذکر کیا ہے وہ نمائشی نتائیج نه دکیا سکیں ۔ لیکن اس کسی کی پوری پوری تلاقی اس طرح هو جاتی هے ک طلبع میں ایک عام ذعنی بیداری پیدا هوتی شے اور ان میں تعمیر و تخلیق کا شوق اور جدت و اجتهاد کی صلاحیت تربیت یاتی ہے جو اعلیٰ فوری ارر عارضی نتائج سے زیادہ قیستی اور قابل قدر ھے۔ مروجہ نصاب کے درسی مضامین کی تعلیم پر اس اصول کا بہت گہرا اثر پرتا ہے بعض مضامین تو ایسے شیں جو صریصاً اس اصول کے تصت میں آتے شیں مثناً ولا تعلم علوم جن كو شعباعُ سائنس سے تعلق هے - سائنس علوم انسانی کی وہ شانح نے جو تمامتر عماری کوشش اور تضلیق كا نتيب في - جب انسان كا دماغ الله طبيعي ماحول كو سمجینے کی کرشش کرتا ہے اور مطاعر فطرت کے پوشیدہ قوانین کو دریافت کرنے کے لیسے مشاعدات اور تجوبات سے کام لیتا ہے تو رہ گویا سائنس کی تشکیل کو رہا تھے۔ اس کی امتیازی خصومیت یہی شے کتا وہ اپنی تدوین اور ترقی کے لیے انسان کی دریانت اور جستجو کی موشون منت ھے۔ اگر مدرسے میں هم اس خصوصیت کو نظرانداز کر دیں اور استاد طلبه کو هر بات بتا دیا کرے یا زیادہ سے زیادہ انبیں چند مقررہ تنجربات کرکے دکیا] دیا کرے تو سائنس کا تعلیمی مقصد بالکل فوت عو جائے کا۔

ان تمام طبیعی، کیمیاری، حیاتیاتی علوم کے پرمنانے سے عمارا متصد یہ ھے که طلبہ ایپ مادی ماحول کی قوتوں اور مظاهر کو

منعتلف ذهنی قوتوں کی تربیت هو جائے گی اور وہ اسی کی بدولت ہر قسم کی مشکلات سے جو زندگی میں پیش آتی ھیں عہد ابرآ ھو سکیں گے۔ مثلاً اگر ان کا دماغ منطق اور ریاضی کے پیچیدہ مسائل میں منجه گیا هے تو یه مخصوص قابلیت زندگی کی عملی گتهیوں کو سلجهائے اور تعدن و معاشرت کے مسائل کو حل کرنے میں مدد دے گی - بلکت اسے یہ کرنا چاھیے کہ ان کے تمام مسائل اور اسباق کو اس اصول پر ترتیب دے کہ انہیں مختلف مضامین میں اور مخلتف مواقع پر ذهنی آجتهاد اور قوت فیصله کو استعمال کرنے کی ضرورت پیش آئے' نئے طریقوں کو آزمانے کے لیے آمادگی پیدا ہو اور وہ ہر کام کے لیے کسی بٹے بٹائے راستے' کسی سیکھے سکھائے قاعدے کے محتاج نہ رهیں - اس کا ایک بہت اهم فرض یه هے که وہ رفته رفته طلبه کو اپنی مدد اور اینے سہارے سے بےنیاز کر دے اور ان کو خود اپے قدموں پر کھوا هونا سکهائے۔ اچھے داکٹر کی طرح' اچھے استاد کی پہچاں بھی یہی ہے کہ اس کی طرف رجوع کرنے والے کچھ عرصے کے بعد ا*س* کی امداد اور رهنمائی سے آزاد هو کر څود اپنی نگهداشت کر سکیں ۔ یہ بات اسی وقت حاصل هو سکتی ا ھے جب استان شروع ھی سے طلبہ کو اس طرح تعلیم دے کہ وہ آزادی کے ساتھ کام کر سکیں اور اپنی رائے اور فیصلے پر بھروسا[،] کرنا سیکھیں ۔ البتہ اُس کے ساتھ ساتھ یہ بھی ضروری هے کہ وہ خودسری سے کام نہ لیں اپنی راے پر بےجا اصرار نہ کریں اور اپنی غلطیوں کا اعتراف کرنے اور ان سے سبق سیکھنے کے لیے همیشة تیار رهیں ۔ ممکن هے که اس طریقے پر عمل

ھے جس کو اس نے سیکھا ھے بلکھ جس کام کو بھی کرنا چاعتا شے اس میں ذہنی عادتیں منید اور معارن هوتی هیں -فرض کیجیے ایک شخص کو مختلف قسم کے کار و بار ارد مشاغل میں یہ عادت ہو گئی ہے کہ وہ جب کوئی نیا کام كرتا هے تو أنب متصد أور ذرائع كا جائزة ليتا هے اس مقصد کو پیش نظر رکب کر کوئی طریقہ عمل تجویز کرتا ہے اور اس کے مطابق اپنے وسائل اور ذرائع کی ترتیب و تنظیم کرتا ھے اور پیر اینے عمل کے نتائیم سے سبق اور تجربہ حاصل کو کے آگے قدم بوعاتا هے یہاں تک که وہ کامیاب هو جاتا هے یه تمام طریقهٔ کار اور اس کے ساتھ جو فاهنی عادتیں وابستہ هیں وہ مضتلف تسم کے بےشمار کاموں اور مواقع میں استعمال ہو سكتى هين - الر كوئى شخص جنكل مين اپنا راسته ببول گیا ہے اور چاعتا ہے که صحیح راستے پر پر جائے تو یہ طریقة اس کے لیے بہت منید ثابت هوا - اگر وہ سائنس یا صنعت و حرفت کے کسی مسئلے کو حل کرنا چاعتا ہے تو أس كو يهى سلسلة عمل اختيار كرنا پڑے كا - اكر وہ كسى بڑے تجارتی کار و بار میں مصروف ھے تو اسے اپنی تجارتی پالیسی اسی طرح معین کرنی هوئی - اگر وه کسی کمیتی یا کونسل میں انتخاب کے لیے امیدرار ھے تو بھی اس کو لازم هوگا که ایک تمام وسائل اور ذرائع کا جائزہ لے اور ایک معین مقصد کے خاطر ان کی تلظیم کرے - غرض بہت سی صورتوں مين انسان اس طريق عدل سے فائدة اتبا سكتا هے - لهذا مدرسة جدید کے معلم کو اس غلط فہمی میں نہیں پونا چاهیے که کسی خاص درسی مضمرن کے مطالعے سے طابع کی

موجوده علم نفسیات اس نظریے کو تسلیم نہیں کرتا که جو دماغی قوت انسان کسی شاص کام کو سیکھئے یا کسی . خاص مصبوں کے مطالعے سے حاصل کرتا ھے وہ ہور کام اور ہر مضمون میں استعمال هو سکتی هے - انسان کا دماغ کوئی چاقو نہیں کہ اگر اسے پتھر پر رگر لیا جائے تو وہ ہر چیز کو کات دے گا خواہ وہ لکتی ہو یا کپترا یا کاغذ - پرانا نظریہ جس کو جدید نفسیاتی تحقیقات اور مشاهدے نے مستود کر دیا۔ ھے یہ تھا کہ اکتسابی قوت ایک مضمون سے دوسرے مضمون میں اور ایک موضوع سے دوسرے موضوع میں. جوں کی توں منتقل ہو سکتی ہے یہ نظریہ جس کو انگریزی میں Transfer of Training (انتقال قوت اکتسابی) کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے عرصے سے ماھریس نفسیات کے درمیاں ما بم اللزاع هـ - اس مسدّل ك متعلق موجودة نقطة نظر بحیثیت مجموعی اس طرح بیان کیا جا سکتا ہے، که وہ مخصوص قابلیتیں جو کسی علم یا فن سیکھٹے کے دوران میں حاصل هوتی هیں منتقل نهیں هو سکتیں - مثلًا اگر کوئی شخص ریاضی کی تعلیم اور مطالعے کی وجہ سے ریاضی کے مسائل کو اچھی طرح حل کر سکتا ہے تو اس سے یہ لازم نہیں آنا کہ وہ اس سے بالعل مخلقف قسم کے معاملات مثلًا سیاسی یا اخلاقی مسائل پر بھی ذھانت اور قابلیت سے بحث كرے كا - البته اگر مناسب طريقة تعليم اختيار كيا جائے تو بعض عام ذهنی رجحانات اور صالحیتیں' تحصیل علم کے گر' نگے مسائل پر غور کرنے کے طریقے ایسے ہوتے ہیں کہ ان کو سیکه کر انسان نه صرف ایک خاص کام کو اچهی طرح کر سکتا

ھے جس کو اس نے سیکھا ھے بلکہ جس کام کو بھی کرنا چاھتا ھے اس میں ڈھٹی عادتیں منید اور معارن ہوتی ھیں -فرض کیجیے ایک شخص کو مشتلف قسم کے کار و بار ارد مشاغل میں یہ عادت پر گئی ہے کہ وہ جب کوئی نیا کام كرتا هي تو الني مقصد اور ذرائع كا جائزة ليتا هـ؛ اس مقصد کو پیش نظر رکھ کر کوئی طریقہ عمل تجویز کرتا ہے اور اس کے مطابق اپنے وسائل اور ڈرائع کی ترتیب و تلظیم کرتا ھے ارر پھر اپنے عمل کے نتائیے سے سبتی اور تجربہ حاصل کر کے آئیے قدم بوعاتا ھے یہاں تک کہ وہ کامیاب ھو جاتا ھے یہ تمام طبیقهٔ کار اور اس کے ساتھ جو فھٹی عادتیں وابستہ ھیں وہ مختلف قسم کے بےشمار کاموں اور مواقع میں استعمال ہو سكتى هيں - اگر كوئى شخص جنگل ميں اپنا راسته بهول گیا هے اور چاعتا هے که صحیح راستے پر پر جائے تو یه طریقہ اس کے لیے بہت منید ثابت هوگا - اگر وہ سائنس یا صنعت و حرفت کے کسی مسٹلے کو حل کرنا چاہتا ہے تو أس كو يهني سلسلة عمل اختيار كرنا پرے كا - اكر وہ كسي بڑے تجارتی کار و بار میں مصروف ہے تو اسے اُپلی تجارتی پالیسی اسی طرح معین کرنی هوگی - اگر وه کسی کمیٹی یا كونسل تمين انتفاب كے ليے اميدوار هے تو يهى اس كو لازم ھوگا کہ اپنے تمام وسائل اور ذرائع کا جائزہ لے اور ایک معین مقصد کے خاطر ان کی تلظیم کرے - غرض بہت سی صورتوں میں انسان اس طریق عمل سے فائدہ اتھا سکتا ھے۔ لہذا مدرسة جدید کے معلم کو اس غلط فہمی میں نہیں پونا چاهیسے که کسی خاص درسی مضدون کے مطالعے سے طابع کی

موجوده علم نفسیات اس نظریے کو تسلیم نہیں کرتا که جو دماغی قوت انسان کسی خاص کام کو سیکھٹے یا کسی خاص مضمون کے مطالعے سے حاصل کرتا ہے وہ ہر کام اور ہر مضموں میں استعمال هو سکتی هے - انسان کا دماغ کوئی چاقو نهیں که اگر اسے پتھر پر رگر لیا جائے تو وہ ہر چیر کو کات دے کا حُواۃ وہ لکتی ہو یا کپترا یا کافذ - پرانا نظریہ جس کو جدید نفسیاتی تحقیقات اور مشاهدے نے مسترد کر دیا ہے یہ تھا کہ اکتسابی قوت ایک مصبون سے دوسرے مضمون میں اور ایک موضوع سے دوسرے موضوع میں. جوں کی قوں منتقل ہو سکتی ہے یہ نظریہ جس کو انگریزی میں Transfer of Training (انتقال قوت اکتسابی) کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ عرصے سے ماہرین نفسیات کے درمیان ما به النزاع هـ - أس مستُل ك متعلق، مرجودة نقطة نظر بحیثیت مجموعی اس طرح بیان کیا جا سکتا فے که وہ مخصوص قابلیتیں جو کسی علم یا فن سیکھئے کے دوران میں حاصل هوتی هیں منتقل نهیں هو سکتیں - مثلًا اگر کوئی شخص ریاضی کی تعلیم اور مطالعے کی وجه سے ریاضی کے مسائل کو اچھی طرح حل کو سکتا ہے تو اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ اس سے بالکل مخلقف قسم کے معاملات مثلاً سیاسی یا اخلاقی مسائل پر بھی ذھانت ارر قابلیت سے بعدث كرے كا - البته اكر مناسب طريقة تعليم أختيار كيا جائے تو. بعض عام ذهنی رجحانات اور صلاحیتیں؛ تحصیل علم کے گر، نیے مسائل پر غور کرنے کے طریقے ایسے ہوتے ہیں کم ان کو سیکھ کر انسان تھ صرف ایک خاص کام کو اچھی طرح کر سکتا

خود انبیں کام کرکے دکھا دے تو بھپوں کے لیے بس یہی باقی رہ جاتا ہےکہ وہ بغیر کسی دماغی جد و جہد کے انفعالی طریقے پر اس کی نقل اِتار لیں ۔ ممکن ھے کہ بار بار مشق کرنے سے اس خاص کام میں انھیں مہارت پیدا ھو جائے اور وہ اس کو آسانی اور تیزی کے ساتھ کونا سیکھ لیں لیکن اس میں انھیں، یہ موقع کہاں ملے گا کہ اپنی قوت انتشاب سے کام لے کو فیصله کریں که أنبیں مختلف طریقوں میں سے کون سا طریقه اختیار کرنا چاهیے جو سب سے زیادہ مناسب ثابت هو ؟ اس میں شک نہیں که اگر استاد اور شاگرد دونوں اس سہل أرر محفوظ طریقے کو اختیار کریں کے تو وہ بہت سی غلطیوں سے بھ جائیں گے' سامان اور آلات کا جو صرف بعجوں کے عملی کام میں هوتا هے اس میں بہت کفایت هوگی اور اگر منصض نمائشی تعلیم مقصود هو تو "نتائیج" بهی بهت جلد حامل هو جائيں کے يعنی بحجے بغير سوچے سمجھے چند مقررہ حركات. کو انتجام دے سکیں ئے۔ لیکن زندگی کی کشبکش ارد جد و جهد میں ایسے "نتائج" سے کام نہیں چلتا۔ کیونکہ وهاں هر ذی شعور انسان کو جس کی زندگی مصض نقالی اور احكام كى بجا آورى تك محدود نهين ألَّه دن ايس مسائل. ارر واتعات پیش آتے رہتے ہیں جن میں قوت فیصلہ کی اور اپنی آزادانہ راے قائم کر کے اس پر عمل کرنے کی ضرورت ھوتی ہے۔ زندگی میں کامیابی کے لیے فعالیت کی ضرورت ھے - اس کی تربیت دیائے کے لیے مدرسے کو ایسا طریقۂ عمل اختیار کرنا چاهیے که طلبه نئے مواقع اور نئے حالت سے دوچار هو کر ان سے عهد ابرآ هوئے کی تدبیریں سوچ سکیں - کی پناہ تھوندتے ھیں اور مروجہ طرز خیال کے سہارے اندھون کی طرخ ایک راستے پر چلتے رہتے ھیں - ان میں نگے خیالات سے مثاثر ہوئے اور فکر وعمل کی دنیا میں آزادی اور جرأت کے ساتھ نئی راهیں تلاش کرنے کی صلاحیت. ھی نہیں - نہ اُنہیں ابھی تک تلاش حق کا شرق پیدا ہوا ھے اور نہ تحربی طریقے کی ہوا لگی ھے ۔ اس کی جہاں اور بہت سی وجوہ هیں ایک بری وجة یہ بھی فے که مدرسوں کی تعلیم بالعموم طلبہ کے ذھن کو معطل رکھٹی ھے اس میں هر بات کے متعلق تحکمی اور قطعی واقفیت قهولس دی جاتی ہے جسے حاصل کرنے میں انہیں ڈھٹی کارش سے مطلق كام نهيس لينا پوتا - يه طريقه نه صرف أن مضاميس کی تعلیم میں رائبج ہے جن کا مقصد ایک حد تک مفید معلومات کا مہیا کرنا ہے بلکہ ان مضامین میں بھی جن کا مخصوصي تعليمي مقصد هي يه هے كه ولا طلبه ميں ذهني اجتهاد اور قوت فكر پيدا كرين -

اس بحث سے معلم کے لیے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ جب وہ ایپ مدرسے میں تعلیمی مشاغل کو رائیج کرے تو اسے یہ نہیں چاھیے کہ وقت محفت اور سامان کی کفایت کے خیال سے بچوں کو پہلے ھی سے کام کرنے کا مفصل طریقہ بتا دے بلکہ مسائل اور مشکلات کو ان کے سامنے پیش کرنے کے بعد ان کا حل کرنا اُنھیں پر چھور دے اور خود صرف ان کی نگرانی اور ھدایت کرتا رہے اور ان کی دلچسپی کو قائم رکھے ۔ اگر وہ ان کے سامنے ایک بنا بنایا نمونہ پیش کردے حس سے کام کے تمام مدارج ان کی سمجھ میں آجائیں یا وہ

ہے دوچار ھوں جس کو حل کیتے۔ بغیر آکے بڑھٹا ٹاسکن ھو -اس حل کو دریافت کرنے کے لیے وہ ایے سابق تحریے اور تندیل کی مدد سے کوئی فرضیت یا نظریت قائم کرتے هیں اور اس کے مطابق حالات کو مرتب کرکے دیکھٹے ھیں کہ ان کا متوقع نتيجة پيدا هوتا هي. يا نهين - اگر وه فرضيه جو گويا پہلی مثال کی " تدبیر " کا قائم مقام ہے کامیاب نہیں ھوتا تو وہ کوئی دوسرا فرضیہ قائم کرتے ھیں اور اس کے ماتحت مختلف قسم کے آلات اور وسائل کی مدد سے تجربے کرتے هیں اور ایلی فلطیوں سے سبق لے کر رفتہ رفتہ اس حقیقت تک پہنچ جاتے ھیں جس کی ان کو تلاش تھی ۔ سواے ان چند ہری علمی دریافتوں کے جن کی ابتدا کسی اتناقی تجربے یا مشاهدے سے هوئی هے علم کو بالارادہ حاصل کرنے کا یہی طریقه هے اور اسی کو موجودہ زمائے میں "علمی طریقے " کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے جو شائد دور حاضر کی سب سے اھم اور قابل قدر دریافت ھے اور جس نے انسان کی ترقی کے امکانات کا دائرہ ہے حد وسیع کردیا ہے۔ - تعلیم کا مقصد یہ ہونا چاھیے کہ وہ طلبہ میں ایسی قابلیت پیدا کرے کہ وہ دوسروں کی رائے اور حکم کے سامنے۔ سر تسلیم خم کرنے کے بجاء تحصيل علم ميں فعالى طور پر حصه ليں اور خود سرچ سمنجه کر اینے افعال کی ذمهداری قبول کریں اور اپلی رهنمائی کا قرض انجام دیں ۔ عموماً هر ملک میں جمهور ان صفات سے متحروم هیں۔ خصوصاً هلدوستان میں تو بدنستی سے یہ عالم ہے۔کہ لوگ ہو قسم کے معاملات میں جالخصوص معاشرتی ارد اخلاقی مسائل میں ' رسمی عقائد

بہر حال اب وہ کوئی اور تدبیر سوچتا ہے اور یہ سلسلہ برابر جاری رھٹا ھے یہاں تک کہ وہ ایے مقصد میں کامیاب هو جاتا هے يا اسے يه يقين هو جاتا هے كه كاميابي ناممكن ھے۔ اس صورت حال میں شروع ھی سے ایسے امکانات موجود هیں جو اس کی جسبانی اور ڈھٹی قوتوں کو دعوت عمل دیتے میں اور اس میں کوشش اور جد و جہد کی خواهش کو ابھارتے ھیں ۔ اس کو جو کچھ تجربہ اس کوشش کے دوزان میں حاصل هوتا هے وہ همیشة کے لیے اس کی قوت عمل اور معلومات کا جزو هو جاتا ھے ۔ اگر اس طول عمل کے بحالے هم شروع هی میں اِسے یہ بتا دیتے کہ کرسی پر چڑھ کر میڑ پر سے کھلونا آتار لویا خود کھلونا میڑ پر سے لے کر اسے دے دیتے تو اس کو هر گؤ وہ ذهنی تربیت حاصل نه هوتی جو اس صورت میں هوئی - یہی حال علمی تحقیق و تفتیش اور پخته کار ماهرین کی جد و جهد کا هے - یه محیم هے که ان کو ایے ماحول کا زیادہ علم اور اس پر زیادہ قابو ہوتا ہے۔ وہ علم حاصل کرئے کے ذرائع سے واقف ہوتے هیں اور اس بات کا انتظار نہیں کرتے کہ انہیں حسی اتفاق سے کوئی نیا مشاهدہ یا تجربه حاصل هوجائے بلکه وہ خود ایسے حالات پیدا کرتے هیں اور واقعات کو اس طرح ترتیب. دیتے میں که نئے مشاهدے اور تجربے کرسکیں۔ لیکن باوجود اس تمام فرق کے ان کا تحصیل علم کا طریقه اپنی نوعیت کے اعتبار سے بچوں کے طریقے سے کچھ زیادہ مختلف نہیں - ان کے لیے بھی یہ ضروری ہے کہ وہ اپنے علمی اور عملی مشاغل کے دوران میں کسی ایسے مسللے یا مشکل

یہ اس سے ممکن نہیں تو اس کے گرد چکر کات کر میز تک يهنتيتا هـ - وهال يهاني كر أس متحسوس هوتا هـ كه وه کیلونے تک نہیں پہنچ سکتا کیونکہ اس کا قد چہوتا ہے ارر میز ارنچی هے اب اسے یہ مسئلہ در پیش هے که کهلونے تک کیسے پہنچے - ممکن ھے وہ پلجوں کے بل کھڑا ھوکر یا أچهل كر كهلونا حاصل، كرلے - اكرية تركيب بهى نه چلے تو شائد کوئی کرسی یا موندها کهینچ کر لائے اور اس پر چڑھ کر کھلونا میز پر سے انارے اور اس طرح اپنے مقصد میں کامیاب هو جائے۔ یہ بھی ممکن ھے کہ وہ اس طرح بھی کھلونا نہ پا سکے تو کسی دوسرے شخص سے مدد مانگے یا اپنی پہنچ اور قابلیت کی کوتاھی کا احساس کر کے اس مقصد نیے بالکل هی دست بردار هو جائے - اب ذرا اس سنسلهٔ حرکات کا تجزیه کیجیے - ان کی محرک بھے کی ایک فطری خواهش (یعنی کهیل) هے جس کو وہ تشفی کرنا چاھتا ھے اس لیے اس کی تمام کوششین اور ان کی ترمیم اور تبدیلی ایک خاص مقصد ' ایک مستقل ارادے کی تابع میں - اس کو کسی نے پہلے سے یہ نہیں بتایا کہ أكر كهلونا ليبنا چاهتے هو تو فال طريقة عمل اختيار كرو-وہ اپنے معمولی مشاغل کے دوران میں ایک مشکل کا سامنا کرتا ہے اور اس کو حل کرنے کے لیے ایے دماغ پر زور ڈال کو ایک تدبیر سوچتا ہے اور اس پر عمل کرتا ہے۔ اگر اس سے کامیابی نهیں هوتی تو دوباره اُسی تدبیر کو استعمال نهیں کرتا۔ یا ممکن ہے در تین بار آزمانے کے بعد اسے یہ اندازہ ھو کہ یہ تدبیر نہیں چلے گی اور پھر وہ اسے ترک کرے ۔

عوششوں اور بوے بوے عالموں کی تنحقیق سب پر برابر عائد هوتا هے - جب چهواتے بھے کوئی نکی بات سیکھتے هیں خواه ولا كوئى علم هو يا هذر تو ولا اس ميس يهى طريقة عمل اختیار کرتے هیں کیونکہ یهی ان کی نطرت کے قوانین کے ساتھ هم آهنگ هے - يه سيچ هے که مدرسوں کا طريقة تعليم اكثر اس سے مختلف هوتا هے - استاد بالعموم هر بات کو بالکل صاف اور واضع کر دیتے هیں اور سبق کو ان کے ساملے اس طرح پیم کرتے ھیں کہ ان کو کسی مشکل کا سامدا نه کرنا پرے اور بھے انفعالی طریقے پر اس کو سمجھ لیتے هيں اور ياد كر ليتے هيں۔ يه بهى "سيكهنے" كا ايك طريقه هے لیکن اس طرح سیکھنے میں ڈھئی جدت اور تیزی پیدا نہیں هرتی - اگر همارا مقصد طلبه کی تعلیم سے یہ هے که ان میں مسائل کو سمجھنے اور حل کرنے اور مشکلات سے عہدہبرآ ھونے کی مالحیت پیدا هو تو هم اس قسم کی تعلیم کو کسی طرح مناسب اور تشفی بخش قرار نہیں دے سکتے ۔ اس معاملے میں همیں قطرت اطغال اور ان کی نشو و نما کے قوانین سے سبق لینا چاهیے اور یه مشاهده کرنا چاهیے که بھے مدرسے آنے سے پہلے اپنی عمر کے ابتدائی چند سال میں کس طرح بہت سی اهمترین باتیں سیکھتے هیں - اس کی تشریع ایک معمولی سی مثال سے ہوسکتی ہے۔ بچہ کسی کھلونے کو لینا چاهتا ہے جو ایک میز پر رکھا ہوا ہے۔ وہ اس کی طرف بوهتا هے راستے میں پلنگ یا کوئی اور رکارت حائل ھے ۔ زہ اس سے تکرانا ھے اور اپلی غلطی پر متلبہ ھو کریا تو اس چیز کو ایک طرف هتائے کی کوشش کرتا ھے اور اگر

نہیں۔ وہ ایک منید خدمت غرور نے لیکن اس سے مزدور كو كوئى دماغى تربيت يا قائدة حامل نهيس عوتا - أسى طرح اگر مدرسے میں کوئی بنت پیشے کے طور پر نتجاری کا کام سیکھے یا مشینوں کے چانے میں یا بانبانی یا کشتکاری رفیرہ میں ماعو عو جائے تو کو یہ چیزیں بجائے خود منید اور عدد عیس لیکن ان سے اس کے تعلیمی مقامد کے حصول میں مدد نہیں ملتی - عمارے مدارس کو عر لتاظ سے ایک تعلیمی ماحول عبنا چائیے نه که پیشه آمرز درساهیں - اور انبیس آنه تمام مشاغل اور تصاب کی ترتیب و تدوین اس طرح کرنی چانیے کے اُن کے ذریعے طلبہ کی فننی تربیت بیشوبی عو سکے ۔ اس لیے عمین انتشاب مشاغل کے بعد اس مسئلے سے بست کرنی نئے که طابع کی ڈعنی تربیت کن اصولوں کے ماتنصت کی جائے۔

فعنی نربیت کے لیے ایک شرط تزم یا نے که طلبه جو کچید کام کریس اس میں ان کو اپنی قوت فیصله کو استعمال کرنے اسائل اور فواقع کو کسی مقصد خاص کے ماتصت ترتیب دینے ازر اپنی مشکلات کو ذاتی کبشش سے حل کرنے کا موقع ملے - دماغ پر زور ڈالنے اور تدبیریں سوچنے کی ضرورت شیس صوف اُس وقت پوتی نے جب عم کسی مشکل مسئلے سے درچار عیا اور اس کا حل همیں معلوم نه عو- ایسی حالت میں عم پہلے ایک تدبیر سوچتے عیں ارد اسے آزماتے هیں ' آگر وہ تدبیر نہیں چلتی تو کسی اور تدبیو سے کم لیتے عیں ارر اس طرح اپنی ناکمیس سے سبق لے کر رفت وقت رفت کلمیابی جامل کرتے شیں - یہ امول چنوٹے بیتیں کی معمولی

بايب سوم·

"ڏهني تربيت"

هم نے گزشته باب میں مدرسة عمل كى خصوصیات كو واضم کرتے ہوئے اس بات پر زور دیا ہے کہ تعلیم کی بنیاد عملی مشاغل پر رکھنی چاھیے لیکن اس کے یہ معنی ھرگز نہیں کہ ہم طلبہ کو متحض دست کار بنانا چاہتے ہیں اور ان کی علمی اور دماغی تربیت کو مقابلتاً غیر اهم سمجهتے ھیں - تعلیم کے عملی پہلو پر زیادہ اصرار کرنے کی ضرورت أس وجه سے پیش آتی ہے که همارے مروجه مدارس میں تعلیم دیئے اور کتابیں پوھانے کو بالکل ھمعنی سمجھ لیا، گیا ہے اور اس فلط فہمی کی وجہ سے تعلیم یافتہ لوگوں میں سے صلاحیت عمل مفقود هوتی جانی هے - مگر یة بات بالکل ظاهر هےکه هم ان میں ایسی"عملیت" پیدا کرئی نہیں چاهتے جو معض چند مقررة أنعال پر منعصر هو جن كو وه بطور ایک معمول کے انجام دے سکیں ۔ ایک مزدور جو اینتیں تھو کر ایک جگٹ سے دوسری جگٹ لے جاتا ھے یقیلاً کام کر رها هے لیکن اس کام کو سکھائے کے لیے مدرسے کی ضرورت 104

میں اس حقیقی تہذیب کو پیدا کرنے کی کوشش کی جاتی ہے جو خود کام کرنے اور اس کے معاشری اور اخلاقی نتائیج کو سمجھنے سے حاصل ہوتی ہے ۔ یہ وہ تہذیب ہے جو ممکن ہے ایک مستعد' خوش دل مزدور میں یا اس کاشتکار میں جو ایک مستعد' خوش دل مزدور میں یا اس کاشتکار میں جو ایک مستعدن کے ساتھ مل کو مفید کام کرتا ہے پائی جائے اور ایک عالم یا ادیب یا فنون لطیعہ کے ماہر کو اس کی ہوا بھی نہ لگی ہو!

وغیرہ - (علاوہ ان کے علم نباتات کا مطالعہ کرنے کے لیے باغ اور کاشتکاری کے لیے زمیں بھی ھوگی-)

"ایک اور حصے میں آرت اور موسیقی کے لیے کمرے هوں گے ' تهیتر کا هال هوگا اور ایک ایسا کمرا هوگا جس میں طلبہ صنعتی زندگی کے ارتقاد اور صنعت و حرنت کے نمونوں کا مطالعہ کرسکیں گے۔

"یّه کوئی خیالی یا ناممکن تجویز نہیں بلکہ هر شهر اور ملک کے مقدور میں ھے"ا ۔

"مدرسة عمل" كي يه تصوير همارے هندوستان كے حالات کو دیکھتے ھوئے قریب قریب ناممکن العمل معلوم ھوتی ھے -اس میں شک نہیں کہ ان تمام سامان اور آلات کا مہیا کرنا سواے خاص خاص مدارس کے اور کھیبہ ممکن نہیں لیکن ایک حد تک هر مدرسم ارمی کے تعلیمی اصول پر یقیناً عمل کرسکتا ہے اور هم آئنگہ چل کر بتائیں کے که نصاب کی تدوین اور تعلیم کس طرح کی جائے کہ اس سے مذکورہ بالا مقاصد حاصل هوسكين - في التحال همين مدرسة عمل كي اس امتیازی خصوصیت کو اچهی طرح ذهن نشیں کرلینا چاهیے کہ وہ 'کتاب' کے بجائے تخلیقی اور اشتراکی 'کام' کو اپنی تعلیم کی بنیاد بناتا ہے اور طلبہ کو ایسے مشاغل میں لکاتا ہے جن میں آنھیں اپنی جسمانی اور دماغی قوتوں کی ہم آھنگ تربیت کا موقع ملے - اس مدرسے میں تہذیب (Culture) کی بنیاد بھی کتابی علوم پر نہیں رکھی جاتی بلکہ طلبہ

⁻ إدا تحني The Story of a Great School Master_1

جن میں هر قسم کی مشینیں اور اوزار مہیا هوں۔ ایک لوهار خانه' ایک دهاتیں دهائیے کا کمرا' ایک بوهنی کی کرٹاہ ایک درائنگ کا کمرا جن میں صفعت و حرفت کے مختلف کم کیے جائیں گے اور هر عمر کے طلبہ کے لیے مناسب مشاعل مہیا هوں گے۔

"اس کے عاوہ ایک بہت وسیع ادبی اور تاریخی کارگاہ بھی ھوئی جس میں ایک بڑا کتب خانہ ھوگا جہاں جدید علوم کی کتابیں اور کتب حوالمجات موجود ھوں کی ۔ اس عمارت کے دونوں پہلرؤں میں کمروں کا ایک سلسلہ ھوگا جی میں منعتلف قدیم و جدید علوم ' تاریخ ' اریخ اقتصادیات ادب اور سائنس وغیرہ پر غیر زبانوں کی کتابیں فراھم کی جائیں گی ۔ ایسی کتابیں جتنی زیادہ ممکن قواهم کی جائیں گی ۔ ایسی کتابیں جتنی زیادہ ممکن قوموں می عمدردی اور ان کا احترام پیدا ھو' اُنہیں ان کے قوموں سے عمدردی اور ان کا احترام پیدا ھو' اُنہیں ان کے متعلق واقنیت حاصل ھو اور اس طرح زندگی کے ایک زیادہ وسیع اور گہرے نصبالعین کی بنیاد پڑے ۔ اسی طرح رسیع اور گیلری میں جغرافیہ' علم موالید اور علم الآبوام کی کتابیں ھی گی ۔

"ایک اور عمارت سائنس کے لیسے مخصوص هوگی جس میں انجینیوی کا معمل هوگا مشینوں کا کموا هوگا طبیعیات کیمیا اور حیاتیات کے معمل هوں گے جن میں هو قسم کے ضروری آلات اور سامان اور عملی کام کے لیسے مشینیں هوں گی جن کی مدہ سے طلبہ جدید تصفیقات میں حصہ لے سکیں گے مثلاً آلات کو جانچنے کی مشینیں

کی عمارتیں بنائی پریں گی اور درسی مضامیں کی اضافی قدر میں بہت بوا انقلاب هرجائے گا- سائنس جو ایک نیا مضمون ہے اور جدید. صنعت و حرفت جو اس سے بیدا هوئی ہے۔ دونوں کو مدرسے کے تمام شغل میں ایک نمایان الهبيت حاصل هوگي - إن يه كهذا كافي نهين كه مدرس میں سائنس پوھانی چاھیے ۔۔ اس کا رقت گزر چکا ھے -همارا مطالبت یه هے که سائنس کو مندرسے کی زندگنی کا روح روال بنا دینا چاهیے - سائنس کا امتیاز یہ ہے کہ اس میں تخلیق اور اشتراک عمل الزم ہے۔ اس کی نظر هنیشه مستقبل پر یعنی ترقی ارر تبدیلی کی طرف رهتی ھے ۔ اس کے معنی ھیں تلاس حق جس کے لیے عملی تحقیق اور تجربے کی ضرورت ہے۔ اس کی بنیاد تقلید پر ٹھیں ھے ۔ اس نئی تعلیمی روح کے زیر اثر ھمیں تمام مضامین یعلی تاریخ ادب آرت بلکه زبانو کو بهی از سر ئو مرتنب کرنے کی ضرورت ھے۔

''اس تبدیلی کی وجہ سے مدرسوں میں نئے قسم کے سامان و آلت اور عمارتوں کی ضرورت پیش آئے گی جن میں صوف ''پڑھائی'' کے کمرے شامل نہ ھوں گے بلکہ عملی کام کرتے کے لیے بڑے بڑے فراج ھال درکار ھوں گے – موجودہ مدارس کے کمروں میں بچے محض ''پڑھائے'' جاتے ھیں – وہ گویا فروری فیلی اوزار تیز کرنے کی جگہیں ھیں جو یقینا ضروری ھیں لیکن ان کی اھیت ثانوی ھے – علمی تحقیق اور تخلیقی اور اشتراکی کاموں کے لیے بڑے بڑے ھال درکار هوں گے' انجینیوری اور نجاری کے لیے بڑے بہت وسیع کمرے ھوں گے' انجینیوری اور نجاری کے لیے بہت وسیع کمرے

حالات اور تعلیمی خیالات کے متعلق دو نہایت دلیجسپ اور سبق آموز كتابيس حال مين شائع هوئي هين جن كا مطالعة معلموں کے لیسے بہت مقید اور هست افزا ھے! ۔ ان کتابوں کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ کس طرح ایک شخص اپنے خلوص اور معمنت کی بدولت ان رکاوتوں اور مشکلوں پر قابو پا سکتا هے جو بالعموم مصلتحین تعلیم کو پیش آتی هیں - اس میں شک نہیں کہ مالی اعتبار سے اس کو بعض آسانیاں حاصل تھیں جو ھمارے یہاں مدرسوں کو نصیب نہیں ھیں اور متحکیا تعلیم کی طرف سے قیود اور قوانین بھی اس قدر سختی کے ساتھ عائد نہیں کیے گئے تھے لیکن پبلک کی مخالفت اور جمود اور قدامت پسندی کے خلاف اس کو بھی بالکل اسی طرح جلگ کرنی پڑی تھی جس طرح ایک ترقی پسند معلم کو همارے ملک میں کرئی پہتی ہے۔ اس نے ایک مرتبہ لندن میں تقریر کرتے ہوئے بتایا تھا کہ اس کے تصور میں مدرسے کا جو نقشہ ھے اس میں کی چیزوں پر زور دیا جائے گا اور تعلیم اور قومی ضروریات میں کس طرح ربط قائم هوگا:--

''میں جس تبدیلی کی اھیست پر زور دے رہا ہوں اس کے لیے ایک نٹے نظام تعلیم کی ضرورت ہوگی ۔ نگی قسم

ا - ان میں ہےایک کتاب ریلز (Wells) نے۔ The story of a great کے نام سے اکھی ہے اور School master (ایک بڑے معلم کی کہائی) کے نام سے اکھی ہے اور دوسری جو زیادہ ضفیم اور مغصل ہے' سینقرسن کے شرکاے کار نے اپنی متفقع کوشش سے مرتب کی ہے اس کا نام "Sanderson of Oundle" ہے۔ دونوں میں سینقرسن کی تصریروں اور تقریروں سے کائی انتہا ات دیے گئے ہیں ۔

جو ایک خاص منطقی تربیت کے مطابق مدوں کیے گئے هیں اور جن کی تحصیل طلبہ پر کسی نامعلوم مصلحت کی وجه سے فرض کردی گئی ہے ۔ بہتر یہ هوگا که هم اپنے کرد و پیش کے انسانی مشافل تعلقات اور کاروبار کو ایٹا نقطة آغاز ابنائیں اور بچوں کو مشاہدے ' عملی تجربے اور تقلیدی مشاغل کے ڈریعے ان سے اچھی طرح روشناس کریں ۔ اس کے بعد رفته رفته ان کے تجربات اور مشاهدوں کی بنیاد پر ان " علوم " کی عمارت قائم کریں ۔ تعلیم کی بنیادی عناصر ' دو۔ ھیں۔ انسان اور اس کی زندگی اور طالب علم اور اس کے قطری رجتحانات - علوم کی مروجه ترتیب و تنظیم ایک ثانوی چیز ھے جو متعض بالغوں کے دماغ کی مخصوص منطق کا عکس ھے ۔ یہ هر شخص کے لیے ضروری ھے کہ خود اپنی کوشش کے ذریعے اپنی معلومات میں یہ ترتیب پیدا کرے ۔ ابتدا هی سے بچوں پر اس خارجی ترتیب کا عائد کرنا ان کی ڈھنی تربیت کو روکنا هے ۔ مروجه مدارس کی ایک بہت بری غلطی یہی رهی هے که انهوں نے علم کی ایک غلط تصور کو بت. بناکر پوجنا شروع کردیا اور بچوں کی زندگی کی ضروریات اور ان کے شوقوں کو اس پر قربان کر دیا -

اوندل(Oundel) پبلک اسکول کے مشہور ھید ماستر سیندرسن (Sanderson) نے اپنی تحریروں اور تقریروں میں انگلستان کے ایک مدرسة عمل کی جیتی جائتی تصویر کھینچی ھے -اُس نے اپنی بلند نظری' اپنی قوت فکر و عمل کی بدولت ائیے اسکول کو جمود کی حالت سے نکال کر ملک کے بہترین ترقی پذیر اسکولوں کے دوش بدوش کھڑا کردیا تھا - اس کے تک پہنچی نے اس قسم کے عملی مشاغل کا استعمال عرب علوم کی علوم صحیحت تک محدود نہیں بلکت معاشوی علوم کی تحصیل میں ببی ان سے اِسی طرح کام لیا جا سکتا نے مدارس جدید کا تحویت اِس خیال کی تصدیق کرتا نے ارد حال میں تعلیمی تجربات کے جو حالت شائع ہوئے عیں ان کے مطابعے سے ببی معلوم عوتا نے کتا بجا معلوں نے یہ کوشش کی نے اور اس میں کامیاب عوثے عیں کا تاریخ ' جغراقیہ ' ادب وغیرہ کو بطور " رسمی مضامیں " کے نتا پرعائیں بلکا اِن سے طلبا کے گوہ و پیش کی زندئی کی تحریح کی اور ایس عملی مشاغل کی شکل میں پیش کییں ۔

"مبتدیس کے لیے معاشیات اور مدنیات کے علوم تک رسائی حاصل کرتے کا بہترین راستہ یہ ہے کہ انبیں یہ معلوم ہو کہ معاشری زندگی میں صنعتی مشاقل اور کار و بار کا کیا درجہ رہا ہے۔ بلکہ اونیے درجس کے طلبہ کے لیے یبی ان علوم کی حیثیت بالکل مجود اور رسمی علوم کی ته رئے گی جیسی کہ اب ہے اگر ہم اُن کو بجاے باضابطہ علوم کے طرر پر پوشائے کے اُن کا مطالعہ اُس نظر سے کریں علوم کے اُن کا مطالعہ اُس نظر سے کریں کہ اِن کے اُمول اور مسائل ان تعدنی گروهوں کی زندگی میں طرح ظاہر ہوتے ہیں جن میں طلبہ خود شریک ہیں ۔

اس عبارت سے پرونیسر تیوئی (Dewey) کی مراد یہ یک تاریخ 'معاشیات' مدنیات' انسانی جغرانیہ رغیرہ و ببی اسی طرہ نہ پچھانا چاہیسے گریا رہ منتصوص فلون شیں

کے دوران میں کی هیں - یہی حال اور تمام علوم کا ھے جو نصاب میں پائے جاتے هیں - اگر طلبہ ان کی تحصیل کی ابتدا مناسب عملی مشاغل کے ذریعے کریں تو گویا وہ ایسا راسته اختیار کریں کے جس پر نسل انسانی چل چکی ہے اور جس پر چل کر اسے کامیابی حاصل ہوئی ہے اس صورت میں مختلف سائنسوں کی حیثیت ان کے لیے مجرد اور نظری علوم یا چند ناقابل فہم اصولوں کے محصوعے کی نہ هوگی بلکه وہ واقعی یہ دیکھیں گے اور محسوس کریں گے کہ ان کا زندگی سے کتنا گہرا تعلق هے البته یه ضرور هے که نسل انسانی کے نقص قدم پر چلئے میں انہیں وہ تمام غلطیاں اور تضیع اوقات نہیں کرنی چاهیے جو گزشتہ زمانے میں همارے آبا و اجداد کو مجبوراً کرنا پڑی تھی - مدرسے کے باضابطہ ماحول کی بدولت وہ بہت سی صریحی فلطیوں سے بچ جائیں گے جن میں یوکر بعض مرتبة إنسانوں نے چهوتی چهوتی دریافتوں میں صدها برس لکادیے هیں - اور ان کی علمی ترقی زیادہ یقینی اور اس کی رفتا تیزتر هو جائے گی - یہی فطرت کی تعلیم اور انسانوں کی اِرادی تعلیم کا فرق ہے۔ مگر جہاں مدرسۂ جدید ان کے لیے ایک حد تک مصفوظ ماحول مہیا کرے گا وہاں وہ اس بات پر بھی زور دے گا که طلبه ان علوم کی تحصیل میں پوری پوری کوشش کریں ا ان عملی مشاغل میں حصة لیں جن کا ان علوم سے تعلق هے ' رو:مرہ کی زندگی سے اُن کا رشتہ پہنچانیں اور یہ دیکھیں که نسل انسانی کس طرح آهسته آهسته جهالت اور عطائی واقنیت کی منزل سے گزر کر علم اور عقل کی منزل

میں ھوئی ہے۔ علم طبیعیات (Physics) کے باقاعدہ طور پر مدون هونے سے صدیوں پہلے لوهار اور تنجار بہت سے وہ اوزار استعمال کرتے تھے جنہوں نے اس علم کی ترقی میں نمایاں حصة ليا هي مثلًا هترزي برما ، بية ، بهتى رغيرة - بهل انسان نے ان چیزوں کے استعبال سے عملی واقعیت حاصل کی اس کے بعد جوں جوں اس کا تجربہ اور مشاهدہ وسیع اور منظم هوتا کیا یه عملی واتفیت علم کی صورت اختیار کرتی گئی - واقعه یہ ھے کہ علم اور عمل دونوں اپلی ترقی اور تکمیل کے لیے ایک دوسرے کے محتاج هیں اور رهیں گے - اوزار اور آلات کے استعمال سے عملی واقفیت پیدا ہوتی ہے جو اصطلاحی معلی میں علم کا پیش خیمہ ہے اور علم کی ترقیٰ کی بدولت بہتر اوزار اور آلات ایجاد هوتے هیں اور استعمال میں آتے هیں۔ پهر أن بهتر آلات کے ذریعے انسان کی قوت مشاهد، بہت بود جاتی هے تجربات ميں وسعت ييدا هوتي هے اور علم ميں أور زيادة اضافه هوتا هے - علت و معلول كا ية سلسلة يوں هى قائم هے -اسی طرح علم کیمیا کی ابتدا وہ بہت سے مقید اور ضروری کام ھیں جو لوگ صدیوں سے اپنے عملی تعجریے کی بنا پر کرتے چلے آئے ھیں مثلًا رنگ سازی ' دھانوں کا کام ' دوائیں بنانا وغيره -

زراعت کو ایک مدرن علم کی شکل اختیار کیے تهورا هی عرصه هوا هے لیکن بحیثیت ایک اهمترین عملی مشغلے کے وہ ابتداے تمدن سے جاری هے علم زراعت میں انهیں تجربوں، مشاهدوں اور دریافتوں کو ایک مرتب شکل میں پیش کیا جاتا هے جو انسان نے اپنی ضرورت پوری کرنے کے لیے کاشتکاری

تسکین کے لیے ان کا مطالعہ کریں - مثلاً بیجوں کی نشو و نما اور پودوں کی خوراک کا مسئلہ ' پھلوں کی پیداوار رغیرہ - اس طرح اکثر عملی دلچسپیاں رفتہ رفتہ ایک موزوں ماحول اور فطرت شناس معلم کی نگرانی میں علمی ذرق میں تبدیل هوسکتی هیں - گو بظاهر علمی ذرق پیدا کرنے کا یہ طریقے ایک طول عمل معلوم هوتا هے لیکن فطرت اطفال اور ذهنی ارتقاء کے قوانین کا تقاضا یہی ہے کہ تعلیم میں یہ لمبا راستہ اختیار کیا جائے - یہ ان مقامات میں سے هے جہاں وقت اور محلت کی بیجا کفایت دراصل انتہائی اسراف ہے !

باغبانی کا تعلق مروجه درسی مضامین سے نہیں ہے -مگر یہ اصول کہ تعلیم عمل کے ذریعے ہونی چاھیے درسی مضامین پر بھی صادق آتا ھے ھم مروجہ نصاب کے تفریباً ھر مضمون کو لیکر یة بات ثابت کرسکتے هیں که عقل اور تجربے دونوں کے لحاظ سے اس کی تحصیل میں بچوں کو عملی اور تخلیقی کام کرنے کا موقع دینا چاھیے اور صرف اسی طرح ھم ان کی تعلیم کو موثر اور کامیاب بنا سکتے هیں - لیکن اس مثال کی توضیم کرنے سے پہلے یہ بتا دینا ضروری ہے کہ مدرسة عمل کے نقطۂ نظر سے طلبہ کے عملی ' فعالی اور فرحت بخس. مشاغل مثلاً باغبانی اور مروجة درسی مضامین میں جو فصل قائم هو گیا ہے وہ بالکل غیر ضروری اور نقصان دہ ہے اور موجودة نظرية تعليم كي روسے مطلق جائز نهيں .. بهر حال اكر هم مختلف علوم خصوصاً علوم صحيحة كي تاريخ كا مطالعة کریں تو هم پر یه حقیقت واضع هوجائے گی که ان سب کی ابتدا مفید اور عملی پیشوں' صنعتو اور دست کاریوں کی شکل

تعلق مدرسے کے مضامین اور مشاغل سے بھے باغبانی آن مشاغل میں سے ھے جن کی اہمیت تمام ماہرین تعلیم نے تسلیم کی ھے اور جس کو خود تعلیم کے عمل سے ایک خاص مشابهت ھے۔ مدرسے میں باغبانی اس لیے نہیں کی جاتی کے طلبہ کو النده چل کر پیشمور باغبان بنانا ہے یا انکا وقت خوشگوار طریقے پر گزارنا مقصود ہے - بلکہ اس کی غرض یہ ہے کہ انھیں معلوم ھو کہ انسان کے لیے کاشت کاری اور باغبانی کس قدر ضروری کام ھیں اور موجودہ نظام معاشرت میں ان کی کیا اھمیت ھے۔ اگر وہ سمجھ دار معلموں کی نگرانی میں اینے مدرسوں میں کاشت کاری اور باغبانی کریں گے تو انھیں اس کے ذریعے پودوں کی نشو و نما ' متی کے کیمیائی اجزا ' روشنی ' ہوا اور رطوبت کے اثرات ' مفید اور مضر کیروں کے حالات معلوم کرنے کا موقع ملے گا۔ علم نباتات کے ابتدائی مسائل میں سے کوئی بات ایسی نہیں جو طلبہ کو پوہوں کی نشو و نما اور انکی فور و پرداخت کے سلسلے میں نہایت معقول اور موثر طریقے پر نہ سکھائی جاسکے اسطرح ان بانوں کو سیکھنے کا نتیجہ یہ ہوگا که وه جو کچه واقفیت حاصل کریں کے اس کا تعلق ایک خاص مضمون '' علم نباتات '' سے نہ ہوگا بلکہ وہ اُن کے روزموہ کے مشاهدات اور مشاغل کا جزو هوگی اور اس عام معلومات کے ساتھ مربوط ھوجائے گی جو وہ زمین کے مظاھر اور انسانی حیوانی زندگی کے متعلق رکھتے ھیں - یہ بھی ممکن ہے کہ جب ان کا شرق زیادہ پخته اور تجربه زیادہ رسیع هوجائے تو بعض طلبه کو ان میں سے بہت سے مسائل ایسے دلنچسپ معلوم هوں که وہ منعض علمی تنعقیق یا ایئے ذوق تنجسس کی

عملی مشغلے کے اجوا بن کر یاهم مربوط هو جاتے هیں - عام طور پر مدراس کی تعلیم میں یہ خرابی ھے کہ وہاں ہر مضبوں اپنی جكه پر مكمل اور قائم بالذات سمجها جاتا هے جس كا نه دوسرے مضامین سے کوئی تعلق ھے نہ طلبہ کی زندگی اور تجربات سے -تاریخ جغرانیه ' ریاضی' ادب سائنس رغیره سب گویا دماغ کے علحدة علحدة خانون مين بند رهتي هين جو كسى خاص موقعے پر مثلاً أموخته سنانے یا امتحان دینے کے وقت وہاں سے باہر نکلتے میں اور بس! برخلاف اس کے اگر طلبہ کسی بامقصد کام مثلاً باغبانی میں' یا تعلیمی سیرو سفر میں' یا مدرسے کے میدان میں هندوستان کا ایک بڑا اور مفصل نقشہ بنانے میں مصروف هیں تو وہ اپنی تمام معلومات سے حسب. ضرورت کام لیٹے هیں اور اپنی کوشش اور دوسروں کی مدد سے نئی معلومات حاصل کرتے هیں اس طرح ان نئی اور پرانی معلومات میں برابر لازمی اور قدرتی طور پر ربط قائم هوتا رهتا ھے جس کی وجہ سے ان کے علم میں استحکام پیدا ہوجاتا ہے اور ولا ضرورت کے وقت استعمال میں آسکتا ہے - جب عم ان تعلیمی مشافل کو مدرسوں میں داخل کریں یا معمولی درسی مضامین سے طریقۂ تعلیم میں۔ منصوبی اصول پو عمل کریں تو ھمیں ھمیشہ ایسے مشاغل کا انتخاب کرنا چاھیے۔ جن میں مختلف قسم کی معلومات کو مربوط اور منظم کرنے ' ذهنی کارش اور اجتهاد سے کام لیئے اور نجریة کو زیادہ وسیع اور بامعنی بنانے کے امکانات ہوں - یہی اصول منصوبی طریقے کی بنیاد ھے ۔

اس اصول کی توضیعے چند مثالوں سے هوسکتی هے جن کا

لکھنے یا کہانیاں سنانے کے لیے ان چیزوں کی ضرورت هوتی ہے ۔ اگر طلبہ یہ محسوس کریں کہ لکھنا پڑھنا سیکھ کر انھیں اپنے دلچسپ مشاغل میں کامیابی هوگی تو وہ ان کو بہت شوق اور توجہ سے حاصل کریں گے ۔

ہوا تعلیم مسئلہ یہ ہے کہ ہم ان مشاغل کو یا ان میں سے بعض کو بچوں کی تعلم و تربیت کا قابل قدر جزو کس طرح بنا سکتے هیں ۔ اس کتاب میں همیں زیادہ تر عام تعلیمی امولوں سے بحث ہے اس لیے یہاں اس کا موقع نہیں کہ ہم ان مشاغل پر تفصیلی نظر ۃال کر بتائیں کہ ان سے مدرسے ميں كس طرح قائدة أتهايا جائے - البتة ية عام اصول ياد رکھٹا چاھیے کہ بحیثیت تعلیمی رسائل کے ان کی کاسیابی اس امریر منحصر ہے کہ وہ کس حد تک طلبہ کے مقید شوتوں کو اُبھارتے ھیں اور ان کو نئی اور پائدار دلچسپیوں سے .ورشناس کرتے هیں - تعلیم کا منشا یه هے که طلبه کی شخصیت میں وسعت اور گہرائی پیدا کرے اور مدرسے کے یہ مشاغل اس منشا میں اسی وقت معین هو سکتے هیں جب وہ بچوں میں صحیمے قسم کی دلچسپیاں پیدا کریں اور مختلف علوم کا تعلق زندگی کے مختلف شعبوں سے دکھائیں تاکہ وہ آئے علم سے زندگی کے مسائل پر روشئی ڈال سکیں۔ اور زندگی کے تجربات سے علم میں وضاحت اور صحت پیدا ھو۔ مدرسے کے معبولی درس پر اس قسم کے مشاغل کو اس وجہ سے ترجیدے دی جاتی ہے کہ ان کے ذریعے سے جو معلومات طلبہ حامل کرتے هیں اس میں جان پر جانی ہے اور مختلف مضامین ایک دوسرے سے نے تعلق نہیں رہتے بلکہ ایک مسلسل

اگر اس اصول پر مشاغل کا انتخاب کیا جائے تو ان سے یقیناً وہ تعلیمی فائدے حاصل ھوسکتے ھیں جو اس تحریک کے حامیوں کے مد نظر ھیں - پروفیسر ڈیوئی (Dewey) نے ان مشاغل کی ایک مختصر سی فہرست بھی دی ھے جو بہت سے مدرسوں میں رائیے ھو چکے ھیں اور جن میں سے اکثر کو انہوں نے اپنے مشہور ابتدائی مدرسے ''شکائو ایلمئٹری اسکول'' میں جو امریکا کے بیشتر تجربی مدارس کا پیشرو ھے' آزمایا تھا ۔ وہ ان مشاغل میں جو بچوں کی عام تعلیم کے لیے اور دست کاری سکھانے کے واسطے مفید ھیں' مندرجت فیل چیزوں کو شامل کرتے ھیں :—

مدرسوں میں طلبہ کافٹ کارت بورت لکتی چمتے کپتے۔ سوت' منٹی' ریت اور دھاتوں کا کام کرتے ھیں کبھی اوزاروں کی مدد سے اور کبھی ان کے بغیر - اُسُ قسم کے کاموں کو کرتے وقت انهیں بہت سی چیزیں سیکھٹی آور کرنی پرتی ھیں مثلاً كافذ كا كاتَّنا ته كرنا سبرائم كرنكا ناينا تهالنا مادل بنانا نموني کاتنا' گرم کرنا' تھنڈا کرنا' ھٹورے آری' ریتی سے کام کرنا۔ یہ سب کام مشق کرنے کی فرض سے نہیں بلکہ مختلف دلچسپ مشاغل کے دوران میں کرنے پرتے ہیں مثلاً عالوہ طرح طرح کے کھیلوں کے تفریحی سفر کے لیے جانا' باغبانی' کھانا پکانا' سینا' چهپائی' جلدبندی' کپوا بننا' رنگ بهرنا' تصویرکشی' قراما کرنا' کہانیاں کہنا' اور لکھنا پوھنا تھ اس خیال سے کھ ایک خاص فن سیکھٹا ہے جو آٹٹدہ چل کر مفید ہوگا بلکہ بحیثیت عملی مشاغل کے جن سے اُن کے موجودہ مقاصد کی تکمیل میں مدد ملتی ہے مثلاً آپس میں ایک دوسرے کو خط

معلومات اور اصول پنهاں هيں وہ تمدنی لحاظ سے بهت اهمیس اور قدر رکھتے هیں ۔ اگر هم یه فرض کرلیں که باغبانی، پارچهبانی، لکری اور دهات کا کام، کهانا پکانا اور اسی قسم کے مختلف مشاغل جو انسانی کاروبار میں ایک اهم حیثیت رکهتے هیں اور مدارس جدید میں داخل کیے گئے هیں معض روزی کمانے کا ذریعہ هیں تو هم أن کی واقعی اهمیت سمجھنے سے بالکل قاصر رهیں کے - مانا کہ عام طور پر لوگیں کو صلعت و حرفت کے تمام کاروبار ایک ناگزیر مصیبت معلوم هوتے هیں جس کو وہ محصض حصول معاهی کی خاطر گواره کرتے هیں لیکن یه قصور ان کاموں کا نہیں بلکہ ان کے حالات کاھے جن میں یہ کام کیسے جاتے میں - درر حاضر کی زندگی میں اتتصادی معاملات کی اهمیت روز بروز زیادہ هوتی جاتی هے - اس لیے تعلیم کا فرض ہے کہ وہ لوگوں میں یہ احساس پیدا کرے که تمدنی پهیود کا انتصار أن معاملات پر هے اور أن کا ساگلس پر - مدرسوں میں یہ مشاغل کسی مالی منانع کی خاطر جاری نہیں کئے جاتے بلکہ اپنی داخلی قدر و قیمت کی بنا پر - جب یه تمام خارجی اثرات ادر رریبه کمانے کی خواهش سے آزاد هوجاتے هیں تو ان کے فریعے سے ایسے تجربات حاصل هوتے هیں جو بجاے خود منید هیں ۔ اس وقت وہ واقعاً دماغ کی آزاد تربیت ک باعث هوتے هيں" 1 _

⁻¹⁷⁰ xxio Democracy and Education-!

جاتا هے که ان میں عقلی تربیت ارر سائنس سے واتنیت. حاصل کرنے کے امکانات موجود ہوں ۔ سائنس کی جدید ترقی نے اس بات کو بالکل واضع کردیا ھے کہ مختلف عاوم و فنوں مثلًا زراعت رياضي طبيعيات كيميا وغيرة مين ترقى أور ترسیع اس طرح نہیں ہوتی کہ ہم ایے دماغ سے منطقی دلائل کا استخراج کریں بلکہ اس کے لیے تجریے' مشاہدے اور علم تعصقیقات کے تمام فئی وسائل اور طریقوں کے استعمال کرنے کی ضرورت ہے ۔ اس صورت حال کا اثر مدرسے کے کام پر بھی ہوا ہے چونکه اب تمام مغید اور ضروری فنوں کی بنیاد سائنس پر قائم کی گئی ہے اور ان کے استعمال اور ترقی کے لیے سائنس سے واقف ہونا شرط ہے - اس لیے ہمیں بہت سے ایسے پیشے مل سکتے ھیں جن کے ضروری اجزا کو مناسب ترتیب کے ساتھ طلبته کے سامنے پیش کر کے هم مدرسوں کے لیے موزوں مشاغل. تجویز کر سکتے هیں اس قسم کے مشافل همارے چاروں طرف موجود هیں اور ولا عقلی [أور معاشرتی امکانات سے مالا مال هیں لیکن هم ایک تلک درسی نقطهٔ نظر کی چاردیواری میں اسی طرح محصور هوگئے هیں که هماری نظر ان تک پهنچتی ھی نہیں -

''انسان کے جھلے مشعرک اور اهمترین مشاغل ان کا تعلق خوراک'' مکان' لباس اور مکن کے ضروری سامان سے' اشیا کے بنانے ان کا مبادلہ کرنے اور ان کو صرف کرنے کے ذرائع اور وسائل سے ھے - چونکہ یہ تمام چیزیں انسانی زندگی کی ضروریات اور آسائش سے متعلق هیں اسی لیے وہ انسانی جبلتوں کی گہرائی تک پہنچھی هیں - اور ان میں جو

طبح قوت پیداوار بود گئی نے وشال انسانی ارد تعلیمی نقطة نظو سے کم کی قدر و تیست بہت گیت گئی نے کیونک جیسا عم حصه اول باب چهاوم میں بتا چکے شین کارخانوں میں مزدروں کی حیثیت مشین کے پرزوں کی سی شوگئی نے جو بغیر سرچے سستے ایک متروہ معمول کو پیرا کرتے رہتے عیں جس کے لیے انبیں دماغ سے کم لینے کی غرروت نہیں عوتی۔ اس مشین گردی سے بہتا مشکل اور اس کو برا کہنا فضول ھے کیونکت وی تمدنی زندگی کی مادی اور صنعتی ترقی کی ایک نائزير منزل هے - همارا كم شكيت كونا نهيس بلك نئے حات يو قابو پانا اور ان کے فریعت اپنے مقامد کو حامل کونا ہے۔ معلم کا فرض یہ نے که وہ تعلیم کے ذریعے ایک ایسی نسل تیار کہے جو ایک طرف صنعت و حزفت کے لیے امینات سے پورا فائدی اِتّبائے اور دوسری طرف اینی امتیازی صنات اور انسانی خصومیات کا تصنظ کرے جو اکثر دوسرے مدالک میں مادی ترقی کے شبق میں قربان کر دی گئی شین - مدرست جدید کی یہ کرشش ہے که طلبت میں کام سے متعبت اور اس کو سمجینے کی مذھیت پیدا کرے اور اس کے ذریعے ان کی اختقی اور فعننی قوتیں کی تربیت کرے - لہذا وہ ایسے مشاغل کا انتخاب کرتا ہے جو اُن کو تعدنی زندئی کے کیویار اور نظم و نستی سے ﴿ ﴿ عُناس كَي الله كَي الله كَي الله كَ مَدْرِهِ وَ مِنوبَ و حزفت کے اغراض یا انتصادی غروریات کا تابع بنا دیا جاتے ارد تبل از وتت پیشے کی تعلیم شروع کردی جائے بلکت اس مین معاشرتی احساس اور ذعنی قوتین کی نشو و نما پر زور دیا جانا ہے۔ مدرے کے مشاغل میں اس بات کا لتاظ رکبا

سستی هوکئی هیں - هر شخص جسے پوهنے کا شوق هے وه کتابوں' اخباروں' رسالوں رغیرہ کے ذریعے عمر بھر اپنی کتابی تعلیم جاری رکھ سکتا ہے۔ لیکن موجودہ زندگی میں جو کشبکش اور جد و جہد سے معمور ہے کامیابی کے لیے جس' فعالیت کی ضرورت ہے وہ محض کتابی مطالعے سے حاصل نهیں هوسکتی - لهذا مدرسة جدید کو یه ضرورت پیش آئی که وه محض کتابوں کو اپنا ذریعهٔ تعلیم نه بنائے بلکه تعلیم میں ایسے عناصر کو داخل کرے جن کے ذریعے سے ان صالحیتوں کی نشو و نما هو سکے جو صلعت و حرفت ، سائنس اور جمهوریت کے موجودہ دور میں افراد کی کامیابی کے لیے درکار ھیں - ا*س* خیال کی مزید تائید اس بات سے بھی ھوتی ھے کہ لوگ بالعموم جس قسم کے کام کرتے ھیں ان میں ڈھئی اور اخلاقی تربیت کے وہ اُمکانات باقی نہیں رہے جو پہلے زمانے میں پائے جاتے تھے۔ اس ضنن میں اس تنام بحث کو دھرائے کی ضرورت نہیں جو تعلیم اور پیشے کے متعلق کی گئی ہے - صرف اتنا یاد دلانا کافی ہے کہ صنعت و حرفت کے کاموں میں جو انقلابی تبدیلیاں یورپ اور امریکا میں هوئی هیں ان کا اثر هندوستان پر بھی پوا ھے اور آئندہ چل کر اور زیادہ پڑے کا - بہت سی مشہور سودیشی دست کاریاں جو زمانۂ قدیم سے لوگوں کی بہت بری تعداد کے لیے وسیلہ معاش تھیں اور جن میں انھیں اکثر ذوق جمال اور جدت طرازی سے کام لینے کا موقع ملتا تھا اب یا تو بالکل مفقود ھوگئی ھیں یا ان میں کام کرنے والور کی کھیت کم هوگئی هے' کیونکہ اب ویسی هی چیزیں بہت آسانی اور کفایت کے ساتھ مشین کے ڈریعے تیار ہوجاتی هیں - لیکن جہاں اس آپذی تصانیف میں کی ہے اور ہم اس مسلّلے پر ان کی رہنمائی میں بحث کریں گے -

مدرسے کے مشاغل کو تعلیمی لتحاظ سے مغید بنائے کے لیسے پہلی شرط یہ ہے کہ ان کا انتخاب اس اصول پر کیا جائے که وہ تبدنی زندگی کے بوے بوے شعبوں اور پیشوں کی نمائندگی کرتے ھیں تاکہ ان کے ذریعے طلبہ جو علم یا هنر حاصل کریں وہ انهیں اس زندگی کو سمجھنے اور اس میں شرکبت کرنے میں مدہ دے اور جب وہ مدرسے کی چار دیواری سے نکل کر بیرونی دنیا میں پہچیں تو ان کی مدرسے کی عادتیں اور معلومات دنیاوی کار و بار اور معاملات میں کام آئیں - سوسائٹی کی ابتدائی حالت میں' جب انسانی زندگی کا نظام مقابلة بهت ساده تها طلبه ان مفید عادتوں اور عملی صالحیتوں کو روزمرہ کے کار و بار اور اپنے عزیزوں اور هیسایوں کی صحبت میں حامل کولیتے تھے -طباعت کا فن ابھی ایجاد نہ ہوا تھا اس لیے کتابیں کمیاب تھیں اور کتابی علوم بہت مشکل سے حاصل ہوتے تھے اور ان کی قدر بہت زیادہ تھی کیونکہ لوگوں کے لیے ایئے تنگ تجزبات اور خیاالت کے تنگ اور محدود دائرے سے باہر نکلنے اور ایک وسیعتر ملحول سے اشلا ہوئے کا یہی ایک ذریعہ تھا ۔ اس لیے مدرسے بنجا طور پر انھیں چینوں پر زور دیتے تھے جو کتابی اور نظری علوم کے مطالعے سے حاصل ہوتی تھیں۔ اور طلبہ کی فھلی اور کسی هد تک اخلاقی تربیت میں مدد دیتی تهیں -لیکن آب یہ صورت حال بالکل تبدیل ہوچکی ھے۔ اب نتیجه خیز اور پرمعنی تجربے کمیاب اور کتابیں بہت عام اور

اں مشاغل کو مدرسوں میں رائیج کرنے سے همارا یہ مقصد نہیں کہ طلبہ ڈھئی تربیت اور تحصیل علم کی طرف سے غافل هو کر اینا تمام وقت "بست کاری" سیکھنے میں صرف کریں تاکم وہ جلد سے جلد روزی کمانے کے قابل ہو جائیں اور تمدنی زندگی کے کاروباری معاملات میں حصة لے سکیں یا ''غیر منید'' مضامین کی طرف سے بےپروائی برتئے لگیں نہ اس تجویز سے هم صرف یہ چاهننے کہ اس کے ذریعے کسی نة كسى طرح طلبة كو مدرسے سے دلنچسپى پيدا هو اور ان كا وقت خوشی اور تفریم کے ساتھ بسر ھو۔ اس میں شک نہیں کہ یہ مقامد بجائے خود منید ھیں اور یہ بری ضروری چیز ہے کہ طلبہ میں عملی کارکردگی اور سلیقہ پیدا ہو' وہ آٹندہ زندگی کے کاموں کے لیسے تیار ہوں اور مدرسے کے مشافل کو دلچسپی اور خوشی کے ساتھ انجام دیں - لیکن یہ تمام چیزیں ثانوی حیثیت رکھتی هیں - اس اصول کی علت غائی نہیں ھیں ۔ ھمارا اصل مقصد اس سے کہیں ،زیادہ اھم ھے۔ یعنی هم ان مشاغل کے ذریعے طلبہ کو تمدنی زندگی سے روشناس کرنا چاھتے ھیں اس لحاظ سے ان کی تنظیم اس طرح کرنی چاهیے که ان میں شریک هو کر طلبه کی عقلی اور ذهنی تربیت هو اور ان کی طبیعت میں تمدنی فرائض کا احساس' تمدنی معاملات کی سمجه' اور ان میں شرکت کرنے کی قابلیت پیدا هو - یه تنظیم صرف اس حالت میں ہو سکتی ہے جب چند ضروری نفسی اور تمدنی شرائط پوری کی جائیں - وہ شرائط کیا ھیں؟ ان کی سب سے-زیادہ مفصل اور مدلل تشریع پروفیسر تیوئی (Dewey) نے

باهبی اشتراک عبل کے مواقع ملتے هیں اور جن کی وجہ سے ان کی تمام معلومات کا تعلق معاشری زندگی سے قائم هو جاتا هے - مختصر یہ کہ کھیلوں اور عملی کاموں کو مدرسے میں اس لیسے جگہ نہیں دی جاتی کہ بچے ذرا دیر خوش هو جائیں بلکہ اس لیسے کہ وہ عقلی اور تبدنی لحاظ سے ضروری هیں" ا -

امریکا کے دو ماہرین تعلیم نے حال ھی میں جرمنی کی تعلیم جدید کی تحریکوں کا بہت غور سے مطالعہ کیا ھے۔ وہ اس اصول کی تشریع کرتے ہوئے لکھتے ھیں:—

"(تعلیم میں) فعالی اصول اور تجوبے کا اصول بالکل همپایه اور هممعنی هے اور نفسیات ترکیبی Structural همپایه اور هممعنی هے اور نفسیات ترکیبی Psychology) کا جزو لازم هے (اس کے مطابق) فرد کو تخلیقی افعال (Creative Activity) کا سرچشمه سمجهنا چاهیہ ہے - انهیں کے ذریعے وہ اپنے تجربات کے مجموعے کو معنی پہناتا هے اور انهیں ایک خاص شکل میں ترتیب دیتا هے - اس طرح وہ اپنے نفس کے اندر اپنی دنیا تعمیر کرتا هے اور جو چیزیں باهر سے حاصل کرتا هے ان کو اپنے اندر جذب اور منظم کرنے کے لیے اپنی کرتا هے ان کو اپنے اندر جذب اور منظم کرنے کے لیے اپنی تخلیقی قوتوں سے کام لیتا هے تاکہ وہ بعد میں ان چیزوں کو جو اس کی روح میں جاگزیں هیں عمل میں ظاهر کر سکے - تعلیم کا سب سے اهم قرض یہ هے کہ وہ اس کی تربیت کرے" ت

⁻ ۱۲۹ مشت Democracy and Education— ا The New Education in the German Republic—۲ - ۱۳۹۰ مشت Alexender and Parker

دیتے هیں اور جن میں آن کی جسمانی اور دماغی تبوتیں متحدد هو کر کام کرتی هیں - اسی وجه سے مدراس جدید میں بچوں کی تعلیم کی ابتدا ان کی فطری صلاحیتوں اور رجتحانات سے هوتی هے ذان کو أيسے کهيلوں أور كاموں ميں لکانے کی کوشش کی جانی ہے جن کی جانب وہ مدرسے سے باہر بھی خود بخود فیر ارادی طور پر متوجه ہوتے هیں - ان مدارس نے جو تعلیمی مشاهدات اور تجربات، شائع کینے ھیں اُن سے یہ بھی معلوم ھوتا ھے کہ جب طلبہ کے قدرتی رجحانات کو آزادی کے ساتھ اظہار کا موقع ملتا ہے تو وہ رفتہ رفتہ رسمی مضامین اور نصاب کی تحصیل میں بھی زیادہ دل لگا کر محنت کرتے ھیں ان میں ضبط نظم کا قائم رکھنا آسان هو جانا هے اور مدرسة ان کی دلچسپی اور توجه کا مرکز بن جانا هے به قول پروفیسر دیوئی (Dewey) کے : "نُهنى زندگى كے مطالعے سے يه بات پاية ثبوت كو پهنچ گئی ہے کہ بچوںکی زندگی میں تھونڈنے اور دریافت کرنے' اوزاروں اور آلات کو استعمال کرنے' چیزوں کو بغانے اور خوشی کے جدبات کو ظاهر کرنے کی جبلی خواهشوں کی اهمیت بہت زياده هے۔ جب ايسے مشافل عبو ان رجمانات كو كام ميں لاتے هیں' مدرسے کے پروگرام کا جزو بن جائیں تو بھے کی پوری شخصیت ان میں منہمک هوجاتی هے اور مدرسے کے اندر اور باهر کی زندگی میں جو مصلوعی فصل پیدا هو گیا هے وہ دور هو جاتا هے۔ بھوں کو خود بخود یه تعریک هوتی هے که وہ ایسے کاموں اور چیزوں کی طرف توجه کریں جو تعلیمی لحاظ سے مفید ھیں' جن میں

ننسیات کی جدید تحقیقات بھی هماری رهنمائی اسی ختید کی طرف کرتی ہے۔ پرائے علمالنئس میں رسمی طور پریه عقید ا چا آتا تها که انسانی دماغ بنی بنائی نفسی قرتیں کا مجموعة هے جن کی تربیت بعض مخصوص علوم اور درسی مضامین کے ذریعے هو سکتی هے اور انهیں کے مطالعے سے ية قوتين اس طرح تيز هو جاتي هين جس طرح چاقو پتهر . پر رکڑنے سے تیز ہو جاتا ہے ۔ استاد کا مصف اندا کام ہے کہ وہ مشق اور اعادے کے ذریعے ان کی تمام مختلف اور ملتشر دماغی قوتوں کو مجتمع اور مستحکم بنائے۔ برخلاف اس کے نفسیات کا موجودہ نظریہ یہ ہے کہ بھے میں اوائل عمر سے بهت سی مخصوص جبلتیں (Instincts) اور عام فطری رجحانات (General Impulses) هیں جو ابتدا میں مختلف قسم کی جسمانی حرکتوں اور خواعشوں کی شکل میں ظاہر ہوتے هیں' اس کے بعد نئے کھیلوں اور تحوریوں کی صورت میں' اور رفته رفته نشو و نما پا کر مربوط اور سرتب هوتے جاتے هیں یہاں تک که اس کی شعوری نفسی زندگی پوری طرح ملظم ہو جاتی ہے جس طرح انسان کی سیرت اس کو بنی بنائی نہیں ملتی اسی طرح دماغ بھی کوئی مكمل. چيز نهيں - بلكة أس كى اينى جد و جهد اور تجربات اور اس کے ماحول کے باعبی عمل اور رد عمل سے شو و نما چاتا هے - یه جبلی رجحانات جو طلبه میں ولوله عمل ا شرق اور تجسس پیدا کرتے هیں مجرد اور نظری مضامیں کے مطالعے سے تربیت نہیں پاتے بلکہ ان مشاغل اور افعال کے فریعے جن کو وہ فعالی حیثیت سے اور آزادی کے ساتھ انجام

مدرسة اور نارمل اسكول جس ميں منصوبی طريقة مدرس (Project Method) آزمايا جا رها هے ۔ البتة چند مدرس ايسے بهی هيں جن ميں هندوستانی حالات اور ضروريات كو پيش نظر ركه كر ايک بهتر تعليمی ماحول مهيا كرنے كی كوشش كی گئی هے ۔ ان ميں سب سے زيادة معروف تيكور كا مدرسة 'شانتی نكيتن' هے جهاں اس فلسفی شاعر نے بچوں كی مكمل اور همآهنگ تربیت كے لیسے ایک ایسا ماحول پيدا كر دیا هے جس ميں انهيں فطرت كے مناظر اور اس كی پر اسرار زندگی سے هر وقت تعلق رهتا هے اور محصفت' مزدوری باغربانی اور دوسرے عملی كاموں كے مواقع نصيب هيں : ۔

''جب میں کبھی کسی ایسی تعلیمگاہ کا تصور کرتا ھوں جس میں سب سے پہلا اور اھم سبق انسان اور قطرت کا مکمل اتصاد ھو تو میرے دل میں رابنسن کروسو کے جزیرے کی یاد تازہ ھو جاتی ہے - یہ اتصاد محض محبت کے ڈریعے حاصل نہیں ھو سکتا بلکہ اس کے لیے عملی ارتباط اور ڈھئی تعاون کی ضرورت ہے''ا۔

ان تمام مدرسوں میں جزوی اور اکثر اهم اختلافات کے باوجود یہ اصول مشترک ہے کہ ابتدائی تعلیم کی بنیاد عمل پر رکھنی چاهیے اور علم کو بچوں کے لیے شعوری مقصد نہیں بنانا چاهیے بلکہ اس کو ان کے مرغوب مشاغل کا نتیجہ هونا چاهیے ۔

ا - ملاحظة هر تَيكرر كِ لكسِّر جو Religion of Man كِ نام سے شائع هوتے هيں -

سمجهایا ہے۔ اور جنگ عظیم کے بعد سے اس پر کامیابی کے ساتھ عمل کر کے مغربی تعلیم پر بہت گہرا اثر ڈالا ھے ا - انگلستان میں بھی مدارس جدید کے بانیوں اور کارکٹوں نے تعلیم جدید کے اس بنیادی اصول پر عمل کیا ہے۔ مثلاً سیندرسن (Sanderson) نے اونڈل (Oundle) کے پبلک اسکول میں بیڈلے (Badley) نے بیڈیلز (Bedales) کے اسکول میں' مس میکنڈر(Mackinder) نے مارل برو (Marlborough) کے اسکول میں اپنے اپنے ماحول کی مشتلف ضروریات کے مطابق کتابی مدرسوں کو عملی مدرسوں میں تبدیل کر دیا ھے - ھندوستان میں ابھی تک اس تحریک کا عام رواج نہیں ہوا کیونکھ یہاں نہ حکومت اور محکمة تعلیم نے اس کی سرپرستی کی ھ' نہ ایسے تعلیمی تجربے کرنے والے معام موجود هیں جو اپنی ذاتی کوشش اور شغف سے تجربی مدارس قائم کریں ۔ لیکن جہاں کہیں کسی بیدار مغز معلم نے عام راستے سے هگ کو بچوں کی تعلیم میں اصلاح کی بنا ۃالی ہے وهاں اسی کا اثر کارفرما ھے۔ بعض مدارس تو ایسے ھیں جو براہ راست مغرب کے تعلیمی خیالات سے متاثر ہوئے میں اور کسی قدر ترمیم اور تبدیلی کے ساتھ ان پر عمل کر رہے هیں مثلًا وہ تعلیم اهیں جن میں طریق دالتن (Dalton) مروج هے یا موگا کا ابتدائی

اسجرمنی کی جدید تعلیمی تصانیف میں سے بہت کم کا ترجبہ
انگریزی میں شائع عوا ہے - کوش استانئن کی دو کتابوں کا انگربزی ترجبہ
موجود ہے جس میں سے ایک (Education as Citizenship) ہے اور
درسری (School and the Nation) - دونوں میں تعلیم کے عملی مسائل
سے بعث کی گئی ہے -

اس تحریک پر مختلف شکلوں میں عمل کیا ھے اور تعلیم کے طریقے اور نظم و نستی کو اس کے اصولوں پر قائم کیا ھے -تعلیم جدید کا مطالعہ کرنے والے ان میں سے بہت جدت آفریں معلموں کے نام سے واقف ہیں مثلاً پارکر (Parker) کلیترک. (Kilpatrick) مس پارکهرست (Parkhurst) واشبرن (Washburn) اور بیگ لے (Bagley) وغیرہ - پروفیسر اوتولف. فیریر (Adolphe Ferriere) نے جو سوئستان کے جید تعلیم رهنما هی اپنی مختلف تصانیف کے ذریعے اس تصریک کی اشاعت کی هے اور بالخصوص اپنی ایک نہایت اهم تصنیف "L'Ecole Active" (مدرسة عمل) كي يهلي دو جلدور، میں اس کی نظری اور عملی تشریم کی هے اور تیسری جلد میں اس کی عملی تلظیم سے بحث کی ھے اور مدارس عمل کی مثالیں دے کر اس کے اصولوں کو سمجھایا ھے ا بلجیم کے مشہور معلم تکرولی (Decroly) نے اپنے مدرسے میں اس خیال کو عملی جامة پہنانے کی کوشش کی ھے ا۔ جرمئی میں ةاكتر كرشن أستائذر (Kerschensteiner) نے جو وھاں تعلیم جدید اور اصلاح مدارس کی تحریک کے بانی اور سرگروہ ھیں اور ان کے شاگردوں نے اس تحریک کے نظری اور عملی دونوں پہلوؤں کو بہت قابلیت کے ساتھ سمجھا اور

ا—ان کی تیام تصائیف ٹوائسیسی اور جومن زبان میں۔ ہیں۔ البتہ ''L'Ecole Active'' کی ایک جلہ کا انگریزی ترجبہ (Activity of School) کے ڈام سے شائع ہوا ہے ۔

۲۔۔اس معربے کے حالات کئی کتابوں میں شائع ھوئے ھیں جن میں (Decroly کی کتاب جس کا انگریزی ترجیہ (Decroly کے نام سے شائع ھوا ھے خاص طور پر تابل ذائر ھے -

فرائض کے لیہے تربیت دی جائےگی - اس تصریک کا آغاز بھی جہت سی دوسری مغید تتحریکوں کی طرح روسو (Rousseau) کے انتلاب آفریں خیالات سے عوا لیکن اس نے اپنی قطرت کے مطابق صوف منفی اور تشریبی پهلو پر زور دیا یعنی مروجه تعلیم کی خرابیوں کو اپنی بےپناہ تنوید کے ذریعے لوگوں کے سامنے پیش کردیا - اس کے بعد فروٹبل (Froebal) اور یستالوتسی (Pestalozzi) وغیرہ نے اس تصریک کو عملی جامہ پہنایا اور اس کے متعلق عملی تنجاریز پیش کیں - گزشته چچاس سال میں مغربی ممالک کے ماعرین تعلیم نے اپلی اپئی ضروریات اور نقطة نظر کے مطابق اس تعدیک کی تنظیم کی ہے۔ امریکا میں اس کی رہنمائی اور فلسفیائے تفسیر کا کم پروئیسر ذیوئی (Dewey) نے انجام دیا ھے۔ وہ نطرت اطفال' حمافی ارتقا کے قرانین اور اپنے ملک کے معاشری حالات کا مطالعة کرکے اس نتیتھے پر پہنتھے هیں که جب تک مدرسوں میں تعلیم کی بنیاد ان عملی مشاغل پر نه رکھی جائے گی جو ایک مشتصر پیمانے پر منید تعدئی مشاغل کا نمونه هوں' اس رقت تک نه تعلیم قطرت اطفال کے لحاظ سے موزوں هوگی نه تمدنی زندگی کے لیے منید ثابت ہوگی! ۔ امریکا میں بہت سے معلموں نے ولیم جیمز (William James) کی نفسیات اور تیوئی (Dewey) کے تعلیمی خیالات سے متاثر هوکو

^{&#}x27; استدوری کی تمام تعایمی تصانیف اسی خیال کی تشریم هیں بالتشموس ان کی مستند تصنیف Democracy and Education جس میں انہوں نے هو نتماء نظر سے اس کے مشتلف پہلوری پر ردشنی ڈالی ہے اور تعلیم کا ایک مکی اور مدلل نظریم پیس کیا ہے۔

باب دوم

"مدرسة عبل"

هم نے گزشتہ باب میں علم اور زندگی کے باهمی تعلق کو واضم کیا ہے اور یہ بتایا ہے کہ مروجہ درسی تنظیم میں یہ تعلق بالکل منقطع هوگیا ہے جس کی وجہ سے مدرسے کی تعلیم بےجان اور بےاثر ہو کر رہ گئی ہے۔ اس صورت حال کی اصلاح کے لیے مختلف ملکوں میں بہت سی تعلیمی تصریکیں وجود میں آئی هیں جن میں بعض جزئیات اور عملی تجاریز کے اعتبار سے اختلاف ھے' لیکن اس اصول پر وہ سب متفق هیں که مدرسوں کی تعلیم کو بالکل مجرد اور نظری بنانے کے بجانے طلبہ کی عملی زندگی کے ساتھ مربوط کرنے کی ضرورت ہے اور اگر ابتدائی جماعتوں کی تعلیم میں منطقی اصول پر مرتب کیے هوئے اسباق کی جگہ عملی ارر فعالى مشاغل پر زور ديا جائے تو مدرسة بنجاے ايك "إنفعالى" درسگالا کے واقعاً ایک "مدرسة عمل" بن جائے کا جہاں طلبت محض کتببیئی یا محرری کے کام کے لیے تیار نہیں کئے جائیں گے بلکہ انہیں تمدنی زندگی کی گوناگوں ضروریات اور

علم ازا زندگی

معسوس کرنے لکیں۔ لیکن اس کے لیے شرط تزم یہ جے کہ 444

معلم خود اس بات کو اچنی علب سمعنه لے که علوم تعدنی

زندئی کی غروریات کی بدولت پیدا هوئے عیں اور ان کا منشاے حتیتی یہی نے که وہ اس زندگی کی طرف رجوع کرکے اس کو بہتر اور زیادہ معنی خیز بذائیں اور ود طلبت کی زندئی میل بنی ان علوم کو انبیس اصولوں کے مطابق جعم دے جس

کے مانتصت وہ تعدنی زندئی میں وجود میں آنے عیں -

کرنا چاھیے کیونکہ وہ جب تک بالکل بےغرضی کے ساتھ علم کی خدمت نه کریں ایے مقصد میں پوری کامیابی حاصل نہیں کر سکتے - مگر یہ ضروری نہیں کہ اس علمی تحقیقات کو دوسرے لوگ عملی مصرف میں نہ لا سکیں۔ بلکہ اکثر ایسا ہوا هے که محقق اپلی جگه پر نظری انکشافات کرتا هے اور دوسرے لوگ اس کو صنعتی کاموں میں استعمال کرتے ھیں۔ جہاں تک مدرسے کے طلبہ کا تعلق ہے معلم کو ان کی تعلیم کی ابتدا اس طرح کرنی چاھیے کہ ان کے درسی مشاغل ان کی موجودہ زندگی اور شوقوں میں گھل مل جائیں اور اس کے بعد ان کے شوقوں كن نشو و نما أس طرح هو كه ولا ان علوم مين بلنسه دلنچسپی لینے لکیں اور ان میں بعید مقاصد کی خاطر محنت اور کوشش کرنے کی قابلیت پیدا هو جائے۔ ایک أوسط قابلیت کے طالب علم کے لیے شائد کبھی ایسا زمانه نہ آئے کہ اسے بالکل مجرد اور نظری علوم سے دلچسپی اور إنهماك پيدا هو جائے ليكن پهر بهى عقل مند استاد جو فطرت أطفال سے واقف هوا اتفا ضرور كر سكتا هے كه طلبه میں درسی مضامین سے تھوڑا بہت شغف پیدا کر دے - اور اس کا طریقہ یہی ہے کہ وہ ہر مذرل پر انہیں یہ محسوس کرادے کہ ان کے لیے ان مضامین کی تحصیل اس وسیعتر معنی میں "مفید" ہے جس کی طرف اوپر اشارہ کیا گیا ھے - یعنی وہ ان کے دل و دماغ اور شخصیت کی اس طرح تربیت کرے کہ ان کی معلومات زیادہ وسیع اور واضع 'ان کا مذاق زیاده شائسته اور آن کی قوت عمل زیاده موثر اور مستحکم هو جائے اور وہ علم و زندگی کے باهمی تعلق کو

كى تكميل مين استعمال كيس جا سكين - جب طالب علم. كي ذهني عمر زيادة هو جاتي هے' اس كا تجربة بوع جاتا هے اور ایک حد تک اس کے شوقوں کی نشو و نما هو چکتی هے تو اسے بعض علوم سے بلفسہ دلنچسپی هو جاتی ہے۔ مثلًا وہ. ریاضی کو اس لیسے نہیں سیکھتا کہ گور کا حساب و کتاب. لکھ سکے' یا مدرسے کی دکان چلا سکے' یا آئے چل کر کسی مصكمے ميں ماازم هو جائے بلكة أسے أن ذعلى قوانين أور اعمال سے ذوق پیدا هو جانا هے جن پر علم ریاضی مشتمل هے -اسی طرح تاریخ میں وہ براہ راست تاریخی تحریکوں اور ان کے ارتقاد کے مطالعے میں منہمک عو جاتا ہے اور اس کے ذریعے سے بصیرت اور عبرت حاصل کرتا ھے - ادب کی مطالعے کی بدولت اپیے خیالات و جذبات اور جمالی احساسات کی ایک نتی دنیا نظر آنے لگتی ہے جو اس کو کوئی مادی ''نفع'' نہیں پہنچاتی لیکن اس کے تجربے میں رسعت اور گہرائی اور اس کی قوت احساس میں نزاکت اور لطافت پیدا کرتی ھے اور وہ اپنے خیال میں ان سب چیزوں سے اتنا ھی بلکھ اس سے زیادہ "فائدہ" حاصل کرتا ہے جتنا درسرے آدمی کسی خاص هذر کو سیکھ کر روپیہ کمائے سے ۔ سائنس کے ایک عالم کے متعلق' جس نے علم طبیعیات میں کوئی نیا اور اهم انکشاف کیا تھا یہ قصہ مشہور ہے کہ اس سے کسی شخص نے دریانت کیا که آپ کی اس نئی تحقیق کا کوئی عملی فائدہ بھی ھے یا نہیں۔ اس نے فوراً جواب دیا "خدا کا شکر ھے کہ اس سے کسی طرح کے فائدہ کا امکان ھی نہیں''۔ یہ علمی متحققوں کا مخصوص نقطهٔ نطر هے جس کا هبیں احترام

کا هے جو بالطبع "مصرف پسند" (pragmatist) أور "أفاديت پسند '' هوتے هیں - وہ هر چیؤ کے متعلق یہ سوال کرتے هیں : اس سے میری ڈات کو یا دوسروں کو کیا فائدہ پہنچتا ہے ؟ اس کا مصرف کیا ہے ؟ چھوٹے بحجے تو همیشہ صاف ماف اس قسم کی باتیں پوچھتے هی رهتے هیں - یہاں تک که شروع میں ان کے ذھن میں ھر چیز کا تصور اس شکل میں قائم ھوتا ھے کہ اس سے کیا کام نکل سکتا ھے - کرسی ان کے لیے کسی خاص مستقل شے کا نام نہیں وہ ''بیٹھنے کے لیے'' ایک چیز ھے ۔ کلک یا قلم سرکنڈے کا تکڑا نہیں جو ایک طرف سے ترشا هوا هو بلکه "لکهنے کے لیے" ایک آله ہے - جب وہ سیشعور کو پہنچتے ھیں تو چاھے صاف طور پر اس قسم کے سوال نه کریں که قلاں چیز یا قلاں مضمون همارے کس کام کا هے لیکن هر چیز کی طرف ان کا ڈھلی رویٹہ یہی رہٹا ھے ۔۔ اس لینے عام مشاہدے اور نفسیات دونوں کا تقاضا یہ ھے کہ انتدا میں طلبہ کے سامنے تمام مضامین اس طرح پیش کیے جائیں که وہ ان کا "فائده" محسوس کریں اور جو کچھ معلومات حاصل کریں وہ ان کی اپنی زندگی سے بعید اور بےربط نہ ہوں بلکہ ان کی دلچسپیرں اور مشافل کے تار و پود میں گٹھ جا گیں ۔ علم ارر زندگی کا صحیح باهمی تعلق صرف اسی صورت میں قائم ھو سکتا ھے ۔

ھم نے جو نقطۂ نظر ارپر پیش کیا ھے اس سے ھماری مراد یہ نہیں کہ تعلیم سے سب مدارج میں تمام علوم کو اس طرح پڑھانا ممکن یا مناسب ھے کہ وہ کسی عملی مشغلے کا نتیجہ ھوں اور فوراً کسی دوسرے شغل میں یا اسی شغل

ھے۔ اُس میں دوسوا فائدہ یہ ھے کہ اس قسم کے کامون میں ان کو اپنے دوستوں اور رفیقوں کے ساتھ مل جل کر چیزیں بنانے، معاملات پر غور کرنے اور منصوبوں کو عمل میں لانے کے موقع حاصل ہوتے میں جس سے ان کی معاشری تربیت عمل میں آتی ھے ۔ ان تمام مشاغل کو کامیابی کے ساتھ پورا کرنے کے لیے انبیں مختلف قسم کی معلومات درکار هوتی ہے جسے حاصل کرنے کے لیے وہ بڑے شوق سے اپنے استادوں اور دوستوں یا کتابوں کی طرف رجوع کرتے ھیں جس طرح ھم ایٹی روزمرہ کی زندگی میں ضرورت کے وقت اخباروں ' کتابوں اور دوسرے لوگوں سے مشورة ليتے هيں - أس صورت ميں طلبة كا رياضي سيكهنا 'يا کسی ملک کا جغرافیہ پڑھنا یا دوکان کا کار و بار چلانے کے لیے تجارتي معلومات حاصل كرنا بالكل أيسا هي هي جيسي كوثي رویے کا لیبن دین کرنے والا یا تھوک فروش اینی کار و باری ضرورت سے اخبار میں بازار کے نریے کا مطالعہ کرتا ھے ۔ اس پر کوئی شخص جبر نہیں کرتا کہ وہ ان خشک اعداد میں سر کھپائے الیکن چونکہ اسے اپنی دوکان کی کامیابی کی فکر ھے اس لیسے اس کے نقطۂ نظر سے وہ اعداد و شمار غیر دلجسپ نہیں ہوتے بلکہ نہایت معنی خیز ہوتے ہیں اور وہ کینتوں ان کے مطالعے میں دماغ سرزی کر سکتا ھے ۔ یہ مثال ان تمام علوم اور معلومات پر صادق آتی ہے جو لوگ عام طور پر اینی خوشی سے حاصل کرتے هیں - یه چیزیں واقعی اور حقیقی طور پر ان کی ملکیت هو جانی هیں اور چونکم اکثر اور براه راست استعمال میں آتی رہتی ہیں اس لیے ان کا اثر ان کی زندگی أور سيرت پر بھي پرتا ھے - يہي حال نوعمر بحوں اور نوجوانوں

اور انهیں نصاب بالکل غیر دلچسپ معلوم هوتا هے۔ مدرسة جدید کی کوشش یه هے که وه بچوں کو ابتدا سے ایسے مشاغل میں لگائے جن کو انجام دیئے میں خود بخود اور قدرتی طور پر ان مضامین کو پرهنے اور سیکھنے کی ضرورت متحسوس هو یعنی وه اس کے ذاتی تجربات کو وسیعتر اور یا معنی بنانے میں منید ہوں۔ یہی وجہ ہے کہ منصوبی طریقے (Project Method) میں مدرسے کے کام کی بنیاد همارے مروجہ مدارس کی طرح '' سبقون '' پر نہیں رکھی گئی۔ ان سبقوں کے بجاے طلبہ مختلف قسم کے باقاعدہ مرتب کیے ہوئے اور شود ان کے پسند کیے ہوئے کاموں (Occupations) پر لکائے جاتے هیں۔ ان مشافل کے دوران میں انہیں ایے علم اور واقفیت کو برھانے اور ھاتھ سے کام کرنے کا موقع ملتا ہے اور منصوبے بنانے اور ان کو پورا کرنے کے وسائل سوچنے کی ضرورت پرتی ہے - مثلًا مدرسے میں دوکان چُلانا' پوست آفس قائم کرنا' مکان بنانا' باغبانی کرنا ۔ بچوں کو ایسے کاموں سے فطرتاً دلچسپی هوتی هے کیونکہ یہ ان کی بعض اهم جبلتوں سے تعلق رکھتے ھیں - اور بالخصوص دو نمایاں تفسی رجحانات ' یعنی جبلت تعمیر اور جبلت تعاون کو اظهار کا موقع دیتے ھیں۔ ان کاموں میں ایک فائدہ یہ ہے کہ وہ ایے حواس' اید هاته پاوں اور دماغ کو ایک مسلسل کام کی تکمیل میں لٹاتے ھیں مثلاً کسی تجویز کو عملی جامن پہناتے ھیں یا خارجی اشیا اور درائع کو مرتب کرکے کوئی مفید اور نئی چیز تیار کرتے هیں جس سے ان میں مسرت اور کامیابی کا احساس بیدا هوتا هے جو شخصیت کی تربیت میں بےحد مدد دیتا

اپنی بنائی عوثی کہانیوں کو اپنے ساتھیوں کو سٹائے گارر اس کی بدولت اِس کی قوت بیان کی تربیت عوکی - رفته رفته اس میں یہ خواهش بھی پیدا شوکی کے وہ خود ان کہانیوں کو کتابوں میں پڑھ سکے تاکہ نئی نئی کہانیا سننے کے لیے وة استاد ك مصتاح نه ره أور اس كا كهانيس كا ذخيرة بهت وسیع هو جائے - لیکن وہ اس خواشش کو اس وقت تک پورا نہیں کو سکتا جب تک پوعنا نہ سیکئے - اگر اس کی طلب صادق هے تو نتیجہ یہ شوع که رہ خود بھود پرعنے کی طرف مائل هواؤ ۔ اس کو زیردستی حروف تہجی اور ان کی ترکیبوں کی دشوارگزار منزلوں میں سے گیسیتنا نہیں پڑے کا بلکتے وہ اپنی خوشی سے اور مصنت کر کے مشکلات پر تابو پاٹے گا۔ کیونکہ ان کو سیکھ لینے سے اسے اپنے ایک ذاتی مقصد کے حصول میں مدد ملے کی - وہ قاعدے کو اور انعل بےجوز جملوں کی کتابوں کو اس خیال سے نہیں پہنے کا کہ اسے پڑھنے کا فن سیکینا نے بلکہ اس مقصد سے کہ اس قابلیت کو حاصل کرتے ھی وہ فوراً ان قصوں کو پڑھ سکے گا جن کی خاطر اس نے یہ تمام مصلت أتبائی ہے۔ اس کو معلوم هوگا کت میرے مطالعے کا کیا متصد اور کیا فائدہ نے اور وہ قدرتاً یہ متحسوس کرے گا کہ میں مدرسے میں جو کچیہ سیکھ رہا هوں ولا کسی نامعلوم مصلحت یا مستقبل بعید کی خاطر تبیں' بلکہ خود اپنی موجودہ ضروریات کو پیرا کرتے کے لیے ھے۔ یہی حال نصاب کے اور تمام مضامین کا ہے ان کے مطالعے کو چبوتے بحوس کے لیے ایک مستقل متصد بنا دینے کا نتیجہ یہ هوتا هے که بھے بد شرق اور بےتوجہ هو جاتے۔ هیں

مدرسوں میں عام طور پر اس قدرتی اور معقول طریقے کے بجانے دور از کار اور خلاف قطرت طریقے استعمال کیے جاتے ھیں ۔ بیچے کی توجہ ھیشہ براہ راست ان چیزوں کی جانب مبڈول کرائی جاتی ہے جو انہیں سیکھئی ھیں خواہ وہ بالکل نہ سمجھیں کہ ان کی زندگی اور مشاغل سے ان کا کیا تعلق ہے۔ نصاب کے مضامین اور معلومات کے ذریعے ان کے ذرق عمل کی تسکین نہیں کی جاتی کہ ان میں مفید عادتیں پیدا ھوں' ان کی قوت اور بصیرت میں اضافہ ھو اور وہ اپنی دماغی ترقی اور نشو و نما کے احساس سے خوشی حاصل کریں ۔ نتیجہ یہ ھوتا ہے کہ ان کی معلومات بالکل سطحی اور سرسری وہ جاتی ھیں اور ان کے افعال و اخلاق پر سطحی اور سرسری وہ جاتی ھیں اور ان کے افعال و اخلاق پر

مدرسهٔ جدید کی جو خصوصیت هم نے اوپر بیان کی هے اس کی تشریع چند مثالوں سے هو جائے گی - بچوں کو فطرتاً کہانیاں سننے کا شوق هوتا هے اور هر گهر میں ماں یا بہن چهوتے بچوں کو کہانیاں سناتی هیں - جب بچه کسی ایسے مدرسے میں داخل هوتا هے جو معقول تعلیمی اصولوں پوچایا جا رها هے تو معلم اس شوق کو تعلیم کا محصور بنا کو اس طرح طرح کی دلچسپ کہانیاں سناتا هے جو اس کی معلومات اور رجحانات میں غیر محسوس طور پر وسعت پیدا کرتی هیں - پهر ممکن هے وہ بجائے زبانی کہانیاں سنانے کے کسی کتاب میں سے کہانیاں پڑھ کو سنائے ۔ اگر کہانیوں کا انتخاب صحیعے اور موزوں هے تو بچے کو یقیناً اس کہانیوں کا انتخاب صحیعے اور موزوں هے تو بچے کو یقیناً اس کے الدیسپی پیدا هوگی' اور وہ خود انہیں کہانیوں کو یا

یا یہ قصد کر کے نہیں چلتا کہ مجھے چلنا پھرنا آ جائے بلکہ اسے خود بنخود دوسرے لوگوں کے ساتھ میل جول کرنے ان سے تعلقات قائم کرنے کی خواهش هوتی هے - ولا أس فطری خواهش کو پورا کرنے کی کوشش کرتا ہے اور اس کوشش میں پہلے اپنے توتے پہوتے الفاظ کے فریغے اپنے خیالات ارر جذبات کا اظہار کرتا ہے۔ اس کے بعد آهستہ آهستہ پیہم کوشش اور مشق کے دوران میں اسے بےتکلف بات چیت کرنی آ جاتی ھے۔ اس طرح اسے خواہش ہوتی ھے کہ بڑھ کر کھلونے کو یا کسی اور چیز کو هاته میں لے' یا ایپ کسی عزیر کے پاس جائے' یا ایسی ضرورت آ پوتی ہے کہ اپنی جگہ سے شت کر کسی بہتر اور زیادہ مصفوظ جگم پہنچ جائے۔ اس خواهش یا نفسی ضرورت کو پورا کرئے کے لینے وہ حرکت شروع کرتا ہے۔ پہلے لڑکوڑاتے ہوئے قدموں سے چلتا ہے اس کے بعد جب مشق برہ جاتی ہے تو کسی قدر تیزی اور روانی پیدا ہو جاتی ہے -یہاں تک کہ چلنا پھرنا اس کا روزمرہ کا معمول ھو جاتا ھے' جس سے وہ اپنی ضرورت کے مطابق کام لیکا ھے بلکہ اس سے بھی بڑھ کر بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ اس کے لیے سیر و سياحت كرنا خود ايك دلچسپ اور پر لطف مشغله بن جاتا ھے۔ ان مثالوں سے راضع ہوتا ھے که خواہ ہم بھوں کی نفسی کیفیات اور اعمال کا مطالعہ کریں یا بروں کی حرکات کو دیکھیں دونوں صورتوں میں یہ نظر آتا ھے کہ انسان جو کچھ سیکھتا ہے وہ کسی عمل یا مشغلے کے دوران میں بطور أس کے شملی نتیجے کے سیکھتا ہے وہ کسی خاص ہنر کی تحصیل کو اپنا مقصد نہیں بناتا۔ برخلاف اس کے همارے

ر رب کی خاطر" حامل کرتے هیں اینے ڈرق تجسس کی وجہ سے۔ رفته رفته اس منزل تک پہنچتے هیں جہاں وہ علم کو مقصود بالذات بنا سکیس اور ان کے لیے کسی علم کے میدان مين جديد تحقيقات كرنا واقعاً ايسا هي "مفيد" اور تشفي بخش هوتا ہے جس طرح مثلًا کسی موچی کے لیے چمرا رنگنے کا ایک نیا اور بہتر طریقہ معلوم کرنا۔ ان کے لیے " إفادے" كا مقهوم عام لوگوں سے مختلف هو جاتا ہے - جب سواے بڑے بڑے عالموں کے کسی شخص کے لیے بھی یہ بات آسان نہیں کہ تحصیل علم کو اپنا مقصود زندگی بنا سکے تو یه کیسے هو سکتا هے که بحجے جن کی توجه بہت ملتشر اور نظر بهت محدود هوتی هے سالها سال محض تحصیل علم کو اینا منتہا ے نظر بنا کر مدرسے کے پہلے چند سال میں جب خاص طور پر اس کی ضرورت هوتی هے که بیچوں کے درسی مشافل ان کے لیے دلچسپ بنائے جائیں اور وہ اس قابل بھی نہیں ہوتے کہ حصول معاش کی آرزو ان کی محصرت عمل بن سکے' ان کے سامنے بالعموم کوئی ایسا مقصد پیش نہیں کیا جاتا جس کو وہ سنجھ سکیں عام طور پر لوگ نگی چیزیں اور نئے ھٹر اس طرح سیکھٹے ھیں کہ وہ کسی کام میں مشغول هوتے هیں جو بننسہ ان کو مرغوب <u>هے</u> اور اس کی ضمن میں یا اس کے نتیجے کے طور پر کوئی نئی بات معلوم هو جاتی هے - اس اصول کو واضع کرنے کے لیے پروفیسر تیوئی (Dewey) ایک چهرتے بچے کی مثال دیتے هیں که وہ چلنا یا بولنا کس طرح سیکهتا هے - بحجه شعوری طور پر یه اراده کر کے بات چیت نہیں کرتا کہ میں گفتگو کا فن سیکھ لوں

آنسان بھی اس سے مٹکر نہیں ہوگا ۔ لیکن خرابی یہ شے ک^ی یه سب مضامین ان کی نمپیڈیبر زندگی اور تتبسس پسند طبیعت میں خود بخود جذب ہونے کے بجاے اُن پر استادرں کی یا مصکمہ تعلیم کی طرف سے ایک متررہ نصاب کی شکل میں عائد کو دیے جاتے عیں - طلبہ کے لیے ان کا مطالعہ لازمی شوتا ہے۔ اس صورت میں هم شوگز یه توقع نہیں کو سکتے که ان علم کو حاصل کرنے سے ان کی عملی یا ذشنی زندگی پر عوئی اثر پڑے ایا وہ ان کی تصمیل میں اپنی خرشی اور شوق سے منتفت کریں گے۔ موجودہ اصول تعلیم اس بارے میں یہ نے که علم صرف اس صورت میں منید ارر پائدار هو سکتا ہے جب اس کی ضرورت قدرتی طور پر زندگی کے مشاغل اور گار و بار کے دوران میں پیدا عو اور طالبعلم اس ضرورت کو پورا کرنے کے لیسے اسے حاصل کرے ۔ عماری روزمرہ کی تمدنی زندگی میں یہی امول کارفرما نئے اور لوگ جو کچے سیکبتے هیں وہ انبیں حالت اور شرائط کے مانصت سیکہتے هیں۔ عم کسی راه چلتے ششص کو خواه مشواه جدر و مقابله یا سائنس کے مطالعے پر آمادہ نہیں کر سکتے - برختف اس کے اگر اس کے مشاغل زندگی ایسے شیں که اسے اپنے فرائض کی أدانگی کے لیسے جبر و مقابله یا سائڈس کی ضرورت مصسوس هوتی نے تو وہ خوشی کے ساتھ انبیں حاصل کرے گا۔ ارر چاہے جتنی محنت کرنا پڑے اس سے جی نہیں چرائے ؟۔ لیکن بغیر اُن علوم کی ضرورت مصسوس کیے ' بغیر اپنی زندگی کے ساتھ اس کا تعلق پہچانے وہ شرگز ان کو اپنی توجه الله مرکز نهیں بنائے گا۔ وہ لوگ بھی جو درامل "علم کو علم

سے باہر نہ ہو تو ان کی طبیعت میں مطالعے کا شوق اور علم و ہنر حاصل کرنے کی خواہش خود بخود پیدا ہوگی - مدرسے کے اندر ناہر کے حالات ایسے ہوں کہ ان میں بچے اپنی صلاحیتوں سے پورا فائدہ اُتھا سکیں تو مستقبل کے لیے اہتمام اور فکر کرنے کی چنداں ضرورت نہیں - معلم کا فرض یہ ہے کہ وہ اُن کے موجودہ مشاغل اور تجربات کو جس قدر پر معنی اور سبق آموز بنا سکے بنائے' یعنی ان کا سلسلہ تبدئی حالات مواقع اور محرکات عمل سے ملا دے - اور ان کی تربیت اور تنظیم اس طرح کرے کہ وہ نہ صرف بچوں کی موجودہ خواہشوں اور ضرورتوں کو پورا کرسکیں بلکہ آئے چل کر اپنی مکال میں افراد اور سوسائٹی کے دونوں کے لیے مکمل شکل میں افراد اور سوسائٹی کے دونوں کے لیے مکمل شکل میں افراد اور سوسائٹی کے دونوں کے لیے

مدرسے کا یہ جدید تصور علم حاصل کرنے کے طریقے پر بھی روشنی دَالتا ہے علم اور زندئی میں جو فصل پیدا ہو گیا ہے اس کی وجہ سے مدرسوں میں تحصیل علم مقصود بالذات بنالی گئی ہے اور اس کے لیسے بعض اصطلاحی طریقے تجویؤ کیسے گئے ہیں۔ وہاں بچوں کا کام ہے پڑھنا' لکھنا تاریخ جغرافیہ' ریاضی وغیرہ درسی مضامین کا مطالعہ درنا ۔ انھیں اس سے کچھ غرض نہیں کہ اس تمام محضت اور کاوش کا جو ان مضامین کے یاد کرنے میں اتھانی پڑتی ہے ان کی موجودہ یا آئندہ زندگی سے کیا تعلق ہے ۔ حروف تہجی کا پہچاننا بھی ان پر اسی طرح فرض ہے جیسے مثلاً پانی پت کی لڑائیوں بھی ان پر اسی طرح فرض ہے جیسے مثلاً پانی پت کی لڑائیوں کی تاریخے یاد۔ رکھنا یا امریکا کے دریاؤں کے نام جاننا ۔ ہمیں ان مضامین کی اہمیت سے انکار نہیں بلکہ کوئی سنجھہدار

اپنی پیری جسدتی اور ذهنی قوت کام میس تثنیس کے رون وہ پرتننے لکینے کا یام بیدلی سے بغیر متصد کو سستنے عوالے کریں کے الا أن كي فعلى حالت مين انتشار رفي علم كو مجبور عوكو أن تصريصين أزد توفيدين سے كام ليدا پريدا جو مفرت سے سے شائی نہیں - کبنی وہ آئییں سزا کی دشمکی ہے گا کبنی امتصان میں فاہمی کی ببیاتک تصریر دکیائے اا کینی والدین اور دوستوں کی تاریقگی اور شومندئی اور آئے چل کو خود أن كى يشيداتى أو إنسوس كا خيال دائم كا يه نهيل تو طبح طبح کے آئے سے اِنبیں پیسائے اور نمیروں کا اور درجے کا خبط جو عدارے نظام تعلیم پر اس درجت حالی نے انعامیں کی تقسیم ازر اس کی حد سے زیادہ اعمامت طابع کی باعمی مسایقت اور اس تسم کی تمام چیزین جو عمارے مدرسوں کے نظام کا چزو دو گئی عین سب کی غرورت اسی وجہ سے پرتی نے كا منابع كو أفي متراد كلم مع كوئى واقعى ننسى تعلق نهين عوقا کیونک اُس کی بنیاہ اُن کے شبق اُرد جبلت اُن کی خوانش عل او ان کے فوق تجسس پر نہیں رکبی گئی۔ اس کا نتیجہ یہ عبرتا نے که انبیس کم کو کم کی خاطر کرنے کی خواعش از اس سے خوشی حاصل کونے کا مادی پیدا نہیں هوتا - ان کی خواعش عمل مردة هو جاتی نے اور وہ تمام عمو اس ؟ خمياز يبكتے عين - غرض كام كو كسى خارجى متصد كى خاطر جبواً عليه يو عائد كونا تعليمي أزر ننسى اعتباد سے سرامو قابل اعتراض نے - اکو طلبت کا ماحول ساز او دو جو یم ان کے لیے تجریز کیا گیا ہے را ان کے رجساتات سے منامیت رکبتا هو اور متصد کار آن کی سمت اور استعداد تخیل کی وجه سے مستقبل کا زیادہ واضع تصور کرسکتے ہیں۔ بالعموم بعید مقاصد اور افراض کی خاطر کام کرنے کو تیار نہیں هوتے - پهر بحوں سے يه كيسے توقع هوسكتي هے كه وه اپنے فوري اور موجوده شوق اور دلنچسپیوں سے ملے مور کر دور و دراز مقاصد أور اميدوں كى خاطر' أيسے كاموں ميں إينا دل لتائيں جو ان كو بذات خود اچهے نهيں معلوم هوتے "اچهے" سے هماری مراد ية نهيں' كة وه بالغوں كے نقطة نظر سے أخلاقي خوبي ركهتے هوں۔ بچوں کے لیے هر وہ کام ''اچھا'' ہے جس میں انھیں ایٹی بوهتی هوئی صالحیتوں کے اظہار کا موقع ملے اور اس سے انهیں حُوشى اور احساس قوت حاصل هو - تعليم كا يه كام ضرور هے' جیسا کہ هم پہلے کہ چکے هیں' که وہ بچوں کو زندگی کے لیہے تیار کرے لیکن اسکا یہ طریقہ نہیں کہ وہ همیشہ کسی آنے والے زمانے کی یاد سے بچوں کو بہلاتی رہے ۔ اس کی بہترین تدبیر یہ ہے کہ بچپن اور نوجوانی کے زمانے میں ان کے لیے ایسے مواتع بہم پہنچائے جائیں کہ وہ اپنی نطرت اور جبلی خواهشات کے مطابق زندگی بسر کرسکیس اور اس کی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے منید عادتیں اور علم و هنر سیکھیں - معلم کو چاهیے که همیشه بنچوں کی زندگی اور موجودہ رجحانات کو نقطهٔ آغاد بنائے کیونکہ فطرتاً ان کی دلچسپی کا مرکز زمانۂ حال ہوتا ھے - ان کی نظر میں مستقبل کی کوئی فوری اور شدید اھىيت نہيں ھوتى - اگر ان كے مطالعے اور مشاغل كے ليے ایسی چیزوں کو عمل کا محصرک بنایا جائے جو ان کی نفسی کیفیت اور خصوصیات کے ساتھ وابستہ هیں اور ان کی موجودہ ۔ زندگی کو دلچسپ اور معنی خیز بناتی هیں تو وہ مدرسے میں

بہت سے مدارس اس زمانے میں انگلستان جرمنی سوئٹزر لئید وغیرہ میں کامیابی کے ساتھ چل رہے ھین) تو ھمیں اس کی ظاهری حیثیت ساز و سامان اور عمارتوں هی سے يه اندازه مو جائے گا کہ قدیم نظام تعلیم بالکل بدل گیا ھے - جہاں پہلے .. سواے چند دریون' یا بنچوں' میزوں کرسیوں کتابوں اور نقشوں کے اور کوئی چیز موجود نھ تھی وھاں اب حسب استطاعت سائنس اور دست اریوں کے لیے بڑے بڑے معسل، مشینیں' جانوروں اور پودوں کے نمونے' باغات' تیراکی کے لیے حوض ورزش کے لیے جمنازیم عمدہ تصویریں طلبہ کے . آرام کرنے کے لیے کمرے جلسہ گاهیں ' بڑے بڑے کتب خالے جہاں علاوہ درسی کتابوں کے مسلد تصانیف حوالے کی کتابیں فرصت میں پوشلے کے دلھسپ تصے وغیرہ عرض وہ تمام چیزیں ملیں کی جو مدرسوں سے باہر متمدن ممالک کے . باشندوں کو نصیب هیں یا هونی چاهییں - اس تکلیف اور المعتمام كا مقصد نمود نهيل بلكه يه هے كه طلبه مدرسے كى زندگى کے دوران میں اپنا وقت اس طرح صرف کریں کہ ان کی زندگی " تجربات سے مالا مال هوا جو ان کے لیے خوشی کا سرمایت هور، ا ان کی جسمانی اور ذھنی قوتوں کو نشو و نما دیں اور ان کو آگے چل کر تمدنی زندگی میں شرکت۔کرنے کے قابل بنائیں ۔ مم ایک گزشته باب میں اس امر کی طرف اشارہ کرچکے هیں · که بھوں سے کسی مستقبل بعید کی شاطر کام کرنے کی توقع . رکھنا .سراسر نادانی ھے ۔ نفسیات کی تعلیم اور روزمرہ کا تجربہ دونوں اس کی تردید کرتے هیں ۔ بالغ عجربه کار لوگ بھی جو الله برے بھلے کو سمجھ سکتے ہیں اور آئے پکتہ تجربے اور

مقصد اول یه ه که طلبه اس میں عمده اور خوشگوار وندگی . بسر کریں اور ثانوی مقصد یہ ہے کہ اس زندگی کے دوران میں بعض منید علوم أور هذر حاصل كرين مدرسے ميں بچة محض، پڑھنے لکھنے کے لیے، نہیں آتا بلکہ اپنا وقت ایسے خوشگوا، منید اور محدمت طلب مشاغل میں صرف کرنے کی عرض سے جو اس کے شوقوں کو ابھاریں اور ان کی ابتدائی غیر منظم شکل کو بدل کر ان میں تربیت اور تنظیم پیدا کریں ۔ یہ خیال ایک تعلیمی انقلاب کا پیش خیمه هے - اس کو تسلیم کرنے سے مدر سے کے مروجة طریقة تعلیم اور نصاب اور ضبط و نظم میں بہت کافی ترمیم لازم آتی ہے ۔ عام طور پر مدرسوں اور تعلیمی افسروں نے مدرسوں کی تغظیم ایک محدود علمی مقصد کو. پیش نظر رکھ کر کی هے تاکہ طلبہ لکھٹا پڑھٹا اور چند ضروری مضامین سیکھ لیں - لیکن اگر هم مدرسے کو زندگی کے. تجربات کا مدرسه بنانا چاهتے هیں تو اس میں ایک ایساز ماحول پیدا کرنا ہوگا جس میں بجے آزادی کے ساتھ مختلف قسم کے کام کریں آپس میں ملیں جلیں ایک دوسرے کے خیالات اور تجربات سے واقفیت حاصل کریں اپنے لیے وہ مشافل انتخاب کریں جو ان کی طبیعت کے رجحان کے موافق ھوں اور انھیں تنہا یا دوسروں کی مدد سے تکمیل کو پہنچائیں اس میں ایسے محرکات موجود هوئے چاهییں جو خود بخود رفته رفته طلبه کو مختلف قسم کے علمی اور عملی مقاصد کی طرف کهینچیں اور وہ رسائل اور فرائع بھی جو ان مقاصد کو انجام تک پہنچائے کے لیے ضروری ھوں ۔ اگر ھم یورپ یا امریکا کے کسی مدرسہ جدید'' کا معاثلت کریں' (اس قسم کے

بہت سے مدارس اس زمانے میں انگلستان جرمنی سونتزر للیک وغیرہ میں کامیابی کے ساتھ چل رہے ھیں) تو ھییں اس کی ظاهری حیثیت ساز و سامان اور عمارتوں هی سے یہ اندازلا مو جائے کا کہ قدیم نظام تعلیم بالکل بدل گیا ہے - جہاں پہلے .. سواے چند دریوں' یا بنچوں' میزوں کرسیوں کتابوں اور نقشوں کے اور کوئی چیز موجود نقہ تھی وہاں اب حسب استطاعت سائنس اور دست اویوں کے لیے بوے بوے معمل ا مشینیں' جانوروں اور پودوں کے نمونے' بافاعا' تیراکی کے لیے حوض ورزش کے لیے جمازیم عمدہ عمدہ تصویریں طلبہ کے آرام کرنے کے لیے کمرے' جلسہ گاھیں' بڑے بڑے کٹب خانے جہاں علاوہ درسی کتابوں کے مسئد تصانیف موالے کی کتابیں فرصت میں پوھنے کے دلنچسپ قصے وغیرہ' غرض وہ تمام چیزیں ملیں کی جو مدرسوں سے باہر متمدن ممالک کے ر باشلدون کو نصیب هین یا هونی جاهیین - اس تکلیف اور الهتمام كا مقصد نمود نهيل بلكة ية هے كة طلبة مدرسے كى زندگى - کے درران میں اپنا رقت اس طرح صرف کریں که اُن کی زندگی تجربات سے مالا مال ہو' جو ان کے لیسے خوشی کا سرمایہ ہوں' ان کی جسمانی اور ذهلی قوتوں کو نشو و نما دیں اور ان کو آئے چل کر تمدنی زندگی میں شرکت کرنے کے قابل بدائیں ۔ هم ایک گزشته باب میں اس امر کی طرف اشارہ کرچکے هیں · کہ بھوں سے کسی مستقبل بعید کی شاطر کام کرنے کی توقع . رکھنا ،سراسر نادانی ہے ۔ نفسیات کی تعلیم اور روزمرہ کا تجربه دونوں اس کی تردید کرتے هیں ۔ بالغ عجربه کار لوگ بھی جو انے برے بھلے کو سمجھ سکتے ھیں اور اپنے پختہ تجربے اور

مقصد اول یه هے که طلبه اس میں عمدہ اور خوشگوار زندگی ہسر کریں اور ثانوی مقصد یہ ہے کہ اس زندگی کے دوران میں بعض منید علوم اور هنر حاصل کرین مدرسے میں بچہ محض. پڑھئے لکھنے کے لیے۔ نہیں آتا بلکہ اپنا وقت ایسے خوشگوار' مفید اور محدثت طلب مشاغل میں صرف کرنے کی عرض سے جو اس کے شوقوں کو ابھاریں اور ان کی ابتدائی غیر منظم شکل کو بدل کر ان میں تربیت اور تنظیم پیدا کریں - یہ خیال ایک تعلیمی انقلاب کا پیش خیمہ <u>ہے</u>۔ اس کو تسلیم کرئے سے. مدر سے کے مروجہ طریقہ تعلیم اور نصاب اور ضبط و نظم میں بہت کافی ترمیم لازم آتی ہے ۔ عام طور پر مدرسوں اور تعلیمی افسروں نے مدرسوں کی تلظیم ایک محدود علمی مقصد کو پیمی نظر رکھ کر کی ہے تاکہ طلبہ لکیٹا پڑھٹا اور چٹد ضروری مضامیبی سیکھ لیں - لیکن اگر هم مدرسے کو زندگی کے. تجربات کا مدرسه بنانا چاهتے هیں تو اس میں ایک أیسا ماحول پیدا کرنا ہوگا جس میں بھے آزادی کے ساتھ مختلف قسم کے کام کریں آپس میں ملیں جلیں' ایک دوسرے کے خيالات اور تجربات سے واقفيت حاصل كريں أينے لدے وا مشاغل انتخاب کریں جو ان کی طبیعت کے رجعان کے موافق. ھوں اور انھیں تنہا یا درسروں کی مدد سے تکمیل کو پہنچائیں اس میں ایسے متحرکت موجود هوئے چاهییں جو خود بخود رقته رفته طلبه کو مختلف قسم کے علمی اور عملی مقاصد کی طرف کهینچیس اور وه رسائل اور ذرائع بهی جو ان مقاصد کو انجام تک پہنچانے کے لیے ضروری ہوں ۔ اگر ہم یورپ یا امریکا کے کسی مدرسة جدید" کا معاثقه کویں، (اس قسم کے

درس لاہ بنتا جاتا ہے یہ مسئلہ زیادہ مشکل ہوتا جاتا ہے کہ تعلیم کے ان درنوں پہلورں میں کس،طرح تعلق قائم رکیا جائے'.
یعنی اس چیز میں جو لوگوں نے بالارادہ کوشش کرکے سیکھی ہے اور اس میں جو انہوں نے غیر محسوس طریقے پر دوسروں کے ساتھ میل جول کے ذریعے اپنی طبیعت اور سیرت کی تشکیل کے دوران میں حاصل کی ہے'' ا۔

ان الفاظ سے واضع هو جاتا هے كه مدرسة جديد اور مورجة مدارس كا پهلا نمايان فرق كيا هے .. مدرسة معصف ايك جایے درس نہیں جہاں هم سوسائتی کی زندگی اور مشاغل سے قطع نظر کرکے طلبہ کے دماغوں میں اصطالحی معلومات کا فخیرہ جمع کرتے ھیں جس کا اُن کی روزمرہ کی زندگی پر کوئی اثر نہیں پرتا - مدرسة دراصل وہ ماحول هے جہاں بچوں کی زندگی کے گوناگوں اور پیچیدہ تجربات ایک منتضب اور منظم شكل مين حاصل هوسكتے هيں - اكو وه ان تجربات کو براه راست حاصل کرتے تو اس میں بہت وقت ضائع هوتا اور يه باقاعدگی اور نظم پيدا نه هوسكتا -مدرسة جدید کا ایک اساسی اصول تجربے کی اهبیت کا احساس هے اور موجودہ تعلیمی طریقوں کی ایک نمایاں خصوصیت یه هے که وہ بچوں کی تعلیم کی بنیاد ذاتی اور المِلاواسطة تجرب پر رکهنا چاهتے هیں تاکه ان کی مکتبی زندگی اصلی اور عملی زندگی بن جائے -

اس نقطة نظر سے مدرسه ایک ایسا ماحول ہے جس کا

^{1.} Emin Democracy and Education-

اور اظہار خیال کے عام طریقے کام نہیں دیتے ۔ اندیشہ یہ ھے کہ مدرسوں کے نصاب پر رسمی تعلیم کا مواد حاری ھو جائے گا' اس کا ربط زندگی کے تجربات سے قائم نه هوگا ، مستقل معاشرتی مقاصد نظرانداز کر دیے جائیں کے اور ان چیزوں کو نمایان اھییت حاصل ھوگی جن کی تبدئی زندگی کے نظام میں کوئی جگہ نہیں بلکہ أن كا تعلق محص اصطلاحي علوم سے هے - اس طرح همیں تعلیم کا عام مروجة تصور حاصل هوتا هے جس میں اس کی معاشرتی غرض اور نتائیم فراموش کر دیے جاتے هیں اور اس کا لحاظ نہیں رہتا کہ تعلیم کا موضوع انسانوں کے وہ تمام باہمی تعلقات اور مراسم ھیں جو هماری شعوری زندگی پر اثر ةالتّه هیں بلکة یه سمجها جاتا هے کہ تعلیم دور از کار معاملات کے متعلق راتفیت بہم پہنچانے اور لفظی علامتوں کے ڈریعے علم سکھانے کا نام ہے گویا وہ محصف نوشت خواند تک محدود هے - لهذا فلسفة تعلیم کا ایک اهمترین مسئلت یت هے که ارائی ارر غیر ارائی اسمی اور اصلی تعلیم میں کسی طرح مناسب توازن قائم رکھا جائے ۔ محض معلومات کا ذخیرہ بہم پہنچانے اور اصطلاحی اور دھنی مشق حاصل کرلیئے سے انسان کے نفس میں معاشری احساس پیدا نہیں ہوتا اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ روزمرہ کے تجربات معنویت سے خالی ہوتے هیں اور مدرسے میں طلبہ جو کچھ سیکھتے هیں اس سے ان میں محض ایک خاص قسم کی تیزی اور هوشیاری اور ماهرین خصوصی کی سی خودیسندی بيدا هوجاتي هے - جون جون مدرسة معض ایک اصطلاحی کے ذریعے بھے سوسائٹی کے مشاغل میں براہ راست شریک، هو کو' یا کهیل میں اس کی نقل اتار کو' جو معلومات بہم, پہنچاتے تھے وہ مستقل طور پر ان کی ملکیت اور ان کی شخصیت کا جزو بن جانی تهی وه اس کی حقیقت کو اچهی طرح سمجينتے تھے کھونکہ وہ ذاتی کارش اور عملی تجربے سے حاصل کی هوئی چیز هوتی تهی ۔ جب کتابی تعلیم کا دور شروع هوا تو علم کا تعلق روزمرہ کے کاروبار اور تحجربات سے کم هونے لگا ' مدرسے میں الناظ اور اصطلاحات پر زیادہ زور دیا جانے لگا اور اس کا یہ اصل مقصود پسن پشت دال دیا گیا کہ وہ طلبہ کے لیے مفیدتریں اور اھمتریں تجربات کے مناسب مواقع بہم پہنچائے ۔ زمانۂ حال کے بہت سے تعلیمی مفکرین نے اس خرابی کو محصوس کیا ہے اور تعلیم جدید کی کوشھ یہ ھے کہ مدرسے اور زندگی کا توتا ہوا رشتہ نگے سرے سے جورا جائے پروفیسر دیوئی (Dewey) کے فلسفۂ تعلیم کا مقصد تمامتر يهى هـ وه أس مسمُّله بر بتحث كرته هولُه لكهتم هين :--

الترقی یافته تمدن میں جو بائیں بچوں کو سیکھئی ہوتی ھیں وہ زیادہتر اصطلاحی علامتوں کی شکل میں مرتب اور متحفوظ ہوتی ھیں انہیں معمولی جانی بوجھی چیزوں اور کاموں کی صورت میں تحویل نہیں کرتے اس قسم کا تعلیمی مواد زیادئتر سطحی اور اصطلاحی ہوتا ھے اور حقیقی واقعات اور زندگی کے مقابلے میں اصلیت سے خالی نظر آتا ہے اصلیت کا معیاریة ہے که کسی چیز کو عملی معاملات سے کس حد تک تعلق ہے۔ اس کی تعلق ہے۔ اس تعلیمی مواد کی ایک عامددی دنیا ہوتی ہے جہاں خیال.

اسی حد تک سنجهتا هے جس حد تک اس کا محدود تجربه ان الفاظ میں جان ڈال سکے اور اس کے نفس میں وہ ڈھٹی ارر جذباتی کیفیتیں پیدا کر سکے جو الفاظ کے پردے میں پوشیده هیی. - اگر بالفرض اس کو ان حالات کا ذرا سا بهی. واقعی علم یا تجربہ نہیں ہے - تو سفرنامے کے الفاظ اس کے لیے محص اتثی هی اهمیت رکھتے هیں که وہ اس کے بعض. حواس کو عارضی طور پر متاثر کرتے هیں اور بس - زیادہ سے زيادة يه هو سكتا هے كه اگر اس كا سابق علم وسيع اور تخيل. پر زور ھے تو قیاس کے ذریعے سے چلد کم و بیص مبہم تصویریں اس کے دماغ کے سامنے آ جاگیں ۔ اسی طرح کیمیا کی کتاب ميس يه پوه ليٺا که کاربونک ايسڌ گيس' کاربن اور آکسيجن. کے ایک خاص تناسب سے ملنے سے بنتی ھے بغیر عملی تجربے اور مشاهدے کے ایسا هی هے جیسا کوئی جادو کے منتر کو. دهرائے - ان مثالوں سے واضع هو جاتا هے که ذاتی تجربے کی. یشت یناهی کے بغیر لفظی تعلیم ناکافی هے - معلومات جب تک برتی نہ جائے اور عمل کی کسرتی پر پوری نہ اترے اسے علم كا درجة نصيب نهين هوتا -

یه بات بظاهر انئی صاف اور سیدهی معلوم هوتی هے که شاید کوئی شخص اس سے انکار نه کرے گا - لیکن عملاً مدرسے . صدیوں سے اس حقیقت کو نظرانداز کرتے رهے هیں - انهوں نے ، ذاتی اور بالواسطة تجربے کے بجائے الفاظ کی تعلیم کو اپنا منتہا نظر بنا لیا هے بلکه بالواسطة تجربے کو بهی اپنے نصاب سے بری حد تک خارج کر دیا هے - ابتدائی برضابطة تعلیم . کا میدان تنگ ضرور تها لیکن اس میں فائدة یه تها که اس ،

ذریعے بیان کئے جا سکتے هیں - جو شخص ان تجریر کو بذات خود حامل کر چکا ہے اور ان حقائق کا متحرم ہے جنبیں یم عدّمات ظاهر کرتی هیں وہ ان سے بھوبی فائدہ اتّها سکتا ھے۔ اس کی نظر میں ان کی رهی حیثیت ھے جو ایک ماغر فن کے نزدیک مشتصر نویسی کی یادداشتوں کی عوتی ھے۔ وہ اُن اشارات ہو نظر دالتا ھے اور اس کے ذعبی میں وہ تمام تنجربات اور واقعات تازه عو جاتے هیں جن کی یاد کو مصفوظ رکبنے کے لیے اس نے گفہ کے ایک پرزے پر چند نشانات بنا لیے تھے - لیکن هم اِس بات کو تسلیم نہیں کر سکتے که وہ شخص جو ان تجربوں سے بالکل محروم رها هو اور جسے ان واقعات کے مشاعدے کا موقع نہیں ملا ان الفاظ أور عدّمتوں سے اتنا هي فائدة اتبا سكتا شے - سكن شے كه وا ائیے ذائی تجربات کی بنا پر قیاس سے کام لے کر لنظوں اور عالمتوں کو ایک حد تک معنی پہنا سکے لیکن جب تک وہ خود أن نتائم تك پہنچنے كى كوشش نہيں كرے لا جو ان الفاظ وعدمات میں ظاهر کیے گئے هیں اس کے علم میں اصلیت کا رنگ پیدا نہیں هوا - اگریه بات صحیم نه مونی تو قطب شمالی کے ایک تجربه کار سیام کو وهاں کے حالت کا جتنا حتیتی علم ھے اتنا ھی ایک نوعم لڑکے کو ھوتا جو پڑھنا سیکے کر اس سیاحت کا سنرنامہ غرر سے شروع سے آخر تک پڑھ لے ۔ لیکن واقعہ یہ نئے کہ اس کتاب کا ایک ایک لنظ سیام کی نظر کے سامئے گونائوں تجربات کی ایک دنیا الكر كبرًا كر ديتا هے اور أس كا ذهن قوراً الفاظ سے حقائق كى طرف منتقل هو جانا هے۔ برخاف اس کے لوکا کتاب کو

یا والدین آئی نقطهٔ نظر سے ضروری سمجھتے ھیں اور جن میں ان کے خیالات کی نشو و نما اور کسی حد تک زمانے کی رفتار کے مطابق ترمیم اور تبدیلی ھوتی رھتی ھے ۔

مدرسے کے اس تصور کا انتصصار چند ایسے فرضرں پر ھے جن کی تنقید کرنا ضروری هے کیونکه موجودہ نظریهٔ تعلیم کو ان سے اختلاف ہے - اس امر سے کوئی شخص انکار نہیں کر سکتا که علمی ترقیوں اور انسانی زندگی کی موجودہ تنظیم کو مد نظر رکھتے ہوئے قدیم غیر مرتب تعلیم هماری ضروریات کے لیے کافی نہیں ہو سکٹی تھی - وہ تعلیم جیسا کہ ہم بٹا چکے هیں عملی زندگی میں براہ راست دی جاتی تھی اور اس کا دائرہ بہت ھی محدود تھا ۔ اس کے ذریعے سے سوسائٹی کے موجودہ تمدنی ڈھیرے ارد علمی ارد عملی خزائے ایک نسل سے دوسری نسل کو منتقل کرنا ممکن نہیں۔ آج کل کے باضابطة مدارس میں جو تعلیم کتابوں اور تصریری علوم کے ڈریعے کی جاتى هے اس سے طلبة كا تجربة بهت وسيع هوتا هے - ولا نة صرف اینے زمانے اور اینے ماحول سے بلکہ قدیم تصانیف کے مطالعے کے ذریعے تمام عہد کے بہترین تمدنی علمی اور ادبی کارناموں سے واقف ہو جاتے ہیں - لیکن جہاں مدرسے کی اس نگی تلظیم سے تعلیم میں وسعت اور باتاعدگی پیدا ہوئی ھے وھاں بعض خطرے بھی پیش آئے ھیں ۔ انسان نے اپنی واتفیت اور علم کو محض أن حافظے میں یا عمل کی صورت میں متعنوظ نہیں رکھا بلکہ اس کو ضبط تحریر میں لے آیا ھے - اس لیے وہ تمام حقائق اور اصول جو برے برے طویل تجربوں کا نچور ھیں محض چند أصطلاحات یا علامات کے

کیا تیا۔ اِس سے مواد تیمی ایک ایسی درسگاہ جہاں طلبہ وہ منید علوم حاصل کرتے تھے جو زندگی کی بتا اور کود و پیش کے حالت کو سمجینے کے لیے غرددی تھے ارد جن سے اُن کے ذرق تجسس کی یعی تعبرتی بہت تشنی هو جاتی تبی ۔ جب مدرسے کے تصور کی تکسیل عو گئی تو اس میں طلبت علم کو بغیر کسی خارجی غرض کے بھی حاصل کرنے لگے کیونک اُس سے اُن کے نفس کی تہدیب اور ذعن کی تربیت هوتی تبی اور زندگی کی معنویت میں اضافه هوتا تبا۔ مختصر یہ کہ منابع کی توجہ تین قسم کے علوم کی جانب تبی - ایک وہ جو طلبت کو حصول معاش اور مادی زندگی کی ضروریات کے لیے تیار کرتے تیے، دوسرے وہ جو ان کی عتلی اور دمنی تربیت میں معین عوتے تھے تیسرے وہ جو ان کی اخلقی تربیعت اور سیرت کی تشکیل میں مدد دیتے تھے۔ اس تدریسی ارتقاء کے ابتدائی دور میں تعلیم کے افادی پہلو پر بہت زیادہ زور دیا جاتا تبا کیونک اس سے براہ راست زندئی کی مادی ضروریات پیری شوتی تبین جب علوم کو ترقی هوئی ادر معلمی نے ایک مستقل پیشے کی صورت اختیار کولی تو نظیی اور ذهنی امور پر زیاده توجه هونے لگی يهال تک كه موجودة زماني ميل "مدرسة" كالنظ "جائي درس" کے معنی میں استعمال شونے لگا اور درس کے معنی کتابی ادد زبانی تعلیم قرار یا گئے۔ همارے ملک میں ابتک ادر گزشته صدی کے تعلیمی انقلاب سے قبل تتریباً تمام ملکیں مين "مدرسة" كا يد منهوم تباكد وه ايسى جگر ه جهال طلبة كو چند خاص مضامين پُرُهائے جاتے هيں جنبيں معلم داخلی تنظیم میں بھی سوسائٹی کی ترقی اور پیچیدگی کے الحاظ سے تبدیلیاں شروع ہوئیں اور ان میں نئے نئے علوم اور مضامین داخل ہوتے گئے - ابتدا میں ان کی تعلیم یقیناً چند مفید دستکاریوں اور رسوم و عقائد کے سکھانے تک محدود ہوئی۔ الیکن جب علم انسانی میں اضافہ ہوا اور وہ ضبط تحریر میں الیا گیا تو لکھنے پڑھنے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ الیا گیا تو لکھنے پڑھنے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ انوشت و خواند کی تابلیت اب حصول علم کی کنجی انوشت و خواند کی تابلیت اب حصول علم کی کنجی الینی کتاب "Valentine Davis" (مدرسے کا تصور) میں اینی عناصر کے اضافہ کا ذکر کرتا ہے:۔ ان عناصر کے اضافہ کا ذکر کرتا ہے:۔

"جب انسان کے علم و عقل میں ترقی هوئی اور اس کو فرصت علمی غور و فکر اور تشیل کی بلند پروازی کے مواقع نصیب هوئے تو ادب موسیقی آرت اور رقص بطور نئے فنون کے مدرسے کے نصاب میں داخل کیے گئے ۔ اس کے بعد اس نے مروجہ ضابطۂ عمل (یعنی قانون) شحیمے یا پسندیدہ طرز عمل (یعنی اخلاق) اور ایمان بالغیب (یعنی مذهب) کو علم و تهذیب کے دائرے میں شامل کو لیا ۔ جب بچوں کو یہ علوم سکھائے گئے اور ان کی قدر کرئے کی تعلیم دی گئی تو مدرسے کے موجودہ تصور کی تکمیل هوئی ا ۔ "

^{| —} صفحة ١٢ -

کیا تھا۔ اِس سے مراد تھی ایک ایسی درسراہ جہاں طلبت ولا منید علوم حاصل کرتے تھے جو زندگی کی بتا اور کرہ و پیش کے حالت کو سمجینے کے لیے غزادی تے اور جن سے ان کے فرق تعبسس کی بھی تعبرتی بہت تشنی ہو جاتی تبی - جب مدرسے کے تصور کی تکمیل ہو گئی تو اس میں طالبت علم کو بغیر کسی خارجی غرض کے بینی حاصل کرنے لگے کیونک اُس سے اُن کے نفس کی تہذیب اور ذعن کی تربیت ھوتی تبی اور زندگی کی معنویت میں افانه هوتا تبا۔ منت تصریه که مدرسے کی ترجہ تین قسم کے علوم کی جانب تبی - ایک وه جو طلبت کو حصول معاش اور ماندی زندئی کی ضروریات کے لیے نیار کرتے تھے، توسرے وہ جو ان کی عقلی ادر ذهنی تربیت مین معین شوقے تھے، تیسرے وہ جو ان کی اخدقی تربیست اور سیرت کی تشکیل میں مدد دیتے نے - اس تدریبی ارتقاء کے ابتدائی درر میں تعلیم کے افادی پہلو پر بہت زیادہ زرر دیا جاتا تبا کیونک اس سے براہ راست زندگی کی مادی غروریات پیرای شوتی تبیین جب علوم کو توقی هوئی ادر معلمی نے ایک مستقل پیشے کی صورت اختیار کرلی تو نظری اور ذهنی امور پر زیاد؛ توجه هونے لگی يبال تک كه موجود؛ زماني ميس "مدرسه" كالنظ "جائي درس" کے معنی میں استعمال شینے لڑا اور درس کے معنی کتابی ادد زبانی تعلیم قرار یا گئے۔ شمارے ملک میں ابتک اور گزشته صدی کے تعلیمی انقاب سے قبل تتریباً تعام ملکیں میں "مدرسے" کی یہ منہوم تباکہ وہ ایسی جگر نئے جہاں طلبة كو چند خاص مفامين پرسائے جاتے شیں جنییں معلم داخلی تنظیم میں بھی سوسائٹی کی ترقی اور پیچیدگی کے الحاظ سے تبدیلیاں شروع ہوئیں اور ان میں نئے نئے علوم اور مضامین داخل ہوتے گئے - ابتدا میں ان کی تعلیم یقیناً چند مفید دستکاریوں اور رسوم و عقائد کے سکھانے تک محدود ہوگی۔ الیکن جب علم انسانی میں اضافہ ہوا اور وہ ضبط تحریر میں الیا گیا تو لکھنے پڑھنے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ الیا گیا تو لکھنے پڑھنے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ انوشت و خواند کی قابلیت اب حصول علم کی کنجی اسمجھی جانے لگی - ویلی قائن قیوس (Valentine Davis) اپنی کتاب "The School Idea" (مدرسے کا تصور) میں ان عناصر کے اضافہ کا ذکر کرتا ہے :-

"جب انسان کے عام و عقل میں ترقی هوئی اور اس کو فرصت علمی غور و فکر' اور تخیل کی بلند پروازی کے مواقع نصیب هوئے تو ادب موسیقی' آرت اور رقص بطور نئے فنون کے مدرسے کے نصاب میں داخل کینے گئے۔ اس کے بعد اس نے مروجه ضابطهٔ عمل (یعنی قانون) ' ضحیم یا پسندیدہ طرز عمل (یعنی اخلاق) اور ایمان بالغیب (یعنی مذهب) کو عام و تهذیب کے دائرے میں بالغیب (یعنی مذهب) کو عام و تهذیب کے دائرے میں شامل کو لیا۔ جب بچوں کو یہ علوم سکھائے گئے اور ان کی قدر کرئے کی تعلیم دی گئی تو مدرسے کے موجودہ تصور کی تکمیل هوگی ا۔ "

اس بیان سے واضع هو جانا هے که مدرسے کا ابتدائی تصور

^{- 11} Kasio---

میں اضافہ کر رہے تھے - اس طرح تمدئی زندگی کے نظام میں مدرسے نے اپ لیے جگہ پیدا کی - پروفیسر ڈیوڈی (Dewey) اس صورت حال پر اس طرح روشئی ڈالٹے ھیں :--

"جوں جوں تمدن کو ترقی ہوتی ہے بحوں کی صلاحیتوں اور بروں کے کار و بار میں ایک بہت بری خلیج حائل ھوتی جائی ہے اور بحچوں کے لیے یہ بہت مشکل ھوتا جاتا ہے کہ بجز ان مشافل کے جو بہت سادہ اور آسان هیں بالغوں کے کاموں میں براہ راست شریک هو کر کچھ سیکھ سکیں بالغوں کے کام اکثر اتئے پیچیدہ اور بچوں کی سمجه سے اِس قدر بعید هوتے هیں که ولا کهیل میں اِن کی نقل آتار کر ان کے مذشا اور مفہوم کو نہیں سمجھ سکتے ۔ اس لیے اگر ہم یہ چاہتے ہیں کہ یہ بھے برے ھوکر سوسائٹی کے کار و بار میں منید طریقے پر شرکت کریں تو یہ ضروری ہے کہ انہیں پہلے سے اس مقصد کے لیے تعلیم دی جائے ۔ اس غرض کو مد نظر رکھ کر باضابطه تعلیمگاهیں قائم کی جاتی هیں تعلیمی وسائل اور نصاب رفیرہ کی ترتیب عمل میں آتی ہے اور ضروری چیزوں کے پڑھائے کا کام ایک خاص جماعت کے سپرد کردیا جاتا ھےجوں جوں سوسائتی کے زرائع اور وسائل زیادہ وسیع اور اُس کا نظم و نستی زیاده پینچیده هوتا جاتا هے مروجه باضابطه تعلیم کی ضرورت بھی بوھتی جائی ہے ا۔'' جب مروجة مدارس قائم هو گئے تو ان کے نصاب اور

^{- 9} منعة Democracy and Education— إ

نے "یے ضابطہ تعلیم" کے نام سے موسوم کیا ہے اور ابتدا میں تعلیم کی معض یهی ایک صورت تهی - اس وقت پیشوں اور صنعتوں وغيرة كى تعليم نوجوان بالواسطة عملى طور پر حاصل کرتے تھے یعنی سوسائٹی کے کار و بار میں براہ راست شریک. ھوتے تھے ۔ نظری تعلیم جو ابھی تک انٹی محود نہ تھی کہ زندگی کے عملی مشاغل سے اس کا تعلق بالکل نظر سے چہپ. گیا هو' انهیں خاندان هی میں دی جاتی تهی ۔ لیکن جب رفته رفته انسان نے اپنے ذرق تجسس کی وجه سے گرد و پیش کے مظاهر اور آشیا پر توجه کی اور آن کی خاصیتوں اور تعلقات پر غور كرنا شروع كيا تو اس كى معلومات كا دُخيره بوها اور مختلف "علوم" كي صورت مين مدون هوا - تب سوسائتي كو اِس کی ضرورت محسوس هوئی که یه علوم با قاعده طریقے پر بچوں اور نوجوانوں تک پہنچائے جائیں کیونکہ اب کام کی رسعت اور ذمتداری اتنی هو کئی تهی که خاندان کے افراد اید اُور لازمی مشاغل کے دوران میں ضداً اس تعلیمی فرض کو انجام نه دے سکتے تھے - اس ضرورت سے مجبور هو کر "مدرسے" قائم کیئے گئے جہاں بعض لوگ جو اسی غرض سے دوسرے معاشی فرائض سے سبکدوش کردیے گئے تھے خاص طور پر بچوں اور نوجوانوں کی تعلیم کے لیے مقرر کیے گئے کہ انھیں نه صرف تمام مفید هذر اور عملی کام سکھائیں جو زندگی کے قیام کے لیے ضروری هیں بلکہ ان نظری علوم سے بھی روشناس کریں جو برابر نشو و نما پا رهے تھے اور انسان کی واقفیت اور قوت

Informal Education - |

کیا تھا۔ اِس سے مراد تھی ایک ایسی درسگاہ جہاں طلبۃ وہ منید علوم حاصل کرتے تھے جو زندگی کی بقا اور گرد و پیش کے حالات کو سمجھٹے کے لینے ضروری تھے اور جن سے ان کے ذوق تجسس کی بھی تھوری بہت تشفی ہو جاتی تھی - جب مدرسے کے تصور کی تکمیل ہو گئی تو اس میں طلبہ علم کو بغیر کسی خارجی غرض کے بھی حاصل کرنے لگے کیونکہ اس سے ان کے نفس کی تہذیب ارر ڈھن کی تربیت ھوتی تھی اور زندگی کی معلویت میں اضافه ھوتا تھا ۔ مضتصر یه که مدریے کی توجه تین قسم کے علوم کی جانب تھی۔ ایک وہ جو طلبہ کو حصول معاش أور مادی زندگی کی ضروریات کے لیے تیار کرتے تھے' دوسرے وہ جو ان کی عقلی اور ذھئی تربیت میں معین ھوتے تھے' تیسرے و^ہ جو ان کی اخلاقی تربیت اور سیرت کی تشکیل میں مدد دیتے تھے ۔ اس تدریجی ارتقاء کے ابتدائی دور میں تعلیم کے افادی پہلو پر بہت زیادہ زور دیا جاتا تھا کیونکہ اس سے براہ راست زندگی کی مادی ضروریات پوری هوتی تهیں جب علوم کو ترقی ہوئی اور معلمی نے ایک مستقل پیشے کی صورت اختیار کرلی تو نظری اور ڈھنی امور پر زیادہ توجہ ھونے لگی یہاں تک که موجودہ زمائے میں "مدرسه" کا لفظ "جائے درس" کے معنی میں استعمال ہونے لگا اور درس کے معنی کتابی اور زبانی تعلیم قرار یا گئے۔ همارے ملک میں ابتک اور گزشته صدی کے تعلیمی انقلاب سے قبل تقریباً تمام ملکوں میں "مدرسة" کا یہ مفہوم تها که وہ ایسی جگہ ہے جہاں طلبه کو چند خاص مضامین پرهائے جاتے هیں جنهیں معلم۔

داخلی تنظیم میں بھی سوسائٹی کی ترقی اور پیچیدگی کے الحاظ سے تبدیلیاں شروع ہوئیں اور ان میں نئے نئے علوم اور مضامین داخل ہوتے گئے - ابتدا میں ان کی تعلیم یقینا چند مفید دستکاریوں اور رسوم و عقائد کے سکھائے تک محدود ہوئی۔ لیکن جب علم انسانی میں اضافہ ہوا اور وہ ضبط تحریر میں لایا گیا تو لکھنے پڑھئے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ نوشت و خواند کی قابلیت اب حصول علم کی کنجی نوشت و خواند کی قابلیت اب حصول علم کی کنجی سمجھی جائے لگی - ویلن تائن دیوس (Valentine Davis) اپئی کتاب "The School Idea" (مدرسے کا تصور) میں ان عناصر کے اضافہ کا ذکر کرتا ہے:

''جب انسان کے عام و عقل میں ترقی ہوئی اور اس کو فرصت' علمی غور و فکر' اور تخیل کی بلند پروازی کے مواقع نصیب ہوئے تو ادب موسیقی' آرت اور رقص بطور اللہ فنون کے مدرسے کے نصاب میں داخل کینے گئے ۔ اس کے بعد اس نے مروجہ ضابطۂ عمل (یعنی قانون) ' صحیمے یا پسندیدہ طرز عمل (یعنی اخلاق) اور ایمان بالغیب (یعنی مڈھب) کو علم و تہذیب کے دائرے میں بالغیب (یعنی مڈھب) کو علم و تہذیب کے دائرے میں شامل کر لیا ۔ جب بچوں کو یہ علوم سکھائے گئے اور ان کی قدر کرنے کی تعلیم دسی گئی تو مدرسے کے موجودہ تصور کی تعلیم دسی گئی تو مدرسے کے موجودہ تصور

اس بیان سے واضع هو جانا هے که مدرسے کا ابتدائی تصور

^{- 11} Kzie - 1

کیا تھا۔ اس سے مراد تھی ایک ایسی درستاہ جہاں طلبہ وہ منید علوم حاصل کرتے تھے جو زندگی کی بنا اور گرد و پیش کے حالات کو سمجھٹے کے لینے ضروری تھے اُور جن سے ان کے ذوق تجسس کی بھی تیوری بہت تشنی هو جاتی تبی - جب مدرسے کے تصور کی تکمیل هو گئی تو اس میں طلبت علم کو بغیر کسی خارجی غرض کے بھی حاصل کرنے لگے کیونکہ اس سے ان کے نفس کی تہدیب اور دُعن کی تربیت هوتی تبی اور زندگی کی معنویت میں اضافت هوتا تیا۔ مشتصریه که مدرسے کی توجه تین قسم کے علوم کی جانب تبی - ایک وہ جو طلبہ کو حصول معاش اور مادی زندگی کی ضروریات کے لیہے تیار کرتے تیے' دوسرے وہ جو ان کی عتلی اور ذشنی تربیت میں معین هوتے تھے' تیسرے وہ جو ان کی اخلاقی تربیت اور سیرت کی تشکیل میں مدد دیتے تے ۔ اس تدریجی ارتقاء کے ابتدائی درر میں تعلیم کے افادی پہلو پر بہت زیادہ زور دیا جانا تیا کیونکہ اس سے براہ راست زندگی کی مادی ضروریات پوری شوتی تبین جب علوم **کو** ترقی هوئی اور معلمی نے ایک مستقل پیشے کی صورت اختیار کرلی تو نظری اور دُهنی امور پر زیاده توجه هونے لگی یہاں تک که مرجود و زمائے میں "مدرسه" کا لفظ "جائے درس" کے معنی میں استعمال عونے لگا اور درس کے معنی کتابی ارر زبانی تعلیم قرار یا گئے - همارے ملک میں ابتک ارر گزشته صدی کے تعلیمی انقلاب سے قبل تقریباً تمام ملکوں میں "مدرسة" کا یہ منہوم تبا که وہ ایسی جگر ہے جہاں۔ طلبه کو چند خاص مضامین پرهائے جاتے شیں جنبیں معلم.

داخلی تنظیم میں بھی سوسائٹی کی ترقی اور پیچیدگی کے لحاظ سے تبدیلیاں شروع ہوئیں اور ان میں نئے نئے علوم اور مضامیں داخل ہوتے گئے - ابتدا میں ان کی تعلیم یقینا چند مفید دستکاریوں اور رسوم و عقائد کے سکھائے تک محدود ہوگی۔ لیکن جب علم انسانی میں اضافہ ہوا اور وہ ضبط تحریر میں لایا گیا تو لکھئے پڑھئے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ الیا گیا تو لکھئے پڑھئے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ نوشت و خواند کی قابلیت اب حصول علم کی کنجی نوشی دوس (Valentine Davis) اینی کتاب "The School Idea" (مدرسے کا تصور) میں اینی عناصر کے اضافہ کا ذکر کرتا ہے:۔۔۔

''جب انسان کے علم و عقل میں ترقی ھوئی اور اس کو فرصت' علمی غور و فکر' اور تخیل کی بلند پروازی کے مواقع نصیب ھوئے تو ادب موسیقی' آرت اور رقص بطور نئے فنون کے مدرسے کے نصاب میں داخل کینے گئے۔ اس کے بعد اس نے مروجہ ضابطۂ عمل (یعنی قانون) ' ضحیم یا پسندیدہ طرز عمل (یعنی اخلاق) اور ایمان بالغیب (یعنی مذھب) کو علم و تہذیب کے دائرے میں شامل کر لیا ۔ جب بچوں کو یہ علوم سکھائے گئے اور ان کی انہیں انسانیات کو مناسب طریقے پر سمجھنے اور ان کی قدر کرنے کی تعلیم دی گئی تو مدرسے کے موجودہ تصور کی تکمیل ھوگی ا ۔ "

اس بیان سے واضع هو جانا هے که مدرسے کا ابتدائی تصور

کیا تھا۔ اِس سے مراد تیی ایک ایسی درسگاہ جہال طلبت رہ منید علوم حاصل کرتے تھے جو زندئی کی بتا اور کرد و پیش کے حالت کو سمجینے کے لیے غردری تے ارد جن سے ان کے فرق تجسس کی بھی تیرزی بہت تشنی ہو جاتی تبی - جب مدرسے کے تصور کی تکمیل هو نکئی تو اس میں طلبه علم کو بغیر کسی خارجی غرض کے بھی حاصل کرنے لگے کیونکت اُس سے اُن کے نفس کی تہذیب اُرر دعن کی تربیت هونی تبی اُور زندگی کی معنویت میں اضافت هوتا تبا۔ مختصری کی مدرسے کی توجہ تین قسم کے علم کی جانب تنی - ایک و جو طلبه کو حصول معاش اور مادی زندگی کی ضروریات کے لیے تیار کرتے تے، درسرے وہ جو ان کی عقلی اور ذشنی تربیت میں معین شوتے تھے تیسرے وہ جو ان کی اخدقی تربیت اور سیرت کی تشکیل میں مدد دیتے تھے۔ اس تدریعتی ارتقاء کے ابتدائی دور میں تعلیم کے افادی پہلو پر بہت زیادہ زور دیا جانا تیا کیونک اس سے براہ راست زندگی کی مادی غروریات پوری شوتی تهین جب علوم کو ترقی هوئی ادر معلمی نے ایک مستقل پیشے کی صورت اختیار کرلی تو نظری اور ذینی امور پر زیادہ توجه هونے لکی یهان تک که مرجود؛ زمانے میں "مدرسه" کا لفظ "جائے درس" کے معنی میں استعمال هونے لگا اور درس کے معنی کتابی

ارد زبانی تعلیم قرار یا گئے۔ همارے ملک میں آبتک اور گزشته صدی کے تعلیمی انقاب سے قبل تتریباً تمام ملکیں میں "مدرسة" کا یہ منہوم تباک ولا ایسی جگر هے جہاں طلبة كو چند خاص مضامين پرتنائے جاتے شين جنبين معلم داخلی تنظیم میں بھی سوسائٹی کی ترقی اور پیچیدگی کے الحاظ سے تبدیلیاں شروع ہوئیں اور ان میں نئے نئے علوم اور مضامین داخل ہوتے گئے - ابتدا میں ان کی تعلیم یقینا چند منید دستکاریوں اور رسوم و عقائد کے سکھائے تک محدود ہوئی۔ لیکن جب علم انسانی میں اضافہ ہوا اور وہ ضبط تحدیر میں الیا گیا تو لکھنے پڑھئے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ الیا گیا تو لکھنے پڑھئے کی اہمیت زیادہ ہو گئی کیونکہ انوشت و خواند کی قابلیت آب حصول علم کی کنجی اسمجھی جائے لگی - ویلن قائن قیوس (Valentine Davis) اپنی کتاب "The School Idea" (مدرسے کا تصور) میں ان عناصر کے اضافہ کا ذکر کرتا ہے:۔۔

"جب انسان کے علم و عقل میں ترقی هوئی اور اس کو فرصت علمی غور و فکر اور تخیل کی بلند پروازی کے مواقع نصیب هوئے تو ادب موسیقی آرت اور رقص بطور نئے فنون کے مدرسے کے نصاب میں داخل کینے گئے ۔ اس کے بعد اس نے مروجہ ضابطۂ عمل (یعنی قانون) ضحیح یا پسندیدہ طرز عمل (یعنی اخلاق) اور ایمان بالغیب (یعنی مذهب) کو علم و تهذیب کے دائرے میں شامل کر لیا ۔ جب بچوں کو یہ علوم سکھائے گئے اور ان کی قدر کرنے کی تعلیم دی گئی تو مدرسے کے موجودہ تصور کی تکمیل هوگی ا ۔ "

اس بیان سے واضع هو جانا فع که مدرسے کا ابتدائی تصور

میں اضافہ کر رہے تھے ۔ اس طرح تمدنی زندگی کے نظام میں مدرسے نے اپنے لیسے جگہ پیدا کی۔ پرونیسر دیوتی (Dewey) اس صورت حال پر اس طبح روشنی دالتے میں :۔

"جوں جوں تمدن کو ترقی هوتی هے بھوں کی مالحیتوں اور بروں کے کار و بار میں آیک بہت بری خلیج حائل ھوتی جاتی ھے اور بحین کے لیے یہ بہت مشکل ھوتا جاتاً هے که بجز ان مشاغل کے جو بہت سادہ اور آسان هیں بالغوں کے کاموں میں براہ راست شریک هو کو کچے سیکھ سکیں بالغوں کے کم اکثر اننے پیچیدہ اور بچوں کی سمج سے اِس قدر بعید هوتے هیں که وہ کبیل میں ان کی نقل اتار کو ان کے مذشا اور مفہوم کو نہیں سبجه سكتے - اس ليے اكر هم يه چاعتے هيں كه يه بھے برے عوکر سرسائتی کے گار و بار میں منید طریقے پر شرکت کریں تو یہ ضروری هے کہ انبیں پہلے سے اس مقصد کے لیے تعلیم دی جائے۔ اس غرض کو مد نظر رکب کو باضابطه تعلیم گھیں قائم کی جاتی ھیں تعلیسی رسائل اور نصاب وغیرہ کی ترتیب عمل میں آتی ہے اور ضروری چیزوں کے پڑعانے کا کام ایک خاص جماعت کے سپرد کردیا جاتا ھے ور وسائل زیادی کے زرائع اور وسائل زیادی وسيع اور أس كا نظم و نستى زيادة پيچيدة هوتا جاتا ه مروجه بافابطه تعلیم کی ضرورت بھی برحمتی جاتی ہے ا۔،، جب مروجه مدارس قائم هو گئے تو ان کے نصاب اور

[•] و عقد المحمد Democracy and Education— ا

نے "بے ضابطہ تعلیم" کے نام سے موسوم کیا ہے۔ اور ابتدا میں تعلیم کی معض یہی ایک صورت تھی ۔ اس وقت پیشوں اور صنعتوں رغيرة كى تعليم نوجوان بالواسطة عملى طور ير حاصل کرتے تھے یعلی سوسائٹی کے کار و بار میں براہ راست شریک. ھوتے تھے ۔ نظری تعلیم جو ابھی تک انٹی محود نہ تھی کہ زندگی کے عملی مشافل سے اس کا تعلق بالکل نظر سے چھپ. گیا هو' انهیں خاندان هی میں دی جاتی تهی ۔ لیکن جب رفته رفته انسان نے اپنے ذرق تجسس کی وجه سے گرد و پیش کے مظاهر اور اشیا پر توجه کی اور ان کی خاصیتوں اور تعلقات پر غور کرنا شروع کیا تو اس کی معلومات کا ڈخیرہ بچھا اور مختلف "علوم" كي صورت مين مدرن هوا - تب سوسائتي كو اس کی ضرورت محصوس هوئی که یه علوم با قاعده طریقے پر بچرں اور نوجوانوں تک پہنچائے جائیں کیونکہ اب کام کی رسعت اور ذمعداری اتنی هو گئی تهی که خاندان کے افراد ایئے اُور لازمی مشاغل کے دوران میں ضنا اس تعلیمی فرض کو انجام نہ دے سکتے تھے - اس ضرورت سے مجبور ھو کر ''مدرسے'' قائم کیئے گئے جہاں بعض لوگ' جو اسی غرض سے دوسرے معاشی فرائض سے سبکدوش کردیے گئے تھے خاص طور پر بحوں اور نوجوانوں کی تعلیم کے لیے مقرر کیے گئے کہ انہیں نه صرف تمام مفید ہفر اور عملی کام سکھائیں جو زندگی کے قیام کے لیےے ضروری هیں بلکہ ان نظری علوم سے بھی روشناس کریں جو برابر نشو و نما یا رهے تھے اور انسان کی واقفیت اور قوت

Informal Education -!

که همارے أنني مدارس جدید تعلیمی خیالات کی رو سے کس قدر پیچھے رہ گئے هیں ۔

مدرسة جديد كي واقعى اشيت اور حقيقي منهوم كو واضع کرنے کے لیے شمیں بطور پس منظر کے " مدرسه " یا "اسکول" کے قدیم تاریشی تصور پر ایک سرسری نظر ڈالئی چاھیے تاکہ ھم دونوں کا مقابلہ کر کے سمجه سکیں کہ تصور میں کون سے عناصر مستقل اعمیت رکھنے کی وجہ سے قدیم زمانے سے اب تک برابر چلے آتے هیں اور کن امور میں تبدیلی اور ترمیم هوگئی هے - هم تعلیم اور تمدن کی ابتدائی بحث میں یہ بیان کرچکے هیں کہ انسانی زندگی کے نظام میں مدرسے کا آغاز کس طرح ہوا۔ ابتدا میں لوگوں نے زندگی کی ضروریات سے محبور ہوکر اپنی اولاد کو بعض وہ چیزیں بتائیں اور سکیائیں جن کے جانے بغیر چارہ نہ تبا یعنی جن پر ان کی زندگی کا دار و مدار تبا - مثلًا خوراک حاصل کرنے کے طریقے' گرمی اور سردی سے محفوظ رہنے کے لیے کوئی جانے پناہ تلاص كرنا يا بنانا - لباس كى فراعمى كاشت كرنے شكار كبيلنے ارد درسرے ضروری کاموں کے لیے متبیار اور آلات تیار کرنا - اس ایتدائی دور میں ان کی توجه لازما مادی اشیا اور ضروریات تک محدود نبی - لیکن کچه زمانے کے بعد مختلف قبیلس میں رسم و عبادات قانوں معاشرت کے طریقوں گیتوں اور بهجنوں کا مجموعة تيار هو گيا ۔ اور يه ظاهر هے که يه چيرين بھی والدین یا خاندان کے بزرگوں نے خود ھی براہ راست بچوں کو سکھائی هوں گی ۔ يہ تعليم کی وہ منزل هے جس کو مورشين

سلسلے میں جکری هوئی هوتی هے جس کا سمجھنا اور سمجھانا ·فلسفے کے طالب علم کا فرض ھے ۔ یہی صورت تعلیمی تبدیلیوں کی ھے ۔ یہ بھی ایک ایسے ھی ارتقاد کا نتیجہ ھیں ۔ ان کی جویں ماضی کے واقعات اور حوادث میں پوشیدہ هیں مگر ان کا قوری سبب ولا حالات میں جو اس زمانے میں ممارے پیش نظر هیں ۔ لیکن اس کتاب میں همارا موضوع بحث تعلیم کا تاریشی مطالعه نهیس بلکه اصول تعلیم کا تجزیه اور تشریع هے اس لیے هم اس حصے میں مختلف تعلیمی مسائل سے ان بوے بوے امولوں کی ضمن میں بحث کریں گے جس پر موجودہ زمانے کے بہترین تعلیمی خیالات مبئی هیں - یہاں یہ بات بھی یاد رکھنی چاھیے کہ کوئی عملی تجبیز یا انسانی ادارہ ائیے نصب العین سے پوری پوری مطابقت نہیں رکھٹا کیونکہ نصب العين كوئى مقررة منزل نهيس جهال هم واقعى پهنچ جائیں بلکہ ایک رہنما ستارہ ہے جو هماری دسترس سے بلند -هوتا هے اور هماری کوششوں کے لیے شمع هدایت کا کام دیتا هے -حصة اول میں هم نے تعلیم کی جو غایت بیان کی <u>هے</u> اس کی حیثیت ایک آئیدیل (نصبالعین) کی هے جس کو تمام و کمال حاصل کرنا امکن سے باہر ہے لیکن مدرسة جدید کے تعلیمی اصولوں اور رجمانات پر غور کرنے سے همیں یہ ضرور معلوم هوسکتا ہے کہ هماری تعلیمی ارتقاء کا کیا رہے ہے اور هماری تعلیم کاهیں کی مقاصد کو پورا کرنے میں کوشاں هیں - مثال کے طور پر همیں دوسرے ترقی یافته ممالک کے تعلیمی طریقوں اور کوششوں کا ڈکر کرتا ہوگا اور اس طرح ہمیں ان کے تعلیمی : .تجربات سے بھی آگاھی ھوجائے گی اور ھم یہ اندازہ کر سکیں گے حصنة لامم ^{''ک}زمی تعلیم''

باب اول

علم اور زندگی

مرجودة نظرية تعليم أو أعلى كا إهم تريين عبالين كو بعشوبي سببنے کے لیے سب سے بہتر عزینت یا نے کا عر مدرسا جدید کے اُس تصور پر نظر ترکین جو اُس زمانے میں بید! عوا ف از جس نے جدید تعلیمی خیاآت کو علمی جامی پہذانے کی کبشش کی ہے۔ اگر عدارا متصد موجودہ تعلیم کے تاریشی إِنْقَادَ كُو دَكِينًا هُونًا نُو هُمُ أَمِنَ مِع يَصَتُ ثُرِغٌ ثُنَ "جَدِيد خیدت ، مران یه نهین که این یک قلیم خیدات سے کوئی تعلق نہیں یا تعلیم میں دفعةً كبئى زبردست أنتاب عوقیا ع جس کی پیت سے تدا ، بولغ توار مت ناتے عیں الا ان کے بسِياءِ آيک برنگل نقي عدان کيږي هو نقي هے انساني

معاملت کی او تبدیلی عامت از معلول کے ایک بتل اوتادی 119

ماحول بنا دیں کہ جو طلبہ وھاں سے فارغ التحصیل ھو کو نکلیں وہ ھندوستان کے آزاد شہریوں کی حیثیت سے اپنے فرائض کو انجام دے سکیں جو اس نئے جمہوری معاشرے میں ان پر عائد ھوں گے جس کی تشکیل ھماری آنکھوں کے سامنے ھو رھی ھے' اگرچہ کبھی کبھی باھمی اختلافات اور مادر ھو مناقشات کی وجہ سے فضا اِس درجہ تاریک اور مکدر ھو جاتی ھے کہ اس میں مستقبل کا روشن رخ ھماری نظروں سے اوجھل ھو جاتا ھے -

خیالات اور مشاغل میں شرکت کر کے اور باغمی داد و ستد کی بدولت اس میں تبدئی قدروں اور تعلقات کا احساس مستحكم عوجائے گا جمہوریت كا ایک طرف تو یہ تقاضا ہے که هر شخص کو زیادہ سے زیادہ اظہار خودی کا موقع دیا جائے، لیکن دوسری طرف یه شرط هے که یه اظهار اپنے لیے وہ وہ راستے اختیار کرے جو معاشرے کے اعلی ترین مناد کے منانی نہ هوں بلکہ ان کے حصول میں مدد دیں - شندوستان کی جدید حکومت کا اولین فرض یه هوگا که وه تمام سرکاری و غیر سرکاری تعلیمی وسائل کا جائزہ لے کر ان کو منظم اور مربوط کرے اور ایک وسیع اور مکمل نظام قائم کرے جس کے دامن میں رفتہ رفتہ ملک کی نوخیز نسل کے تمام افراد آ جائیں جن کی تربیت اسی احتیاط اور غور کے ساتھ کی جائے جو آب کل صرف بعض اهل ثروت لوگوں کے حصے میں آئی ہے۔ وہ تمام رااوتیں جو مغلسی کی وجہ سے ان کے راستے میں حائل عیں دور کی جائیں اور انہیں بچپن اور بلوغ کے زمانے میں ایسے تعلیمی اثرات میں رکبا جائے کہ قوم کے جس طبقے میں جہاں کہیں بھی کوئی جوہر قابل پیدا هو اس کو اعلی تربیت اور نشو و نما کا موقع ملے اور باقی تمام لؤکے اور لؤکیاں اپنی ذعنی استعداد اور رجحان کے مطابق تعلیم پائیں اور اپنی قوتوں کو ذانی اور قومی مقاصد کے حصول میں صرف کریں - ماهرین تعلیم کا قرض یہ هوگا که وه فلسفة تعليم كي أور نظريةٌ تعليم كي تشكيل كريس اور نصاب' طریقة تعلیم ' اصول ضبط اور مدرسوں کے داخلی اور خارجی نظم و نسق میں مناسب ترمیم کر کے تعلیم اهوں کو ایسا

ان میلانات میں' جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے دو باتیں سب سے زیادہ اهم هیں ۔ ایک تو یہ:کہ افراد میں تمام صلاحیتوں کو ابھارا جائے جو ترقی اور حرکت کے لیے ضروری ھیں -دوسرے یہ کہ افراد اور جماعتوں میں اغراض اور مقاصد کا ایسا اتصاد پیدا هو جائے که ان میں باهمی همدردی اور باهمی احتیاب کا احساس هر دم تازه رهے جس معاشرے میں حرکت ہو ہر جدید چیز کی اشاعت کے لیے راہیں کھل<u>ی</u> ھوئی ھوں اس میں یہ انتظام ھونا چاھیے کہ اس کے تمام افراد میں جدت کا مادہ اور خود کو حالات کے مطابق تھالئے کی صلاحیت پیدا ہو ۔ ورنہ وہ ان تبدیلیوں کے گرداب میں پر کر رہ جائیں گے جو ان کے گرد و پیش ھو رھی ھیں اور جن کی اھمیت سے وہ ناواقف ھیں'' ا اس مقصد کو حاصل کرنے کے لیے ضروری ہے کہ سوسائتی کے ہر فرد کی صلاحیتوں کو پوری پوری نشو و نما کا موقع دیا جائے۔ تاکہ هر طرح کی منالحیت اور قابلیت رکھنے والے افراد مل کر معاشرے میں ترقی اور تبدیلی کی گفجائش پیدا کریں - یہ تعلیم افراد میں ایک بےرنگ اور بےروح یکسانی کو رواج نہیں دے گی بلکہ ان تمام قوتوں کو ابھارے کی جو ایک شخص کو دوسرے شخص سے ممتاز کرتی ھیں تاکہ ان رنگ برنگ کے سروں کے میل سے ایک هم آهنگ نغمه پیدا هو - جمهوری تعلیم انقرادیت پر زور دےگی لیکن انفرادیت کی تربیت ایسے معاشرتی ماحول میں کرے گی جہاں ایک دوسرے کے تجربات

^{- 101 4210} Dewey; Democracy and Education-1

سوسائتی میں حرکت اور تموج کو روکتے هیں اور افراد کی مفید صلاحیتوں کو ابھرئے نہیں دیتے ۔ موجودہ هدوستانی سيرس كي ايك قابل افسرس كبزوري ية هے كه اس ميں حوصله عس این ارد مشکلات کو استقلال کے ساتھ برداشت کرنے کی قوت کم ھے۔ وہ اپنی ڈمنداری پر بڑے بڑے کاموں کو شروع کر کے ان کو انجام تک نہیں پہنچاتے ھندوستانیوں کے لیے یہ بات باعث ننگ ہے کہ غیر ملکوں کے لوگ اپنی جان کو جوکھوں میں ڈال کر ان کے سر بفلک پہاروں کی چوتیوں تک پہنچیں اور ان میں سے ایسے جان پر کھیلئے والے سیاح موجود نه هول جن کے نصیب میں یه سرخروئی آئے -ان کے لیے یہ شوم کا موجب ھے کہ ان کے یہاں کی بیماریوں اور امراض کا علاج معلوم کرنے کے لیے یورپ اور امریکا کے ماهرین فن جد و جهد کرین اینا روپیه صرف کرین اینی زندگی کو خطرے میں ڈالیں ارر وہ خود اس جہاد میں پیس چیش نه هوں ۔ ان باتوں کے تاریشی وجوہ جو کچھ بھی هوں اور اس کی ذمه داری اور الزام جس کسی پر بھی عائد ھو تعلیم کو بہرحال اس خرابی کا علاج کرنا ھے اور ملک کے افراد کو ان دشواریوں اور ذمعداریوں سے عہدہ برآ ھونے کی تربیت دینی ہے جس سے ان کو آئے چل کر سابقہ پرے کا ' اور ان میں سائنس کی تعلیم کے ذریعے تسخیر قطرت اور ترقی کی صالحیت پیدا کرنی ھے۔ جب تک تعلیم میں ایک نئی روح نه پهونکی جاے اور اس کو ان جدید میلانات سے روشناس نہ کیا جاے جو جمہوری معاشرے کا خاصہ ھیں اس وقت تک هندوستان کی آئنده حکومت گامیاب نهیی هو سکتی

میں اس وقت کس قسم کے حالات پائے جاتے ھیں اور ان سے همارے تعلیمی مسائل کے متعلق کیا نتیجہ نکلتا ھے۔ ۔ھندوستان سیاسی لحاظ سے اس وقت تبدیلی کے دور سے گزر رها هے - شخصی غیر ملکی اور دفتری حکومت کا باب أب ختم هوا چاهتا هے اور دير سوير ختم هو كر رهے كا اور اس کے بجانے ملک میں بہت جلد یا کچھ عرصے کے بعد جمہوری ·نظام ارر ادارے قائم ہونے والے هیں - اس تبدیلی اور تغیر کے زمانے میں قدیم رسوم و عقائد اور جدید خیالات اور أداروں میں کشمکش ہو رہی ہے - ایک طرف وہ سکون اور قدامت پسندی لوگرں میں باقی ھے جس کی مثال میں رسل نے چینی تہذیب کو پیش کیا ہے اور دوسری طرف زمانے کے حالات اور تقاضے سے متاثر ہو کر ملک میں حرکت اور قوت عمل پیدا ہو گئی ہے جو نئے سیاسی اور تمدنی تجربوں کے الیے تیار اور آمادہ ہے۔ اس کشمکش کے عرصے میں تعلیم كورنهايت اهم فرائض انجام ديني هيل - اكر تعليم كا اثر اور رجتحان جمود اور قدامت پرستی کی طرف هوکا تو نه صرف آنے والی جمہوری حکومت کا تجربة ناکامیاب ثابت هوگا بلکة عالوہ سیاست کے میدان کے ہمارا ملک زندگی کے دوسرے شعبوں میں بھی ترقی نہ کر سکے گا اور دوسری قوموں سے پیچھے رہ جاے گا۔ برخان اس کے اگر تعلیم کاهیں اور معلم اپنا تمام اثر جمہوری حکومت اور جمہوری معاشرے کے مناسب فھنیت پیدا کرنے میں صرف کریں تو اس کے نتائی بہت گہرے اور وسیع هوں کے کیونکه ان کی مدد سے نوخیز نسلیں ان معاشرتی اختلافات اور تعصبات کو دور کر سکیں کی جو

وہ ان دونوں کا قرق سستجانے کے لیسے ایک دلپسپ،مثال دیتے هیں: "سیاست اور حب وطن کے جوعی میں یونانیوں کو اپنی قوت کے اظہار کے عملی موقعے ملتے تئے ۔ جب کوئی سیاسی لیدر ان وطن م نکل دیا جانا تبا تو و ایک چبوتی سی فبج جمع کرکے اپنے وطن پر حملہ کردیتا تبا۔ برخان اس کے اگر کوئی چینی انس معزول کو دیا جانا تبا تو را پهارزن میں كوئى جاے پذار تنوند ليتا تيا اور وعال ديهاني زندئي كي سرتبل ارد لطف کے متعلق نضمیس لکبتا تبا" مرجودہ زمانے یں متسرک سوسائٹی کی مثال آمریک ارر بورپ کی بعض والم عين جنبين نے سائنس كا دامن مضبوطى مے يكتر ليا ہے اس کے ذریعے سے وہ توت حاصل کی تھ جس کے بغیر آج کل ے دنیا میں جہاں متابلہ اور جنگ و جدل کا دورہ ہے بسر شونی مشکل نے ۔ موجودی زمانے میں کامیابی کے سات زندئی بسر کرنے کے لیے بترل رسل کے اس قسم کے آدمیون کی ضرورت نہیں جیسے انگلستان کے پبلک اسکول اور پرانی يونيورستيال پيدا كرتى رشتى عين - يع درستاغين اعتداد ننس، اعتقاد راسخ ، مضبوطی اور حوصلتمندی پر زور دیتی تبیس اور عتل شدرسی اور انسانی احساس کوان صدات پر قربان کردیتی تبین - اس زمانے میں آیسے تعلیم یافتہ انوان کی غرررت ہے "جن میں تغیل آر هدودی زیادہ عو جن کی عقل میں زياد؟ رسائني شوا جو معاملات کے تعام پہلوؤں کو سعیب سکیں جن کو کتے کی سی بہالاری اور استقلال پر کم اور فنی معلومات ير زيا^{ل؛} يي_{زوسا شو " _}

شارے لیے اس وقت یہ سوال درپیش نے که عندوستان

حاکم کے حکم کی تعمیل کرے اور اپنی سوچئے اور فیصلہ کرنے کی قوت کو معطل رکھے ۔ لیکن جمہوری حکومت جس کا دار مدار افراد کی ذاتی جد و جهد اور کاوش پر هے ایسے لوگوں کی طالب ہے جو اپنی عقل اور قوت عمل دونوں سے کام لیں اور۔ ائے شوق اجتہاد کی بدولت نئے راستوں اور نئے تجربوں کی تلاش میں رهیں۔ اس قسم کے معاشرے میں جمود پیدا هوجانا اس کی خرابی کی صریح علامت هے - مشہور انگریزی مفكّر برترند رسل (Bertrand Russel) اپنى كتاب "تعليم" (On Education) میں دونوں قسم کے معاشروں کی مثالیں دیتے ھیں۔ وہ کہتے ھیں ا کہ چین کا معاشرہ اور چین کی تعلیم اب سے کچھ عرصے پہلے تک سکون اور جمود کی نہایت عمدہ مثال تھی - وھاں کی تہذیب نے اپنی انتہائی ترقی کے زمانے میں دو چیزیں پیدا کیں یعنی سکوں و استقلال اور آرے - لیکن وہ نہ سائنس پیدا کر سکی نہ ترقی کی خواهش أور قابلیت - اس کا ذھنی میلان ایک قسم کے فلسفاتہ تشکیک (Scepticism) کی جانب تیا جس میں عقائد کی پختگی اور جوش و خروش نه پایا جاتا تها - جهال کهیل یه جوش اور حرکت پائی جاتے ہے وہاں اس کا نتیجہ یا تو انتہائی ترقی ہوتا ہے یا تباہی' سکون ہرگز پیدا نہیں ہوسکتا۔ پرانی یونانی تعلیم بالخصوص آیتهدز (Athens) کی تعلیم میں یہ بات پائی جاتی تھی ۔ کیونکہ یونانی لوگ چینیوں کے مقابلے میں بہت زیادہ صاحب قوت أور صاحب حوصله تھے -

⁻ ١٠٠ لاحتقم مقتدلا -١١٠

قسم کے افراد اور جماعتوں کو وہ ساکن مثالیں Stationary) (types کہتے ھیں - برخلاف اس کے بعض افراد اور جماعتیں ایسی میں جو اپنے ماحول کے ساتھ اتنی ممآمنگ نہیں میں کہ اُن کے نظام اور افعال میں تبدیلی کی ضرورت ھی نہ ھو۔ ان کو مسلسل نئے تجربوں اور تبدیلیوں سے سروکار رھٹا ھے ۔ اور یه جماعتیں اپنی کوشش اور جد و جهد سے ایک طرف تو اپنے ماحول کو زیادہ پیچیدہ اور معنی خیز بناتی هیں اور دوسری طرف اس ماحول کے ساتھ هم آهنگ هوئے کی کوشھی میں افراد کی نشو و نما کے سلسلے کو جاری رکھتی ھیں۔ اس طرح أن "متحرك جماعتون" (Dynamic Types) مين ايك حرکت پیہم پائی جاتی ہے جس کی وجہ سے ان کے تمام ادارون اور نظام زندگی مین تبدیلی اور نشو و نما هوتی رهتی هے - جمہوری معاشرہ اس قسم کی متحصرک جماعت کی بهترین مثال هے کیونکه اس میں افراد اور جماعتیں برابر اوہر نیھے آئے پیچھ حرکت کرتی رہتی ہیں۔ اس کی زندگی مقررہ راستوں پر اور تنگ حدود کے اندر مقید نہیں رهتی بلکه آزادی کی فضا میں پرورش پانے کی وجه سے اس میں نئے راستے تلاش کرنے کی آرزو اور نئے تجربے حاصل کرنے کا جوش ہوتا ہے ۔ اس لیے اس معاشرے میں جو تعلیم دی جائے وہ لازما ایسی ہوئی چاہیے جو نوجوانوں میں جدت اور اپیج کا مادہ پیدا کرے ان کو نامناسب قدامت پرستی سے بنچائے اور ان کی تمام مخفی قوتوں کے لیے نشو و نما اور اظہار کے مواقع پیدا کرے۔ شخصی حکومت کی کامیابی کے لیے رعایا کی تعلیم ایسی هونی چاهیے که وہ آنکھیں بند کر کے

متحدہ میں ھائی اسکول کی اعلیٰ جماعتوں میں حال ھی میں مدنیات (Civics) نصاب میں داخل ھوئی ھے -

جمہوری حکومت متحض اسی وجہ سے دوسری حکومترں سے مختلف نہیں کہ اس میں ملک کے انتظام کا طریقہ حکمرانوں کا تقررا اور اختیارات کی تقسیم مختلف هوتی ھے بلکہ اس کے ماتتحت جو معاشرہ نشو و نما پاتا ھے اس کے انوعیت بھی جداگانہ ہوتی ہے۔ اس معاشرے کے لیے الزم ھے کہ اس کے افراد اور جماعتوں میں باھمی ربط اور میل جول' تبادل خيالات اور شركت عمل بهت زيادة هو أور وه تمام بغدشيس أور حدود جو انسانوں کو انسانوں سے علحدہ رکھتی ھیں اور ان کو ایک دوسرے سے بالکل مختلف طبقوں میں تقسیم کرتی ھیں تور دی جائیں - یعنی یہ معاشرہ زیادہ متحرک ہوتا ہے' تبدیلیوں کو اور جدید اثرات کو جلد قبول کرتا ھے اور اس کے ماحول میں جو نئے حالات اس کی اپنی کوششرں یا خارجی اسباب سے پیدا ہوتے هیں ان کے مطابق خود کو ڈھالتا رہتا ہے تاکہ وہ زمانے کے دوش بدوش ترقی کرے' اس سے پیچھے نہ وہ جائے - پروفیسر جیمز وارة (James Ward) نے اپنی قابل مطالعة كتاب "نفسيات تعليم" ا مين دو قسم كے ماحول میں تمیز کی ہے۔ ایک ماحول وہ ہے جس کی حالت کم و بیش یکساں رہتی ہے اس میں ایک ایسا مستقل سکوں پایا جاتا ھے کہ اس میں زندگی بسر کرنے والے اپنی عادتوں اور افعال میں صدیوں تک کوئی تبدیلی پیدا نہیں کرتے - اس

⁻ Psychology applied to Education—

میں فرقہ ارانہ سیاست کے اثرات طلبہ پر ڈالے جائیں گے -لیکن اول تو هر کام میں جو کرنے کے قابل هوتا هے خطرے هوتے ھیں ۔ مگر ان کی وجہ سے کوٹی دانشمند اس کام کو ترک نہیں کرتا بلکہ ان خطرات کو درر کرنے کی تدبیریں کرتا ھے۔ دوسرے اگر جمہوری حکومت صحیح اصولوں پر قائم هو اور رفته رفته لوگوں میں جمہوری ذهنیت پیدا هو جائے تو أن کے اغراض و مقاصد میں اس درجہ هماهنگی پیدا هوجاتی هے که سیاسی فرقه بندیوں کے مضر اثرات مقابلتاً کم هو جاتے هیں اور سیاست کو مدرسوں میں دخل دینے میں نقصان کا زیادہ امكان نهيس رهتا - مؤدرروں اور سرماية داروں كى جنگ كى وجة سے ' جو کسی نة کسی شکل میں آبہ کل هر ملک میں جاری هے ' ابھی تک صحیح جمہوری ذهلیت پیدا نہیں هوسکی اور مثلًا انگلستان میں جہاں کم از کم جمہوری اداریے مدتوں سے قائم هیں آئے دن یہ شکایت سننے میں آتی هے که مشتلف پارٹیاں مدرسوں کو اپنے مقاصد کے لیے استعمال کرنے کی کوششیں کرتی هیں۔ مگر باوجود ا*س کے بھی بعض مقامد* تمام جماعتوں میں مشترک هیں جو باسلوب مناسب شهریت کی تعلیم کے ضن میں مدرسوں میں سنجھائے جاسکتے ھیں۔ ارر جب ان زبردست سیاسی حریفوں میں ایک حد تک اغراض کی همآهنگی پیدا هوگی تو صورت حال بهت بهتو ھو جائے گی - ھندوستان میں باوجود تمام اختلافات کے بھی یه احساس پیدا هوگیا هے که شهریت کی تعلیم کا انتظام کرنا ضروری هے اور ابھی گزشتہ چلد سال کے اندر مختلف تعلیمی معکسوں نے اسے مدرسوں میں رواج دیا ھے۔ صوبتجابت

اور محدود خیالات میں جکر بلد کردیتی هے - سیاست کا ایک مفہوم زیادہ وسیع اور عام ہے جنس کا تعلق تمام قوم سے ھے - اس مفہوم کے مطابق سیاسی احساس صحیم حب وطن کی بنیاد ہے ۔ وہ بھوں اور نوجوانوں کو اُن کے حقوق و فرائض سے آگاہ کرتا ہے اور اُن کے دلوں میں انحصار باہمی اور فمعداری کے احساس کو تازہ رکھتا ہے۔ یہ وہ توت ہے جو کسی ملک یا 'قوم کے افراد کو ایک رشتے میں منسلک کزدیتی هے اور آن اثرات کو جو انتشار کا باعث هوتے هیں · روکٹی ہے۔ اس سیاست کو کسی حالت میں تعلیم اور مدرسے سے علصدہ نہیں کیا جاسکتا بلکہ مدرسوں کا فرض ھے کہ وہ ایئے طلبہ کو شہریت کی تربیت دیں اور اُن کی تعلیم کو محض رسمی اور نظری علوم تک محدود رکھنے کے بجانے انھیں معاشرت اور سیاست کے زندہ مسائل سے روشناس کریں جو آج کل کی متعدن دنیا میں عبوماً اور خود اُن کے ملک میں خصوصاً نہایت درجه اهمیت رکھتے هیں - شخصی حکومت کے دور میں سیاست کو مدرسے میں دخل دینا غیر ضروری اور غیر منید هے کیونکہ اس حالت میں بے غرضی کے ساتھ اس کام کو انجام دینا تقریباً ناممکن ھے۔ مگر جمہوری حکومت کے قیام اور استحکام کے لیے صحیم قسم کی سیاسی تعلیم کے بغیر چارہ نہیں کیونکہ اسی کے ذریعے سے آئندہ شہری ان تمام مسائل اور فرائض سے واقف هوسکتے هیں جو انهیں پیش آنے والے هیں - اس میں بھی یہ اندیشہ ضرور ھے کہ اگر معلموں کا انتخاب اور نصاب تعلیم کی تدرین بہت احتیاط سے نہ کی جائے گی تو شہریت کی تعلیم کے بھیس

لبنین کے عاتب سے نکل کو عبام کے هاتب میں آ نکتے هیں JAY جو مدیوں سے جہابت یا بےحسی میں دُونتار عیں اور اپنی طاقت سے پیزا فائد؛ نہیں أُنَّبا سكتے - یَّ نَتَّطُ خیال معض جمہوریت کا پیش خیمہ فے اعل جمہوریت اس وقت شررع عوتی فے جب "آقائی" ارد "نوکررن" کا یہ امتیاز جس میں استہزا کی جبلک نظر آئی نے بالکل آئی جائے۔ ایک تعلیمی امول مدت سے یہ چڈ آتا ہے که "تعلیم کو سیاست سے کوئی تعلق نہیں عونا چاعیسے" ارد اس اصول کو مشتلف لوئوں نے اپنے اپنے متصد کے لیے حسب غرورت استعمال کیا ہے کین اس نمول کے سمجینے میں انڈر لوک ایک غلطی کرتے عیں جس کا مات کرنا خرالای تھ - هم یہ پہلے ئی بتا چکے عیں کا ایسا زمانہ تو کوئی بنی نا عوا جب تعلیم کو سیاست سے نہایت قریبی تعلق نه رعا هو۔ تديم زمانے مد اب تک عميشت حكومت كي غالب جداعتيں نے یہی کوشش کی نے که مدرسون کی تعلیم کے ذریعے نوجوانیں کے سیاسی خیالت پر اثر ڈالیں - اس قسم کی اثراندازی کو عم تعلیمی لساظ سے جائز قرار نہیں دے مکتے۔ نبعبر لڑکیں کے دماغ میں قبل از وقت جب ان کی قوت فیصل میں پیٹنگی نہیں آئی کسی تسم کے سیاسی خیاات تیونسنا سراس نامناسب نے کیونک وہ ان کی آزائمی فکر ارو دماغی نشو و ندا کے رامتے میں (ارت بیدا کرتا ہے۔ لیکن یا اعتراض اس سیاست پر عائد خوتا ہے جس کا تعلق کسی خاص پارٹی یا جداعت سے هوتا نے ارد جو بنتاے سیوت کی تربیت میں معین عونے کے عقل اور درائج کو چند یک طرف کو بے روک توک نشو و نما کا موقع دیا جائے تاکہ وہ اپنے تربیت یافته ارادے اور آزاد راے سے وہ راہ لختیار کریں جو انے لیے اچھی سمجھتے ہیں - اُن پر جبراً ایسے قاعدے ارر توانین عائد نه کیے جائیں جو دوسرے لوگ اُن کے حق میں اچها سنجهیں - البته یه شرط ضرور هے که وه اس آزادی کے استعمال میں دوسروں کی جائز آزادی میں مداخلت نه کریں - جب هم اس اصول کا اطلاق تعلیم پر کرتے هیں تو إس سے يه نتيجه نكلتا هے كه تمام لوگوں كو اس طرح تعليم. - دی جائے که وہ خود اپنا ہوا بھلا سمجھیں اور اینے ذاتی اور معاشرتی فائدے کو اچھی طرح پہچان کر اس کے حصول کی كوشش كريل - به الغاظ ديگر هم يه كه سكتے هيں كه چونكه. جمہوری حکومت کا کاروبار قوم کے تمام بالغ افراد کی رائے، دهندگی پر منحصر هے اور اس میں براہ راست یا بذریعة نیابت سب لوگ شریک هیں اس لیے اس میں هرگؤ اُس وقت تک کامیابی نہیں ہو سکتی جب تک جمهور میں فمهداری اور سیاسی اور معاشرتی معاملات کی سمجه پیدا نه. ھو۔ یہ ممکن ہے کہ شخصی حکومت بغیر رعایا کے تعاون کے' بغیر ان کو تعلیم دیے ایک حد تک کامیاب هو جائے لیکن جمہرری حکومت کی کامیاجی کے لیے ایک وسیع همه کیر اور مناسب نظام تعلیم شرط الزم ھے - انیسویں صدی کے ایک - مشہور انگریز مدبر نے کہا تھا کہ ''اب ھمیں اپنے آقاؤں کی تعلیم کی فکر کرئی چاهیے" - اس کا مطلب یہ تھا کہ اب سیاسی انقلاب کی وجه سے جماعتوں کی قوت کا توازن دوهم برهم هو گیا اور حکومت کے اختیارات رفته رفته چند

جمہوری نظام مستحکم هوتا جاتا ہے اور لوگ اس کے حقیقی مفہوم کو سنجہتے جاتے هیں یہ تفرقے کم غو رہے هیں اور مروجہ رسمی اختلافات بھی مت رہے هیں - سیاسی نقطۂ نظر سے تعلیم کا ایک فرض یہ بھی ہے کہ وہ اس تحریک کو توت پہنچائے اور جمہوریت کو سطحی معنوں میں نہیں بلکہ حقیقی اور گہرے معنی میں ملک میں رائع کرے -

جمہوری حکومت کا تصور سیاست کی تاریخ میں کوئی جدید تصور نہیں - انقلاب فرانس سے پہلے بھی اس کی مثالیں مختلف زمانوں میں بالخصوص اسلم کے ابتدائی دور میں ملتی هیں لیکن بحیثیت أیک عملی سیاسی نظام کے اس نے انتلاب فرانس کے بعد عی روابہ پایا ھے - اس کی نمایاں سیاسی خصوصیت اور پہنچان کیا ہے ؟ شخصی حکومت میں فرماں روائی کی قوت جو کسی ایک شخص کے عاتبه میں هوتی هے قوم سے بالکل آزاد هوتی هے اور فرماں روا' قوم سے برتر یا جدا سمجها جاتا ہے ۔ ممکن هے یه بادشاء یا قومان روا لوگوں کی مرضی اور رضاجوئی کا خیال کرے لیکن اس پر ایسا کرنا لازم نہیں ۔ اُسے اختیار ھے کہ وہ ایسا کرے یا ته کرے ۔ برخلاف اس کے جمہوری نظام میں کم از کم نظری طور پر قوم کی متفقد راے اور ارادے کی حکومت عرتی هے یعنی حکومت بنجاہے ایک خارجی اور ارادے کے ایک داخلی توت بن جاتی هے جس کی حامل توم کی نمائندہ جماعتیں هوتی هیں ۔ اور ان کے مشورے سے اور ان کی نگرانی میں حکومت کے کاروبار انجام پاتے هیں - سیاسی آزادی کا موجودہ تصور یہ ھے کہ لوگوں کی قوتوں اور صلاحیتوں

کے ساتھ چل سکیں - یہ کہنا غلط هے که فلاطوں کو تعلیم کی تمدنی اهمیت کا احساس نہیں تھا ۔ ایس کی کتاب سے معلوم هوتا هے که وہ آج کل کے ماهوین تعلیم کی نسبت زیادہ اچھی طرح سمجھتا تھا کہ معاشرے کے قیام اور اس کی اصلاح میں تعلیم کا کیا درجہ ھے - لیکن وہ وقتی اور مقامی حدود سے باعر نہیں نکل سکا اور اس کے خیالات قدرتی طور پر ان سے متاثر ہوئے جو اس زمانے کے معاشرے میں پائے جاتے تھے -اس لیے معلوم ایسا ہوتا ہے کہ اس نے ان جماعت بندیوں اور معاشرتی اور اقتصادی اختلافات کو مستقل اور دائسی .سمجه لیا تها جن کی وجه سے اس کے زمائے میں یونانی معاشره منتلف طبقول میں منقسم هو گیا تها - یهی وجه تھی کہ اس نے مختلف جماعتوں کے لیے محتلف قسم کی تعلیم تجویز کی جس کی بنیاد مصض نفسی اختلافات پر نه تهی ـ

بالکیے قوانین تھے جن پر عمل پیرا ھونا جماعت کی فلاح اور حسن اختی کی فمانت سمجیا جانا تیا۔ فلاطون بیی جماعت کے اس تعلیمی مقصد کا قائل ہے وہ بیی مانتا ہے کہ ریاست میں حکومت کا کم تعلیم یے اور تعلیم کا کم افراد کو جمعیت کے مقاصد سے آشنا کرنا اور انہیں جسم سیاسی کا مصیم عضو بنانا ہے" ا۔

لیکن ریاست کے انراد کو اس نے دو منتقلف جماعتوں میں تقسیم کر دیا ہے۔ اس میں ایک جماعت "فلسنی حكمرانوں" يا "فلسفى بالشاهوں" كى شوكى جن كو بهترين معاشرتی اور انفرادی تعلیم دی جائے گی جو عقل مند کیاض اور باخیر هوں کے اور رعایا کی ضرورت اور بہتری کو بخوبی سمجه سکیس کے - ان کا فرض یہ هوگا که وہ قانون بنا کو ریاست کے لیے انہیں نافذ کریں اور باقی لوگوں کا فائدہ اس میں ہے کہ وہ بے چوں و چوا اس قانون کی پابندی کریں -کیونکہ وہ مقل کل فلسفی جو قانوں بھی بنا گیں گے ان کی اطاعت لوگوں کے لیے سراسر بہتری کا باعث هوگی - اس معاشرے کے لیے اس نے وہی نظام تعلیم تنجویز کیا جو قرین قیاس معلوم هوتا ہے۔ یعنی کتیب لوگوں کو جن میں اعلی صالحیت عو منتشب کر کے ان کو ایسی تعلیم دی جائے کہ وہ حکمرانی کے قابل بنیں اور باقی لوگوں کو اطاعت أور قرماں برداری سکیائی جائے تاکہ ریاست کے سب کام عددگی

ا ۔۔۔انٹاطوں کی Republic کا توجیعُ ''ریاست'' کے نام سے انتہیں توثی اردو ارزنگ آباد نے شائع کیا ھے۔ دیکھو صفحہ ۱۸ -

حكومت كا جو تصور آج كل همارے ذهن ميں هے وہ اس مفہوم سے بہت مختلف ہے جو پرانے زمانے میں سمجھا جاتا تھا۔ افلاطوں نے نظام حکومت کا جو تخییلی خاکہ اپنی ریاست میں پیش کیا ھے اس میں اور موجودہ فلسفہ سیاست میں یہ بات ضرور مشترک ھے کہ دونوں حکومت کو افراد کی فلام اور بہبود کا ضامن سمجھتے ھیں - لیکن افلاطوں کے نظریۃ حکومت میں ملک کے تمام افراد کے حقوق یکساں نہیں ھیں-وہ جنگ آزماؤں اور حکمرانوں کے لیے تعلیم کا ایک نظام پیش کرتا ہے جس کے ذریعے ان میں اپنے مخصوص فرائض کی ادائگی کی اہلیت پیدا ہو لیکن اس سب سے بوے طبقے کا کوئی ذکر نہیں کرتا جس میں مزدور اور دولت کمائے والے لوگ شامل ھیں ۔ وہ تعلیم کو حکومت کے اھمترین فرائض میں شمار كرتا هے اور رياست كو ايك اخلاقي جمعيت مانتا هے - قاكتر ذاکر حسین خاں افلاطوں کی "ریاست" کے مقدمے لکھٹے ھیں۔ ''فلاطوں سے پہلے بھی عام طور پر یونانیوں میں ریاست کو ایک اخلاقی جمعیت مانا جاتا تها یعذی ایسی جمعیت جو ایک مشترک متاع روحانی و اخلاقی کی مالک هو -اس لیے ریاست کے فرائض الزمی میں سے یہ تھا کہ وہ اس مشترک متاع روحانی میں اپے سب اراکیی کو حصمدار بنائے کا اهتمام کرے یعنی اپنے آپ کو ایک تعلیمی ادارہ بنا دے جس میں رہ کر هر شخص اپنی صلاحیتوں کو پوری ترقی دے سکے اور اس مشترک متاع روحانی کے ذریعے دوسرے افراد سے رشتهٔ اتحاد پیدا کرے ۔ اس متاع مشترک سے مراد وہ لکھے ارر

چانیے کا ملک مین بہت تیزی کے سانن مسیم تعلیم پنیلانے ئی غیروت نے قائع جمہور اپنے نئے فرائض کو عبدئی کے سات آنسیام دے سکیل - یہ متصد بشمہرای حکومت کے قائم شوجانے مے بعلدتر حاصل عولا ۔ عملی علی پر سیاسی از مدنی تعلیم پانے یا موقع المی عورت میں مل سکتا ہے۔

تعلیم اور حکومت کی باشی تعلق مندرجه برآ بیدان سے تعلیم کے متعلق کیا فرائض مالد عربے عیں - لیکن عارا اس ظالمزی تعلق کے حکومت آور تعلیم کی مانیس میں بنی ایک فہرا رشت نے جس کو نظام تعلیم سے زیاد؛ تعلیم کی راح الافايت سے سرواز ف - شم ف دہنے باب میں عراصت کے سات ظالمر کردیا نے که تعلیم کو آنے ماحول کے سانت ایک خاص تعلق عبوتا ہے خواد واسیاسی ملحول عبویا معاشرتی اور اگر اس ماحول میں تبدیلیاں واقع شی تو تعلیم کے منشا اور منہوم يراس كا اثر يتيناً برجاني و نبشته دو مدين مين حكومت كَ نَطَامُ إِذْ فَنُسْفَةً سِياْسِت مِينَ جَوْ تَبْدَيْنِيانَ رَاقِع مَوْنَى عَيْنَ جن كو انتلب فرانس نے استسكام اور قبول عام بنششا هے انبهی نے تعلیم کے نئے نئے مسائل ہید! کردیے عین اور ای شیس اس پر غور کرنا غررای هوگیا هے که آن سیاسی تعدیلیون کی رہے سے تعلیم میں کیا تبدیلیاں کڑم عولی عیں - عندوستان میں اِس مسلِّلے کی قبری اِنسیت اِس مجت سے بنی نے کا شیس عنتريب نظام حكومت مين أن تبديلين أزد فمعداريس م سابت پڑنے اللہ جو دنیا کے بیشتر ملکی میں اس رقت يەننى جاتى شين ـ

کریں یا نه کریں تو اندیشه هے که بعض لوگوں کی غفلت اور ب پروائی کی وجه سے تمام معاشرے کے لیسے خطرات پیدا ھو جائیں گے ۔ تعلیم نہ صرف افراد کے لیے ضروری ھے کہ وہ اینی زندگی کی باقاعدہ تنظیم کریں بلکہ حکومت اور معاشرت کے قیام کے لیے بھی وہ ناگزیر ہے خصوصاً جمہوری حکومتوں کے لیسے کیونکہ وہاں ملک کا کاروبار چلانے کی ذمعداری تمام تو لوگوں پر ھے - اگر ملک کے هو باشلاے کو کم از کم اتنی تعلیم نه دی جائے جو اس کو اپنے شہری اور ملکی حقرق و فرائض سمجھئے میں مدد دے سکے تو اس کو ایک ذمتدار شہری کا رتبة كيسے ديا جاسكتا هے اور وہ اپنے راے دهندگی وغیرہ كے حقوق کا صحیم استعمال کیسے کرسکتا ہے؟ اس صورت میں ملک میں جاهل اور ناواقف لوگوں کی ایک ایسی جماعت پیدا هوجائے کی جو باقی لوگوں کے لیے خطرے کا باعث هوگی -هندوستان میں آج کل یہ حالت بہت عام اور اندیشمناک هے . ملک میں تعلیم یافتہ لوگوں کی تعداد نہایت کم ہے اور آبادی كا بهت برا حصة إن لوگوں كا هے جو حُوالا إينے كام ميں مستعد. اور اچھے هوں لیکن ابھی أن حقوق و فرائض سے بوری طرح واتف نہیں جو هندوستانی شہری کی حیثیت سے انہیں اس وتت حاصل هیں یا بہت جلد حامل هوئے والے هیں - اس وجه سے وہ بہت آسانی سے مختلف قسم کی نامعقول. تحریکوں کا شکار ہو جاتے ہیں ۔ ہر طرف سے سختیاں اور حق تلفیاں سہتے هیں اور کچھ نہیں کرسکتے ۔ اس صورت حال کو جمہوری نظام حکومت کے قیام کے خلاف دلیل کے طور پر استعمال کرنا درست نہیں - بلکہ اس سے یہ نتیجہ نکالنا

حكومت أور تعليم عمارا مطلب منعض تعلیم کی توسیع نہیں بلکہ تعلیمی اصلاح 119 بیمی هے وهاں معلموں کی تعلیم کی اهمیت بہت بچھ گئی هے ارد اس کی مدت یعی همارے ملک سے بہت زیادہ ھے۔ البت یے ضرور ھے کہ اس تعلیم کو لازم قرار دینے سے پہلے اس کی اصلاح ارد تنظیم کی سخت ضرورت هے کیونکه وہ بےروح تعلیم جو عبوعاً همارے نارمل اسکولوں اور کالجوں میں دی جاتی مع عرقز اس عظیم الشان فرض کے شایاں نہیں جو انبیں انجام حینا ہے۔ اس لیے کہ استادوں کا کام اس زمانے میں معض بیچین کو چند علوم و فنین سکها دینا نهین بلکه نئی نسلس کی دماغی نشو و نما آزر سیرت کی تربیت کے ذریعے قومی تنظيم ميں حصة لينا هے - مگرية مبحث بجاے خود اس قدر وسیع ہے کہ اس کی تفصیل کی یہاں گنجائش نہیں۔ حكومت كو ايك حق يه يعي حاصل هے كه وه ملك ميں جبری تعلیم کا نفاذ کرے ۔ اس حق کا جواز کس بنا پر ہے ؟ آئر گھوڑے کو اس کی مرضی کے خلاف گھات پر لے جانا ارد معجبور کرکے پانی پلانا جائز نہیں تو کیا انسانوں کو جبری طور پر تعلیم دانا جائز هو سکتا هے ؟ حکومت کا فرض اس پر ختم نہیں هو جاتا که وہ ملک میں ابتدائی مدارس کا ایک نظام قائم کو دے اور لوگوں کو آزادی هو که خواہ وہ اس سے مستنید هوں یا نه هوں - حکومت معاشرے کے مقاصد اور اغزاض کو عمل میں لانے کا ایک آلہ ھے - اس لیے اس کا فرض هے که وہ تمام ایسے ذرائع اختیار کرے جو معاشرے بقا اور ترقی کے لیے ضروری ہوں - اگر حکومت تعلیم کو اختیاری رکھ اور اس بات کو لوگوں کی موضی پر چھوڑ دے کہ وہ تعلیم حاصل

جائے - لیکن اب که تعلیم کا شعبة بہت کچھ هندوستانیوں کے کے هاتھ میں آگیا ہے اور تھوڑے دنوں میں اس کی تمامتر خمهداری انهیں پر عائد هوگی همیں اس معاملے میں جرأت کے سانھ ایک سخت پالیسی اختیار کرنی چاھیے تاکہ معص جذبات سے متاثر هوکر اور مروت میں آگر لوگ أينے بچوں کی تعلیم کو برباد نہ ھونے دیں ۔ محکمہ تعلیم کو اس بات پر اصرار کرنا پڑے گا کہ بالعموم مدرسوں میں ایسے اساتذہ کا تقرر کیا جائے جو باقاعدہ معلمی کے کام کے لیے تیار کیے كُنَّے هيں اس شرط سے همارا ية مطلب نهيں كه هر سند يافته معلم لازمی طور پر قابل هوتا هے اور جو شخص کسی ڈریننگ اسکول یا کالیے کی چکی میں سے نہیں گزرا وہ معلمی کا کام کر هی نهیں سکتا۔ یہ امر مشاهدے اور تجربے کے خلاف هے -کیونکہ هم دیکھتے هیں که بعض لوگوں کے دل و دماغ اور سیرت میں قدرتاً وہ خصوصیات ہوتی ہیں جو معلم کے لیے لازم ھیں اور بعض لوگ ہارجود اعلیٰ درجے کی فئی تعلیم کے معلمی کے لیے ، بالکل نااھل ثابت ھوتے ھیں - لیکن بحيثيت مجموعي يه امر مسلم هي - كه اچها معلم فني تعليم حاصل کرنے کے بعد اپنا کام اور زیادہ خوبی کے ساتھ اور برا معلم أينًا كام قدرے بهتر كرسكتا هے - محكمة تعليم كو ية حق هبیشة حاصل هونا چاهیے که خاص صورتوں میں بہت اچھے معلموں کو قلی تعلیم کی شرط سے بری کر دے لیکن بالعموم حکومت کو محکمهٔ تعلیم کے توسط سے تمام معلموں کے لیسے یه تعلیم لازم کر دیدا چاهیے - جن ملکس میں گزشته پچاس سال میں تعلیمی ترقی هوئی هے اور یہاں تعلمیی ترقی سے

سے کوئی اپنی قطری صاحبیت کی وجه سے اچھا معلم نکلتا تو. یه طلبه کی خوش قسمتی تهی ورثه بالعموم وه لوگ جو دوسرے. کاموں میں ناکامیاب رہتے یا ابتدا ھی سے اور کاموں کے لیے ناتابل هوتے وہ بحتوں کو پوشائے کے لیے مدرسہ کبول دیتے تھے۔ انگلستان میں گزشته صدی تک یه حالت دیکھئے میں آتی تھی ارر مشهرر ناول نویس چارلس تکنش (Charles Dickens) نے اپنے سحبرنگار قلم سے سکویرز (Squeers) کے مدرسے کی جو تصویر کبینتھی ہے اس میں مبالغے کی چاشنی ضرور ہے لیکن نہ وہ خلاف واقعہ ہے نہ غیر معمولی - شمارے ملک میں بدتستی سے اب بھی بےشار چھرتے چھرتے مدرسے ایسے شیں جی میں بالکل ناقابل اُستاہ نہایت کم مشاعرے پر بحوس کو پڑھاتے ھیں - بلکہ پڑھاتے کیا ھیں اپنا ہتت اور ان کی عمر ضائع کرتے ہیں۔ ہو وہ شخص جو کسی شہریا قصبے میں مقامی اشیت اور حیثیت حاصل کرنا چاغتا ہے۔ چندے سے تهوراً بہت روبیہ اکتبا کرکے ایک مدرسہ کھول دیتا سے اور اس میں کم سے کم تفخواہ پر اکثر ایسے استاد "معلم" رکھ لیتا ہے جو معلمی تو کیا کسی کام کے لیسے بھی موزوں نہیں عوتے -حکومت کا فرض ہے کہ اس قسم کے مدرسوں کی تعداد کو بوعنے نہ دے کیونکہ ناتص تعلیم ' جو ایک خراب ماحول میں دی جائے' هرگز جہالت سے بہتر نہیں ۔ اس میں شک نہیں کے ایک غیر ملکی حکومت کے لیے افراہ کی تعلیمی کوششوں کو روکنا خطرے سے خالی نہیں کیونکہ اس میں یہ بھی اندیشہ ھے که تعلیمی جد و جهد اور تجربوں کی جائز آزادی میں فرق آجائے اور ملک میں اس کے خلاف مدائے احتجاج بلند کی

کے لینے مدرسے جانا ضروری ہے - زندگی کا نظام بہت پیچیدہ: هو گیا ہے اس لیے والدین اور پیشمور لوگ براہ راست اکثر کاموں کی تعلیم نہیں دے سکتے - اور بعض ملکوں میں جہاں صنعت و حرفت کی بے اندازہ ترقی نے انسانوں کو مشین ارر زندگی کو ایک بندها هوا معنول بنا دیا هے گهر کی زندگی کا قديم نقشه بهي بالكل بكر چكا هے - حالانكة يهي بچوں كى ابتدائنی تعلیم کا مرکز اور ان کی تربیت کا موثرترین ذریعه تھا۔ اس لیے یہ نئے فرائض بھی اب مدرسے کے ذمے پر گئے هیں - اور هم هرگز یه توقع نهیں کر سکتے که هر کس و ناکس أس اهمَ فرض كو بحما لائه كا حواة وه اس كام كے ليے باقاعدة طور پر تیار کیا گیا هویانهیں - جب اس تخصیص اور مہارت فن کے دور میں هم معمولی کاموں کے لیے بھی باقاعدة تعليم يافتة ماهرين كي تلاش كرتے هيں أور أس أمر پر مصر هنوتے هيں كه داكترى ؛ انجيليرى ؛ زراءت غرض هر قسم کے کام کے لیے ایسے آدمی مقرر کئے جائیں جنہیں ان شعبوں میں خاص مهارت هو تو یه کیسے جائز رکھا جاسکتا هے که ا بچوں کی تعلیم و تربیت کو ایک ایسی جماعت کے سپرد کردیں جو اس اهم فرض کی اهلیت. نه رکهتی هو - هم جانورون اور انسانون کی جسمانی صححت کی نگهداشت اور پهولول اور پودول کی نشو و نما کا انتظام جاهل اور ناواقف لوگوں کے سپرد نہیں کرسکتے - مگر یہ کیسے تعجب كى بات ه كه صديور تك إنسانور نے اپنے بچور كى تعليم و. تربیت کو ایسے اشخاص کے هاتھوں میں رکھا جن کو اس فارض کی ادائکی کی کوئی تعلیم نہیں دی کئی تھی - اگر ان.میں لیکن امر واقعة یه هے که محکمهٔ تعلیم کے نگران انسووں اور معلموں میں جب تک اس قسم کے امداد باشمی کے تعلقات قائم نه شوں گے ملک میں تعلیمی اصلاح ممکن نہیں کیونکه تعلیم بالخصوص ان مشاغل میں سے هے جن میں دفتری فعنیت اور بندشیں نقصان دہ ثابت ہوتی هیں ۔

اُستادوں کی تعلیم کی ڈمنداری بھی حکومت کے سر ھے کیونکه اس اهم کام کو تمامتر افراد اور جماعتوں کی مرضی پر نہیں چبورا جا سکتا - مدتوں تک لوگوں کا یہ خیال رہا کہ هر شخص بچوں کو پڑھانے کا کام انتجام دے سکتا ہے جو خرہ تبررا بہت پرتا لکہا ہو۔ اس کے لیے کسی خاص تعلیم و تربیت یا انتخاب کی ضرورت نهیں ۔ جب تک تعلیم خاص طبقوں تک محدود تبی اور افراد اپنی مرضی اور طبیعت سے تعلیم کے فرض کو آئے ذمے لیتے تے اس طرح کام چلتا رها - طالبعلموں کی تعداد بہت زیادہ نه تبی اور معلمی کا فرض اکثر وہ لوگ انتجام دیتے تھے جو کم از کم ایس خیال میں اس سے کچے طبعی مناسبت رکبتے تھے - علاوہبریں أس وقت مدرسے یا معلم کا کام یہی تھا کہ اپنے شاکردوں کو علم سکمائے یعلی ان کو درسی کتابیں پڑھا دے ۔ تعلیم کے دوسرے پہلووں یعنی کسب معاش اور تبدئی زندگی کی تیاری کی طرف معاشرة خود توجه كرتا تها۔ بھے مشتلف قسم كے عملی کاموں اور معاشرتی مشاغل میں شرکت کوتے تھے اور اس طرح ان کی درسی تعلیم کی تکمیل زندگی کے مدرسے میں هوتی تبی ـ لیکن اب مورت حال بالکل بدل چکی هے ـ تعلیم عام هو گئی هے اور کم از کم ابتدائی مدارج تک هر بھے

ِ امتحانوں کے نتیجے کی کسوتی پر کسے جاتے تھے اور ان کا مستقل هونا اور ترقی پانا سب کچه اس بات پر منحصر تها که کسی طرح امتحانوں کا نتیجة خاطر خواه رھے اور اس طرح تعلیمی دیوتا خوش رکھے جائیں ۔ لیکن یہ صورت حال اب بالكل بدل چكى هے - بورة كا كام مشوره دينا اور رهنمائي کرنا قرار پایا ہے - وہاں سے استادوں کے لیے مختلف تعلیمی مباحث پر رپورتیں اور رسالے شائع ہوتے هیں جو ان کو نئے راستے سمجھاتے ھیں ۔ بورة ابتدائی اور ثانوی تعلیم کا ایک عام معیار تجویز کر دیتا ہے جس سے مدرسوں کو اندازہ ہو جاتا ہے کہ انہیں ایک مقررہ مدت میں کم و بیش اس قدر کام کرنا ھے اور پھر وہ اس کے لحاظ سے اپنے کام کی تنظیم کر سکتے ھیں ۔ اسی اصول پر انسپکٹر بھی کام کرتے ھیں -اس میں شک نہیں کہ هر شخص کا نقطة نظر بہت کچھ اس کی طبیعت اور خیالات پر منحصر هوتا هے لیکن بحیثیت مجموعی اب انسپکتروں کی جماعت کا کام پولیس کے سپاھیوں کی طرح معلموں کے جوائم اور کمزوریوں کی تفتیش کرنا اور سزا دینا نهیس بلکه آن کو مدد دینا اور آن کو نگے تعلیمی طریقوں سے اور تجربوں سے روشناس کرنا ھے۔ بقول زمانهٔ حال کے ایک مصلف کے "محکمهٔ تعلیم کا انسپکتر ھیت ماستر کے پاس بیتھ کر سکرے کا کس لگائے کا اور دوستانہ گفتگو کے دوران میں اپنا وسیعتر تجزیه اس کے سامنے پیش کر دیے گا " -

ممکن هے هندوستان کے بعض ''دفتری'' ذهنیت رکھنے والے انسپکتر اور تعلیمی افسروں کو اس تصور سے غش آ جائے

تعتقیق کی بنا پر طلبہ کو مناسب کام حل کرنے میں مدہ دیتے میں - علاوہ بریں غریب طلبا کو معقول رطائف دیے جاتے ھیں جس سے نہ صرف ان کی ضروریات پوری ھوتی ھیں بلکہ ایک حد تک ان والدین کی بھی دستگیری ھو جاتی ہے جو اپنے بچوں کو مدرسے بھیجنے کی وجہ سے ان کی مالی امداد سے محروم ھو جاتے ھیں اور خود معذور ھونے کی وجہ سے اپنی درزی نہیں کما سکتے -

حکومت کے ذمے یہ فوض بھی عائد هوتا هے که وا نظام تعلیم کی عام نکرانی اور رهنمائی کرے تاکه مشتلف مدارس کے تعلیمی معیار میں یکسانی رہے - اگر مناسب نگرانی نه کی جائے گی تو اس بات کا اندیشہ ہے کہ بعض تعلیم گھیں أني تعليمي فرائض كو محنت أور ديانتداري كي ساته انجام نت دیں گی اور ان کا معیار بہت کر جائے گا۔ مصکمہ تعلیم کو ایسی مناسب تجاریز اختیار کرئی چاهییں جس سے معلموں کے دل میں اپنے فرائض کا احساس تازہ رہے اور انہیں بجا لانے کی ترغیب شو اور نیّے تعلیمی تجربوں اور تصریکوں سے واقف ھونے کا موقع ملے۔ اسے ایسی عام ھدایات استادوں کی رہنمائی کے لیے شائع کرنی چاهییں جن پر اُستاد اپنے اپنے مقام پر عمل کر سکیں لیکن ان کی جائز آزادی میں فرق نه پڑے ۔ گزشتہ مدی تک انگلستان میں بورة آف ایجوکیشن (مرکزی مجلس تعلیم) اور اس کے کارکن گورنمنٹ انسپکتر اُستادوں اور مدرسوں پر جابر جاسوسوں کی طرح مسلّط تھے -ر ان کے لیے صدر دفتر سے تفصیلی احکم جاری کئے جاتے تھے جن پر آنکییں بند کر کے عمل کرنا اُستادوں کا کام تھا۔ وہ

جاتی - ایک فرض شناس عکومت کا کام یہ بھی ھے کہ مالی امداد کے ذریعے سے جہاں تک ممکن ھو ان روکاوتوں کو دور کرے جو غریب طلبہ کی راہ میں حائل ہے تاکہ وہ اپنی تعلیم کے زمانے میں اطمینان کے ساتھ اپنے کام میں مشغول رہ سکیں ارر امیر و غریب کا فرق کم سے کم مدرسے میں ان کو حتی الامکان محسوس نه هو - اکثر متمدن حکومتوں نے اس ذمهداری کو-قبول کر لیا ہے اور اپنی اپنی استطاعت اور توفیق کے مطابق ایسے انتظامات کئے هیں جن سے غریب طلبہ اور ان کے والدین کی مشکلات میں کئی ہو گئی ہے - چنانچہ یورپ اور امریکا کے بعض ملکوں میں جو تعلیمی قوانین حال میں نافذ هوئے هیں ان میں یه امر بھی شامل هے که حسب ضرورت حکومت طلعہ کو خوراک اور لباس کے مصارف میں امداد دے کی تاکم ناقص یا ناکانی خوراک اور لباس کی وجة سے ان كى صحت پر برا اثر نه پڑے - اسى طرح محكمة حفظان صحت كا تعلق مدرسوں سے قائم كيا گيا هے تاکہ وہ طانبہ کی نگہداشت کرے اور وقتاً فوقتاً طبی معائنہ کر کے بیماریوں کی روک تھام اور صحت کے قیام کے لیے مناسب تداہیر عمل میں لائے - بےروزگاری کے مسکلے کو حل کرنے اور تعلیم یافتہ نوجوانوں کو روزگار سے لکانے کے لیے بھی حکومت نے کوششیں کی هیں اور جیسا هم ذکر کر چکے هیں بغض ملكون سمين ايسے دفتر (Employment Bureaus) قائم کئے گئے ھیں جن کا تعلق ایک طرف مدرسوں' ھیت ماستون اور والدین سے هے اور پوسری طرف صنعت و حرفت کے نظام اور مختلف پیشوں سے' اور وہ اپنی واقفیت اور

كافى وسائل بهم پهنچائے هيں نه موجوده تعليم كى اصلاح، بهتری اور استنت ام میں اسے کامیابی هوئی هے - اُس ذمه دار هلدوستانی حکومت کو جو جدید آئیلی اصلاحات کے نافذ ھونے پر وجود میں آئے کی بہت جلد اس مسلّلے سے سابقہ پڑے کا اور بجت بنانے کے تمام پرانے اصولوں کو بدلنے کے بعد اس میں تعلیمی مصارف کو وہ نمایاں حیثیت حاصل موگی جس کے وہ اپنی اهمیت کے لحاظ سے مستحق هیں۔ یہ سوال قومی زندگی اور فلاح کے لیے نہایت درجہ اهم هے اور اگر ہمیں ترقی کی دور میں معاصر اتوام سے پیچھے رہا گوارا نہیں تو ہمیں بھی تعلیم کی اشاعت اور ترقی کے لیے اسی مستعدی اور یک جہتی کے ساتھ جد و جہد کرنی پڑے گی جس طرح مثلًا روس میں انقلاب کے بعد سے ھو رھی ہے۔ ھم أینی موجوده حالت کا مقابله تیس چالیس برس پہلے کی حالت سے نہیں کر سکتے بلکہ همیں یہ دیکھنا پڑے کا کہ اس زمائے میں دوسرے ملک جن کے دوش بدوش همیں چلنا ھ' کیا کر رہے میں اور تعلیم پر کس قدر صرف کر رہے میں ۔ لیکن یه یاد رکهنا چاهیے که حکومت کے تعلیسی مصارف میں مصض یہی خرچ شامل نہیں که اعلیٰ اور ثانوی مدارس قائم کئے اور چائے جائیں اور غیر سرکاری مدرسوں کو امداد دی جائے - تمام متعدن ممالک میں لازمی ابتدائی تعلیم کا أجرا هو چكا هے يا هوتا جاتا هے اور اس كے ساته يه شرط بهى ھے کہ یہ تعلیم مفت دی جائے تاکہ ملک کے تمام بھے اس سے مستقید هو سکیں ۔ اس خرچ کی ڈمنداری بھی حکومت پر عائد هوتی هے - مگریه دمهداری بهیں ختم نهیں هو

ھے کہ تعلیم پر خرب کرنا ایک ضروری مصرف ھونے کے عالوہ قومی کفایت کا بھی ایک عمدہ ذریعہ ھے - اگر صحیم قسم کی تعلیم ملک میں رائیج هو تو اس بےشمار رقم میں بہت کفایت هو سکتی هے جو اس وقت مختلف قسم کے جیل خانوں' اسپتالوں' مجرموں کی بستیوں اور دیگر تعزیری انتظامات پر صرف هوتی هے - پهلی نظر میں یه دعول بهت. مُمالعُه آميز مُعلوم هوتا هے اور اس کی تردید میں ایسے اعداد وشمار پیش کئے جا سکتے هیں جن سے ثابت هوتا هے کہ بعض ملکوں میں تعلیم کی ترقی کے ساتھ ساتھ تعداد، اور نوعیت دونیں کے اعتبار سے جرائم بہت بوھ کئے ھیں -لیکن اس اضافے کی ذمه داری ناقص اور نامکمل تعلیم پر ھے أور اس ففلت پر هے جو تربیت کی طرف سے برتی جاتی هے نه. كه نفس تعليم ير! ةاكتر كرشن اشتائدر (Kerschensteiner)، نے جو جرمنی کے ایک نہایت وبردست تعلیمی مفکر، اور منظم تھے اور جن کا انتقال حال ھی میں ھوا ھے۔ اینی کتاب "Schools and the Nation" (مدرسے اور قوم) میں تعلیم کے اس اصلاحی اور کفایتی پہلو پر زور دیا ھے ۔ هندوستان میں بهی گزشته پچاس سال میں مقابلتاً تعلیسی بجت میں بہت اضافہ هوا هے لیکن ضروریات کے لحاظ سے موجودة تعليمي بجت بالكل ناكافي هے أور هندوستانيوں كو. حکومت سے ایک عام شکایت یہ ھے کہ وہ فوجی مصارف میں ملک کے مداخل کا تقریباً نصف خرچ کر دیتی ہے اور تعلیم یر اس کا بہت تھوڑا خصہ صرف ھوتا ھے۔ مالی دقتوں کی وجه سے حکومت نے اب تک نه تعلیم کی توسیع کے لیے

تو یقیناً ملک کا افلاس ہے لیکن اسی کے ساتھ اس کی فمعداري ببلک اور محکمهٔ تعلیم کی بے حسی پر بھی عائد هوتی هے کیونکہ ان کو یہ احساس هی نہیں کہ بچوں کی نشو و نما میں ایک موزوں ماحول کو کس درجه دخل ہے -ورنة باوجود روپئے کی کمی کے بھی یة ممکن هے که شهری اور دیہاتی مدرسوں میں بہت کم خرچ سے ایسی چیزیں مہیا کی جائیں جو طلبہ کے لیے منید اور آرامدہ ثابت ھوں - مگر بالعموم سوالے خال خال خوش قسست مدرسوں کے اور کہیں ھمیں سوائے قرقے پھوقے دسکوں' بنچوں ارر چند نقشوں ارر سیالا تشتوں کے کچھ بھی نہیں ملتا - پھر هم کیسے توقع کرسکتے هیں که ایک ایسی عمارت میں بدیے دلجسپی کے ساتھ ھر روز کئی گھنٹے گزار سکیں اور ان مدرسوں کے گرد ایسی روایات متجتمع هو جائیں جن کو نوجوانوں کی نسلیں یکے بعد دیگرے عزیز رکھیں ؟ رھاں ان کے مذاق کی اصلح اور تربیت کیسے هو سکتی هے ؟ تعلیمی اصلاح کا ایک اهم تقاضا یه هےکه مدرس اور محکمهٔ تعلیم دونوں اس جانب توجه کریں اور مدرسوں کی مادی حالت کو بہتر بنائیں اور حکومت کا فرض هِےٰ که اس کوشص میں ان کی مده کرے -

اس بیان سے یہ بھی ظاہر ہو جاتا ہے کہ حکومت کے خرائض میں قومی تعلیم کے مصارف کا مہیا کرنا بھی شامل ہے۔ گزشتہ دو صدیوں کے اندر اندر اندر اکثر حکومتوں نے یہ ذمہداری تبول کر لی ہے اور ان کے سالانہ بجت کا مطالعہ کرنے کے لیے معلوم ہوتا ہے کہ ان کے تعلیمی اخراجات سال بہ سال نہایت تیزی کے ساتھ بڑھتے جاتے ہیں کیونکہ انہوں ئے متحسوس کرلیا

بیان کیا ہے جس سے اسکول کے فرنیچر اکی اهمینت معلوم هوتی هے - بہت سال گزرے ایک معلم نے نیویارک کی تمام بوی بری دوکانوں کا گشت لکایا جہاں اسکول کا فرنیچر فروخت هوتا تھا ۔ اور ایک خاص قسم کے تسکوں اور کرسیوں کی تلاش کی لیکن کامیابی نه هوئی - ایک دوکاندار نے جو دوسروں سے زیادہ .سمجهدار تها معلم موصوف کا مطلب سمجه کر جواب دیا -"اچها آپ کو ایسے تسکوں کی تلاش ہے جس پر طلبت کام کرسکیں لیکن هم لوگ جو دسک بناتے هیں وہ تو اس لیے هوتے هیں که طلبه ان پر بیٹھ کر اُستاد کے لکچر سن سکیں''۔ اس قصے سے پروفیسر موصرف یہ نتیجہ نکالتے هیں کہ کچھ عرصے پہلے مدرسوں میں اس کا امکان هی نہیں تها که طلبه خود کوئی عملی کام کوسکیس بلکته ولا اُستاد کی سزا کے خوف سے چپ چاپ اور بےحس و حرکت بیٹھ کر اس کے سبق کو سنتے تھے یا سوالات کا جواب دیتے تھے اور جب موقع ملتا تھا تو اس خلاف فطرت خاموشی کے بدلے میں بےتصاشا اودهم محاتے تھے۔ بہر حال اس وقت سے اب تک امریکا کے مدرسوں میں بہت کچھ تبدیلیاں ہوگئی ہیں اور ان کے فرنیچر تک میں استدر ترقی ہوگئی ہے کہ ایک ناواقف شخص کو ' جو نئے تعلیمی خیالات سے آگاہ نہیں ہے کسی جدید مدرسے کو دیکھ کر یہ چہنچانئے میں بھی دقت ہوگی کہ یہ عمارت کسی تعلیمگاہ کی ھے یا بچوں کے کھیلئے ' تفریعے کرئے اور دستاکریاں سیکھنے کے لیے ہے۔ اس لحاظ سے همارا ملک بہت پیچھے ہے کیونکہ همارے مدرسے کیا به لحاظ عمارت کے اور کیا به لحاظ سامان کے بالعموم نہایت ابتر حالت میں هیں ۔ اس کی ایک وجه

مضتلف مشاغل میں شریک عبی اور اس طرح أن كى جسمائی اور دماغی نشو و نما آزادی کے ساتھ عو سکے - مدرسے کے ماحول کی تشکیل ایک پیچیدہ مسئلہ ہے اور اس کے لیے طرح طرح کے اعتمام کی ضرورت ھے - اس کا ایک جنو طبیعی ملحول کی درستی نے - "مدارس عمل" Activity) (Schools قائم کرنے کی جو تصریک گزشتم چند سال میں یورپ اور امریکہ کے بعض مٹکوں میں جو پکو چکی نے اِس کا ایک نمایاں عنصر ان مدرسوں کا طبیعی ماحول ہے۔ ڈاکٹر فیریر (Ferriere) نے جو سوئستان اور وسطی یورپ میں اس تعصریک کے قائدیں اعظم میں سے شیں اپنی کتاب "L'Ecole Active" (مدرسة عمل) مين پورا ايك باب اس بحث کی ندر کیا نے که مدارس جدید کا طبیعی ماحول کیسا ھونا چاعیے - اسی طرح بلجیم کے ایک مشہور ماعر تعلیم واس کونسلو (Vasconcellos) جنبیں نے جنگ یورپ سے چند سال پیشتر ایک تجربی مدرسة قائم کیا تما اینی كتاب ا ميں اسى مدرسے كا حال لكبتے شرئے نہايت تفصيل أور وضاحت كے سانه اس امر سے بنعث كرتے هيو كه مدرمے کی عمارت' ساز و سامان آت تعلیم اور گرد و پیش کی فضا بچیں کے جسم اور سیرت کی نشو و نما پر کیا اثر ةالتی ھے - پرونیسر تیوئی (Dewer) نے اپنی چھوٹی سی کتاب (School and Society) (مدرسة اور معاشرة) مين أيك واقعة

جس کا ترجمہ انگریزی Une Ecole Nouvelle in Belge—میں A New School in Belgium کے نام ہے شائع عرا ہے۔

جب حکومت کے تعلیمی مصکموں اور افسروں نے مدرسوں پو سے ایئی آهنی گرفت تھیلی کر دی - اس وقت مدرسوں کو أیک گونه آزادی نصیب هوئی که خود اپنی تعلیم اور زندگی کی تعمیر کریں اور "بورة آف ایجوکیشن" کی حیثیت محض ایک مشورتی ادارے کی قرار پائی ۔ همارا مطالبہ یہ نہیں ھے کہ حکومت جو قومی زندگی کا سب سے منتظم اور زبردست إدارة هے انظام تعلیم سے بالکل سبکدوش هو جائے - رفتار زمانه كا تقاضا تو أس سے بالكل مختلف هے يعنى ية كة حكومت ان تمام تعمیری کاموں میں پہلے سے زیادہ حصة لے جو ملک کی بہبودی کے لیے ضروری هیں - لیکن جہاں تک تعلیم کے میدان کا تعلق هے همارا عقیدہ یه هے که اس مداخلت کی نومیت بہت مختلف ہونی چاھیے اور حکومت کے لیے لازم ھے که اسے معقول اور مستحکم بنیادوں پر قائم کرنے کے لیے چند مخصوص فرائض انجام دے -

حکومت کا پہلا فوض یہ ھے کہ وہ تعلیم کے لیے ھر قسم کی سہولتیں بہم پہنچائے اور وہ تمام انتظامات کرے جو ایک وسیع نظام تعلیم کو کامیابی کے ساتھ چلانے کے لیے ضروری ھیں ۔ ایک نہایت ضروری کام مدرسوں کے لیے موزوں عمارتیں اور وہ سامان مہیا کرنا ھے جس کے ذریعے بچوں کی تعلیم موثر اور خوشگوار بنائی جا سکے ۔ گزشتہ سو سال میں اس لحاظ سے اکثر متمدن ممالک میں نہایت زبردست ترقی ھوئی ھے کیونکہ حکومت اور ماھرین تعلیم دونوں نے اس کوشش میں شرکت کی ھے کہ مدرسے کو ایک آیسا ماحول بنائیں جہاں بچے خود بہ خود خوشی سے کام کریں' کھیلیں' بنائیں جہاں بچے خود بہ خود خوشی سے کام کریں' کھیلیں'

ھونی چاھیے کیونکہ اس کا انصصار دو ایسے امور پر ھے جو حکومت کے اثر سے بالکل باہر ہیں ایک طرف تو قومی روایات قومی سیرت اور قومی ضروریات اور دوسری طرف خود متعلم کی نفسی زندگی اس کی طبیعت اس کی نشو و نما کے قوانین - انھیں دونوں کے باہسی تعامل اور اثر سے تعلیم کے مقاصد کا تعین هوتا هے - اگر حکومت ایک منظم اور بااختیار جماعت ہونے کی حیثیت سے تعلیم کے مقاصد کو جزری و کلی طریقے پر معین کرے گی تو اس سے برا نقصان یہ ہوگا کہ خالص تعلیمی مقامد سیاسی اور خارجی مقامد کے لیے قربان کر دیلے پویں گے - عملاً اس خرابی کا اظہار اس طرح ھوتا ھے کہ ملک کے تمام مختلف مدارس جن کے ماحول اور روایات اور ضروریات مختلف هیں حکومت کے مقرر کئے ھوئے یکساں مقاصد کے حصول میں کوشاں ھوتے ھیں اور ان میں آزادانہ نشو و نما کی قضا پیدا نہیں ہوتی ۔ اسی طرح مدرسے کے اندرونی معاملات یعنی طریقة تعلیم اور نظم و نسق میں استادوں اور تعلیمی جماعتوں کو آزادی حاصل هوئی چاھیے کہ وہ اپنی ضروریات کے مطابق کام کریں اور للے تتجربوں کے ذریعے تعلیمی ترقی اور اصلام هوتی رھے ۔ جب کبھی مدرسے کے تعلیمی معاملات میں حکومت کی دلچسپی' مشورے[؛] همتافزائی؛ عام نگرانی اور انفرادی کوششوں کی تنظیم کی حد سے آئے بوھ جائے تو اس کا نتیجہ ھمیشہ یہ هوتا هے که تعلیم بےجان اور بےروح هو کو ره جاتی هے - اس کی ایک جدید مثال یہ ہے کہ انگلستان میں جس قدر تعلیمی ترقی گزشته عرصے میں هوئی ولا سب اس وقت سے

همیشه ان مختلف جماعتوں اور همغرض طبقوں کی نمائندگی کرتی ہے جو کسی خاص وقت میں ملک پر حاوی ہوتے هیں - یعنی جو جماعت یا طبقه برسر حکومت هوتا <u>ه</u> ولا الزمی طور پر یہ کوشھ کرتا ہے کہ بچوں اور نوجوانوں میں اننے خیالات اور مقاصد کی اشاعت کرے ۔ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ نئی نسلوں کے خیالات اور دماغوں پر تسلط حاصل کرنے کی کوشش میں تعلیم کے اولین اور اعلی تریبی مقاصد نظرانداز ھو جاتے ھیں اور بجاے اس کے که مدرسه بچرں کے قواے ذھئی کی تربیت کرے اور ان کو "صحیم انسانی" زندگی کے قابل بنائے استادوں اور شاگردوں کی مصنت اور توجه دور از کار چیزوں میں صرف هوتی هے - تعلیم کا ایک مقصد جیسا که هم پہلے باب میں بتا چکے هیں' یہ هے که وہ خود بچوں میں تعلیم اور نشو و نما کو جاری رکھنے کی صلاحیت پیدا کرے یعنی اس کے پیش نظر فرد کی صحیعے اور مکمل ارتقا رهتی هے لیکن اس کے لیے شرط یہ هے کہ تعلیم کا عمل آزاد ھو لیکن حکومت کی دستاندازی کی وجہ سے آزادی کا عنصر مفقود هو جاتا هے' تعلیم شارجی مقاصد کی مطیع هو جاتی هے' اور موضوع تعلیم بجاے ایک آزاد اور ارتقاپذیر هستی کے ایک مشیق بن کر رہ جاتا ہے جو دوسروں کے ارادے سے چلتی ہے -

اب یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ حکومت کو تعلیم کے میدان میں کس حد تک اور کن کن امور میں دخل دینا چاھیے ؟ جہاں تک تعلیم کی غایت کا تعلق ہے ہم ابھی بتا چکے ہیں کہ حکومت کو اس پر کوئی دسترس نہیں

حد تک ان کے مصارف کی ذمہدار ھے - انگریزی مثل ھے "جو دام دے کر بین بجوائے وھی راگ کی لے بتائے" اگر ملک میں ایسی تعلیمگاھیں قائم کی جائیں جن کے مقاصد اور پالیسی عام مروجہ مقاصد سے بالکل یا بہت کچھ مختلف ھو تو ان کا کامیابی کے ساتھ چلنا بہت مشکل ھے - کیونکہ وہ نہ صرف حکومت کی مالی امداد اور ملک کے اهل ٹروت کی سرپرستی سے محصوم رھیں گے بلکہ ان کے فارغ التحصیل طلبہ کو ' جن کی اسناد پر سرکاری مہر نہ ھوگی' وسائل معاش تلاش کرنے میں بھی مشکلات پیش آئیں گی - یہی دقت ان "قومی تعلیمگاھوں" کو پیش آئیں گی - یہی دقت ان "قومی میں جابجا قائم کی گئی ھیں -

اس مختصر سے تبصوبے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ کم از کم اس زمانے میں یہ ناسکن ہے کہ کوئی حکومت تعلیم میں بالکل مداخلت نہ کرے یعنی اس کی پالیسی اور مقامد پر اثر ڈالنے کی کوشش نہ کرے ۔ لیکن اس ناگزیر صورت حال کی وجہ سے یہ اور بھی ضروری ہے کہ ہم اس مداخلت کی حدود کا تعین کریں - ایک حد تک ہر ضرورت پوتی ہے ۔ لیکن حکومت کے لیے اس دستاندازی کی ضرورت پوتی ہے ۔ لیکن حکومت کا اقتدار اور غلبہ جتنا زیادہ اور قوی ہو اسی نسبت سے اندیشہ ہوتا ہے کہ تعلیم کے زیادہ اور اخلاقی صفات کا مجسمہ ہوتی تو اس کی مداخلت روایات اور اخلاقی صفات کا مجسمہ ہوتی تو اس کی مداخلت نہ صرف مفید بلکہ ضروری ہوتی ۔ لیکن یہ محض ایک خیالی تصویر ہے جس کا وجود کہیں نہیں ۔ درامل حکومت

کے لیے تیار کرے - اس زمانے سے قطع نظر کرلیجیے جب عیسائی مشدریوں کی تعلیمی کوششیں "کفر اور جہالت میں بهتکے هوئے دیسیوں کو راہ هدایت دکھائے" کے لیے وقف تھیں۔ أيست انديا كمپنى كے عهد حكومت ميں جو مراسلات اور تعلیمی ریکارڈ ملتے ھیں ان کے مطالعے سے معلوم ھوتا ھے کہ انگریزی تعلیم کا ثفاد اس فرض سے کیا گیا تھا کہ کمپڈی کے ررزافزرں کاروبار کو چلانے کے لیے محرر اور چھوٹے درجے کے افسر تیار کیے جائیں تاکہ ڈرا ڈرا سے کام کے لیے کمپنی کو انگلستان سے لوگ نه لانے پریں جو بیش قرار تفخواهوں کے طالب هوتے تھے - پھریة مصلحت بھی تھی کہ کچھ ایسے لوگ کمپئی کے پاس رھیں جو تجارت اور ملکداری دونوں کے معاملات میں ان کے اور ہندوستانیوں کے درمیان واسطے کا کام دیں - اس کے ساته هی لارة میكالے (اور بعض أور ٹیک نیت لوگوں) كو ية فكر بھی تھی کہ اس وسیع ہر اعظم کے لاتعداد باشدوں کو اس جہالت سے نکالا جائے جس کی تاریکی میں یہ بھارے' ان بزرگ کے نردیک شہد اور مکھی کے سمندر میں غوطے کھا رہے تھے! اس وقت سے اب تک اگرچہ تعلیمی نقطۂ نظر میں جہت کچھ تبدیلی هو چکی هے اور سرکاری بیانات مراسلوں اور تحریروں میں دوسرے اور بہتر مقاصد کی جھلک بھی نظر آتی ہے لیکن عمل کے لحاظ سے تعلیم بحیثیت مجموعی اب بهی متوسط طبقول کو نوشت و خواند سکهانے اور ان کو سرکاری نوکریوں کے واسطے تیار کرنے تک محدود ہے۔ علاوہ اس کے سرکاری اور نیم سرکاری دونوں قسم کے مدارس کی تعلیم ارو چالیسی حکومت کی دست نگر ہے کیونکہ حکومت ہی ہری

کی سرپرستی کرتے [،]تھے شاھی عطیوں سے ان کی امداد کرتے تھے -بعض ارقات أن لوگوں كو يا قاعدہ سالاتہ وظائف بھى ملتے تھے لیکن حکومت نه نظام تعلیم قائم کرنے کی ذمهدار تهی نه اس کے تمام مصارف کی کفیل - مختلف علوم کے عالم اور ماہو اپنی اپنی جگه پر أن خاص فن میں درس دیتے تھے۔ أن كا حلقة درس أعلى تعليمگاه كا كام ديتا تها جهاں علم كے پياسے دور اور نزدیک سے آکر جمع هوتے تھے اور ان کے آگے زانوے ادب تھ کرکے اپنی پیاس بجہاتے تھے - ان درسگاھوں اور یورپ کی قرون وسطئ کی یونیورستیوں میں ایک هد تک مشابهت پائی جانی ھے کہ رھاں بھی شائقین علم ملک ملک پھرا کرتے اور جہاں کہیں کوئی جید عالم ہوتا اس کے درس سے مستفید ھوتے - یہاں تمام لوگوں کے لیسے تعلیم کا انتظام نہ تھا لیکن مفلسی تعلیم کی راه میں زیادہ حارج نه هوتی تهی اور سچا۔ شرق رکھنے والوں کے لیسے تعلیم کے دروازے کھلے رہتے تھے -مذهبی جماعت کو مدارس پر انتدار ضرور هاصل تها کیونکه اکثر عنوم میں وهی لوگ اُستادی کا درجه رکبتے تھے جنبیں علوم دین میں بھی کامل دستگاہ حاصل تھی - لیکن چونکہ ان بزرگوں کو سیاست اور حکومت سے کوئی گہرا اور بالا واسطه تعلق نه تبا اس لیے حکومت تعلیم کی آزادی میں سد راہ نه تمي -

انگریزی عہد حکومت میں تعلیم اور حکومت کے درمیان ایک نیا اور مضبوط رشتہ قائم ہوگیا ہے اور کمپنی کے عہد کی ابتدا سے اب تک کم و بیش واضع طور پر حکومت کی یہی۔ کوشش رھی ہے کہ تعلیمی مدارس کے ذریعے طلبہ کو اپنے مقاصد پهیلائیں اور اس طرح ان لوگوں کی تعداد میں اضافہ کریں جو اشتمالی حکومت کے قیام کے لیے جد و جہد کو رہے ھیں یعنی مقصد یہ ھےکہ پرولتاری (Proletarian) فلسفہ کا بیج نوجوانوں کے دل و دماغ میں بویا جائے..... اس کا ایک ذریعہ یہ ھوگا کہ نظام تعلیم کی رھنمائی ان لوگوں کے سپرد کی جائے جو اشتمالی اور اشتراکی ھیں اور مؤدوروں کے انقلاب سے همدردی رکھتے ھیں - دوسرے یہ کہ اخباروں اور بچوں کی کتابوں کے ذریعے اشتمالی خیالات کی اشاعت کی جائے اور تیسرے تعلیم عامہ کی تمام درسگاھوں کی تنظیم اسی اصول پر کی جائے" ا

اسی معاملے میں روسی پالیسی اور دوسرے ملکوں کی پالیسی میں یہ فرق ہے کہ روس میں علی العلان یہ مقصد تسلیم کیا جاتا ہے اور دوسرے ملکوں میں اس پر عمل کیا جاتا ہے لیکن یہ نظریہ تعلیم میں صراحت کے ساتھ داخل نہیں کیا گیا ۔

ھندوستان کی تعلیمی تاریخ پر نظر ڈالنے سے معلوم ھوتا ہے کہ زمانۂ قدیم میں حکومت نے تعلیم کے نظام کو اس طرح اپنے مقاصد کا تابع نہیں بنایا جس طرح اوپر کی مثالوں سے ظاھر ھوتا ھے - ھندوؤں اور مسلمانوں کے عہد حکومت میں تعلیم سے زیادہ تر اھل عام کو سروکار تھا جو کبھی بغیر کسی خاص مالی امداد کے اور کبھی اھل ثروت کی سرپرستی میں مدرسے چلاتے تھے - بادشاہ اور رؤسا اکثر تعلیم کاھوں اور عالموں مدرسے چلاتے تھے - بادشاہ اور رؤسا اکثر تعلیم کاھوں اور عالموں

^{- | 0 | &}amp; mio |

اپنے ذاتی یا خاندانی مفاد کی خاطر تعلیم میں دلچسپی
لیتے تھے اور آب جمہوری حکومت ان مقاصد کی خاطر تعلیم
کی رهندائی کرتی ہے جنبیں وہ اپنے خیال میں عام رعایا کے
لیسے مفید اور عمدہ سمجھتی ہے اور جن کے بغیر اس کی
بنیادیں مستحکم نہیں ہو سکتیں - مگر بہر حال مدرسه
پروپگینڈا کا ایک ذریعہ پہلے بھی سمجھا جاتا تھا اور آب بھی
سمجھا جاتا ہے - موجودہ زمانے میں اس کی نہایت واضح
مثال روس جدید کا نظام تعلیم ہے جس کے بنیادی اور صریحی
اصولوں میں یہ بات شامل ہے کہ مدرسوں کے ذریعے سرویت
کے خیالات اور عقائد کی اشاعت کی جائے - پروفیسر پنکےوچ
کے خیالات اور عقائد کی اشاعت کی جائے - پروفیسر پنکےوچ
جید تعلیمی ماہرین میں سے هیں مدرسے کے فرائض سے بحث

"مزدور بچوں کے مدرسہ جدید کی ایک اور خصوصیت استیازی اس کا مقصد یہ ہے کہ آنے والے انقلاب کے لیے جنگ جو شہریوں کی ایک جماعت تیار کرے اور نگے معاشرے کی تعمیر کے لیے معماروں کی ' قابل منتظموں' اور انقلاب یسندوں کی تربیت کرے ''۔

حوسری جگه ولا أسی ضمن میں لکھتے هیں:--

"تعلیم عامه سے تعلق رکھنے والے تمام لوگوں کا کام یہ ہوگا که وہ نوخیز نسلوں میں اشتمالی (Communist) خیالات

ریاست سوریق میں) New Education in Soviet Republic – ا تعلیم جدید) صفحه ۱۵۲

فرانسیسی یا انگریز شہری کے عائد هوتے هیں - تعلیم کا مفہوم بنجاے نوجوانوں کی شخصیت اور انفرادی قوتوں کی آزاد نشو و نما میں مدد دینے کے یہ قرار پایا کہ وہ بنے بنائے سانچوں میں ڈھالے جائیں خواہ ان کی نموپڈیر شخصیت ارباب سیاست کے پسند کیے هوئے سانچوں میں سمائے یا نه سمائے۔ یهی طریقه جمهوری حکومتوں نے اختیار کیا جو شخصی حکومتوں کے بعد قائم ہوئیں اور اب جی ملکوں میں جمہوری حکومتیں هیں ان کی بھی یہی کوشش هے که هر نثی نسل کو ان خیالات اور روایات کے مطابق تربیت دیں جن پر جمہوری حكومت كا قيام هے - اس كى ايك عمدة مثال ممالك متحدة امریکا کی ھے جہاں حکومت نے تمام باشندوں کے لیے عام اس سے کہ ان کا تعلق کسی مذهب یا طبقے سے هو' ایک هی نظام مدارس قائم کر دیا ہے تاکہ امیر اور غریب' عیسائیوں اور غیر عیسائیوں کو دوش بدوش تعلیم دے کر تمام لوگوں میں ایک مخصوص جمہوری ذھنیت پیدا کی جائے۔ یہاں ھمیں اس امر سے بعث نہیں کہ انہیں اس کوشش میںکس حد تک کامیابی ھوئی ھے اور یہ نظام تعلیم کہاں تک تعصب اور دوسرے نقائص سے پاک ھے - ھمیں تو یہ دکھانا ھے کہ جمہوری حکومت کو بھی اپنے شہریوں کی تعلیم سے کم از کم اتنی ھی دلچسپی ھے جتنی کسی اور نظام حکومت کو - بلکه ایک وجه سے ابہت زیادہ دلچسپی هے کیونکہ یہاں ملک کے کار و بار اور فلاح کی ذمهداری خود جمهور پر هے ۔ اگر ان میں معامله فهمی اور قوت فیصله کی کمی هوگی تو تمام کام درهم برهم هو جائیں کے --يس فرق صرف اتنا هے كه پہلے زمائے ميں بادشاہ باالعموم

سیاسی اور اخاتی معاملات میں میں لوگوں کی وائے پو أثو ةإل سكيس"

اس تصویک پر جرمن فلسنه ارد خیالت کا خاص طور پر اثو پڑا اور تعلیم ایک ملکی مسئلہ تسلیم کو لی گئی - پروفیسو تیرئی (Dewey) نے اس صورت حال سے آپنی کتاب میں بست کی ہے اور بتایا ہے کہ اس کی تاریشی رجوہ کیا تبیں ۔ جرمنی کو ''نیولین کے عانین شکست عو چکی تبی ۔ اس نے یه تدبیر سوچی که اپنی سیاسی قوت درباره حاصل کرنے اور ابغی بگڑی حالت کو سدھارنے کے لیے تعلیم کو آلٹے کار بدائے ارد مدرسیس کا ایک وسیع اور منظم سلسله قائم کرے - چنانچه اس سیاسی صورت حال کا اثر نه صرف تعلیم کے عملی نظام پر پوا بلکہ تعلیم کا فلسنہ اور مقامد بنی اس سے متاثر ھوئے۔ "جب ابتدائی مدارس سے لے کو یونیورستی تک سارے نظام تعلیم ک مقصد یہی تیہرا کے وطن دوست شہری اور سیاعی اور حکم ارد انسر تیار کیے جائیں ارد ملک کی نوجی صنعتی ارد سیاسی تصنط اور استصام کا اعتمام هو تو گزماً نظریا تعلیم میں بنی "اجتماعی افادے" (Social Efficiency) کے اصول کو اعمیت دی گئی" ۱۔

اس کا ایک نتیجه یه بعی هوا که "اجتماعی افادے" کو بہت تنگ اور محدود معنی پینائے گئے اس سے مواد "أنسانى" فرائض كى ادائيكى نه تهى بلكه أن خاص فرائض کی ادائیکی جو ایک انسان پر مثلاً بحیثیت ایک جرمن یا

ا - جمهوريت أور تعليم صفته ١٠٩ -

هرتا تها - اس طرح قرون وسطئ میں جب یورپ میں تعلیم کا نظام ملکی حکومتوں کے ماتحت نه تها بلکه عیسائی کلیسا؛ جو اس زمانے میں صرف مذهبی قوت کا مرکز هی نه تها بلکه بہمت زبردست سیاسی اقتدار بھی رکھتا تھا ' اکثر ملکوں کے تعلیمی نظام پر حاوی تھا ' اس کی بھی یہی کوشش تھی کہ اینے خاص مقاصد تعلیم کے ڈریعے حاصل کرے - اس کی سب سے زیادہ موثر اور کامیاب مثال یسوعیوں (Jesuits) کا نظام تعلیم ہے جس نے ایک زمانے میں تقریباً تمام یورپ میں اپنا سکه بتها دیا تها اور هر قسم کی مذهبی اور سیاسی تتحریکوں کی سر کردگی حاصل کر لی تھی ۔ اس کے بعد رفتہ رفته اس فرقے کا مذهبی اقتدار کم هوگیا اور تعلیم بھی ہتی حد تک ان کے قبضے سے نکل گئی ۔ اس زمانے میں مختلف اسباب ایسے جمع هوگئے جن کی وجه سے جماعتوں اور افراد کی متفرق تعلیمی کوشش قومی مقاصد کے لیے ناکافی ثابت ہوئی اور اس نظام تعلیم کی بنیاد پڑی جس کو اب هم تقریباً تمام متمدن ممالک میں رائبج پاتے هیں - یعنی تعلیم کا انتظام حکومتوں نے اپے ھاتھ میں لے لیا - لیکن یہ یاد رکھنا چاھیے کہ حکومت کا یہ فعل خود مطلبی سے خالی نہ تھا۔ خصوصاً ابتدا میں اکثر ملکوں کے مطلق العنان بادشاھوں نے مدرسے اسی فرض سے قائم کینے تھے کہ اپنی رعایا کے خیالات کو اپنی راے اور مقاصد کے مطابق ڈھالیں ۔ نپولین نے اس خیال کو صاف صاف ظاهر کر دیا تها:--

" اس نظام تعلیم قائم کرنے سے میری سب سے بری غرض یہی ھے کہ میرے ھاتھ میں ایک ایسا ذریعہ ھو جس سے

ملک کے باشندوں کی اخلاقی قدر میں اضاف ھو' اس کے لیے یہ دزئر مناسب نہیں کہ وہ خود ایسے کام انجام دے کو ، جو افراد اس کے برابر یا اس سے بہتر انجام دے سکتے هیں ' ان کی قوتوں کو معطل کو دے - حکومت کا فرض یہ ھے کہ وہ افراد اور جماعتیں کی ذائی کوششوں کے لیے مناسب مواقع فراعم کرے نہ یہ کہ ان کے بنجاے کم کرے یا اُن کی کارکردئی اور حوصلے کو پست کردے'' 1 ۔ یع اصول حکومت کی مداخلت کی جائز حدود کا تعین کرتا ہے لیکن تاریخ کی شہادت یہ ہے که دراصل حکومتوں نے کبھی خود کو ان حدود کے اندر نہیں رکبا بلکہ سیشہ اپنے امکان بیر یہ کوشش کی هے که افراد کے افعال اور خیالات دونیں کو اپنے قابی میں رکبیں - چنانچہ اس مقصد کے لیے انبوں نے نه صرف قوانین حکومت کا استعمال کیا بلکه تعلیم پو حاری هو کر اس کے ذریعے لوگوں کے خیالات کو خاص سانچوں میں تعالنا چاعا۔ اس کی بہت سی مثالیں قدیم زمانے سے لے کر آج تک تاریخ میں مل سکتی هیں - سپارقا (Sparta) کی تعلیم کا نصب العین علانیه طور پر یه تها که ایسے شہری پیدا کئے جائیں جو اپنی جسمانی طاقت اور تربیت کی بدولت ملک کے لیے مقید ثابت عن اور اس کی سیاسی حکومت کو مستنصکم کریں۔ ایسی وجه سے اسپارقا میں بنجیں هی سے لڑکوں کی تربیت خود حکومت اپنے هاته میں لے لیتی تبی ارد اس میں والدین کا حصہ منعض بواے نام

⁻ Nation's Schools-1

جهد میں دقتیں اور مجبوریاں حائل نہ هوں ۔ مگر شرط یہ ھے کہ حکومت کا یہ دخل انہیں مشاغل اور کار و بار تک محدود رهے جو هماری مشترکه زندگی پر اثر دالتے هیں اور اس میں معین یا سد راہ هیں - وہ افعال جو همارے ذاتی افعال ھیں ' جن کا تعلق اور اثر ہماری ذات تک محدود ہے ان سے عموماً حکومت کو براہ راست نہ کوئی راسطہ هوتا هے نہ هونا ا چاهیے - همارے خیالات اور جذبات ' همارا مذهب اور عقیدة هماری اپنی چیز هیں - ان میں حکومت کا کوئی حصة نہیں اور جب تک هم ان کے اظہار میں یا ان پر عمل کرنے میں دوسروں کے ساتھ بےجا تعرض نہ کریں حکومت ان میں کسی طرح دخل نہیں دے سکتی - اگر حکومت اس شعبة زندگی میں بھی دست اندازی شروع کر دے گی تو افراد. کے جائز آزادی سلب ہو جائے گی اور حکومت کی مداخلت. صحیم حد سے ' جو صرف اس قدر هے که افراد اور جماعتوں. کی ترقی میں جو رکاوٹیں حائل ہوں اُنھیں دور کرے ' تجاوز کر جائےگی - پررفیسر اسمتهة (Smith) اپنی کتاب "Nation's" Schools" (قوم کے مدرسے) میں لکھٹے ھیں۔

"کومت کی مداخلت کا اثر یہ ہونا چاھیے کہ ھماری آزادی میں اضافہ ہو نہ یہ کہ اس میں اور کمی ہو جائے۔ اس کی بدولت ہمیں (اپنے کاروبار کے لیے) ایک ایسا ماحول ملنا چاھیے جس میں بےکھٹکے بتکلف رھنا سہنا چلنا پھرنا ممکن ہو۔ مثلاً ایک منظم حکومت میں تمام افراد کو سیاسی آزادی حاصل ہوتی ہے۔ عالوہ بریں چونکہ حکومت کے تمام افعال کا مقصد یہ ہے کہ

کو سمجھنا اور ان کی مداخلت کے حدود معین کونا نہایت ضروری ہے -

حکومت افراد کی زندگی میں کیوں دخل دیتی ہے؟ اس کو انفرادی آزادی میں حائل هونے کا کیا حق هے ؟ اس سوال كا جواب ديليے سے بہلے هميں يه سمجه لينا چاهيے كه حكومت کے قیام کی غرض یہی ہے کہ وہ افراد کی کوشش کو مجتمع اور منظم کرکے ان کے مقاصد کے حصول میں امداد دے جو ان سب میں مشترک هیں - افراد کا دائرہ عمل جدا جدا رہے تو وہ . بہت سے بچے بچے کام مثلاً ذوائع آمد و رفت ' وسائل معاش کی فراشسی وغیرہ کے انجام دیئے سے قاصر رهیں گے - لہذا اس قسم کے کاموں کو حکومت خود اپنے ھاتھ میں لیتی ھے یا ان کے انجام دیئے میں امداد کرتی ہے - اس کے علاوہ جب افراد میں یا جماعدوں میں باہم اشتراک عمل یا مسابقت ہو ہو ان کے اغراض و مقاصد میں اکثر اختلاف پیدا هوتا هے اور ان میں انصاف کرنے اور سمجھوتا کرائے کے لیسے کسی ایسے ادارے کی ضرورت ہے جو ان سب پر حاری ہو اور قوی کو متعض قوت کی وجہ سے کمزور پر غالب نہ آنے دے۔ اسی لیے حکومت افراد کے معاملات اور کار و بار میں دخل دیتی ہے اور ان کو جاقاعدگی اور انتظام کے ساتھ چلانے کے لیے قوانین بناتی ہے' سزائیں معین کرتی هے' افسر اور حکام مقرر کرتی هے جو قانون کی پابندی کراتے میں اور امن قائم رکھتے میں۔ غرض اس کی یہ کوشش ہوتی ہے کہ افراد اور جماعتوں کی زندگی کا ایسا نظام بن جائے جس کے ماتحت وہ اطمینان کے ساتھ اپنے جائز مشاغل میں مصروف رهیں اور ان کی جائز انفرادی جد و

باب پنجم

حكومت اور تعليم

ھم اب تک کٹی تمدنی اداروں سے بحث کر چ*کے* ھیں جو بچوں اور نوجوانوں کی تعلیم اور ان کی زندگی کی تشکیل پر گہرا اور دیرہا اثر ةالتے هیں اور جن کی وجه سے بہت سے اهم تعلیمی مسائل پیدا هوتے هیں ۔ اب هم ایک ایسے منظم ادارے کی طرف متوجه هوتے هیں جو ان سے زیادہ وسیع هے اور جس میں یه مقابلتاً چهرتی جماعتیں۔شامل هیں ' یعنی کسی ملک کی حکومت کا نظام جس کے ذریعے سے کوٹی قوم یا جماعت اپنی عمرانی زندگی کی تنظیم کرتی هے اور افراد کے لیے مشترک اور متعدن زندگی بسر کرنے کے اسباب اور وسائل مہیا کرتی ھے ۔ ھییں یہاں حکومت کے عام مقاصد اور افراض سے بحث نہیں بلکہ صرف یہ دکھانا مقصود ہے کہ تعلیم کی اشاعت اور رہنمائی کے ضمن میں حکومت پر کیا فرائض عائد هوتے هیں اور حکومت اس میں کس طرح اور کس حد تک دخل دے سکتی ہے۔ اس زمانے میں جب حکومت کا اثر اور مداخلت بوھتی جاتی ہے اس کے اور تعلیم کے باھمی تعلقات

ھیں لیکن ان سب کا ماحصل یہی ہے کہ ملک کی معاشی تلظیم نہایت ابتر ہے۔ یہ ابتری نه صرف بے انتہا اقتصادی نقصان ارد عام انلاس کا باعث هے بلکہ اس کی رجہ سے بےشمار افراد مسرت ارد اطبینان کی زندگی سے مصروم هوگئے هیں ۔ همارے نظام تعلیم کو جو مسائل درپیش هیں ان میں سب سے اُھم غالباً یہی مسئلہ ھے کہ یہ تنظیم کس طرح درست کی جائے تاکہ پیشہ شخصیت کی تربیت میں سد راہ ہونے کے بجاے اس میں معین ہو۔ کا ایک باقاعدہ جدول تیار کرنے کی ضرورت ہے تاکہ ان کے مطالبات اور مواقع کے مطابق لوگوں کو مشتلف راستوں پر لکایا۔ جائے ۔ اس میں یقینا ایک حد تک انفرادی آزادے کی روک ضرور ھے لیکن یہ روک افراد اور معاشرے دونوں کے فائدے کے لیے ہے اور موجودة زمائے میں هر متمدن حکومت ایک حد تک افراد کی آزادی کو روکتی ہے تاکہ اجتماعی زندگی کے نظام، میں فرق نه آئے - اس کی وجه سے أفراد کا باهمی بےتید مقابله بھی کم هوجائے کا جو ممکن ہے انتخاب طبیعی کے ناسمجھ حامیوں کو برا معلوم هو لیکن هر تمدنی نظام کا کام انتخاب طبیعی کے سخت گیر اور نقصان دہ اصول کی ترمیم کرنا ہے -لهذا ان كا اعتراض قابل توجه نهين - هماري سمجه مين يه بات نہیں آتی کہ کیوں ملک کی تمام یونیورستیاں ہر سال هزارس کی تعداد میں وکلا پیدا کر رهی هیں جب هر شخص کو معلوم ھے کہ اس پیشے میں پہلے ھی ضرورت سے زیادہ لوگ۔ بھرے ھوئے ھیں اور تعداد کی یہ روزافزوں اور غیر مناسب زیادتی نه صرف اس پیشے کے اراکین کے لیے مضر ھے بلکہ ان کی اندروئی زندگی اور باهمی مسابقت پر ایسا اثر دالتی هـ جو اخلاقاً اور عقلاً هر طرح قابل اعتراض هے - اس بد نظمی کا ایک ادنی سا نتیجه یه هے که اڑئے دن کئی کئی سال کا تجربه وکھنے والے وکلا ناکامی سے عاجز آ کر معلمی اختیار کرنے کی كوشص كرتے هيں اور معلم جو اينے پيشے ميں زيادہ توقعات نهیں پاتے والت کا امتحان پاس کرکے اس اُمید موهوم پو عدالتوں کی خاک چھانتے پھرتے ھیں کہ شائد وہ وھاں کامیاب هو سکیں ۔ ایسی هی اور بھی بہت سی مثالیں دی جاسکتی

ته صرف طلبت کے لیے اچھا ھے که وہ یے روزگاری اور پریشانی سے مصنوظ رهتے هيں اور غير موزوں كاموں ميں اپنى صالحيت أور زندگی کو برباد نہیں ھونے دیتے' بلکہ ملک کے لیے بحیثیت مجموعی یہ بات بہت اطمینان بخش ہے کہ اس کے افراد کی ترتين صحيم مصرف مين الأى جائين أور اأنبين تخريبي مشاغل میں پرنے سے بھا لیا جائے - کسی ملک میں بےروزگاری کا بڑھ جانا مرض کی علمت ھے اور اس کے تدارک کے لیے مناسب وسائل اختیار کرنا حکومت اور جمهور دونوں کا فرض ھے - حال ھی میں جرمنی نے استادرں کی تعلیم کا جو جدید نظام رأئم کیا هے اس کا ایک جزو لازم یہ هے که هر علاقه کا قریننگ کالبے مقامی حکام کی مدد سے یہ اندازہ کرے کہ مثلاً آئندہ پانچ سال میں کتنے نئے معلموں کی ضرورت هوگی۔ کالمج میں هر سال طلبة کو اسی اندازے سے داخل کیا جاتا ہے کہ کہیں ایسا نہ ہو کہ معلموں کی تعداد ضرورت سے بہت بڑھ جائے أرر محكمة تعليم ميں ان كے ليے گلجائش نة نكل سكے -حال ھی میں ھندوستان کے ایک صوبے میں تریننگ کالم کو اپئی معبولی تعداد دفعتاً نصف کردیئی پڑی کیونکہ ترینلگ کے بعد معلموں کے لیے مدرسوں میں اسامیاں نہیں نکلتی تبين - ليكن فورى حالات بالكل مجبور هوكر يه طرز عمل اختیار کرنا اور بات مے اور دور اندیشی کے ساتھ مستقبل پر نظر قال کر ایک مناسب شاہ راہ عمل اختیار کرنا دوسری بات ھے -مندوستان میں آج کل تعلیم یافته طبقے میں بےروزگاری اور یے گاری کا مسئلہ روز بروز زیادہ مشکل هوتا جانا هے ۔ اس کی اصلے کے لیے هرصوبے میں وسائل معاش اور پیشوں کے امکانات

یہ ہے (بلکہ یہ بات اندیشہ کی حد سے آگے بڑھ چکی ہے اور وأقعة بن كُنِّي هِي) كه مختلف صوبي ريوزي بانتَّلْم والم اندهم کی طرح اس پالیسی پر اس قدر سختی کے ساتھ عامل ھوں کہ اس سے ملک کے بہترین تعلیمی مفاد اور ترقی کو نقصان پہنچے ۔ بعض کام اور پیشے ایسے هیں جن میں معمولی قابلیت ذھانت اور تعلیم کی ضرورت ھے یا جن میں کوئی خاص فئی مہارت درکار نہیں ھوتی - ان کے لیے تقریباً تمام امیدوار صوبے کے اندر سے حاصل هوسکتے هیں - لیکن ان پیشوں اور نوکریوں میں جن کے لیے مخصوص قابلیت اور تربیت کی ضرورت ھے یا جن میں شخصیت کا علصر سب سے زیادہ اهم هے حلقة انتخاب کو محدود کردینا اور تنگ نظری اور صوبجانی تعصب سے کام لینا سراسر حماقت اور نادانی هوگی - ظاهر هے که وهاں انتخاب كا صحيم معيار سكونت نهين بلكة قابليت هے -بہتریبی اُمیدوار جہاں سے ملیں بلا کر مقرر کرنا چاھیے۔ اس کے مصداق سول سروس سے زیادہ تعلیم کے عہدے' علسی تحتقیق و تفتیش کے کام' صنعت و حرفت کے ماہروں کی جگہیں' غرض وہ تمام خدمات ھیں جن کے لیے موجد' مخترع' محقق اور غیر معمولی طور پر ذهین لوگ درکار هیں ۔

هم نے پیشوں کے متعلق جس قسم کے عام معالنے کی ضرورت بتائی ہے وہ یورپ اور امریکا کے بعض معالک میں بارها کیا جا چکا ہے اور روز به روز زیادہ احتیاط کے ساتھ کیا جاتا ہے۔ وہاں ایسے ادارے قائم ہیں جن میں ماہرین نفسیات ' ارباب صنعت و تحیارت اور سرکاری محکموں کی مدد سے طلبه کو ان کے مستقبل کے متعلق مفید مشورہ دیتے ہیں۔ اس کا نتیجه

و کمال صوبعجاتی حکومتوں کے سپرد کردیا گیا ہے هر صوبے کے تعلیمی اور مالی محکموں کا فرض ہے کہ وہ آیے آیے صوبے میں اِس قسم کا عام معائنه کرائیس اور وقتاً فوقتاً اِس کا اعادہ اور تصحیح کرتے رهیں اور مناسب تعلیم اور وسائل معاهی کی تلظیم کے فریعے رفتہ رفتہ کام کرنے والوں اور کسب معاش کے مواقع منين صحيم نسبت قائم كرين - موجودة صورت حال کسی طرح قابل اطمینان نهیں هے کیونکه مروجه تعلیمی پالیسی کا حال بالکل ایسا هی هے جیسے کوئی اندهی مشین بغیر بازار کی طلب اور خریداروں کی ضروریات کا خیال کئے · کسی ایک قسم کی چیز بے تحاشا بنائے چلی جائے' اور اس سے بحث نه هو که یه تمام پیداوار کس مصرف میں آئے گی - لهذا اس حالت کی اصلاح کے لیے اولاً صوبوں کو علحدہ علحدہ کوشش کرنی ہوگی اور اس کے بعد تعلیم کے لیے وفاقی نظام میں جو محکمہ بھی قائم کیا جائے اس کو ان انفرادی کوششوں میں ربط اور تعاون قائم کرنا پڑے کا کیونکہ اگرچہ بہت سے معاشى وسائل ايسے هيں جن كا تعلق محض علحدة علحدة صوبوں سے ہوگا لیکن بعض ایسے مسائل اور مشکلات بھی ہون کی جن کا حل تمام ہندوستان کے لیے ایک ہی طرح پر سوچنا پڑے گا۔ آج کل نہایت سرعت کے ساتھ تمام صوبوں میں یہ پالیسی مروب ہوتی جاتی ہے کہ روزگار کے معاملے میں پنجاب پنجابیوں کے لیے ہے بنال بنالیوں کے لیے بمبدی بمبدی والوں کے لیے اور علی ہڈا القیاس ایک حد تک یہ نقطۂ نظر صحیم أرر جائز ہے اور هر صوبے كو حتى هے كه وه اپنے باشندوں كو اپنے عہاں کی ماازمتوں اور پیشوں کے لیے ترجیعے دے لیکی اندیشہ

حکومت اور اهل سیاست کی توجه کی محتاج هے - پیشوں کی تعلیم کے لیے ایک خاص اعتمام کی ضرورت ہے - ایک طرف جیسا که هم اوپر بتا چکے هیں طلبة کی صلاحیتوں اور رجت انات كا امتتان كرنا الزم هے تاكه يه معلوم هوسكے كه ولا كن مشاعل اور پیشوں کے لیے قطرتاً موزوں ھیں ۔ اس تغتیس میں همیں ان "آزمائشوں" (Testa) سے مدد ملے کی جو گزشته سالوں میں ماھرین فن نے ترتیب دی ھیں ۔ اُس کام کو نظم اور ترتیب سے کرنے کے لیے جا بجا ایسے ادارے قائم کرنے چاهییں جن میں وہ تمام مواد جمع کیا جائے جس کا اس مسدُلے سے تعلق ہے یعنی تمام مقامی طلبہ کے متعلق ان کے والدین اور اساتذہ کی رائیں ' ان کے مدرسوں کی رپورتیں ' آزمائشوں کے آنتائیم وغیرہ - پھر ان اداروں کا یہ فرض ھو کہ ان عمام چیزوں کی بنا پر طلبہ کو پیشہ اختیار کرنے کے بارنے میں معقول اور معتبر مشورہ دیں - لیکن یہ تصویر کا ایک رخ ہے -هم كسى ملك كي معاشي تنظيم محض إفراد كى صلحيتون کی بنا پر نہیں کرسکتے - همارا دوسرا فرض یہ هوگا کہ هم باقاعدہ تحقیق کر کے معلوم کریں کہ ملک میں مختلف پیشوں اور کاروبار میں کہاں کہاں اور کس قدر گلجائش فے -کہاں ایک خاص پیشے کے امیدواروں کی تعداد ضرورت سے زیادہ ھے اور کس شعبے میں ایسے مواقع ھیں جن سے پورا فائدہ نہیں أتهایا گیا - هندوستان جیسے وسیع ملک میں اس کا انتظام کرنا یقیناً بہت مشکل اوو بری ذمعداری کا کام <u>ہے</u> اور ممکن <u>ہے</u> که ان لوگوں کو جو تمام مفید تتحریکوں کا مضتحکہ أزایا کرتے هیں ية ناميكن معلوم هو - ليكن إب جب كة تعليم كا مسئلة تمام

ھے ؟ ایسا کرنے میں یہ اندیشہ نے کہ هم أن كے منتصوص اور نمایاں رجسان کو بھی کمزور یا معدوم کردیں گے۔ ان طلبت کو ایسے مضامیں پسند کرنے کا موقع دینا چاشیہے جن میں باشمی ربط هو اور ولا سب ان کے خاص مقصد کی طرف رشنمائی کرتے هوں اور ان کے لیے ایسا انتظام کرنا چاعیے کہ وہ ان چند مضامین کا مطالعت وسیغ اور گهری نظر سے کو سکیں - شماری موجود؛ ثانری اور اعلی تعلیم کی کمزوری اور پیشوں کی تعلیم کی خرابی کا برا سبب یہی نے که طلبت تمام مضامین کا بالکل سرسری مطالعہ کرتے شیں اور ان کی واقفیت بہت سطحی هوتی ہے وہ کسی مضموں پر بھی پورا عبور اور ممارت نہیں رکیتے - وہ محیبورا محض امتحان کی غرورت سے مر کیپ کر سب مضامین یال کر لیتے شیں - اس قسم کی تعلیم نه ان میں علمی تابلیت پیدا کرسکتی ہے نہ عملی مدھیت جو اکثر پیشی میں درکار عوتی ہے - اس بحث کا ما حصل یہ ہے که جب تک ثانوی تعلیم کی تنظیم نواس طوح نه کی جائے که طلبه چند مضامین کا گهرا مطالعه کرکے ان میں واقعی قابلیت حاصل کریس فنی تعلیم میس کمیابی نهیس عرسکتی -تعلیمی مقصد اِس وقت بھی معلم کی نظر میں پیش پیش رشنا چاشیے لیکن اس کے ساتھ شی معلم اور متعلم دونوں کو یه خیال رکبنا چاهیے که تعلیم یانته نوجوانوں کو ایک عملی دنیا میں زندگی بسر کرنی ہے جہاں متحض لنظی اور سطتعی علم سے کام نہیں چلتا بلکت کم از کم کسی ایک چیوٹے سے شعبے میں تیوس معلومات اور مہارت کی ضرورت ہے۔ أسى ضمن ميں أيك بات ماشوين تعليم سے زيادة أرباب

ادهوری اور نا مکمل ره جائے گی - بعض مضامین ایسے هیں جنهیں لازمی قرار دینا مذاق اور طبائع کے اختلاف کی وجہ سے قرين مصلحت نهين - مثلا اكر ايك طالب علم صريحاً إدبي فوق رکھتا هے اور اس کو زبانوں سے' فنون لطیفہ سے' تاریخ سے دلنچسپی هے تو کیا ضرورت هے که اس کو هندسه اور جبر و مقابله سیکھنے پر مجبور کیا جائے - یا اگر أیک طالب علم فطرتاً سائنس کے عملی پہلو کی طرف زیادہ متوجہ هے اور اس کی دماغی جدت اور جولانی کا اظہار اس کے هاتھوں کے ذریعے هوتا ہے تو کیا ضرور ہے کہ اس کا وقت اور محدث زبانوں کی تعصیل پر صرف کی جائے ۔ ابتدائی مدارس میں وہ اپنی مادری زبان سیکهتا هے اور کسی قدر انگریزی جو اس وقت. همارے ملک میں ایک خاص حیثیت رکھتی ہے۔ ثانوی مدرسے میں وہ اُن زبانوں کا مطالعہ جاری رکھتا ہے لیکن اونچی جماعتوں میں اس کی توجه زیادہتر ایسے مضامین کی جانب رهنی چاهیے که بحیثیت مجموعی اسے سائنس سے زیادہ گهری دلچسپی اور واقفیت پیدا هو - مثلًا ایک طالب علم. حساب أور طبیعیات کا مطالعة کرتا هے اور اس کو مشینوں اور آلات سے دلچسپی ہے۔ وہ اپنے آپ کو انجیلیری کے کسی شعبے کے لیے تیار کرتا ہے۔ یا ایک دوسرا طالب علم کیمیا اور حیاتیات سے شوق رکھتا ہے اور اُن علوم کو حاصل کرتا ہے جن کا تعلق اجسام نامیه سے هے - اس کے لیے آئندہ چل کر موقع هے که وه. زراعبت یا ڈاکٹری کی اعلیٰ تعلیم حاصل کرے ۔ کیا ان طلبتہ کے نصاب میں بہت سے غیر ضروری مضامین اس خیال سے داخل کرنا مناسب هوگا کیه ان سے "دماغ کی تربیت" هوتی

لصاظ سے بھی تاریخ ' جغرافیہ ' ادب ' سائٹس ' زبانیں اور دستکاریاں سکمانا فضول نہیں بلکہ مفید اور لازمی هے کیونکہ ان سے جو عام ڈھٹی بیداری پیدا ھوتی ھے اور جو معلومات حاصل هوتی هیں وہ هو قسم کے پیشے کے لیے مفید هیں۔ مگو شرط یہی هے که یه تمام مضامین اس طرح نه پوهائے جائیں که بچوں کی عملی قوتیں اور جسم و دماغ بالکل معطل هوجائیں اور ولا منصف حافظے کی مدد سے واقعات اور غیرمنید معلومات كا ذخيرة دماغ ميں تهونس ليں جو بجائے محرك عمل هونے کے ذعن پر بار هوکر رہ جائے - طریقۂ تعلیم ایسا هونا چاهیے کہ طلبہ کو اپنی جدت اور اپنے کے اظہار کا موقع ملے' ان میں اشتراک عمل کی صلحیت اور کاموں کی تقسیم و ترتیب کا ملکه پیدا هو اور وه عملی اور نظری مشکلات سے عهدهبرآ ھونا سیکھیں اور رفتہ رفتہ اپنے پاؤں پر کھڑے ھونے کے قابل بن جائيں ـ

گانوی تعلیم میں پیشے کا رجحان مقابلتاً زیادہ نمایاں هونا چاهیہے اور اس کے نصاب اور مشاغل میں ایسے مضامین شامل کرنے چاهییں جو آئے چل کر پیشوں میں براہ راست مفید هوسکیں مثلاً عملی سائنس' تجارتی جغرافیہ' کاروباری واقفیت وغیرہ ۔ لیکن اس سے زیادہ ضروری یہ امر هے که طلبه کو انتخاب مضامین کا موقع دیا جائے تاکہ وہ اینے آئی مذاق اور طبیعت کے موافق بعض مضامین کو اختیار اور بعض کو ترک کر سکیں ۔ همیں یہاں نصاب کی مفصل بحث منظور نہیں کر جیسا پہلے ذکر کیا جا چکا هے ثانوی مدارس میں بعض مضامین تو ازمی هوں ئے کیونکہ اُن کے بغیر طلبہ کی تعلیم مضامین تو ازمی هوں ئے کیونکہ اُن کے بغیر طلبہ کی تعلیم

که هندوستان میں کس قسم کی صنعتی اور فنی تعلیم درکار ھے اور اس کے لیے بہترین انتظامات کیا ہوسکتے هیں - لیکن مختصراً یه واضع کردینا ضروری هے که اس نظام تعلیم کی بنیاد کی اصولوں پر رکھنی چاھیے - ھمیں اندیشہ یہ ھے کہ کہیں رفتار زمانہ اور روزگار کے مسلّلے سے پریشان اور ضرورت سے زیادہ متاثر هو کر همارے مدارس اصلی تعلیمی مقاصد کو نظرانداز نه كرديس أور محض مخضوص پيشهورانه تعليم ميس منهمک هوکر نه ره جائیں' کیونکه به ظاهر اس میں قوری فائدة اور مالى نفع زيادة معلوم هوتا هے اور قطرت انساني کا تقاضا ہے کہ وہ اپنے مقاصد کے حصول کے لیے قریب کی راہ تھوندتی ھے حُواہ آکے چل کر یہ جلد بازی نقصان کا باعث ھو -ایک حد تک یه مطالبه بعض جماعتوں اور ذمهدار افراد کی طرف سے تصریر و تقریر کے ذریعے کیا بھی جارہا ہے ۔ اُس لیہے ماہرین تعلیم کا فرض ہے کہ وہ اس معاملے میں راے عامہ کی صحیم رهنمائی کریں اور اس بات کو اچهی طرح سمجه لیں اور لوگوں کو سمجھادیں کہ اہتدائی مدارج میں عام تعلیم اور پیشهورانه تعلیم کے مقاصد میں حقیقی تفاقض نہیں ہے -اس منزل میں تعلیم کے عام مقاصد کو جی میں دماغ اور مختلف انسانی قوتوں کی صحیم نشو و نما اور استعمال شامل ھیں ھروقت پیش نظر رکھٹا چاھیے لیکن اسی کے ساتھ ان عام مقاصد کے واسطے نصاب کی تدوین اور تعلیمی وسائل اور مدرسے کے مشافل کی تنظیم اسی طرح کرنی چاهیے که طلبه میں عبل اور ذھنی اجتہاد کی قوتیں بیدار ھوں جو دنیا کے تمام کاروبار اور پیشوں میں مقید هیں - پیشمورانہ تعلیم کے

کا مسئلت ایک نہایت اهم اور اندیشتناک مسئلت ھے اور اس کی ذمهداری ایک بری حد تک همارے نظام تعلیم پر عائد هوتی هے جو فارغ التحصیل طلبة پر کسب معاهل کی بہت سی راهیں بند کر دیتا ہے جن میں ترقی کرنے اور دولت پیدا کرنے کے مواقع هیں۔ اور تعلیم یافته جماعت کے افراد کا ضرورت سے زیادہ هجوم چند محدود اور مقابلتاً کم مفید پیشوں میں هو جاتا هے۔ ابتدائی مدارس میں دستکاری اور عملی مشافل کو اس لینے شامل کرنا چاھیے کہ وہ بچوں کی آرزوے تخلیق و خواهش عمل کو پورا کرتے هیں اور جسم و دماغ سے بیک وقت کام لیتے هیں - اور ثانوی مدارس میں ایسے مضامین ' علوم أور مشاغل كو داخل كرنا چاهيے جن كا تعلق نوجوانوں کی آئندہ پیشے کی زندگی سے هو تاکه یه تعلیم نه صرف ان کے لیے زیادہ مغید ثابت ہو بلکہ ان کے شوتوں اور دلچسپیوں کا مرکز بھی بن جائے - لیکن شرط یہی ھے کہ یہ پیشہررانہ رجت امکانات کو رجت امانات کو امکانات کو مسدود نه کرے بلکه ان کو رفته رفته زندگی کی عملی ضروریات کے ساتھ مربوط اور منسلک کو کے اور زیادہ مستحکم اور مستقل . بنا دے - اگر طلبہ میں علمی اور عملی مشاغل کے استنزاج سے ایے مشاغل کی صحیم تمدنی اهمیت کا احساس پیدا ھو جائے گا تو وہ انسان نما مشیدوں کے درجے سے گزر کر ڈمعدار اور آزاد انسانوں کے مرتبے پر پہلیج جائیں گے جن کو اپنے کام میں خرشی ' تہذیب نفس اور اظہار خودی کے موقعے حاصل ھیں - ھم اس کتاب کے مختصر حدود میں پیشمررانہ تعلیم کا کوئی نظام نہیں پیش کرسکتے نہ یہ بحث چھیر سکتے ھیں

ضرورت هے' وہ شخص نہ معاشرت اور معیشت کے جدید نظام میں منید طریقے سے حصہ لے سکتا هے نہ اس سے پورا فائدہ اتھا سکتا هے اس لیسے بقول پروفیسر آیوئی (Dewey) کے -

"الیسی تعلیم کی شدید ضرورت اور تقاضا هے جو کاریگروں
کو ان مشاغل کے معاشرتی اور علمی نتائیج اور اثرات سے
آگاہ کرے کیونکہ جو لوگ اس تعلیم سے محصروم رهیں گے
وہ محصف ان مشیدوں کے پرزے بن کر رہ جائیں گے جن
کو وہ چلاتے هیں" ا

لیکن اس مقصد کو حاصل کرنے کا یہ طریقہ نہیں کہ کاریگررں کو مختلف پیشوں کا یا کارخانوں کا کام سکھا دیا جائے یا مدرسوں میں وهی اقتصادی اور صنعتی نظام رائم کر دیا جائے جو عملی دنیا میں پایا جاتا ہے - همارے سامئے یه سوال هرگز درپیش نهیس که مدرسوں کو تجارت کاروبار اور صنعت و حرفت كي أيك شام يا شعبه بنا ديا جائے بلكه تعلیمی مسئلہ یہ ہے کہ "صنعت و حرفت کے مشافل کو کس طرح کام میں لایا جائے کہ مدرسوں کی زندگی زیادہ معنی شیخ اور طلبة کی موجودہ ضروریات اور مدرسے سے باہر کے تجربات کے ساتھ زیادہ مربوط اور همآهنگ هو جائے" لهذا همارے ماھریں تعلیم کو خاص طور سے اس مسئلے پر غور کرنا چاھیے که موجوده نظری تعلیم میں کن تبدیلیوں کی ضرورت ہے جو اس کو ملکی حالات کے لیے مناسب اور ملکی ضروریات کے لیے منید بنا دیں۔ هندوستان میں مناسی اور بےروزگاری

Dewey: Democracy and Education. Fry seis-1

بدن نئی ہے۔ یہ میں نے که موجودہ حالت میں اکثر لوکن كونت أني كا مين دليسين في نت أس ك نتائج أور عام اثرات سے واقتیت - لیکن اس کی وجه یه نے که صنعتی انتلب سے فائدہ اِتبائے کے لیے تعلیم میں جو تعدیلیاں عونی چانیے تبین او نہیں شائیں - زمانڈ حال کے صنعتی گاروار میں سائنس کو بہت زیادہ صفل عو گیا ہے بلک یہن کہذا چانیے کا اس کی بنیان تمامتر سائنس عی پر قائم ہے۔ اس بجا سے پہلے کی نسبت اس میں علمی ادر عتلی عنصر بہت بہد نیا نے یعنی اے سببداری اور قابلیت مے انجام دینے کے لیے بہتر از اسیعتر تعلیم کی غرورت نے ۔ مربجودی صنعتی نظاء کا اثر تعدنی ترقی پر پڑا نے اور اس کا جو تعلق انسان کی نام از خوش حالی سے نے اسے اچینی علی سیبنے کے لیے ذینی بیداری اور شائیر دلیسی درای نے - یا بالت أسى وقت حامل مو سكتى في جب نظام تعليم مين الیسی اُملے کی جائے کے ب^{ور کا}زی گروں ٔ مزشوروں اور مشین چنے والیں کو ان نئے تعلقات اور ھاتات کے لیے تیار کرے۔ کوئی کازی فر جس کو ابتدائی تعلیم ارد ذاتی مطالعے نے یہ نبین سکیایا که سائنس کی معبوسائگیز نشو و نما اور وسائل آمد و رفت کی ترقی نے جداعتیں اور قومیں اور ملکیں کو ایک نئے مضبوط اور قریبی رشتے میں منسلک کو دیا ہے اور لوکین کے مذاہ اور متاعد میں انسانہ اور یک بہتمتی پیدا كو دى نے الم أزكم إس كے بيدا شونے كا إمكان برت كيا ہے: ارد زندئی کو کامیابی ارد خوص حالی سے بسر کرنے کے لیے افراد ار الوام ادر قطرت کی تمام قوتین مین اشتراک عمل کی کی تعلیم اعلیٰ هوتی هے ' اس کے عمل کا دائرہ وسیع هوتا هے' اسی نسبت ہے اس کے فرائض اور ''پیشے'' بھی زیادہ هوتے هیں ۔ اس کو مقامی ' ملکی اور بعض اوقات بیں الاقوامی معاملات میں دلچسپی اور حصه لینا پوتا هے ' اپ حقوق سے مناسب طریقے پر فائدہ اقهانا اور فرائض کو مناسب طریقے پر انجام دینا پوتا هے۔ وسیع انسانی نقطهٔ نظر سے پیشهورانه تعلیم کا مقصد یہی هے که انسان کو ان تمام پیشوں اور فرائض کے لیے تیار کیا جائے تاکہ وہ محض اقتصادی پیداوار کا ایک آله نہ بی جائے بلکہ ایک مفید اور کارکن شہری اور ذمهدار فرض شہری اور ذمهدار فرض شاس انسان ثابت هو۔

یہ ھے پیشے کی تعلیم کا رسیع مفہوم - لیکن اگر هم اس کے محدود اور معروف معنی پر غور کریں تو اس کے لحاظ سے بھی اس کا مفہوم یہ نہیں کہ هر شخص کو ایک خاص کام سكها ديا جائے اور بس - ضرورت اس بات كى هے كه تمام كام کرنے والوں کر ایسی تعلیم دی جائے که وہ ذھنی تربیت اور بیداری کے ان مواقع اور امکانات سے فائدہ اتھا سکیں جو ومانة حال كي صنعت و حرفت كے نظام ميں موجود هيں ـ ممکن هے بعض سرے سے اس کے قائل نه هوں که اس. مشین کے عہد میں صنعت و حرفت کے مشاغل میں اس قسم کے کوئی امکانات پائے جاتے ھیں - ھم نے خود بھی اوپر اس بات کو تسلیم کیا ہے کہ عام لوگوں کے موجودہ مشاغل سے وہ علصو منقود هو گیا هے جو ان کی شخصیت کی تربیت میں مدد دیا کرتا تھا۔ لیکن اصل میں صورت حال یہ ھے۔ که اتھارویں صدی کے صنعتی انقلاب کے بعد، سے کام کی نوعیت

اس کا تیسرا ''پیشه'' یه هے که وہ اپنے گرد و پیش کے لوگوں ' لیے شہر یا گؤں کے رهنے والوں کے حقوق ادا کرے اور اس پر جو تمدنی فرائض بحیثیت معاشرے کے ایک رکن کے عالد هوتے ھیں ان کو پورا کرے یعنی لوگوں کے رنبج و راحت میں شریک هو ' اینی بساط کے موافق ان کی امداد کرے ' هر قسم کی املاحی تعصریکوں کا ساتھ دے اور خراب رسموں اور روایتوں کو دور کرنے کی کوشش کرے - لہذا هر شخص صرف ایک هی پیشہ نہیں رکبتا بلکہ بہت سے پیشے رکبتا ھے جن میں سے هر ایک کے خاص فرائض اور ذمعداریاں هیں جنبیں پورا کونا أس پر فرض هے - وہ ية نهيں كر سكتا كة صرف أيك پيشے كو جس کا تعلق حصول معاش سے نے اپنی توجہ اور جد و جہد کا مرکز بنا لے اور باقی سب کی طرف سے غافل رہے ۔ اگر ولا ایسا کرے کا تو اس کی شخصیت اور اس کی ترقی کے امکانات یہت محدود هو کر رہ جائیں کے اور وہ نه خود کامیابی حاصل کر سکے ان معاشرے کے لیے منید ثابت هوا ۔ اس میں شک تهیں که هر شخص کا معاشی پیشه "وه مخصوص گوشه" هوته ھے جہاں سے وہ' بتہ قبل اسپرالگر (Spranger) کے "دنیا کا مشاهدة كرتا هے" اور ايك لتحاظ سے وهي اس كى روزمرة كى جد و جهد اور سوسائتی کی خدمت کا مرکز بن جاتا ہے -لیکن وہ مرکز جس کے گرد کوئی دائرہ نہ ھو بالکل بےمعنی اور مهمل هوتا هے - اور اس کی معاشی جد و جهد کا صحیعم منشا اور منہوم بھی اس وقت واضع هوتا هے جب وہ اس کو معاشرتی زندگی کے رسیعتر مقاصد کے ساتھ ربط دیتا ہے - جس قدر کسی شخص کے معاشرتی تعلقات زیادہ هوتے هیں ' اِس

چاتے - ان نوجوانوں کے لیے تو خالص نظری تعلیم صریحاً بیسود ھوتی ھے - لیکن باقی طلبہ میں بھی اکثر ایسے ھوتے ھیں جن کی طبیعت پر گو عملی دلچسپیاں حاوی نہ ھوں پھر بھی ان کی زندگی کا ایک اھم جزو ضرور ھوتی ھیں - ان سب کے لیے اس نازک اور اھم دور میں پیشے کا تصور اور اس کی رھنمائی کرنے والے مشاغل بہت کشش رکھتے ھیں اور مفید ثابت ھوتے ھیں کیونکہ وہ انھیں آئے بہت سے نئے تجربات اور کی اختیاط کی وجہ سے نوجوانوں کی نظر اور ان کی حقیالات کا مرکز بنا سکتے ھیں ۔ اگر معلم اس امر کی اختیاط رکھے کہ ان مشاغل کی وجہ سے نوجوانوں کی نظر اور ان کی میں اس عنصر کو شامل کر کے ان کی تخلیقی قوتوں کو دعوت عیل دے سکتے ھیں جو موجودہ حالات میں نامناسب مناحول عمل دے سکتے ھیں جو موجودہ حالات میں نامناسب مناحول کی وجہ سے مرجھا کر رہ جاتی ھیں -

هم نے جو مفہوم پیشے کی تعلیم کا پیش کیا ہے وہ اس مفہوم سے جو عام طور پر سبجھا جاتا ہے بہت زیادہ وسیع ہے ۔ هماری مراد اس سے محض یہی نہیں کہ هر شخص کو ایک خاص کام یا صنعت سکھا دی جائے مثلاً ایک آدمی کو درزی وسرے کو جلاها 'تیسرے کو انجینیر' جوتھے کو معلم بنا دینے سے همارا مقصد حاصل نہیں هو سکتا ۔ کسی شخص کو دنیا میں صرف وهی ایک کام کرنا نہیں هوتا جس کی علت غائی حصول معاهی هو بلکہ اس کے اور بھی بہت سے کام اور فرائض هوتے هیں ۔ اگر درزی کا پیشہ یہ ہے کہ وہ لوگوں کے کپڑے سی حو اپنی روزی پیدا کرے تو اس کا دوسرا ''پیشہ'' یہ ہے کہ وہ اپنی روزی پیدا کرے تو اس کا دوسرا ''پیشہ'' یہ ہے کہ وہ اپنی اپنی روزی پیدا کرے تو اس کا دوسرا ''پیشہ'' یہ ہے کہ وہ

دمائني نشو و نما كے اِبتدائي منارب ہے آگے نه بچه سكيں - لهذا املی قبق طریقۂ تعلیم کی رجت سے پیدا عوتا نے مضامین کی توعیت کو اُس میں بیانہ دخل تھیں ۔ اگر مدرسوں میں عملي مضامين كي تعليد يعني أن مضامين كي جن كا رجستان پیشا آموزی کی جانب نے اس طرح دی جائے که اس کے درزان میں طابع نئے نئے مسائل سے دوچار عبی جوے کو حل کرنے کے لیے جمعاتی اور دماغی کارش کی ضرورت عو اور ولا معتب سکیں که تمدنی وندنی کے وسیعرت آغوانی و مقامت سے آن کا کیا تعلق نے تو یہ مضامین ہے علمی اور معاشرتی اعتبار سے ایسے شی قابل قدر ثابت عنون كي جتني خالص علسي مضاميني - بلك عمارے خیال میں مضصوص پیشاورات تعلیم میں بھی جو پیشہ آمو: تعلیم لاشن میں شے جاتم ہے؛ یہی اصل کارفرما ہے۔ اس بست سے عاد تعلید کے مسئٹے پر کائی روشنی پرتی ہے اور اُس ہے بعض منید نتائیم مترتب ہوتے عیں جن کو ماشرين تعليم نظرانداز نهين كرسكتيم - توجواتين كي تنسى ارتتام کی لیک خصوصیت یہ ہے که مدرسوں کی نظری اور کتابی تعلیم ان کی مکمل تربیت اور ان کی شخصیت کی نشو و نما کی قیامی نہیں ہو سکتی - بہت سے نبیتوانیں کی دلتےسپیان أرر جبلي شرق زيادة تو عملي عوتي هيل - ان كو يد تعليم بهكار ارد مصنوعی معلوء هوتی هے کیونکہ وی این کے عملی شوقیں کو اِظہار کا موقع نہیں دیتی - نتیجہ یہ عونا سے که ود اپنی بوری توجه کو اس پر صرف نہیں کرتے؛ اس کے متاعد کو اپنا نہیں بنا سکتے اس کے مشاغل اور درس و تدریس میں اپنی شخصیت ارد مخصوص ذاتی رجداتات کے اظہار کا موقع نہیں

تعصب آج تک پوری طرح درر نہیں ہوا۔ اور ہندوستان۔ میں خاص طور پر پہیلا ہوا ہے۔ اس بارے میں پروفیسر ڈیوٹی کی راے غور طلب ہے۔ راے غور طلب ہے۔

''اگر کسی نئے ھنر کے سیکھنے سے طالب علم بہت سے نئے خیالات سے ررشناس اور متاثر ھوتا ھے اور اس کی وجہ سے خود انسانی زندگی کے مقصد اور منشا پر ررشنی پرتی ھے تو اس کو یقینا علمی لحاظ سے بہت قابل وقعت سمجھنا چاھیے - حقیقت میں ھر فن اور ھنر کی علمی قدر کا معیار یہی ھے کہ آیا وہ فن طالب علم کی دلچسپیوں کا حلقہ وسیع کرتا ھے اور نئے حل طلب مسائل اور بحث مباحثے کے مواقع پیدا کرتا ھے یا نہیں "ا۔

ممکن ہے کہ غلط اصولوں کو اختیار کرنے کی وجہ سے صنعت اور دستکاری کی تعلیم اس طرح دی جائے کہ اس سے نہ طلبہ کی دلچسپیوں میں وسعت پیدا ہو' نہ ان میں ذہنی کاوش اور جد و جہد کا ملکہ بیدار ہو' نہ زندگی کے منشا پر کوئی روشنی پڑے بلکہ انسان محض نقل اور مشق کے ذریعے مشین کے پرزوں کی طرح ایک خاص کام کرنا سیکھ لے ۔ لیکن یہ بات کچہ صنعتی تعلیم ہی پر موقوف نہیں - نظری اور کتابی تعلیم کی بھی یہ صورت ہو سکتی ہے ۔ ممکن ہے (بلکہ بالعموم ہوتا یہی ہے) کہ استاد طلبہ کو مختلف علوم اس طرح پرھائے کہ سواے حافظے کے ان کی اور کوئی دماغی قوت کام میں نہ آئے اور وہ باوجود اعلی امتحانات پاس کرلینے کے میں نہ آئے اور وہ باوجود اعلی امتحانات پاس کرلینے کے

Dewey: Democracy and Education-

تنگ اور مصدود هیں ۔ فرق صرف اس قدر سے که ولا بعض نوکریوں کے لیے طلبہ کو تیار کرتی ہے اور یہ بعض دستکاریوں اور عملی فنون کے لیسے - لہڈ! اس روایتی اختلاف کو نظرانداز کرکے شمیں دیکبنا چاشیے که عام تعلیم اور پیشے کی تعلیم کے اپنی اپنی جگم پر کیا فوائد هیں اور دونوں کے ذریعے ذعنی تربیت اور بیداری کے اسباب مہیا شوسکتے هیں یا نہیں۔ موجودہ تعلیمی نظریے کا دعویل یہ سے کہ پیشے کی تعلیم کو حقیر سمجینا غلطی هے کیونکة اس میں ایسے امکانات موجود هیں که اگر ان سے فائدہ اتّبایا جائے اور ان کو دانشمندی کے ساتب استعمال کیا جائے تو وہ ڈھٹی تربیت اور تہذیب نفس میں بھی معین ہوسکتے ہیں - نفسیاتی تصقیقات نے اس امر کو ثابت کردیا که ذهنی عمل اور دستکاری میں بننسم کوئی تضاد نہیں اور یہ خیال غلط ہے کہ اگر کسی نی یا ہنر کے سیکھنے میں شاته سے کام کرنا پڑتا ہے تو وہ ذشنی تربیت کا فريعة هو هي نهيل سكتا - اس غلط خيال كا اثر نه صرف فني تعلیم کے مسائل میں نظر آتا ھے بلکہ ابتدائی ثانوی ارر أعلی مدارس کے نصاب کی بحثوں میں بھی نمایاں ہے - اکثر ملکوں کے تعلیمی نظام پر صدیوں یہ غلط فہمی حاوی رشی نئے کہ لرکوں کی تعلیم میں نجاری' پارچہ باقی اور مختلف قسم کی دستکاریوں اور فنوں کو داخل کرنے سے یا لڑکیوں کی تعلیم مین امور خانه داری ، کیانا پکانا ، گیر کی درستی اور صفائی کیورں کی سائی وغیرہ کو اعمیت دینے سے هم اس کو ڈعنی تربیت کے نقطۂ نظر سے ناقص بنا دیں گے اور طلبہ کو ان چیزون كا سكمانا معلم كے بلدد اور اعلى فرائض سے فروتر هے۔ يم قديم

کرنا پڑتا تھا اس لیے انہوں نے ان تمام مشاغل کو حقیر جانا جن میں ھاتھ کا کام کرنے کی ضرورت ھوتی ھے یہاں تک که فنوی لطیفه اور صفاعیوں کو بھی نظری علوم مثلاً فلسفه' منطق' اور ریاضی وغیرہ سے کم درجے کا قرار دیا۔ انھیں لوگوں نے اپنے محبوب خیالات اور تصورات کو مروجه فلسفے کا جزر بنا دیا اور اسی کا نتیجه ھے کہ آج تک تعلیم میں وہ فرق نمایاں ھے جو نظری علوم اور عملی مشاغل میں کیا گیا تھا۔

جہاں تک همارے موجودہ نظام تعلیم کا تعلق هے عام تعلیم اور پیشے کی تعلیم کا امتیاز کوئی معنی نہیں رکھتا -همارے یہاں کی ''عام تعلیم'' جس کو پیشے کی تعلیم سے علحدة اور برتر سمجها جاتا هے در اصل بہت تنگ اور محدود معنی میں پیشے کی تعلیم ھے - کیونکھ ھمارے مدارس طلبھ کو ایک خاص قسم کی کتابی تعلیم دیتے هیں جو ان کو سواے چند مخصوص مثلًا دفتروں کی نوکری یا قانوں یا تعلیمی ملازمت کے اور کسی لائق نہیں بناتی ۔ اس سے ڈھنی قوتوں کی عام تربیت اور بیداری کا مقصد حاصل نہیں هوتا کو اس کا دعوی یہی ہے کہ وہ طلبہ کی سیرت کی تشکیل کرتی ہے۔ لیکن جن لوگوں کو اصول تعلیم اور طلبہ کی نفسی ارتقا کے اصولوں سے واقنیت ہے وہ جانتے ہیں کہ ہمارے تعلیمی طریقے اس درجہ ناقص اور امتحانوں کے تابع ھیں کہ طلبہ کے ذھلی رجتحانات اور قوتوں کی نشو و نما کی طرف توجه کر هی نهیں سکتے - واقعہ یہ ہے کہ پیشہ آموزی کے نقطۂ نظر سے اُس تعلیم میں اور نجاری یا زراعت یا انجینیری کی تعلیم میں کوئی فرق نہیں ۔ دونوں کے مقاصد' خواہ ان کا دعوی کچھ بھی ھوا

فنہن لطینہ اور کم کے مشاغل یعنی دستکاری میں ایک حد فاعل کبینچتے آئے هیں - ان کا خیال یہ رها هے که وہ تعلیم جو لوگوں کو نظری علوم سکھائے ان کو غیر و فکر کی زندگی کے لیسے تیار کرے' ان میں فنزن لطینہ کا مذاق پیدا کرے بجانے خود مکیل نے اور اس تعلیم سے بدرجہا بہتر نے جو عملی مشاغل ارد مادسی علوم سکیاتی شے اور لوگوں کو مستقلف قسم کے کیموں اور پیشوں کے لیے تیار کرتی ہے۔ وہ انسان کی زندئی اور غورریات پر ایک مجموعی اور شمائیر نظر نہیں قال سکتے بلکت اس کو بالکل دو جدائنت شعبیں میں تقسیم کر کے عبر ایک کی علصدہ قدر و قیست مترر کرتے عیں اردی نہیں سسجیتے کے جب تک ان دونی میں اشتراک عمل نے عب متمكن أود مهذب معاشرون كا قيام على معكن نهيل - أس حیال کی دوسری وجم جیسا که موجوده زمانے کے بہت سے منکرین آور تعلیم کے میدان میں بالتصوص پروفیسر تیوئی (Dewer) نے اپنی تصانیف میں ثابت کیا ہے بعض اقتصانی اور معاشرتی حاتت عین جنبی نے مدین سے انسانی سوسائٹی کو دو جماعتوں میں تقسیم کر دیا ہے۔ وی جماعت جس کو غو قس کی اقتصادی سہولتیں حاصل رشی هیں اور معاش کی جد و جهد سے فرصت نصیب شے اپنی فرصت کے اوقات میں کتابی اور نظری علیم کی تعصیل کرتی زھی۔ اس نے اپنی پسند کے علیم اور مشاغل کو ان تمام علوم پر نوتیت دی جو صنعت و حرفت کے کار و بار سے یا ماسی اشیا کے بنانے اور نطرت کی قبتوں کو تستغیر کرنے سے حاصل عوقے هيں ۔ چونکه ان لوگين کو خود عاتب سے کام نہيں أن میں تہذیب نفس پیدا کرنا - چونکہ یہ تعلیم روزی کمانے میں مدد نہیں دیتی اس لیے اس کو فیر افادی تعلیم بھی کہا جاتا ہے لیکن اس کے حامی اس اصطلاح کو کسی برے معلی میں استعمال نہیں کرتے بلکہ فضر اور تعریف کے طور پر کہتے ھیں کہ یہ اعلیٰ تعلیم ان شرفا کے لیے ہے جنہیں بوجہ اپنی خوش حالی کے کسب معاش کی ضرورت نہیں بوجہ اپنی خوش حالی کے کسب معاش کی ضرورت نہیں محض فھن کی تربیت اور اخلاق کی جلا درکار ہے ۔

. اصول دايم

برخلاف اس کے صلعتی مدارس میں جو تعلیم دی جاتی ہے وہ براہ راست طلبہ کو کسی خاص شغل یا پیشے کے لیے تیار کرتی ہے۔ وہ محصود مادی معنوں میں ''افادی'' ہے اُور عام طور پر ان لوگوں کے لیے ضروری سمجھی جاتی ہے۔ جو اعلیٰ تعلیم پانے کی مقدرت نہیں رکھتے اور جن کے لیے ضروری ہے که وہ جلد سے جلد روزی کمائے لگیں ۔ لوگ بالعموم ''فیر افادی'' تعلیم کو ''افادی'' تعلیم پر ترجیم دیتے هیں ارد "افادی" تعلیم کو مقاباتاً کمتر اور حقیر سمجهتے هیں ـ ليكن وأقعة يه هے كه يه سب خيالات غلط فهمي پر مبلى ھیں جس کے بہت سے تاریخی اسباب ھیں جن کی تنصیل کی یہاں گذھائش نہیں - یہ اسباب ایک طرف اس دوئی سے تعلق رکھتے ھیں جو فلسفے اور انسانی عقائد کی تاریخ میں مدت سے چلی آتی ہے جس کی وجہ سے ہم بالعموم دنیا کے تمام امور اور مسائل کو بجاے ایک کل کی صورت میں دیکھنے کے دو متضاد حصوں میں منقسم سمجھتے ھیں - چنانچہ لوگ همیشه انسانی زندگی کے الزمی اجزا یعنی علم و عمل 'عالم معقول اور عالم متحسوس' قرصت کے مشاغل یعلی

ختم کرنے کے بعد کسی قسم کے گارربار کے قابل ھی نام رھیں اور اُنبیں مصف یا خواشش ھو کا کسی دفتر میں مصرری یا مازمت اختیار کرلیں -

پیشے کی بحثث میں ایک نہایت اہم سوال جس کی حیثیت ایک قدیم تاریشی مسئلے کی هو گئی هے یه هے که عام تعلیم اور پیشے کی تعلیم کا صحیح مفہوم کیا ہے اور آیا یہ دونس دوسرے سے بالکل متضاد اور مختلف هیں یا ان میں ربط اور تعلق كا امكن هے - قديم نقطة نظر تو يہى هے كه ان دونوں کے مقاصد بالکل جداگانہ ھیں اور ھم دونوں کو کسی طرح جمع نہیں کر سکتے - لیکن همیں یہ یاد رکھنا چاهیے که بہر حال دونوں قسم کی تعلیم ایک ھی شخص کو دی جاتی هے کو ان کا زمانه مختلف هو اور دونوں ایک هی نظام تعلیم کے جزر ھیں ۔ اس لیے ھم اپنے نقطۂ خیال کے بموجب کسی ایسے نظریے سے مطمئن نہیں ھو سکتے جو ھمارے نظام تعلیم کے مشتلف عناصر کو ایک سلسلے میں منسلک نا کرے اور ان سب کو ان کے مشترک موضوع یعنی انسان کی شخصیت کی نشو و نما کا ڈریعہ نه بنائے ۔ لہذا هم ان الفاظ پر غور کر کے پہلے ان کے صحصیم مفہوم کا تعین کریں گے اور اس کے بعد بتائیں کے کہ ان دونوں میں انتحاد مقامد کس صورت میں ممکن ہے۔

مدرسوں میں جو تعلیم بالعموم رائیج ہے وہ عام تعلیم
کہاتی ہے - یہ طلبہ کو براہ راست کسی پیشے کے لیے تیار
نہیں کرتی - اس لیے کہا جاتا ہے کہ اس کا مقصد ہے طلبہ
کی سیرت کی تربیت' ان کی ڈھٹی قوترں کو بیدار کرنا '

هراول - یه ضروری نهیں که وه سب لوگ جو عام تعلیم اور املی تعلیم سے بہراور هوں قوت ایجاد کا اظہار کریں - لیکن کوں کہ سکتا ہے کہ اگر ہم ایک ہزار طلبہ کو تعلیم دے کر نو سو نقانوے معمولی ڈھانت کے محمنتی اور ایمان دار کام کرنے والے اور ایک غیر معمولی ڈھانت کا موجد پیدا کر سکیں تو یه دراصل بهت بری کفایت نه هوگی ؟ کیونکه ممکن هے كم وه ايك هى شخص اپنى خداداد قابليت كى بنا پر علم اور صنعت و حرفت میں ایسی کایاپلت کر دے کہ باقی تمام کام کرنے والوں کی کارگزاری کئی گئی ہوھ جائے - جس شخص ئے بھاپ کی قوت کو انسان کا مطیع بنایا اور اس کو مشینیں چلائے میں استعمال کیا اس نے نوع انسانی کی کارکردگی کو کہاں سے کہاں پہنچا دیا! لہذا عام تعلیم کا عمدہ انتظام کرنا نہ صرف ان اعلی انسانی مقاصد کے حصول کے لیے ضروری ہے جن کا هم مختصراً گذشته باب میں ذکر کر چکے هیں بلکه کاروبار اور حصول معاش کے نقطة نظر سے بھی مفید ھے -لیکن شرط یهی هے که "عام تعلیم" اس قدر "عام" نه هو جائے کہ اس کو طلبہ کی نفسی کینیات اور دنیا کی عملی ضروریات سے کوئی تعلق ھی نہ رہے اور وہ محصض نظری اور کتابی مطالعے میں محصور هو کر رہ جائے۔ یہاں بھی صحیعے راسته اعتدال کا ' مختلف مطالبات کے درمیان توازن پیدا کرنے کا راستہ ھے۔ یعنی نه تو همیں قبل از وقت پیشے کی منخصوص تعلیم شروع کرئی چاھیے اور نہ عام تعلیم کے زمانے میں بچوں اور نوجوانوں کو دنیا کے عملی اور مادی مشافل سے اس قدر برتعلق اور برنیاز کر دینا چاهیے که وہ ثانوی تعلیم

زیادی وقت پیشے میں مہارت حاصل کرنے اور روزی کمانے میں صرف کر سکیں ۔ اس خیال کی محرک جس حد تک وہ بے اطبیدانی هے جو سبجهدار لوگوں کو همارے ملک کی کتابی اور نظری تعلیم سے ھے همیں اس سے همدردی ھے اور ہو شخص جو علمی دلتچسپیوں کے عالوہ دنیا کے حالات اور ضروریات سے بھی واقفیت رکھتا ہے اس خیال کی تائید کرے گا کہ هماری موجودة تعلیم طلبة کو اس زندگی کے لیے بخوبی تیار نہیں کرتی جو ان کو پیش آنے والی ہے - لیکن اس خیال کا وہ پهلو جو عام عقلی تعلیم و تربیت کو مضر اور فضول سمجهتا ھے اور اس کو بلد کر کے وقت اور رویئے میں کفایت چاھتا ھے سراسر ناواتفیت اور تنگ نظری پر مبنی هے۔ یه کفایت اگر کی جائے تو آئے چل کر قوم کو بہت گراں پرجائے گی ۔ اس طرح یہ تو ممکن ھے کہ هم ملک میں ایک بڑی تعداد معمولی گاریگروں اور پیشموروں کی مہیا کر سکیں جو لکیر کے فقیر بن کر ایک مقررہ راستے پر چلتے رهیں اور اپنے محدود دائرة عمل مين كافي مهارت پيدا كرلين - ليكن قوم مين موجد اور منت ترع منتقق اور نئے راستے نکالنے والے لوگ پیدا نہیں ہو سکتے جن کے بغیر کوئی ملک صنعت و حرفت کے سرگرم مقابلے میں کامیاب نہیں ھو سکتا - جب تک تمام لوگوں کو یہ موقع نہ ملے گا کہ وہ بہترین علوم و فنون اور خیالات کے مطالعے سے اپنی ذھنی قوتوں کو بیدار کریں اس وقت تک غیر معمولی قابلیت اور فھانت کے لوگ بھی اپنے جوھو کا اظہار نہیں کر سکیں گے۔ اس کے بغیر نہ تو معاشرتی زندگی کے رهبر پیدا هو سکتے هیں نه صنعت و حرفت کے

مسالک میں جابجا ایسے ادارے قائم کئے گئے ھیں جو پیشوں کے انتخاب میں نوجوانوں کی رهنمائی کرتے هیں' اور وهاں اس سلسلے میں بہت سے مفید مشاهدات اور تجربات هوئے ھیں ۔ ان سے ظاہر ہوتا ھے کہ بلوغ کے زمانے میں نوجوانوں کو اپنے مستقبل کے مشغلے اور پیشے کی بھی فکر ہوتی ھے اور اگر هم یه چاهنتے هیں که نوجوان اپنی تمام دماغی جد و جهد اور توجة تعليم كي طرف مبذول كريس تو ان كي تعليم ميس پیشے کے رجحان کو زیادہ نمایاں کرنے کی ضرورت ھے ۔ محض نظری رسمی تعلیم جو ان کے نزدیک نہ ان کی موجودہ زندگی اور ضروریات کے لیے موزوں ہے نہ انھیں مستقبل کے لیے تیار کرتی ہے هرگز یہ کشش نہیں رئھتی کہ وہ دل و جان سے اس میں محو هو جائیں - اس سے همارا یہ مطلب نہیں کہ طلبہ کو قبل از وقت عام تعلیم سے ہتا کر پیشوں کی تعلیم . دلائی جائے کیونکہ یہ طریقۂ عمل نہ صرف ان کے شخصی ارتقا کے لیے مضر ہوگا بلکہ ان کی اقتصادی کارکردگی کو بھی یقیناً کم کردے کا ۔ جو شخص اپنے بچپن اور نوجوانی میں عبدہ ادبی اور علمی تعلیم سے محصوم رہتا ھے اس کی دماغی قوتیں پوری طرح نشو و نما نہیں پاتیں ۔ خواہ وہ کوئی شغل اختیار کرے اسے اس میں پوری کامیابی اور کمال حاصل نهيں هو سكتا ـ بعض لوك ' خصوصاً وه جن كا تعلق براه راست کاروبار سے اور اقتصادی پیداوار کے کاموں سے ھے عام ادبی تعلیم کو بچوں اور نوجوانوں کے لیے غیر منید سمجھتے ھیں اور چاھتے ھیں کہ وقت اور رویئے کی کفایت کر کے جلد سے جلد بھوں کو کوئی "کام کی چیز" سکھا دی جائے تاکہ وہ

پر زیادی توجه اور شوق صرف کرتا نے جو اس کے نزدیک اس کی آگندی زندگی میں منید وابت عبی کے اور اسے اس کی منزل منصود کی طرف لے جاتے عیں - میرا یہ مطلب نہیں که واتعاً عدارے ملک میں تمام نوجوانی کی عملی اور نعنی دلیسییس کا ارتقا اسی طریقے پر شوتا ہے۔ بدقسمتی سے عدارے بہاں ان میں سے اکثر کو یہ موقع عی نہیں ملتا ک وہ اپنی مضوص ملحیتوں اور دجست تبی کے مطابق اپنے لیے کوئی شغل زندئی آختیار کریں ۔ مدرسے سب کو ایک عی قسم کی کتابی تعلیم دے کر ایک اندعیری کلی میں چنبرز ديتے نيں۔ اس ميں جو راسته بھی مل جائے ولا اسی کو اختياد کر لیتے عیں خواہ وہ ان کے نظری میڈذات کے لتحاظ سے مذاسب هو یا نه عود لیکن یه امریتینی فے که اگر بہرن کی ابتدائی تعلیم مسیع امول پر عو ارد عهدشداب مین نوجوانین کے شوتوں اور جیلتوں کی پرورش مناسب طریقے پر کی جائے تو وا فاتوی یا اعلی مدارس میں پہنچ کر یتیناً بعض خاص مشاغل کی طرف زیادہ مرائل عبی کے اور اپنی علمی اور عملی دلیسپین سے ظائم کو دین کے که آن کا نطبی میلن کس طرف نے۔ یہ تو مشکل نے اور اس کی غوروت بھی نہیں کہ طالب علم صحیع الا تطعی طور پر بتا سکے که وہ کین سا پیشه اختیار کرے ؟ ۔ اس کے لیے تجربے کی پشتگی ارد خودشناسی در از نے جو اپنی اسے میسر نہیں آسکتی - واقعه یہ نے که مناسب پیشے کا انتخاب نہایت مشکل اور بہی ذمنداری کا کام نے جس کے لیے ماترین علم النفس اور والدین درنیں کی مدد دراز شے ۔ اس غرض کے لیے بعض ترقی یافتہ عمارت یا دوسری چیزیں بنانا 'شکار یا صیادی' گهورے کی سواری' شمشیرزنی اور نشانهبازی آئندہ زندگی کی عام ضروریات میں سے هیں ۔ اس لیے اگر بچے کو ان کا شرق هو تو هم یه نتیجه نہیں نکال سکتے که وہ آئندہ چل کر ان میں سے کسی چیز کو اپنا پیشه بنائے گا '' ا ۔

لیکن بچہ منزل طنولیت اور شباب کی پہلی منزل سے گزر کر شباب کی دوسری منزل میں قدم رکھتا ہے تو وہ ان نقلی مشاغل پر قانع نہیں رہتا۔ اب معاش کا مسئلہ درپیش هوتا هے یعنی اسے کوئی پیشہ اختیار کرنے کی خواهش اور ضرورت هوتی هے - اس کی برهتی هوئی قوتیں عملی زندگی کے ساتھ نبردآزمائی کرنا چاہتی ھیں - وہ یہ جانٹا چاھتا ہے کہ اس کے گرد و پیش دنیا میں کیا کیا کام ھوتے ھیں اور وہ اُن میں سے کس کام کے لیسے زیادہ موزوں ھے - اس کے شرق جو چند سال پیشتر نچلے نہیں بیتھتے تھے اب کسی ایک مرکز کے گرد جمع هوئے شروع هوتے هیں ۔ وہ محسوس كرتے لكاتا هے كه أس كى طبعيت كو زيادة لتاؤ أدبى مشاغل سے ھے' یا سائنس سے' یا عملی کاروبار سے ۔ اُس کا ذاتی مطالعہ' اس کی دلدچسپیاں اس کے فرصت کے مشاغل یہ سب اسی چیز کے رنگ میں رنگ جاتے ھیں جس کی طرف اسے خاص رجحان هے - بالغاظ دیگر آئندہ پیشہ کی جہلک ابھی سے اس کی درسی زندگی پر اینا اثر ةالنا شروع کرتی هے اور وا بالعموم إنهيس مضامين أور مشاغل كا إنتشاب كرتا هے أور إنهيس

ا ــ صفحه ۲۵۲ -

کی دلچسپی اور شوق کو تعلی کی طرح ایک جگه قرار نهیس هوتا - ان کی توجه ایک موضوع سے دوسرے موضوع کی طرف منتقل هوتی رهتی هے - بچه اینی بوهتی هوئی شخصیت کے لیے نئے تجربے اس طرح حاصل کرتا ہے کہ کبھی وہ ایک شخص کا پارت کرتا ہے کبھی دوسرے کا - کبھی انجن ڈرائیور بنتا ھے تو کبھی ة اکتر کبھی بحوں کو پرهاتا ھے تو کبھی گھوڑا بن کو ایک خیالی گاڑی کھینٹیٹے لگتا ہے گویا بقول ورةزورتهم (Wordsworth) کے "اس کا کام یہی ھے که همیشه نیا بہروپ بھرتا رہے'' ۔ اس کی کام کرنے کی خواہش جو آئے چل کو کوئی پیشہ اختیار کوئے کے ارادے میں تبدیل ہو جاتی ھے' مختلف کھیلوں اور نقلوں کی شکل میں ظاهر هوتی ھے -بچوں کے کھیلوں اور ان کے پیشوں کے شوق میں جو تعلق ہے۔ اس کے بارے میں پروقیسر اسپرانگر (Spranger) جن کی راے هم نے اوپر بیان کی ھے لکھتے ھیں :--

"بچے جو پیشے کے خواب دیکھتے ھیں ان پر کھیل کا اور نقل کا رنگ غالب ھوتا ھے لیکن ان کھیلوں میں نہ صرف گہرے معنی ھوتے ھیں بلکہ ایک مخفی قوت تشکیل بھی جو بڑی گہری اھیست رکھتی ھے ۔ اس میں شک نہیں کہ پیشوں کے جو کھیل بچے کھیلتے ھیں ان میں سابعض عہد طفلی سے مخصوص ھیں اور اُن سے آئندہ ارادے کا پتا نہیں چلتا ۔ بعض پیشے ھر بچے کو متوجہ کرتے ھیں کیونکہ وہ عہد طفلی کی جبلی زندگی سے مفاسبت رکھتے ھیں یا ان میں آئندہ زندگی کے اھم پہلو نمایاں رکھتے ھیں ۔ مثلاً سپاھی یا کوچبان یا سوداگر بننا '

صفائی کے کام کی وقعت اور تمدنی اھمیت کا علم رکھتا <u>ھے</u>'' اس کے لیے اس کا کام اسی معنی میں متبرک هو جاتا هے جس معنی میں کارلائل (Carlyle) نے کہا تھا کہ ''ھر قسم کا سچا كام متبرك هـ....جس شخص كوية بركت نصيب ھے اپنے کوئی اور برکت طلب کرنے کی حاجت نہیں'' - لہذا تعلیم کا ایک مقصد یہ بھی ہے کہ عام لوگوں کی کاروباری زندگی کے تنگ اور محدود کرنے والے اثرات کو دور کرنے کے لیے طلبہ کو مختلف قسم کے کاموں اور پیشوں کی وسیعتر اہمیت سے آگاہ کر کے انھیں ان کی نظر میں معنی خیز بنائے اور ان میں یہ بات کر دے کہ پیشے کی زندگی میں بھی اعلیٰ مقاصد اور عیبی پسندی کو هاته سے نه دیں' محصٰ مشیبی بی کر نه ره جائیں بلکہ اپنی فطرت کی پوری بلندی اور وسعت کو حاصل کر سکیں - اس لحاظ سے هماری موجودہ تعلیم علیم جو محض رسمی علوم و فلون تک محدود هے اور تعدن کے زندہ مسائل سے ان کا ربط ظاہر نہیں کرتی ' بالکل ناقابل اطمینان ھے۔ وہ نہ صرف طلبہ کو معاشی نظام سے ناوأقف رکھتی ھے بلکہ ان میں عملی کاموں کی صلحیت کو بھی مردہ کر دیتی ھے - محنت اور ھاتھ کا کام کرنے کے شاف ان میں ایک تصب پیدا هو جاتا هے جو آئے چل کر ان کو بہت تکلیف پہنچاتا ہے اور معاش کی بہت سی راهیں ان پربند کر دیتا ہے ۔

مندرجة بالا بتحث كا تعلق زيادةتر نوجوانوں كى تعليم سے ھے - جيسا هم اوپر بتا چكے هيں بچوں كى تعليم كو اس مسئلے سے براة راست زيادة تعلق نهيں - بچپن ميں طلبه یہ ھے کہ صنعتی پیداوار کے اکثر شعبوں میں انسان اور اس کے کام میں کوئی زندہ اور معنوی کلّی رابطہ باقی نہیں رہا ھے محص اس لینے کہ ایک انسان سے کوئی پورا کام نہیں لیا جاتا "ا ۔

اس مورت حال کی امالم کے لیسے اول تو منعت و حرفت کے نظام میں ایسی تبدیلی کی ضرورت ھے کہ جو کام بالكل ميكانكي هيل يعلى جن ميل صرف ايك مقررة حركت درکار ہے ان کو مشینوں ھی کے ذریعے انجام دیا جائے تاکہ لوگوں کی زندگی اور وقت أن کے لیے وقف نه هو جائے۔ یة ایک وسیع تمدنی اور عملی مسئلة هے جس کا تعلیم سے بواہ راست کوئی تعلق نہیں۔ البتہ تعلیم کا یہ فرض ضرور ھے که طلبه کی علمی اور دماغی تربیت اس طرح کرے که ولا آئندہ زندگی میں اپنے محدود کاموں کی غیر محدود اعمیت کو سمتجه سکیں۔ خواہ اُن کے ذمے محص اُننا هی کام هو کہ مشین کے ذریعے سوئی کے ناکے میں سورائے کریں پھر بھی ان کو کارخانے کے پورے نظام سے واقنیت اور تعدئی زندگی میں اس کی اهمیت کا علم هونا چاهیے تاکہ وہ کولھو کے بیل کی طرح کام نه کریں بلکه یه سمجه سکیں که وه اپنے متحدود دائرگا عمل میں ایک ضروری خدست انجام دے رہے ھیں اور اس قسم کی خدمتوں کی انجام دھی پر معاشرے کے پیچیدہ نظام معاش اور کارربار کا فار و مدار ھے ۔ جو مزدرر اور کاری کر اس حقیقت کو سعی کر اینا فرض انجام دیتا هے' جو خاکررب

⁻ YTA Kario--- |

دوچار کردیا هے - چونکه صنعت و حرفت وغیرہ کے معمولی مشاغل میں شخصی صلاحیتوں کے اظہار کے مواقع تقریباً مفقود ھوگئے ھیں اس لیے اکثر عمدہ عادتیں اور صلعتیں جو مدرسے کی تعلیم کے ذریعے پیدا ہوتی ہیں بہت سے پیشوں کے ناسازگار ماحول میں ضائع هو جاتی هیں ۔ تعلیم کا تقاضا یہ هے که طلبة ميں جدت' تجسس إور اپنج كا مادة أبهارے ليكن بچارے کارخانوں کے مزدوروں کو اپنے روزمرہ کے مشاغل میں ان چیزوں سے کیا مطلب ؟ ان کا وقت تو ایسے کاموں میں صرف ہوتا ہے جس سے نہ دماغ کی تربیت هو سکتی هے نه روح کی - انسان کی نفسی ترکیب میں بےشمار عناصر شامل هیں جی میں سے يعض جسماني نشو و نبا چاهتے هيں' بعض ذهني جد و جهد كي طرف راغب هين بعض مشاهدة حقيقت اور نظارة جمال کے جویا ھیں ۔ لیکن اس قسم کے مشین نما کام میں ان میں سے کسی خواهش کی تشفی بهی نهیں هو سکتی اور انسان کی شخصیت پست اور محدود هوکر ره جاتی هے - اسپرانگر —: لکھتے ھیں (Spranger),

" آب اگر هم موجودة زمانے میں پیشے کی زندگی کی خارجی ترکیب پر غور کریں تو همیں یہ دیکھ کر افسوس اور رنبج هوگا که هر پیشے میں' خصوصاً اقتصادی پیداوار کے کاموں میں اس عین پسندی (idealism) کی کس قدر کم گنجائش ہے ۔ یہ شکایت که صنعتی کاروبار تخصیص پسندی اور مشین پرستی کے سبب سے روحانیت سے خالی پسندی اور مشین پرستی کے سبب سے روحانیت سے خالی هوگئے هیں ایک نغمهٔ دلدوز ہے جو همارے آهنگ تمدن میں نشید اجل کی طرح سنائی دیتا ہے...... مختصر

ذریعے هونے لگا هے - بڑے بڑے کارخانے قائم هوکٹے هیں جن میں سیکورں مزدور مشیق کے پرزوں کی طرح کوئی ایک مقررہ حرکت یا کام کرتے رعتے ہیں ۔ ان معالک کے علاوہ ہندوستان میں بھی دستکاروں اور صنّاعوں کی سر پرستی کم ہوتی جاتی ھے۔ کیونکہ جو کام وہ بہت وقت اور مستنت صرف کو کے کرتے تھے وہ اب آسانی اور کفایت سے مشین کے ذریعے هو سکتا ھے -لیکن اس تبدیلی سے جہاں ایک طرف وقت اور رویٹے کی کفایت ھوٹی وھاں دوسری طرف یہ نقصان ھوا کہ عام لوگوں کے مشاغل میں سے صناعی اور دستکاری کا وہ عنصر مفقود هوگیا جو ان کی شخصیت اور سیرت کی تربیت میں مدد دیتا تھا۔ ایک صناع جو کوئی چیز مثلاً جوتیوں کا ایک جوزا یا کپڑے کا ایک تھان مستنت اور شوق سے بناتا ھے اس ذریعہ سے نہ صرف اپنی روزی پیدا کرتا ہے بلکہ اس میں اپنے ذرق طبع کا اظہار بھی کرتا ہے ۔ ایک حد تک اُس چیز میں جو وہ تیار کرتا ہے اپنی شخصیت کا رنگ بهرتا هے اور اس طرح اسے ایئے کام میں اظہار خودی کی مسرت حاصل دوتی ہے - برخان اس کے جوشخص تمام عمر کسی کارخائے میں معتض مشین کے پرزے کی طرح کام کرتا ھے اور اس کا کام بھی مصف چند مقررہ حرکات تک متعدود هوتا ہے اسے هوگؤ اس میں لطف نہیں آسکتا نہ اس کے ذریعے اس کی قوتوں کی نشو و نما عو سکتی ہے - اس کا دماغ اس تمام عرصے میں معطل رہتا ہے وہ نہ اس کام کی ابتدا سے واقف عوتا ہے۔ تم انتہا ہے' نم اس کی پوری تنظیم کو سنجبتا هے نه یه جانتا هے که اس کی تعدنی اهبیت کیا هے۔ اس صورت حال نے تعلیم کو نئی مشکلات اور نئے مسائل سے

" نفسيات عنفوان شباب" ا مين لكهتم هين :--

"هر پیشه انسان کے لیے نوشتهٔ تقدیر بن جاتا ہے ۔ چلد سال کے عرصة میں وہ انسان کے رگ و یے میں سرایت کر جاتا هے اور اس کی سیرت کی تشکیل کرتا هے۔ کیونکھ یہی ڈھن خارجی کا وہ پہلو ہے جس سے فرد کو بہت قریبی تعلق ہوتا ہے اور وہ رفتہ رفتہ اس کے رنگ میں دوب جاتا ھے ۔ صرف پیشہ ھی همارا نہیں هوتا بلکہ هم بھی پیشے کے هوجاتے هیں - پیشے کے اثر سے انسان کے تصور کائنات کے بیشتر حصے کی تشکیل هوتی هے - یہی وه گوشت هے جہاں سے انسان دنیا کا مشاہدہ کرتا ہے.....جہاں نوجوان کی ذات پوری قوت سے مکمل خارجی تمدن سے تکراتی ہے" ۲۔ ایک دوسرا سبب جس سے پیشوں کی تعلیمی اهمیت اور ہوھ گئی ہے وہ ان کی جدید اندرونی تنظیم ہے ۔ یورپ اور دوسرے مغربی ممالک میں گزشته دو سو برس میں جو صنعتی انقلاب ہوا ھے اُس نے لوگوں کے کاروبار اُور مشاغل کی نوعیت کو بالکل تبدیل کردیا هے - پہلے تقریباً هر قسم کا کام هاته سے یا بہت سادہ آلات اور اوزاروں سے کیا جاتا تھا جو ھاتھ ھی سے چلائے جاتے تھے - ماہرین فن اپنے اپنے شاگردوں کو مختلف کاموں کی تعلیم دیتے تھے ۔ لیکن اب تقریباً هو قسم کا کام مشیدوں کے

ا ـــ یہ کتاب جرمن زبان میں (Psychologie des Jugendalters) کے نام سے شائع ہوئی ہے - اـی کا اردر ڈرجمہ ڈاکٹر سید عابد حسین نے کیا ہے جو اردر اکیڈمی جامعۂ ملیہ دھلی کی طرف سے شائع ہرا ہے -

٢ ــ صفحة ٢٧١ -

کو بعض نقالین نے " دیاندارین کی قوم " کا خطاب دیا ہے۔ 117 اس تام سے تا عرف یا معلوم شوقا ہے کے انگریوزان کا سب سے یوا اور الم وسیلت معامل تعیارت اور اس کے متعلق کاروبار عیل بلک یہ بھی ظاہر کرفا متصوہ نے کہ ان کی قومی سیرت اور سیاسی ارتنا کو سیجننے کے لیے اس خصومیت کو پیش نظر رکیتا ترم نے - اسی طبح سوئستان "نیورپ کا مهمان خانم" کہا بن^{ا تا} نے کی شخص سوئس لائیں کی قیمی خصوصیات سے والنائد واجالتا في كه أن كم أخلقي أور فعلى وجسانات بو مہدانداری کے پیشے کا کس قدر قہرا اگر پڑا نے ارزین کی خربیب الا کمزاریین دونین کو سمیتینے مین اس سے کس قدر مدہ منتی ہے۔ شلی عذائقواس عظومتان عدیر سے زراعت کا کیو دیما نئے اس رجم سے کوئی ششس شداری قومی تازیخ اور قومی حيرت كى يبتنين أو برانين كو اس وقت تك نبين سب سكتا جب نك والس مسئلے يو فرد نه كرے كه إس ملك ميل امی نیصنی نوک کشتگاری کرتے عین یا اسی کے متعلق اور کام انسام دیتے عیں ار ان کے رقب کا بیشتر حصد اُسی قذاعت أموز ألا صبر طلب شغل مين بسر عودًا في - پيز كيا تعجب ہے نا بہے جو اپنے بروں کی سیوت اور ماحول کا افر بہی جلدی قبین کرتے میں نیک غیر مصسوس عزیتے پر ان معیاران کو تسليم كرليتے عين جو أن كے ماحول ميں مانے جاتے عيں اور اس پیشے کے فرریدہ عوجاتے عیں جو ان کے فرد و پیش راتی ا تجان المناه عن المناه و المناه ا پرونیسر امپرالکر (Stranger) اینی قابل قسدر تصنیف

بالغوں کے پیشوں کا کوئی اثر بحوں کی زندگی پر گو براہ راست نہیں پرتا اور ان کے تعلیمی نصاب میں پیشرں کی تربیت کو داخل کرنے کا جو مطالبہ کیا جاتا ھے قابل تسلیم نہیں تاہم کسی خاص جماعت یا ملک کے پیشرں کے نظام کا جو اثر اس کے افراد پر پرتا ہے وہ بالواسطة بچوں کی طبیعت' عادات اور مشاغل کو بھی مثاثر کرتا ھے۔ بچہ ایے تبدئی ماحول سے میختلف قسم کے اثرات قبول کرتا ھے - ان میں ایک ہوا اور مستقل حصہ اس اثر کا هوتا هے جو کسی جماعت کے پیشوں اور وسائل معاش کی تنظیم کا لوگوں کی زندگی پر پرتا ھے ۔ لوگوں کی ڈھنی اور عملی دلنچسپیاں' ان کا نظریات حیات ' ان کی سیرت کا عام رنگ بهت کچه اس کام کی بدولت معیں هوتا هے جو وہ اپنی روزی کمانے کے لیے آتھ دس گھنتے روزانہ کرتے ھیں۔ ھر شخص کو جو کسی پیشے میں داخل هوتا ہے ایسے شرکاے کار سے سابقہ پڑتا ہے جن کی گفتگو' خیالات عادتیں اور تغریصی مشاغل ایک خاص قسم کے هوتے ھیں۔ وہ ان سے متاثر ھوئے بغیر نہیں وہ سکتا ' خواہ ابتدا میں إس كى طبيعت بالكل هي مختلف كيون نه هو - رفته رفته ان مشاغل اور خیالات کا رد عمل اس کی خانگی زندگی اور فرصت کے مشاغل پر بھی ہوتا ہے جو براہ راست اس کی اولاد کی تربیت سے تعلق رکھتے ہیں ۔ اس مثال کو اکو زیادہ واضح کردیا جائے تو هم سمجھ سکٹے هیں که پیشوں کی تنظیم کس طرح قومی سیرت اور ذهنیت کو بناتی اور بگارتی هے اور " کاروباری اخلاق " اور "کاروباری دهنیت " کس طرح رفته رفته ان کی زندگی کے تمام پہلوؤں پر چھا جاتی ہے - انگریزوں

باب چهارم

تعليم أور مسدلة معاش

اب هم تعلیم اور مسئلۂ معاش کے تعلق کی طرف رجوع کرتے ھیں اور اس تعلق کی نوعیت اور نٹائیج سے کسی قدر تنصیل کے ساتھ بحص کریں کے کیونکھ صلعت و حرفت

کے موجودہ دور میں اقتصادی مسائل کی اهمیت بہت ہوھ

گئی ها اور برابر بوهتی جاتی ها ور پیشے کی اهمیت مصف اقتصادی نہیں بلکہ تمدنی اور اخلاقی بھی ھے - اس لیے نظریة

تعلیم کے طالب علم کے لیے اس کا مطالعہ نہایت ضروری ہے -علاوہ بریں اس مسکلے کے متعلق عام طور پر لوگوں میں اس قدر فلط فهمیال پهیلی هوئی هیس اور تعلیمی مسائل میں ان

کی وجه سے ایسی پیچیدگیاں پیدا هوگئی هیں که یه بحث خیالات کو سلجهانے کے لیے ضروری ہے۔ اُس ضن میں پہلا

سوال یه پیدا هوتا هے که هم نے معاشی نظام کو ان تمدنی اداروں میں کیوں شامل کیا ہے جو بھپوں اور نوبجوانوں کی عربیت سے تعلق رکھتے ھیں اور اس کا اثر ان کی طبیعت اور

سیرت پر کس طرح پرتا ھے ۔ 110

بعض ملکوں میں اکثر مدرسوں کی عمارت اور تمام تعلیمی وسائل اور آلات شام کے وقت گرد و نواح کے لوگوں کے لیہ بطور کلب اور تفریح گاہ بلکہ ایک حد تک بطور بالغوں کی تعلیم گاہ کے استعمال کئے جاتے ھیں اور اس طرح مدرسہ تبادل خیالات باھمی میل جول اور تفریحی مشاغل کا مرکز بی جاتا ھے ۔ مدرسے اور ماحول کی زندگی میں یہ زندہ رابطہ پیدا کرنا تعلیم کے اهم ترین مسائل میں سے ھے اور اس کو حقیقی معلوں میں "قومی تعلیم" بنانے کا جزو لازم ھے ۔

کی رہ ترتیب و تدوین خراب نہ ہونے پائے جو طلبہ کی عام ذھنی بیداری اور جذبات کی نشو و نما کے لیے قائم کی گئے ہے۔

دوسرا اهم مسئلت جو هم كو اس ضين ميں پيش آئے گا ولا یہ ھے کہ مدرسے کو عمرانی زندگی کا مرکز کس طرح بنایا جائے۔ هم نے گهر اور مدرسے والدین اور معلموں کے باهمی تعلق کو واضع کرتے ہوئے اس ضرورت کی طرف اشارہ کیا ہے۔ همارے ملک میں بدقسمتی سے یہ خیال بہت عام ھے کہ مدرست بھی بہت سے سرکاری دفاتر اور اداروں کی طرح ایک سرکاری ادارہ ہے جس کا قومی زندگی اور قومی ضروریات سے کوئی قریبی تعلق نہیں ھے - اس کے بہت سے تاریشی وجوہ هیں جن کی تنصیل کی یہاں گنجائش نہیں ۔ ان وجوہ کی بنا پر اس خیال کا پیدا هونا ایک حد تک قرین عقل ھے۔ مگر اس کا اثر تعلیم کی ترقی پر بہت برا پڑا ھے اور قومی زندگی اور تعلیم گاهوں کا وہ تعلق جو تعلیم میں روح پھونکتا ھے ارر اسے اثر آفرینی کی قوت بخشتا ہے مفقود ہو گیا ہے۔ اس لیے همیں ایک طرف تو تعلیم کو بصیثیت مصموعی قومی ضروریات کا کنیل اور قومی مقاصد اور معیاروں کا ضامی بغانا هے اور دوسری طرف یہ کوشش کرنی هے کہ هر مدرسه اپنے خاص ماحول ارر اس کے باشندوں کی زندگی کے لیے تهذیب کا ایک مرکز هو تاکه معاشره یه مصسوس کرے که یه هرسگالا نه صرف بحص کو بعض ضروری علوم و قلون کی تعلیم دیتی ہے بلکہ کل جماعت کے لیے براہ راست منید ہے اور اس کو بہتر مقاصد اور دلنچسپیوں سے روشناس کرتی ہے۔ ذاتی صالحیت اور شرق اور مختلف مدرسوں کے ماحول کی ضروریات پر هو - گزشته باب میں جن نفسیانی تعلقات سے بحث کی گئی ہے ان سے معلوم ہوتا ہے کہ اعلیٰ ذھانت رکھنے والے طلبہ دو قسم کے ھو سکتے ھیں۔ ایک وہ جن کا رجحان علمی ھے یعنی ادب یا سائنس کی طرف ھے ۔ دوسرے وہ جن کی دلیچسپیاں زیادہتر عملی ھیں۔ ان دونوں سے ھمیں یہ توقع رکھئی چاھیے کہ وہ اُوسط یا کمتر ڈھانت کے طلبہ کی نسبت مندرجہ بالا نصاب سے زیادہ کام کریں گے - لیکن پہلی قسم میں جو طلبہ شامل ھیں اُن کے نصاب میں حساب فرانسیسے اُ جرمن الطيئم 'طبيعيات ' كيميا جيسے مضامين پرهائے جائیں گے - اور دوسری قسم کے طلبۃ کے لیے عملی مضامین کا اضافه کیا جائے کا مثلاً مختلف دستکاریاں اور صنعتیں اور عملی سائنس کی وہ شاخیں جن کا ان سے تعلق هے" ا -

ظاهر هے که مقامی حالات اور جماعتی ضروریات کا اثر نصاب کے دونوں حصوں پر پڑے کا لیکن پہلے حصے کی نسبت دوسرے حصے پر اس کا اثر زیادہ نمایاں ہوگا۔ ''اگر مدرسه دیہاتی ماحول میں هے تو ان علوم و فنون پر زور دیا جائے کا جن کا زراعت سے قریبی تعلق هے ۔ اگر مدرسه کسی کان کئی کے مرکز میں واقع هے تو علوم طبیعی پر زیادہ زور دیا جائے گا''۔ کے مرکز میں واقع هے تو علوم طبیعی پر زیادہ زور دیا جائے گا''۔ لیکن ہر صورت میں یہ احتیاط شرط هے کہ نصاب اور مشاغل لیکن ہر صورت میں یہ احتیاط شرط هے کہ نصاب اور مشاغل

^{- 9}V Kasie--1

مدارس میں' علم نباتات و حیوانات' مطالعة قطرت وغیرہ پر زیادہ زر دیں گے اور صنعتی علاقوں کے مدارس کی توجه ریاضی اور طبیعیات اور کیمیا کی طرف زیادہ ہوگی اگرچہ تعلیمی مصلحت سے آن میں سے کسی شاخ کو بھی بالکل نظرانداز کرنا مناسب نہ ہوگا - قاکٹروھیلر (Wheoler) ئے اپنی کتاب کرتے ہوئے یہ تجویز پیش کی ہے که ثانوی ملزل میں نصاب کرتے ہوئے یہ تجویز پیش کی ہے که ثانوی ملزل میں نصاب کے دو حصے ہو جائے چاھییں - ایک وہ حصہ جو تمام طلبه کے دیے مشترک اور ہر اسکول میں ایک سا ہو اور جس کا پورا کرنا ذھیں اور کند ذھن' سائنس پر عقبے والے اور نہ پر ھفے والے' شہری اور دیہاتی غرض سب طلبہ کے لیے لازمی ہو۔ اس حصے میں وہ مندرجہ ذیل مضامین کو شامل کرتے اس حصے میں وہ مندرجہ ذیل مضامین کو شامل کرتے

جسمانی تربیت - کوئی صناعی یا دستگاری - مطالعهٔ فطرت - مادی زبان یا زبانین - ادب - تاریخ و جغرافیه -معاشرتی اور مذهبی تربیت ـ

دوسرے حصے میں ان کے نزدیک ایسے مضامین ھونے چاھییں جن کو نوجوان طلبہ اپنی مخصوص قابلیت اور ضروریات کے مطابق منتخب کر سکیں - اس حصے میں باقی تمام مضامین جو بالعموم نصاب کا جزو ھوتے ھیں شامل میں رکھتے ھیں :۔۔

''زیادہ ذھین طلبہ کے لیے اس چھوٹے سے چھوٹے نصاب میں بعض ایسے مضامین اور مشاغل بھی شامل کرنے چاھییں جی کی تعداد اور نوعیت کا انتصصار افراد کی

کی تربیت اور انتخاب کرتے وقت همیں یہ سوچنا هوا که جس خاص ماحول میں مدرسة واقع هے جہاں اس کے طلبة اپئی زندگی بسر، کرتے ھیں وھاں معاشرے کی بہبود اور کامیابی کے لیے کن چیزوں پر زور دینے کی اور کیا کیا سکھانے کی ضرورت ھے۔ معاشرے کے مشاغل کیا ھیں ان کا تعلق صنعت و حرفت سے ھے یا تجارت سے یا زراعت سے۔ لوگوں کا طرز معاشرت کس قسم کا ھے۔ ان کے عام رجحانات کار و بار کے اصول' تنریع اور فرصت کے مشغلے کیا ھیں ۔ ان مشاغل اور معاشرت کے طریقوں کا پرتو مدرسے کے نصاب پر بھی پڑے گا -اس سے یہ مطلب نہیں کہ هم براہ راست پیشوں کی تعلیم دیں کے یا فرقموارانہ تعصبات اور تنگ نظری کو مستقل بنانے کی کوشش کریں گے اور تعلیم کے وسیعتر مقاصد یعنی داماغ اور روح کی بیداری اور انسانی قوتوں کی همآهنگ تربیت کو نظرانداز کر دیں گے - لیکن یہ ضرور ہے کہ مدرسے کی اونچی جماعتوں کی تعلیم میں پیشوں کی مناسبت کا خیال رکھا جائے کا اور ان مضامین میں بھی جو تمام مدارس میں مشترک ھوں گے ایسے حصوں پر زور دیا جائے گا جن کا تعلق بالخصوص ماحول کی زندگی سے هو - مثلاً یه ضروری نهیں که سائنس یا جغرافیه یا حساب پرهانے میں دیہات اور شہر کے مدارس میں یا زراعتی اور صنعتی اضلاع میں ان مضامین ك بالكل أيك هي نصاب مقرر كيا جائے - بلكة ية بهت بہتر ہوگا کہ عام اصولوں کی تشریعے کے لیے عملی مثالیں ایسی منتخب کی جائیں جو مدرسے کے مخصوص ماحول سے لی: گئی هوں ۔ اس طوح سائنس کی تعلیم میں هم دیہاتی

تصنظ اور استحکم کی کوشش کرتے ہیں۔ انکلستان کے هر ضلعے کی کرکت قیم وغاں کے باشندوں کی مشترک چیز هوتی ہے جس پر وہ ناز کرتے هیں۔ اسی طوح هر ضلع اپنے انیے مدارس' اپنے حفظان صحت کے نظام وغیرہ میں دوسرے ضلعوں پر فوقیت لے جانے کی کوشش کرتا ھے۔ هندوستان میں اپنی تک یہ احساس کسی منید شکل میں پیدا نہیں ھوا۔ مشتلف صوبوں کے باشندوں میں باعمی رقابت عونا ارر ان کا ایک دوسرے کو حقیر سمجینا اس جذبے کا بدل نہیں هو سکتا - لیکن هماری حالت کو دیکہتے هوئے اس جذبے کی تربیت اور رغلمائی نہایت شی ضروری ہے کیونکت هندوستان ایک وسیع ملک ہے اور جب اس میں عنقریب وقاقی نظام قائم هو جائے ؟ تو یہ مسئلہ اور بھی زیادہ الممیت ھاصل کرے گا کہ لوگوں میں کس طرح ملکی ھب رطن کے سانه سانه مقامی هب رطن کا اهساس گهرا اور مستحکم کیا جائے۔

یہاں عم ان تمام امولوں کے عملی نتائیج سے بحث نہیں کو سکتے۔ لیکن یہ ظاعر ہے کہ تعلیم اور معاشرتی جماعتیں کے باعمی تعلق کا صحیعے احساس تعلیم کے تمام پہلوؤں پر بہت نمایاں اثر قالے گا۔ اور اس کی وجہ سے نہ صوف تعلیم کے عام مفہوم میں تبدیلی لازم آئے گی بلکت مدرسوں کے نصاب اور تعلیمی طریقیں اور ضبط و تربیت کے نظام سب میں اس بات کا لحاظ رکیفا پڑے گا کہ یہ چیزیں طلبہ کو معاشرتی زندگی کی ذمہداریوں کے لیسے تیار کرتی هیں یا نہیں۔ نصاب کی تدوین اور مدرسے کے تمام مشاغل

مطالعے اور تخیل کی صالحیت پیدا هوجائے تو انسان ادب اور فلسفے اور سیاست کے بڑے سے بڑے اور گہرے سے گہرے مسائل میں دلچسپی اور حصہ لے سکتا ھے -

ھم چو پرکاریم در راہ شریعت مستقیم پاے دیگر سیر هفتاد و دو ملت می کنیم

اس میں "راہ شریعت" سے هماری مراد سامنے کے فرائض اور معاملات هیل اور "هفتاه و دو ملت" وه بیشمار مسائل جن کی بدولت همارا تعلق بحیثیت انسان کے تمام دنیا کے انسانوں سے ھے - مستقبل کی تعلیم کے لیسے یہ ایک نہایت ھی اھم مسللہ ہے کہ مخصوص مقامی حب وطن اور تعلقات اور همارے وسیع تر۔ مفاد اور دلچسپیوں میں کس طرح هم آهنگی پیدا کی جائے تاکه تعلیم یافته لوگ ایک دو طرفه خطرے سے محفوظ رهیں - بعض تو ایسے هیں جو بالکل اینے سامنے کی چیزوں کو نہیں دیکھتے بلکہ عام معاملات میں محض ایک سطحی اور نظری دلچسپی کا اظہار کر کے ية سمجه ليتے هيں كة وة نظام عالم ميں ايك مفيد خدمت انجام دے رہے ھیں - اور بعض ایسے ھیں جن کی توجه ذاتی ارر وتتی مسائل میں اس درجه منهمک هوتی هے که ان کو دنیا کی وسعت اور گوناگون دلنچسپیوں اور مسائل کا علم هی نهیں هوتا - اس قسم کی تعلیم کا تشکیل دینا مشکل ضرور ہے لیکن ناممکن نہیں - انگلستان اور فرانس دونوں ملکوں میں تعلیم' طلبه میں مقامی هب وطن کا احساس پیدا کرتی ہے اور لوگ آئیے اپنے ضلعوں اور شہروں کے مغصرص ادارات اور روایات سے محبت رکھتے ھیں اور ان کے

کے فرائض انتجام دیتے میں - لہذا قوسی اصلام اور سیاسی اور معاشرتی تعمیر اسی وقت ممکن ہے جب تمام افراد قوم کو ایسی تعلیم دی جائے کہ وہ چھوتے چھوتے منید کاموں اور فرائض میں انہماک اور دلچسپی کا اظہار کریں اور اُن کو نیک نیتی اور خلوص کے ساتھ انجام دیں کیونکہ یہی وہ قطرے ھیں جو مل کر سمندر بن جاتے ہیں اور جن کے بغیر ساری کوششیں جو بری بری قومی انجمئوں اور اداروں میں کی جاتی ھیں بیکار ثابت هوتی هیں ۔ هندرستا*ن می*ں جو منید تحریکیں آئے دن ناالم هوتی رهتی هیں ان کی اصل وجه یهی هے که لوگ بڑے بڑے مذصوبوں اور دعووں کے ساتھ ان کو شروع کرتے هيں ليكن جب وتنى جوش تهندا يو جاتا هے تو كوئى ايسى خاموش کارکن جماعتیں نہیں ملتیں جو باوجود مشکلات ارر هستشکن حالات کے استقلال کے ساتھ انھیں اپنے اپنے حلقهٔ عمل میں چلاتی رهیں ۔ هماری موجودہ تعلیم کا ایک اندیشه ناک رجت ان یه هے که وه افراد کو ایک حد تک ان کے قریبی ماحول اور اس کے اہم اور غور طلب مسائل سے بیکانه کردیتی هے اور دور از کار باتیں میں الجها دیتی هے یا معض ذاتی فوائد کے پھیر میں قال دیتی ہے۔ ماھرین تعلیم کا فرض هے که وہ نصاب طریقة تعلیم اور تعلیم کی أندروني ررح كو اسطرح بدليس كه طلبه مين مقامي"هب وطن" پیدا ہو اور وہ مقامی معاملات میں توجه اور همدردی کے ساتھ حصه لے سکیں - اب آگے انہیں جہاں تک توفیق اور ان میں جتلی قابلیت هو۔ انسان کا ذهن زنجیروں سے بلدها هوا نہیں ھے الکہ آزادی سے نامعدود نشا میں ارتا ھے - اگر اس میں

نے ابتدا میں کسی محدود حلقهٔ عمل میں خلوص اور محلت · کے ساتھ چھوٹے چھوٹے کام کرکے بڑے کارناموں کے انتجام دیئے کی قابلیت بہم پہنچائی ۔ اس کے علاوہ هم میں سے زیادہ تر لوگوں کے لیسے یہ امکان ھی نہیں کہ ہراہ راست قومی یا بیر الاقوامی معاملات پر كوئى زېردست اثر آال سكين - وه حلقهٔ عمل أن لوگوں کے لیے ھے جنہوں نے اپنی قابلیت ' اپنی مسلسل محنت اور ایک حد تک اچھے موقعوں سے قائدہ اُتھا کر مسلمہ حیثیت پیدا کرلی ہے جس کی بدولت' وہ ان معاملات میں حصة لے سكتے هيں - باتى لوگوں كا قرض اور نہايت اهم فرض یہی ہے که وہ اپنے محدود حلقهٔ عمل میں اپنے متعلقین اور گرد و پیش کے لوگوں کی خدمت کریں ۔ اس خدمت کی انجام دھی کے لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے مقامی ماحول کا مطالعہ کریں اور اس کو سمجھیں' عمرانی زندگی کے نظام پر غور کریں أور اپنی اپنی قابلیت کے مطابق جہاں تک موقع ملے ان میں اصلاح اور بہتری کی کوشش کریں - معاشرے کے جمہوری نظام کی کامیاہی کے لیے یقینا قابل لیڈروں کی ضرورت ھے لیکنی اتنی هی ضرورت تربیت یافته اور فرض شناس پیرووں کی هے جو ان لیدروں کے ماتصت اپنا اپنا کام ذمهداری اور دانشمندی کے ساتھ انجام دیں - اول تو لیدر بجاے خود کچھ نہیں کرسکتے جب تک ان کے ساتھ ایک جماعت نہ ھو جو اُن کے بتائے هوئے راستے پر چل سکے - دوسرے جمہوری نظام میں لیڈر بننے کے لیے کسی خاص طبقے میں پیدا ہونا یا دولائمند ہونا شرط نہیں بلکہ انہیں عام لوگوں میں سے غیر معمولی قابلیت کے لوگ اپنی اپنے اور کارکردگی کی بدولت آئے بڑھ کر قیادت

گڑی میں اجنبی بن کر زندگی بسر کرے گا اور ان معاملات میں دلچسپی ته لے گا تو ایک طرف وہ خود خوشی اور مسرت سے معتروم رہے گا اور دوسری طرف اپنے گرد و پیش کے لوگوں کی کوئی خدمت نه کر سکے گا۔

هندوستان کے موجودہ تعلیمی حالات اور رجھانات کو دیکھ کر اُس بات پر زور دینے کی ضرورت خاص طور پر مصسوس هوتی ھے - اس سے همارا مقصد تلک نظری اور محدود مذاق کی حمایت کرنا نہیں اور نه هم یه چاعتے هیں که گاؤں کے رهنے والوں کو صرف گؤں سے دلچسپی هو اور شہروں کے رهنے والے ائے سامنے کی چیزوں کے سوا کسی چیز کو نے دیکھیں اور نے اس پر غور کریں - موجودہ زمانے کی ایجادات اور سائنس کی ترقی نے دنیا کو اس طرح ملا دیا ہے اُور تمام انسانوں کو تعلقات أرر باعمى احتيام كى زنجيروں ميں اس شدت سے جكر ديا هے که همارے لیے هرگز مناسب نہیں که هم اپنی فوری ضروریات کے علاوہ اور تمام مسائل کی طرف سے آنکییں بند کولیں - لیکن همیں یاد رکبنا چاغیے که دنیا کا باشندہ بننے سے پہلے همارا یہ فرض ہے کہ ہم اپنے گڑی کے دیہائی یا اپنے شہر کے منید اور خمه دار شهری بنیں ۔ حقیقت میں کوئی شخص جس کو آپئی مقامی حالات سے واقفیت اور دلچسپی نه هو وسیعتر قرمی ارد بین القوامی معاملات میں معقبل اور مفید طریقے پو شرکت نہیں کرسکتا۔ وہ " لیڈری " کرسکتا ہے مگر خدمت اس کے بس کی بات نہیں - اکثر لوگ جنبوں نے خاموشی اور استقلال کے ساتھ اپنے ملک اور قوم کی قابل قدر خدمت انتجام عی ارد صنعه تاریخ پر اپنا نقش ثبت کر گئے وغی تے جنہوں

کر سکیں ۔ هر شخص کی زندگی صرف مجموعی معاشرہ کے زیر اثر نہیں هوتی بلکہ جیسا کہ هم دیکھ چکے هیں اس کا ماحول زیاد ان چهوتی چهوتی جماعتوں اور گروهوں پر مشتمل ہے جو اس کی گھر کی زندگی کو کٹی هممرکز دائروں کی طرح گھیرے ہوئے ہیں ۔ ہم کیسے کسی شخص کو صحیم طور پر تعلیم یافته که سکتے هیں جب تک اس میں یه صلاحيت نه هو كه ولا أيني گهر والون ايني همسايون أور پروسيون ایڈی "برادری" کے اشتخاص کے ساتھ مناسب سلوک کر سکے ؟ مناسب سلوک سے هماری مراد یه هے که وہ ان جماعتوں کے .اصول معاشرت ورایات اور مخصوص معاملات کو سمجهے اور ان سے همدردی کرے' بالعموم اس کے افعال ان کے ساتھ همآهنگ هوں اور وہ ان فرائض کو خوش اسلوبی کے ساتھ ادا کرے جو ان جماعتوں کا رکن ہونے کی حیثیت سے اس کے ذمے عائد هوتے هیں۔ مثال کے طور پر هندوستان کے کسی گاؤں کے باشندے کو لے لیجینے جس نے مقامی یا ضلع کے مدرسے میں تعلیم پائی ہے۔ اگر یہ تعلیم اس کو اپنے مخصوص دیہاتی ماحول میں زندگی گزارنے کے قابل نه بنا سکے' اگر اس کو مذاظر قطرت سے دل چسپی باقی نام رہے کام اور معملت کی طرف سے نفرت پیدا هو جائے' کاؤں کی زندگی کے بنیادی اصول یعنی باهسی امداد اور اشتراک عمل اس کے دل کو نہ لگیں تو وہ تعلیم اس کے لیے نه صرف ہے کار ھے بلکہ نہایت مشر ھے ۔ اس کو اپنی زندگی اسی ماحول میں گزارنی ہے ارر سوائے خاص صورتوں کے اسی ماحول میں گزارنی چاهیے - لهذا اگر وہ تعلیم حاصل کرنے کے بعد خود اپنے

جائے' تاک عر فرد بغیر کسی روک توک کے ایک آزاد اور سازگار ماهول میں اینی قوتوں کو پوری طرح نشو و نما دے۔ سکے اور ان کو اجتماعی اور قومی اور اس سے بڑھ کر نوعی۔ خدمت کے لیے استعمال کرنا سیکئے - لہذا جمہوری تعلیم کی کوشش یه عونی چاهیے که جہاں تک معکن هو ان ناجائز سہولتوں اور غیر معمولی رعایتوں کو دور کیا جائے جو بعض افراد یا جماعتوں کو بغیر ڈاتی استحقاق کے حاصل ھو گئی ھیں اور تمام افراد قوم کے لیسے یکساں مواقع فراہم کیے جائیں ۔ پروفیسر ڈیوئی (Dewey) کی معرکة آرا کتاب "تعلیم اور جمہوریت" (Democracy and Education) جو اس صدی کی بہترین تعلیمی تصنیف ہے اس مبتحث پر عر پہلو سے روشنی ڈالتی ہے اور اس کا لب لباب یہ ہے کہ تعلیم کے ذریعے ان تمام اجتماعی بندشوں اور ستختیوں کو دور کیا جائے جنبوں نے انراد کی توتوں اور مدھیتوں کو جکر رکھا ہے اور عام لوگوں کے اندر جو جوعر عے اسے ابھرنے کا موقع نہیں دیتیں ۔ اس طرح تعلیم تمدنی اصلاح کے لیے ایک زبردست آلٹ کار بی جاتی ہے جو نئی نسل کے افراد میں ایک نئی ڈھٹیت پیدا کر کے معاشرتی ناانصافیوں کو دور کرنے کی فکر کرتی ہے۔

لیکن اسی کے ساتھ تعلیم کا یہ بھی کام ھے کہ رہ جماعتوں کی مختلف خصوصیات اور تمدنی روایات کا لحماظ رکھے اور افراد کی تربیت اسی طرح کرے کہ نہ صرف ان کی ڈھنی قوتوں کی نشو و نما ھو بلکہ وہ ان کو اپنے عمرانی ماحول میں بغیر کشمکش اور تصادم کے خوبی اور عمدئی کے ساتھ استعمال جماعتوں کے باھمی ربط و ضبط اور اشتراک عمل میں سد راد ھیں اور لوگوں کے دلوں میں قومی روح اور وحدت مقاصد کا احساس پیدا نہیں ہونے دیتے - یہ ایک ایسی حقیقت ہے جسے یوں نظری طور پر تو هر شخص تسلیم کر لیتا هے لیکن اگر لوگ خلوص اور همت کے ساتھ اس پر عمل کریں تو نہ صرف تعليم بلكه تمام نظام معاشرت ميس ايك أنقلاب عظيم بریا ہو جائے کیونکہ اس سے یہ الزم آتا ہے کہ تعلیم کے اداروں اور انتظامات کا مجموعی اور متحده رجحان یه هو که ذات پات کی تمام بیجا بندشوں' جماعتی خود غرضیوں' اتتصادی مظالم اور ناانصافیوں کی بیٹےکئی کی جائے۔ اگر تعلیم کے ميدان ميں يه أصول تسليم كر ليا جائے تو كسى "اونچى" ذات کا لوی کسی "نیچی" ذات کے لوکے کے ساتھ تعلیم پانے سے کیوں کر انکار کر سکتا ہے ؟ مشتلف طبقوں کے لیے منختلف قسم کے تعلیمی ادارے کب جائز رکھے جا سکتے هیں؟ محض دولتمند هونا أعلئ تعليم حاصل كرنے كى شرط كيسے قرار یا سکتا ہے؟ هر طبقے اور هر گروه میں اشتراک عمل کے بجانے مقابلہ اور رقابت کے جذبات پیدا کرنا کس طرح گوارا کیا جا سکتا ہے ؟ جمہوریت کا اصل مفہوم یہی ہے کہ ھر اس چیز کو جو معاشرے کے افراد کو اجتماعی بندشوں میں جکو کر ان کی آزادانہ نقل و حرکت اور میل جول کو روکتی ہے ' جو نام و نسب کی اضافی صفات کے مقابلے میں ذاتی صلاحیت کو خاطر میں نہیں لاتی' جو بعض لوگوں کو صرف محدثت کی کریاں سہنے کے لیے اور بعض کو محض فرصت کا لطف التھائے کے لیے مخصوص کرتی ہے مثا دیا

تربیت کے کیا بہ لتاظ اِخلاقی اُرر دمانمی نشو و نما کے ہو طالب علم اور تعام طلبت سے مشتلف عوتا نے بہال تک ک ان طلبة ميں بعی جو كم سے كم ذهنى اعتبار سے بظاهر ايك عی معیار کے معلوم عرتے عیں پوری طرح خور اور امتسان کرتے پر بہت ہوا قبق نکلتا ہے۔ ان سب کی تربیت کرنا مدرسے کا فرض ہے ۔ کسی قدر پیچیدہ اور دشوار نے یہ فرض آگر اس کو پیروی طرح سمجیا جائے! نم دیکی چکے غین ک مدرست ایک تعدنی آدار یے جسے معاشرہ آئے مشترک آفراض و متامد کے حصول کے لیے قائم کرتا ہے۔ برخاف اس کے خاندان کا نتطة نظر تمارتر انفرائی هوتا هے یعنی جیسا اربر بیان کیا کیا ہے اس کے تودیک عو بہت ایک مشصوص میوت کا مالک نے جس کی نشو و نما گیر کی تربیت کا سب سے زیادہ اِھم فرض نے۔ مطالعات کی اس کشیکش میں مدرسے کا نازک قرض یہ نے کہ نہ صرف طلبت کی انفرادی بہبود کا خیال رکیے بلکت ان کو اجتماعی ذمعداریوں اور فرائض کی بیجا آوری کے لیے بھی تیار کرے - اس فرض کی دقت اور نواکت کا دورا احساس انبیں لوکی کو عو سکتا ہے جو یہ جانتے عیں که اگرچة حالت كمال مين قرد اور جماعت كي اغراض بالكل متنصد ارر عم آعنگ هونی جاهییس لیکن سا عداری اس ناقص دنیا میں عر عر قدم پر انفرادی آزادی اور معاشرے کے آقل مطالبات میں جنگ هوتی رهتی عے - بہر حال اس متصد کے حصول کے لیے غوردی ہے کت بھیوں اور نوجوتوں میں مل جل کو زندئی بصر کرنے کی اعلیت پیدا کی جائے أرران تعصدات ارر اختافات كو درر كيا جائے جو افراد ارر میں بہت سی اصلاحی اور سیاسی تحریکوں کی وجہ سے ذات پات کی بندشیں تھیلی ھو گئی ھیں اور ایسے اثرات کام کو رھے ھیں جو فالباً کچھ مدت میں ان کو بالکل تور دیں گے لیکن ابھی تک ان کا اثر اتنا وسیع اور راسخ ھے کہ نظریۂ تعلیم اس کو نظر انداز نہیں کو سکتا ۔

اب سوال یه پیدا هوتا هے که تعلیم کا تعلق ان جماعتی أثرات سے کیا ہے ۔ اس مسئلے کے بعض پہلو تو بالکل صاف، اور واضع هيس - مدرسة اكيلا الله طلبة كى تربيت كا فرض ادا نہیں کرسکتا اس کے ساتھ دوسرے تمدنی اداروں کی شرکت بھی ضروری ہے کیونکہ اس کا اثر ان کے روزمرہ کے اوقات۔ کے ایک تھوڑے سے حصے تک محدود ھوتا ھے اور باقی اوقات میں ان کی تربیت وہ تمام عمرانی تعلقات اور روایات کرتی هیں جن کا مرکز مدرسے سے باہر ھے لہذا کوئی تعلیمی اصالح اس وتت تک پوری طرح کامیاب نهیس هو سکتی جب تک، اس کے ساتھ وسیعتر تمدنی اصلاح کی کوشش نہ کی جائے تاکہ تمام تمدنی اداروں کا مجموعی اثر همآهنگ اور طلبه کی تربیت کے لیے منید هو - ظاهر هے که اگر عمرانی اثرات. مدرسے کے کام میں معین ھوں تو تربیت کا فرض بہت سہل هو جاتا هے - اور يه بات بهي غور كے قابل هے كه ان اثرات کی وجه سے مدرسے کے طلبہ میں انفرادی اختلافات بہت. نمایاں هو جاتے هیں ۔ اول تو فطری اختلافات کا دائرہ بجانے خود بہت وسیع هوتا هے پهر جب اس کے ساتھ گهر اور عمرانی ماحول کا فرق بھی شامل ھو جائے تو افراد میں باھم اور۔ زیادہ تفاوت هو جاتا هے - کیا به لحاظ جسمانی اور معاشرتی

کے بوعکس ہو۔ یہو حال اِس اِس سے کسی کو اُختلاف نہیں یہ سکتا کا مقامی حالت اُلا زائیات بی_کی سنا نک بیجین کے ئىياس ئىنتىگىز خىياتى مەنتى الا اخلاتى نىمۇل كويىداتى يا مِعَارِينَ عَنِينَ -

اُس حقیقت ہے کوئی ششتن میخ نہیں کری نیکن صا أس كى تعليمي العين الرائدائي كو نوفين في نهين سيبار تعنیم کا یکم بیتی یہی نے کت وا یعض معینت امپلی کے معابق اُذَ کُسی اُفنی تصبِ تعین کے ماتصت بھیں اُذِ نبیتہ کہ زندئی کی تشکیل کے یعنی اُن کے موجودہ عادات ، خیات أَذِ إِنَّ كَيْ صَنِيعِت أَوْرُ مَذَائِلَ كَيْ نُصَلَّجٍ كَا كَا فَي يَبِتُو أَنْ كُو يَبِتُو أَنْ مُ تُسجه إِن يَدَيْمُ - إِس نَبِي أَيكُ نَصَاعًا بِهِ تَعَلَيْهِ إِذَا صُوتَى زفران کا دائرہ بیتی حد تک ٹیک عی نے اُور معنسیں اُور تعنيع کنين کو شرکز أن اگرات کی عنوف سے بھیلا کی فہیش پرتڈ جانینے جو طابت کے قبد و پیش کی جمعتی زندئی ہے۔ بیدا هو کو اُن کی شخصیت میش جنب هوتے زهتے هیں۔

سابی ملک میں یعض خنی معنشوتی نسبانی سے یہ ائر دہسرے مشکوں سے کہیں ایانہ راستے اور مستحکم ہے۔ يمان فالت يات كى يتنشين إن تيود أيسى هين يتو قه عرف اقران کی معافرتی حیثیت کو بنکه آیک حد تک أن کے خدالی آن کے باہمی مین چن کی هندن ان کے پیشیر کو بینی پہنے سے متعین کر بیتی هیں آیا کوک خوا ہے میں رسینہ عين يا نيمو كم تستى ه أن يتنشين أن خايمين كو نهين ترة مُنتے جو ''فالے'' لیک مطلق العظان اُرد جانبو ہے کی طبح الن يو عائد كرتى هـ أس مين شك نهين كه كيشته ومان

کرنے کی نه عادت هوگی نه شوق - بلکه اگر اس کی تربیت " شرافت " کے غلط تصور کے زیر اثر ہوگی تو وہ محملت اور دستکاری کو ذایل سمجھے گا اور تعلیم هی کے زمانے میں "نوکری" كو أينًا مطمع نظر بنائي كا - اس كو شائد ية احساس بهي نه ھو کہ وہ زندگی کتنی محدود اور تنگ ھوتی ہے جس میں انسان کو همیشه دفتر میں بیٹھ کر مشین کی طرح کام کرنا پوتا ھے ۔ فطرت کے مفاظر اور مظاہر سے اسے نہ واقفیت ہوگی اور نہ دلچسپی - وا اینے خیال میں معاشرے کو دو طبقوں میں تقسیم کرے گا۔ ایک ولا لوگ جن کے رہنے سہنے کا طریقہ اس سے ملتا جلتا هے ' جنهوں نے تهوری بهت تعلیم پائی هے' جدید تہذیب و تمدن سے متاثر ہوئے ھیں - دوسرا طبقہ ان لوگوں کا هوگا جو اس کے نزدیک ''ذلیل'' اور کم درجہ کے کام کرتے هیں اس سے کمتر حیثیت رکھتے ہیں اور معاشرتی زندگی کے آداب و رسوم میں بھی اس سے مختلف هیں - اس کے ساتھ یہ امکان بھی ھے کہ یہ لوکا گفتگو ' آداب مجلس ' عام علمی اور کتابی واقفیت اور ڈھنی بیداری میں آئے ھم عمر جلاھے کے لوکے سے بہتر ہو کیونکہ بہت سی چیزیں ایسی هیں جو بھے بغیر کسی خاص تعلیمی اهتمام کے خود بنخود اپنے ماحول سے سیکھ لیتے هیں - یه دونوں مثالیں اس خاص مطلب کو واضع کرنے کے لیے دی گئی ہیں کہ اگر تعلیم و تربیت کے اثرات اور طبعی اختلافات کا دخل نہ بھی ہو تو بھی قرین قیاس یہ ھے کہ متعض عمرانی ماحول کے فرق کی وجہ سے دو اوسط درجے کے بچوں میں اس قسم کا فرق پایا جائے گا۔ یہ اور بات ہے کہ خاص اثرات کے ماتحت أن دونوں كى شخصى نشو و نما اس

ان سب چیزوں کو مجموعی طور پر نه صرف افراد کی سیاسی اور اقتصادی نشو و نما میں دخل ہے بلکه وه ان کی معاشرتی تعلیمی اور مذھبی حالت کو بھی متاثر کرتی ھیں -

جب بچه زندگی کا سفر شروع کرتا هے تو وہ نه صرف گهر کی فضا میں پرورش پاتا ہے بلکہ اس کے گرد ایک دائرہ عمرانی زندگی کا هوتا هے جو اکثر غیر متحسوس لیکن نہایت موثر طریقے سے اس کی عادات' خیالات اور سیرت کو ایک خاص سانحے میں دھالتا ھے - اس کی چال دھال اس کا طرز گفتگو ارر فخیرة الفاظ ' اس کے اخلاقی اصول ارر نصب العین اپنے ماحول کے رنگ میں رنگ جاتے ہیں - اوپر کی مثالوں کو لے کو ان پر غور کیتجیہے ۔ اگر بنچے کی ابتدائی زندگی جلاھوں کی کسی منظم اور مصنتی جماعت میں بسر هوگی تو قیاس یه کہتا ہے کہ اس میں اپنے اس ماحول کی وجہ سے عبرانی أحساس بہت مستحكم هوكا محنت كرنے كى عادت هوكى 4 ھاتھ سے کام کرنے میں عار نہ ھوگا ' لیکن اگر اس کے خاندان میں تعلیم کا چرچا نہیں تو وہ ان خوبیوں کے باوجود تنگ، خیال اور تنگ نظر هوکا ۔ اس کی همدردی اور مشاغل کا دائرہ محدود ہوا ۔ اس کو چند انی گئی چیزوں کے علاوہ دنیا کی کسی اچھی چیز سے دلنچسپی نه هوگی - اس کے مقابلے میں کسی ایسے بھے کو لیجھیے جو ایک تعلیم یافتہ ملازمت پیشہ شخص کے گھر میں پیدا ھوتا ھے اور جسے ھوش سنبھالتے ھی زیادی تر اسی جماعت یا طبقے کے لوگوں سے سابقہ پوتا ھے - اس کی بول چال اس کے خیالات اس کی طرز زندگی سب پہلے بحجے سے معتنف موں گے۔ اغلب یہ ھے کہ اس کو هاتھ کا کام

. خاندان کا فرد هوتا هے - کسی گروہ کو اس معنی میں ایک جماعت بننے کے لیے کئی چیزوں کی ضرورت هوتی هے - اس کے افراد کی مالی حیثیت رسم و رواج طرز معاشرت تهذیب و تمدن کی روایات کم و بیش ایک سی هوں اور ان میں خود. بخود اتحاد اور میل جول ہو۔ مثال کے طور پر اس معنی ، میں کسی شہر کے جالھے یا قصاب ایک ''جماعت'' ہوتے ہیں ئم اس وجم سے کہ وہ ایک هی پیشم اختیار کرتے هیں بلکم اس وجه سے که ان میں هر طرح یکجهتی اور یکسانی بائی جاتی ہے۔ وہ لفظاً اور معناً ایک هی برادری کے هوتے هیں -اسی طرح کسی شہر کے تعلیم یافتہ ملازمت پیشہ لوگ جن کی اقتصادی اور معاشرتی حیثیت ایک سی هوتی هے اور آپس میں میل جول ہوتا ہے ایک جماعت کے افراد ہیں - یا انگلستان میں کچھ عرصے پیشتر تک جو طلبتہ وھاں کے بڑے بڑے تاریخی پبلک اسکولوں مثلاً ایتن (Eton) اور رکبی (Rugby) وفیرہ میں تعلیم پانے کے لیے داخل ہوتے تھے وہ خوش حال امرا کے طبقے سے تعلق رکھتے تھے اور ان کی خاص روایات اور خاص نقطة نظر هوتا تها جو اپنی خوبیوں اور خرابیوں دونوں کے لتحاظ سے اور تمام جماعتوں سے علتحدہ اور ممتاز ہوتا تھا۔ یہاں هم نے ماضی کا صیعه اس لیے استعمال کیا هے که گزشته چند سال میں جہاں اور بہت سی تبدیلیاں ہوئی ہیں وہاں جمہوری تعصریکوں کی بدولت ان مدرسوں میں بھی وہ امتیازی شان نہیں رهی جو پہلے تھی۔ اس معاشرتی ماحول میں هم پورس کے اثرات اور بعض صورتوں میں شہری اور دیہاتی زندگی کے مجموعی تمدنی اثرات کو بھی شامل کرسکتے ھیں - کیونکہ

براه راست فائده بهدچائیں .. موجوده نظریهٔ تعلیم کا یه أصول کہ مدرسے کو اپنے شہر یا گاؤں کی تمدنی زندگی کا مرکز ھونا چاهیے اور لوگوں کو بہتر طرز زندگی سے روشناس کرنا چاهیے اسی خیال کی تفسیر ھے ۔ مغربی سالک میں جا بجا اور عندوستان میں کہیں کہیں اس قسم کے جو تجربے کینے گئے ھیں خصوصاً گاوں کی زندگی کی اصلاح اور لوگوں کی طرز معاشرت اور حفظان صحت کے انتظام میں مدرسوں نے جو حصة ليا هے وہ غور اور مطالعے كے قابل هے اور اس قسم كے كام اس سے بڑے پیمانے پر کرنے کی ضرورت ھے - اگر ھلدوستانی مدارس کی تلظیم جدید میں اس خیال کو عملی جامه یہنایا گیا تو اس سے نہ صرف ان لوگوں کو فائدہ پہنچے کا جن کی مدرسے خدمت کریں گے بلکہ خود مدرسے کی تعلیم زیادہ منید ایاده دلیسب ارز زیاده علمی هو جائے کی کیوںکه طلبته معسوس کریں کے کہ ان کے تعلیمی مشاغل بےکار اور بےمقصد نہیں هیں بلکہ ان سے ایسے کاموں کو کرنے میں مدد ملتی ہے جو صریعتاً مفید هیں اور ان کی تعمیری قرتوں کو أبهرنے کا موقع ديتے هيں -

معاغرتی زندگی کا گبر بنتے کا سب سے پہلا اور قریبی ماحول تعلیم اثر موتا ہے۔ اس سے زیادہ وسیع ماحول جو اس کی زندگی کا احاطہ کرتا ہے اُن گروھوں اور جماعتوں پر مشتمل ہے جن سے بنتے کا قریبی تعلق ہوتا ہے۔ انہیں ہم مجموعی طور پر معاشرتی طبقے کہتے ہیں۔ ان میں سے ایک تو وہ خاص جماعت ہے جس میں بنچہ پیدا ہوتا ہے اور جس کا رکن موتا ہے جس حیثیت سے اپنے

زبان کا جزو هوتا هے اور کنچه ان کے گرد و پیش کی روزمرہ کا ۔ کھے عرصے کے بعد وہ مدرسے کی زبان رفته رفته بهول جاتے هیں ارر تقریباً وهی زبان بولئے لگتے هیں جو ان کے گرد و پیش رائبم هوتی هے - اس مثال سے یه ظاهر کرنا مقصود هے که اکثر تعلیمی مقاصد اس وقت تک پورے نہیں هو سکتے جب تک گهر اور مدرسه یعنی والدین اور استاد مل جل کر' بچوں کی تربیت کا انتظام نه کریں - یہاں اس تنصیل کی گنجائی نہیں کہ ان دونوں اداروں میں اشتراک عمل کے لیے کیا عملی طریقے استعمال کئے جائیں لیکن اتنا اشارہ کر دینا ضروری ہے کہ اس مقصد کے لیے محصٰ در تین سالانہ جلسے کافی نہیں - جن میں والدین تماشا دکھلانے کے لیے بلا لیے جاتے ھیں ۔ اس کے لیے وہ مخصوص ذرائع اختیار کرنے کی ضرورت هے جن سے والدین اور سرپرست یہ محسوس کریں کہ ان کے شہر یا گاؤں کا مدرسة کوئی اجلبی یا سرکاری ادارہ نہیں جو ان کی زندگی اور مشاغل سے بےتعلق ھے۔ بلکہ ان کی تمدنی زندگی کا ایک اهم أور الزمی جزو هے جس کے بغیر ان کا کام نہیں چل سکتا ۔ اس مقصد کے حصول کے لیے دو بانوں کی خاص ضرورت ہے۔ ایک تو یہ بدیہی امر ہے کہ والدین اور معلموں میں باھمی میل جول ھونا چاھیے تاکہ وہ ایک دوسرے کی ضروریات اور مقاصد سے واقف ہو جائیں اور اپنے بچوں کی تربیت کے لیے بہترین اور مناسبترین ذرائع اختیار کریں - درسری بات جو ایک لحاظ سے زیادہ اہم ہے یہ ہے کہ مدرسے کو بحیثیت ایک تعلیم ادارے کے ایسے مشاغل اختیار کرنے چاھییں جو گڑہ و پیش کے بالغ لوگوں کو نہیں کی جا سکتی که انبیں ایک دوسرے سے تعلق نہ هو چه جائیکه بچرں کی زندگی جن کی ذات سراسر رهدت کا مظہر شوتی ہے۔ بنتے روزانہ چوبیس گبنتیں میں سے تقریباً اقبارہ کبنتے مدرسے سے باعر کبر میں اور اس کے آس پاس بسر کرتے هیں۔ ان کے ذهبی اور سیرت کی تشکیل مرف مدرسے کے وقت تک محدود نہیں بلکہ بیداری کے هر لمحے میں هوتی رہتی نے اور کم سے کم بچپی میں تو گیر کا اثر مدرسے کے مقابلے میں زیادہ شرتا ہے۔ اگر گھر کا مجموعی اثر منید ہے اور مدرسے کے کام میں آعانت کرنا ہے تو ہتھے کی نشو و نما مغاسب طریقے پر هوگی لیکی اگر ان دونوں کے اثرات همآشنگ نهیں اور مدرسے کی تربیت گهر میں آکر زائل شو جاتی نے یا گهر کی عمدہ روايات اور عادتين مدرسے ميں پخته نہيں هوتين تو طالبعلم کے نئس میں ایک کشمکش پیدا عو جاتی ہے۔ جس کا نتیجہ اس کی زندگی کے لیے اچیا نہیں عوتا - اس کی ایک معمولی سی مثال زبان اور گنتگو کا مسکله نے - اکثر طلبت کے گھروں پر جو زبان بولی جاتی نے وہ غلط یا گنواروں کی زبان هوتی نے - مدرمے میں بصیفیت مجموعی اس سے بہتر اور زیادہ صحیم زبان رائیم شوتی ہے - جب طالب علم مدرسے میں داخل عوتا ہے تو استاد کوشش کرتے عیں کہ وہ صحیح زیان بولے لیکن گبر کی پڑی عوثی عادت آسانی سے نہیں چبرتتی بلکه روزمره کے اثر سے اور پیشته عوتی جاتی نے۔ بالعمرم به نتيجه هوتا يركه جو طلبه ابتدائي يا ثانوي مدارس کی تعلیم حاصل کو کے چیوز دیتے غیس وہ پہلے تو ایک عنجیب منخلوط زبان بولتے شیں جس میں کنچه ان کی "تعلیمی"

کی پوری اهمیت کو نہیں سمجھتے جو اس زمانے میں هوتے ھیں - اس وقت بھی وہ اپنے لڑکوں اور لڑکیوں کے ساتھ وھی سلوک کرنا چاھاتے ھیں جو بچوں کے ساتھ کیا جاتا ھے اور یہ نہیں سمجھٹے کہ اب ان کو زیادہ آزادی راے اور آزادی عمل حاصل هونا چاهیے اور بجاے تحکمانہ برتار کے درستانہ تعلقات قائم کرنے کا زمانہ آگیا ہے ۔ اس ناواقفیت یا تحکم یسندی کی بدولت والدین اور اولاد کے تعلقات خراب هو جاتے هیں اور روزمرہ کے جهگروں کی وجہ سے ان کی نشو و نما کے نیّے سازگار ماحول پیدا نهیں هو سکتے - چنانچة گهر جو در اصل ایک تعلیمی ادارہ ہے فرائض کی ادائگی سے قاصر رھٹا ہے ۔ اسی وجہ سے بچوں اور نوجوانوں کی نفسی زندگی کے صحیح اور واضع علم کی اشاعت والدین کی آگاهی کے لیے ضروری ہے۔ ورنہ یہ اندیشه هے که هماری موجوده غلط فهمی اور جهالت هماری طبیعت میں راسنے هو جائےگی اور نوعمروں کی صحیح تربیت نہ گھر کے بس کی بات رہے گی نہ مدرسے کے بس کی ۔ بنچوں کی نشو و نما سے گھر کا جو تعلق ھے اس سے یہ بھی ظاهر هوتا ھے کہ طلبہ کی تعلیم اس وقت تک قابل اطمیدان نہیں هوسکتی جب تک مدرسة اور گهر دونوں مل کر اس میں حصة نه لیں اور باهمی اتحاد عمل کے ساتھ ان کی زندگی کو سدھارنے اور مفید بنانے کی کوشش نه کریں - آج کل تو یه حالت ہے کہ مدرسے کے معلموں کو گویا طلبہ کی خانگی زندگی سے اور گھر والوں کو ان کی تعلیمی زندگی سے کوئی واسطه ھی نهيں - يه صورت حال بهت افسوسناک أور مضر هے - كسى شخص کی زندگی بھی مختلف شعبوں میں اس طرح تقسیم

همارے هندوستانی گهروں میں بچوں اور نوجوانوں کو دو مختلف خطرے درپیش هیں ۔ أیک خطرہ تو یہ هے که بعض اوتات ان کی اس قدر بےجا ناز برداری اور رعایت کی جاتی ہے کہ وہ بچے موکو معاشرتی زندگی بسر کرنے کے قابل۔ نہیں رہتے یا بہت سے تلئے تجربے اُٹھانے کے بعد دوسروں کے حقبق اور فرائض كا احترام كرنا سيكينت هيل - دوسرا خطرة يه هے كه کبھی کبھی ان کے ساتھ اس قدر بےجا سختی کا برتاؤ کیا جاتا ھے کہ ان میں آزادی سے کام کرنے کی صلاحیت پیدا نہیں ھوتی ان کی اپیج دب جاتی ہے ان کا حوصلہ پست ہو جانا ہے یا ان کے دل میں والدین اور عزیزوں کی طرف سے نفوت اور خوف کے جذبات پیدا هوتے هیں جو انبیں اندر هی اندر "باغی" ارر "سرکش" بنا دیتے هیں ۔ اور لطف یه هے که اکثر ایک هی بھے کے ساته دونوں قسم کا برتاؤ کیا جاتا ھے۔ کبھی تو والدین ان کے ساتم حد سے زیادہ لاہ پیار کرتے ھیں' ان کی هر بات اور هر ضد کو مان لیتے هیں اور کبهی کم از کم بچوں اور نوجوانوں کے خیال میں' منطق کے تمام کلّیے تور کر خواہ مخواہ ان پر ناراض هوتے هیں اور ان کی قدرتی خواهشوں کو روکنا چاھتے ھیں - یا والدین میں سے ایک بہجا نازبرداری اور دوسرا غیر ضروری سختی کرتا ہے جس کا نتیجہ یہ هوتا ہے کہ بچہ ان بروں کے ساتھ صحیح اور مستحکم تعلقات قائم نہیں کرسکتا- اور اس وجہ سے ان کی صحبت کے عمدہ اثرات سے بھی مستفید نہیں موسکتا ۔ کھے عرصے کے بعد جب بھے بڑا موکر نوجوانی کی منزل میں قدم رکبتا ہے تو یہ قباحت پیدا ہوتی ھے که والدین اور گهر کے دوسرے لوگ ان تبدیلیوں اور انقاابات

دیریا اور وسیع هوتا هے ۔ اس کے بعد نوجوانی کے دور میں جب بحییں کا توازں تھ و بالا ہو جاتا ہے نئی جبلتیں اور نئے جذبات رونما هوتے هیں اور نوجوان طالب علم کو طرح طرح کی تعصریصوں اور کششوں کے درمیان اپنے لیسے راہ نکالنا پوتی ھے -اس وقت بھی گھر کی فضا اور روایات اس کی رہنمائی کرتی هين - ممكن هے كه يه فضا خراب اور يه روايات ناقص اور كمراه کن هوں - ایسی حالت میں نوجوان کی بے مرکز زندگی کا خدا حافظ هے - لیکن اگر اس وقت والدین اور بھائی بہن اور عزیزترین دوستوں کی صحبت اور مثال خاموشی کے ساتھ اپنا عمدہ اثر دالتی ہے تو نوجوان کی زندگی همیشہ کے لیے سدھر جاتم ہے۔ اسی جد و جہد اور کشمکش کے دور میں اگر نوجوان کو یہ احساس هو کہ اس کا گهر اس کے لیے ایک امن و سکون کی ملزل ہے جہاں ایسے اصولوں اور قدروں کی حکمرانی ہے جور كا ولا احترام كرتا هے تو ممكن هے بلكة اغلب هے كة ولا اس تقریب ارر اطمیدان قلب کی بدولت تمام تحریصات پر غالب آئے ۔ بقول ڈاکٹر وھیلر کے :--

''والدین اور بھائی بہنوں کی محبت' گھر کی مسرت بخش زندگی' عزیزوں کی باھمی مراعات' ولا بےتکلفی اور ارتباط جو ایک چھوتی سی قدرتی جماعت ھی میں پیدا ھو سکتا ھے' حفظ حقوق و مراتب کی فضا میں زندگی بسر کرنا' حق' خیر اور حسن کا احترام' یہی چیزیں ھیں جو فرد کے جذبات کی تربیت کرتی ھیں'' ا۔

Wheeler. Youth-1

نراڑ اور سب بنتوں سے ہونا کو تے - وہ اس کی نظر میں غیو معمولي طور پر ذشين اور متتبت كرنے واڈ اور عتبيب وغريب صفات کا مالک شوتا شے یعفی ماں جو گبر کی سردار اور اس کی روم کا بہترین مظہر شوتی تے شر بہتے کی فیر ستدود انفرانس قدر کو تسلیم کرتی ہے ۔ اِس کا یہ نقطہ نظر المجاد وہ متعبت کی وجت سے کتنا نئی مبالغہ آمیز کیس نه عوا معلم کے رسمی نقطة نظر كى نسبت حقيقت ہے زيادہ قريب نے - معلم بالعموم یہ سسجبتا نے کہ سب بھے ایک تتبی سے شانکے جاسکتے شیل اور ان سے ایک شی قسم کے معیار عمل کی توقع کی جاسکتی نے کیونکہ اسے یہ یات اچیی طرح متتسوس نہیں عوتی کہ ان میں سیرت اور قابلیت کے اعتبار سے کسی قدر بین فرق ہوتا ھے - زمانهٔ حال کی ننسیائی تصنینات نے پرری طوح البت کردیا نے که ان بتین میں ببی جوایک شی یا ایک سے ماحول میں رہتے عیں اور ایک عی تعلیمی منزل میں عوتے هيل بعض أوقات نهايت زبردست دماغي أور جذباني أختذفات پائے جاتے عیں جن کی طرف سے بے پروائی برتنے سے اکثر طلبتہ کی زندگی برباد جاتی ہے یا کم سے کم ان کی ابتدائی تربیت ناتص رہ جاتی ہے اور ان کی صدیتوں کی ارتتا پرری طرح نہیں عونے پاتی - مندرجہ بالا بحث میں بچوں کے متعلق جو کچے بیان کیا گیا ہے وہ بڑی حد تک ان نوجوانوں پر بعی عائد شوتا نے جو بیتین کی وادی عیش سے تکل کر شہاب کی يُرآشوب منزل ميں قدم ركبتے هيں۔ بنتين ميں ' جب عادتیں مستنحکم عونی شروع عوتی عیں اور طلبت کے جذباتی میڈنات نشو و نما پاتے شیں گیر کا اثر مدرسے سے بہت زیادہ

کو قائم رکھنا ھے ۔ لیکن رفتہ رفتہ اس کے مقاصد میں اچھی طرم زندگی بسر کرنا بھی شامل ھو جاتا ھے - لیکن یہ امر که خاندان کا اثر بھے کی طبیعت اور خیالات پر خوشگوار ھوکا یا نہیں خاندان کی پرانی روایات اور اصول اور بزرگوں کے طرز عمل اور مثال پر منحصر ہے۔ اگر اس کے محدود ماحول میں ایسے مواقع موجود ہیں جن سے فائدہ اتھا کر بھے اپنی شخصیت کی تشکیل اور اپنی جبلتوں کا اظہار کر سکتے هیں تو اس کا اثر ان کی زندگی پر اچھا پوتا ہے -برخلاف اس کے اگر خاندانی روایات تنگ نظری پیدا کرکے بچوں کے مشاغل اور دلچسپیوں کا میدان بہت محدود کردیتی هیں اور رسم و رواج اور بزرگوں کی سخت گیر طبیعت کے دباؤ سے اُن کی شخصیت اُبھرنے نہیں پاتی تو اسی كا مجموعي اثر جيسا كه هم آئے دن ديكهتے هيں بهت خراب هوتا هے ۔ کیونکه جب بچوں کی تربیت کی بنیاد هی کمزور هوگئی تو اس پر جو عمارت بنائی جائے وہ کسی طرح مستحکم انهیں کوسکتی -

> خشت اول چوں نہد معمار کیے ! تا ثریا می رود دیوار کیے !

بچے کی سیرت کی تشکیل میں گھر کی زندگی کے دو اثرات خاص طور بر قابل ذکر ھیں ۔ ایک طرف تو وہ بچے کو تمدنی زندگی کے سب سے پہلے اور سادہ ترین نظام سے آشنا کرتی ھے اور اس کے دل میں محبت' ھمدردی اور تعاون کا بیج بوتی ھے اور دوسری طرف بچے کی شخصیت اور انفرادیت کی حفاظت کرتی ھے ۔ ھر ماں کا یہ خیال ھوتا ھے کہ اس کا بچہ دنیا سے

پانب سوم

خانگی اور 'معاشری زندگی کے اثرات

گیر کی زندگی اور خاندان کے افراد کا جو اثر اوائل عبر میں بھے کی شخصیت پر پرتا ھے اس کو تنصیل سے بیان کرنے کی ضوورت نہیں کیرنکہ یہ بات ہر شخص کے ذاتی مشاهدے اور تجربے میں آتی ہے - پہلے ماں کی گود میں اور اس کے بعد اور گهر والوس کی متعبت میں بچہ وہ ابتدائی حرکات اور مشاغل سیکبتا ہے جو زندگی کو قائم رکبنے کے لیے ضروری ہیں۔ أرریهی نهیں بلکه اس کی اخلاقی اور معاشرتی تربیت بهی زیادہ تر گهر هی میں هوتی هے۔ یہاں وہ سب سے پہلے یہ. متحسوس کرتا ہے کہ کس طرح متعدد افراد ایک دوسرے کے ساته مل جل کر مشترک مقامد کے لیے کوشاں ھیں اور جب تک اُن میں سے هر ایک اپنا اپنا کام نه کرے گهر کا كارخانه نهيں چل سكتا ۔ باهمى احتياج اور امداد كا يه. احساس ساری اخلاقی اور تمدنی تربیت کی بنیاد هے - اس میں شک نہیں کہ جیسا ارسطونے کہا ہے اور سب تمدنی اداروں کی طرح خاندان کی ابتدائی غرض بھی معصض زندگی:

سے بہت قریبی تعلق رکھتے ھیں اور مدرسے کے نصاب اور نظام عمل پر اثر دالتے ھیں -

پروفیسر فنڈلے (Findlay) نے اپنی تازہ تصنیف "تعلیم کی بنیادیں" (Foundations of Education) میں ان اداروں کو مندرجۂ ڈیل نقشے کے ڈریعے ظاہر کیا ہے :۔۔۔ تمدنی ادارے جن کا تعلیم سے تعلق ہے

معاشرتی طبقے نظام معاشی ریاست تہذیب مذھب (حکومت) گهر یا خاندان علم (علوم و فلون)

علم (علوم و فلون) أشاعت علم (تعليم)

کتاب کے اس حصے میں هم آن مختلف اداروں کے تعلیمی اثرات اور مطالبات سے بحث کریں گے اور یہ دیکھیںگے کہ دور حاضر میں ان میں کیا تبدیلیاں ہوئی ہیں جنہوں نے ہمارے نظام تعلیم کو صریحاً متاثر کیا ہے - البتہ تہذیب اور مذهب کے اثرات کی بحث کو کتاب کے آخری حصے کے لیے ملتوی رکھیں کے جس کا تعلق طلبہ کی اخلاقی اور معاشرتی تربیت کے مسائل سے ہے -

مثنًا مختلف پیشوں کی برادریاں' صنعت و حرفت کے کارخانے' وہ تمام ادارے جو پیدائش دولت اور تقسیم دولت کا کم انجام دیتے هیں ۔ اور بعض اوقات ایک دوسرے سے بالکل علصده اور دور رهنے والے لوگوں کو ایک رشتے میں منسلک کرتے هیں - تیسری قسم ان جماعتوں کی ہے جن کی بنیاد قانونی ھے ۔ ان کی سب سے اعم اور بڑی مثال ریاست ھے ۔ ان تمام اداروں سے مل کر همارا تمدنی ماحول بنا هے - بقول پروفیسر ایةمسن (Adameon) یه هماری "دنیاے تعدی" هے جو "طبیعی دئیا" اور "اختاقی دنیا" کے ساتھ ساتھ شماری زندگی کا احاطه کئے عوثے ہے ا - اور عماری قطرت کے اظہار کے لیے مواقع اور وسائل بہم پہنچانی ہے۔ بچے ' جوان' بوڑھے سب اینی اپنی قابلیت اور حالات کے مطابق ان کے مشاغل میں حصه لیتے عیں اور اپنی قوتوں اور جبلتوں کا اظہار کرتے عیں اور اسی طرح ان کی علمی' اخلاقی اور تمدئی نشو و نما هوتی هے جس کا تجزیہ آئندہ باب میں صراحت کے ساتھ کیا جائے کا -همارے لیسے یہ ممکن نہیں کہ عم ان تمام جماعتوں اور اداررں کے تعلیمی اثرات سے بنتث کر سکیں جو بھے کی زندنگی کا احاطه کئے هوتے هیں کیونکه ان کی تفصیل کے لیے معاشرے کے هو شغل کا تعجزیة الزم أنا هے۔ اس لیے هم مشتصراً مرف ان اداروں کا ذکر کریں کے جو بھے کی زندگی

ا -ایڈسے (Adamson) نے اپنی معرکۃ: ارا تصفیف ''نوہ اور ماحول'' (Individual Environment) میں انسانی ماحول کی تقسیم اس عثران ہے کی هے -

یا بالکل نہیں ہوتا بلکہ باوجود بعد مقام کے تمام اواکیں ایک سلسلے میں منسلک ہوتے ہیں۔ مثلاً ریاست کا نظام منعت و حرفت کے کارخانے یا علمی تحقیق و تفتیش کرنے والوں کی جماعتیں جن کے اوکان کا ایک دوسرے سے ذاتی طور پر مللا جلنا ضروری نہیں ۔ وہ اپنے اپنے اداروں کے عام نظم و نستی سے متاثر ہوتے ہیں کتابوں کانفرنسوں رسالوں کی مدد سے ایک دوسرے کے کام سے واتفیت حاصل کرتے ہیں اور کو باہم صورت آشنا تک نہ ہوں مگر حقیقت میں ایک ہی جماعت کے رکن ہوتے ہیں۔

مندرجهٔ بالا تقسیم پررفیسر اسمته (Smith) نے اپنی کتاب "معاشیات تعلیمی" (Educational Sociology) میں افراد کے باہمی تعلقات کی بنا پر کی ہے - اگر ان اداروں کی تقسیم ان کے مقاصد کے لتحاظ سے کی جائے تو ہمیں میکنؤی (Mackenzie) کے نقطهٔ نظر سے مدد ملے گی ا اس کے خیال کے مطابق بعض جماعتوں اور اداروں کا مقصد مذہبی یا تہذیبی ہوتا ہے جن میں بناے اشتراک یہ خیال ہوتا ہے یا تہذیبی ہوتا ہے جن میں بناے اشتراک یہ خیال ہوتا ہے اہتمام کریں - اس ڈیل میں ہم مذہبی نظاموں تعلیمی اداروں علمی انجمنوں اور فنون لطیفہ کے مرکزوں کو شمار اداروں علمی انجمنوں اور فنون لطیفہ کے مرکزوں کو شمار وجہ تیام اقتصادی ہے اور مادی کار و بار سے تعلق رکھتی ہے

⁽Fundamental Pro- اسدیکھور میکیٹزی: زندگی کے بنیادی مماثل blems of life)

تعلق أور ربط سے همیشه دونس پر کچه نه کچه ، برا یا بهلا ، أثر ضرور بوتا هے- يه تعلقات عمراني زندگي ميں محض اتفاقي ارر عارضی نہیں بلکہ اپنی اپنی نوعیت کے مطابق مستقل اداررں (institutions) کی شکل میں منظم ھیں۔ ان میں سے بعض ایسے هیں جن میں افراد کا تعلق ارر اشتراک عمل بہت گہرا اور قریب کا هوتا هے اور وہ ہراہ راست ایک دوسرے سے مل جل سکتے هيں - مثلاً خاندان کبيل کی تيسيں مصلے والس كى جماعت - بعض اداروں ميں باهمي تعلقات ايك حد تک بااراسطه هوتے هیں اور ایک حد تک بالواسطه - مثاً مدرسے یا مذعبی جماعتیں' یا أمداد باهمی کی مضتلف قسم کی انجملیں ۔ ان میں افراد ایک دوسرے سے براہ راست بھی ملتے جلتے هیں اور متاثر هوتے هیں اور بعض اثرات بغیر ذاتی میل جول کے بھی اپنے کام کرتے هیں - مثلاً مدرسه ایک التحاظ سے ایک مقامی ادارہ ہے جس میں استاد طلبہ آپس میں ملتے جلتے هیں اور ذاتی تعلقات سے متاثر هوتے هیں اور ایک لتحاظ سے اس کے اثرات غیر شخصی هوتے هیں۔ کتابیں' تعلیمی آلات اور وسائل ' مدرسے کا عام نظم و نسق ایسی چیزیں هیں جو تمام تعلیمی اداروں ' معلموں اور متعلس کو ایک سلسلے میں منسلک کرتی هیں۔ اسی طرح مذھبی اداروں میں جہاں لوگ ایک دوسرے سے یا مذهبی پیشواؤں کی زندگی سے براہ راست مستنید هوتے هیں وهاں ان کے خیالات اور عقائد پر رسوم و عبادات اور روایات کا جبی اثر پرتا ہے - تیسری شکل ان تمدنی اداروں کی ایسی هے جن میں افراد میں بالراسطة تعلق بہت هی كم هوتا هے

طبیعت کی تشکیل همیشه ان مشاغل میں شرکت کرنے سے ھوتی ھے جو معاشرے میں رائیج ھیں یا مناسب ترمیم اور تبدیلی کے ساتھ مدرسے میں رائیم کئے جاتے ھیں۔ مدرسے کو ان مخصوص کام میں حقیقی کامیابی صرف اس صورت میں حاصل هو سکتی هے جب اس کا طریقهٔ تعلیم انهیں اصولوں پر مبلی هو جن پر عمل کرنے سے تمدنی زندگی کا نظم اور ربط قائم ھے۔ اور وہ انہیں محرکات عمل سے کام لے جو بالغ افراد کی زندگی میں کارفرما هیں - ورنه محض کتابی اور لفظی تعلیم کا نتیجہ وھی ہوتا ہے جو طوطوں کو رتائے کا ۔ یعنی بچوں کی واقفیت سطحی اور اوپری هوتی هے اور ان کے اخلاق و عادات محض نقالی بن کر رہ جاتے ہیں ۔ "بچوں کے نبس میں ان عادات اور رجحانات کی تربیت کے لیے جو عبرانی زندگی میں تسلسل اور ترقی کو قائم رکھتے ھیں یہ طریقہ کارگر نہیں هو سكتا كه براة راست انهيس الفاظ كے ذريعے عقائد ، جذبات أور معلومات كا دوس ديا جائے ـ طبيعت كى مستقل اور همهگیر تشکیل دانشمندی کے ساتھ اسی وقت ہو سکتی ہے جب نوعمر بچے رفتہ رفتہ ان مختلف عمرانی جماعتوں کے مشاغل میں حصة لیں جن سے وہ تعلق رکھتے هیں ا۔

اس باب میں هم انهیں عبرائی جماعتوں کے نظام اور تعلیمی اثرات سے بحث کرنا چاهیتے هیں جن سے بحتے کو تعلق هوتا هے اور جو اس کی تربیت پر گہرا اور پائدار اثر دالتے هیں۔ هم دیکھ چکے هیں که دو اشخاص یا دو جماعتوں کے باهسی

^{- 17} smie Dewey: Democracy and Education-1

دیتی هیں یا اس میں رکارٹیں پیدا کرتی هیں ـ تعلیمی مباحث کے لیے یہ وسعت نظر نہایت اہم ہے۔ کیونکہ اس کے بغیر عم مدرسے کو ایک منید اور موثر ماحول نہیں بنا سکتے۔ مدرسے کے بےشمار اور گوناگوں مسائل مدرسے کی چاردیراری شی میں پیدا نہیں هوتے بلکه تمدنی زندگی کے وسیع اور همکیر نظام کے مشتلف شعبوں میں ان کی ابتدا ھوتی ہے اور وعاں سے ان کا اثر مدرسے کے اندر پہنچتا ہے۔ مدرسے کا خاص کام یہ ہے کہ وہ اُن مسائل کے حل کرنے میں بھوں کی مخصوص ضرورتوں اور ننسی کینیتوں کا لتحاظ رکھے۔ مدرہے کے باعر معاشرے کے بالغ افراد بھی ان مسائل سے دوچار ہوتے هیں - لیکن وہ ان کا حل دوسرے اثرات اور تجربات کی رهنمائی میں تدی کرتے هیں - مدرسم ان سب چیزوں سے مسالے کا کام لیتا ہے اور ان کی تشکیل ایک منتصوص طرز پو کرتا ہے - اس لیے تمام تمدنی اداروں سے هو وقت اس کا رابطه قائم رعتا ہے اور رعنا چائیے ۔ اگر یہ رشتہ ترت جائے تو اس بات کا اندیشے شے کے مدرسے مصض ایک رسمی درس کا بن کر را جائے کا جہاں زندگی کے بہترین عدامر کا تجربه حامل عونے کے بجانے منتف کتابوں کے سبق پڑھائے جاتے ھیں اور تربیت قدرتی اصولوں کے مطابق نہیں مصنوعی اور دور از کار طریقوں مے ہوتی ہے۔ جو استاء یا ماعرین تعلیم مدرسے اور نظام تعدن كا صنعيم تعلق نهين سستجيتے ولا شعيشة يه غلطي كرتے هيس کہ مدرسے کے سبتوں اور درسی مشتبی کو مقصود بالذات بنا ليتے هيں اور اس اصول كو بيول جاتے هيں كه هم بحجے كو. کرئی چیز ' کرئی بات' کرئی کام بلا واسطه نهیں سکبا سکتے ۔ میں هم هر معاملے اور هر تجربے کو اپنا معلم کہ سکتے هیں۔ کیونکہ وہ هماری طبیعت اور همارے اعمال میں تبدیلی پیدا: کرتا ھے - بہ قول غالب:

> اهل بینش کو هے طوفان حوادث مکتب لطمهٔ موج کم از سیلی استاد نهیں!

۔ غرض ''تربیت'' وہ عمل ہے جس کے ذریعے سے شعوری یا غير شعوري طور پر ' بالراسطة يا بالراسطة ' افراد (بالخصوص بچون) کی حرکات اور اعمال کی نگهداشت اور اصلاح کی جاتی ھے - تاکہ ان میں بعض تبدیلیاں جو پسندیدہ سمجھی جائی هیں پیدا کی جائیں ۔ ان تبدیلیوں کو پیدا کر^نا اور نوممروں کی طبیعت کو ان مقاصد اور اصولوں کے مطابق ڈھالنا ا جو بصیثیت مجموعی اخلاقی اور تمدنی اعتبار سے بہتریں قرار پائیں معلموں اور تعلیمگاهوں کا فرض مقصبی هے ۔ لیکن ظاهر ھے کہ یہ فرض محصض تعلیم گاهوں تک محدود نہیں ' نة وه اس كو بغير بيروني امداد كے پورا كرسكتى هيں - بح کی طبیعت کی ساخت اور تشکیل میں' اس کی ابتدائی تربیت میں' اس کے شوتوں اور رجصانوں کے ابھارنے اور سدھارنے میں مدرسے کے علاوہ اور بھی بہت سے تمدنی اداروں کو دخل ھے۔ ان میں سے بعض کو تمام عمر اور بعض کو زندگی کی مخصوص منازل میں انسان کی ڈھٹی نشو و نما سے بہت قریبی اور گهرا تعلق هوتا هے - جو شخص مسللهٔ تعلیم پر غاثر اور وسیع نظر دَالنا چاهتا هے اس کے لیے لازم هے که ولا ان تمام علماصر اور قوتوں کو خیال میں رکھے جو بھے کی شخصیت کو بنائی یا باارتی هیں اور مدرسے کے کام میں مدد. نما میں بھی معین ہوتا ہے۔ اسی طرح جو تربیت ہم عمرانی زندگی میں بواہ راست شریک ہوکر حاصل کرتے ہیں وہ ہمارے علم میں بھی اضافتہ کرتی ہے اور اس کا اثر مدرسے کی تعلیم پر بھی پوتا ہے۔ اس لیسے ہم حسب ضرورت کہیں دونوں الفاظ کا استعمال کریں گے اور کہیں صرف ایک کا تاکہ معلوم ہو جائے۔ کہ ہمیں اس عمل کے کسی پہلو پر زور دینا مقصود ہے۔

مماری شعوری کوششوں سے بہت پہلے قطرت نے رسیع معنی میں نسل انسانی کی تعلیم و تربیت کا کام اینے ذمے الے لیا تھا۔ اس کے تمام مظاہر اور تمام قوتیں ابتدائی زمانے کی انسانی جماعتوں پر مختلف طریقوں سے اپنا اثر ڈالتی تھیں اور ان کے مفید اور مصر اثرات کا تبجربہ حاصل کر کے انسان الله اعمال و افعال میں حسب ضرورت ترمیم اور تغیر کرتے تھے۔ اِس اثر آفرینی کا ذریعہ قدرتی ضبط اور سزا کا وھی طريقة تها جس كا ذكر هم گزشته باب مين كر چكے هين -لیکن جب معاشرتی اور تمدنی ادارے قائم هوئے اور افراد ان میں شریک هونے لگے تو تعلیم و تربیت کے نیے ذرائع اور وسائل پیدا هو گئے ۔ کیونکہ قطرت کی قوتوں کی طرح انظام معاشرت کے اثرات نے بھی ان کی طبیعت کو ایک خاص سانھے میں قهالنا شروع کر دیا۔ حقیقت یه هے که هر معامله جو دو أنسانوں میں هوتا هے' هر تجربه جو هم معاشرتی زندگی یا قدرتی مظاهر کے سابقے سے حاصل کرتے هیں همارے خیالات همارے چال چلن هماری کارکردگی پر اثر ةالتا هے اور همارے علم رویے میں تبدیلی پیدا کرتا ہے۔ یہ اثر سب لوگوں کے ليسے عام هے خوالا ولا توعمر هوں يا سن رسيدلا - اس معنى

اس تعریف میں زور اس بات پر دیا گیا ہے کہ معاشرے کے بالغ اور ڈمعدار افراد بالارادہ توعمر بحوں اور توجوانوں کی تشکیل سیرت میں حصہ لیں اور ان کی نشو و نما پر اثر قالیں ۔ اس محدود معنی میں تعلیم کا عمل دو فریقوں سے تعلق رکھتا ھے - ایک طرف والدین اور اسانڈہ رفیرہ کی جماعیت ہے اور دوسری طرف نوعمر بنچے - ان کی باھمی اثر آفریٹی اور اثر پزیری تعلیم کہلاتی ہے - تعلیم کا ایک دوسرا مفہوم زیادہ عام اور وسیع ھے جس کے مطابق انسان کو زندگی اور اس کے تمام مظاہر اور ادارے تعلیم دیتے ھیں۔ اس کے لیے انگریزی میں (Education) کا لفظ استعمال هوتا هے - جس کا ترجمه "تربیت" کیا جاسکتا ہے۔ بعض مصبفوں نے "تعلیم" أور "تربیت" کے الفاظ کو ان معنوں میں احتیاط کے ساته علىصدة علىصدة استعمال كيا هي "تعليم" كو مدرس كي الدر علوم و فنون سکھانے کے محصدود معنی میں اور ''تربیت'' کو عام ڈھٹی نشو و نما کے معنی میں - لیکن ھم ان الفاظ کو اس طرح استعمال نہیں کرتے - اول تو اردو میں یہ تفریق رائیم نہیں - دوسرے معدوی اور نفسی اعتبار سے بھی یہ مناسب نہیں کہ ان میں ایک حد فاصل قائم کر دی جائے کیونکہ در اصل تعلیم و تربیت کے حدود آپس میں ملتے هیں اور ان میں آسانی سے تمیؤ نہیں کی جاسکتی - جب هم کسی بچے کو کوئی نیا علم یا فن سکھاتے ھیں مثلًا اس کو پوھنے یا کھنے کی تعلیم دیتے ھیں یا <u>ترائنگ اور مصوری</u> کا هدر سکھاتے هیں تو اسکا اثر معصف دمافی تعلیم تک محدود نهیں رہتا بلکہ اس کی شخصیت کی عام تربیت اور نشو و

اکتفا نہیں کو سکتے کیونکہ یہ تمام پہلوؤں پر متعیط نہیں ہوتی - اور اس میں وہ نظم و تربیت نہیں پائی جاتی جو ایک مخصوص تعلیمی ماحول میں ہونا چاہیے جہاں ہو کام اس مقصد سے داخل کیا جانے کہ اس کے ذریعے بچوں کی مکمل تربیت اور نشو و نما ان کی نفسی زندگی کے توانین کے مطابق ہو سکے - لہذا با قاعدہ مدرسوں کی ضرورت محصوس موئی اور تعلیمی ادارے قائم کئے گئے جن کی بعض اہم خصوصیات کا ذکر ہم کر چکے ہیں -

اس تمام بحث میں هم نے تعلیم کے لفظ کو دو معنوں میں استعمال کیا ہے۔ ایک تو وہ خاص مفہوم ہے جس سے هر شخص واقف ہے اور جو "علم" کے لفظ کے ساتھ وابستہ ہے۔ اس معنی میں مدرسوں میں "تعلیم" دی جاتی ہے یعلی طلبہ کو بعض علم و قنون سکھائے جاتے هیں جو بعد کی زندگی میں ان کے کام آتے هیں اور کسی نه کسی حیثیت سے ان کے لیے مفید ثابت ہوتے هیں۔ اس مطلب کو ظاهر کرنے کے لیے اور اسے لفظ تعلیم کے دوسرے وسیع معنی سے ممیز کرئے کے لیے ازر اسے لفظ تعلیم کے دوسرے وسیع معنی سے ممیز کرئے کے لیے انگریزی میں (Instruction) کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے انگریزی میں کے لغوی معنی "سکھانے" کے هیں۔ پروفیسر قندلے جس کے لغوی معنی "سکھانے" کے هیں۔ پروفیسر قندلے جس کے لغوی معنی "سکھانے" کے هیں۔ پروفیسر قندلے جس کے لغوی معنی "سکھانے" کے هیں۔ پروفیسر قندلے جس کے لغوی معنی "سکھانے" کے هیں۔ پروفیسر قندلے حس کے لغوی معنی تعریف کی یہ تعریف کی یہ تعریف کی یہ تعریف کی ہے:۔۔۔

''تعلیم آن تدابیر اور وسائل کے مجموعے کا نام ہے جو نوعمروں کو تمدنی زندگی کا اهل بنانے کے لیے بالارادہ کام میں لائے جاتے میں اور جن کے ذریعے آن کے دماغوں کو بعض خاص اثرات اور مقاصد سے متاثر کیا جاتا ہے''۔

باب دوم

تعلیم اور تمدنی ادارے

هم نے گزشته باب میں' مختصر اور عام الفاظ میں تعلیم ارر تمدن کا تعلق ظاهر کرنے کی کوشش کی ھے ارر بتایا ھے کہ تمدنی زندگی کا سلسلہ نسلاً بعد نسلِ اس طرح قائم رهتا هے کہ مختلف ڈرائع اور وسائل سے هر نُسل اینے تمدنی ورثے کو جس میں وہ خود اپنی جد و جهد سے اضافه کرتی ہے اپنے بعد آنے والی نسل کی طرف منتقل کردیتی ھے - جب یہ عمل انتقال دو فریقوں کے درمیان واقع هو جن میں سے ایک پختهکار اور سن رسیدہ ہے اور دوسرا ناتجربہ کار اور نوعمر تو ہم اسے اصطلاحاً تعلیم و تربیت کے نام سے موسوم کرتے هیں - یہ تعلیم و تربیت جیسا که هم اوپر بتا چکے هیں معاشرہ براہ راست بھی کرتا رھتا ہے اور بہت سی مفید اور ضروری باتیں جو بنچے سیکھتے ھیں وہ زیادہتر معاشرے کے بااواسطة اثر سے سیکھتے ھیں یعنی بھے ان مشافل میں جو ان کے گرد و پیش هوتے رهتے هیں شرکت کرتے هیں اور عملی تجربے کی بدولت اپنی واقفیت اور کارکردگی میں اضافہ کرتے ھیں - لیکن معاشرے کی موجودہ حالت میں تمدنی ترقی کی وجه سے هم اس بالواسطة تعلیم پر

ترغیبیں اور ملحول کے ات ان کو مختلف سنتوں میں کھیلچتے ھیں اور عقل رانی کی اندھیری رات میں راسته تتولتی ھوئی بھتکتی پھرتی ھے -

معاشرتني طبقون ، مذهبون أور جماعتون سے الموثأ هے ساله بوهتے هیں' کھیلتے هیں' مل جل کر زندگی بسر کرتے هیں تو ان کے ليسے مدورسے أن: كَ كَهروں سے زيادة وسيع أوردَ مَوثر ماحول بني جاتا هے جہاں ایک عنی قسم کے مشاغل میں مضروف رہ کر ان مين اتتعاد خيال اور قررنكي پيدا هو جاتي هي جو ايك ملك کے باشندوں اور ایک قوم کے افراد کے لیسے الزم ہے - "مدرسے کا قرض يه بهي هے كم وه هر قود كي طبيعت مين أن ثمام أثرات كلى هم آهنگ تنظيم كرين جو مختلف معاشرتي اداري مين شرکت کرنے سے حاصل هوتے هیں - گهر کی زندگی میں ایک. ضابطة اخلاق کی کارفرمائی هوتی هے اور کلی اور بازار میں دوسرے کی' دکانوں کارخانوں میں تیسرے کی' مذھبی تعلقات میں چوتھے کی - جب ایک ھی آدمی ایک ماحول سے دوسرے ماحول میں جاتا ہے تو اس پو مختلف سنتوں میں کھیٹھیٹے والنی توتیں عمل کرتی ھین اور اندیشہ ھوتا ھے کہ اس کی شخصیت پر ایسا اثر پوے که وہ مختلف موقعوں پر عمل و جذبات کے مختلف مقتشا اور معیار کے مطابق کام كرے - أس وجه سے مدرسے كا قرض فنے كه وه بحوں كنى طبيعت. میں استقلال اور وحدت کا رنگ پیدا کرے" -

اگر مدرسے میں تربیت کا انتظام اچھا ہے تو بیچے کی زندگی اور کردار کے لیے ایسے اتل قانون قائم ہو جائیں گے جو اس کو آئندہ زندگی میں سیدھے راستے پر چلاتے ہیں اور ایسے وتت میں ان کی رہنمائی کرتے ہیں جب مختلف قسم کی

مخرب اخلاق اغراض کی تکمیل کے لیے قائم کیا گیا ہو' اپ اراکین کی تربیت میں دخیل هوتا هے اور وہ افراد جو اس میں شریک ہوتے ہیں اس کے مطالبات کو پورا کرنے میں نئے تجربات سے متاثر ہوتے ہیں ۔ اس کشمکش کی زندگی میں جہاں ہو فوہ پر مختلف اور متضاد قوتیں کے اثرات کام کرتے رستے میں بچوں کے لیے منارسہ نہ صرف ایک تربیس اللہ ہے بلکت جانے امن ھے - یہاں بغیر اُس کی شعودی واقفیت کے اس کے نفس میں ان اخلاقی قندوں اور معیادوں کا نظام موتب ھوتا هے جو تمام عمر اس کی زندگی کی رهنمائی کرتے هیں - اکو معاشرة اس قسم كا كوئى مركزى ادارة قائم نه كرے تو نوعمر نسلوں کی تربیت بہت ناتص، نامکمل اور یکاطرف هو اور ان کی طبیعتن میں بھی وہ توازن اور آنصاف پسندی پیدا نع هو سکے جو حقیقی تهذیب کی بنیاه هیں ارد جن کی بدولت انسان نظری تعقیق اور عملی زندگی میں متانت اور سامت ردی سے کام لیتا ہے اور ہو بات کے کل پہلروں پر غور عرك فيصله كرتا هـ - اس زماني ميں جب همارے ملك ميں باعمی اختلافات بحد بوء چکے هیں اور برعتے جاتے هیں بلک اختلافات کی حد سے گزر کر مناقشات کی شکل اختیار کرتے جاتے هیں اور معاشرہ بےشمار جماعتیں میں تقسیم هوتا چلا جا رها هے جن میں اغراض و مقاصد ، رسوم و روایات کا فرق هے ، ایک ایسے تعلیمی نظام کی اهمیت ارز بھی زیادہ هوگئی هے جو قوم کے تمام بھیں اور نوجوانیں کے لیسے ایک سا ماحول مہیا کرے اور مناسب حد تک ان میں یکسانی پیدا کوے ۔ جب کسی مدرسے میں بہت سے بھے جن کا تعلق مختلف

هے تو وہ اکثر صورتوں میں نہ صرف موجودہ صنعت و حرفت کے نظام اور شہری زندگی سے بےخبر ہوتا ہے بلکہ ان تمام تہذیبہ مشاغل سے بھی نابلد رھٹا ھے جن میں فرصت کا وقت خوش دلی اور عبدگی سے بسر هو سکتا هے - غرض خواہ بچہ معاشرے کے کسی طبقے میں پیدا ہو وہ اپنے محدود ماحول میں مفید هوتا هے اور آسانی سے اس سے باہر نہیں نکل سکتا - صرف مدرسة هے ایک ایسا منظم اور گوناگوں ماحول ھے جہاں شاص طور پر اس بات کا التزام هوتا هے یا هو سکتا هے که بچے کی نشو و نما کے لیے ایک مناسب فضا پیدا کی جائے جس میں وہ مختلف قسم کے دماغی اور حسمانی مشاغل میں شریک ہو سکے اور مکمل اور همآهنگ تربیت پا سکے اور ساتھ هی وہ ان مشاغل کے دوران میں اپنی مخصوص صلاحیتوں اور رجحانات کا پتا چلا سکے -مدرسے کو اس کے لیے ایک آزاد ماحول ہونا چاھیے جہاں وہ اپنی تعلیم کے زمانے میں بغیر بےجا روک ڈوک کے مختلف قسم کے تجربے کر سکے اور زندگی کی مختلف راھوں سے واتفیت حاصل کرے - مدرسے سے باہر دنیا میں مختلف قسم کے ادارے هیں جو نوعمر طلبہ کو اپنی طرف کھینچتے هیں ۔ هر فری صرف ایک هی جماعت کا رکن نهیں هوتا بلکه بهت سی جماعتوں میں شریک هوتا هے اور ان میں سے هر جماعت کی رکنیت سے اس کی طبیعت اور مشاغل اور دلچسپیوں پر اثر پرتا ہے جیسا کہ هم اس سے اگلے باب میں وضاحت کے ساتھ بتائیں گے۔ هر معاشرتی ادارہ خواہ اس کا تعلق اقتصادی مسائل سے هو' يا سياسي مسائل سے' يا وہ خلاف قانوں اور

شے تعلیمی ماحول کی دوسری خصوصیت کے وہ تمدن حاضرہ کے بےشمار مظاعر میں سے بہترین اور مفیدترین کو چن کو انبیں نوعمو بچوں کے گرد اس طرح ترتیب دے کے وہ ان میں منہمک عو کو اپنے اندر اس تمدن کو سمجھنے اور برتنے کی صاحبت پیدا کریں -

تعلیمی ملحول کی تیسری خصوصیت پرونیسر دیوئی (Dewey) یه بیان کرتے هیں ۱ که ولا تمدنی ماحول کے مختلف عناصر میں هم آهنگی اور توازن پیدا کرتا ہے۔ اکثر بحوس کا گیر اور پروس کا ماحول بہت تنگ اور محدود هوتا ھے اور اس میں اتنی گنجائش اور امکانات نہیں ہوتے کہ وہ ان کی مجموعی اور مکمل تربیت کو سکے - مثلاً ایک بچے کسی صفاع یا مزدور کے گهر میں پیدا هوتا هے تو اس کے گرد و پیش کے تمام حالات اس کو مزدوری یا صفعت و حرفت کی طرف رغبت دلاتے هیں - اسی قسم کے خیالات مدبات ارد دلچسپیاں اس میں پیدا کرتے هیں ۔ اس طرح اگر کوئی بچه کسی دولتمند گهرانے میں پیدا هوتا هے جس کے افراد کوئی خاص کام نہیں کرتے تو وہ صنعت و منصنت کے سارے نظام سے ناراقف رھتا ہے اور اس کو یہ بھی نہیں معلوم هوتا که

ز مزد بندہ کرپاس پوش و مصنت کش نصیب خواجہ ناکردہکار رخت حریر اگر کوئی بچہ گاڑں میں کسی گشتکار کے یہاں پیدا ہوتا

⁻ ۲۲-۱۳ یاب ارل صفحه Democracy and Education—۱

م آئندہ کسی باب میں نصاب کے مسئلے پر بحث کریں گے اور بتائیں گے کہ ہمیں نہ صرف درسی نصاب کے مضامین میں ترمیم اور انتخاب کی ضرورت ہے بلکہ موجودہ اصول انتخاب کو صحیح راستے پر لانا ہے همارا مقصد مدرسے کی تعلیم سے یہ بھی نہیں کہ مفیدترین علوم و فنون کی تمام ضروری ضروری ابتدائی باتیں بنچے کو سکھا دی جائیں کیونکه ان کا دائرہ بھی بہت ہوا ہے۔ اور ایک محدود مدت میں کسی اوسط درجے کا ڈھن رکھنے والے طالب علم کے لیے ية ممكن نهين كة وه إدب سائنس علم معاشرت اور آرت كي مبادیات پر بهی عبور حاصل کر سکے - همارا مطمع نظر یه ھونا چاھیے کہ ہم اس میں اس امر کی صلاحیت پیدا کریں کہ وہ مدرسے کی ڈھٹی تربیت کی مدد سے اپٹی ضرورت اور مصلحت کے مطابق آئندہ چل کر جس علم یا ہنر کو ضروری سمجهے اسے حاصل کر سکے ۔ یعنی اسے علوم پر نہیں بلکت تحصیل علم و فن کے ذرائع اور وسائل پر قابو حاصل هو جائے۔ ھم یہ توقع نہیں کر سکتے کہ مدرسے کی مختصر زندگی کے دوران میں طالب علم اس ساری زمین کو کھود کر کشت کرے جو اس کو زندگی بهر میں درکار هوگی - لیکن هم مدرسے کی تعلیم کی بدولت اتنا ضرور کر سکتے ہیں کہ اس. کے هاته پاؤں میں قوت' اس کے دماغ میں بیداری' حوصلہ اور جوش' اس کے دل میں ولولۂ عمل پیدا کر دیں اور اس کے هاتھ میں ایسے اوزار دے دین که وہ آگے چل کر بغیر کسی بیرونی جبر یا تصریصی یا نگرانی کے جس زمین کو چاھے کھود کر کاشت کرے اور اسے لہلہاتا ہوا کہیت یا ہوا بھرا چس بنا دے ۔ یہ

(Comenius) کے زمائے تک اس قسم کی همهدانی پر مبدی تعلیم مرتب کرنے کا شرق ماهرین تعلیم میں عام تھا۔ اس رقت اگر ایک حد تک یه خیال قابل عمل تها بهی تو ظاهر ھے کہ اس زمانے میں هم اس کو قابل غور بھی نہیں سمجھ سکتے ۔ کیونکہ یہ نہ صرف نامیکن ہے بلکہ میکی بھی ہوتا تو مغید نهیں هو سکتا تها - أب تو ضرورت اس بات کی هے کے وقتاً فوقتاً بہت احتیاط اور وسعت نظر کے ساتھ مدرسے کے نصاب کی چهان بین اور پڑتال کی جائے ۔ یعنی بالفاظ دیگر معاشرے کے مشاغل اور ضروریات کا جائزہ لیا جائے کیونکہ دراصل یهی نصاب کا ماخهٔ اور سرچشمه هیں- چونکه یه خروریات اور مشاغل بدلتے رهتے هیں اس لیے نصاب میں بھی ترمیم اور تبدیل کی ضرورت ھوتی رھتی ھے - اگر اس کی طرف سے غفلت برتی جائے گی تو مدرسے کے نصاب میں هر قسم کی رطب و یابس چیزیں بھر جائیں گی ۔ بہت سی چیزیں جن کی اهمیت عارضی هے یا دم هے یا بالکل نهیں ولا نصاب کا جزو بن جائیں کی اور بہت سی ضروری چیزیں الماراتنيت كي وجه سے يا اس انديشے سے چهوت جائيں كى كه نصاب میں بہت زیادہ مضامین کا هجوم نه هو جائے - اس میں بہت سے دور از کار مضامین جو ماضی کی یادگار هیں ارر حال کی ضروریات سے هم آهنگ نهیں معصف قدامت پرستی کی وجه سے باتی را جائیں گے' بعض مضامین انفرادی ذوق عی رجہ سے داخل ہو جائیں گے اور نصاب کے مسئلے پر جو ایک طرف تمدنی زندگی کے ساتھ وابسته هے اور دوسری طرف ينجون كي نفسي زندگي سے كماحقة غور نة هو سكے كا -

ھوگی وہ بچوں کے طفالتہ کھیلوں اور اُن کے پڑھنے لکھنے میں اُن مہتم بالشان مقاصد کی جھلک دیکھ سکتے ھیں جن کا حاصل کرنا مدرسے کا انتہائی قرض ہے ۔

مدرسے کے ماحول کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ اُسے اُن اثرات سے پاک ہونا چاہیے جو طلبہ کی دماغی نشو و نما اور اُن کی .معاشرتی عادات پر برا اثر ڈالیں ۔ معاشرے کے ارباب فكر اور ارباب عمل خصوصاً معلمون اور ماهريين تعليم کا فرض ھے کہ وہ عہد حاضر کے تمدنی ورثے میں سے أن چيزوں کا انتخاب کریں جو نئی نسل کی تربیت اور معاشرے کی آئندہ ترقی کے الیے مفید هیں اور پھر ان چیزوں کو بہ اسلوب مناسب مدرسے کے نصاب میں داخل کریں ۔ اس زمانے میں یه انتخاب خاص طور پر ضروری هو گیا هے کیونکه هو شعبة زندگی میں اس قدر تیزی کے ساتھ ترقی اور توسیع هو رهی هے اور علوم و فدون کی دنیا اس قدر پهیلتی چلی جاتی ھے که تمام چیزوں کا حاصل کرنا کسی شخص کے لیے ممکن نہیں ۔ ایک زمانہ ایسا تھا جب لوگ یہ کوشش کرتے تھے کہ اعلیٰ تعلیم پانے والے جملہ علوم و فقون پر عبور حاصل کریں - مشرق اور مغرب دونوں کی تعلیمی تاریخ میں ایسے دور گزرے ھیں کہ اعلیٰ درسکاھوں میں لوگ طب' فلسفہ' ادب' منطق' ریاضی وغیرہ جملہ علوم کی تعلیم حاصل کرتے تھے اور اب بھی ایک حد تک ھندوؤں اور مسلمانوں کے قدیم انظام تعليم كي بنياه اسي خيال پر قائم هـ اگرچه اب رفتار زمانہ نے اس کی ظاهری حیثیت میں تبدیلیاں کر دی هیں -يېرپ ميں بهی قررن رسطی ميں' بالخصوص کومينيس

اس ماحول کو بیرونی دنیا کی نسبت زیادہ سادہ اور واضع هونا چاهیے تاکه أس كا نظم و نسق اور اصول عمل بنچے كى سمجه میں آسانی سے آ جائے - موجودہ متعدن سوسائتی کا نظام اس قدر وسیع اور پیچیدہ هے که بچه اُس کو بال واسطه تمام و کمال کیا جزوی طور پر بھی نہیں سمجھ سکتا ۔ اِس لیے مدرسة اس نظام میں سے أن اجزا اور عناصر كا استشاب کرتا ہے جو تربیت کے لیے خاص طور پر اھمیت رکھتے ھیں اور بچوں کی زندگی کے ساتھ همآهنگ هو سکتے هیں اور اُن کو ایسی ترتیب سے پیش کرتا ہے کہ جو چیزیں بچہ اپے شوق سے سیکھتا اور کرتا ہے اُنھیں کے ذریعے اُس پر علم اور واتفیت کے نگنے دروازے کہل جاتے ہیں اور وہ رفتہ رفتہ اِنسانی مشاغل میں سمجه بوجه کر شرکت کرنے لگتا ہے - نصاب کی تدوین اور مدرسے کے تمام مشاغل کی تشکیل میں معلم کو همیشه یہی خیال رکینا چاهیے که وہ تمدنی زندگی کے اهمترین عناصر . کو سادہ اور دلنچسپ شکل میں مدرسے کی زندگی کا جزر بنا دے اور اُن کی ترتیب اس طرح کرے کہ جوں جوں بچوں کی عمر اور تجربے میں ترقی هو وہ رفته رفته تمدنی زندگی کے زیادہ مشکل اور پیچیدہ مسائل سے روشناس ہوتا جائے - جہاں تک خود بچوں کا تعلق ھے انھیں ھییشہ یہی متحسوس هونا چاهیے که وہ ایسے مشاغل میں شریک هیں حو اُن کے لیے دلچسپ ھیں' جن میں اُن کی قوتوں کا اظہار هوتا هے' جن سے اُٹھیں مسرت حاصل هوتی هے ۔ البته معلم ارر والدین جو أن مشاغل کے نتائج کو سمجھ سکتے هیں ارر جانتے میں کہ آگے چل کر اُن کی تکمیل کیس شکل میں

موقع حاصل ہے - بیرونی دنیا میں آسانی کے ساتھ مختلف قسم کے اثرات میں تمیز اور انتخاب نہیں کر سکتے ۔ اس میں بری' بھلی' نیک اور بد' نشو و نما میں مدد دینے والی اور رکاوت پیدا کرنے والی ٔ غرض سب طرح کی قوتیں اور اثرات موجود هوتے هيں - نوعمر اور ناتجوبه کار بچون مين اتنی صالحیت نہیں هوتی که وہ بغیر بیرونی امداد اور رهنمائی کے اُس کے عمدہ اثرات سے فائدہ اُٹھائیں ارر برے اثرات سے محفوظ رهیں ۔ عااوہ اِس کے دنیا میں اتنے مختلف قسم کے ادارے ھیں اور اُن میں باھمی کشمکش اور جد و جہد کی وجة سے اس قدر پیچدگیاں پائے جاتے ہیں کہ نوعمر طلبہ بغیر رهنما کے اس بھول بھلیاں میں نہیں چھوڑے جا سکتے -اُن کو تنها اس هناائے میں تھکیل دینا ایسا ہے جیسا کسی شیرخوار بھے کو مثلاً کسی بہت بڑے مشینوں کے کارخانے میں چهور دینا جس کا ایک کل یا پرزہ بھی اس کی سنجھ میں نہیں آ سکتا ۔ اس لیے سوسائتی نے بچوں کی تعلیم کے لیے خاص قسم کے تعلیمی ادارے قائم کر دیے هیں ۔ تاکه أن كى اثريذير شخصيتين أيسے ماحول ميں نشو و نما پائين جهاں وہ اثرات نہ هوں جو انسانی شخصیت کی نشو و نما میں حائل هوتے هیں - بلکه ولا تمام محریات اور اسباب مہیا کئے جائیں جو اُس کی تربیت میں مدہ دیں ۔

اب هم یه دیکها چاهتے هیں که اِس خاص طرز پر دھالے هوئے ماحول کی کیا خصوصیتیں هیں جو اُس کو ارر هر قسم کے عمرانی ماحول سے ممتاز کرتی هیں - ایک خصوصیت ف ارپر اشارہ کیا گیا ہے ارر وہ یہ ہے که

آنے والی زندئی کے لیے تیار کرے بلکہ اُن کی موجودہ زندئی کو تجریات سے مالا مال کرنا اور خوشگوار بنانا ہے تو سوال یہ پیدا شوتا ہے کہ مدرسے کی تنظیم کس طرح کی جائے ؟ ظاهر ہے که شارے مروجه مدارس تو یه متصد پورا نہیں کو سکتے کیونکہ اُن کی توجہ تمامتر چند متررہ مضامین کے پوشانے میں صرف شوتی نے جو نصاب کا جزو عیں - یع مدریے مناسب حالت میں زندگی کی تنسیر کرنے میں مدن ضرور دیتے شیں لیکن زندگی کے قائم مقام نہیں بن سکتے ۔ اوہر کی تمام بستث سے جو تعلیم اور تمدن کے تعلق کو واضع کرتی نے ماف یہی نتیجہ نکلتا نے که شمیں اپنے تعلیمی ماحول کی تنظیم اِس طرح کرنی چاهیے که اِس میں معاشرے کی زندئی کا ایک نمونہ پایا جائے - مدرسے کو بتول پروئیسر شاورتبة (Howarth) کے بتجائے خود ایک چبوتی سی دنیا چاهیے جس میں وہ تمام عمدہ اثرات اور مشاغل مهیا کئے جائیں جو تعدنی زندئی میں أشبیت رکبتے هیں - يہی بات در اصل مدرسے کی دنیا ارر بیرونی دنیا میں ما يه المتياز شوني چاشيے - أن دونوں كا اصل قرق يه نهيں که دنیا میں اِنسان زندگی بسر کرتے عیں' کام کرتے عیں' تعارن ارر تامل برنتے هیں عمرانی مقامد کی نکمیل کرتے هیں اور مدرسے میں بھے پوئٹے شیں' سبق یاد کرتے هیں' کتابوں کے ساتھ مغز مارتے هیں گویا یہ کہنا چاشیے که زندگی کو ایک دهندلے سے آئیئے میں دیکھتے هیں۔ زندگی کی روح تو دونوں میں یکسال عونی چاشیے لیکن مدرسے میں یہ خصره رحم كه اس ميس انتشاب و تنظيم كا زيادة عمدة

کے لیے تیار کیا جائے یا نہیں۔ اگر تعلیم کے معنی نشو و نما کے هیں تو لازم هے که ولا موجودلا أمكانات كو بتدریم قوت سے فعل میں لائے اور اِس طرح افراد میں آئددہ کے فرائض پورا کرنے کی اهلیت پیدا کرے۔ نشو و نما کوئی ایسی چیز نہیں جو یوں هی کبھی کبھی واقع هو جایا کرے ۔ وہ تو برابر رفته رفته موجودہ کیفیت سے مستقبل کی طرف بوهنے کا نام ہے ۔ اگر مدرسے کا ماحول اور خارجی حالات ایسے هیں جن میں بچوں کی موجودہ صلاحیتوں کو مناسب طریقے پر کام میں لایا جا سکتا ہے تو مستقبل جو حال ھی میں سے پیدا ھوتا ھے خود بخود بہتر اور خاطر خواہ صورت اختیار کر لے گا - غلطی یہ نہیں کہ بچوں کو مستقبل کے لیے تیار کرنے پر زور دیا جائے بلکہ یہ ہے کہ اس مقصد کو موجودہ کوشش اور جد و جهد کا مرکز اور مدار قرار دیا جائے۔ چونکه واقعتناً یہ بات بہت اہم ہے کہ نوعمر طلبہ کو اس زمانے کی زندگی کے لیے جو دم بدم ترقی کرتی رہتی ہے تیار کیا جائے اس لیے لازم ھے کہ اُن کے موجودہ تجربات کو معنی خیز اور گوناگوں بنانے کے لیے ہر ممکن کوشش کی جائے - جب غیر محسوس طریقے پر حال مستقبل میں تبدیل ہو جائے گا تو ہم دیکھیں گے کہ حال کی فكر كرنے ميں مستقبل كى فكر خود بخود هو كئے ، هے"- ا اگر تعلیم کا مقصد منعض یہی نہیں کہ بنچوں کو کسی

^{- 10} Baio Democracy and Education-1

لزم نے کہ جو کام وہ کر رہے عیس وہ اُن کے لیے بامعنی ارد اعم نے یعنی ان کے مشاغل کی نوعیت خود ان کے عمل کی معترک غونی چاغیے۔ اور جیسا که هم اوپر بتا چکے شیں۔ یہ صرف اس صورت میں ممکن نے که مدرسے کے مشاغل بنیوں کے تمام قطری جذبات آور دلیسسپیوں کو ابداریں اور ان کی تنظیم کریں - کو ان کا آخری متصد یہی عو که انیین منید اور ضروری علوم و فنون کی تعلیم دی جائے، لیکن ان کی فوری غرض یا هونی چانیسے که بیتوں کی درزموہ کی زندگی اُن کے لیے زیادہ سے زیادہ خبشگوار' نتیج،خیز ار بامعنی تنجربے سے مات مال هو جائے۔ ورنه یہی هولا که بنی اپنی طبیعت کے مطابق بعض احتاد سزا کے خوف اور لندی کی بہتری کے کیزور حربوں کو اِستعمال کویں کے اور بعض یہ کوشش کریں کے که غیر دلیجسپ مضامین اور سبتوں کو مارضی اور مصنوعی طور پر دلیجسپ بنانے کے لیے ایسی تدبیریں اختیار کریں جن کی تعلیمی نتطا فظر سے کوئی اشیت نہیں۔ أن تدبیران سے كام لیڈا گویا كونین كى تلاج خولی شکر میں لپیت کر کیٹنا شے مگر یہ یاد رہے کہ اس قسم کی دوا کو جو فیننست ناکوار هو، زیردستی یا بعلطائف التحيل كين دينے سے جسمانی امراض كا عدّم ممكن عے لیکن دماغی اور اختقی نشو و نما ایسی چیز نے کہ جب تک اس میں خود متعلم اپنے ارادے اور خوانش سے شریک نه هو خاطر خواد نتائج برآمد نهیں هو سکتے - پروفیسر دیوئی (Dewey) فرماتے هيں كه :-

"سوال یه نہیں نے که تعلیم کے فریعے بنجان کو مستقبل

تعلیم کا پرتا ہے - وجہ یہ ہے کہ وہ کام اس کی بعض بنیادی جبلتوں مثلاً جسمانی نقل حرکت یا دستکاری یا تعمیر کو ابھارتا ہے - اور اُس کی محرک اُس کی موجودہ قوتیں اور رححانات ہوتے ہیں - ہر خلاف اس کے مدرسے اِکا کام سطحی اور مصنوعی معلوم ہوتا ہے جو اس کے زیادہ دلچسپ مشاغل کے راستے میں حائل ہوتا ہے - اس مشاہدے سے ہم یہ نتیجہ نکال سکتے ہیں کہ انسانی زندگی بجاے خود بہترین اور موثرترین معلم ہے اور تعلیم اپنے مقاصد میں اسی وقت کامیاب ہوت محرکات عمل کو کام میں لائے جو تمدنی زندگی میں کار فرما ہیں -

اس کے علاوہ پروفیسر دیوئی (Dewey) نے اس نظریہ تعلیم کی ایک اور خرابی بتائی ہے اور وہ یہ ہے کہ جب طلبہ کی موجودہ دلچسپیوں کے لیے مدرسے کے مشاغل میں کوئی سامان نہیں ہوتا تو ان کی توجہ کو جڈب کرنے کے لیے ہمیں خارجی ذرائع سے امداد لینی پرتی ھے - کبھی انھیں سزا کا خوف دلایا جاتا هے کبھی انعام کا لالیے دیا جاتا هے - اگر هم کسی کام میں بالکل محو اور مشغول هو جاتے هیں تو اس کام کی قطری کشش همیں تمام مشکلات اور ترغیبات سے نکال لے جاتی ہے -بالغ افراد کے لیے بھی اکثر یہ خیال کافی نہیں ہوتا کہ قال کام کو استقلال کے ساتھ کرنے سے کبھی آئے چل کر همیں بڑا فائدہ هوگا - ان میں بھی جوش و انہماک پیدا کرنے کے لیے ضروری یے کہ وہ محسوس کریں کہ ان کا کام ان کی موجودہ ضروریات کے لیے بھی مفید ہے اور ان کی قطری قوتوں کے اظہار کا ذریعہ ھے - بچس کے لیے تو اس بات کا احساس اور بھنی زیادہ

منتری عمل هوتی هیں اور جن کی بنا پر وہ عر کام کو استقلال ارد جوعی کے سات انتجام دیتے شیں - بیجس کی ننسی زندگی کی ایک خصوصیت یا نے کا حال کا زمات ان کی تعام دلت سیبان کا مرکز عوقا نے - را آنے ذعن میں مستنبل کی تصریر صاف طور پر نہیں کبینی سکتے - اُن کے نزدیک مستتبل کا زماند ایک مبہم اور غیر یتینی چیز نے جس میں اتنی کشش اور زور نهیس که وی ان کی موجوده دلیسپیس پر خالب آسکے ۔ اس لیے بیتین کی فرزی فرزیات اور ان کی موجودہ نشو و نما کے اقتصا سے قطع نظر کو کے عو قدم پر مستتبل کی امیدوں اور فرائض کا واسط دینے سے تعلیم میں جان باتی نہیں رھتی۔ وہ مستض رسمی مشتری اور سیتبی کے پہننے پیدانے تک مسدود هو کو (ا جاتی نے - بنتوں کی سمنیہ میں کوئی معتول وجه نہیں آتی که وہ کیوں آنے گرد و پیش کی عنامة آفريس زندگي كو چنوز كو اپني تمام توجه كو مدرس كے کامیں پر مبذول کریں - ان کی توجه میں انتشار پیدا عوجاتا ھے۔ وہ اپنی تمام دماغی قوتین کو درسی مشاغل پر مستمع نہیں کر سکتے جو ان کی ذهنی اور اختنی تربیت دونن کے لیے مضری یہی وجم فے که جو تعلیم طلبه تمدنی زندگی میں پرالا راست شریک عو کو حاصل کرتے عیں اس کا اثر ان پر زیادہ ديريا هوتا هے خواد اس ميں بالقصد تعليم مد نظر نه عو - مثلًا جب بین میں کوئی بہت آئے داپ کے کبیت پر یام کرتا ہے اور الم عوق دیکبتا هے: آدمیس ' جانبرال ' زمین ' پاتی' بازی ' کا تجرب حامل کرتا نے تو اس تمام واقنیت کا نتش اس کے دل و دماغ پر بہت کہرا ھوتا ہے بعقابلت اس اثر کے جو مدرسے کی

مجموعی شخصیت کی ارتقا برابر جاری رهے - ایک واتعی تعلیم یافته اور جاهل آدمی میں اصلی فرق یه نهیں که ان میں سے آیک کو بہت سی باتیں معلوم ھیں اور دوسرے کو نہیں معلوم ۔ ایک کو بہت سے کام آتے هیں دوسرے کو نہیں آتے - بلکہ اصلی فرق یہ ھے کہ پہلے میں سیکھتے رہلے کی غیر متعدرد صالحیت ہے اور دوسرے میں یہ صالحیت نہیں - پہلے کی تعلیم همیشهٔ جاری رهانی هے کبھی خاتم نہیں هوتی' دوسرے کی اگر کبھی شروع بھی ہوئی تھی تو اب بند ہے ۔ اسی بنا پر اسلام کے معلم اعظم نے فرمایا ہے کہ گہوارے سے لے کر قبر کی منزل تک تمام عمر تحصیل علم کرتے رهو - حیاسبخش صرف وهم علم هو سكتا هے جو هيشة بوهتا رهے علمه متحرك رهے۔ جب علم میں یا تعلیم میں جمود پیدا هو جائے تو اصل میں انسان کی زندگی کی موت ختم هو جاتی هے اگر هم تعلیم کے اس حر کی انظریے کو قبول کریں تو اس سے یہ بات بھی لازم آتی ہے کہ شیرخوارگی کے زمانے سے لے کر سن شعور تک زندگی کی هر منزل کے لیہے اس کی ضروریات کے مطابق تعلیم کا نظام مرتب کریں اور همیشه یه بات پیش نظر رکھیں که عمر کے قدرتی رجحانات کیا هیں جن سے کام لے کر هم طلبہ کی فطری قوتوں کو اپنا معین و مددگار بنا سکتے هیں۔ اور ان کو تعلیم کا رسیلہ قرار دے سکتے هیں۔ تعلیم کو محض تیاری کا ذریعه سمجهنے کا سب سے برا نقصان یہی ھے کہ هم ان فطری قوتوں کی طرف سے بےپروائی برتئے لگتے ھیں جو بچوں کے لیے

Dynamic-

مطابق مرتب کونے کے مشتلف لوگوں کے درمیان ایک گیند بنا دیا نے جو کبنی ایک طرف آچیا تا جاتا نے کبنی درسری طرف و کوئی مضبون دماغ کی تربیت اور "اس میں تیزی" پیدا کونی کے خیال سے شامل کیا جاتا نے - کوئی برکت کی خاطر" کوئی منید عونے کی بنا پر - نتیجه یه نے که عمارے مدرسرس کا نصاب ایک معجون مرکب بن کو رہ گیا نے جس سے کوئی ایک متصد بنی کامیابی کے ساتید حاصل نہیں عوتا - وہ نه افادی نے نه تهذیبی نه مذهبی !

دّيونّي كا نشرية تعليم

بہر حال یہاں شاری غرض نصاب کی بصت میں ہونا نہیں بلکہ یہ دکیاتا نئے کہ اگر شم تعلیم کے مسلّلے پر غور کرتے میں بنچے کی اپنی ذات ارر اس کی نطرت کے منتشا کو نظرانداز کریں تو اس کے نتائیے بہت خطرناک عوں کے۔ پرونیسر قیوئی (Dewey) نے اپنی مذکورة با تصنیف میں جا بیا اس خیال پر زور دیا ہے که تعلیم کو در اصل نشو و نما کے مرادف سنجینا چاہیے ۔ اس کو کسی درسرے بیرونی متصد کے تابع کر دینے سے اس کا حتیتی متصد نوت نو جاتا ہے - وہ نع کسی مستتبل بعید کے لیے تیاری کا نام نے ' نے دماغ کی چند منتصوص قوتوں کو تیز اور مرتب کرنے کا - دیوئی(Dewey) کے نزدیک تعلیم کا کوئی خارجی متصد یا کوئی علصدہ منزل متصود نہیں ۔ وہ خود عی راہ نے اور خود عی منزل آپ عی متصد ارد آپ هي متصود - بالغاظ ديگر اس کا متصد يهي عونا چاهیے کہ اِس کے ذریعے سے انسان میں علمی' اخلاقی' معاشرتی نشو و نما کی قوت زیادی هوتی جائے اور اس کی كا كيا تقاضا هي - أنهيس توية آرزو هي كه ابي محبوب مقاصد کی تکمیل اور اینے عزیز خوابوں کی تعبیر دیکھیں ۔ بھے کی نشو و نما اور اُس کی نفسی زندگی سے اُنھیں کوٹی سروکار نہیں - کوئی چاهتا هے که بچم جلد سے جلد ایک خاص پیشه سیکھ لے' خواہ طبیعت اور میلان قطری کے لتحاظ سے وہ اُس کے لیے موزوں هو یا نه هو ۔ کسی کو خواهش هے که اُس کی اولاد اعلیٰ تعلیم حاصل کرے خواہ قطرت نے اُسے اُن تمام دمافی اوصاف سے محصروم رکھا ہو جن کے بغیر اعلیٰ تعلیم حاصل کرنا محض تضيع أوقات هے - بعض كى نيت يه هوتى هے كه كسى طرح بھے کو چھوتی سی عمر میں علوم دین کا عالم بنا دیں چنانچة (ائر أن میں سوچنے اور اظہار راے کرنے کا مادہ هے) تو وہ اپنے اپنے خیال کے مطابق مدرسے کے نصاب میں ترمیم اور تبدیلی چاهاتے هیں - بعض علوم و ادب کو غیر ضروری سمجهاتے ھیں کہ وہ براہ راست پیشے کی تعلیم میں کام نہیں آتے -بعض عملی تعلیم کی تمام تحدیکوں پر ناک بھوں چڑھاتے ھیں کیونکہ وہ اُن کی راے عالی میں اعلیٰ تعلیم کے منافی ھیں -بعض اس بات پر مصر هیں که بچوں کو ابتدا سے مذهبی مسائل اور علوم اور مذهبی زبانون یعنی عربی اور سنسکرت وفیرہ کی تعلیم دی جائے حواہ بچہ اپنی مادری زبان سے بھی اچھی طرح واقف نه هو أور ان علوم کی اهمیت اور منهوم سمجهنے سے بالکل قاصر هو - اس تمام خلط مبحث کا نتیجہ یہ هوتا هے که نفسیات اطفال اور فن تعلیم کے صریحی قوانین کے برخلاف طلبہ کے کسی خاص مقصد بعید کے لیے تیار کرنے کے خبط میں لوگوں نے نصاب کو بحیائے تعلیمی ضروریات کے

میں اُستادوں کی یہی کوشش رہتی تھی کہ جلد سے جلد نوعبو بنجوں کو ''سوسائتی'' میں شریک عونے کے قابل بنا دیا جائے۔ اُن کی دماغی نشو و نما سے قطع نظر کر کے اُنھیں گفت و شنید' نشست و برخاست کے وہ آداب سکھا دیے جائیں جن سے یہ دیکھنے میں قبل از وقت بالغ معلوم ہوں ۔ اس حماقت ارر کوتماندیشی سے نم معلوم بحص کی کتنی نسلوں کو نہایت سخت جسمانی اور دماغی نقصان پهنچا - روسو (Rousseau) نے اپلی شہرگا آفاق تصلیف "امیل" (Emile) میں اس خیال کے خلاف بہت قابلیت اور زور کے ساتھ جہاد کیا اور اس خلاف فطرت تعلیم کی بنیادیں هلا دیں - یہی وجه هے که یه باتفاق راے تعلیم جدید کا سب سے پہلا أور سبسے بڑا پیغمبر مانا جاتا ھے' حالانکہ اُس کے پیش کردہ نظام تعلیم میں جزئیات اور تنصیلات کے اعتبار سے بےشار غلطیاں بھری پڑی ھیں - اُس کی حقیقی عظمت کا راز یہی ھے کہ اُس نے تعلیم کے بنیادی اصول کو سمجه لیا که خواه تعلیم کا منتها کچه هو اُس کا نقطهٔ آغاز بھے کی ذات ھے جس کی جبلتوں ارر کمزرریوں اور مضصوص رجتحانات کا احترام اور اُن کی هدایت معلم کا اولین فرض ہے -همارنے ملک میں اب بھی یہ کیال عام طور پر رائج ہے اور اًستاد اور والدین سب کی یہی خواهش هے که کسی طرح بچه بہت جلد "پڑھ جائے" یعنی تعلیم کے مرئی اثرات جلد أز جاد ظاهر هونے لگیں ۔ اس کے دماغ میں هر قسم کی خشک غیر ضروری اور درر از کار معلومات بهر دی جائے' اور ولا کسی دفتر میں یا کسی اور ماازمت میں کام کرنے لگے - اس سے بحث نہیں کہ اس کی دماقی ارتقا کس حد تک ھوٹی <u>ھے</u> اور اُس

اپنا نصب العین تههرایا اور تعلیم کے مرکز ثقل کو بالکل بدل دیا ۔ اس میں شک نہیں کہ منزل مقصود تو بلوغ کی زندگی ہے - لیکن اس منزل تک پہنچنے کے لیے جس قدر درمیانی منزلیں راستے میں پرتی هیں وہ سب بھی اپنی ایئی جگه اتنی هی اهم اور قابل توجه هیں جتنی وه آخری منزل ۔ اور جب تک هم بھے کے تعلیمی سفر یعنی اُس کی نشو و نبا کے هر هر قدم کو اُس کے لیے معنی خیز اور دلچسپ ائم بٹائیں ہم اُس کی تربیت کو مکبل نہیں کر سکتے' اً س کے تجربات میں وسعت اور گھرائی پیدا نہیں کر سکتے -معلم کے لیے فالباً سب سے زیادہ ضروری اس حقیقت کا پہچاننا ہے کہ ہر نوعمر بچہ ایک مخصوص شخصیت کا مالک هے اور مخصوص شوق اور رجحانات رکھتا هے - جن کا دریافت کرنا اُس کا فرض ہے اور جن کی تربیت کے لیے مناسب ماحول اور وسائل قراهم کرنا اُس کا خاص فن ھے۔ لیکن اُسٹادوں اور والدین نے عام طور پر اس نفسیاتی نکٹے کو بهلا دیا ارر مستقبل کی تیاری کی دھن میں بچوں کی موجودہ قوتوں اور ضرورتوں کو نظرانداز کر کے همیشہ یہ کوشش کے که بچه جلد سے جلد اس "بےکار" زمانے سے گزر کر سن شعور کو پہنچ جائے - گویا سن شعور کوئی طلسمات کا دروازہ ہے جس کے اندر قدم رکھتے ھی ناتجربہکار یا خامکار افراد پر زندگی کے تمام حقائق منکشف هو جاتے هيں! يورپ ميں يہ خيال صديوں کارفرما رھا - روسو (Rousseau) کے زمانے میں فرانسیسی سوسائتی میں اس نظریهٔ تعلیم کا دور دورہ تھا - بچپی کی اهمیت کو کوئی تسلیم نهیس کرتا تها - گهر پر والدین اور مدرسے

تعليم كا ايك غلما تصور

لیکن اِس نظریے کی تکمیل کے لیے ضروری ہے کہ ہم مسئلہ تعلیم پر اُس کے مرضوع یعنی بنچوں کے نقطهٔ نظر سے بھی غور کریں اور دیکھیں کہ اُن کے نودیک اس تمام سلسلة مشاغل کے کیا معنی هیں جو تعلیم لاغیں رغیرہ میں رائیم ہے ۔ اُن کو اُن تمام سبقوں اور کیملوں کے سیکھنے سے کیا حاصل هوتا هے جن میں وہ اپنی عمر کا ایک ہوا حصم صرف کرتے هیں ؟ تعلیم پر یک طرفه غور کرنے سے اکثر معلموں نے اور تعلیمی نظریے قائم کرنے والوں نے بہت بڑی غلطیاں کی هیں جي لا خميازه بهچارے بحوں نے صديوں بهگتا هے - انبيل غلطیس میں سے ایک یہ خیال ھے که تعلیم کا مقصد صرف اِتنا نے که بچس کو آئندہ زندگی کے لیے تیار کرے - بظاہر ية خيال نه مرف بالكل بهضور بلكه بهت صحيم أور منيد معلوم ہوتا ہے کیونکہ اِس میں تعلیم اور تمدنی زندئی کا باهمی تعلق مد نظر رکیا گیا ہے۔ لیکن هر خیال جو بجانے خود مفید هوتا ہے اگر هم اس میں اس قدر محمو هو جائیں که هیں دائیں بائیں آئے پیچھے کچه نه دکھائی دے تو وہ بہت سی غلطیس کا سبب بن جاتا ہے ۔ تعلیم کا کام یقیناً یہ ہے کہ طلبہ کو اُن فرائض اور ذمعداریوں کے لیے تیار کرے جن سے أن كو سابقه پرے كا ليكن اِس بات پر ضرورت سے زيادة زور دینے سے جو عملی نتائیم نکلے وہ سراس نقصان دہ ثابت ہوئے هيں - اس كا ايك نتيجه تو يه هوا كه معلم نے بجالے اس کے که بیچوں کی موجودہ ضرورتیں' قونیں اور دلیچسپییں کو أینی توجه کا مرکز بنانا مستقبل کی توقعات اور ضروریات کو

تعلیم کوئی ایسا نظام نہیں جس کو بعض ضروریات سے محبور ھوکر انسان نے قائم کر لیا ھو اور نہ وہ ایسا شغل ھے جس کو انسانی زندگی کے لیے محض زینت کا باعث سمجھا جائے۔ وہ تو تمدنی زندگی کے رگ و ریشے میں پیوست ھے اور جسم اجتماعی میں جان بن کر سماعی ہوئی ہے۔ لیکن جیسا کہ ُھم نے اوپر دکھایا ہے اس کا مقصد اب منعض انٹا نہیں که وه تسلسل حیات کو قائم رکھے بلکه وه ''حیات برتر'' کا ایک وسیلتہ بن گئی ہے جس کے ذریعے ہم ناواقف اور ناتجربهکار بچے کو بہتریں اخلاقی اور معاشرتی اقدار ا اور اصولوں سے روشناس کرتے ھیں اور تہذیب و تمدن کے ورثے کے ان عناصر کو جو بہترین تعلیمی قدر رکھتے ہیں بھے کے سامنے اس طرح پیش کرتے هیں که اس میں خود بخود ایک بہتر معاشرے کی بنیاد ڈالئے کی اہلیت پیدا ہو جائے' اس طرح تعلیم ایک طرف بنچے کی شخصیت کی تکمیل کرنا چاہتی ہے۔ اور دوسری طرف اُسے تبدنی زندگی بسر کرنے کے قابل بناتی ہے۔ بلکہ یہ کہنا چاھیے کہ وہ شخصیت کی نشو و نسا ھی ان مشاغل کے ذریعے کرتی ہے جو تمدنی زندگی کا اہم جزو ہیں اور جن کے ذریعے سے بچہ رفتہ رفتہ اُسے سمجھنے اور اس میں شرکت کرنے کے قابل هو جاتا ھے۔ لیکن یه نظریه تعلیم کا صرف ایک رخ ھے۔ یعنی اگر ھم عمل تعلیم کو معاشرے یا بالغ افراد کے نقطة نظر سے دیکھیں تو همیں یہ معلوم هوتا هےکہ هم تعلیم کے ذریعے بچوں کو تمدنی زندگی کے لیے تیار کر رہے ہیں --

⁻ Values -- 1

هے جو بھے اپنے افعال کا قدرتی خمیازہ بھکتانے سے حاصل کرتے هيل - ولا أيني معركة لآرا تصنيف " فلسفة تعليم " ميل

" یہ قدرتی سزائیں جو بچے کے بےجا کاموں کا نتیجہ هیں مستقل بلا واسطه اور یقیلی هیں اور ان سے چهتکارا نهیں هوسکتا - یهاں زجر و توبیعے کا کچھ کام نہیں - بلکہ چپ چاپ سختی سے کام لیا جاتا ہے ۔ اکو بچہ اپنی انگلی میں سوئی چبھو لے تو نتیجہ یہ ھوتا ھے کہ اس کو تکلیف ہوتی ہے۔ اگر دربارہ ایسا کرتا ہے تو پھر یہی نتیجہ ہوتا ہے اور اسی طرح سیشہ ہوتا رہتا ہے۔ بچہ موجودات غیر ڈی روح کے ساتھ اپنے تمام معاملات میں یہ بات معلوم کرتا ہے کہ وہ اپنی خامیت سے منصوف نہیں ہوتے - کوئی عذر نہیں سنتے اور ان کی نه داد هے نه فریاد - اس سخت مگر فیض ډېنچانے والی تربیت کو پہچان کر بچہ نہایت هی هوشیار هو جاتا ہے که آئند_نه ان کی خالفورزی نه کرے....معاشرتی تربیت ارر بچوں کی ابتدائی تربیت جو قدرت کرتی ہے ان دونوں تربیتوں کی باہمی مشابہت کو سب نے تسلیم کرلیا ہے - اور کنایتاً اس بات کا بھی یقین حاصل ھو جاتا هے که یهی تربیت سب سے زیادہ موثر هے "۔ ۱.

اس تمام بحصف سے یہ بات بالکل صاف ہو جاتی ہے کہ تعلیم اور تعدن ایک دوسرے کے لیے ازم و ملزوم هیں۔

أ-- هرورك أسينس : فلسنة تعليم (مترجعة خواجة فقم الصنين)

بےبسی کی وجہ سے آیے گھر والون کا `حصوصاً ایے والدین کا سہارا لیتا هے ۔ معض اسی بات سے که وہ پیدا هوتے هی ایے سے زیادہ عمر اور تجربے کے لوگوں کے ساتھ رھٹا ھے ۔ اور اُن سے تعلقات پیدا کرتا ہے اس کی تعلیم کی ابتدا ہو جاتی ہے - شروع میں أس " تعليم " كا مقصد علم سكهانا نهين هوتا بلكة زندكي ك قائم رکھنا هوتا هے - والدين اس كى حفاظت اور نگهداشت کے لیے مختلف قسم کی تدابیر اختیار کرتے ھیں جن ک منشا اس کی جسمانی صحت کو برقرار رکهنا اور اس کی نشو و نما کرنا هوتا هے۔ اگر اس کے لیے یہ انتظام نہ هو تو زندگی متحال هو جائے - اب جوں جوں اس کے هاتھ پاؤں میں توت اور دماغ میں آدمیوں اور چیزون کو سمجھنے کی قابلیت پیدا ہوتی ہے وہ ایے انسانی اور طبیعی ماحول سے تعلقات پیدا كرتا هے - اينے والدين ' فزيزوں اور دوستوں كى هست فزائى اور روک تھام ' اور ایک حد تک قدرتی تادیب کے ذریعے اس کی عمرانی اور اخلاقی تعلیم بھی شروع ھو جاتی ھے - خاندان کے افراد اور متعلقین جو تعلیمی اثر بھے پر قالتے اهیں اس کی تفصیل هم ایک آئندہ باب میں کریں گے لیکن اس کی ابتدائی تربیت میں قدرتی تادیب کی اهبیت کا سمجه لینا ضروری ہے۔ اکثر محبت اور احتیاط کرنے والے والدین اس بات کی کوشش کرتے ھیں کہ بچے اس تکلیف سے بالکل متعفوظ رهیں جو غلط أور نامناسب حرکات کی وجه سے انهیں پہنچنی چاھیے - لیکن مشہور انگریزی مفکر ھربرے اسپنسر (Herbert Spencer) نے شد و مد اور قابلیت سے یہ ثابت کیا ہے کہ اخلاقی تعلیم کے لیے وہ تادیب بہت موثر ہوتی

مشورتی کمیتی مقرر کی گئی تھی جس نے تعلیم بالغان کے مسئلے یو غور کو کے ایک نہایت قابل قدر رپورت پیش کی ھے اس میں بھی اسی بات پر زور دیا گیا ھے کہ عہد بلوغ کے شروع هوتے هی بعجوں کو مدرسے سے نکال کر زندگی کی کشمکش اور آزمائشوں میں ڈال دینا اور ان کو تعلیمی هدایت اور رهنمائی سے محدوم رکینا ' بہت خطرناک چیز ھے - شہری زندگی کے فرائض اور اصولوں کو سمجھنے کے لیسے یہ نہایت ضروری ھے کہ عسر کی اس اہم اور نازک منزل میں ان کے لیسے مناسب تعلمی ماحول اور سهولتیں فراهم کی جائیں۔ اقتصادی ارر تمدنی مشکلات ارر ایک حد تک انفرادی اختلافات کا خیال کرتے ہوئے وہ اس بات کو مناسب نہیں سمجیتے کہ تمام نوجوان ثانوی تعلیم کے کل مدارج مدرسوں میں طے کریں ۔ اس لیے انہوں نے یہ تجویز پیش کی ھے که تعلیم مزید کے موجودہ نظام کو مرتب اور مکمل کیا جائے أوروة تمام طلبة جو با قاعدة ثانوى مدارس ميں تعليم نهيں یا سکتے اپنے وقت کا ایک حصم' جو ان کے اقتصادی + شاغل سے یچایا جائے ' ان مدرسوں میں صرف کریں اور وھاں ان کو تعلیم ایسی دی جائے کہ وہ نہ صرف اپنے مخصوص اقتصادی گار و بار میں زیادہ قابلیت کے ساتھ حصہ لے سکیں بلکہ اپنے عمرانی وظائف کو بھی اچھی طرح سمجھ کر ادا کریں -

اب یہ بات صاف ہو جاتی ہے کہ انسانی تعدن کے نظام میں تعلیم کی ابتدا کس طرح ہوئی ۔ بچہ اپنی کمزوری اور

Report of the Consultative Committee on the-

کیا جا سکتا ہے - کوئی معین مدت نہیں بلکہ اُس کی میعاد ضرورت کے مطابق خود بنخود بوھتی جاتی ہے تاکہ پنچے اس عرصے میں کم از کم اُن وسائل پر قابو پا سکیں جن کی مدد سے وہ نظام تمدن کو سمجھ لیں اور اُن کی جسمانی اور دماغی نشو و نما صحیم رأه پر لگ جائے - تعلیم کی تاریخ کا مطالعة کرنے سے معلوم هوتا هے که نظام تمدن کے ارتقا کے ساتھ ساتھ بچوں کی تعلیم کا زمانہ واقعی زیادہ طویل ہوتا گیا ہے۔ گزشته صدی کی تعلیمی جد و جهد کا ایک اهم باب وه کوششیں هیں جو بچوں کی لازمی تعلیم کی مدت کو بوهائے کے لیے کی گئی ھیں - اکثر مغربی ممالک میں صنعت و حرفت کے انقلاب کے بعد سے برابر یہ کوششیں هو رهی هیں کہ نہ صرف بچپن کے زمانے میں بلکہ زمانہ بلوغ میں بھی طلبہ تعلیمی ماحول اور تعليي اثرات ميس رهيس كيونكة ماهرين تعليم محسوس کرتے ھیں کہ دور خاضرہ کے تمدن کے بہت سے اصول اور فرائض ایسے هیں جن کو طلبہ بچپی کے زمانے میں نہیں سمجه سکتے - أن كو عمدگى كے ساته سمجهنے كے ليے زيادة پخته تجربے کی ضرورت ھے جو بلوغ کے زمانے میں حاصل ھوتا ھے' جب نوجوان لوکے اور لوکیاں عمرانی زندگی کے حقوق اور فرائض کو خود اینے عملی تجربے کی بدولت پہچانتے هیں -اسی وجه سے امریکا میں ثانوی تعلیم کو بھی تمام طلبہ کے لیے منت اور الزمی قرار دیا گیا ہے اور جرمنی میں ھر طالب علم کو آبتدائی تعلیم کے مدارج ختم کرنے کے بعد الهاره سال کی عمر تک " تعلیم مزید " کے کسی شعبے میں داخل هونا پوتا هے - انگلستان میں چند سال۔ هوئے ایک

شانست جداعتین نے ^{5گی تبی} نہیں نہیں تینی کے ساتھ پبیلتا 43 الا وصيع شوتا چڏ جاتا ہے۔

بن تعلیم با مسئل اِس عورت میں: شدارے سامنے پیش عوتا ہے کہ ایک طوف تو نوعم بھے ہے جو نا جسماتی نتل و حرکت کے قابل نے نه اپنے ماحول سے والف نے نه اپنے دماغ مے کی لے سکتا عے آزا دوسری عزف یہ عظیم الشان نظام تعدن ارد علوم قفین کی دنیا جس کا عم نے ذکر نیا ہے۔ کیا یہ معکن نے کے آئمی کا بیت بعی بغیر کسی خارجی امداد ہے، مصف لِننی جیلت أور ماحول کی توتیل کی رعندائی میں، جاتبران کے بہتین کی طبح تھبڑے سے عرصے میں اس نظام کے تمام عذاعر پو حاری عو کو آنے قرائض کو ادا کرنے کے قابل عو جائے؟ ظاعر نے کا بدات المکان سے خارج نے ۔

تعلیم کے فزیعے نظام توص کا قیام انساتیں اور جد توران کے ماحول میں اب تو زمین و تعدان کا فاق نے لیکن تعدن کے آینندائی مدارج میں بھی یہ تناوت ندایش عونا شراع عو کیا تیا۔ ممکن نے کا بالکل المتدائى مدان مين أنسانى تعدن أس درجة سادة أور وأضع عو ئ اُس رقت کے بھیے بغیر کسی خاص بیبرونی امداہ کے چينې تى سى مىر مين "بالغ" هو جاتے شون يعنى بالغون كى زندئی میں شریک عوکر تعدنی از ویاز میں حصا لیتے عی ليكن جبى جبى يه نظام زيادة متنبع أن بينچيدة عرقا كيا بہر کو تعدنی زندئی کے لیسے تیاز کرنا بھی ایک مشکل ارد اھم ذمعداری عرنگی - جس کے لیے زیادہ مدت درکار عبنے نفی ۔ بنتیان جس کو "تیابی کے زمانے " م تعبیر أسى طرح سيئه يسيئه بهنجي هين - مكر انسان كا دماغ إس ناقابل اعتبار اور محدود انتظام پر قناعت نهيں كر سکتا ۔ اُس کی قوت اِختراع نے اپنے تجربات کی حفاظت کے لیے بہت سے نئے ذرائع إیجاد کر لیے - فن تصریر نے انسانی خیالات کو حیات دوام بغش دیا اور همیں حافظے کے فریب سے آزاد کر دیا ۔ آوازوں کو قائم رکھنے اور منتقل کرنے کے لیے بهی مختاف قسم کے آلات گراموفوں وغیرہ بنائے گئے - صورتیس مصوری اور عکاسی کے ذریعے فنا ہونے سے بچا لی گئیں - یہ تسام ذرائع انسانی تجربات کو منتقل کرنے کے کام میں آنے لگے ھیں اور اُن میں آئے دن نت نئی اِیجادیں اور اضافے هوتے رهتے هيں - چنانچة آج هر متمدن اور ترقی يافته ملک میں خیالات کو منتقل کرتے کے ڈرائع اِس کثرت سے موجود ھیں کہ وہ لوگ جو ایک دوسرے سے ہزاروں میل کے فاصلے پر علوم و فقون کے کسی شعبے میں کام کرتے هیں ایک دوسرے کی کوششوں' کامیابیوں' اور ناکامیوں سے فائدہ اُتھا سکتے هیں - زمان و مکان کے قیود سے انسان بری حد تک آزاد ہو گیا ہے اور خیال کے گویا پر لگ گئے ہیں کہ جہاں ضرورت هو وهاں پہنچ سکتا ھے - اخباروں کے ذریعے تمام ملکوں کی خبریں روز کے روز معلوم ہو جاتی ہیں - گراموفوں کے ذریعے هم حال اور ماضی کے بڑے بڑے موسیقی دانوں اور مقرروں کی آواز سن سکتے ہیں - تیلیفون سنیما السلکی وغیرہ خیالات کو سرعت کے ساتھ پھیلاتی ھیں اور اشتراک عمل کے المکانات کو زیادہ کرتی ہیں - اُن تمام چیزوں کی مدد سے تہذیب و تمدن کا نظام' جس کی بنیاد وحشیوں اور نیم رابطه قائم هو سکتا هے۔ اور یه اُس کے سامنے کس شکل میں پیش کیا جائے که وہ اِسے آسانی سے سمجھ لے ۔ سوالے اِس صورت کے که هم بالکل پیش پاافتادہ اور جانی بوجبی باتیں سکھانا چاھیں همیشه اِس کی ضرورت هوتی هے که اپنے تجربے کو موثر طور پر کسی دوسرے شخص کی طرف مئتقل کرنے کے لیے هم ایک حد تک اپنی قوت تخیل سے اُس کے تجربات کو اپنے تجربات بنا لیں ' ا ۔

تظام تهدن كا ارتقا

انسان نے جوں جوں توتی کی ھے' انتقال تجربات کے وسائل بھی بڑھ گئے ھیں اور زیادہ مکیل ھو گئے ھیں۔ سب سے قدیم اور موثر ذریعہ تو یہی ھے کہ لوگوں کو ایسے مشاغل میں شریک کیا جائے کہ وہ براہ راست اُن کو حاصل کریں جن کو منتقل کرنا مقصود ھے۔ اور تعلیم کی ابتدا بھی اسی طرح ھوئی کہ بالغوں نے بچوں کو اپنی روزمرہ زندگی میں شریک عونے کا موقع دیا اور اس طرح اُن کو وہ ضروری فلون اور رسم و روایات سکھائیں جو معاشرے کے نزدیک قائم رکھنے کے خابل تھیں۔ لیکن اس کے ساتھ ھی خود بالغ افراد کے رزافزوں تجربات کو محفوظ رکھنے کا مسئلہ بھی پیدا ھو گیا تھا۔ اول اول اُن کو محفوظ رکھنے کے لیے محض حافظے سے خواب اول اُن کو محفوظ رکھنے کے لیے محض حافظے سے خواب اور اُن کو محفوظ رکھنے کے لیے محض حافظے سے خواب اور اُن کو منتقل کرنے کے لیے محض حافظے سے خواب اور اُن کو منتقل کرنے کے لیے زبانی الفاظ

⁻ v zmi- Dewey - Democracy and Education-1

کروس کرنی پرتی ہے جو خود ان کی ڈات کے لینے منید ہوتی ھے۔ غرض بالغوں کے نقطۂ نظر سے فن تعلیم کے معنی یہی هیں که معاشرے کے تجربات کو ایسی شکل میں منتقل کیا جائے کہ وہ بچرں کے خیالات جذبات اور دلچسپیوں کے ساتھ . همآهنگ هو جائیں - اور ان کو ایسے مشاغل میں لڑایا جائے که وه رفته رفته آنه نامکسل اور مبهم تجربات کی تکمیل اور تنظیم کر کے تہذیب و تندن کے حامل بن جائیں - جو لوگ فن تعلیم سے پوری واقفیت رکھتے ھیں انھیں اندازہ ھے کہ یہ کام کس درجة مشکل اور کتنی ذمهداری کا هے - اس کو انجام دیئے کے لیے کسی قدر علمی قابلیت اور سمجھ بوجھ کی ضرورت ھے اور اگر یہ ایمانداری اور خلوص کے ساتھ کیا جائے تو اس سے خود معلموں کی قابلیت میں کتنا اضافہ هوتا ھے -پرونیسر دیوئی (Dewey) اس مسئلے پر بحث کرتے هوئے لکھتے ھیں :

"نورا اس بات کی کوشش کیجیے کہ کسی تجربے کو وضاحت اور صححت کے ساتھ کسی دوسرے شخص کو سمجھایا جائے تو آپ کو یہ معلوم ہوگا کہ خود آپ کا نقطۂ نظر اس کے متعلق بدل گیا - بالخصوص اس صورت میں کہ وہ تجربہ فرا پیچیدہ اور مشکل ہو.....کسی تجربے کو منتقل کرنے کے لیے ضروری ہے کہ اُس کو ایک مخصوص شکل میں مرتب کیا جائے - اور ترتیب ایک مخصوص شکل میں مرتب کیا جائے - اور ترتیب دینئے کے لیے لازم ہے کہ ہم بےتعلقی سے اس پر غور کریں اُسے دوسرے شخص کے نقطۂ نظر سے دیکھیں یہ سوچیں که اُس تجربے میں اور دوسرے کی زندگی میں کسی طرح

ھے - اسی طرح جب وہ اپنے عمعموں میں کبیلتا ھے' ان کی نقل اتارتا هے' ان کے ساتھ مقابلہ یا تعارن کرتا هے تو اس کے تجربے میں وسعت اور وضاحت پیدا عوتی هے - اسے اللے تتخیل سے کام لیٹا پڑتا ھے۔ اپنے خیالات کو ' ایٹی گفتگو کو ' ائیے سارے طرز عمل کو ذمعداری کے ساتھ معین اور مرتب کرنا یوتا ھے تاکہ وہ دوسروں کے دوش بدوش زندگی بسر کرسکے -عبرانی زندگی هی کی بدولت وه نمام مواقع حاصل هوتے هیں -جو انسان کو غور و فکر اور متحاسبة نفس کرنے پر مجبور کرتے ھیں اور اس کے تجربے کو منظم اور نمو پڈیر بناتے عیں ۔ بالکل تنہائی کی زندگی میں تو انسان کو اِس سے زیادہ غور و فکر اور نگ و دو کی ضرورت نه پرتی که وه اینی حیوانی ضروریات کو کس طرح پورا کو لے۔ اسی طرح اس اشتراک عمل سے وة بالغ إنراد بهي مستنيد هوتے هيں جو نوعمر بنجوں كو أينے تجربات میں شریک کر کے ان کی تربیت کرنا چاعتے هیں ان کے تجربات اکثر ان کے عمل کا جزو بن جاتے هیں اور عادت کی شکل اختیار کر لیتے هیں ۔ جب وہ کسی بات کو ایک دفعهٔ سیکه لیتے هیں تو انبیں یه ضرورت نہیں رهتی که اس کی منطقی یا نفسیاتی تصلیل کریں - اور اپنی معلومات كو معين اور واغم شكل مين ترتيب دين - ليكن جب أنبيس نوعمر بحوں سے سابقه پوتا ہے تو ان کے لیے ضروری ہو جاتا ہے کہ وہ ایے تجبرہے کو اس طرح مرتب کریں کہ بھے اس سے مستنید هو سکیں یعلی ان کے پھته اور مکمل تجربے ارر بحوں کے نامکمل اور آزمائشی تحبربات کے درمیاں رابطه قائم هو جائے - اس مقصد کے لینے انہیں بہت کچپ دماغی

معاشرے کی زندگی کا ایک لازمی عنصر ہے اور جس میں مدرسے کی تعلیم کو ایک اهم لیکن جزری حیثیت حاصل هے -بیشک مدرسوں کا کام بھی یہی ھے' جیسا کہ ھم آئندہ چل کو زیادہ تفصیل کے ساتھ دکھائیں گے کہ وہ گزشتہ اور موجودہ نسلوں کے تجربات کو منظم اور مرتب کر کے بچوں اور نوجوانوں کے سامنے پیھن کریں اور اُن کے افکار اور اعمال پر معاشرتی مقاصد اور اغراض کے مطابق اثر ڈالیں - لیکن اس کام کی پوری اهمیت اور اُس کی حدود کو هم اُس وقت تک اچهی طرح نهیں سمجه سکتے جب تک یه نه معلوم هو جائے که وه مستقل اور بنیادی طریقے کیا ھیں جن کے ذریعے معاشرہ خود بخود افراد کی تربیت کرتا هے اور جس کی تکمیل اور تنظیم کے لینے مدرسے کا مخصوص ماحول ترتیب دیا گیا ھے ۔ ھم نے ابھی ابیاں کیا ہے کہ معاشرے میں زندگی بسر کرتے سے افراد کو تبادلۂ خیالات اور ایک دوسرے کے تجربات سے متاثر ہونے کا موقع ملتا ھے۔ یعنی اس کی وجہ سے ان کے خیالات میں وسعت اور کارکردگی میں اضافت هوتا رهتا ہے۔ جو تربیت کا مرادف هے - اس داد و ستد میں صرف اسی شخص کو قائدہ نہیں پہنچتا جو شاگرہ کی حیثیت سے اُستاد سے کچھ سیکھتا ھے بلکہ تجربے میں شرکت أیسی چیز ھے جو دونوں فریقوں کے لیے مقید ھے - جب کوئی بھٹ کسی کام میں شریک ھوکر ائنے والدیس کے خمالات اور جذبات سے واقعیت حاصل کرتا ھے تو ایک حد تک اس کا طرز عمل اور نقطهٔ نظر تبدیل هو جانا هے-اس کی طبیعت اور اس کے علم میں ایک نئے عنصر کا اضافہ هو جاتا هے جس کی وجہ سے وہ گویا ایک ندی هستی بن جاتا

دوسرے سے بہت فاعلے پر هون لیکن آن میں باعمی مراسلت رفیرہ کے ذریعے سے وہ تعلقات قائم عوں جو افراد کو ایک دوسرے سے منسلک کرتے شیں اور اُنبیں صحیعے معنوں میں ایک زندہ جماعت بناتے شیں ۔

"ایک کتاب یا ایک خط کے ذریعے سے اُن لوگوں میں جو ایک دوسرے سے عزاروں میل دور عیس ایسے قریبی مواسم اور تعلقات قائم عو سكتے عيں جو ممكن فے أيك عى گبو ميں رعنے والوں کے درمیان نہ پائے جائیں....افراد کو ایک جماعت یا سوسائتی کی شکل میں منظم کرنے کے لیے ضروری ' مے کہ اُن کے مقاصد' اُن کے عقائد' اُن کی خواعشات' اُن کا علم مشترک عوا ان میں یک جہتی اور باعمی مناهمت عو ۔ اس قسم کی چیزوں کو مادی حیثیت ہے' اینت پتیووں کی طرے' ایک سے دوسرے کو منتقل نہیں کیا جا سکتا۔ اُن میں لوگ اس طرم شریک نہیں ہو سکتے جس طرح کسی کیانے کی چیز کے ٹکڑے کو کے آپس میں بانت سکتے شیں ۔ رہ باعمی داد و ستد جس سے یک جہتی پیدا شوتی ہے۔ ایسی شونی چاھیے جس سے ذعنی اور جذباتی میڈنات میں یکسانیت پیدا شو أور اقراد توقعات اور ضروريات كو ايك شي طرح پورا كريس"ا-

انراد کی یاشی اثر پذیری

ابئی عم تعلیم کے محدود اور مسلمت معنی سے بحث نہیں کر رہے ھیں بلکت افراد کی عام تربیت اور تاثیر و تاثر کے اس رسیعتر نظام کو سمجینا اور سمجینانا چاعتے عیں جو

^{-:} منحة Dewey: Democracy and Education-

هيں' علوم و قدون ميں اضافه كيا هے اور تعدن كى محسم یادگاریں چھوری ھیں - اس لیے انسان کے بچوں کو اپنے غیر محدود' تغیر پذیر' نمو پذیر ماحول سے مطابقت پیدا کرنے کے لیے گزشتہ نسلوں کے صدیوں کے تجربات کو سمجھنے اور ان سے صحیمے نتائیم حاصل کرنے کے لیے خاص اهتمام کی اور طویل مدت کی ضرورت ھے - یہی خاص اهتمام تعلیم کہلاتا ھے اور اس کی تکمیل کے لیے قدرت نے بچپن کا زمانہ جو تعلیم کا بهترین زمانه هے مقابلتاً طویل رکھا هے۔ تعلیم کا مسلّله دراصل ایک نسل سے دوسری نسل کو مفید تجربات منتقل کرنے کا مسئلہ ہے - معاشرے کی تبدئی اور اخلاقی زندگی کی بقا کے لیے ضروری هے کة انسان جو کچه تجربے سے سیکھتا هے اس کو آئنده نسلوں کی طرف منتقل کرتا رھے - اگر یہ علمی خزانے اور علمی وسائل مناسب طریقے پر ایک نسل سے دوسری نسل تک نه بهانچائے جائیں تو تهورے سے عرصے میں نہایت ماسدن اور تهذیب یافته جماعتیں بھی رحشی اور جاهل افراد کا مجموعة بن كر رة جائين - واقعة ية هے كة عمراني زندگي كا انتحصار هی ان چیزوں پر هے جو اس کے تمام افراد میں مشترک ہوتی ہیں اور جن کو وہ اسی طرح حاصل کرتے ہیں کہ أن ميس مبادلة خيالات اور داد و سند هوتي رهتي هے اور وه ايك دوسرے کے تجربات سے مستفید هوتے هیں ۔ اگر اس تعامل اور داد و سند کا سلسله بند هو جائے تو جماعت کی یک جهتی کا فرراً خاتمه هو جائے کیونکه جماعت معض افراد کے ایک جگہ اکتھا ہو جانے سے نہیں بنتی بلکہ اُن کے اتحاد خیالات اور اتحاد اغراض و مقاصد سے وجود میں آتی ہے۔ یہ ممکن ہے کہ لوگ ایک

قرامے "رجوع به میتهرسلا" (Back to Methuselah) میں ایک ایسے زمانے کی پیشین گوئی کرتا ہے جب پیدائش ھی کے۔ وتت بچوں کی عمر سترہ سال کی هوگی یعنی وہ اُس زمانے سے گزر چکے هونگے جو آب نابالغی اور خامکاری کا سمجھا جانا ہے اور وه تمام بانیس سیکھے سکھائے پیدا ھونگے جو اب بہت مشکل اور مصنت سے سیکھنا پوتی ھیں ۔ اِس تخیل کے لطیفے سے قطع نظر کرکے، جس کا اگر امکان بھی ھوتا تو ھرگز مفید نه ھوتا' غور کرنے سے یہ معلوم ہوتا ھے کہ آدمی کے بچپن کا طویل ھونا عین مصلحت ھے - جانوروں کے لیے بہت مختصر سا بچپیں کا زمانہ ان تمام مشاغل کو سیکھنے کے لینے کافی ہوتا ہے جن سے أن كو آئلدة سابقة پرنے والا هے اور اس عرصے ميں وہ اپنے کم و بیش محدود اور معین ماحول کی ضروری چیزوں سے واتف هو جاتے هيں - انسان كى حالت أس سے مختلف هے اُس کا ماحول نه معین هے نه محدود - جوں جوں زمانه گزرتا گیا ہے اُس نے تہذیب و تمدن میں ترقی کی ہے' علوم و فذون میں کمال حاصل کیا ھے' مادی اور ڈھنی نظام قائم کیے ھیں ۔ اس کی رجہ یہ ہے کہ اس میں اور تمام حیوانات کی نسبت یه صلاحیت بهت زیاده هے که گزشته تجربات سے فائده اُتّها کو نئے کاموں اور نئے مواقع سے زیادہ عمدگی کے ساتھ عہدہ برآ ہو سکے اپنی سیرت کو ضرورت کے مطابق تھالے اور اپنے طرز عمل اور طرز زندگی میں ترمیم اور اصالح کرے - اس صالحیت کی وجم سے ابتداے آفرینش ہے اب تک انسان کی ترقی جاری رهی هے اور اُس نے گزشتہ تجربات کے نتائج کو آئندہ کامیابی کے لیے استعمال کیا ہے اس طرح هر نسل نے ' جیسا که هم دیکھ چکے

ساحول کو سبجھ لیتنے ہیں' خوراک تلاش کرنا' رہنے کے لیے كسى قسم كا كهر بنانا يا . تهوندنا ' اين دشمدون اور تكليف پہنچانے والی چیزوں سے بحینا - بقاے نسل کے فرائض ادا کرنا یہی چند چیزیں بالعموم أن کا شغل زندگی هوتی هیں -اور اُن سب کو وہ آدمی کے بھے کی نشبت بہت جلد سیکھ جاتے هیں اور بچپن کا زمانه ختم کرکے اپنی نوعی زندگی میں ۔ شریک ہو جاتے ہیں - برخلاف اس کے انسانوں کی تعلیم میں ادو مشکلات ھیں ۔ اول تو یہ کہ بچہ پیدائش کے وقت بالكل بےبس اور بےكس هوتا. هے ۔ وه ايدی حفاظت اور پرورش کے لیے کچھ بھی نہیں کر سکتا اور ھر بات میں ماں کا یا دوسرے لوگوں کا سہارا تھونتھتا ہے اور اُس کے ساتھ ھی ساتھ أس كے بچپن كا زمانة اور تمام حيوانات كے مقابلے ميں زيادة طویل هوتا هے۔ یہاں بچپن سے مراد وہ تمام زمانه هے جب -تک فرد میں اس قدر جسمانی اور دماغی پختگی نهیں هوتی کہ وہ خود اپنی زندگی کا رہنما بن سکے اور بتحیثیت ایک آزاد شہری کے معاشرے کے مشاغل میں شریک ہو کر اپنے فرائض پورے کر سکے - انسانی تعلیم کی اهمیت کو پوری طرح سمجھنے کے لیے اس امر پر غور کرنا ضروری ہے کہ انسان کا -بچپن اور تمام حیوانات کی نسبت کیوں زیادہ مدت تک رھ^بتا ھے - بظاهر تو یہ معلوم هوتا ھے ' اور بعض لوگوں کا سنجیدگی کے ساتھ یہ خیال ھے ' کہ بچپن کا یہ تمام زمانہ ایک طرح سے آکارت جاتا ہے کیوئکہ اس سارے عرصے میں بچہ اپنا وقت أن اهم انساني مشاغل مين صرف نهين كر سكتا. جو أس کے شایان شان ھیں - جارہ برنارۃ شا (G. B. Shaw) آئے

بچپن کے زمائے کی تعلیمی اهمیت

اس تمام بحث سے تعلیم کے معلی اور اس کی عمرانی اغراض پر بہت کچھ روشنی پرتی ھے - هم دیکھ چکے هیں که جب تک افراد کی تعلیم ارد اُن کے نطری توترں کی نشو و نما کے لیے کوئی مناسب انتظام نہ کیا جائے گا وہ ایپ ماحول کو ستجینے اور اُس سے کام لیٹے سے قاصر رھیں کے اور زندگی کے کار و بار میں عمدگی کے ساتھ حصة نه لے سکیں گے - اگر هم اسی مسئلے کے دوسرے پہلو کو دیکھیں یعلی بھے کی نفسی زندگی کا مطالعہ کریں تب بھی اسی نتیجے پر پہنچیں کے کیونکہ تعلیم کا عمل افراد اور جماعت کے باھمی ربط اور تعلق ير منحص ه اور أس كا كوئى نظرية أس وقت تك صحيم. نہیں کہا جا سکتا جب تک وہ اُس ترازو کے دونوں پلوں پر برابر نع اُترے - هم نے اوپر بیان کیا ہےکہ تمام انسانی اداروں اور نظاموں کی بنیاہ انسان کی قطرت اور جبلت پر ھے۔ یہی حال تعلیم کا ھے۔ اگر بھے میں شرق اور تجربه حاصل کرنے اور اُسے برتنے کی قابلیت نہ ہوتی تو سرے سے تعلیم دینا ناممکن تھا۔ لیکن انسان کو تعلیم دینے کے لیے محص یہ جبلی قوتیں کنی نہیں - حیوازوں کے لیے اُن کی جبلت اور اُن کے گود و پیش کی مفید اور مضر قوتیں معلم کا کام دیتی هیں اور اُنهیں کی مدد سے وہ ایلی مقابلتاً مصدود اور سادہ زندگی کا کار و بار انجام دینے کے قابل ھو جاتے ھیں۔ وہ کھیل کود کے فریعے ' زیادہ تعجربه کار حیوانوں کی تھوری سی هدایت سے اور زياده تر أن جبلتون كي بدولت جو انسانون اور حيوانون دونون کے لیے مصری عمل ہوتی ھیں اُ فردرت کے مطابق اپنے

ھے۔ اسی طرح جس شخص کے ذرق حسن کی تربیت نہیں ہوئی وہ نہ مناظر فطرت کی خربصورتی سے لطف اُتھا: سکتا ھے نہ مصوری اور فن تعمیر کے شاھکاروں سے متحظوظ ہو۔ سکتا ھے ۔ یہی حال عمرائی زندگی کے نظام کا ھے جو صدیوں کی کوششوں اور تجربے سے وجود میں آیا ھے - اُس کے حقوق و فرائض سے آکاھی کے بغیر کوئی شخص اس سے پوری طرح مستفید نہیں ہو سکتا - مثلا نظام بلدیہ کو صحیم طریقے سے استعمال کر کے هر.شهری اینی زندگی کو بهت آرامده اور مفید بنا سكتا هے - ليكن هندوستان ميں كتنے في صدى لوك ايسے میں جو اُس سے فاندہ اُتھاتے هیں یا اُتھا سکتے هیں ؟ ان کے لیے اُس کا ہونا تہ ہونا برابر ہے۔ متمدن ممالک میں جا بجا: كتب خانے؛ عجائب خانے ' مختلف قسم كے علمي جلسے أور نمائشیں منعقد هوتی هیں لیکن بہت کم لوگ وهاں جاکو اپنے علم' دُرق اور تجرب میں اضافہ کرتے هیں۔ لهذا أن كے ليے يه تمام چیزیں کوئی معنی نہیں رکھتیں۔ یہ سب اسی بیس بہا تمدنی خزانے کے اجزا ہیں جو ماضی نے حال کو وراثماً دیا۔ ھے اور جس میں هماری کوشھی اور ذهنی اجتهاد سے روز بروز، إضافه هو رها ع - ليكن جيسا كه مندرجة بالا مثالول سے ظاهر. هرتا هے یه تمام ورثه باوجود اس کے که هر وقت همارے سامنے موجود هے در اصل گویا ایک سنگین عمارت میں بند هے جس کے دروازے اُس وقت تک نہیں کھل سکتے جب تک افراد کی دماغی اور معاشوتی نشو و نما مناسب طریقے پر نه کی جائے ارر أن میں أن چيزرں كي قدرداني كي صالحيت ارر أن كے استعمال كي قابليت پيدا نه هو-

مثلاً کوئی میز یا کرسی هماری ملکیت هوتی هے - بلکه میز کرسی پر بھی صحیمے طور پر ملکیت حاصل کرنے کے لیے ضروری هے که هم اس کا مناسب استعمال جانتے هوں اور کرتے هوں ـ جب معمولی مادی اشیا پر تصرف کے لیے خاص قسم کی اهلیت درکار هے تو ظاهر هے که وہ قیمتی اور گوناگوں ورثه حاصل کرنے کے لیبے' جس کا تعلق مادی اور ذھلی دنیا دونوں سے ھے' هم پر اور زیاده سخمت شرائط عائد هوتے هیں ۔ ایک لحاظ سے یہ ورثه هر وقت همارے پاس هے ' همارے چاروں طرف موجود ھے ۔ هم هر قدم پر اُس کے اثرات دیکھتے هیں ۔ سائنس نے فطرت کی بیشتر قوتوں کو مسخور کر کے اُنھیں همارا غلام بنا دیا ھے ' ادب فلسفہ اور تاریخ نے ماضی' حال اور مستقبل کے دروازے هم پر کهول دیے هیں ' فلون لطیقه کے شاهکار هر طرف نظر کو کهینچتے هیں - معاشرتی زندگی کا وسیع اور پیچیده نظام همین اس طرح گهیرے هوئے هے جیسے کرگا هوا - لیکن یہ تمام چیزیں همارے لینے ایک مضمون سربستہ کے ماندہ هیں جب تک هم اس کو پڑھئے اور سمجھئے اور اس سے لطف اندوز ھونے کی صلحیت پیدا نہ کریں ۔ دنیا میں بہت سے آدمی الیسے میں جن کی آنکھیں میں مگر اندھے میں - یعلی بہت سی چیزوں پر اُن کی نظر پرتی ھے ۔ لیکن نہ وہ انھیں دیکھ سکتے هیں نه سمجه سکتے هیں نه أن سے كام لے سكتے هيں ـ عالم رنگ اُن کے لیے کوئی وجود نہیں رکھتا ۔ اسی طرح بہت سے آدمی ھوتے ھیں جن کے کان موسیقی سے بالکل بے بہرا ھوتے هیں ۔ اُن کے لیے بہترین نغمہ بھی خواہ وہ عالم قطرت میں پایا جائے یا انسانی تخلیق کا نتیجة هو ' بالکل بے معنی

معاشرتی ورثے سے مستفید ہونے کے لیے تعلیم کی ضرورت

لیکن انفرادی جسمانی اور اجتماعی تمدنی ورثے میں ایک نہایت اہم فرق ہے جن کو ڈھن نشین کرنا فلسفہ تعلیم کے مطالعہ کرنے والوں کے لیے ضروری ھے۔ جسمانی ورثہ بھی تمدنی ررثے کی طرح ہر انسان کو ملتا ہے لیکن اس سے فائدہ اتھانے کے ، لیے یا اس پر قابو پانے کے لیے کسی خاص جد و جہد کی ضرورت . نهين - وه حُصوصيتين أور جبلتين جو بھي كو اپنے آبا و اجداد کے ، طرف سے وراثتاً ملتی هیں رفتہ رفتہ طبعی حالات میں' خود بخود ظاهر أور پخته هوتی جانی هیں - یه سپ هے که جبلت کے اظہار کے لیے کسی تحصریک کی ضرورت هوتی ھے لیکن اس قسم کی مناسب تحریکیں ہر حیوان کے ماحول میں موجود ہوتی ، هیں - بیچے میں غذا حاصل کرنے کی جبلت هوتی ہے چنانچہ وہ بغیر کسی وقت اور پس و پیش کے ماں کا دودھ پیٹے لگتا ھے۔ اس کو نقل و حرکت کرنے 'کھیلنے 'چیزیں بنانے اور بازنے ' انہیں اپنی ملک بنانے کی جبلی خواہش ہوتی ہے اور وہ اُن خواہشوں کو مناسب وقت پر اپنے ماحول کے اشیا کے ذریعے پورا کرتا ہے - لیکن تمدنی ورثے کا معاملہ زیادہ نازک ھے - یہاں معض قبضے کا نام ملکیت نہیں - اس کی تشریعے ایک معمولی سی مثال سے هو سکتی هے - کوئی کتاب اس وقت تک واقعی طور پر هماری نهیں هو سکتی جب تک هم دماغی کارش سے اس کا مطالعہ کر کے اس کے مضموں پر عبور حاصل نه کر لیں - محض قیست ادا کرنے سے وہ هماری حقیقی ملک نہیں بن سکتی - وہ ایک خارجی چیز رھتی ہے اور صرف اسی معنی میں هماری ملکیت هے جس معنی میں

کولے کو انبیں ایک نئی ترتیب کے ساتھ پیش کر دے یا ان کے مشاهدے سے آیسے قاتون دریافت کرے جن کے مستبنے سے آس سے پہلے کے ماهیان فکر قاعر رہے شوں ۔ اس لیسے گو اس کی آیجاد یا دریافت کی قدر کتفی عی زیادہ عو لیکن ، وہ اپنی کامیابی کے لیسے سراسر متقدمیں کا مستاب عوتا ہے ۔ ایک انگریز مصفف اپنی کتاب ا میں لکبتا ہے ک

"آگو عم کسی قابل ترین شخص کے کارناموں کا مقابلے اِس علمی درانتا ملی بنے اور جس کی وجه سے وہ اپنا کام کر پایا تو اِس کے کارنامے مقابلتا بالکل شیم معلوم عوتے عیں۔"

تعلیم و تہذیب کے نقطۂ نظر سے یہ تمدنی روئ یہی همارے لیسے اتفا هی ایم ہے جتفا وہ جسمانی اور نفسی ورثه جو هم اپنے آیا و اجداد سے براہ راست حاصل کرتے عیں عماری دمائی نشو و نما کے لیسے یہ مائی کا عطیہ اسی قدر ضروری ہے جس قدر جسمانی صنعت کے لئے تازہ هرا اور صاف پانی۔ بالذرن (Baldwin) اس مسئلے یہ بنتث کرتے ہوئے لکہتا ہے:۔۔۔

"بچه بالكل اسى طبح معاشرتى تعلقات كے نظام كے اندر پيدا عرتا هے جس طبح وہ كراً عوا كے اندر پيدا هوتا هے -جس طبح عوا ميں ساتس لے كر اس كا جسم بوعقا هے اسى طبح اس عمرانى ورثے كو جذب كرنے سے اس كى دمائى نشو و نما عوتى هے " ـ"

یه که سکتے هیں که ماضی کبھی معدوم نهین هوتا بلکه حال کا ایک جور الزم بن کر مستقبل کی تعمیر میں نہایت اهم حصه لیتا هے - هم ماضی کے بوجه کو اپنے شانوں سے اتّها کر اس طرح نہیں پھینک سکتے جس طرح ایک مزدور آئے بوجھ کو چھینک دیتا ہے کیوں کہ اس کا اثر همارے رگ و ریشے میں همارے قلب و دماغ میں خون کی طرح سرایت کر چکا ہے -بیہ اور بات ہے کہ ہم گزشتہ زمائے کے خیالات یا رسم و رواج کی مشالفت کریں' اس کی برائیوں کے شائف جنگ کریں اور النے لیے نئے شاہراہ عمل کی بنیاد ڈالٹا چاہیں - لیکن اس جنگ میں هم جس قدر ذهنی اور مادی آلات اور وسائل کا استعمال کرتے ھیں وہ بھی تمامتر اُسی زمانۂ ماضی کا عطیه هوتے هیں! تدامت پسندی اور جدت پسندی میں یہ فرق نہیں کہ قدامت پسند ماضی کے ساتھ وابسته هوتا هے اور جدت پسند اس سے آزاد - وابسته دونوں هوتے هيں اور اس سے مدد لیے اور فائدہ اتھائے بغیر دونوں کو چارہ نہیں - فرق صرف نقطة نظر كا هوتا هے كه أس معاشرتى ورثيے كو جو أنهيس ملا ھے کس طرح استعمال کریں ۔ آیا اپنی علمی اور عملی قوتوں کو محص اپنے بزرگوں کے کارناموں کی تشریعے اور تفسیر اور حفاظت میں صرف کریں ۔ یا ان کارناموں پر خود ایے ارتقاپذیر تجریے کی بنیاہ رکھیں اور ان میں اپنی عقل سے آپے زمانے کی روزافزوں ضروریات کے مطابق ترمیم اور تبدیلی عمل میں لائیں ۔ بڑے سے بڑا ساٹنس داں اور فلسفی اور موجد بھی اس سے زیادہ نہیں کر سکتا کہ دنیا کی پچھلی معلومات ارر واقنیت سے قائدہ اتھا کو مادی یا ڈھٹی مظاہر میں سے بعض

انسان حدا کو مخاطب کر کے کہتا ھے -

تو شب آفریدی' چراغ آفریدم سفال آفریدی ایاغ آفریدم خیابان و گلزار و باغ آفریدم بیابان و کوهسار و راغ آفریدی من آنم كم إنسلك آئيلة سازم من آنم که از زهر نوشینه سازم غرض اس ماحول سے جو همیں گویا ورثے میں ملا ھے' هماری مواد ایک طرف تو مظاهر فطرت کی وه جامد دنیا هے جسے هم ایشی آنکهوں سے دیکھتے هیں اور دوسری طرف علوم. و فنون اخلاق و سیاست کی نموپذیر دنیا جو گذشته نسلوس کی دماغی جد و جهد اور تخلیقی کرششوں کا نتیجہ ہے اور جس کی ترتی هماری اپنی مسلسل کاوشوں پر منتصصر هے -هماری موجوده زندگی کا هر پهلو شواه وه عملی هو یا نظری تمام. تر اسی معاشرتی ورثے کا مرهوں منت هے جو هم نے ایے پیش رورں سے پایا ہے۔ همارے علوم اور ادب ماری موسیقی اور مصوری مارا قانون اور سیاست مدریے مدریے مناری صلعت. و حرفت و فرض هر چیز اس منتظم اور تدریجی ارتقا که نتیجہ ہے جس میں بےشمار افراد اور جماعتیں گزشتہ زمانوں میں حصة لے چکی هیں' جن میں سے بعض کا تذکرہ تاریخ کے ارزاق میں مصفوظ هے اور اکثر کی کوششیں گمنامی کے پردے میں پوشیدہ هیں - اس لحاظ سے یقیناً هماری موجودہ: نسل ان تمام نسلوں کے ترکے کی حامل ھے جو ھم سے پہلے گذر چکی هیں اور هم تهذیب و تمدن کے ارتقاے پیہم میں اپنی کوششیں اس منزل سے شروع کرتے میں جہاں سے گزشتہ نسل نے اس کو چھوڑا ہے۔ اسی معنی میں کہا گیا ہے کہ ہو بحید تمام گزشته زمانوں کا وارث هوتا هے اور اسی وجه سے هم

کی زندگی میں بھی ایک تسلسل قائم ہے۔ جس طرح حیات حیوانی کا سلسلہ توالد و تناسل کے ذریعے سے جاری رہتا ہے اسی طرح معاشرے کی زندگی کا تسلسل اس پیچیدہ نظام کے فریعے قائم رہتا ہے جس کی طرف ہم نے اوپر اشارہ کیا ہے أور جس سے ایک نسل ایئے تمام عملی اور اخلاقی کمالات اور فنون لطیفہ کے خزانوں کو دوسری نسل کی طرف منتقل کرتی ھے -هم ایے چاروں طرف جو ماحول دیکھٹے ھیں وہ ھمارا عمرانی ورثم ھے اور ھمیں اپنی پیشرو نسلوں سے ملاھے - اس ماحول کے بہت سے ادارہ اور عناصر تو صریحاً ایسے هیں جو انسانی صناعی اور خلاقی کا نتیجہ هیں - حثلاً علم و ادب کے شاهکار' فنون لطیفه کے نمونے' عمارتیں' کارخانے اور اسی قسم کی تمام چیزیں جو انسان نے اپنی دمائی کاوش سے ترتیب دی هیں یا ایجاد کی هیں - لیکن وہ چیزیں بھی جو بظاہر نطرت کا عطیہ هیں -ایک حد تک انهیں انسانی کوششوں کی مرهون ملت هیں اور ان کو بھی اسی عمرانی ورثے میں شمار کرنا چاھیے - ھم ائیے گرد و پیش جو دریا اور پہار کھیت اور سوکیں وغیرہ دیکھتے هیں یہ سب بھی اپنی ابتدائی فطری حالت میں نہیں هیں بلکہ انسان کی قوت تخلیق و تسخیر کے کارنامے هیں جس نے زمین کی شکل و صورت تک کو بدل دیا هے اور اس کی تمام پوشیده اور زبردست قوتوں کو جو ایک زمانے میں ضعیف انسان سے نبردآزما رہتی تھیں' قابو میں لاکر انھیں ایے مقاصد کے لیے استعمال کیا۔ھے -

اقبال نے انسان اور حُدا کے درمیان مکالمے کی شکل میں۔ انسانی کوششوں کے اس اعجاز کو نہایت حُوبی سے بیان کیا ھے۔

مشاعل کا ایک ضندی نتیجه هوتا هے - سکن هے اس اثر کا عام رجحان یه هو که وه شخصیت کو زیاده مکمل اور موثر بدائے - لیکن اس کے ساتھ ھی یہ بھی امکان ھے کہ اس سے پیشهور کی دلنچسپیال زیاده تنگ اور منصدود هو کر ره جائیں۔ چنانچه هم دیکهتے هیں که اس زمانے میں اکثر صنعت و حرفت کے کاموں میں تقسیم عمل اتنی زیادہ هوکئی ہے اور مشیدوں کو اس قدر غلبہ حاصل ہو گیا ہے کہ کارخانوں کے مزدوروں میں تلک نظری اور زندگی کے اعلیٰ مقاصد کی طرف سے بے اعتبائی پیدا ہو جاتی ہے - پیشے کی طرح مذہب بھی وسیع معنی میں تربیت انسانی کا ایک ذریعہ ہے لیکن اس کا اصلی مقصد اس تعلق کو جو شدا کے اور بندوں کے دومیان هوتا هے واضم اور مستحکم کرتا هے - غرض ان تمام اداروں میں تعلیم کا نظام هی ایک ایسا نظام هے جو بالواسطه اور بالقصد اس لیے قائم کیا گیا ہے کہ بچوں اور نوجوانوں کی جسمانی اور دماغی قوتوں کی نشو و نما اور ان کی اخلاقی اور معاشرتی رجحانات کی تشکیل کا انتظام کرے ۔ اور اس کی صورت یہ قرار دی گئی ہے کہ ان کو بچین اور بلوغ کے زمانے میں ایسے ماحول میں رکھا جائے کہ وہ اپنی تمام قوتوں کو فعل مین الاکر دنیا کی زندگی میں کامیابی اور عمدگی کے ساتھ حصہ لے سکیں اور اسی نظام تعلیم کی مدد سے هر نسل اپنے بعد آنے والی نسل کو اینے گوناگوں تجربات اور معلومات میں شریک کرتی رھے اور اسے آئندہ فرائض کی ادائگی کے قابل بنائے۔

ما حول کی تخلیق میں انسان کا حصی اللہ میں انسان کا حصی اللہ کی تخلیل کی طرح جماعتوں اللہ کی تابی کی طرح جماعتوں

عملی تعلیم میں کیسی انقلاب انگیز تبدیلیاں لازم آتی هیں اور نصاب تعلیم اور طریقۂ تعلیم میں کی بنیادی تغیرات کی ضرورت پرتی ہے ۔ یہاں انفا بتا دینا کافی ہے کہ اگر کسی جماعت کو مختلف قسم کے مشاغل کے مواقع حاصل نه هوں گے تبو اس کی عمرانی زندگی کا دائرہ بہت تنگ ہوگا اور اس کی عمرانی زندگی کا دائرہ بہت تنگ ہوگا اور اس کے افراد کی نشو و نما بھی محدود رہے گی ۔ انسانوں کا باهمی تعلق اور ان کی جماعت بندی خواہ کسی مقصد سے اور کسی شکل میں ہو ان کے ارتقا پر اثر دالے بغیر نہیں اور کسی جماعت کی رہتی۔ جس حد تک ہم ان تعلقات کو جو کسی جماعت کی رکنیت کی وجہ سے پیدا ہوتے ہیں منظم کریں گے یہ اثر زیادہ رکنیت کی وجہ سے پیدا ہوتے ہیں منظم کریں گے یہ اثر زیادہ نہیں نتیجہ خیز اور بہتر ہوگا اور جس قدر ان کے افراد میں باهمی اشتراک عمل ہوگا اور جس قدر ان کے افراد میں باهمی اشتراک عمل ہوگا اور جس قدر ان کے افراد میں باهمی

نتیجة یه نکلا که تمام عمرانی اداروں کا مقصد اعلیٰ یه هے که وہ افراد کو وسیعترین معنوں میں تعلیم دیں اور ان کی شخصیت کی تشکیل کریں تاکہ وہ اپنی مختلف فطری قوتوں کو اس طرح استعمال کرسکیں که خود ان کو بھی فائدہ پہنچے اور معاشرے کو بھی – لیکن یه ان اداروں کا "مقصد اعلیٰ" هے جس کا همیشه ان کے اراکین کے پیش نظر رهنا ضروری نہیں – ان کے فوری مقاصد جو ان کے عمل پر زیادہ موثر ہوتے ہیں بالعموم دوسرے ہوا کرتے ہیں – مثلاً انسان جو پیشه اختیار کرتا ہے اس سے اس کی طبیعت اور مزاج پر اثر پرتا ہے اور اس کی شخصیت پر ایک خاص رنگ چڑھ جاتا ہے – یه بھی وسیع معنوں میں تربیت کا ایک جزو ہے لیکن یه اثر بالعموم ان

تحقیقات میں' آرت کی تخلیق میں یا بچوں کی عمدہ تعلیم و تربیت میں یا اسی قسم کے اور ہزاروں مشغلوں میں سے کسی ایک میں ۔ اگر کسی شخص کو لونے کے سوا ارر کچھ بھی نہیں آتا تو اس کے عزمللقوۃ کی تسکین صرف جنگ و جدل هی کے ذریعے هو سکتی هے - برخلاف اس کے اگر اس کو اور بھی بہت سے کام آتے ھیں تو اسے ان میں اظہار خودی کر کے مسرت حاصل ہوگی.....اگر موقع ملے تو میں مدرسے کے لڑکوں ارر لڑکیوں کو طوفانی سسندروں میں جہاز چلانا ' بلندی سے پانی میں غوطہ لكانا ، موتر اور هوائىجهاز چلانا سكهاؤں - ميں انهيں اوندل کے پبلک اسکول کے هید ماستر سیندرسن (Sanderson) کی طرح مشینیں بنانا اور سائنس کے تجربات کی خاطر اپنی جان خطرے میں ڈالنا سکھاؤں اور جہاں تک ممکن هو قطرت کی قوتوں کو ان کے ساملے حریف مقابل بنا کر پیش کررں" ا

اس مقولے سے یہ بات بالکل صاف ہو جاتی ہے کہ افراد کی نشو و نما میں جماعت کا حصہ کس قدر زیادہ ہے اور وہ ، اپنی قوتوں کو مفاسب شکل اسی وقت دے سکتے ہیں جب یہ قوتیں عمرانی مقاصد کو پیش نظر رکبہ کر استعمال کی جائیں ۔ نظریۂ تعلیم میں اس اصول کی بڑی اہمیت ہے اور ہم کسی آئندہ موقع پر اس کے نتائج سے بعدث کریں گے اور بتائیں گے کہ اس اصول کو تسلیم کو لینے سے مدرسے کی

^{- | • 0} Kario — |

ھوتی ھے لیکن قطرت کی طرف سے ان کے لیے کوئی خاص طریقے اظہار کے معین نہیں ھرتے - یہ بھے کے ماحول اور مشاغل پر منحصر هے که وہ اپنی کسی خاص جبلت' مثلاً تجسس یا ملکیت کو کسی طریقے پر ظاہر کرتا ھے۔ ممکن ھے کہ وہ بڑا ہو کر تنجسس کا اظہار اس طرح کرے کہ دوسرے لوگوں کے بھید معلوم کرنے کی فکر میں رہے اور غیر متعلق اور فضول افواهوں سے دلنچسپی لے ۔ یا عمدہ نگرانی اور هدایت کے ڈریعے اس قوت کو ایسے مشاغل میں لٹایا جائے کہ وہ برا ھو کر علمی تحقیق و تغتیص اور مظاهر قطرت کے مشاهدے سے اینی اس جبلت کو تسکین دے - اس کا انتصار زیادہ تر اِس امر پر ہے کہ گھر اور مدرسے میں بیچے کو ایسے مشاغل میسر آتے ھیں یا نہیں جن کے ذریعے وہ ان جبلتوں سے عمدہ اور معاشرتی نقطهٔ نظر سے مغید طریقے پر کام لے سکے -برترند رسل (Bertrand Russel) اپنی کتاب "تعلیم" میں بچس کی جبلت کی تربیت سے بحث کرتے ہوئے لکہتا ھے:

"غرض تعلیم کا گر جہاں تک اس کا تعلق سیرت کی تشکیل سے ھے یہی ھے کہ طلبہ کو ایسے کام اور ھنر سکھائے جائیں جن کے ذریعے سے وہ اپنی جبلتوں کو بطریق احسن استعمال کر سکیں - اظہار قوت کی جبلت جس کو بچہ نوعمری میں بھونڈے طریقے سے نیل ریش ا کی نقل آتار کر ظاھر کرتا ھے بڑی عمر میں زیادہ موزوں اور معقول صورتوں میں ظاھر ھوتی ھے مثلاً سائنس کی

^{|—}Bluebeard - ایک ٹرشی شخص جس کی کہائی مفہور ھے کلا رۂ پہت سی عررترں ہے شادی کرتا تھا اور انھیں قتل کر دیتا تھا ۔

بنائی چیز نہیں جو قدرت کی طرف سے هر شخص کو ملتی هو بلکت وہ ایک اعلیٰ درجے کا تخلیقی کارنامت ہے جس کو انجام دینے کے لیے فرہ اور جماعت کی قوتوں میں اشتراک عمل کی ضرورت ہے ۔ پروفیسر ڈیوئی (Dewey) جو امریکا کے سب سے بچے تعلیمیٰ منکر هیں' اپنی کتاب ''فلسنے کی تعمیر نو'' (Reconstruction in Philosophy) میں لکبتے شیں که:

دو'' انفرادی سیرت سے مراد ہے جدت' ایجاد' تدبیر کا مادہ اور اعمال و عقائد کے معاملے میں ذاتی انتخاب کی ذماداری اور یہ سب چیزیں قطرت کا عطیم نہیں هیں۔

انبين حامل كرنا يوتا هي" ا

اس کا آخری جملہ قابل غور ہے۔ شخصیت کے حصول کے لیے پیہم اور مستقل کوشش کی ضوروت ہے اور یہ اسی حد تک حاصل ہوتی جاتی ہے جس حد تک انسان کوشش کوکے اپنی جبلتوں اور صالحیتوں کو تربیت دیتا ہے اور ان کو شمآھنگ کوکے اپنی فات میں قوت اور سکون اور توزان پیدا کوتا ہے۔ لیکن ظاهر ہے کہ انسان یہ کوشش تنہائی میں رہ کو نہیں کر سکتا۔ اس کی کوششوں کی جوال کا بننے اور ان میں معلی اور مقصد پیدا کونے کے لیے عمرانی زندگی کی ضوروت ہے کیونکہ اسی میں وہ مختلف قسم کے مواقع پیدا شو سکتے۔ ھیں۔ جو افران کی قوتوں کو ابھارتے ھیں اور شکل بالکل غیر معین ہوتی ہے۔ ان کو اظہار کی خواہش شکل بالکل غیر معین ہوتی ہے۔ ان کو اظہار کی خواہش

جس کے اظہار کی سب سے زیادہ پائدار اور سادہ شکل ماں اور بھے کی محبت ہے اور جو رسیع ہو کر تبام عالم کو اپنے سایۂ عاطفت میں لے لیتی ہے - البتہ یہ ضرور ہے کہ وہ مخصوص طرز جو عبرانی زندگی اختیار کرتی ہے مختلف حالات کا نتیجہ اور مختلف فوائد کے حصول کا ذریعہ ہیں ۔

معاشري ماحول ميس تربيت تقس

بہر حال خواہ سوسائتی کی ابتدا کسی طرح بھی ہوئی هو اس امر سے انکار نہیں هو سکتارکہ موچودہ تہدیب و تمدن کی بنیاد نہایت مضبوطی کے ساتھ عمرانی زندگی پر قائم ہے -ارر انسان بچین هی سے مختلف تمدنی اداررں اور نظاموں کا رکن بن جاتا ہے - کامیاب زندگی کا بڑا معیار یہی ہے که انسان پر ان تمام اداررں کی رکنیت کی وجه سے جو, فرائض عائد ہوتے ہیں ان کو عمدگی کے ساتھ ادا کرے اور جو حقرق حاصل هوتے هیں ان سے پورا فائدہ اُتھائے ۔ ان اداروں میں شرکت کر کے اسے ایٹی قوتوں کے اظہار اور نشو و نما کا موقع ملتا هے اور وہ حقیقی معلی میں إنسان بن جاتا هے - پیدائس کے وقت آدمی محض جسمانی شکل و صورت اور جبلتوں کے اعتبار سے انسان هوتا هے - عمرانی اور اخلاقی اعتبار سے انسانیت کے مرتبے تک پہنچنے کے لیے ضروری ہے کہ ہو شخص ایک مسلسل اور منظم جد و جهد کے ذریعے اپنی شخصیت کی تشکیل و تربیت کرے ۔ اس جد و جہد کی نگرانی بچین اور نوجوانی میں والدین اور استاد اور معاشرے کے مختلف ادارے کرتے ھیں اور بلوغ کے بعد خود انسان اپنا رهنما اور محتسب بن جاتا ہے۔ انسانی شخصیت کوئی بنی

میں انسان بھی بعض جانوروں کی طرح تنہائی کی زندگی بسر کرتے تھے ۔ لیکن رفتہ رفتہ ان کو عقل اور تجربے کی مدد سے معاشری زندگی کے فوائد کا احساس ہوا اور انہوں نے مختلف معاشرتی ادارے قائم کینے ۔ اس نقطۂ نظر کو امریکا کے دو منکرین دیلے (Dealey) اور وارد (Word) نے اپنی کتاب "درس عبرانیات" (Text Book of Sociology) میں پیش کیا ہے۔

"انسان بالطبع معاشرت پسند نہیں ھے۔ معاشرہ اُس کی عقل کی جد و جہد کا نتیجہ ھے اور رفتہ رفتہ اس کے دماغی اُرتقا کے ساتھ صورتپذیر ھوا ھے۔ بہ الفاظ دیکر معاشرے کی بنیاد اس طرح پڑی کہ انسان نے اس کے فوائد کو محسوس کیا اور جوں جوں یہ فوائد عقل پر ظاھر ھوتے گئے (عقل ھی ایک ایسی قوت ھے جو اُن کو سمجھ سکتی ھے) معاشرے کا نظام ظہور میں آتا گیا"

سمجه سکتی هے) معاشرے کا نظام ظهور میں آتا گیا"
اگر هم اس خیال کو صحیح مانیں تو اس سے یہ نتیجہ نکلتا هے کہ معاشرہ ایک عارضی گروہ بلدی کا نام هے جو چند مخصوص فوائد کے حصول کے لیے قائم هے اگر ان فوائد کا حاصل کرنا انسانوں کے لیے ضروری نہ رھے تو اس کا شیرازہ بکھر جائے کا ار انسان پھر اسی اِنفرادی زندگی کی طرف رجوع کریںگے جو اور انسان پھر اسی اِنفرادی زندگی کی طرف رجوع کریںگے جو اس خیال کے مطابق شروع میں تھی ۔ اس نقطۂ نظر میں بتی غلطی یہ هے کہ اس میں عمرانی زندگی کے اصل اصول اور اُس کی تشکیل کے مختلف طریقوں میں تمیز نہیں اور اُس کی تشکیل کے مختلف طریقوں میں تمیز نہیں زندگی کی بنیاد انسانی فطرت کے اس جذبے پر قائم هے زندگی کی بنیاد انسانی فطرت کے اس جذبے پر قائم هے

التصادي تربيت كا گهواره بن جانا هے - اس كے مقامد زيادة وسیع' اس کے باھمی روابط زیادہ مستحکم اور اس کے فرائض زیاده متنوع هو جاتے هیں - اس کا کام محض یہی نہیں رهتا 🔻 كه حيات موجوده كو قائم ركها جائے- بلكه اسے يه آززو ديدا هوتي ھے کہ حیات برتر کی بنیاہ ڈالی جائے - خاندان کے افراد آپس' میں مل جل کر زندگی بسر کرتے ھیں اور کاموں کو تقسیم کرکے ایٹی کارکردگی کو بڑھاتے ھیں - وہ چھوتے بچوں کی تعلیم و تربیت اینے ذمے لیتے هیں اور ان کو نه صرف وه کام اور وه عادتیں سکھاتے ھیں جن کی مدد سے انھیں آئندہ چل کر اینی روزی کمانی هوگی - بلکه عملی مثال اور زبانی تعلیم کے ذریعے ان اصول اور اخلاق سے بھی آگاہ کرتے ھیں جو اس خاندان میں چلے آتے هیں اور کوشش کرتے هیں که ان کی عمدة رسوم و روایات اور پسندیده اصول زندگی ایک نشل سے دوسری نسل کو منتقل هو کر مستقل صورت اختیار کر لیں ـ أسى وجه سے خاندان تعلیم و تربیت کا سب سے قدیم اور غالباً سب سے زیادہ اثرآفریں مرکز ھے اور تعلیمی مسائل کو سمجھنے کے لیے اس کی اهمیت کو اچھی طرح ڈھن نشین کرنا ضروری ھے۔ هم اس مسلُلے پر زیادہ تفصیل کے ساتھ ایک آئندہ باب میں بنعث کریں گے - یہاں صرف یہ دکھانا مقصود ھے کہ کس طرح ایک معاشری ادارے کا جو کسی محدود اور مخصوص مقصد کے لیے قائم ہوتا ھے' حلقۂ عمل وسیع ہو جانا ھے -بعض لوگوں نے اس خیال سے اختلاف کیا ھے کہ انسان بالطبع معاشرت پسند <u>ھے</u> اور دوسرے افراد کے ساتھ مل کر زندگی بسر كرنا اس كى فطرت كا اتل قانون هـ - ان كا خيال هـ كه ابتدا

قدیم ارر سب سے زیادہ پائدار جماعت ھے' اس کی ابتدا یوں نہیں ھوئی کے افراد نے تجربے سے معلوم کیا ھو کے خاندان کی زندگی بسر کرنے میں خاص فوائد ارر آسائشیں هیں جو تنهائی کی زندگی میں ممکن نہیں اور اس تعجریے کی بنا پر انہوں نے اپنی تنظیم کاندانوں کی شکل میں کر لی هو ۔ بلکه واقعه یہ ہے کہ خاندان کی بنیاد اس قطری متعبت پر قائم ہے جو قدرتاً والدین کو اینی اولاد سے هوتی هے اور جس کا اظهار حیوانوں کی زندگی میں بھی ہوتا ہے ۔ ہر بچہ جب پیدا عوتا ھے تو بالکل ہےکس اور بےبس هوتا ھے ۔ اس کی زندگی هر قدم پر والدین کی خبرگیری ارر نگهداشت کی محتاج ھے -اس شبرگیری کا مستقل انتظام کرنے کے لیے قدرت نے والدین میں محتبت کا جذبہ ودیعت کیا ھے۔ جو ان کو اس بات پر مجبور کرتا ہے کہ وہ بچے کو هر قسم کے خطرات سے محفوظ رکھیں اور خود تکلینیں جھیل کر اُس کو آرام پہنچائیں بنی نوع انسان کی زندگی کو قائم رکھنے کے لیے قدرت کا یہ انتظام لازم تھا - اُس کے بغیر انسانی زندگی اور تبدن کی موجودہ تشكيل ممكن هي نهيس تهي - ليكن خانداني زندگي كا محض یہی فائدہ نہیں کہ بچوں کی پرورش کی جائے اور ایک نسل دوسری نُسل کو زندہ رکینے کا انتظام کرے - عمرانی زندگی کا ایک عام قاعدہ یہ ھے کہ جب کوئی ادارہ کسی خاص مقصد کے لیے قائم ہوتا ہے تو اس کی جد و جہد کے دوران میں بہت سے نکے اور ضمنی لیکن نہایت اہم نتائج پیدا ہو جاتے ہیں ۔ یهی خاندان جو ابتدا میں معض بچوں کی جسمانی خبرگیری کا کام کرتا تھا رفتہ رفتہ ان کی تمدنی اخلاقی اور

وسیعتر معنی میں اس کی زندگی کی تکمیل اور ترقی کا بھی انتصار ہے ۔ ہر جماعت باوجود افراد کے فنا ہو جانے کے اس طرح قائم رہتی ہے کہ معینہ تدبیروں کے ذریعے سے اپنے سارے ذہنی اور تمدنی سرمائے کو ایک نسل سے دوسری نسل کی طرف منتقل کرتی رہے ۔ اس کی روز افزوں ترقی کا راز یہی ہے کہ ایک طرف تو وہ اپنے تمام علمی اور عملی مشاغل میں پوری جد و جہد سے کام لیے اور دوسری طرف ایسے ادارے ترتیب دے جن کے فریعے سے ہر نگی نسل اپنے سے پہلی نسلوں کے خزانوں پر قابض ہو کر اُن کی مدد سے ترقی کے میدان میں اور آگے قدم ہتھا سکے ۔

غرض معاشرے کے لیے الزم ہے کہ وہ اپنے قیام اور ایٹی بقا کے لیے ایسی تدابیر عمل میں لائے جن سے افراد سہولت ارر کامیابی کے ساتھ اتفاق و اتصاد کی زندگی بسر کر سکیں ۔ چنائچة هم دیکهتے هیں که همارے چاروں طرف ایسے نظام اور ادارے قائم هیں جن میں شریک هو کر هم اپنی قوتوں کو مناسب اور موثر طریقے پر استعمال کرتے هیں اور اپنی محنت. اور جد و جهد کے نتائیے کو مستقل شکلوں میں متعفوظ رکھتے هیں - یہ ادارے کسی عارضی مقصد یا مصلحت کی خاطر قائم نہیں ھوٹے بلکہ انسان کی قطری ضرورتوں پر مبنی ھیں۔ اس میں شک نہیں کہ بہت سی مصلحتیں ایسی پیدا هو جانی هیں جو ان کی اهمیت کو ارر نمایاں کر دیتی هیں۔ لیکن بغیر قطرت انسانی کے تقاضے کے یہ انتظامات ا اگر کیے بھی جاتے' تو قائم نہ رھٹے۔ مثال کے طور پر خاندان کو لهجهے جو تمام عمرانی جماعتوں میں سب سے

لیکن اگر فور سے دیکھا جائے تو ''روح کی اس خوفناک تنہائی'' میں بھی عم حتیقت میں تنہا نہیں هوتے ۔ عماری اندرونی زندئی ببی اینی تشکیل کے لیے درسرے لوگیں کے خیالت جذبات اور معاشری تعلقات کی منتقاج شے اور شمارے دل کے پوشیده ترین خیات کا نظام بعی محسوس یا غیر محسوس طریتے پر ان تجربات اور احساسات سے وابستہ نے جن کو عم بغیر دوسرے لوگوں کی مدد کے حاصل نہیں کر سکتے ۔ اسی وجه سے شاعر نے کہا شے که :-

قرد قائم ربط ملت سے نے تنہا کچ نہیں موج هے دریا میں اور بیرون دریا کیے نہیں!

معاشری زندگی کا منہوم هم نے مندرجة بالا عبارت میں "افراد کی زندگی اور معاشرے کی زندگی" کے الفاظ استعمال کیے هیں یہ الفاظ کسی قدر تشریم طلب عیں - زندگی سے یہاں شماری مراد صرف وہ جساتی زندگی نہیں جس کا مدار سانس کی آمد و رفت پر ہے جو هم میں اور تمام حیوانوں میں مشترک ہے - یہاں أن الفاظ كے مفہوم ميں افراد اور جماعتوں كے وہ تمام تجربات گارنامے' ذعنی اور علمی کماتات اور سیوت کی خصوصیات شامل هیں جو هر فرد اور هر جماعت کو باقی تمام افراد اور جماعتوں مے مستاز کرتی هیں - اس لیے جب هم کسی خاص معاشرے یا کسی جماعت کی زندگی کا ذکر کرتے هیں تو اُس سے هماری مراد عوتی هے اس کا رسم و دراج' مذعب' علوم و قنون' اقتصادی اور سیاسی مشاغل[،] خانگی زندگی کے اصول اور قاعدے جن پر نه صرف آس کی حیات معض کا دار و مدار ھے بلکہ

اور دماغ عقل و روح اور حیوانی جبلتیں رغیرہ سب ایک دوسرے کے ساتھ وابستہ ہیں اور گرد و پیش کے حالات سے ایک ساتھ متاثر هوتی هیں - دوسرے انسان تنها بطور ایک فرد واحد کے زندگی بسر نہیں کر سکتا بلکہ اور أفراد کے ساتھ مل جل کر رهتا ہے اور معاشری کار و بار اور مشاغل میں حصہ لیتا ہے -معاشرت کا تعلق هماری زندگی سے اس قدر گہرا اور لازمی ہے که انسانوں کی وہ حالت جب وہ ایک دوسرے کے ساتھ معاشرے کی شکل میں وابستہ نہ ہوں ھمارے تصور سے باہر ہے - سپے پوچھیے تو معاشرے کا رکن ہونا ھی انسان کو انسان بناتا ھے۔ اس کے بغیر اس کی ڈھٹی اور روحانی قوتوں کی پوری نشو و نما هو هي نهيس سكتي - اگر هم أين مشاغل كا تجزية كريس تو ھمیں معلوم ہوکا کہ ان کا مقصد اور معلی سمجھنے کے لیے همیں هر قدم پر معاشرے کو پیش نظر رکھٹا ضروری هے- هماری تجارت هماری صنعت و حرفت همارا نقل و حمل ، فرض ولا تمام کام جَن کے دریعے هم اینی زندگی کی ضروریات بہم پہنچاتے ھیں افراد کے اشتراک عمل پر منتصصر ھیں کا اگر لوگ مل جل کر ان کاموں کو انتجام نه دیں تو ایک دن میں معاشرے کا بنا بنایا نظام درهم برهم هو جائے - کارخانے کے مزدوروں کی ایک معمولی سی هرتال اس حقیقت کو نهایت موثر انداز میں هم پر واضع کردیتی هے - لیکن فرد اور جماعت کا تعلق اس سے بھی زیادہ گہرا ہے ۔ انسان کی ڈھٹی اور روحانی زندگی كا ايك بهلو ايسا بهي هے جس كے لحاظ سے بة ظاهر وہ بالكل تنها هوتا هے اور صرف اپنے ذاتی خیالات؛ جذبات اور عقائد کی دنیا میں رہتا ہے جہاں کسی دوسرے شخص کا گزر نہیں -

لیکن ظاهر ہے کہ اُس قسم کی بحثوں میں جو زیادہ تر نظری اور اصولی عیں عمیں مخصوص اور معین تعلیمی طریقوں سے سروکار نہیں ھوا پشک جو طریقے دوسرے ملکوں میں یا کہیں کہیں ھمارے ملک میں کامیاب ثابت ھوئے ھیں ان کا ھم ذکر کریں گے لیکن یہ یاد رکبنا چاھیے کہ تعلیم میں جو ایک زندہ فن ہے اور جس کا موضوع ذبی روح اور نمو پذیر افراد ھیں کوئی خاص طریقہ ایسا نہیں جو ھر حالت میں کام آسکے۔ اس میدان میں کامیاب عونے کے لیے عام اصول تعلیم سے واقفیت اور سمجھ بوجھ کی غرورت ہے تاکہ معلم آبے گرد و پیش کے خاص حالات کے لتحاظ سے ان اصولوں کی روشنی میں تعلیم اور خطم تعلیم کے مناسب طریقے اختیار کرسکے۔

نود اور معادے کا تعلق

چونکہ تعلیم کا موضوع آنسان کی سیرت اور اس کی زندگی کی تشکیل ہے اس لیے اس کے مطالعے کے لیے وسعت نظر کی خاص طور پر ضرورت ہے - انسان کی زندگی کی مثال سیندر کی سی ہے جس کو لکیریں کبینچ کر یا لکڑی کے تختے لئا کر مختلف حصوں میں اس طرح تقسیم نہیں کیا جا سکتا کہ لیک حصنے کا دوسرے سے کوئی تعلق نہ ہو - جس طرح سیندر کی ہوموج اُتبتی ہے اور روانی کے ساتھ پانی کی سطح پر کبیلتی ہوئی کہیں سے کہیں پہنچ جاتی ہے' کہیں دوسری موجوں کے ساتھ مل کوطوفان بیا کردیتی ہے اور کہیں طلح سے تببیتے کے ساتھ مل کوطوفان بیا کردیتی ہے اور کہیں طلح ہے تببیتے سے کشتی کو آئے بچھا دیتی ہے' اسی طرح جو اثر انسان کی شخصیت یا سیرت پر ڈالا جاتا ہے اس کے حدود متعین نہیں شخصیت میں جسم گیے جا سکتے - اول تو خود انسان کی شخصیت میں جسم

ارر کہاں تک ان کے لیے نامناسب ھے۔ اسی طرح تعلیمی اصلاح کا مسئلہ بھی اتنا سہل اور سادہ نہیں کہ اس کا حل کوئی شخص وثوق کے ساتھ پیش کرسکے - اگر خرابیس کو سمجھنے کے لیے دقت نظری' وسعت حیال' تاریخی واقفیت ارر تسدن کا مطالعہ درکار ہے تو اصلاحی تجاریز پیش کرنے کے لیے علاوہ ان تمام چیزوں کے ایک ایسے تخیل کی ضرورت ہے جو ایک آنکھ سے ماضی ارر حال کے گوناگوں مناظر کا جائزہ لے سکے اور دوسری سے مستقبل کے دھندھلکے کی سیر کرسکے۔ یعنی دوش و امروز کے آئیئے میں فردا کو دیکھ سکے - اس کتاب کے متحدود دائرے میں همارا مقصد نه تو موجوده نظام تعلیم کا مفصل تنقیدی تجزیه هے نه کوئی مکمل اطلاحی پروگرام پیش کرنا جس پر فوراً عمل کیا جا سکے ۔ هم زیادہ تر ان مستقل اور همهگیر اصولوں سے بعدث کریں گے جن کے مطابق هر نظام تعلیم کی تشکیل ہونی چاھیے اور یہ دکھائیں گے کہ اس عمل تشکیل میں هر هر قدم پر تعلیم کو تبدن اور انسانی زندگی کی طرف رجوع کرنے کی ضرورت هوتی هے اور تعلیم کا نصاب اس کے طریقے اور عام نظم و نسق یہ سب چیزیں اسی حالت میں درست هو سکتی هیں جب وہ تمدن و معاشرت کی کسوتی پر كسى جائيں - جهاں تعليم و تمدن كا ية رشتة توتا تعليم كا اثر بھی حد تک زائل ہو جانا ہے اور تمدئی ترقی کے راستے میں یے شمار رکاوتیں حائل ہو جاتی ہیں - ان امور پر غور کرنے کے دوران میں توضیعے اور مثال کے طور پر هم ایئے موجودہ نظام کا ذکر کریں گے اور ضناً یہ بھی بتائیں گے کہ وہ کس لحاظ سے ناقص ہے اور کس طرح اس کے نقائص دور کینے جا سکتے ہیں۔

باب اول

تعليم' تمدن اور مدرسه

موضوع كا تعين

عماراً متصد اِس کتاب میں یہ نے که تعلیم کے بنیادی أُصولين اور نظريس يو بحث كرين اور إس بحث كے ضين مين ان ملک کے موجود؛ نظام تعلیم کے نقائص کو ظالتو کرکے اِس کی املے کی تجاریز پیش کریں - یہ کام بہت مشکل اور بہت وسیع نے اور عم اس کے تمام پہلوؤں پر اس کتاب کے مصدود دائرے میں نظر نہیں 3ال سکتے - موجودہ نظام تعلیم کی تنتید بجاے خود ایک مستنل بعثث نے جس کے لیے کئی جلدیں درگار عیں کیوںکے اِس فرض کو انتظام دینے کے لیے علیں اس نظام کے تاریخی ارتقا کا مطالعہ کونا عولاً تاکہ عم سمجه سکیں. کے اس کی ابتدا کیوں کر عوثی اور کس طرح اس میں آغسته آشسته تبدیلیاں شوتی رهیں جن کے مجموعی اثر سے اس نے مرجودہ شکل اختیار کی - اس کے ساتھ ساتھ اس کی کمزوریوں کو پرکینے کے لیے همیں اپنے ملکی تمدن کا مطالعہ کوکے ایک معیار قائم کرنا پڑے ا تاکہ یہ معلوم شوسکے کہ شماری تعلیم کس حد تک عماری تومی ضرورتیں اور آرزوؤں کے ساتب عم آشنگ ہے

میں بہت تامل ہوتا ۔ علاوہ اُن کے مجھے کتاب کی ترثیب اور مسودے کی صفائی میں اپنی بیوی اور اپنی بہن (بیگم عابد حسین) سے بھی بہت مدد ملی جن کا شکریہ ادا کرنا میرا فرض ہے ۔ اگر وہ اِس کام میں میرا ہاتھ نہ بتاتیں تو نہ معاوم اِس میں کتنی تاخیر اور ہوتی ۔

حُواجة غالم السيدين -

عزیز جہاں منزل علی گڑھ

تعلیمی خیالات نے مجھ پر نہایت گہرا اثر دالا ہے اور جن کے تعلیمی نقطهٔ نظر سے بری حد تک مجھے انفاق ہے ۔ لیکن میں نے اِس کتاب میں خود کو کسی خاص مصنف یا ماہر تعلیم کے خیالات کا پابند نہیں بنایا بلکہ یہ کرشش کی ھے که جدید تعلیمی خیالات پر هندوستان کی مخصوص ضروریات ارر حالات کے نقطۂ نظر سے تنقید کررں اور انہیں پیش نظر رکھ کر اُن سے استفادہ کروں - کیونکہ میرا عقیدہ یہ ھے کہ اگر هم اپنی مخصوص روایات' اپنی تہذیب و تمدن کے مطالبات' اپٹی نفسی زندگی اور ائے قلسفے کو پس پشت ڈال کر اندھادھند کسی دوسرے ملک کی تقلید کریں گے تو ھرگز مئزل مقصود کو نہیں پہنچ سکتے - تعلیم کی جویں قومی زندگی کی گہرائیوں میں پنہاں ھیں اور قومی زندگی عبارت ھے ان تمام اثرات اور عفاصر سے جن کا تدریجی ارتقا هماری تاریخ کے صفحات میں محفوظ ہے۔ اِس لیے ہم کسی نظام تعلیم کو نه پرائے لباس کی طرح بےپروائی سے آتار کر پھینک سکتے ھیں نہ نئے لباس کی طرح بے ثکلفی سے پہن سکتے ھیں۔ وہ ایک نفسی اور روحانی نظام ہے جو ایک پودے کی طرح آهسته آهسته قوی زندگی کی سر زمین سے أكتا هِ أور أس كي حُصوصيات سِهُ متاثر هوتا هِ ـ

آخر میں مجھے اپنے فاضل دوست داکتر سید عابد حسین صاحب (ناظم اُردو اکیدمی جامعہ ملیۂ اسلامیہ دھلی) کا شکریہ ادا کرنا ھے جنہوں نے اِس کتاب کے مسودے کو تمام و کمال پڑھا اور اُس کی زبان میں جابجا اصلاح اور ترمیم کی - اگر وہ اِس ذمهداری کو اپنے سر نہ لیتے تو مجھے کتاب کی اشاعت

تکلیں وہ اپنی ذات میں اهم ترین اور مفید ترین اخلاقی صفات اور اقدار کے حامل هوں -

میں نے اِس کتاب میں بالعموم تمام تعلیمی بحثوں كو مدرسے كى تعليم تك محدود ركها هے كالجوں أور یونیورستیوں کے تعلیمی مسائل کو اِس میں شامل نہیں کیا کیونکه اول تو اِس ایک کتاب میں وہ تمام مسائل سما نہیں سکتے۔ دوسرے تعلیمی اصولوں کے تعین اور توضیمے کے لیے سب سے زیادہ موزوں میدان مدرسے کی تعلیم كا هے جہاں طلبه كى جبلتوں اور نشو و نما كا مطالعه زياده مكمل اور واضح طريقے پر كيا جا سكتا هے ارر أن كى تربيت ير فيصلمكن اثر دَالا جا سكتا هے - كالم اور يونيورستى ميں پہنچ کر مرکز ثقل تبدیل هو جاتا هے - تربیت کی ذمهداری بہت زیادہ حد تک خود طالب علم کے اوپر عائد هو جاتی هے اور تعلیم اور تعلیم و کی زیادہ توجہ عقلی اور فعلی تربیت پر صرف موتی ہے۔ لیکن وهاں بھی هم کوئی دیریا کامیابی حاصل نہیں کر سکتے جب تک مدرسے کی تعلیم کو صحیم اصولوں پر قائم نہ کریں ۔ اِس کتاب کا مقصد اِنھیں صحیعے امولوں کی تشریعے اور توضیعے ہے -

میں نے اِس کتاب کی تصنیف میں مغرب کے بہترین ماھرین تعلیم کے خیالات اور تصویری تجربات سے فائدہ اُتھایا ھے ۔ اُن کے ناموں کی تفصیل کی یہاں ضرورت نہیں کیونکہ اُن کے حوالے جابجا کتاب میں موجود ھیں البتہ میں خاص طور پر امریکا کے جدید فلسفی اور تعلیم جدید کے سرگروہ پرونیسر جان دیوئی کا مرھون منت ھوں جن کے سرگروہ پرونیسر جان دیوئی کا مرھون منت ھوں جن کے

تیسرے حصے کا تعلق اخلاقی ارر معاشری تربیت کے اصولوں سے ھے لیکن ابتدا ھی میں یہ بات ظاھر کر دی گئی ھے کہ عقلی اور اُخلاقی تربیت کے اصولوں میں کوئی نقیض يا مستقل فصل نهيل ه بلكة ية تقسيم محض أظهار خيال کی سہولت کی خاطر کی گئی ہے ۔ کیونکہ دراصل تعلیم کا موضوع عواله تعليم دماغي هوريا جسماني هو اخلاقي هو يا معاشرتی' بچے کی ذات ہے جو ایک سالم اور واحد هستی ھے اور تمام اثرات جو اُس پر ڈالے جاتے ھیں اُس کی شخصیت کی تشکیل میں حصة لیتے هیں - اِس لیے اِس حصے میں پہلے اخلاق کا حقیقی مفہوم واضع کیا گیا ہے تاکہ اُس کی پوری وسعت اور همه گیری کا اندازه هو جائے اور اُس کا کوئی تنگ أور یک طرفه مقهوم نه لیا جائے ۔ اس کے بعد ية بحث الهائي كُنِّي هِ كَمْ اخْلَقَ كَا تَعَلَقَ عَمَلَ سِمْ أَوْرَ عَقَلَى تربیت سے کیا ہے اور مدرسے کے منجموعی نظام کا هر جزو کس طرح اخلاتی تربیت میں معین یا خارج هوتا ھے ۔ اِس سلسلے میں نصاب طریقهٔ تعلیم نظام ضبط و تادیب انعام اور سزا اور معلم کی شخصیت کے اثرات کا تجزیم کر کے یہ ثابت کیا گیا ہے کہ جس وقت تک ان تمام عناصر کی تنظیم بعض خاص اصولوں کے تحت میں نہ کی جائے تاکہ اُن کا مجنوعی آثر طلبه پر همآهنگ هو کر بورے مدرسه موثر طریقے پر اخلاقی اور معاشرتی تربیت کا مرکز نهیں بن سکتا -آخری باب میں اخلاقی سیرت کے عناصر کا تجزیہ کر کے یہ بتایا گیا هے که طلبه کی اخلاقی سیرت کی تعمیر کس طرح کرنی چاھیے تاکہ ھمارے مدرسوں سے جو نوجوان تعلیم پا کر

کیا اثر ڈالتی ہے - ہمارے نظام معاشی نے ماہرین تعلیم اور تعلیم اُھوں کے لیے کیا جدید اور اھم مسائل پیدا کر دیے ھیں۔ حکومت کا تعلق تعلیم کی نوعیت اور اُس کے نظم و نسق سے کیا ہے اور ملک کی موجودہ سیاسی حالت میں کس قسم کی تعلیم درکار ہے ؟ مختصر یہ کہ اِس حصے میں تعلیم کے وسیع تر علائق اور نتائیم سے بنصف کی گئی ہے تاکہ بالخصوص معلموں کو یہ محسوس هو جائے کہ آن کے کام کی اهمیت اور حیثیت محض ایک اصطلاحی فن کی نہیں بلکہ اُس کے اثرات بہت دور رس ھیں اور اُس پر تبدئی زندگی کے تمام شعبوں کا رد عمل ہوتا رہتا ہے -دوسرے حصے میں "درسی تعلیم" کے علوان کے ماتصت أن مباحث كو پيش كيا گيا هے جو بالعموم رسمى طور پر عقلی اور دماغی تربیت کے سلسلے میں اُٹھائے جاتے ھیں مثلًا ذعنى تربيت تدوين نصاب جسمانى تربيت وغيرة -لیکن ان ابواب کے ذیل میں "درسی تعلیم" کا جو نظریہ پیش کیا گیا ہے وہ استادوں کے عام نقطۂ نظر سے بہت مختلف ھے کیونکہ برخلاف اِس مفہوم کے جو مدرسے کے متعلق اُن کے ذعن میں ھے اِس میں "مدرسة عمل" کے اصولوں کی تشریع کی گٹی ہے اور علم اور زندگی' علم اور عمل' رسمی مضامین اور عملی مشاغل اور دستکاریوں اور ذهنی اور جسسانی تربیت کے تعلق اور وحدت کو ظاہر کیا گیا ہے اور تعلیم کے مختلف

شعبوں کے درمیاں جو فصل اور تناقض قائم ہوگیا ہے شعبوں کے درمیاں جو فصل اور تناقض قائم ہوگیا ہے آس کو دور کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ وہ سے کہن سے بہتر ہے۔ میں مےنو پیش کی گئی ہے کہ وہ سے کہن سے بہتر ہے۔

کے نام سے دو جلدوں میں شائع کو دیا ھے جن سے مسلمانوں کی تعلیمی تاریخ اور اھم تعلیمی مسائل پر روشنی پرتی ھے ۔ نارمل اسکولوں کی درسی کتب علمی اعتبار سے کوئی اھمیت نہیں رکھتیں ۔ بس یہ ھے ھمارا کل تعلیمی سرمایہ! لہذا جہاں اِس کتاب کی تصنیف کی ایک وجہ یہ ھے کہ هندستانی اکیتیمی نے مجھے اِس کو لکھنے کی دعوت دی وھاں دوسری وجہ یہ احساس ھے کہ موجودہ زمانے میں ھر تعلیمی تصنیف ایک نہایت شدید ضرورت کو پورا کرتی ھے اور شعبۂ تعلیم سے دل چسپی رکھنے والوں کا فرض ھے کہ وہ اور شعبۂ تعلیم سے دل چسپی رکھنے والوں کا فرض ھے کہ وہ اپنی میں تعلیمی تصانیف کا اضافہ کر کے اِس کی اینی زبان میں تعلیمی تصانیف کا اضافہ کر کے اِس کی

اِس کتاب کا مقصد اور نقطهٔ نظر واضع کرنے کے لیہے یہ ضووری ہے کہ اِس کے مضامین کی تقسیم کا اصول بیان کو دیا جائے - کتاب کے پہلے حصے میں میں نے تعلیم اور تمدن کے باھمی تعلق سے بحث کی ہے اور دکھایا ہے کہ تعلیم کا رشتہ تمدن کے مختلف شعبوں سے کیا ہے اور وہ کس طرح اُس پر اثرانداز ہوتے ہیں - فن تعلیم کے بہترین ارباب فکر کا نظریہ یہی ہے اور یہی رہا ہے کہ ہم تعلیم کے کسی مسئلے کو پوری طرح نہیں سمجھ سکتے جب تک اُس کا مطالعہ اُس کے تمدنی ماحول میں نہ کیا جائے - لہذا اِس حصے میں تمدنی ماحول میں نہ کیا جائے - لہذا اِس حصے میں تمدنی اداروں کے مطالبات اور خصوصیات کی بدولت پیدا ہوئے ہیں مثلاً یہ کہ خانگی زندگی اور دوسی زندگی کا کیا تعلق ہے - افراد کی سیرت اور شخصیت پر اجتماعی زندگی

اصول تعليم

مجلبين

أردو زبان میں فن تعلیم پر کتاب لکمنے کے لیے کسی معدرتكى ضرورت نہيں۔ يه أن علوم ميں سے شے جن پر همارى زبان میں بہت عی کم کتابیں لکھی گئی عیں حالانکہ نظری اور عملی اشیبت کے اعتبار سے اس کو انسانی علوم کی مف اول میں جگت دینی چاهیے - شائد فی الحال همارے پاس چند ترجموں چند مضتصر تالیدوں اور نارمل اسکولوں کی درسی کتابوں کے سوا تعلیمی لٹریچر میں کچھ بھی نہیں ۔ ترجموں میں سب سے مقتدر اور مستند کتاب عربرے اسپنسر كى "قلسنة تعليم" هـ - كنچه رسالے اخلاقى تعليم اور تعلیم کے بعض اور خاص مباحث پر لکھے گئے هیں - کچھ مفید اور قابل قدر مواد اخباروں اور رسالوں وغیرہ کے متفرق مضامین میں ملتا ہے مثلًا سر سید احمد خاں کے مضامین تهذيب النخالق كي جلدول ميل يا أن خطبول ميل جو رقتاً فوتتاً ملک کی تعلیسی انجمنوں کے اجالسوں میں دیے گئے هيں - آل انديا مسلم ايجوكيشلل كانفرنس نے أينے گزشته چالیس سالانه جلسس کے خطبات صدارت کو "خطبات عالیم"

تعلق - مجهے وہ زمانہ یاد ہے جب تعلیمیانتہ لوگوں کی ایک کثیر تعداد اپنی مادری زبان کو بگار کر بولنا اپنے لیسے باعث فخر سمجهتی تهی - شکر ہے خدا کا که وہ زمانہ اب ختم ہوتا جا رہا ہے اور لوگ یہ سمجھنے لگے ہیں کہ جو خود اپنی تہذیب اور روایات کی عزت نہیں کرتے' ان کی عزت غیر قومیں بھی نہیں کرتیں -

اس کتاب کا وہ حصہ جس کا تعلق فن معلمی سے <u>ھے</u> 'همارے 'ملک کے اساتذہ کے لیے بےحد مفید ثابت ہوگا - اس کے پترھلے سے اُن کو واضع طور پر معلوم ھو جائے گا کہ آج کل دنیا میں مختلف مبالک کس قسم کی تعلیمی جد و جهد میں مشغول ھیں اور مختلف قوموں نے اپنا تعلیمی نصب العين كيا قرار ديا هے اور اس تك پہنچنے كے ليے كيا کیا تدابیر اختیار کی جا رهی هیں ۔ یه کتاب ایک ایسے وقت میں شائع هو رهی هے جب همارے ملک کے سیاسی ماحول کے بدلنے کی کوششیں کی جا رھی ھیں - مجھے یقیس. ھے کہ اس کتاب کے پڑھئے سے ہو شخص کی معلومات میں اضافه هوگا چاهے اس کا تعلق تعلیم سے هو یا سیاست سے - اگر-ان اصولوں پر عمل کیا گیا جن کو اس کتاب میں سمجھانے کی کوشش کی گئی ہے تو یہ تعمارے ملک کے لینے ایک نیک. فال هوگی اور وہ زمانہ جلد آجائے کا جب هم یہ کہ سکیں گے که تعلیمی دنیا میں همارا ملک بهی کوئی وقعت رکھتا ہے۔ سيد راس مسعود بهويال

جنوری سنه ۱۹۳۵ع

پیش کر سکتے ہیں جو دوسرے ممالک کی زبانیں میں اس.
مضبوں پر لکبی جارهی هیں - جہاں تک تعلیم کے اصولی.
مباحث کا تعلق ہے مصفف نے هر پیچیدہ مسئلے کو نہایت
قابلیت کے ساتے ایک سلیس زبان میں عام فہم بنا کر ناظرین
کے سامنے پیش کر دیا ہے - اس امر کی شدید ضرورت تبی که
اس زمائے میں جب که هماری قومی زندگی کے هر شعبے کا
شیرازہ بکیرا هوا ہے تعلیم و تربیت اور تعلیم و تمدن کا گہرا
باغمی تعلق از سر نو سمجیا جائے اور یہ بتایا جائے کہ تعلیم
بغیر تربیت کے ملک کے لیے منید نہیں هو سکتی - مجھے
بغیر تربیت کے ملک کے لیے منید نہیں هو سکتی - مجھے
تعلیم صحیح معنوں میں کامیاب نہیں هو سکتا جس نے الیے
تعلیم صحیح معنوں میں کامیاب نہیں هو سکتا جس نے الیے
تعدنی ماحول اور تاریخی روایات کو نظرانداز کو دیا هو -

میں ان لوگور میں سے ھوں جن کا عقیدہ ہے کہ همارے ملک میں صحیعے تعلیم اُس وقت تک نہیں پبیل سکتی جب تک کہ هم اپنی مادری زبان کو ڈریعۂ تعلیم نہ بغائیں ، موجودہ نقالی سے جو نقصان ھو رها ھے وہ اظہر سیالشمس شے اور اسی کا ایک بڑی حد تک یہ نتیجہ ہے کہ همارے مدرسوں کے پڑشے لکبوں میں غور و فکر کا مادہ کم هوتا جاتا شے ۔ ان کی زیادہ تر قوت نقال بغنے میں صرف هوتی شے اور بتجاے اس کے کہ قوت نقال بغنے میں صرف هوتی شے اور بتجاے اس کے کہ خودداری میں اضافہ ہو دونوں میں کمزوری بڑھتی جاتی ہے۔ موجودہ غلط طرز تعلیم نے ایک ایسا فرقہ همارے ملک میں پیدا موجودہ غلط طرز تعلیم نے ایک ایسا فرقہ همارے ملک میں پیدا کوئی شروع کو دیا تبا جس کو نہ اپنی قومی روایات سے کوئی دلتچسپی تبی نہ ملک کے عام باشندوں کے ساتے همدردی اور

مقلمته

(از جناب نواب مسعود جنگ بهادر دانتر سر راس مسعود صاحب ایل - ایل - دی - دی لت بیرستر ایت ۱ - سابق وانس چانسلر علی کده مسلم یونیورستی)

اس کتاب کے فاضل مصفف کا تعلق ایک ایسے خاندان سے بھے جس نے همیشہ ادب کی اور بالخصوص اردو ادب کی مصحیع خدمت کی ھے - خواجہ غلامالسیدین صاحب کی رگوں میں الطاف حسین حالی مرحوم کا خون ھے اور یہ اسی کا خیض ھے کہ اِن کی تحریر میں وهی سادگی اُور صداقت پائی جاتی ھے جس نے حالی کی بیش بہا تصانیف کو اردو کے جاتی ھے جس نے حالی کی بیش بہا تصانیف کو اردو کے گئدہ ادیبوں کے لیے ایک قابل تقلید نمونہ بنا دیا ھے ۔

یہ ایک نہایت دل خوش کن شگون ہے کہ ہمارے ملک میں ایسے ہونہار نوجوانوں کی ایک جماعت پیدا ہو گئی ہے جنہوں نے مغرب میں تعلیم پانے کے بعد اُردو زبان کی کم مائگی کو دور کرنے کا تہیہ کر لیا ہے اور جن کی کوششوں کا یہ نتیجہ ہے کہ اب اردو میں بھی اِس قسم کی کتابیں تصنیف ہو رہی ہیں جن پر ہر ملک فخر کر سکتا ہے۔ میں بلا خوف تردید کہ سکتا ہوں کہ تعلیم اور اصول تعلیم پر خواجہ غلامالسیدین صاحب کی اس کتاب سے بہتر آج تک کوئی کتاب اردو زبان میں نہیں لکھی گئی۔ یہ ایک ایسی کوئی کتاب ہے جس کو ہم فخریہ ان مستدد کتابوں کے مقابلے میں

قهرست مضامين

سفحم	,			
9	•••	•••	•••	ديباچه
		ئم اول		
		ا تبدن	تعاير	
JV	•••	ن درسته	يم' تمدن اور ما	باب اولــتعا
74	•••	. 4	یم اور تمدنی ادار	باب دوم —تعد
۸٧		ر زندگی کے اثرات	انگی اور معاشری	باب سومخ
110	•••	معاش	تعليم أور مستُلة	باب چہارم۔۔
101	•••	يم	حكومت أور تعل	باب ينجم
		ئة دوم	23-	
		سي تعليم	درے	
199	•••	•••	م اور زندگی	باب اول –عا
* * *	•••	•••		باب دوممد
404	•••	•••		ياب سوم—ده
191	•••	•••	تدوين نصاب	باب چهارم—
240	•••	•••	تربيت جسماني	باب پذجم
		ئة سوم	45	
		معاشري تربيت		
rgr	•••	مقهنوم	الق کا حقیقی •	باب اول-اخ
rrr	•••	• • •	فلاق اور عمل	باب دوم-اخ
hh+	•••		للی اور اخلاقی تر	
rvv	•••		ضبط و تادیب کا	
01+	•••		معلم کی شخصی	
۳۳٥	•••	. تحمير	خلاقی سیرت کی	باب ششم

ب استن

میں اپنی اِس تصنیف کو ایپ والد ماجد آنريبل خواجه غالم الثقلين صاحب مرحوم کے نام ناسی سے معدوں کرتا ھوں جنہوں نے اپنی تمام عمر اُن مصیع خیالات اور قدروں کی اشاعت میں صرف کی جن پر قوسی زندگی کی صصت اور بقا کا انصصار هے اور جن کی مودر تبلیغ' تعلیم کا مقدس فرض ہے۔ نهاں در سینہ ما عالمے هست بشاک ما دلے' در دل غمے هست ازاں صهبا که جان ما بر افروضت هدور اندر سبوے ما نمے هست

غلام السيدين

Published by
"The Hindustani Academy, U.P.
Allahabad.

SECOND EDITION:
Price Rs. 5/-

Printed ai
The City Press, Allahabad,

اصول تعايم

معنقة

خواجه غلام السیدین' بی - اے - ایم - ایت پروفیسر تعلیمات و پرنسپل ٹریننگ کالج مسلم یونیورسٹی - علیگڈھ

(مع مقدمه از داکتر سرسید راس مسعود ایل-ایل-تی-تی لت)

المآباد: هندستانی اکیدیبی، یو- پی اعادا گئیل بک کلب لاهور